

國外讚譽

「這套叢書提供了幾個世紀以來，教會迫切需要的早期教父釋經的概觀。整個基督教世界，實在應該一同感謝那些致力填補這段空白的人。對於今日普世教會之間仍在進行的對話，對早期基督教思想的準確應用，以及現今釋經學上的爭論來說，《古代基督信仰聖經註釋叢書》都是一項不可或缺的資源。」

巴刻 (J. I. Packer)

加拿大維真學院神學教授

(Professor of Theology, Regent College, Canada)

「在聖經研究的荒漠中，學者致力於解構經文，或探究文本背後的意義；但教父釋經家卻能夠讓基督信仰純淨清澈的水源，從聖經的源頭汨汨流出。不論是傳道人、教師和學習聖經的人，都會渴望暢飲這套叢書的甘泉。」

紐豪斯 (Richard John Neuhaus)

《首要之事》總編輯，「宗教與公眾生活」協會主席

(President, Religion and Public Life, Editor-in-Chief, First Things)

「因著上帝的恩惠，古代教會的教父發展出一種釋經方法，能將靈修與學識、禮儀與教義，以及包含我們整體生活的信仰的各個層面融合在一起。為了讓教父再次向身處當代的我們說話，這套叢書提供了一種修正的方法，以糾正今日因聖經和神學研究的分殊化和過分專門化而產生的信仰割裂。」

加卡斯 (Fr. George Dragas)

聖十字架神學院 (Holy Cross Seminary) 教授

「這套既嶄新又古老的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將我們從狹隘、封閉的心靈世界中帶出來；在那裏，現代聖經研究能夠結合早期基督徒的嚴肅性、旺盛的求知慾和堅定的信仰為標誌的風格。這套註釋叢書確是一股清風，吹拂著我們這個空虛的後現代世界。」

衛爾斯 (David F. Wells)

美國戈登-康威爾神學院歷史和系統神學系教授、

安德魯·馬奇學院傑出教授

(Andrew Mutch Distinguished Professor of Historical and Systematic Theology,
Gordon-Conwell Theological Seminary, USA)

「很少有一個出版計畫，能像最近公布的這套由托馬斯·奧登博士擔任主編的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，令我感到如此鼓舞。……我們當中多少矢志事奉上帝、接受神學院教育的人，錯過如聖屈梭多模、聖亞他那修、聖大馬士革的約翰等，這些傑出的聖經學者的著作？我熱切期待這套註釋叢書的出版。」

吉爾奎斯特 (Fr. Peter E. Gillquist)

北美安提阿東正教大主教管區，宣教佈道系主任

(Director, Department of Missions and Evangelism Antiochian Orthodox
Christian Archdiocese of North America)

「有些人以為教會歷史始於1941年他們的牧師誕生之時，對這樣的人來說，這套註釋叢書將會叫他們驚訝不已。數個世紀以來，基督徒閱讀聖經，以此滋養他們的靈魂，並且將教訓實踐於生活之中。這套註釋叢書反映出多個世紀以來，聖靈的見證一直彰顯於歷代教會中。因此，我們今天才可以從古代的基督徒向我們所說的話中得到裨益。」

羅賓森 (Haddon Robinson)

戈登-康威爾神學院，哈羅德·約翰·奧肯加傑出講道學教授

(Harold John Ockenga Distinguished Professor of Preaching, Gordon-Conwell
Theological Seminary)

「現代教會的成員，往往不知道他們是參與在這廣大的聖徒團契；這團契既回溯至過去，又延續到未來，直到天國降臨。這套註釋叢書正好幫助他們看到，自己是那蒙救贖的團契中的一員。」

阿克特米 (Elizabeth Achtemeier)

美國維吉尼亞州聯合神學院，聖經及佈道學系學院榮譽退休教授

(Union Professor Emerita of Bible and Homiletics Union Theological Seminary in Virginia)

「當代的牧者並不孤單。我們不是第一批奮力迎接宣講福音挑戰的傳道者。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，叫我們能與過去的同工對話；他們在這蒙召的行列中，走在我們前面，如同雲彩一般的見證人。這套註釋叢書能夠使我們領會他們深邃的屬靈洞見，以及他們對今日詮釋和宣講上帝話語所給予的鼓舞和指引。在牧者的藏書中，能夠加上這樣一套叢書，是一件何等美妙的事！」

威廉·維利蒙 (William H. Willimon)

杜克大學附屬禮拜堂教長及基督徒事工教授

(Dean of the Chapel and Professor of Christian Ministry, Duke University)

「這套新的早期教父聖經註釋文選，以美妙的中世紀解經文叢風格寫成，並便捷地按照聖經章、節排列，對禱告、研經和講道都是極有價值的資源。這套系列喚醒我們留意東、西方，新教、天主教分裂之前，基督教遺產的豐盛。這套作品將對普世教會運動作出重要的貢獻。」

杜勒斯神父 (Avery Dulles, S.J.)

美國弗得翰大學宗教及社會學系，埃弗理·麥金利講座教授

(Laurence J. McGinley, Professor of Religion and Society, Fordham University, USA)

「差不多兩千年以來，人們一直用愛和專注來閱讀聖經。聆聽早期信徒的聲音，能使我們向意想不到的洞見和深沉的信仰敞開。那些研讀聖經的教父，活在最貼近聖經成書，且有逼迫殉道相繼發生的時代，他們的說話帶有特別的權柄。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將為此真理注入生氣，叫許多雖是眼不能見，卻『如同雲彩一般的見證人』圍繞著我們。」

格林 (Frederica Mathewes-Green)

國家公共電臺評論家

(Commentator, National Public Radio)

「宗教改革最初的呼喊就是——回到聖經！《古代基督信仰聖經註釋叢書》正好是一套出色的工具書，叫今日教會重新尋回聖經的智慧。這套註釋叢書不僅是芸芸學術計畫的其中一項，它更是能為講道、神學和基督徒委身帶來更新的一個重要泉源。」

喬治 (Timothy George)

撒弗大學，畢森神學部主任

(Dean, Beeson Divinity School, Samford University)

「這是一套無與倫比的叢書，它重申聖經為教會的聖典，把二十一世紀的熱誠讀者，帶到亞歷山太的革利免、失明者荻地模的課堂中，俄利根的演講廳、屈梭多模和奧古斯丁的講壇，以及耶柔米在伯利恆修道院的書房裏。」

洛勒斯 (George Lawless)

羅馬喬治亞大學和早期基督教研究所教授

(Patristic Institute and Gregorian University, Rome)

「所有對釋經感興趣的人，都會歡迎這套即將出版的叢書——《古代基督信仰聖經註釋叢書》。這裏收集並整理出二十多位早期教父，在聖經和次經上的重要著作。很難想像，還會有比這項更有價值的普世教會出版計畫。」

麥子格 (Bruce M. Metzger)

普林斯頓神學院，新約榮譽退休教授

(Emeritus Professor of New Testament; Princeton Theological Seminary)

「正當我們邁進新千禧年之際，基督教世界——不論是在信眾之間，還是學者當中——正產生一種對早期基督信仰的廣泛興趣……來自各個傳統的基督徒都能從這個計畫中得到裨益，特別是牧者和研讀聖經的人。並且，它使我們看到自己的傳統是如何根植於教父的釋經，同時也看到，我們是怎樣發展出新的觀點。」

費瑞羅 (Alberto Ferreiro)

西雅圖太平洋大學，歷史學教授

(Professor of History, Seattle Pacific University)

「我們十分高興能夠看到這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版。最使我們受益的，是從古代的基督徒，特別是那些以自己的生命，證明他們對上帝和其話語之委身的教會聖徒身上，學習他們是如何詮釋聖經的。讓我們留心這些在信仰上走在我們前面的先輩之見證。」

狄奧多西斯 (Metropolitan Theodosius)

美國正教教會大主教

(Primate, Orthodox Church in America)

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》滿足了教父學者和學生們的需求，填補了這長久以來的缺欠……對我們這些感到當代的釋經學者和各種新奇理論已氾濫成災的人來說，這些材料的價值更是無法估計。我們歡迎初世紀教會的古代作者們的『新』洞見。」

韋恩·赫思 (H. Wayne House)

美國三一大學法律學院，神學和法律教授

(Professor of Theology and Law, Trinity University School of Law)

「當年代順序的勢利見解——即認為我們的祖先在當時沒有電腦的幫助，所以就沒有什麼可教導我們的想法——在這套壯觀的叢書下，顯然就是一派胡言。我們當中很多飽嘗學識，卻仍對智慧感到饑腸轆轆的人，實在迫不及待要與我們的先輩們坐下來，聆聽他們在聖經上的神聖討論。我正是其中一人。」

畢德生 (Eugene H. Peterson)

加拿大維真學院靈修神學系，侯士庭講座教授

(James Houston Professor of Spiritual Theology, Regent College)

中文版讚譽

「正如上帝願意萬人認識祂的真理，並且得救，祂也命定如此重要的一套註釋以中文面世。古代教父的文字含義豐富、充滿智慧，對幫助現代人掌握經文的歷史處境有莫大裨益，使我們更能發現聖經裏的許多寶藏。

對於許多事情，我們太多時候都只用現代人的方法去思考，遠離了根基和本源。《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版，使這種風氣為之一變，帶領我們走進另一個時空，探索古人的世界、古人的思想。這套叢書透過文字讓我們聽見從過去傳來的聲音，將前人對聖經經文的精闢理解和屬靈洞見向我們娓娓道來。我祈願每一個學習上帝旨意的人，都能夠享用這個珍貴的知識寶庫。」

聶基道都主教

正教會君士坦丁堡宗主教聖統·香港及東南亞都主教

(Ecumenical Patriarchate-Orthodox Metropolitan of Hong Kong and Southeast Asia)

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版即將問世，這對中華基督徒是天大喜訊。現代學者註釋聖經的書籍多不勝數，但在這麼多的聲音中，教父和初期教會的著作和講道詞像是一陣清風，他們帶領二十一世紀的我們回到信仰的泉源。教父和初期教會的牧者是堅信和熱愛基督的一群，基督的說話和榜樣深深入了他們的心靈，自然流露在他們口上。他們又屬於殉道的教會，不少人為了他們的信仰捨生。

本人深切期望那二十多冊的叢書能成功地吹散這俗化了的社會上的烏雲，讓我們再見納匝肋〔拿撒勒〕耶穌的容貌。」

陳日君樞機主教

天主教香港教區榮休主教

(Cardinal Bishop, Catholic Diocese of Hong Kong)

「這是基督教學術界『明星團隊』的傑作，宏偉而精湛淵博，更結合了古代研究聖經的泰斗，豈能不介紹給同好！即被邀為介紹人已經是極大的殊榮。

我謹把本叢書介紹給傳道人、主日學老師和所有對讀經有興趣的弟兄姊妹，它真是本不可多得、值得人手一部的鉅著。」

周聯華牧師

台灣世界展望會董事長

(President, World Vision in Taiwan)

古代基督信仰聖經註釋叢書

舊約篇

VI

約伯記

本卷英文版主編

曼尼奧·西蒙尼特 (Manlio Simonetti)

馬可·康提 (Marco Conti)

林梓鳳／譯

黃嘉樑／編審

中文版總編 黃錫木

英文版總編 托馬斯·奧登 (Thomas C. Oden)

校園

古代基督信仰聖經註釋叢書

約伯記

主 編 / 曼尼奧·西蒙尼特 (Manlio Simonetti)、馬可·康提 (Marco Conti)
譯 者 / 林梓鳳
編 審 / 黃嘉樑
責任編輯 / 梁耿碩
譯 校 / 劉慶萍
版面編排 / 林鳳英

發行人 / 饒孝楫
出版者 / 校園書房出版社
發行所 / 23141 台灣新北市新店區民權路 50 號 6 樓
電 話 / 886-2-2918-2460
傳 真 / 886-2-2918-2462
網 址 / <http://www.campus.org.tw>
郵政信箱 / 10699 台北郵局第 13-144 號信箱
劃撥帳號 / 19922014, 校園書房出版社
網路書房 / <http://shop.campus.org.tw>
訂購電話 / 886-2-2918-2460 分機 241、240
訂購傳真 / 886-2-2918-2248

2010 年 5 月初版

Ancient Christian Commentary on Scripture Old Testament: Job

Originally published by InterVarsity Press as Ancient Christian Commentary on Scripture
Edited by Manlio Simonetti and Marco Conti

©2006 by the Institute of Classical Christian Studies (ICCS), Thomas C. Oden, Manlio Simonetti and Marco Conti.

Translated and published by InterVarsity Press, P.O. Box 1400, Downers Grove, IL 60515, USA.

Cover photograph © Scala/Art Resource, New York

Chinese edition translated and published by permission

©2010 by Campus Evangelical Fellowship Press, P.O. Box 13-144, Taipei 10699, Taiwan

All Rights Reserved

First Edition: May, 2010

Printed in Taiwan

ISBN : 978-986-198-165-9 (精裝)

版權所有，請勿翻印。

17 18 19 年度 | 刷次 11 10 9 8 7 6 5 4 3

■本叢書系列使用之並列聖經，《新標點和合本聖經》係台灣聖經公會版權所有，《思高聖經》係香港思高聖經學會所有。概允授權同意使用，謹致謝忱。

■台灣聖經公會

地址：台灣台北市 106 仁愛路三段 29 號 4 樓 B 室

電話：2751-0882 傳真：2775-4163

E-mail: bibleroc@ms9.hinet.net

■香港思高聖經學會

地址：中國香港軒德森道六號

電話：852-2576-0486 傳真：852-2576-9676

網址：www.sbofms.org

古代基督信仰聖經註釋叢書

編輯顧問群

中文版總編

黃錫木 博士

南非普勒陀利亞大學文學博士，主修希臘文（1990），並曾為美國俄利根大學語言系之訪問學人（1996-97）。資深神學教育工作者。現任聯合聖經公會（亞太區）翻譯顧問（1993-96，2003-），香港中文大學崇基學院神學院榮譽副研究員並兼任講師。中英文學術編著逾半百。

副總編

吳國傑 博士

英國愛丁堡大學哲學博士，主修教父學（2000）。現任香港浸信會神學院基督教神學思想副教授。學術論文散見於多份中英文學刊。

編輯委員

余達心牧師（香港中國神學研究院院長）

黃鳳儀修女（香港聖神修院新約研究兼任講師）

溫司卡博士（美國南衛理公會大學帕金斯神學院
〔Perkins School of Theology,
Southern Methodist University〕
聖經科教授）

編輯顧問

周永健牧師（香港中國神學研究院榮休院長）

房志榮神父（台灣輔仁大學榮休教授）

溫以諾牧師（美國威斯頓神學院〔Western〕宣
教系教授）

潘乃昭牧師（新加坡三一神學院神學教授）

聶基道都主教（正教會君士坦丁堡宗主教聖
統·香港及東南亞都主教）

編譯小組 劉慶萍

英文版總編

托馬斯·奧登（Thomas C. Oden）博士

美國新澤西州麥迪遜（Madison）德魯大學（Drew University）神學院神學與倫理畢慈（Henry Anson Buttz）講座教授。當今美國具代表性的基督教神學家，學術地位備受尊崇。

副總編

克理斯托弗·霍爾（Christopher A. Hall）博士

美國賓夕法尼亞州東方學院（Eastern College）聖經與神學副教授。為本叢書英文版副總編。

事務總監 約珥·埃洛斯基（Joel Elowsky）

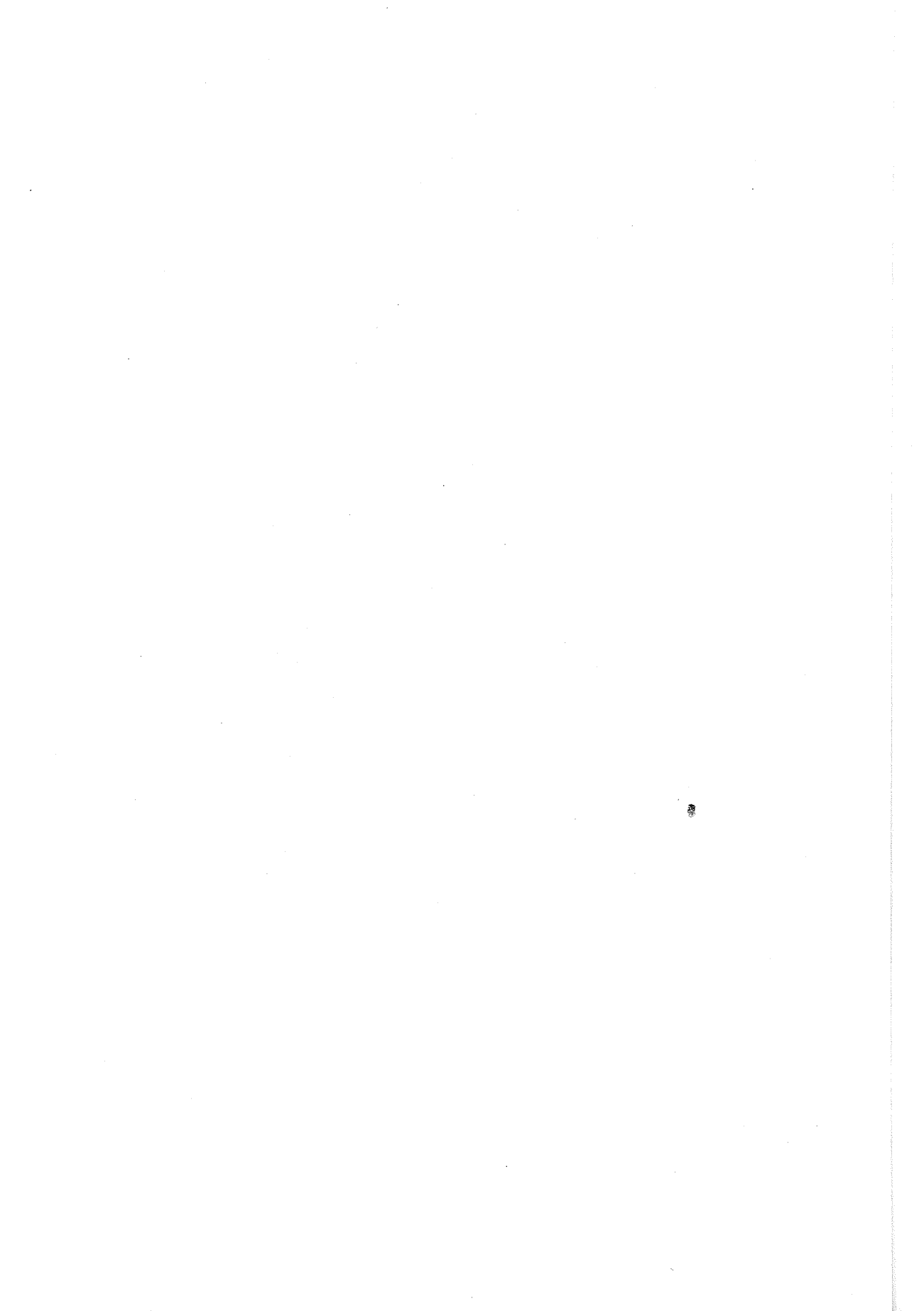
翻譯主任 約珥·斯坎德雷特（Joel Scandrett）

研究主任 邁克爾·格拉普（Michael Glerup）

編輯主任 蘇珊·基珀（Susan Kipper）

沃倫·羅伯遜（Warren Robertson）

原文版本研究主任 康士坦·加弗理坎
（Konstantin Gavrilkin）



目錄

中文版總序／i

英文版叢書總序／iii

使用指南／v

縮寫表／ix

約伯記導言／xi

註釋／1~297

附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／301

教父生平概述及佚名作品簡介／303

圖表

人物及佚名作品時間圖表／332

參考書目

原文著作參考書目／341

英譯本參考書目／343

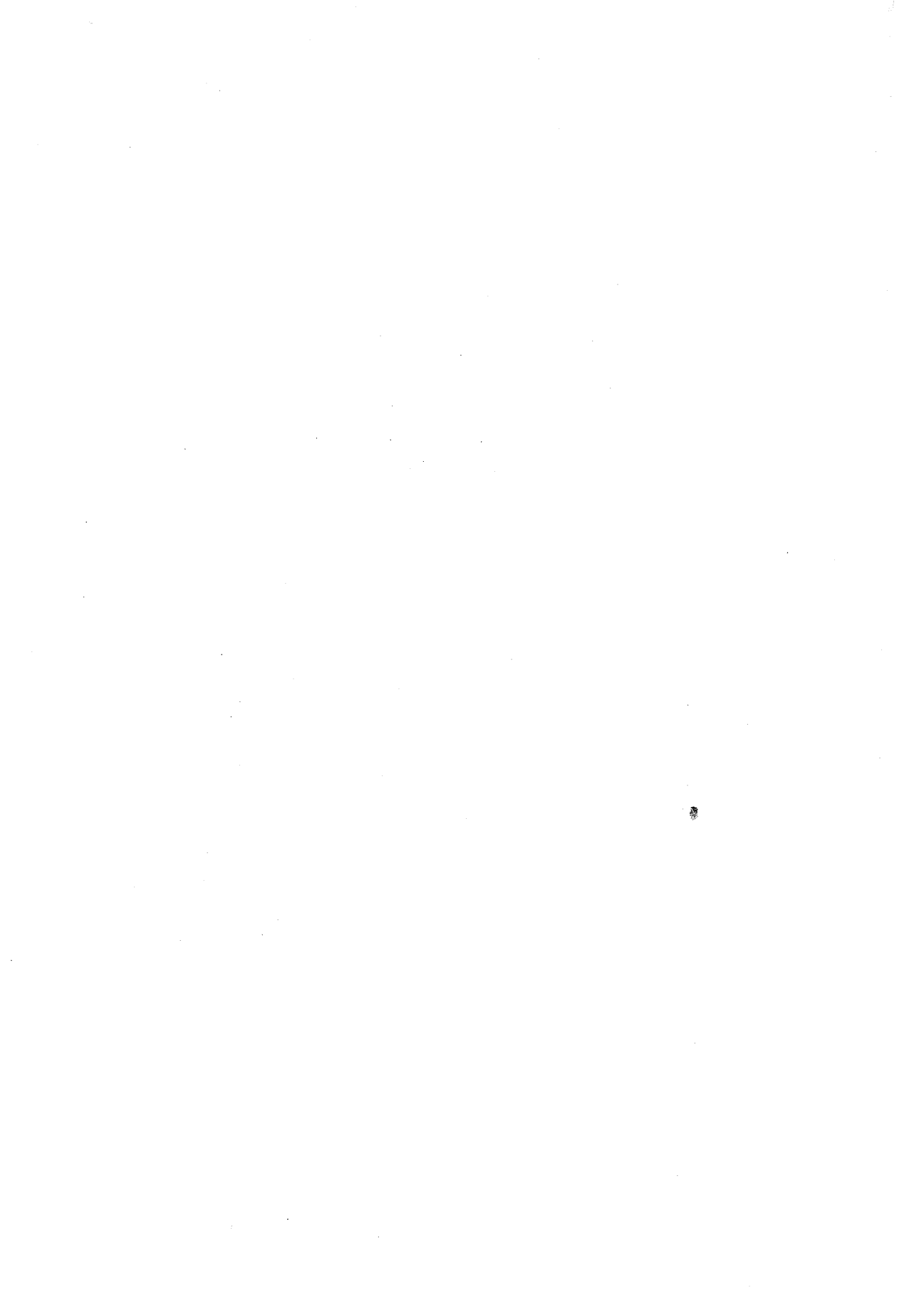
索引

作者和作品索引／347

主題索引／348

中文索引／361

聖經經文索引／368



中文版總序

《古代基督信仰聖經註釋叢書》(簡稱「古代經註」; Ancient Christian Commentary on Scripture) 中文版是當今華人基督宗教最重要和最龐大的出版項目之一。這出版不單標誌著三大基督宗教(包括羅馬天主教、正教和新教)有一個共享的屬靈傳統,對很多新教教會而言,這套書更標誌著一種回歸的精神,就是回歸到歷代教父對上帝話語的闡釋。

聖經的獨特之處,在於人類自有史以來,從未出現過一部作品,能不斷地吸引世人的注視,並寫下如此繁多的註釋、評論和闡述的著作。很可惜的是,現代信徒所學習得到的,大都是近兩、三個世紀的聖經學者所建的學統之下的見解,但難道上帝給世人在祂話語上的啟迪,只始於近代嗎?其實,早在種種現代歷史鑑別學興起之先,甚至是聖經正典成典之前,大公教會的聖賢已經能夠透過信心的眼睛,以不平凡的屬靈觸角和虔誠的洞見來研讀聖經;即使十六世紀的宗教改革派學者(如馬丁路德、約翰·加爾文等),在他們的作品裏亦處處流露對古代聖賢如愛任紐、亞他那修、安波羅修、耶柔米、奧古斯丁等人的屬靈亮光的仰慕和推崇。

對於十六世紀改革賢士為信徒所力爭的閱讀聖經和解釋聖經的權利,每一位基督信徒固然要珍惜和堅持,但我們亦不能忘記大公教會傳統中歷代教父對聖經的教導。五世紀的教父萊林斯的萬桑(Vincent of Lérins)對這大公教會所建立的解經傳統的表述是對現代信徒一個很大的提醒:

「凡是每一個地方、每一個時代的每一個人都相信的事,我們都必須盡力持守。我們如果要遵循這條大原則,就要恪守三個準則:相信普世信仰、遵從古訓和採納共識。相信普世信仰是指,只有整個普世教會所宣認的信仰,我們才宣認是真的。遵從古訓是指,先祖和前人清晰地宣告為不可否定的解釋,我們絕不違反。採納共識是指,我們在這樣遵從古訓的同時,只有全部或者差不多全部主教和虔誠的神學家所認同的釋義,我們才採用。」(《記憶的幫助》,第二章)

然而遺憾的是,這些早期教會解經家的真知灼見,乃至一些重要時期的聖

經註解所發出的光輝，都被近代聖經研究的討論掩蓋了；即使對這屬靈遺產有興趣的信徒，也不知道從何入手。《古代基督信仰聖經註釋叢書》正是要填補這方面的需要。

在著名神學家托馬斯·奧登（Thomas Oden）的帶領下，這套長達29冊、輯錄了七個世紀（新約末期到八世紀中葉）以來最具代表性的正統教父對聖經的註釋，將會是推動學者和教會對這方面認知的最重要資料庫。這些資料不單編譯成英文，更將以其他五種語言面世，包括義大利文、西班牙文、俄文、亞拉伯文和中文。我們深信，「古代經註」能夠幫助信徒重新發掘古代基督教的遺產，讓二十一世紀的教會與歷代的智慧再次接連起來。

能夠參與這項獨一無二的出版工作是本人的光榮；我相信以後亦不會再有如此勇氣作出類似的承擔。在幾經波折的籌備和編譯過程中，《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版終於陸續面世。我感激編委會和各位顧問的信任、鼓勵和支持，特別是副總編吳國傑博士在與教父學有關的問題上提供很大的幫助；因此，中文版能夠在多方面更新和修訂原來不完善的地方。多謝奧登教授和他的同工們（特別是約珥·埃洛斯基〔Joel Elowsky〕）的不斷鼓勵，多謝台灣校園書房出版社願意承擔這項龐大的出版計畫，亦要多謝我所服事的機構聯合聖經公會（亞太區），能認同本人對這項出版的參與。我衷心多謝多位屬靈長者為本叢書所撰寫的讚譽，他們不約而同的推介，就是對本叢書的價值最好的保證。我更要以華人基督宗教信徒的身分，感激在經費上支持中文版本面世的贊助人，他們的洞見和委身成為了華人教會的祝福。

願那位創始成終的上帝，賜恩給我們完成這工作，又使用所成的工。

中文版總編

黃錫木

謹識於香港

「我們不要只是隨便敲敲聖經的門，而要熱切地、鍥而不捨地敲這扇門。我們敲門的時候也不要灰心；這樣，門就會為我們打開。我們如果讀了一遍、兩遍還是不明白，也不要氣餒。相反，我們要堅持，要默想和尋索經文的意思，因為經上記著說：『問你的父親，他必指示你；問你的長者，他必告訴你。』（申32.7）」（大馬士革的約翰，第七至八世紀）

英文版叢書總序

出版《古代基督信仰聖經註釋叢書》，旨在推動以古代基督信仰的釋經為基礎的教導，強化平信徒的聖經研究，特別是那些立志與早期教會一同思想正典聖經的人，並要激勵基督徒歷史學者、聖經學者、神學學者和教牧學者，進一步探究古代基督徒作家對聖經的詮釋。

本叢書所涉及的註釋文獻橫跨七個世紀之久，從羅馬的革利免（活躍期約公元95年）到大馬士革的約翰（約公元645-749年）；從新約聖經完成開始到公元750年，其中包括德高望重的比德（約公元672/673-735年）在內。

一向以來，平信徒讀者總是問，怎樣才能在古代教會的睿智引領下研讀聖經？這套註釋書就是為一般平信徒而設。平信徒雖然未受過專業訓練，卻願意規律地研讀聖經，並且熱切地希望能夠閱讀古代基督徒對經文的評註。這套叢書是為那些有心與早期教會一同反思和默想聖經經文——包括經文信息、神學智慧和某一特定經文的道德教導——的人預備的。

一本致力讓古代基督徒釋經家發表個人觀點的註釋書，必會盡力擺脫只專注在沒完沒了的現代釋經方法的誘惑，而是要從一段超卓的釋經歷史中，為讀者提供一些現成的文本研究資源；這些資源在二十世紀之前是很難接觸得到的，也是經常被忽視的。我們務求讓今天的讀者得到早期普世基督信仰傳統中多文化、多語言，以及跨世代的資源。

在第一個千禧年末的時候，對聖經文本的傳講是以早期寶貴的釋經傳統為重點，大部分來自那些最能反映古代基督信仰思想共識的作者。可是到了第二個千禧年末，這種傳道的模式已徹底改變。大部分的古代註釋都被遺忘，甚至散失難尋；即使找到，也往往只有相當古老的原文版本和不理想的譯本。我們今天所傳的道，基本上已經喪失了早期教父們富影響力的靈感。近代的學術研究過分注重啟蒙運動後的歷史和文學研究的方法，以致嚴重忽視及處理對歷代教父解經寶藏的渴求。

本叢書為教牧、釋經家、神學生及平信徒提供了方便的途徑，得以了解亞他那修，或約翰·屈梭多模，或沙漠的教父教母，在傳道、研究和默想時，怎樣解釋經文。無論是天主教、基督新教（更正教）和正教的平信徒，也漸漸意識到傳講聖經和屬靈操練，都需要一個更深層的基礎，能超越今日一直支配著我們聖

經研究的歷史批判取向。

因此本叢書以更廣泛的讀者群為對象，而絕不僅是規限在高度技術性及專門的教父學研究領域內；我們的讀者並不局限於大學裏專門研究聖經文本流傳歷史的學者，也不只包括那些專門對文本結構或歷史鑑別學問題作語文研究的人。雖然這些問題對專家來說是至為重要的，但不是這套叢書專注的範疇。

這套叢書與猶太教的《他勒目》(Talmud)可算是異曲同工。《他勒目》匯集(和解釋)了猶太拉比對二世紀《米示拿》(Mishnah)的論說和評註集，而《米示拿》則是律法書(Torah)的律法摘要。《他勒目》(以六世紀的《巴比倫他勒目》為例)的內容所涵蓋的時期，與教父註釋基督信仰傳統經文的時間大致相同。從教父時代後期到中世紀之間的基督徒，可以在兩類教父釋經摘錄的傳統中，即《教父解經摘要》(glossa ordinaria)和「教父註釋集珍」(catena)，找到與猶太《他勒目》和《米示拿》類似的內容。因此，古代釋經家可以按著《他勒目》的風格，澄清和詮釋基督教聖經經文。

在《古代基督信仰聖經註釋叢書》之先，其實已經有一些令人尊敬的先例，例如東方和西方教會的中世紀釋經傳統，或是宗教改革的傳統。然而這套叢書卻是二十世紀第一次為現代讀者提供新舊約聖經最早的基督教註釋和反思。在本質上，這套叢書是一項普世教會的工作，因此它也旨在服事基督新教(更正教)、天主教和正教的平信徒、教牧和學者。

鑒於一些希臘語、拉丁語、敘利亞語及科普替語(Coptic)的教父文本還未譯成英文，我們會提供新的譯文。但已經有完備的現代英文譯本的，我們都會儘量使用；如有必要，我們也會稍作修改，使它們的語言更切合當前的情況。我們務求將一些長期被忽視的文本，卻又在歷史上一直被視為是聖經註釋的權威典範，用動態(或功能)對等(functional equivalence)的翻譯方式重新呈現出來。

這些基礎的資源，指日必會成為許多公共圖書館、教牧和平信徒藏書中的核心部分。我們決心在不久的將來把整套叢書付印成冊，這也是我們和出版者的承諾。

英文版總編

托馬斯·奧登(Thomas C. Oden)

使用指南

本註釋叢書的設計有幾個特點。以下的說明旨在幫助讀者充分利用此書。

聖經選段

本註釋書把聖經經文分成選段或段落，一般以數節為限。每個選段的開首都附設一個標題，例如馬可福音註釋的第一選段就是「1.1-5 福音的起頭」；標題下則列出引自《新標點和合本》和《思高聖經》的經文。其中左欄為《新標點和合本》經文，簡稱《和》；右欄為《思高聖經》經文，簡稱《思》。所列的經文既為方便讀者，同時也為符合中世紀教父註釋書的格式，不過，這些註釋書選用的教父註釋，都是排列在註解的經文旁邊（而非在經文下面）。

在聖經引文方面，由於教父所引用的聖經文本往往與今天通行的原文聖經文本有所不同，因此，在這方面，有幾點讀者必須留意：

- a. 教父引用舊約聖經時，一般都引用當時譯本的（《七十士譯本》或《拉丁文武加大譯本》），而不同的教父所引用的譯本版本也可有不同。在不少情況下，這版本的文本往往與希伯來文聖經的文本有出入，換言之，這文本也與現今的《新標點和合本》不同。在這情況之下，本叢書會嘗試標示清楚。例如，《創世記 1-11 章》頁 168 包括有兩個譯本方面的註腳。註腳 10「詩 45.7(《七十士譯本》 44.8)」指有關教父（比德）所引用的經文與《和合本》詩篇 45.7 相若，而括號內顯示《七十士譯本》的文本有不同的章節，但內容還是相同的。註腳 14「《拉丁文武加大譯本》詩 54.7(《和》 55.6)」則指出，按編審的意見，有關教父（馬克西穆）所引用的經文近似於《拉丁文武加大譯本》詩篇 54.7(以目前版本為準)，而括號內顯示《和合本》的文本與拉丁文聖經有出入（章節亦有別）。在此特別多謝黃嘉樑博士（中文版所有舊約書卷的編審）在這方面仔細審查的工作。
- b. 大部分情況下，對教父引用的經文，本叢書都使用《新標點和合本》來對應。倘若《新標點和合本》與作者引文的用詞意思相差太遠，則盡量參考其他中文聖經譯本，選出較能反映作者引文意思的詞語，並在註釋中註明該詞語與《新標點和合本》中哪個詞語對應。

概述

在每一選段之下，都有一段由主編該冊的學者，就所選用的教父註釋作一概述。這套叢書各卷的概述都有其格式編排，視乎聖經各書卷的特色和需要而不盡相同。概述的作用是提綱挈領地簡述隨後的所有註釋，並且將不同來源及時期的教父註釋，整理出一條合理的連貫思路和主線。因此，這概述並不是按著時間順序，也不一定是照經節的次序編排，概述的目的主要是讓讀者全面地預覽一次教父對該選段的註釋。

我們並未假設這些古代釋經家曾經預期，或試圖一致地表達某種正式且普遍被接受的講論；然而，各種不同的講論卻呈現出一個看來合理而且可辨認的模式。因此，現代讀者可以一睹代表不同時代和不同地區的釋經傳統，彼此間的連續性。

標題

每卷書的每一選段都引用多位教父註釋，因此我們把這些選段分成兩個層次。首先是經節和該節的標題，然後是教父就該節所作出的註釋。每段註釋都通過一個關鍵語句，一個比喻或者一個概念，用標題把教父註釋的精義概括出來。這個特點如同架起了一座橋，使現代讀者得以進入教父註釋的核心。

教父註釋的出處

在每一段註釋的標題後面，都會列出該教父的名字，然後是教父註釋的中文譯文。緊接著是教父著作的名稱和文本出處，列明書名、段落和小段落。

註腳

讀者欲進一步研究本註釋書引用的教父著作，就必須留意文中註釋部分的上標註腳號碼；註腳主要列出一些註解，以及有關英文譯本的資料（如有的話）或引用的標準原文版本；這些譯本或版本資料都是以該作品的現代版本縮寫（通常引用書名、卷數和頁碼）列出。縮略語對照請翻到頁 ix 「縮寫表」。在選取資料時，凡有含糊或嚴重文本問題的，我們都會盡力採用現存最好的文本傳統。

為方便使用電腦資料庫的讀者可以搜尋原文文本的電子版，我們在「附錄：本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻」，對某些文本提供了「希臘文文庫」(*Thesaurus Linguae Graecae*, 簡寫 TLG) 或「電子資料處理中心」(主要是

拉丁文文本方面；*Centre de traitement électronique des documents*，簡寫Cetedoc）的數碼庫參考目錄。「希臘文文庫」是目前最完整的希臘文文獻電子文庫，收錄了二十二個世紀以來，自公元前七世紀至公元十五世紀（1453年，以拜占庭帝國淪陷為止）共3,700多位古代作家，共12,000項作品。負責此項計畫的研究所Thesaurus Lingua Graecae於1972年在美國加州大學歐文分校成立；資料庫至今還不斷更新。Cetedoc全名為CETEDOC Library of Christian Latin Texts（「電子文件處理中心基督宗教拉丁文文獻資料庫」）是目前最完整的基督宗教拉丁文文獻電子文庫，收錄了公元二至十五世紀的教父和學者著作，以及歷代（包括近代）教會會議記錄和憲章等。Cetedoc是比利時盧汶大學（Universite Catholique de Louvain）對拉丁文文本研究項目的其中一項；資料庫至今還不斷更新。這兩大資料庫均可以唯讀光盤流通。

索引

本叢書中的所有索引（包括「作者和作品索引」、「主題索引」和「聖經經文索引」）均以英文版本的索引為基礎，而列出的頁碼亦以英文版本的頁碼為依據；這頁碼可見於內文每頁的兩欄旁（中文版本頁碼則見於每頁下方）。

如何引用本書的內容

本書（及至整個系列）並非原著，而是輯錄自公元一世紀末至八世紀教父的著作；因此，讀者在引用本書內容時，有幾點需要特別留意。

倘若讀者徵引書首對每卷書的導言或書末（如附錄）的資料，讀者可按一般引用方式徵用，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：黃錫木編審，石敏敏譯，《哥林多前後書》，英文編者Gerald Bray（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005），頁110。
- b. 書目表格式：黃錫木編審，石敏敏譯。《哥林多前後書》。英文編者Gerald Bray。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005。

倘若讀者徵引本書的內容（即教父的討論），讀者除引用本書的基本資料外，亦必須指出原來教父的名字和作品，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：安波羅修註釋者，《保羅書信註釋》（原文見 PL 17.183bc），見黃錫木編審，石敏敏譯，《哥林多前後書》（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005），頁4。
- b. 書目應該包括以下兩條條目（第二條是原文的出處，讀者需要從每本書的書目表中找出這條目）：安波羅修註釋者，《保羅書信註釋》（原文見 PL 17.183bc）。見黃錫木編審，石敏敏譯。《哥林多前後書》，頁4。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約編卷八，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2005。

縮寫表

- ANF A. Roberts and J. Donaldson, eds. *Ante-Nicene Fathers*. 10 vols. Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1885-1896. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1951-1956; Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- CCL *Corpus Christianorum. Series Latina*. Turnhout, Belgium: Brepols, 1953-.
- CSCO *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium*. Louvain, Belgium, 1903-.
- CSEL *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*. Vienna, 1866-.
- ESOO J. S. Assemani, ed. *Sancti Patris Nostri Ephraem Syri Opera Omnia*. Rome, 1737.
- LF A Library of Fathers of the Holy Catholic Church Anterior to the Division of the East and West. Translated by members of the English Church. 44 vols. Oxford: John Henry Parker, 1800-1881.
- NPNF P. Schaff et al., eds. A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church. 2 series (14 vols. each). Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1887-1894; Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1952-1956; Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- PG J.-P. Migne, ed. *Patrologiae cursus completus. Series Graeca*. 166 vols. Paris: Migne, 1857-1886.
- PL J.-P. Migne, ed. *Patrologiae cursus completus. Series Latina*. 221 vols. Paris: Migne, 1844-1864.
- PO *Patrologia Orientalis*. Turnhout, Belgium: Brepols, 1903-.
- PTA Dieter Hagedorn, Rudolf Kassel, Ludwig Koenen and Reinhold Merkelbach, eds. *Papyrologische Texte und Abhandlungen*. Bonn: Habelt, 1968-.
- PTS *Patristische Texte und Studien*. New York: de Gruyter, 1964-.
- SC H. de Lubac, J. Daniélou et al., eds. *Sources Chrétiennes*. Paris: Editions du Cerf, 1941-.
- 《呂》 《呂振中譯本》。香港聖經公會，1992。
- 《和》 《新標點和合本》。聯合聖經公會，1988。

- 《和修》 《新約全書——和合本修訂版》。香港聖經公會，2006。
- 《思》 《思高聖經》。思高聖經學會，1968。
- 《現修》 《現代中文譯本修訂版》。聯合聖經公會，1995。
- 《新》 《聖經新譯本》。天道書樓，1992。

約伯記導言

約伯記講的是這樣一個故事：一位義人遭遇災禍，然後發覺自己沒理由要受這樣的懲罰。雖然約伯沒有失去盼望，也沒有咒詛上帝，但是他問為甚麼自己遭遇這樣的禍事。約伯沒有得到答案。按照這故事為人熟知的情節，魔鬼從上帝得到許可去試探約伯，這樣，這個義人成功通過試煉之後，就可以得到上帝的大賞賜。雖然這書卷有美滿的結局，但是上帝從沒回答約伯的問題。上帝打斷那幾個人的對話，直接發言，讚歎祂所創造的世界多麼壯麗，指出自己比人類、甚至比義人高超得多，無可測度。祂只說了這些；對於約伯所不能理解的行動，祂沒有講明原因。我們如果認為上帝和人類的關係應該是單純互相回報的關係，就會發覺上帝和人並非用同一個標準，這是個難題。約伯記的佚名作者沒法提供其他答案，只能邀請人謙卑和勇敢地接受上帝所決定的一切，縱使上帝的行徑似乎不可理喻。學者認為這卷書寫成於公元前第五至第三世紀期間，說這卷書源於猶太人歷史上一個人心惶惶、失去方向的時代，是這種心態的表徵。事實上，猶太人失去了整個民族向上帝集體負責的概念，其文化裏開始流行個人責任的概念（這在以賽亞和以西結的時代已經浮現）。每個人只需為自己的行為解釋。對個人與上帝關係的這個新概念，當然造成一連串難題。從這個角度看，約伯記所提出的問題與任何時地的人都息息相關。也因為這樣，所以就是在今天，當人的信仰裏面、西方文明裏面出現張力時，這卷作品也引起極大興趣。

不過，初代基督徒對約伯記興趣不大。基督作中保救贖人，這讓初代基督徒以另一個方式經歷與上帝的特別關係。所以我們在新約聖經書卷裏只看見對約伯記的零星引用。而所引用的，是書中隨處可見的格言。例如耶穌說：「在人這是不能的，在上帝凡事都能。」（太 19.26）這沿用約伯記四十二章 2 節。「祂叫有權柄的失位，叫卑賤的升高」（路 1.52），呼應約伯記十二章 19 節。哥林多前書三章 19 節直接引用約伯記五章 13 節：「祂叫有智慧的中了自己的詭計。」在第一世紀末左右的作品裏，羅馬的革利免給哥林多基督徒的書信裏面有幾處間接引用了約伯記。在十七章 3 至 4 節，革利免把約伯說成是義人的典範，無可指摘，不過連他也承認，人就算只活一天，也不可能毫無污穢，完全潔淨（伯 14.4-5）。教父常常援引這句話，尤其是俄利根。殉道者游斯丁提過，約伯、挪亞、亞伯拉

罕、以撒和雅各是義人¹。這樣從基督信仰的角度描繪約伯的義，與聖經呈現的約伯性格完全配合；這個看法在整個基督徒釋經歷史裏一直是主流。亞歷山太的革利免在《雜篇》(*Stromateis*) 3.100.4 提到上文說的約伯記十四章4至5節，又在另一個段落把約伯形容為完美基督徒的模範；他通常稱完美的基督徒為「具靈智的人」(*Gnostics*)²。約伯極其克制，他的信心也受人傳頌。他從富有變成貧窮，從聲名顯赫變成受人唾棄，從儀表堂堂變作醜陋難看，本來健康，卻變得一身頑疾；但是他仍然保持克制和信心。教父告訴我們，他是憑信心忍耐的楷模。「他使那試探人的臉紅，他稱頌創造主，患難沒有改變他的品行；他這樣做就以最好的方式教導了我們，『具靈智的人』能夠輕易適應任何處境。」³居普良在《論功德與施捨》(*De Opere et Eleemosynis*) 第18節，把約伯記十四章4至5節靈活地整合到自己的文字裏，形容約伯那符合義的品行。他在這裏也把約伯描繪為富有基督徒的榜樣。約伯知道，人在上帝面前不可能每天(*cotidie*)都不犯罪，所以他每天向祂獻祭(*sacrificia cotidiana*)。

根據現存的證據，第一個有系統地解釋約伯記的作者是俄利根。他寫了一組22篇約伯記講章⁴。我們從耶柔米得知，波提亞的希拉流把這些講章譯作了拉丁文⁵。俄利根的原著和這份譯文都散佚了。希拉流的譯文只有極少部分經由間接途徑留存至今。而俄利根的原著，則有許多段落保留在註釋集萃裏面，不過也只是一些斷片。每個斷片都呈現俄利根釋經的細節，因此是重要的，不過總的來說這些斷片不足以告訴我們他解釋這卷書時所用的原則。此外，這些斷片不是對全卷約伯記的解釋，只涉及一組組經文。舉例來說，有一個斷片討論第一章，然後有一些講第十九至二十二章，接著是第二十七章。故此我們可以猜想，註釋集萃的摘錄者(*excerptor*)只擁有俄利根那22篇講章的少數幾篇。從保存至今的少量斷片看來，俄利根認為約伯是基督徒殉道者的預表，也象徵忍受患難的義人。他對約伯記的解釋似乎也使用寓意法，不過不是有系統地這樣做。的確，這卷聖經書卷的內容適合道德和當下應用的解釋，這種解釋不必超出經文的字面意思。

¹ Justin Martyr *Dialogue with Trypho* 46.3。

² 「具靈智的人」，原文音譯是 *gnostics*，此詞除了解作「諾斯底主義者」，還有另一用法，指完美的基督徒。參 G. W. H. Lampe, *A Patristic Greek Lexicon* (Oxford: Clarendon, 1961), 320；亞歷山太的革利免，《雜篇》7。

³ Clement of Alexandria *Stromateis* 4.19.2。

⁴ Jerome *Ep.* 33。

⁵ Hilary of Poitiers *Lives of Illustrious Men* 100。

在其後一段長時間裏，俄利根對約伯記的興趣都後繼無人。要到第四世紀後期，才出現波提亞的希拉流所翻譯的俄利根約伯記講章，就是上文提過的譯文。幾年後，在第四世紀末和第五世紀初之間，東方和西方教會都驟然對約伯記興趣大增。我們也看到許多作品把約伯的經驗看為範例，許多作品詳細注解約伯記。這個風氣的興起不是沒有原因的。在那個時代，羅馬帝國的西部面對重重困難；東部的困難較小，但也不是沒有⁶。在有嚴峻危機和強烈信仰意識的時代，人無可避免會揣測上帝對世界、對人類、對自己的審判是怎樣的。在這樣的處境裏，約伯記顯得特別適宜用來鼓勵人進一步思考這個主題，因為約伯記描寫了一個義人遇上災難和痛苦的打擊。他找不到自己落得如此下場的理由，奇怪為甚麼不斷有災禍來考驗自己。

此外，我們必須注意，在留存至今的約伯記註釋之中，有兩卷是亞流派釋經者寫的。如果我們考慮到現存的亞流派釋經著作根本就很少，那麼他們對約伯記的興趣就值得留意了。所以，一個並非不合理的假設是，他們對約伯記有興趣，是因為這些異端分子在第四世紀末的處境頗為艱難，有許多嚴厲的法律行動制裁他們。在這樣的景況裏，約伯的形像最適宜用來作為人面對患難而堅毅忍耐的榜樣。從這些「後俄利根」時代的文獻裏，我們開始隱隱看見約伯記註釋日後會向甚麼方向發展。

我們看到，在所有教父寫約伯記註釋的時代，大致上都存在著亞歷山太學派與安提阿學派這兩個相反的傾向。亞歷山太學派傾向多用寓意法解釋經文，而安提阿學派傾向著重字義解釋法。講解約伯記本身，就可以是有益的道德訓話，所以這卷書方便人使用字義解釋法。在教父的約伯記註釋裏，這個傾向是主流。不過，教父也不是完全不用寓意解釋法，我們在導言稍後的部分會更詳細看這一點。經文為釋經者製造許多難題，尤其是，約伯不堪折磨，說出看似冒犯上帝、甚至褻瀆上帝的話；例如，他咒詛自己出生的日子（伯3.3）。我們引用的所有釋經者都極為小心地解讀這類經文，方法是把這些話調整得符合當時的基督信仰神義論⁷，藉以淡化那些可能導致人跌倒的元素。

⁶ 參W. Geerlings, "Hiob und Paulus: Theodizee und Paulinismus in der lateinische Theologie am Ausgang des vierten Jahrhunderts," *Jahrbuch für Antike und Christentum* 24 (1981): 56-66。

⁷ 中譯本另註：神義論 (Theodicy)，這是神學的一部分，試圖為上帝辯護，證明祂的美善，並討論為甚麼縱使世界有罪惡、敗壞和苦難，上帝也仍然既善良又全能。

在我們提過的兩卷亞流派註釋裏，第一卷用希臘文寫成，最近論者認為是一個名叫猶利安的亞流主義者寫的⁸。儘管他很謹慎，沒有清晰地表露自己的亞流派信仰，但他無疑信奉亞流主義。對於這個作者，我們幾乎一無所知，不過他必然與《使徒憲章》(*Constitutiones Apostolorum*)的亞流派作者是同一個人。學者不肯定這卷約伯記註釋的寫作日期，不過那應該在第四世紀中期以後；由於我們解釋過的原因，成書日期大概更遲。猶利安認為約伯記是摩西寫的。他提出，用字義解釋法可以找出約伯記的價值，因為這卷書向我們展示上帝給萬人的照管，又形容約伯為美德的榜樣，供人效法。因此，猶利安的註釋書嚴格地按字面意義解經。這份作品跟所有希臘文註釋書一樣使用當時教會的公認聖經譯本，就是《七十士譯本》(LXX)。他的註解簡明扼要，解釋約伯記全書，用均衡的篇幅解釋各部分。約伯記描寫上帝與魔鬼對話時，把上帝描繪成完全像人那樣說話；有人可能認為這些描寫是褻瀆上帝的，而猶利安解說這些場景時非常小心，務求恰當地處理。全書大體上言簡意賅，不過有一大段岔開話題去批評占星術⁹；那段話顯示作者認識異教文學，其中有多處引用異教詩人的作品。

第二卷留存至今而有亞流派傾向的約伯記註釋，前人誤以為是俄利根寫的。那是拉丁文著作，學術界通常稱為《佚名約伯記註釋》(*Anonymus in Job*)。與之前提到那卷相反，這卷註釋的文詞異常冗贅，而且散佚的部分頗多。這卷書在《希臘教父文庫》(*Patrologia Graeca*)第17冊裏佔150欄，卻只談了約伯記開頭至三章19節。這位佚名作者把約伯詮釋為基督的預表，把他的苦難看為基督受難的預表。要把這個解釋套用到經文的所有細節上，不是容易的。這個佚名作者絕對偏愛講題外話，滔滔不絕地談論道德的議題，並沒有系統化地闡述他的預表解釋法，覺得偶爾提一下就足夠。他另一個比較清楚的解釋是把約伯看作模範基督徒；這樣的基督徒不以惡報惡，反而實踐「愛仇敵」的教訓。殉道者尤其效法了這個榜樣。這卷註釋書主要用字義解釋法。作者沒有公開承認自己的亞流派信仰，不過這從一些細節明白可見。這份作品的成書大約在第四世紀末至第五世紀初之間。

伊華紐斯著有約伯記註釋，現在通過註釋集萃留下幾個斷片。圖拉(Tura)的蒲草紙抄本保留了失明者荻地模的一份約伯記註釋，不過其中有少許缺漏。他

⁸ 參D. Hagedorn, *Der Hiobkommentar des arianers Julian*, PTS 14。

⁹ PTS 14:252-62。

是亞歷山太學派的最後一個重要代表，忠心追隨俄利根的教導和釋經方式。該份蒲草紙文獻的內容到約伯記十七章註釋的開頭就中斷了。而在註釋集萃裏，荻地模的註釋也只談完這章之後，這使人猜想，他的原著沒有充分討論十七章以後的經文¹⁰。荻地模與俄利根一樣把約伯視為義人受試探和考驗的象徵。荻地模向讀者呈現的約伯，是勇氣、堅毅和順服上帝旨意的典範，也是很好地運用自由意志的表表者。因此，荻地模把約伯記解說為有道德和訓誨意義，也常常提及當時的一般情況。荻地模為了從經文抽取道德意義，往往不得不偏頗和牽強地註解經文。約伯兒女的家常宴會（伯1.4），他說成是和諧共處、手足相愛的例子。約伯抱怨自己為何不在母腹中死去（伯3.4），荻地模說他是在要求上帝解釋祂的判斷；他之所以抱怨，只是為了找出一個對別人有益的解釋¹¹。經文說約伯咒詛自己出生的日子（伯3.3）；對此，荻地模認為完全不可能用任何方法按字義解釋。他用寓意法，提出俄利根關於靈魂先在的主題。這個觀點認為，上帝把靈魂放在身體裏，是要懲罰靈魂從前犯的一個錯誤。故此，約伯不只為自己說話，也為全人類說話；他但願那天（即那個錯誤）從來沒有出現¹²。當然，荻地模的寓意法解釋不只用在這裏，也用在其他許多經文上，不過與他其他註釋書相比，數量比較少。最自然的解釋可能是，因著這卷經文的特色，荻地模不需要超出字面意思，就能得出道德教訓；所以他只把寓意解釋法用於某些經文，只不過他這樣的解釋也不算少。然而，正如我們很快會談到的，約伯記的內容其實非常適合用寓意法講解。這位教父通常大量運用寓意解釋法，在詮釋這卷書時卻大幅減少使用，這實在使我們相當驚訝。也許我們可以把這個特殊現象放在荻地模一生的釋經活動裏面來理解。在荻地模活躍的歷史時期，安提阿學派反對亞歷山太學派寓意法的運動到達了頂峰。他可能想要在一些情況下向對手作少許讓步，而經文的內容如果可以通過引申得出其道德性的解釋，不用離開字面意思太遠，就適合供他作這樣的讓步。我們看見荻地模在傳道書註釋裏也用了相似的策略。學者不能確實指出荻地模約伯記註釋的寫作日期，只知道它最早可能寫於第四世紀末；這

xxi

¹⁰ 這份蒲草紙文獻有一個與德譯文對照的版本：Didymus der Blinde, *Kommentar zu Hiob I* (cc. 1-4), edited by A. Henrichs, *Papyrologische Texte und Abhandlungen 1* (Bonn: R. Habelt, 1969); II (cc. 5-6), edited by A. Henrichs, *Papyrologische Texte und Abhandlungen 2* (Bonn: R. Habelt, 1968); III (cc. 7-11), edited by U. D. Hagedorn, *Papyrologische Texte und Abhandlungen 3* (Bonn: R. Habelt, 1968); IV 1 (cc. 12-15), edited by U. D. Hagedorn, *Papyrologische Texte und Abhandlungen 33,1* (Bonn: R. Habelt, 1985)。

¹¹ 參PTA 1:54-56, 202-8。

¹² 參PTA 1:170-84。

使我們難以更準確地解釋上述現象¹³。

約翰·屈梭多模的約伯記註釋（第四世紀末至第五世紀初）比荻地模的稍遲。有兩份抄本直接保存這份著作，也有一些註釋集萃間接保留當中的內容，摘錄的段落很多，不過其中許多是別人加插進去的偽託文字；屈梭多模的名字是經常被人這樣假冒的¹⁴。有人懷疑這份註釋本身是不是屈梭多模寫的，然而近期的研究相當可靠地證明作者真是他。這卷著作不及他別的釋經作品長。屈梭多模的釋經作品大多來自他的講道，不過約伯記註釋不似來自自己已經宣講的講辭（以賽亞先知書註釋也不像是）。這卷約伯記註釋本來可能是一份草稿，後來加長為一系列講章，將要用來向會眾宣講。在結構上，這卷註釋書的特色是，引用經文的長度與解釋的長度，在各部分有不同的比例。有時候，一句簡短的經文後面有長長的註釋，而在許多時候，一大串經文後面只有極簡略的解釋，甚至沒有解釋。學者曾經提出，在傳抄的過程裏可能有文字不見了。不過，基於作者自己的解說，更好的解釋是他只想要提供簡略和基本的註解，略過許多經文，以便集中於他認為最重要的經文。這卷註釋書的解釋幾乎全是道德方面的字面意義解釋；這位安提阿學派釋經者的慣常做法就是這樣的。我們還要考慮到他有牧者職分，這使他最專注於道德解釋，而約伯記的內容完全配合這個目的，他毫不需要用上寓意解釋法。他只需小心地以符合目的的方式註解那些最冒犯上帝的經文就行了。例如，經文說約伯咒詛自己出生的日子；屈梭多模解決這個困難的方法是說這話來自絕望，而非出於惡意，也不是在對創造主抗議¹⁵。大致上，屈梭多模的約伯記註釋認為他是位對抗試探的義人。約伯是智者的典範。

有位教父與屈梭多模活在同一時代，名叫坡律康（Polycronius）。坡律康是亞柏密（Apamea）主教，與摩普綏提亞的狄奧多若是兄弟。他像兄弟一樣寫了許多釋經著作（名氣卻不及兄弟的大）。他忠實地追隨安提阿學派的字義釋經法。不過，他的眾多註釋書只有一些斷片通過註釋集萃留存下來。所以，他對約伯記的見解，我們現在只能看見少數很短的部分。

奧林匹多羅是亞歷山太的一個執事，活躍於第六世紀，寫過一些舊約書卷

¹³ 參Manlio Simonetti, *Origene esegeta e la sua tradizione* (Brescia: Morcelliana, 2004), 357-92。

¹⁴ 參H. Sorlin, in SC 346:11-12。

¹⁵ 參SC 345:198-202。

註釋，包括耶利米書、傳道書和約伯記註釋各一部¹⁶。他以坡律康的註釋為材料，也偶爾使用屈梭多模的註釋。奧林匹多羅的這卷書像屈梭多模的那樣，有兩份抄本直接留存下來，也有些片段存在於註釋集萃裏面。奧林匹多羅的註釋書把約伯記分為33章，而不是傳統的42章。每章的解釋之前有引言，概括該章的內容重點。作者把每章分為較短的段落，依次討論。跟我們談過的三卷希臘文註釋書一樣，奧林匹多羅的作品也以《七十士譯本》的經文為基礎；不過，與其他作者不同的是，他還引用俄利根《六欄經文合參》(Hexapla)留存下來的其他希臘文譯本，尤其是辛馬庫的譯本，有時也徵引亞居拉和狄奧多田的譯本。在奧林匹多羅的時代，亞歷山太和安提阿兩派的釋經傳統已經沒落，或者至少，其影響力已經減退。這位執事的約伯記註釋大致上採用字義解釋法，只偶爾使用寓意法，這並不出奇。他經常不加批評地引用其他釋經者的解釋，不過沒有說出名字。在奧林匹多羅的時代，東方教會的教父釋經已經失去活力，所以他不像是有創意的釋經者，而是該傳統的最後一個代表；當時那個傳統已經停滯不前。他注解約伯記的基本立場是，約伯是義人和智者的模範。

在使用拉丁語的西方教會，約伯記註釋先有波提亞的希拉流所譯的俄利根約伯記講章¹⁷，這是耶柔米說的。不過，很遺憾，這份譯文已經遺失。之後，在第四世紀八十年代左右，有安波羅修的《論約伯與大衛的困擾》(De interpellatione Job et David)¹⁸。從題目可見，這不是正式的註釋書，而是一系列講章，講道者用兩個不同的著名人物為例子，說出人的軟弱。安波羅修仔細形容約伯記，引用許多經文，證明人類只能靠上帝的保守和恩典去對抗困境。我們已經介紹過亞流主義者寫的《佚名約伯記註釋》，所以我們現在會繼而談奧古斯丁的《約伯記注解》(Adnotationes in Job)；那是他在400年左右口述的¹⁹。這份註釋極為精簡，按字義闡釋約伯記，幾乎全書都討論過。他最後講解的是四十章5節，經文內容說約伯謙卑地順服上帝的判斷。對奧古斯丁來說，儘管主角一直很辛苦惱，但他的順服是整個故事的合理結束。跟多數同類著作一樣，這卷註釋書不是逐段引用經文，再加注解，而是一篇連貫的講話，解釋之間夾引經文。奧古斯

¹⁶ 參U. and D. Hagedorn, *Olimpiodor Diakon von Alexandrien, Kommentar zu Hiob*, PTS 24 (Berlin and New York: De Gruyter, 1984)。

¹⁷ 參*Lives of Illustrious Men* 100。耶柔米說希拉流的譯文是ad sensum的，即非常自由；這在那時候是很普遍的作法。

¹⁸ 見苟格爾(C. Schenkl)在CSEL 32的版本。

¹⁹ 參PL 34:824-86。

丁認為罪是普世性的，據此，他把約伯描繪為知道這內在的罪性，儘管他是義人。主角最後說他不想再為自己之前的話加添甚麼；奧古斯丁認為，這話表示靈魂長進到一個地步，無法再抗拒上帝，終於投靠向那深不可測的奧秘。

奧古斯丁的註釋書發表之後幾年，又有一卷作品出現，作者是長老腓力²⁰。我們對腓力的生平幾乎一無所知，只根據根那丟所講，知道他是耶柔米的學生（auditor）²¹。根那丟這樣說，大概因為腓力在註釋書開頭的獻詞裏提到耶柔米。還有一個更有力的證據證明他與耶柔米有關，那就是，腓力在註釋書裏使用耶柔米的約伯記新譯文。耶柔米把約伯記的新譯文包括在他的 *hebraica veritas*²² 裏。所謂 *hebraica veritas* 就是耶柔米的新拉丁文聖經譯本，根據希伯來原文譯成，現在通稱《武加大譯本》（*Vulgate*，簡稱 Vg）。安波羅修和奧古斯丁仍然使用《古拉丁文譯本》²³；與他們相比，耶柔米的做法是一大突破。腓力在註釋書裏常常稱許耶柔米的譯文。腓力這部作品的流傳過程異常複雜²⁴。有幾個翻頁書抄本保存了這份註釋，說作者是腓力，那很可能以一份無作者名字的抄本為基礎。這個文本的初版（*editio princeps*）在 1527 年印刷，標示的作者是腓力，但是在 1545 年重印時，作者名字卻變成比德。之後也有人誤以為這是耶柔米寫的，所以，在米聶（Migne）的重印裏（PL 26），編者說這是託名耶柔米的著作。而最重要的一點是，這個重印本沒有印出頗為冗長的整份原著，而是把原著大幅刪節。故此，我們現在不能輕易看見全文；本冊所使用的刪節本倒很容易找到。腓力對約伯記的解釋有兩個層次。第一層是歷史方面的解釋，他用字義法解說約伯的災禍。第二層是極倚重寓意法的解釋；他把約伯看為基督的代表，約伯的三個所謂朋友則是異端的象徵。在全卷註釋書裏，這兩種解釋平行共存。例如，約伯的七個兒子預表聖靈的七重恩典，三個女兒預表律法、先知書和福音。約伯咒詛自己出生的日子，而他代表基督；基督承擔了人類整個必死的本性，所以他斥責亞當的過犯²⁵。

伊克蘭姆的猶利安也使用耶柔米的新聖經譯本，不過也常常徵引之前各個

²⁰ 中譯本另註：書中引用用的稱呼是「教士腓力」（Philip the Priest）。

²¹ 參 *Lives of Illustrious Men* 100。

²² 希伯來文的真理。

²³ *Vetus Latina*，是有《拉丁文武加大譯本》之前的拉丁文聖經，主要據《七十士譯本》譯成。

²⁴ 參 M. P. Ciccarese, "Una esegesi 'double face': Introduzione alla 'Expositio in Iob' del presbytero Filippo," *Annali di storia dell'esegesi* 9, no. 2 (1992): 483-92。

²⁵ 參 PL 26:658-61。

拉丁文譯本。他的註釋看來很簡練²⁶。這部作品只有一份抄本留存下來，其中很可能省略了原著的一些部分。這個文本的故事也挺複雜。它收錄於《卡西寧斯抄本》(Codex Cassinensis)第371段，標示的作者是長老腓力。因此，多蒙·安梅禮(Dom Amelli)在1897年出版它時，說它是長老腓力的著作。後來才由韋卡利(Vaccari)神父考證出真正的作者。現在學者認為這份作品肯定是猶利安寫的，因為其中也使用屈梭多模和坡律康註釋書裏的一些材料。這個特色使人判斷作者是猶利安，因為在使用拉丁語的教父之中，只有他一個贊同安提阿學派對字義解釋的偏重，而且他與坡律康的兄弟，摩普綏提亞的狄奧多若，有密切的關係。前人把作者名字從猶利安換為腓力，很可能是權宜之舉，因為猶利安追隨伯拉糾，強烈反對奧古斯丁，因此多次被定罪為異端。他的約伯記註釋注重歷史方面的意義，認為約伯的經歷顯示了，美德是人追求就可以得到的。他把約伯說成是個楷模。猶利安認為，約伯所忍受的苦難是上帝容許的試煉，目的是考驗他已有的美德是不是純正，並且要證實他的美德。

在現存的教父約伯記註釋之中，大貴格利的註釋篇幅最長，最全面。他的約伯記註釋共有35卷。他曾於君士坦丁堡(約579年)在一連多篇講道裏講解約伯記，而大部分的約伯記註釋寫於這些宣講之後。當時他在那裏作羅馬主教的代表。無論如何，這卷既豐富又難讀的著作是在羅馬完成的，當時貴格利已經獲委任為教宗。我們知道，他非常小心地檢查自己著作的最後定稿，對出版的事也異常謹慎。貴格利這卷作品長得異乎尋常，這是因為他採用的解釋方法，而不是因為約伯記本身的長度。貴格利非常自由地閱讀經文。他常常岔開話題去講他當下想到的事，幾乎毫不理會講得是不是準確，也不怕偏離自己在研究的經文的主旨。在這卷註釋書裏，約伯記的經文常常好像只用來引起話題，讓作者可以岔開去談論苦修主義和道德。書前有一封作為前言的信，寫給他的朋友塞維利亞的李安德。其中，作者明確地說：解經的人如果在說明聖經的過程中遇到好機會去說建立人的話，就必不可錯過；他可以稍後才繼續準確地闡釋經文。情況就好像，當河水流到低窪的谷地時，河會變寬，填滿谷地；到下游一點的地方，河道才會回復正常²⁷。貴格利表現了最純正的亞歷山太傳統。這傳統完全確信神聖的

²⁶ 參柯寧克(de Conink)在CCL 88的版本。該書也詳盡地介紹了這卷註釋書的各個舊版本。

²⁷ Gregory the Great *Ep. Leandro* 2。

文本為委身的基督徒提供養分，餵養他們每個思想和默想。聖經不只講一個主題，而是開放的，活的，歷久常新，所以聖經邀請解釋的人恆常從中推論出新的意義，讓解釋者按著自己的能力，配合當下的種種需要去解說。貴格利在用作前言的信裏形容自己的詮釋方法，說：「【上帝的道】可說是像一條既深且淺的河；在其中，羔羊可以涉水而行，大象卻必須游泳。」²⁸

貴格利對約伯記的解釋遵循俄利根的詮釋方法進行，步驟分明。俄利根的詮釋步驟是由安波羅修和魯非諾在西方傳播的。俄利根的方法有三個層次的解釋。「首先我們說明字面意義 (*historiae*)，作為根基。然後用預表法的解釋 (*typicam*)，把我們心中的建築物蓋起來，成為信心的堡壘。最後我們解說與道德有關的意思 (*moralitas*)，彷彿為建築物漆上顏色。」(*Ep. Leandro 3*) 根據這個方法，第一重解釋是字義的解釋，說明約伯生平裏的戲劇性事件。另外兩種解釋說明象徵意義。一方面，作者講出這些事情與基督和教會的關係；我們可以稱這種解釋為「集體方面的 (*collettivo*) 解釋」(與基督論和教會論有關的解釋)。另一方面，這些象徵意義與每個基督徒的存在經驗有關，這運用了個人方面的、個別情況方面的 (*topico*) 解釋。作者運用這個釋經法，不用花很大力氣就能從理論的建議過渡到實踐的討論。在最初幾卷裏，貴格利對每段經文都作出這三個層次的解釋；但是後來他靈活一點，並且顯然偏重道德和比喻方面的解釋。根據貴格利「集體方面的解釋」，約伯記裏最基本的寓意是：約伯代表基督，也代表教會，就是基督的身體。三個朋友代表異端。根據「個人方面的解釋」，約伯代表基督徒，熱切追求靈性長進，通過人生的苦難和考驗達至完全。舉例來說，按照「集體方面的解釋」，約伯七個兒子代表眾使徒，三個女兒代表最單純的信徒。而根據「個人方面的解釋」，七個兒子代表聖靈的七個恩賜，三個女兒代表信、望、愛三種美德 (伯42.13)。

在希臘教父的著作之中，我們也有耶路撒冷的赫西糾 (第四至第五世紀) 所寫的約伯記註釋。那是24篇講章，分析約伯記頭二十章。然而這份作品不是以原著的希臘文文本留存下來，只有一個亞美尼亞文譯本²⁹。要確定赫西糾各卷著作寫於甚麼時候是極困難的，不過我們可以把這卷註釋書的寫作日期大約定於

²⁸ Gregory the Great *Ep. Leandro 4*。

²⁹ 參朗努 (C. Renoux) 的版本，PO 42.1:5-612。

412至439年之間。那是他最活躍的時期；當時他在耶路撒冷當教士和傳道人。正如這卷註釋書的編輯朗努（C. Renoux）指出³⁰，赫西糾各卷作品似乎沒有受他之前的希臘文作者影響，例如荻地模或亞流派的猶利安。大體上，這卷書與屈梭多模的約伯記註釋只隱約有相似之處。到底赫西糾的約伯記註釋本來有沒有討論第二十章以後的經文，學者嘗試考究過，不過現今最可信的假設是，作者本來就打算只註解首二十章³¹。赫西糾在討論和解釋時用了寓意法。他也說經文裏有些元素預表基督和教會。然而我們不可把他這份作品界定為亞歷山太釋經學派的產物，因為他並非有系統地使用寓意法，只在一些段落這樣做。同時，他恆常注意約伯在受苦和論辯的過程中顯示怎樣的道德和心理。這無疑表明了，赫西糾寫這卷書很明顯有牧養的目的。所以我們可以下結論說，赫西糾這卷註釋書以屈梭多模的道德和字義釋經為出發點，再加上不少寓意法的預表解釋。

東方教父只有兩卷相關的註釋書完整保存下來，兩卷都用敘利亞文寫成。第一卷一直被視為敘利亞人以法蓮的作品。他是最偉大的敘利亞教父，生活在306至373年間，著有許多釋經作品，聖經每卷書都註解過。這卷約伯記註釋要到十八世紀才在阿斯馬尼（J. S. Assemani）編輯的大型叢書裏出版³²。這份作品似乎不是出自以法蓮之手，比真正屬於他的釋經作品年代較遲³³。不過，它儘管異常簡要，卻很值得注意，因為其中不只有符合典型敘利亞風格的歷史和字義解釋，還有不少預表和寓意的說法。這揭示了，敘利亞地區的著述有一段時期受希臘教父影響得特別多，尤其是受其中的寓意法流派影響。第二卷完整的敘利亞文約伯記註釋³⁴是默維的伊澤達德寫的。他大約在850年獲任命為赫達塔（Hedatta）主教，那在美索不達米亞，在莫蘇爾（Mossul）附近。他比以法蓮的年代遲許多。因為伊澤達德是涅斯多留主義者，所以他的約伯記註釋在這派的釋經史裏異常重要。這卷書與以法蓮的同樣精鍊。伊澤達德多處引用別人的著作，包括摩普綏提亞的狄奧多若。這些引文全靠伊澤達德的註釋書才保全下來，這無疑使這卷書彌足珍貴。大體上，伊澤達德偏好字義解釋法，這正與當時敘利亞釋經的風氣相符。他也留心注意歷史細節，常常力圖把約伯其人其事放在

xxvi

³⁰ 參Renoux, PO 42.1.1:12-13。

³¹ 參Renoux, PO 42.1.1:20-21。

³² J. S. Assemani, ed., *Sancti Patris Nostri Ephraem Syri Opera omnia*, tomus II (Rome, 1740)。

³³ 例如他的創世記和出埃及記註釋（參CSCO 152-153 [Syri 71-72] [Louvain: Peeters, 1955]）。

³⁴ 參C. Van Den Eynde, ed., *Commentaire d'Išo'dad de Merv sur l'Ancien Testament - III. Livres des Sessions*, CSCO 229 (Scriptores Syri 96) (Louvain: Peeters, 1962)。

一個準確和可靠的歷史時期當中。

教父使用的聖經文本

安德魯·勞斯（Andrew Louth）在《古代基督信仰聖經註釋叢書》創世記一至十一章一冊的導言裏寫道：「把教父對舊約聖經任何部分的註釋結集成書，都有一些問題，是編教父新約註釋集不用面對的。這些問題主要關於聖經經文本身，另外在較小的程度上關於文本的高等鑑別學問題（即關於成書方式和作者的一些問題）。我們今天讀的新約聖經英譯本，所用的底本與希臘教父所看的相差無幾。……至於舊約聖經，我們的英譯本所用的底本就與他們所讀的十分不同了。當時基督徒的舊約聖經是希臘文《七十士譯本》（通常簡稱LXX，這是拉丁文數目字『七十』）的寫法。」³⁵

大部分學者認為，這個古代希臘文譯本是公元前第三世紀譯成的。我們不會仔細討論關於這個譯本的許多問題³⁶，不過可以肯定地說，它與《修訂標準譯本》（RSV）所翻譯的希伯來經文有重要的不同之處；而我們的經段採用RSV為基礎。這些差異由兩個主要原因造成。首先，學者確定了《七十士譯本》所用的希伯來文底本比較舊，現已遺失。它與馬所拉經文相比之下較為豐富，也有所不同；而馬所拉經文就是我們現在擁有的希伯來經文，現代所有聖經翻譯都一直以此為藍本。第二，《七十士譯本》由多個譯者翻譯，他們掌握希伯來文的能力不盡相同，故此他們有時把一些希伯來詞語解錯了，又或者他們的翻譯有值得爭議之處³⁷。儘管《七十士譯本》顯然有特別奇怪之處，也有異文存在，不過最早的基督徒群體接受這個譯本，這成為標準的基督信仰聖經。希臘教父總是以此為釋經的基礎。

西方的情況也頗為雷同。拉丁教父先使用《古拉丁文譯本》。這個譯本以《七十士譯本》為基礎。後來他們採用《武加大譯本》，就是耶柔米（約347-419年）在第四世紀末翻譯的拉丁文聖經新譯本。耶柔米的用意是要《武加大譯本》成為忠於希伯來文的譯本，而我們可以頗為肯定地說，他使用的希伯來文底本與我們現有的馬所拉經文沒有太大分別。不過，耶柔米翻譯時恆常參考《七十士

³⁵ 參安德魯·勞斯（與馬可·康提 [M. Conti] 合著），*Genesis 1-11*, ACCS Old Testament I, xl。

³⁶ 參Louth, *Genesis 1-11*, xl-xliv，這是對《七十士譯本》的較新簡介。

³⁷ 參L. L. Brenton, *The Septuagint Version of the Old Testament and Apocrypha* (Grand Rapids: Zondervan, 1980), iii。

譯本》，以及較後的幾個希臘文譯本，即亞居拉、狄奧多田和辛馬庫譯本，以及《六欄經文合參》裏面的希伯來經文³⁸。結果，他的譯本常常與馬所拉經文有出入，也因此與現代聖經譯本有出入。我們的註腳指出了許多這樣的差別。

最後，敘利亞教父使用標準的敘利亞文聖經譯本作釋經基礎，這通常稱為《別西大譯本》（意思是「簡明譯本」）。大多數學者認同，《別西大譯本》大體上從馬所拉希伯來經文逐譯而成，忠實而不拘泥³⁹。我們可能以為，敘利亞教父使用的聖經經文會與RSV的現代翻譯一致。事實卻不是這樣，這是因為《別西大譯本》倚賴《他爾根》⁴⁰，甚至倚賴《七十士譯本》；此外，它也有一些重要的異文，來自與馬所拉經文不同的希伯來文版本。那就是說，《別西大譯本》的譯者用了一些現已失傳的希伯來文版本。

這三個主要譯本（《七十士譯本》、《武加大譯本》和《別西大譯本》）與馬所拉經文的差異並非在每卷書都同樣多。在某些經卷裏，差異比較多，也比較重大。我們可以說，在約伯記裏，這種差異極多也極大。因此，我們在本冊每個經段下面都加了詳盡的校勘欄，列出RSV與《七十士譯本》、《武加大譯本》和《別西大譯本》的所有重要分別。這幾本是教父在他們的註釋裏使用的聖經版本。我們請讀者先檢視這些異文，才閱讀每段註釋。開始時這似乎很累人，不過我們確信，讀者很快就能夠欣賞古代釋經者所傳遞的豐厚聖經傳統，並且能思考那些異文。就是在我們的現代處境裏，那些異文也能激發出非常值得深思的問題。可以說，本冊也希望刺激讀者的創意和個人默想。

本冊的編輯說明

能接觸到的所有約伯記註釋，我們都檢視過了，然後力求明智地選取。首先我們發現，現存的教父約伯記註釋之中，有三卷不適合現代人用來研讀這卷書，那就是《佚名約伯記註釋》、安波羅修的《論約伯與大衛的困擾》和奧古斯丁的《約伯記註解》。《佚名約伯記註釋》非常累贅，又不完整，只討論約伯記首兩章和第三章的一部分；而且，它的預表法和寓意法解釋，在其他作者的作品裏似乎有更清晰和成熟的闡述。安波羅修那卷著作很受當時的修辭學影響，實際

³⁸ 《六欄經文合參》的文本就是俄利根在他這份編著裏使用的文本。這份文獻用六欄並排的方式列出不同的聖經文本。

³⁹ 參P. B. Dirksen, *La Peshitta dell' Antico Testamento*, edited by P. G. Borbone (Brescia: Paideia Editrice, 1993), 103-4。

⁴⁰ 這是用亞蘭文寫的舊約聖經解釋性譯本。

xxviii 上沒有系統化地註解經文，大部分是對約伯這個人物的形容和歌頌。奧古斯丁的《約伯記註解》正如書題所言，是約伯記的批註。雖然其中有一些值得注意的說法，但這卷書絕不是有系統的註釋，沒有談到全書所有部分。事實上，作者在這卷書裏看來極自由地處理約伯記的經文；經文沒有得到仔細的分析，而是夾放在每段討論裏面。由於這些原因，我們決定不把這三卷作品收錄在本冊裏。此外，不少教父在各種作品裏偶然提及約伯記的話，我們也決定棄而不用，除了幾個例外。儘管這些討論可能很有趣，不過我們認為，專注於完整或正式的約伯記註釋書，能組成一本比較連貫和有組織的註釋集。那些完整的註釋書使讀者充分看見每位作者的釋經有甚麼特質。

所以，本冊選錄了下列古代約伯記註釋：希臘教父有俄利根、失明者荻地模、亞流派的猶利安、約翰·屈梭多模、耶路撒冷的赫西糾，及奧林匹多羅；拉丁教父有伊克蘭姆的猶利安、教士腓力，及大貴格利；敘利亞教父有敘利亞人以法蓮和默維的伊澤達德。

曼尼奧·西蒙尼特 (Manlio Simonetti)

馬可·康提 (Marco Conti)

●

1.1-5 約伯的神聖、父愛和財富

T

¹烏斯地有一個人名叫約伯；那人完全正直，敬畏上帝，遠離惡事^a。²他生了七個兒子，三個女兒。³他的家產有七千羊，三千駱駝，五百對牛，五百母驢，並有許多僕婢。這人在東方人中就為至大。⁴他的兒子按著日子各在自己家裏設擺筵宴，就打發人去，請了他們的三個姊妹來，與他們一同吃喝。⁵筵宴的日子過了，約伯打發人去叫他們自潔。他清早起來，按著他們眾人的數目獻燔祭；因為他說：「恐怕我兒子犯了罪，心中棄掉上帝。」約伯常常這樣行。《和》

¹從前在胡茲地方，有一個人名叫約伯，為人十全十美，生性正直，敬畏天主，遠離邪惡。²他生了七個兒子，三個女兒。³家畜有七千隻羊，三千駱駝，五百對牛，五百母驢，且有很多僕人。此人是當時東方人民中最偉大的人物。⁴他的每個兒子，按日輪流在家中設宴，且派人邀請他們的三個姊妹來一同宴飲。⁵及至宴飲的日子輪流一週，約伯總是派人召集他們來聖潔他們，清早起來照子女的數目，獻上全燔祭品說：「恐怕我的兒子犯了罪，心中詛咒了天主。」約伯常常如此行事。《思》

^a 「遠離惡事」，《七十士譯本》作「遠離任何惡事」。

^b 中譯本另註：「完全……惡事」，《七十士譯本》作「真誠、無可指摘、公義、敬畏神」。

概述◆ 教父認為約伯有特殊地位，因為他是敬虔的典範。雖然他們沒有明說，不過我們可以察覺到，約伯在他們心目中是個代表，預示基督徒應有的敬虔。那就是說，他是完美基督徒的預表；將來，基督的教導以及福音會塑造人成為完美的基督徒。約伯絕對公義，遠離任何惡事（屈梭多模）。他得到上帝賜福，就是擁有祂的恩典（以法蓮；屈梭多模）。他很謙虛，也有內心的財富，像真正的基督徒那樣（屈梭多模；赫西糾）。

他的家是家庭和諧的榜樣，預示基督徒生活的和諧（屈梭多模；荻地模；伊澤達德）。

1.1 有一個人

一個無可指摘的人◆ 屈梭多模：這些形容詞裏的任何一個都已經足以說明約伯靈魂的美麗。不過，當一個人形容自己所愛的人時，會加上許多細節；這裏的情況也一樣。經文說「無可指摘」¹，就是有完美的美德。經文又說他「正直」、「真誠」、

「敬虔」，而且「遠離任何惡事」。注意「任何」這個詞；他不是遠離某一種惡事，不遠離另一種。有人堅稱人性傾向罪惡，這些人還有立足之處嗎？哪有甚麼可怕的事、甚麼法庭、甚麼法律使約伯成為這樣的人？《約伯記註釋》1.1²

敬虔的約伯得到上帝賜福◆

敘利亞人以法蓮：烏斯住著許多人，不過沒有一個及得上約伯那麼敬虔和純潔。他德高望重，人人稱讚。上帝賜下這一切給約伯，不是因著他的為人；祂為免有人這樣想，就從不容許他損失任何一樣財產。上帝說：「我的旨意是，就算約伯只是掉下一根頭髮，只是有極輕微的損失，他也會得到加倍的補償。」《約伯記註釋》1.1³

1.2 七個兒子，三個女兒

許多兒女◆屈梭多模：注意，作者先說出約伯的美德，然後談他從上帝得到的好處。請看，約伯得到機會去生育兒女，而且男孩比較多；人喜歡男孩，認為這帶來較大的好處。聖經立即說出我們為甚麼必須稱讚這個人。這是因為他的美德很大，他的靈魂結出許多果子。的確，我們從美德得到所有這樣的好處。故此我談到許多兒女，這是件美事。聖經說：「你們的男女沒有不能生養的。」⁴然

而，亞伯拉罕曾經沒有兒女，這是要使你們知道，亞伯拉罕所得到的好處不是上帝對美德的獎賞，而是祂對另一種優點的獎賞。上帝應許要賜下那些好處，目的是要慷慨地施贈給你們。《約伯記註釋》1.2⁵

1.3 一個大人物

富而不驕◆屈梭多模：作者稱約伯為東方的人。他比所有人光榮，比所有人著名，並且有聲名顯赫的祖先。約伯的靈魂充滿美德，他的兒女給他歡樂，自己又是惟一同時擁有財富和美德的人，並且他的祖先很有名，這使他有特殊地位；因著這一切，約伯怎能不驕傲呢？但是，當這些好處落入不敬虔的人手裏時，會發生甚麼事，請聽聽先知怎麼說：「既然驕傲完全控制了他們，他們就穿上不義和不敬虔。」⁶而約伯則慨歎：「惡人為何存活，享大壽數，並且亨通呢？」⁷約伯完全不是那樣的人。財富本身不會導致壞的品行；導致壞品行的，是不正當地使用財富者的心

¹ 《和》譯：完全，RSV作blameless。

² PTS 35:3。

³ ESOO 2:2。

⁴ 申7:14。

⁵ PTS 35:5。

⁶ 詩73:6（《七十士譯本》72.6）。

思意念。《約伯記註釋》1.3⁸

約伯擁有內心的財富◆耶路撒冷的赫西糾：你們看到約伯有多大的外在財富，但是他內心的財富更大。可見的財寶很美麗，然而不可見的財寶更美麗，因為那是長存的。可見的財寶會變舊，失去價值，不停腐壞，變得破爛不堪，以致毀滅。《約伯記講道集》1.1.2-3e⁹

1.4-5 使他的兒女分別為聖

約伯的家一團和氣◆屈梭多模：互相了解是最大的美事，而約伯一家人就很可能互相了解。他們常常一同吃飯，一同設宴。這個做法肯定對促進有益的互相了解相當有幫助。親愛的弟兄們，人和睦地同享宴席，這是多麼喜樂的一件事，你們看到嗎？你們看到他們兄弟友愛、一同吃飯嗎？你們看到那個和諧合一的群體嗎？這一切源自深厚的感情。《約伯記註釋》1.4¹⁰

約伯的兒女是潔淨的◆失明者荻地模：這句經文強調約伯的兒女非常潔淨。約伯看不出兒女有任何罪，所以，他是為了他們的本性而獻祭。

他知道，年輕人常有的人性軟弱和懶惰往往會越來越嚴重。聖保羅說：「我不覺得自己有錯」¹¹，詩人也說：「願你赦免我隱而未現的過錯。」¹²所以我們要相信，約伯的兒子死去，並非因著他們自己的罪。《約伯記註釋》1.5¹³

約伯的潔淨禮◆默維的伊澤達德：「約伯會使他們分別為聖。」¹⁴這就是說，約伯用洗淨人的水潔淨他們。他為他們獻的祭也潔淨他們。這個義人完全確信他的兒女沒有外顯的罪；這是因著他給他們的教育和訓誨。故此，他為他們暗中所犯的罪和心裏的思想而獻祭；他說：「恐怕我兒女犯了罪，心中咒詛¹⁵上帝。」《約伯記註釋》1.5¹⁶



⁷ 伯21.7。

⁸ PTS 35:6。

⁹ PO 42.1:70。

¹⁰ PTS 35:7。

¹¹ 林前4.4。

¹² 詩19.12（《七十士譯本》18.13）。

¹³ PTA 1:56-58。

¹⁴ 《和》譯：叫他們自潔，RSV作sanctify them。

¹⁵ 《和》譯：棄掉，RSV作curse。

¹⁶ CSCO 229:236。

1.6-19 撒但獲准試探約伯

⁶ 有一天，上帝的眾子^a來侍立在耶和

⁶ 有一天，天主的眾子都來侍立在上主

華面前，撒但^b也來在其中。⁷耶和華問撒但說：「你從哪裏來？」撒但回答說：「我從地上走來走去，往返而來。」⁸耶和華問撒但說：「你曾用心察看我的僕人約伯沒有？地上再沒有人像他完全正直，敬畏上帝，遠離惡事。」⁹撒但回答耶和華說：「約伯敬畏上帝，豈是無故呢？¹⁰你豈不是四面圍上籬笆圍護他和他的家，並他一切所有的嗎？他手所做的都蒙你賜福；他的家產也在地上增多。¹¹你且伸手毀他一切所有的；他必當面棄掉你。」¹²耶和華對撒但說：「凡他所有的都在你手中；只是不可伸手加害於他。」於是撒但從耶和華面前退去。

¹³有一天，約伯的兒女正在他們長兄的家裏吃飯喝酒，¹⁴有報信的來見約伯，說：「牛正耕地，驢在旁邊吃草，¹⁵示巴人忽然闖來，把牲畜擄去，並用刀殺了僕人；惟有我一人逃脫，來報信給你。」¹⁶他還說話的時候，又有人來說：「上帝從天上降下火來^d，將群羊和僕人都燒滅了；惟有我一人逃脫，來報信給你。」¹⁷他還說話的時候，又有人來說：「迦勒底人分作三隊忽然闖來，把駱駝擄去，並用刀殺了僕人；惟有我一人逃脫，來報信給你。」¹⁸他還說話的時候，又有人來說：「你的兒女正在他們長兄的家裏吃飯喝酒，¹⁹不料，有狂風從曠野颳來，擊打房屋的四角，房屋倒塌在少年人身上，他們就都死了；惟有我一人逃脫，來報信給你。」《和》

面前，撒彈也夾在他們當中。⁷上主問撒彈說：「你從哪裏來？」撒彈回答上主說：「我走遍了世界，周遊了各地回來。」⁸上主對撒彈說：「你曾留心注意到我的僕人約伯沒有？因為世上沒有一個像他那樣十全十美，生性正直，敬畏天主，遠避邪惡的人。」⁹撒彈回答上主說：「約伯哪裏是無緣無故敬畏天主的呢？¹⁰你不是四面保護他，他的家庭和他所有的一切嗎？並且凡是他親手做的，你都祝福了；你使他的牲畜在地上繁殖增多。¹¹但是你若伸手打擊他所有的一切，他必定當面詛咒你。」¹²上主對撒彈說：「看，他所有的一切，都隨你處理，只是不要伸手加害他的身體。」撒彈遂離開天主走了。

¹³有一天，他的兒子同他的女兒，正在長兄家裏歡宴飲酒的時候，¹⁴有個帶信的人跑來向約伯說：「牛正在耕田，母驢在一旁吃草的時候，¹⁵舍巴人突然闖來將牲口搶了去，用刀將那些僕人殺了，只有我一人逃脫，來向你報告。」¹⁶這人還在報告時，另一個人跑來說：「天主的火由天降下，將羊群和僕人都燒死了，只有我一人逃脫，來向你報告。」¹⁷這人還在報告時，另一個人跑來說：「加色丁人分成三隊闖入駱駝群，將駱駝搶走了，用刀將僕人殺了，只有我一人逃脫，來向你報告。」¹⁸這人還在報告時，另一個人跑來說：「你的兒女正在長兄家宴飲的時候，¹⁹忽然從曠野那邊吹來一陣颳風，颳倒了房屋的四角，壓死了你的孩子，只有我一人幸免，來向你報告。」《思》

a 「上帝的眾子」，《七十士譯本》作「眾天使」。

b 「撒但」，希伯來文是「敵對者」。在《七十士譯本》裏，diabolos解作「魔鬼」。

c 中譯本另註：「從地上走來走去」，《七十士譯本》作「繞著大地走，然後來」。

d 「上帝從天上降下火來」，《七十士譯本》無「上帝」。

概述◆ 這段經文講魔鬼怎樣插手；教父大體上認為這是寓意故事（伊澤達德；赫西糾）。約伯遭遇考驗，象徵義人恆常要對抗試探和情慾，這些是魔鬼的歹意所引發的（大貴格利）。約伯的財富來自他的義，不過，在上帝給他的考驗裏，他不得不失去這樣的財富（屈梭多模）。魔鬼的權柄只能在上帝設定的範圍裏運作（伊克蘭姆的猶利安；赫西糾；荻地模；屈梭多模）。約伯代表基督徒。義人和基督徒藉著失去物質財富和忍耐苦難，就能受到真正的教導（大貴格利）。

1.6 撒但去到上帝面前

連魔鬼的思想，上帝也知道◆ 默維的伊澤達德：實際上從來沒有一個特別會議，是撒但膽敢在其中說話，提出問題，並且得到答覆的。絕對沒有這樣的事。聖經用敘事風格講這些事，是要建立聽的人。……這些事從來沒有在現實裏發生。在現實世界裏，魔鬼不向上帝說話，也不發問。撒但從來都沒有能力向上帝說話，也不能看見祂；「本身是火和靈的受造物」¹ 看不見上帝。魔鬼只是在心裏思想，而上帝「鑑察意念，查看心思」²，祂知道魔鬼的歹意。《約伯記註釋》1.6³

服事義人◆ 耶路撒冷的赫西糾：眾天使曾經有任何時候不侍立在上主面前嗎？聖經談到他們說：「事奉祂的有千千，在祂面前侍立的有萬萬」⁴，不是嗎？我們認為，這裏的經文說天使「來侍立」，是指那些在前些時候奉差遣去服事人的天使。保羅就說：「天使豈不都是服役的靈、奉差遣為那將要承受救恩的人效力嗎？」⁵《約伯記講道集》2.1.6⁶

1.7-8 你從哪裏來？

用心察看我的僕人約伯◆ 大貴格利：撒但「在地上走來走去」，這代表牠在窺視那些屬肉體者的心。牠這樣做是要努力找理由去指控他們。牠「繞著大地走」，因為牠圍繞人的心，要偷去他們裏面一切的美善，把邪惡放進他們的心思意念裏。這樣，牠一旦攻陷了人心，就可以完全霸佔它，霸佔了就可以徹底操縱它。牠一旦使一些人變得完全罪惡，就擁有他們的生命。注意，牠不是說牠在地面上飛來飛去，而是說牠「行

¹ 詩104.4（《七十士譯本》103.4）。

² 耶17.10。

³ CSCO 229:237。

⁴ 但7.10。

⁵ 來1.14。

⁶ PO 42.1:84。

走往來」，這是因為，牠所試探的人從來都不能輕易趕走牠。牠一旦找到一顆軟弱的心，就可鄙地遊說他，踩進他心裏。牠住下來，就能印下邪惡做法的足跡。凡是牠能夠制服的人，牠都使他們變得像自己那樣邪惡，使他們全都墮落。但是，儘管有這些事，但是蒙福的約伯得到這樣的稱讚：「你曾用心察看我的僕人約伯沒有？地上再沒有人像他無可指摘，正直，敬畏上帝，遠離惡事。」上帝的默示使他有力量去迎戰那個仇敵。上帝彷彿甚至在撒但面前稱讚他。上帝對約伯的稱讚是約伯有美德的第一個證據；這樣，當這些美德彰顯出來時，上帝就會保守這些美德。但是，那個從古時就作仇敵的，牠越是看見上帝保護義人，給他們恩惠，彷彿用籬笆圍住保護他們，牠就越惱怒義人。《約伯記教誨》2.65.66⁷

1.9-10 約伯敬畏上帝，豈是無故呢？

從上帝所得的財富◆ 屈梭多模：約伯的財富是上帝的恩賜，你知道嗎？那並非不義之財，你看到嗎？約伯為了要向人證明他的財富並非不義之財，要受多大的苦！看，魔鬼在天上也為他作見證，不察覺自己也稱讚了約伯；牠說約伯的財富並非從

不合法的交易或壓榨別人而得來的，這就稱讚了他。約伯的財富來自上帝的賜福，他的安逸來自天上。假如約伯不是有美德的，他就不會喜樂了。魔鬼實際上稱讚了他，為他戴上桂冠，自己卻懵然不知。《約伯記註釋》1.10⁸

1.11-12 你且伸手

上帝的手有甚麼寓意◆ 失明者荻地模：我們必須用一些不同的方法去理解「【上帝的】手」。這可以是懲罰的力量，或是用來施行懲罰的力量；聖經通常說這是「藉以顯明祂憤怒的工具」⁹。在聖經裏，祂的手也可以是保護與引導的力量；「誰也不能從我父手裏把他們奪去。」¹⁰上帝的手保護和支持在祂手之下的人，甚至亦護佑聖子，像這句話說的：「上主的右手高舉【我】，上主的右手施展大能。」¹¹引文證明了，沒有人在上帝不曾容許的情況下受試探，因為上帝說：「我把一切都交在你手中。」不過，經文為了表示這個准許是有限度的，就又說：「只是不可伸手加害

⁷ LF 18:111-12。

⁸ PTS 35:19。

⁹ 羅9.22。

¹⁰ 約10.29。

¹¹ 詩118.16（《七十士譯本》117.16）。

於他。」所以，苦難的發生並非由於命運，也不是偶然的，而是由於上帝的容許，目的是要宣揚約伯的美德，正如開頭說過的。不過，苦難的出現有時也有其他原因，我們遲一點會談談。《約伯記註釋》1.11¹²

上帝沒有考慮撒但的要求◆ 屈梭多模：撒但自己渴望得到權柄去加害約伯，卻不敢這樣說。牠說：「你且伸手。」假如上帝伸手害他，撒但就會說：「你肆意擊打他，彷彿他是個家奴。」上帝為免撒但這樣說，就不按著魔鬼的話去做。不過，就算上帝真的按著牠的話去做，祂也當然可以為自己辯解，說：「我做了你想要的事，是你叫我擊打他的。」《約伯記註釋》1.11b¹³

1.13-15 只有一個僕人逃脫

刻意選擇那一天◆ 伊克蘭姆的猶利安：魔鬼選擇在那天試驗約伯，要讓神聖的約伯遇見許多不同的災禍和苦難，使他承受不來。之前，約伯獻過祭以後，與兒女圍坐吃飯，他可以在上帝的保護裏得享安全。在牛和驢被偷去的那天，也有人報告他兒女一同吃飯時遭遇了甚麼；這不是沒有意思的。這是要表明，所有災禍同時發生。這些災禍的發生，是要摧毀那個義人的靈魂。《約伯記註釋》

1.13-15¹⁴

1.16 羊和僕人都死了

火是魔鬼◆ 耶路撒冷的赫西糾：「火」是誰？就是那個仇敵。大衛談到牠說：「你必把火炭擲到他們身上。」¹⁵有人相信牠能發出雷聲，但牠其實不能。牠也不能發出閃電，不能驅動自然界任何元素。以火的形狀落在羊群身上的，就是魔鬼。牠的用意是要迫使約伯說褻瀆上帝的話，彷彿是上帝從天上降災，毀滅那個義人的財物。《約伯記講道集》3.1.16¹⁶

火從天降，恍似證明這是上帝的行動◆ 失明者荻地模：第二個報信的人所帶來的消息怎麼增加約伯的痛苦，這很值得注意。那人說：「從天上降下火來，將群羊和僕人都燒滅了。」約伯完全知道真理的教訓，明白苦難不會在上帝不容許之下發生，不過這件事仍然使他異常痛苦，這是為著別人的緣故。這件事使他們很困惑。現在彷彿是上帝在陷害約伯。侵略者來攻擊，奪了牛群，殺了眾僕人；不那麼聰明的人可能認

¹² PTA 1:84-86。

¹³ PTS 35:20。

¹⁴ CCL 88:6。

¹⁵ 詩140.10（《七十士譯本》139.11）。

¹⁶ PO 42.1:106。

為，那些侵略者這樣做只是打仗的兇殘慣例。他們來攻擊，做出那樣的事，是因為他們野蠻兇狠。所以他們會認為，這件事不是上帝促成的。但是，當有人報信說有火從天上降下時，我們就要擔心，軟弱的人會因此覺得，既然上帝懲罰有美德的人，那麼美德就並非可讚賞的事了。不過，就連遇上這事，那個神聖的人也沒有跌倒，反而把所有注意力放在上帝的工作上。《約伯記註釋》1.16¹⁷

1.17 迦勒底人來擄掠

魔鬼的權柄◆ 屈梭多模：我們不能認為這些打擊直接來自上帝。報信者說出不同的禍事，可見魔鬼使災難越演越烈。不過，因為約伯是敬虔的，所以他大概會說：「這些是上帝的擊打，因此我必須忍耐。」然後魔鬼就反駁說：「你看！」你想一想是怎樣的人攻擊你。不只上帝在打擊你。想想魔鬼有多大的權柄，想想牠怎麼武裝那許多群敵人。魔鬼披上種種外表。就算你不相信真的有上帝作審判，你也可以看到，魔鬼有能力使掌權的眾鬼魔以可見的形式出現，儘管牠不能造出這些掌權者。《約伯記註釋》1.17¹⁸

1.18-19 約伯的兒女死去

失去親人和財物的經歷，有智慧地教導人心◆ 大貴格利：有時候，人得到一個很大的恩賜，很圓滿，很豐盛，這使心思意念高興。心思意念如果不間斷地安享這些事物，就會忘記這些是來自何處。人以為這些出於自己，會永遠繼續存在。故此，這恩典有時也為我們的好處而離開，讓狂妄的心思意念看到自己多麼軟弱。那時候，我們就真的知道我們的美好特質來自甚麼源頭了。只有在恍似失去那些東西時，我們才醒覺到，我們永不能靠自己的努力去保存它們。故此，為了要我們學習謙卑的功課，我們會經常遭遇試探的危機，我們的智慧會變得極端愚蠢。那時候，心思意念沮喪了，不知道怎麼面對來襲的惡事，也不懂得抵抗試探。不過，這種愚昧本身就很有智慧地教導人心。因為雖然那件事使心思意念暫時變得愚昧，但是後來心思意念必會面對那件事情，承認現實。心思意念謙卑下來，就變得比以前更有智慧了。這樣，人雖然暫時似乎失去智慧，後來卻更牢固地掌握這智慧。《約伯記教誨》2.78¹⁹

¹⁷ PTA 1:96-98。

¹⁸ PTS 35:24。

¹⁹ LF 18:119-20*。

1.20-22 約伯在苦難中稱頌上帝

²⁰ 約伯便起來，撕裂外袍，剃了頭，伏在地上下拜，²¹ 說：「我赤身出於母胎，也必赤身歸回；賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華^a。耶和華的名是應當稱頌的。」²² 在这一切的事上約伯並不犯罪，也不以上帝為愚妄【或譯：也不妄評上帝】。《和》

²⁰ 約伯就起來，撕裂了自己的外氈，剃去頭髮，俯伏在地叩拜，²¹ 說「我赤身脫離母胎，也要赤身歸去；上主賜的，上主收回，願上主的名受到讚美！」²² 就這一切事而論，約伯並沒有犯罪，也沒有說抱怨天主的話。《思》

^a 中譯本另註：《七十士譯本》和《拉丁文武加大譯本》在這句後面加上：「上主看為好的事，就發生了。」

概述◆ 教父一致地說，約伯雖然遇上苦難，遇上無可避免的禍事，但是他感謝上帝的心仍然毫不動搖（屈梭多模；以法蓮；赫西糾）。這使我們學習到，我們必不可以因為遇上苦難就向試探屈服（大貴格利）。一無所有、像是赤身露體的景況，是上帝的恩賜和恩惠。約伯說自己赤著身子，我們最好理解為指他毫無惡行和罪行，而不是指他失去所有財物。我們惟一真正的財產就是敬虔；連死亡也不能奪去這份財產（革利免）。上帝命定給我們的遭遇，我們應該接受，因為祂的命定總是美善的（大巴西流）。約伯像個好僕人一樣，認為他主人的旨意就是自己最大的財產（奧古斯丁）。

1.20-21 約伯敬拜上帝

勝利的象徵◆ 屈梭多模：親愛的弟兄們，不要以為約伯的舉動表示他被擊敗了。其實那是勝利的象徵。真的，他假如甚麼也不做，就會顯得麻木了。約伯實在顯出自己是個徹底地有智慧、有父愛和敬虔的人。他遭遇甚麼打擊？他不僅為失去兒女和牛羊而悲傷，還為他們怎樣死而悲傷。遇上這樣的事，有人會不傷心欲絕嗎？就算是鐵石心腸的人，也不能不激動！保羅就常常說自己為一些事流淚：「你們為甚麼這樣痛哭，使我心碎呢？」¹ 我們應該稱讚保羅的反應。同樣，約伯也該得稱讚，原因

¹ 徒21.13。

是，雖然情緒驅使他做出那個激動的舉動，但是他沒有說出一句不合宜的話。《約伯記註釋》1.20²

約伯是潔淨的◆敘利亞人以法蓮：經文的意思是，約伯身上沒有罪行和惡行，將會「赤身」回去「母胎」，潔淨無罪地回去。他的誠實態度是神聖的。他誠實而堅定，以致你們可以輕易地想像到，他從來沒有離棄過公義，將來也不會離開美德，轉而作惡。《約伯記註釋》1.21³

敬虔的心是我們惟一真正的財產◆亞歷山太的革利免：用一個比較周詳的方法來理解，我們可以把約伯的話解釋為指惡行和罪：起初我從泥土裏被塑造，是赤身的，好像從母胎中被塑造一樣。我也將會赤身回到土地裏。這不是說我身上不帶財物⁴；那只是區區小事，很普通。我是指，我身上將會不帶惡行和罪，也不會有生活敗壞者必然會有的醜陋樣子。很明顯，我們所有人生來都是赤身的，被埋葬時也是，只有裹屍布裹著。上帝為我們預備了另一個生命，使今生成為通向那另一個生命的道路。我們的財產可以提供物資，而上帝命定，這些物資只是供我們在路上使用。當我們走到這條路的盡頭時，那份財產就不再與我們一起走下去了；財產就是我們所擁有的。其實我

們擁有的，沒有一樣真是我們的。我們真正擁有的只有一樣，就是敬虔的心。死亡臨到我們時，不能奪去我們的敬虔。死亡只會取走別的一切，儘管我們不願意。上帝讓我們得到財物，用意是要我們用來過活。我們只是有權利使用財物；享用過這權利之後，人人都會離開。我們從人生得到的，相當於一件很快就失去意義的紀念品。所有的亨通到死亡時都要結束。今生裏的美好事物到死亡時都要終止。那麼，嬰孩從母腹出來時，一張開眼睛就哭，而不是笑，這是很正確的。嬰孩哭泣，彷彿為人生哀號。一開始他就嚐到，人生所帶給他的東西是致命的。嬰孩一生出來，人就包住他的手腳；然後，人用繩索捆住他，他開始吃奶。啊，這就是生命的開端，這是死亡的先兆！孩子只是剛剛來到世上，別人立即就給他穿上死人的衣服。本性使剛出生的人想到自己的終局。也是因為這樣，所以孩子一出生就大哭，彷彿淒涼地向母親哭喊。媽媽，你為甚麼帶我到這世上？在這世上，生命的延續就是向死亡邁進。你為甚麼帶我進入這個充滿

² PTS 35:25-26。

³ ESOO 2:2。

⁴ 並參Clement Stromateis 4.25。

煩惱的世界？在這裏，我出生後的第一個經驗，就是被人用襁褓綁著。你為甚麼使我來到這樣的世上？在這世上，可憐的年輕人在老年以前就消瘦下去，而人害怕變老，因為老年在死亡的籠罩之下。媽媽，人生的跑道真可怕，賽跑選手的終點是死亡。我們所走的人生路是苦的，旅客的旅店就是墳墓。我們航行的人生之海是危險的，因為裏面有個海盜，就是陰間，它會攻擊我們。惟獨人類在出生時完全一無所有，沒有武器，也沒有衣裳。這不表示你們比其他動物差。你們赤身出生，甚麼也沒有帶來；上帝這個安排是要使人思考。思考使人學會手藝，不會懶惰，發展各種技藝去供應我們的需要，並且產生不同的創新主意。人類雖然赤著身子，卻有滿腦子的想法。他們的需要驅策他們，好像刺棒一樣，迫使他們想出怎樣避雨，怎樣禦寒，怎樣抵擋攻擊，怎樣耕地，怎樣嚇走野獸，怎樣制伏比較強壯的動物。雨水淋濕了，他們就想出要做個房頂。捱了冷，他們就發明衣服。捱了打，他們就做護心鏡。耕地時手讓荊棘刺得流血，他們就製造工具來幫助自己。他們光著身子，容易成為野獸的獵物，他們的恐懼使他們找出方法，反過來嚇怕那些嚇驚他們的。他們赤身而生這事實帶來一樣

又一樣的成就，所以，他們赤身而生的特質甚至是恩賜和恩惠。故此，當約伯變得一無所有、好像赤著身子時，他說出這句感恩的話：「我赤身出於母胎，也必赤身歸回」，回到上帝那裏，回去得那蒙福的分和安息。當時他失去財富、財產、兒女的祝福和許多後裔，在短時間內失去一切，好像變得赤著身子，一無所有。《殘篇》1⁵

上帝所命定的事總是好的 ◆

大巴西流：雖然我們不知道上帝命定的事背後有甚麼原因，但是我們總要接受祂安排給我們的事情，就算那是多麼難受。你可以完全確信這一點。祂是有智慧的，是愛我們的。祂知道自己為每個人指定的都是對他最好的，也知道祂命定給我們的壽數為甚麼各有不同。有些人很快就被帶走，遠離我們，有些人留下來的時間比較長，要承受這痛苦人生的種種擔子；為甚麼會這樣，有些理由是我們無法理解的。所以我們應該常常敬慕祂的慈愛，不應表示不滿。我們要記住，那個偉大的運動員約伯有一個偉大的名句。他看著十個兒女圍著桌子吃飯，下一刻他們就被壓死了；這時候

⁵ ANF 2:577**。

9 他說：「賞賜的是上主，收取的也是上主。上主認為好的事，就發生。」我們要使用這句奇妙的話。人如果有類似的好行為，就將會從那位公義的審判者手裏得到類似的獎賞。我們沒有失去這個男孩⁶，只是將他交還把他借給我們的那位。他的生命不是毀滅了，而是變得更好了。我們所愛的這個男孩不是埋藏在地裏，而是被接到了天上。讓我們多等一會兒吧，我們將會再次與他相聚。我們分開的時間不長，這是因為，在今生裏，我們全都像路途上的旅客，匆匆趕向那同一個庇護所。當一個人到達了他的安息之所時，另一個人就來到，又有另一個人趕著過來；有同一個結局等著他們所有人。你的兒子先走我們一步，不過我們全部人都必要走這路，那同一間旅館等著我們所有人。《書信集》5.27

你失去甚麼？◆ 奧古斯丁：在羅馬淪陷期間，有些人失去所有屬世財物。他們假如以使徒教導的方式擁有財物，就能借用約伯的話說：「我赤身出於母胎，也必赤身歸回；賞賜的是上主，收取的也是上主。上主喜歡的事，就發生了。上主的名是應當稱頌的。」從外面看來，使徒是貧窮的，但是他心裏富足。他的教導就是，人要使用世上的一切，卻好像未

在使用。約伯受過嚴峻的考驗，卻沒有被擊倒。約伯像個好僕人一樣，把他主人的旨意看為自己最大的財產。而他藉著順服祂的旨意，使自己的靈魂富足。其實，過不多久，到他死去時，他也必定要放下那些美好事物；他活著時失去那些事物，他不為此難過。但是有些人的靈比較軟弱。儘管我們不能說他們選擇要地上的財產而不要基督，但是他們仍然有點眷戀地上的財產，繼續抓住不放。當此種人失去這些時，他們覺得痛苦，這使他們發現自己仍然愛這著些事物，也知道自己在犯多麼大的罪。其實他們是自討苦吃。用上文引用過使徒的話來說：「他們用許多愁苦把自己刺透了。」⁸他們長久以來輕視這些話語的告誡，所以應該得到所經歷的教訓。使徒說過：「想要發財的人就陷入試探」⁹，又說了接著的話。他這話要指責的，不是人擁有財富，而是人對財富的慾望。他在另一處說過：「你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠無定的錢財；只要

⁶ 巴西流寫這封信安慰聶泰流斯（Nectarius），他的兒子死了。

⁷ NPNF 2.8:114*。

⁸ 提前6.10。

⁹ 提前6.10。

倚靠那厚賜百物給我們享受的、永活的上帝。又要囑咐他們行善，在好事上富足，甘心施捨，樂意供給人，為自己積成美好的根基，預備將來，好使他們能把握那永恆的生命。」¹⁰凡是這樣使用錢財的人，雖然失去少許，卻得到很大的益處作為安慰。他們藉著甘心施捨，就把財產放到了安全的地方；他們的財產使他們有更大的快樂。相反地，有人焦慮而自私地聚斂財富，卻因為這些財富而痛苦，並且失去全部財富。有些事物，是人離開世上時恥於帶走的；只有這些才會在世上消失，其他都不會。我們的主訓示：「不要為自己積攢財寶在地上；地上有蟲子咬，能鏽壞，也有賊挖窟窿來偷。只要積攢財寶在天上；天上沒有蟲子咬，不能鏽壞，也沒有賊挖窟窿來偷。因為你的財寶在哪裏，你的心也在那裏。」¹¹凡是聽從這訓示的人，都在患難的時候證明了他們多麼正確，沒有輕視這位最可靠的教師。這位教師也守護他們的財寶，是最信實和最有能力的守衛。有許多人把財寶放到敵人想不到的地方，就覺得很高興；那麼，如果人因著他們上帝的囑咐，帶著財寶逃到一個堡壘，是任何敵人都不可能入侵的，那麼他們豈不是更有理由快樂嗎！《論上帝之城》1.10¹²

1.22 約伯並不犯罪

在言語和思想上都沒有犯罪

◆ 耶路撒冷的赫西糾：在上帝面前，「約伯沒有犯罪」。那就是說，他沒有用舌頭犯罪，也沒有在思想裏犯罪，而且他讚美上帝的話就是他的想法。「他不以上帝為愚妄」，就是說，約伯沒有指責上帝的旨意，沒有鄙視創造主的安排，不認為發生了的事是瘋狂的。他不相信上帝拋棄義人，把他們交在罪人手中。《約伯記講道集》3.1.22¹³

我們不可因為痛苦而向試探屈服 ◆ 大貴格利：當人的心思意念因著考驗而痛苦時，他必須提高警覺，必須小心，免得試探在心裏煽動他，引誘他說出不可說的話，或是抱怨上帝為甚麼要考驗自己。有火像煉金子那樣在考驗他，他的心思意念應該警醒，不讓舌頭妄自說出不合法的話；假如這樣，那火就會把一切變作無用的禾稈了。《約伯記教誨》2.88¹⁴

¹⁰ 提前6.17-19。參《現修》。

¹¹ 太6.19-21。

¹² NPNF 1.2:7-8。

¹³ PO 42.1.1:118。

¹⁴ LF 18:126。

2.1-8 撒但獲准使約伯長瘡

¹又有一天，上帝的眾子來侍立在耶和華面前，撒但也來在其中。²耶和華問撒但說：「你從哪裏來？」撒但回答說：「我從地上走來走去，往返而來。」³耶和華問撒但說：「你曾用心察看我的僕人約伯沒有？地上再沒有人像他完全正直，敬畏上帝，遠離惡事。你雖激動我攻擊他，無故地毀滅他，他仍然持守他的純正。」⁴撒但回答耶和華說：「人以皮代皮，情願捨去一切所有的，保全性命。⁵你且伸手傷他的骨頭和他的肉，他必當面棄掉你。」⁶耶和華對撒但說：「他在你手中，只要存留他的性命^a。」⁷於是撒但從耶和華面前退去，擊打約伯，使他從腳掌到頭頂長毒瘡。⁸約伯就坐在爐灰中^b，拿瓦片刮身體。《和》

¹又有一天，天主的眾子都前來侍立在上主面前，撒殫也夾在他們當中，侍立在上主面前。²上主向撒殫說：「你從哪裏來？」撒殫回答上主說：「我走遍了世界，周遊了各地回來。」³上主對撒殫說：「你曾留心注意到我的僕人約伯嗎？世上沒有一個像他那樣十全十美，生性正直，敬畏天主，遠避邪惡的人。你雖然激動我加害他，無端叫他傾家蕩產，但他依然保持自己的完善。」⁴撒殫回答上主說：「那只不過是以皮換皮罷了！人都肯捨棄所有，去保全自己的性命。⁵但是你若伸手打擊他的骨和肉，他必定當面詛咒你。」⁶上主向撒殫說：「看，任你處置他，但要保留他的命。」⁷撒殫從上主那裏出來，就使約伯從足腫到頭頂都長了毒瘡。⁸約伯坐在灰土堆中，用瓦片刮身。《思》

^a 「性命」，《別西大譯本》作「靈魂」。

^b 「坐在爐灰中」，《七十士譯本》作「去到城外，坐在爐灰中」。

概述◆ 約伯這次考驗裏的所有事情，都由照管萬物的上帝所主宰和控制（屈梭多模）。約伯的苦難預示基督的受苦。基督取了人的本性和人的肉身之後，就受苦（大貴格利）。約伯承受另一個考驗，受到疾病的攻擊，痛苦侵襲他本人的身體（伊克蘭姆的猶利安；伊澤達德）。不過，上帝吩咐魔鬼不可損壞他心思意念和理

性的本來狀況（以法蓮；荻地模）。上帝使約伯成為一臺戲，就是要他作面對苦難的榜樣（伊澤達德）。

2.1-2 上帝問撒但

天使的職責◆ 屈梭多模：作者為甚麼說眾天使每日到上主面前侍立？他是要我們明白，沒有任何事情是照管萬物的上帝不知道的，而且

天使每日稟報有甚麼事情發生。每天上帝都差遣他們去處理一些問題，只不過我們不理會這一切。他們受造就是為了這個原因。那是他們的任務，正如蒙福的保羅說的：「天使奉差遣為那將要承受救恩的人效力。」¹經文說：「撒但也來在其中。」天使為甚麼出現，你們知道；可是，為甚麼魔鬼也出現？牠出現是要試探約伯；天使出現，是要處理與我們有關的事情。上主為甚麼再次在天使面前向魔鬼發問？因為牠曾經在眾天使面前說：「他必當面咒詛²你。」魔鬼的本性真無恥！牠竟然還敢再來！《約伯記註釋》2.1³

2.3 約伯無可指摘⁴，又正直

約伯與基督相似之處 ◆ 大貴格利：上主對撒但說：「你激動我攻擊他。」上主怎麼會這樣說？尤其是，如果我們假設蒙福的約伯預示受難的救贖主，我們就更加會問上主為甚麼這樣說了。作為人的基督耶穌真是上帝與人之間的中保，他之所以來臨，真是為了要承受我們必死本性要受的鞭傷，藉此除去我們不順服的罪。不過，既然他與聖父有同一個本性，聖父又為甚麼說撒但激動祂攻擊他？聖父和聖子的權柄並非不同等的，兩者的旨意也沒有分別，兩者是

完全一致的；這是已被承認的。既然這樣，聖父為甚麼說撒但激動祂攻擊聖子？其實，聖子雖然與聖父有同等的神聖本性，卻為我們而來臨，他的人性受了鞭打。他為了救贖人類的工作，就取了人的本質，而人是被咒詛的。假如他沒有這樣做，他就絕對不用忍受這些鞭笞了。假使第一個人沒有犯罪，第二個人就絕對不會來臨受苦，承受這樣的屈辱和羞恥。當撒但激動第一個人離開上主時，上主就被激動去攻擊第二個人。撒但這樣就激動了上主去苦害這第二個人；這是因為第一個人犯了不順服的罪，因此從正直的高峰掉下來。魔鬼使第一個亞當刻意犯罪，藉此使靈魂死亡；假如不是這樣，第二個亞當就絕對不會來自願承受肉身的死亡了，因為他是無罪的。《約伯記教誨》3.26⁵

2.4-5 人以皮代皮

用身體的傷害考驗他，只是不讓他死亡 ◆ 伊克蘭姆的猶利安：魔鬼看見，那個神聖的人受到第一次試探的攻擊也仍然堅定，沒有動搖。

¹ 來1.14。

² 《和》譯：棄掉，RSV作curse。

³ PTS 35:33。

⁴ 《和》譯：完全，RSV作blameless。

⁵ LF 18:147-48*。

於是，牠就再去到上帝面前，聲稱那個試探不夠嚴峻，說約伯現在必須再受一次考驗。這次考驗要攻擊他本人，而不是他身邊的事物。事實上，撒但認為，約伯失去那些之後，只是以虛假的外表作掩飾，像所有其他人的慣常做法一樣；他這樣做，是想避免說出怨恨上帝的話，影響自己的得救，招來這危險。人通常藉著忍受比較小的損失來避免最大的損失。我們對抗一隻手，就往往為頭顱擋開重大的危險。《約伯記註釋》2.4⁶

2.6 只要存留他的性命

約伯必須受考驗◆敘利亞人以法蓮：「只要放過他的靈魂。」上帝這樣說，不是想要阻止魔鬼奪去約伯的性命。祂說「要放過他」，那就是說，小心不可損害約伯心思意念和理性的本來狀況。上帝這樣安排，是要魔鬼看見事實的明證，就確信和承認，約伯就算受到那許多苦難的壓迫，也永遠不會褻瀆上帝。《約伯記註釋》2.6⁷

「存留他的性命」是甚麼意思？◆失明者荻地模：上主甚至容許這事，是為了我們最大的益處，要約伯成為堅忍的樣式和榜樣，像雕刻過的柱子一樣，可以為同時代的人和後來者作這種美德的典範。這的確

發生了。我們聽到這個戰士、這個運動員自己說：「我知道我會被宣判無罪。」⁸當上主把他交出去時，祂說：「只要存留他的性命。」這句話可以作如下的理解。我們常常看見有人神志不清，精神錯亂。上帝知道隱秘的事，只有祂才知道為甚麼這些人要經歷這樣的【考驗】。所以，上主想要說的是：不要使約伯的心思意念麻木或變得錯亂。你所要求的，你可以去做。攻擊他的肉和骨頭吧。請你們想想，「只要存留他的性命」會不會有可能指「不可殺他」。《約伯記註釋》2.6⁹

2.7 撒但使約伯長毒瘡

約伯患的是甚麼病◆默維的伊澤達德：約伯的病是象皮病。患這病的人全身都潰爛，肉會爛掉，臉上的眼耳口鼻腐爛，鼻孔消失，而且身上不停流膿，這膿骯髒、酸臭，有腐蝕性。約伯不只使鄰人恐懼和厭惡，他自己也恐懼和厭惡自己。《約伯記註釋》2.7¹⁰

⁶ CCL 88:8-9。

⁷ ESOO 2:2-3。

⁸ 《現修》伯13.18。

⁹ PTA 1:138。

¹⁰ CSCSO 229:238-39。

2.8 約伯坐在爐灰中

約伯是給世界看的戲◆默維的伊澤達德：上帝使約伯「去到城外」，坐在那裏，這是要他「成為一臺戲，給世界觀看」¹¹。這樣，之後就沒有人能拒絕相信他忍耐了這樣的患難。假以時日，到那裏看見約伯的人會從這個經驗得益。出於同樣的原

因，我們的主把拉撒路留在墳墓裏四天，讓他的屍體發臭。人嗅過他屍體的氣味之後，就不可能拒絕相信拉撒路復活的事了。《約伯記註釋》2.8¹²

¹¹ 林前4.9。

¹² CSCO 229:239。

2.9-13 約伯的朋友來安慰他

⁹他的妻子對他說：「你仍然持守你的純正嗎？你棄掉上帝，死了吧！」¹⁰約伯卻對她說：「你說話像愚頑的婦人一樣。噯！難道我們從上帝手裏得福，不也受禍嗎？」在这一切的事上約伯並不以口犯罪。

¹¹約伯的三個朋友一提幔人以利法、書亞人比勒達、拿瑪人瑣法一聽說有这一切的災禍臨到他身上，各人就從本處約會同來，為他悲傷，安慰他。¹²他們遠遠地舉目觀看，認不出他來，就放聲大哭。各人撕裂外袍，把塵土向天揚起來，落在自己的頭上。¹³他們就同他七天七夜坐在地上，一個人也不向他說句話，因為他極其痛苦。《和》

⁹他的妻子向他說：「你還保持你的完善嗎？你倒不如詛咒天主，死了算了！」¹⁰約伯向她說：「你說話，真像一個糊塗女人！難道我們只由天主那裏接受恩惠，而不接受災禍嗎？」就這一切事而論，約伯沒有犯失言的過錯。

¹¹約伯的三位朋友，特曼人厄里法次、叔亞人彼耳達得、納阿瑪人左法爾，聽說他遭遇了災禍，就各從本地起程，來到一起，去慰問他、勸勉他，¹²他們從遠處舉目一望，已認不得他，就放聲大哭，撕破了自己的外衣，把灰揚起，落在自己頭上。¹³他們於是同他在灰土中，坐了七天七夜，因見他受苦太大，沒有人敢向他說一句話。《思》

概述◆約伯失去了財富和兒女，這些是物質方面的試煉；現在他必須面對心理上的傷害。他妻子與他

作對，這是另一個考驗（赫西糾）。不過約伯能夠反駁她的話，因為他知道上帝有絕對的主權（屈梭多模）。

約伯的三個朋友象徵大祭司、祭司和先知這三個等級（以法蓮）。他們到約伯那裏，因為他失去了兒女和財富，非常痛苦，也因為他現在患了病。他們要為這兩件事安慰他（荻地模）。約伯在苦難中的表現是個永恆的警告，叫人把惡行轉化為好行為和德行（大貴格利）。

2.9 咒詛上帝，去死吧

約伯遇到另一個考驗◆ 耶路撒冷的赫西糾：那個背叛者每場仗都輸了，所有嘗試都失敗，每次出擊都受阻，一切陰謀都用光，所有陷阱都被拆穿。牠毀了約伯的健康，使他的許多兒女死去，用牠的攻擊撕裂約伯的身體。最後，那個背叛者使約伯的妻子與他作對。牠認為這是最有威力的武器。《約伯記講道集》4.2.9²

2.10 約伯並不以口犯罪

上帝有權柄做祂想要做的任何事◆ 屈梭多模：這句經文的意思是，如果我們實際上只經歷到災禍，我們仍然需要忍受。上帝是主宰，是主。祂豈不有權使我們遭遇任何事嗎？我們擁有的好東西，上帝為甚麼供應給我們？祂這樣做不是因為我們配得。上帝絕對有權只使我們遭遇苦難。如果祂也賞賜了好東西給我們，

那麼我們為甚麼抱怨呢？注意，約伯在任何地方都沒有談到錯失或善行，只說上帝有權做祂想要做的任何事。記起你從前的快樂吧，這樣，你承受現今的困厄時就不會覺得困難。知道那是上主使我們遭遇的，這已經足以安慰我們。我們不要談公平不公平。《約伯記註釋》2.10c³

2.11 約伯的朋友來安慰他

約伯的朋友和兒子有甚麼象徵意義◆ 敘利亞人以法蓮：那幾個朋友無疑用了許多日子去了解約伯的情況，以及為上路作準備。他們全都是首領，是有君王地位的人。約伯的三個朋友代表大祭司、祭司和先知的等級；他們在猶太人當中很有地位。約伯的七個兒子代表教會的教士、使徒、先知、得到施行神蹟和醫治恩賜的人、教會會議主席的助手、長老和執事。《約伯記註釋》2.11⁴

為過去和現在的苦難安慰約伯◆ 失明者荻地模：約伯的朋友來做兩件事，因為他遇到兩個苦難。一方面，約伯失去了財物和兒女，另一方面，

¹ 《和》譯：棄掉，RSV作curse。

² PO 42.1:138。

³ PTS 35:47-48。

⁴ ESOO 2:3。

14

面，他全身長滿麻瘋。他的幾個朋友「一同」到達約伯的地方。他們同時來到，要麼因為他們非常熱心，要麼因為他們預先約好，從不同的地方來。他們希望一同到達，來安慰他。他們看出，在那個時候，災禍還沒有停止，仍然在肆虐。《約伯記註釋》2.11⁵

2.12-13 他們認不出約伯

把罪惡變為美德 ◆ 大貴格利：如果內心感到真正的悲傷，罪惡就不能詆毀我們。如果一個人真誠地尋求正直的生命，那麼別人煽動他去作惡也沒有用。很多時候，如果我們堅決抵抗壞習慣的引誘，我們就把那

些壞習慣也轉化為美德。有些人受制於憤怒；不過，如果他們用理性去控制怒氣，怒氣就轉化為服事神聖熱心的工具。有些人驕傲自大；但是當他們因為敬畏上帝而向上帝折服時，驕傲就轉化為一種自由的、了無拘束的權柄，可以用來維護公義。對於一些人來說，身體的力量是個陷阱。但是，如果我們施行憐憫，藉此控制自己身體的力量，我們就買來憐憫的獎賞，並且不再受邪惡煽惑。《約伯記教誨》3.70⁶

⁵ PTA 1:162-64。

⁶ LF 18:175-76。

3.1-12 約伯咒詛自己出生的日子

¹此後，約伯開口咒詛自己的生日，
²說：³願我生的那日和說懷了男胎的那夜都滅沒。⁴願那日變為黑暗；願上帝不從上面尋找它；願亮光不照於其上。
⁵願黑暗和死蔭索取那日；願密雲停在其上；願日蝕恐嚇它^a。⁶願那夜被幽暗奪取，不在年中的日子同樂，也不入月中的數目。⁷願那夜沒有生育^b，其間也沒有歡樂的聲音^c。⁸願那咒詛日子且能^d惹動鱷魚^e的咒詛那夜。⁹願那夜黎明的星宿變為黑暗，盼亮卻不亮，也不見早晨的光線【原文是眼皮】；¹⁰因

¹此後約伯開口詛咒自己的生日。²約伯開始說：³願我誕生的那日消逝，願報告「懷了男胎」的那夜滅亡。⁴願那日成為黑暗，願天主從上面不再尋覓它，再沒有光燭照它。⁵願黑暗和陰影玷污它，濃雲遮蓋它，白晝失光的晦暗驚嚇它。⁶願那夜常為黑暗所制，不讓它列入年歲中，不讓它算在月分裏。⁷願那夜孤寂瑩獨，毫無歡呼之聲。⁸願那詛咒白日生者，有術召喚海怪者，前來詛咒那夜。⁹願晨星昏暗，期待光明而光明不至，也不見晨光熹

沒有把懷我胎的門關閉，也沒有將患難對我的眼隱藏。¹¹我為何不出母胎而死？為何不出母腹絕氣？¹²為何有膝接收我？為何有奶哺養我？《和》

微，¹⁰因為它沒有關閉我母胎之門，遮住我眼前的愁苦。¹¹我為何一出母胎沒有立即死去？為何我一離母腹沒有斷氣？¹²為何兩膝接住我？為何兩乳哺養我？《思》

- a 「願那日……恐嚇它」，《七十士譯本》作「願那夜變為黑暗，願上主不從上面尋找它，願亮光不照於其上。願黑暗和死亡的影子捉住那夜，願漆黑臨到它」。
- b 中譯本另註：「沒有生育」，《拉丁文武加大譯本》作「孤單」。

- c 「其間也沒有歡樂的聲音」，希伯來文是「也沒有歡樂的聲音臨到它」。
- d 「能」，《拉丁文武加大譯本》作「準備好」。
- e 中譯本另註：「鱷魚」，希伯來文音譯是「利未亞坦」。

15

概述◆ 約伯在絕望裏說出這番話。教父在其中看見許多寓意，這些可以是對基督徒的道德告誡。首先，他們指示我們不要冒犯上帝；就算我們因為可以理解的情況而深陷絕望中，我們也不可冒犯祂（伊澤達德）。不過，荻地模認為約伯並非在咒詛他出生的那天，而是在咒詛那天發生的痛苦事情（荻地模）。約伯的話也提醒我們，在我們蒙基督救贖之前，我們是墮落了的受造物（赫西糾；以法蓮）。約伯說但願那夜黑暗，這黑暗象徵對罪的懲處（奧林匹多羅；伊克蘭姆的猶利安），以及罪人在上帝面前受的審判（大貴格利；腓力）。約伯的話也預示了耶穌譴責猶大的話（屈梭多模）。

3.1-2 約伯咒詛自己出生的日子

約伯咒詛自己出生的日子◆

默維的伊澤達德：人類很容易會咒詛和抱怨自己遇到的災禍。其實上帝並不期望我們毫無感覺。但是祂期望，當我們遇到患難、承受那些打擊時，我們不會任由自己說出褻瀆的話；我們可以說一些表達悲傷的話，說話表示慘況有多嚴重。《約伯記註釋》3.1¹

約伯說「日子」的真正意思

◆ 失明者荻地模：那個智者並非胡亂說話的人，他嘴裏也不會說出任何不可能發生的事。所以，他說咒詛那「日子」，不是指那一段時間，而是指那日所發生的事。聖經習慣把發生的事稱為一「日」。詩人教導了我們這點，說：「他們遭難的日子，

¹ CSCO 229:240。

上主必搭救他們。」²他說「遭難的日子」，不是指一段時間，而是指那日所發生的危難。保羅說「因為現今的日子邪惡」³，意義也相同。我們可以說，那日發生的事對一些人來說是好事，對另一些人來說是壞事。對於喜出望外地走過紅海的以色列人來說，那日子是好的。但是，對於那些埃及人來說，那日子是壞的，因為「他們如鉛沉在大水之中」⁴。《約伯記註釋》3.1⁵

3.3 願我出生的那日滅沒

指夏娃的罪◆ 耶路撒冷的赫西糾：「願我出生的那日滅沒」，這不是指我被塑造成形的那日，而是「我出生的那日」。……事實上，上帝以美善塑造我，但是犯了罪的夏娃在憂愁中懷了我。大衛也沒有忽略這點。他從聖靈得知這道理，就在一篇先知的詩篇裏說出這個概念：「我是在罪孽裏生的，在我母親懷胎的時候就有了罪。」⁶為甚麼？肯定的，夏娃在樂園裏墮落以後，才開始懷孕和生產。她墮落犯罪，是因著那棵樹上那可悲的食物。《約伯記講道集》6.3.3⁷

3.4-5 願那日變為黑暗！

基督為甚麼要來◆ 敘利亞人以法蓮：你們要從這裏看出，以馬內

利為甚麼要在肉身裏出生、有這新的出生。當然，世人的罪就是基督要來臨的原因。《約伯記註釋》3.4⁸

譴責罪◆ 奧林匹多羅：根據約伯的話，他希望他出生的晚上沒有月亮星宿照耀，漆黑一片；約伯把這漆黑稱為「死亡的影子」⁹。我們如果小心研究經文的意思，就會發覺，約伯的祈禱是在要求罪以本來面目出現，露出極為卑劣的本相，不假裝美德。人看清了罪的黑暗和凶險，就能逃避和拒絕犯罪。《約伯記註釋》3.4-5¹⁰

3.6-7 願那夜沒有生育

亞當為自己的罪狡辯，罪加一等◆ 大貴格利：神聖的教會現在是朝聖者；當她作朝聖者的生命圓滿結束時，她那位永恆的審判者就會出現，這樣，我們蒙光照的那年就到了。那時候，教會就會得到勞苦的回報，走過了這個爭戰的時期，回到

16

² 詩41.1（《七十士譯本》40.2）。

³ 弗5.16。

⁴ 出15.10。

⁵ PTA 1:168。

⁶ 詩51.5（《七十士譯本》50.7）。

⁷ PO 42.1:170。

⁸ ESOO 2:3。

⁹ 《和》譯：死蔭，RSV作shadow of death。

¹⁰ PTS 24:39。

家鄉。所以先知說：「你必用你的美善祝福這年的冠冕。」¹¹「這年的冠冕」彷彿「得到祝福」；當辛勞的時期結束後，這一年就得到種種美德的獎賞。而這一年裏的日子就是各種美德，其中的月分就是實踐那些美德的行為。此外，當一個人的心思意念放膽地昂首挺立時，他很相信那位審判者來臨時會給他美德的獎賞。上帝也記得【教會】做的所有壞事。那位嚴正的審判者來獎勵美德，但是教會非常恐懼，因為他來到時也會查究人所做的不法事情，準確地衡量。所以，當「這年」結束後，那「夜」也會被檢視。……有些人不僅不為自己的所做所為懊悔，反而不斷堅持自己的行為是對的，不停誇耀。真的，人如果堅持自己的罪行是對的，就罪加一等。有一個作者譴責這種態度，說得很對：「我兒，你犯了罪嗎？不要在你已做的事情上增加罪惡。」¹²人如果不只犯罪，還為自己的錯誤辯護，就「罪上加罪」。人的錯失已經是黑暗的，如果他還為這錯失辯護，他就沒有「任憑那夜孤單」。第一個人亞當犯了錯，那錯誤就像黑夜；當上帝為這黑夜查問他時，他不肯讓他的「黑夜」維持著只是一個黑夜。上帝的質問是要叫亞當悔改，可是他的回應是為自己辯護，說：「你所賜給

我、與我同居的女人，她把那樹上的果子給我，我就吃了。」¹³亞當為自己的過犯暗中責怪他的創造主。亞當好像在說：「我犯罪的近因是你造成的，因為你賜了那個女人給我。」因此，這次罪行的流弊一直在人類之中存在，清晰可見，直到現在。我們繼續為自己的錯誤行為辯護。《約伯記教誨》4.37-39¹⁴

3.8 咒詛那日子

屬靈的罪惡來到地上◆ 伊克蘭姆的猶利安：那條可怖和兇悍的龍從海裏被帶到地上；但願這個充滿憎恨的夜晚或日子成為牠應得的懲罰。希伯來文和敘利亞文傳統把「利未亞坦」解釋為大衛提到的這事物：「有那條龍，就是你造來欺騙他的。」¹⁵龍似乎最主要代表屬靈的罪惡。不過聖經說，當牠出來、被丟到地上以後，牠就有能力導致許多人和動物被屠殺。因此，萬物的咒詛必然集中在牠身上，這是很有理由的。《約伯記註釋》3.8¹⁶

¹¹ 詩65.11（《七十士譯本》64.12）。

¹² 《便西拉智訓》21.1。

¹³ 創3.12。

¹⁴ LF 18:207-9*。

¹⁵ 詩104.26（《七十士譯本》103.26）。

¹⁶ CCL 88:11。

3.9 星宿變為黑暗

對罪人的警告◆ 教士腓力：「願那夜黎明的星宿變為黑暗」，就是說：罪人有了世上的財寶和尊榮，就假裝在晚上發光；但願這樣的罪人瞎眼，眼中一片黑暗。因著他們的錯誤，但願他們看不見福音的光。「盼亮卻不亮。」這是詭詐和死亡的夜晚，魔鬼的國度在其中。牠不能認識救贖主基督的光。如果人藉著洗禮重生了，卻不毀滅那夜晚，他們就是在那個夜晚出生，卻不能認識救贖主基督的光。《約伯記註釋》3¹⁷

告訴你，這些話不是約伯說的，你們不要驚訝。我把他當作另一個人了。這些話是我借給約伯的；他很良善，非常好，這些話卻與他的這個稟性相反。事實上，約伯絕對不想要說這樣的話。他以符合義的態度承受痛苦，所以，他之所以說「但願我沒有出生」，有合理和有智慧的原因。這正是基督談到猶大的話：「那人不出生倒好。」¹⁸約伯的話與此非常相似：「我為甚麼出生？我不出生倒好。」《約伯記註釋》3.11a-16b¹⁹

3.10-12 我為何不出母胎而死？

預示耶穌的話◆ 屈梭多模：我

¹⁷ PL 26:625。

¹⁸ 太26.24。

¹⁹ PTS 35:52。

3.13-26 約伯說寧願要死亡的安詳

¹³不然，我就早已躺臥安睡，¹⁴和地上為自己重造荒邱的君王、謀士^a，¹⁵或與有金子、將銀子裝滿了房屋的王子一同安息；¹⁶或像隱而未現、不到期而落的胎，歸於無有，如同未見光的嬰孩。¹⁷在那裏惡人止息攪擾，困乏人得享安息，¹⁸被囚的人同得安逸，不聽見督工^b的聲音。¹⁹大小都在那裏；奴僕脫離主人的轄制。²⁰受患難的人為何有光賜給他呢？心中愁苦的人為何有生命賜給他呢？²¹他們切望死，卻不得死；求死，勝於求隱藏的珍寶。²²他們

¹³不然，現今我早已臥下安睡了，早已永眠獲得安息了，¹⁴與那些為自己建陵墓的國王和百官，¹⁵與那些金銀滿堂的王侯同眠；¹⁶或者像隱沒的流產兒，像未見光明的嬰孩；¹⁷在那裏惡人停止作亂，在那裏勞悴者得享安寧；¹⁸囚徒相安無事，再不聞督工的呼叱聲；¹⁹在那裏大小平等，奴隸脫離主人。

²⁰為何賜不幸者以光明，賜心中憂苦者以生命？²¹這些人渴望死，而死不至；尋求死亡勝於寶藏，²²見到墳墓，感覺歡樂，且喜樂達於極點！²³人

尋見墳墓就快樂，極其歡喜。²³ 人的道路既然遮隱，上帝又把他四面圍困^a，為何有光賜給他呢？²⁴ 我未曾吃飯就發出歎息；我唉哼的聲音湧出如水。²⁵ 因我所恐懼的^b臨到我身，我所懼怕的^c迎我而來。²⁶ 我不得安逸，不得平靜^d，也不得安息，卻有患難來到。《和》

^a 「和地上……謀士」，《七十士譯本》作「和地上以自己的劍為榮的君王和謀士」。

^b 「督工」，《拉丁文武加大譯本》作「收債人」。

^c 「受患難……生命賜給他呢」，《七十士譯本》作「靈魂住在苦澀裏的人，為何有光賜給他呢？靈魂痛苦的人，為何有生命賜給他呢」。

^d 「他們尋見……圍困」，《別西大譯本》作「他們尋見那人的墳墓就快樂，極其歡喜；那人的道路是隱藏的，上帝遮蓋他」。

^e 「人的……圍困」，《七十士譯本》作「死亡是人的安息，不過它的道路是隱藏的，上帝以牆圍著

的道路，既如此渺茫，天主為何賜給他生命，又把他包圍？²⁴ 歎息成了我的食物，不停哀歎有如流水。²⁵ 我所畏懼的，偏偏臨於我身；我所害怕的，卻迎面而來。²⁶ 我沒有安寧，也沒有平靜，得不到休息，而只有煩惱。《思》

它」。在《七十士譯本》的抄本傳統裏，只有小部分抄本有「不過它的道路是隱藏的」。另外，大部分《七十士譯本》抄本不是說「上帝以牆圍著它」，而是說「上帝以死亡圍困他」。

^f 「我所恐懼的」，《拉丁文武加大譯本》作「我之前所恐懼的恐懼」。

^g 「我所懼怕的」，《拉丁文武加大譯本》作「我之前所懼怕的」。

^h 「我不得……平靜」，《拉丁文武加大譯本》作「從前我豈不假裝，豈不安靜嗎？」

概述◆ 在約伯這番話的下半部

分，教父也看出道德指引。死亡是人離開不潔的世界，得救脫離痛楚（赫西糾；大貴格利）。謙卑是義人必須有的美德（屈梭多模）。死亡與活著一樣有用。我們必不可以把死亡看為災難，而應看為得益（屈梭多模；伊澤達德）。人如果遇上超越人性容忍限度的苦難，就當然有權表達痛苦（伊克蘭姆的猶利安）。不過，約伯的話也表明他決意參與義人的戰鬥，抵抗敵對的邪惡勢力（荻地模）。

3.13 我就早已安息

義人的安息◆ 耶路撒冷的赫西糾：享受上帝所造萬物的美，這是可貴的。人成為人，領受上帝的形像，這是很好的事。逗留在不潔的生命裏是不好的。許多人為不潔的生命著迷，卻不為符合義的生命著迷。所以，我們沒有理由為離開這個世界而傷心，因為死亡是安息，是從痛苦得解脫。死亡是睡覺。離開自己的身體，這是安息。《約伯記講道集》6.3.13-16¹

¹ PO 42.1:186。

3.14-16 像個死胎

叫人謙卑◆ 屈梭多模：我覺得，約伯嘗試使這些地位崇高的人謙卑，勸他們不要把人間的事情看得太重要。他在這個段落裏談到君王，並非沒有目的、隨便說說的。約伯談到那些「以自己的劍為榮」的人。你們要再次留心，約伯就是在苦難中，他的話也充滿智慧。其實財富沒有給君王任何保障。他們的權力沒有用處。到最後，死亡必臨到每一個人。約伯說：「或像從未見光的死胎。」注意，他為了不顯得傲慢，就甚至把自己比作死胎；他真是悲慘可憐，到了那麼極端的地步。《約伯記註釋》3.20-23²

3.17-19 困乏人得享安息

藉著上帝的愛，得以脫離罪惡得自由◆ 大貴格利：人如果愛自己的創造主，就會穿上能力。人如果渴慕上帝的愛，因此變得剛強，就會那樣穿上能力。然而，他們穿上的這能力越大，他們自己的能力就變得越小。他們越強烈地渴求永恆的事物，就越不受地上的事物迷惑。人本來有一股堅持自己的力量，而在那樣的人裏面，這股力量失去了，這是健康的。所以，當詩人因著自己強烈的愛而乏力時，說：「我的靈魂因渴想

你的救恩而暈眩。」³當他在上帝的救恩裏前進時，他的靈魂真的暈眩了，因為他渴求永恆的光，因此喘氣，而且他對肉體的信心已經完全粉碎。他又說：「我的靈魂渴想上主的院宇，甚至為之暈眩。」⁴他說「渴想」，再加上「暈眩」，這很正確；因為當一個人渴想那位神聖存在者時，如果他的自我裏面不同樣感到暈眩，他的渴想就是很小的。如果人火熱地尋求永恆的院宇，那麼他對自己屬世狀況的愛就理應轉弱。他的靈魂越是因愛上帝而火熱，越是因著有這樣的靈魂而升高，他對這世上的種種追求就應該越冷淡。……「督工」這個稱呼，如果不是指那個不知饜足的煽動者，還能指誰？牠曾經把那個騙人的錢幣給了人類，而且從那時候起天天不停向人追債，就是要人死亡。誰在樂園把屬於罪的錢借給那人，又使邪惡倍增，藉此天天向人需索，像是放高利貸的人？關於這個督工，福音書說出了一個真理：「官把你交付差役。」⁵當我們聽見這個指控者的聲音時，我們就受這個試探攻擊。

² PTS 35:54。

³ 詩119.81（《七十士譯本》118.81）。

⁴ 詩84.2（《七十士譯本》83.3）。

⁵ 路12.58。

不過，如果我們抵抗這個控告我們的，這個試探就不會有影響了。……經文又說「奴僕脫離主人的轄制」，這說得很好。這是因為經上寫著：「所有犯罪的就是罪的奴僕。」⁶ 任何人如果任由邪惡的慾望控制自己，他的心思意念就甘心低頭；之前，心思意念是自由的，不受邪惡轄制。罪惡俘擄了我們，而如果我們奮力對抗罪惡，用力抵抗壞習慣，把一切這樣的慾望都踐踏在腳下，我們就抵擋了這個督工。我們如果用懺悔去擊打我們的罪，用眼淚洗淨污穢，就是在堅決維護自己與生俱來的自由；我們生來就有自由、有權利不受這奴役。《約伯記教誨》4.67-71⁷

3.20-23 心中愁苦的人，有生命賜給他

死亡與活著一樣有用◆ 屈梭多模：約伯問：「靈魂住在苦澀裏的人，為何有光賜給他呢？靈魂痛苦的人，為何有生命賜給他呢？」這也不是責怪的話，絕對不是！這話表示一個人在尋求，在受苦。其實，當一句話以不同的心情說出來時，我們一定不可以用同一個方式解釋。如果哲學家質問：「愚昧人為何有財富任他使用呢？」⁸ 那麼這個哲學家只顯出自己不配得到財寶。因為約伯寧願死亡

也不願作惡，所以我們明白到，不只活著是有用的，死亡也是有用的。約伯談到一些人「切望死」，不過他說他們「卻不得死」。傳道書裏的傳道者也說：「凡事都有定期」⁹，又在另一段說：「死亡啊！記起你是甜美的。」¹⁰ 你們聽到約伯的妻子向他提議說：「你不如咒詛上帝，然後去死吧！」¹¹ 約伯不答話，你們不要以為這是因為他貪愛生命，其實這是因為他敬虔。真的，他認為死亡很好；如果上帝容許他死亡，他就認為這是真正的好事。他不敢說話冒犯上帝。「死亡是人的安息」，約伯這樣宣稱。不過，既然死亡帶來安息，為甚麼不是大部分人都急於求死？因為上帝使生命可愛，藉以防止我們急著尋死。「它的道路是隱藏的。」我認為約伯所講的是死亡，不過裝作在談人的道路。這表示，約伯關於死亡的話就是他剛才的話，尤其是這句：「他們求死，勝於求隱藏的珍寶」；那些

⁶ 約8.34。

⁷ LF 18:232-38。

⁸ 《七十士譯本》箴17.16。

⁹ 傳3.1。

¹⁰ 《便西拉智訓》41.1-2。（在所有《七十士譯本》抄本，這句都是說「辛酸」而不是「甜美」。「甜美」這個讀文只見於屈梭多模的著作。）

¹¹ 伯2.9。「咒詛」，《和》譯：棄掉，RSV作curse。

事情顯然是隱藏的。約伯說我們的將來是未知的。我們不能揭露將來。請不要對我說，這句話在講那些上吊的人，因為約伯所說的事是符合自然、也符合上帝誠命的。他說：「上帝以牆圍著它。」而福音說：「主的日子來到，好像夜間的賊一樣。」¹²可能有人會問約伯：「你為甚麼不選擇死亡？」所以他預先回答說：「上主以牆圍著它。」死亡的門是關著的。《約伯記註釋》3.20-23¹³

死亡的保護 ◆ 默維的伊澤達德：一個人的死亡遮蔽和隱藏他的行動。上帝把他的道路遮蓋起來。「遮蓋」這個詞的意思是，上帝用死亡來免去一些痛苦，因為上帝「遮蓋」的行動是對人的幫助。《約伯記註釋》3.22¹⁴

3.24-26 我不得安逸

約伯不得不道出自己的痛苦
◆ 伊克蘭姆的猶利安：當我掉進苦難時，我不是一無所知的。事實上，我曾經看見別人在貧窮裏受苦，也看見不同的身體疾病。那時候，因為我與自然、與自己的身體有聯繫，所以我得到警告，怕那樣的事發生在自己身上。所以我也不得不害怕自己會遇上越來越多災禍。這樣的預期，使死亡顯得比活著好。然後約伯說：「之前

我豈不安靜嗎？」希臘文譯本是：「之前我不安靜。」那就是說，之前我失去了財富所帶來的成果和亨通。他說，他之前害怕事與願違，害怕遇上必然發生的惡事。現在他用哭號的語氣道出自己一部分的苦惱。約伯說：「我之前豈不安靜嗎？」意思是，之前，當難受的痛楚攻擊我時，我想要沉默地藏起痛苦，不過災禍排山倒海而來，使我不得不用微弱的聲音說出我的種種患難。《約伯記註釋》3.25-26¹⁵

約伯準備好與邪惡勢力鬥爭
◆ 失明者荻地模：約伯藉此準備好對抗那個仇敵。保羅擁有聖靈的盼望和恩典，不過就連他也警醒著，與那個仇敵爭戰，因為他知道，對於神聖的人來說，這「並不是與屬血氣的爭戰，而是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及屬靈氣的惡魔爭戰」¹⁶。我們的爭戰也是在對抗那個最大的邪惡者，就是魔鬼；牠四處出沒，「如同吼叫的獅子，……尋找可吞吃的人」¹⁷。雖然約伯警醒著，但是魔鬼仍然請上帝容許自己考驗

¹² 帖前5.2。

¹³ PTS 35:55-57。

¹⁴ CSCO 229:240。

¹⁵ CCL 88:12。

¹⁶ 弗6.12。

¹⁷ 彼前5.8。

他，把重擔放在他身上。然後牠就去這樣做。約伯難受的經歷恍似是上帝發怒的結果，但是他知道自己的苦難並非自己犯罪的後果。約伯說：「我知道我會被宣判無罪。」¹⁸聖經其他經文也把困境形容為烈怒。聖經說：「你發出烈怒如火，燒滅他們像燒碎稭一樣。」¹⁹當我們聽到聖經談及上帝的烈怒時，我們不認為這是指靈魂的一個狀態，像人類的情緒

那樣。這樣的情緒是不能「被發送出去」的，因為它存在於靈魂裏。而上帝的烈怒是被發送出去的，因為經文說「你發出烈怒如火」。這烈怒就是困境。困境是被加諸人身上的。約伯把打擊他的事情稱為「烈怒」。《約伯記註釋》3.26²⁰

¹⁸ 伯13.18。

¹⁹ 出15.7。

²⁰ PTA 1:256-58。

4.1-11 以利法勸約伯忍耐

¹提幔人以利法回答說：²人若想與你說話，你就厭煩嗎？但誰能忍住不說呢？³你素來教導^b許多的人，又堅固軟弱的手。⁴你的言語曾扶助那將要跌倒的人；你又使軟弱的膝穩固。⁵但現在禍患臨到你，你就昏迷，挨近你，你便驚惶。⁶你的倚靠不是在你敬畏上帝嗎？你的盼望不是在你行事純正嗎？⁷請你追想：無辜的人有誰滅亡？正直的人在何處剪除？⁸按我所見，耕罪孽、種毒害^d的人都照樣收割。⁹上帝一出氣，他們就滅亡；上帝一發怒，他們就消沒。¹⁰獅子的吼叫和猛獅的聲音盡都止息；少壯獅子的牙齒也都敲掉^e。¹¹老獅子因絕食而死；母獅之子也都離散^f。《和》

¹特曼人厄里法次開始說：²人若和你講話，你能忍受嗎？但誰又能忍住不說？³看，你曾勸戒過許多人，堅固過軟弱無能的人；⁴你的話扶起了跌倒的人，堅固了膝弱無力的人；⁵但是現今災禍一臨於你，你就萎靡不振；一接觸你，你就沮喪失意。⁶你敬畏天主之情，豈不是你的依靠？你完善的行為，豈不是你的希望？⁷請想：那有無辜者喪亡？那有正直者消逝？⁸照我所見：那播種邪惡的，必收邪惡；散佈毒害的，必收毒害。⁹天主一噓氣，他們即滅亡；一發怒氣，他們即消失。¹⁰獅吼豹嘍完全止息，幼獅的牙齒也被打碎；¹¹壯獅因缺獵物而滅絕，牝獅幼子各自東西離散。《思》

^a 「人若想……忍住不說呢」，《七十士譯本》作「在你的苦難中，你曾經常常說話嗎？而有誰能忍受你橫蠻無理的話？」

^b 「教導」，《別西大譯本》作「責備」。

^c 「你的倚靠……純正嗎？」，《七十士譯本》作「你的恐懼豈不是基於你的愚昧嗎？你的盼望也是，你作惡的道路也是。」

^d 「毒害」，《拉丁文武加大譯本》作「痛苦」。

^e 「獅子……敲掉」，《別西大譯本》作「獅子的吼叫和少壯獅子的聲音盡都止息，獅子的牙齒也都敲掉」。伊澤達德所用的《別西大譯本》版本是：「母獅和少壯獅子的聲音盡都止息，獅子的牙齒也都敲掉。」

^f 4.10-11，《七十士譯本》作「獅子的力量、母獅的聲音和蛇的歡呼盡都滅沒。老獅子因為沒有食物而死去，眾獅子的兒子互相離棄」。

概述 ◆ 教父認為，以利法這第一段話顯示了約伯朋友的態度是含糊不清和該受責備的。教父也指出，他們的話包含一點真理，可以作道德探究和討論的出發點。所有早期基督徒的約伯記註釋都採用這個進路，希臘、拉丁和敘利亞教父都是這樣。一方面，教父清楚地說，以利法責備約伯，肯定他是罪人，因著自己的罪而受苦（屈梭多模；荻地模；伊克蘭姆的猶利安；大貴格利）。另一方面，教父強調，我們也可以把以利法的話解釋為在真誠地叫約伯忍耐（以法蓮），在警告傲慢的人（伊澤達德），並且承認義人自然擁有一種力量（屈梭多模）。

4.1-2 以利法大膽開口

約伯說那樣的話並不是犯罪
◆ 屈梭多模：以利法說甚麼？「在你的苦難中，你曾經常常說話嗎？」聖經說的「苦難」可能代表「罪」，例如聖經說：「他舌底是毒害。」¹以利法不是說：你有沒有做任何惡事？以利法問：「你有沒有說過？」要知道，約伯是遠近聞名的，人人都知道他有着怎樣的生命，而且許多人為約伯的美德作見證。以利法對約伯說：你說你的行動正直良善是沒有用的，因為有時候，犯錯的是我們的話語。

「而有誰能忍受你橫蠻無理的話？」現在想想「你曾經常常說話嗎？」這句話。這話帶著遲疑和不肯定，這不是因為以利法想要說得溫和一點，而是因為他不能說服約伯相信他自己顯然有個錯處，就是「說話橫蠻無理」。約伯說了甚麼？他想死，想脫離現今的生命。約伯是不是真的說：「我現在遭遇這樣的災禍，難道是因為我公義和有種種美德嗎？」不。他說的是：「我想要與不敬虔的人一同消失，與我的眾僕人、與死胎一同消失。我想要與不敬虔的人有同一個結局。」他不是說：「我有這樣的品格，我這麼重要，我這個人」竟然遭遇災禍。《約伯記註釋》4.2²

4.3-5 勸約伯忍耐

叫他忍耐 ◆ 敘利亞人以法蓮：「你素來責備過許多的人。」以利法請約伯想想，他的行動曾經糾正過許多人，他的忠告和警戒曾經使許多人回頭，重新有適當的節制。「又堅固軟弱的手。」那就是說，曾經有人遇上災難，那時候你勸他們用剛強的靈魂堅忍；既然這樣，如今你自己遇上

¹ 詩10.7（《七十士譯本》9.28）。「毒害」與「苦難」在希臘文裏是同一個詞。

² PTS 35:59。

苦難，你就很應該忍耐了。《約伯記註釋》4.3³

是安慰還是譏諷？◆ 伊克蘭姆的猶利安：「你素來教導許多的人。」現在的事實與約伯從前的意見牴觸。事實上，你曾經支持一些陷入絕望的人，伸手幫助一些正要倒下的人，使他們可以起來。你現在為甚麼不跟你已有的足跡走，貫徹始終？你為甚麼不能逃出你的困厄？你一向常常教導別人的道理，理應足以安慰你自己。這句話可能是安慰，叫約伯尋找更有美德的生命，藉此安慰他。那也可能是譏諷；他這樣說，不因為約伯真的曾經幫助別人，而是因為他相信自己曾經幫助人。《約伯記註釋》4.3⁴

4.6 由於敬畏上帝而有膽量⁵

以利法相信約伯有罪◆ 屈梭多模：「你的恐懼豈不是基於愚昧嗎？你的盼望也是，你作惡的道路也是。」那就是說，你的種種行動背後，豈不是有愚昧的意圖嗎？以利法的意思是：「要麼你沒有做過這些事，要麼你的生命充滿罪惡。又或者，你沒有以符合義的意圖去敬畏上帝，你所說的一切都是空話。你的盼望是基於愚昧。」以利法說約伯的盼望充滿愚昧。為甚麼？這還用說嗎？約伯如果常常幫助鄰人，現在有可能

陷入災禍之中嗎？「不可能」，以利法說。《約伯記註釋》4.6⁶

以利法的看法◆ 失明者荻地模：聖經的靈為約伯作見證說他沒有做過任何蠢事冒犯上帝。對於為甚麼有這樣的遭遇加在約伯身上，以利法理解錯了。以利法相信，約伯受苦是因為他犯罪。以利法認為，約伯之所以那樣說，是因為他有不可接受的行為。「你的恐懼豈不是基於你的愚昧嗎？」這是因為你自以為是義人。「你的盼望也是，你作惡的道路也是。」以利法說，你盼望自己將會被看為義人，這個盼望也是愚昧的。這是因為，不會有這樣的懲罰加諸義人身上。以利法把約伯的道路稱為「邪惡的道路」。他一直認為，這個神聖的人受苦是因著罪。也因為這樣，以利法認為他愚昧。《約伯記註釋》4.6⁷

4.7 正直的人曾經被剪除嗎？

義人在今生裏會遇到一切逆境◆ 大貴格利：我們曾說，蒙福的約伯那三個朋友象徵異端，或是任何邪惡者；無論如何，他們的告誡該受指

³ ESOO 2:3。

⁴ CCL 88:13。

⁵ 《和》譯：倚靠，RSV作confidence。

⁶ PTS 35:61。

⁷ PTA 1:274-76。

責，他們的譴責也是過分的。以利法說：「無辜的人有誰滅亡？正直的人在何處被剪除？」其實，在今生裏，「無辜人滅亡」是常有的事，「義人」也被徹底「剪除」；不過，他們因著這樣的滅亡，就得到保存，將要享受永恆的榮耀。假如無辜的人從來沒有滅亡過，先知就不會說：「義人死亡，無人放在心上。」⁸假如上帝在照管萬物的過程裏不曾帶走義人，智慧就不會談到義人說：「他被快快接去，免得邪惡改變了他的心意。」⁹假如從來不曾有嚴峻的考驗打擊義人，彼得就不會預言這樣的事：「因為時候到了，審判要從上帝的家起首。」¹⁰所以，人如果培養出對天上家園的愛，藉以面對今生所有惡事，他們就是真正的義人。任何人如果害怕忍受今生的惡事，就顯然不是義人。他們忘記了，他們受苦是為了永恆的福氣。在這裏，義人的確被剪除，無辜者的確滅亡，但是以利法沒有理會這些事實。人事奉上帝，往往不是因為盼望天上的榮耀，而是為了地上的報酬。他們在腦袋裏幻想自己所追求的。他們自以為是導師，教導說【義人】可以免受世上的苦難；然而，他們那些痛苦顯示了他們所愛的是甚麼。《約伯記教誨》5.34¹¹

4.8-9 上帝的憤怒消滅他們

收割痛苦是犯罪的報應◆大貴格利：「種痛苦」就是說詭詐的話，而「收割痛苦」則是藉著這樣說話而得勢。又或者，「種痛苦」的，肯定是做壞事的人。當他們因著這罪惡而受罰時，他們就「收割痛苦」。收割痛苦是犯罪的報應。經文立即說出這個概念：人如果「種痛苦，也收割痛苦」，那麼「上帝一出氣，他們就滅亡」。「祂鼻孔噴出的氣毀滅他們。」不過，在這段經文裏，「收割痛苦」還不是指懲罰，而是指人變得越來越壞。「祂鼻孔噴出的氣」才是對那「收割」的懲罰，那是接著出現的。所以，他們在這裏「種痛苦、收割痛苦」，因為他們所做的一切都是邪惡的。他們在那邪惡裏亨通順利，正如詩人形容惡人時說的：「他的所有道路盡皆痛苦；你的審判超過他的眼界。至於他一切的敵人，他都向他們噴氣。」¹²詩人很快又形容他說：「他舌底是勞碌和痛苦。」¹³這樣，人做壞事就是「種痛苦」。人因著這

23

⁸ 賽57.1。

⁹ 參《思》《所羅門智訓》4.11。

¹⁰ 彼前4.17。

¹¹ LF 18:267-68*。

¹² 詩10.5（《七十士譯本》9.26）。

¹³ 詩10.7（《七十士譯本》9.28）。

樣的罪惡而在今生裏飛黃騰達，就是「收割痛苦」。那麼，「上帝一出氣，他們就滅亡」這句話所形容的人，為甚麼往往被容許在這地上長久居住，比義人更亨通？詩人談到他們說：「他們不像別人受苦，也不像別人遭災。」¹⁴耶利米問：「惡人的道路為何亨通呢？」¹⁵其實，經上寫著：「因為上主是富於恆忍的報復者。」¹⁶；因此，祂雖然把一些人定罪，要他們永遠受罰，但是仍然常常長時間容忍他們。不過，有時上帝很快就擊打人；祂那樣做是要趕快幫助驚恐的無辜者。這樣說來，全能的上帝有時容許惡人長期得意，好使義人的道路洗得更潔淨。不過，有時祂很快就毀滅不義的人，擊殺他們，藉著他們的滅亡來鼓勵無辜者的心。《約伯記教誨》5.35¹⁷

4.10-11 獅子因為沒有獵物而死亡

傲慢的人滅亡了◆默維的伊澤達德：作者用「獅子」代表有權勢的

人，他們使人恐懼，像獅子一樣。他用「母獅」指他們的妻子，她們是罪惡的人，只說說話就使人恐懼。他們的孩子也是傲慢和頗為殘忍的。這一切的人都滅亡了。他們立即遭到毀滅。《約伯記註釋》4.10¹⁸

義人自然有的力量◆屈梭多模：作者提及自然的事，不是新奇或不尋常的事。有些法則調節萬事，而且甚麼都沒有改變過。既然關於野獸的法則沒有改變，關於我們的法則就更加沒有改變了。如果「獅子的力量」是沒法制服的，那麼別人也無法制止義人說實話。其實，正如那種野獸擁有力量，義人也擁有一種自然的力量和能力。獅子可以變得孱弱，但義人卻不輕易容許別人操縱自己。《約伯記註釋》4.10¹⁹



¹⁴ 詩73.5（《七十士譯本》72.5）。

¹⁵ 耶12.1。

¹⁶ 參《思》《德訓篇》5.4。

¹⁷ LF 18:268-69*。

¹⁸ CSCO 229:241。

¹⁹ PTS 35:63。

4.12-21 以利法說出自己看見的異象和聽見的話

¹² 我暗暗地得了默示；我耳朵也聽其細微的聲音^a。¹³ 在思念夜中、異象之

¹² 我竊聽到一句話，我耳聽見細語聲。

¹³ 當人沉睡時，夜夢多幻象；¹⁴ 我恐怖

間，世人沉睡的時候，¹⁴ 恐懼、戰兢臨到我身，使我百骨打戰。¹⁵ 有靈從我面前經過，我身上的毫毛直立。¹⁶ 那靈停住，我卻不能辨其形狀；有影像在我眼前。我在靜默中聽見有聲音^b說：¹⁷ 必死的人豈能比上帝公義^c嗎？人豈能比造他的主潔淨^d嗎^e？¹⁸ 主不依靠他的臣僕，並且指他的使者為愚昧；¹⁹ 何況那住在土房、根基在塵土裏、被蠱蟲所毀壞的人呢？²⁰ 早晚之間，就被毀滅，永歸無有，無人理會。²¹ 他帳棚的繩索豈不從中抽出來呢？他死，且是無智慧而死^f。《和》

戰慄，全身骨頭髮抖。¹⁵ 寒風掠過我面，使我毛髮悚然。¹⁶ 他停立不動，但我不能辨其形狀；我面前出現形影，我聽見細微的聲音：¹⁷ 人豈能在天主前自以為義？在造他者前，自以為潔？¹⁸ 看，他的僕役，他還不信；他的使者，他還歸罪，¹⁹ 何況那以泥屋為居所，以塵土為基礎的人！他們為人踐踏，有如蠱蟲；²⁰ 晨昏間即化為齏粉，永遠消亡而無人一顧。²¹ 幕索如已自斷，他們豈不是因缺少智慧而死亡？《思》

a 「我暗暗……聲音」，《七十士譯本》作「假如你的話語裏有一個字包含真理，你就不會遭遇這一切災禍了」。

b 「聲音」，《別西大譯本》作「喃呢和聲音」。

c 「比上帝公義」，或譯「在上帝面前有公義」。

d 「比造他的主潔淨」，或譯「在造他的主面前算為潔淨」。

e 「必死……潔淨嗎」，《七十士譯本》作「甚麼，難道必死的人能在上主面前算為潔淨嗎？難道一個人的作為可以無可指摘嗎？」

f 4.20-21，《七十士譯本》作「從早上到晚上，他們就不復存在，滅亡了，因為他們救不了自己。這是因為祂向他們吹氣，他們就枯萎，因為無智慧而滅亡」。

概述◆ 約伯是無可指摘的，別人沒有任何理由指控他（屈梭多模）。以利法的話責備約伯，不過我們可以用寓意法解釋，從中得出道德指引（大貴格利）。他的話也使我們明白，人類只能以有限和不完美的方式感知上帝（伊澤達德）。我們在上帝面前是軟弱和沒有能力的（赫西糾；荻地模）。上帝能看見每一宗罪（奧林匹多羅）。

4.12 以利法得到默示

這不是責備約伯的理據◆ 屈梭多模：我認為，以利法現在想要暗示的是，約伯以往常常說這樣的話。以利法覺得，約伯說這種話要麼是想要別人嫉妒，要麼另有企圖。你問這樣的問題；請你看看自己像誰吧。以利法在這種情況裏說這樣的話，上帝沒有饒恕他；那麼真的，如果我們也那樣做，上帝也不會饒恕我們。我們甚至會受更大的怪責，因為我們的看法與以利法相似，而且我們知道那些

事實所提供的證據，所以我們理應表現得比較好。上帝容許了我們明白約伯遭遇災禍的真正原因。然而我們卻有如約伯的朋友，自以為找到理由責備他，不等候事實的證據就批判他。《約伯記註釋》4.12¹

4.13-15 恐懼臨到以利法

以睡覺作比喻◆ 大貴格利：人如果喜歡做屬世的事，就彷彿是醒著的，而人如果尋求內心的安息，就避開這世上的騷亂，彷彿睡著了。不過我們要先知道，當聖經用睡覺作比喻時，有三個意思。有時我們用「睡」來表示身體死亡。有時，「睡」代表人活得漫不經心，因此蹣跚搖晃。有時，「睡」代表平靜的生活，種種屬世的慾望已經被踐踏在腳下了。……「骨」這個字如果不代表強有力的行動，還能代表甚麼？先知也說過這一點，寫道：「祂保全他們一身的骨頭。」²此外，人往往以為自己的作為十分重要，這主要是因為他們沒有醒覺到上帝內在的審視是多麼仔細。然而，當他們插上默觀的翅膀飛翔時，他們就看見天上的事；不知怎地，他們從狂妄自大而來的安全感消失了，他們在上帝的目光裏大大顫抖。他們有這樣的反應，是因為他們醒覺到，自己裏面任何所謂很好的

事物，在他們看見這一位的尖銳目光裏，都站不住腳。……那麼，只有創造主能夠「站立」。因著祂，一切都消逝，而祂自己永不消逝；祂捉緊一些事物，使之不消逝。我們的救贖主有神性，這是他不變的狀態；但是，因為人類的心思意念不能理解他的神性，所以他彷彿以他的經過來向我們顯示這神性。他來到我們這裏，受造，出生，死去，被埋葬，復活，回到天上的國度，藉著這些行動來向我們顯示這神性。福音書記載，基督藉著使一個瞎子重見光明而很好地預示這件事。耶穌經過他那裏，答應聽他說話；但是，當耶穌醫治他的眼睛時，耶穌站住³。從他披戴人性的安排來說，他經過，但是從他神性的大能來說，他站立，證明自己無處不在。《約伯記教誨》5.54-63⁴

4.16 聽見有聲音說

我們怎樣感知神性◆ 默維的伊澤達德：以利法用「喃呢」和「聲音」來表達他關於上帝的意念。當……這喃呢和聲音到達我們的耳朵時，這是沒有形狀或外貌的。我們只

¹ PTS 35:64。

² 詩34.20（《七十士譯本》33.21）。

³ 約9。

⁴ LF 18:282-90*。

接收到對它們的感覺。正如「喃呢」或「聲音」是不可見的，同樣我們必須知道，我們關於神性的思想也是不可見的。上帝賜我們關於神性的認知和知識，賜我們這些思想，而這些思想是沒有形體可以讓我們看見的。《約伯記註釋》4.16⁵

4.17 必死的人豈能在上帝面前有公義嗎？

沒有罪是上帝不知道的◆奧林匹多羅：以利法說：我說這些話，你不要以為是在責備你。其實，沒有人是完全無可指摘的。人就算能隱藏自己的罪不讓人看見，也不能藏起罪惡不讓上帝看見。祂的眼睛看見一切，準確地知道一切。這是指違背上主的事⁶。《約伯記註釋》4.17⁷

4.18-19 上帝指責天使和人的過失⁸

天使會墮落，人豈不是更會墮落嗎？◆耶路撒冷的赫西糾：說真的，人不容易做到完全沒有過失。完全沒有過失的境界，超越人類有可能做到的範圍。就連天使的等級也有這樣的軟弱。以利法就這樣說：「上帝不依靠祂的臣僕。」很明顯，上帝「不依靠」義人，例如你這個信靠自己的人。祂不依靠義人，因為祂知

道他們的本性是軟弱的，祂知道他們的肉身多麼容易跌倒。曾經有天使墮落，這使上帝有理由不依靠他們，「指責」這些墮落的天使「有過失」。祂把他們逐離尊貴的等級，降低他們的地位，因為他們對上帝懷有惡念。而既然連天使也是這樣，那麼我們要怎樣形容我們自己作為人的景況呢？天使雖然有軟弱的本性，卻至少活在高處，在有美德的眾掌權者之中。他們的本性高於我們，而我們則更加容易犯罪。《約伯記講道集》7.4.18-21⁹

4.20-21 永歸無有

人的力量是無能的◆失明者荻地模：以利法仍然堅持那個原則，……就是認為約伯遇上危難是由於他自己的罪。他又說：「他們不能為自己的惡悔改，不能藉著美德幫助自己，所以遇上這些苦難。」以利法表示自己完全明白這個情況。他們因為軟弱，所以不能趕走那些最可怕的意外，因此滅亡。這證明了人的力量是沒有價值的。《約伯記註釋》4.20-21¹⁰

⁵ CSCO 229:24。

⁶ 即嘗試藏起罪惡不讓祂看見。

⁷ PTS 24:57。

⁸ 《和》譯：愚昧，RSV作Error。

⁹ PO 42.1:212。

¹⁰ PTA 1:306-8。

5.1-7 愚蠢的人自招災難

¹你且呼求，有誰答應你？諸聖者之中，你轉向哪一位呢？²忿怒害死愚妄人；嫉妒殺死癡迷人^b。³我曾見愚妄人扎下根，但我忽然咒詛他的住處。⁴他的兒女遠離穩妥的地步，在城門口被壓，並無人搭救。⁵他的莊稼有饑餓的人吃盡了，就是在荊棘裏的也搶去了；他^d的財寶有網羅^e。張口吞滅了。⁶禍患原不是從土中出來；患難也不是從地裏發生。⁷人生在世必遇患難，如同火星飛騰^f。《和》

¹任你呼求，看有誰答應你？諸聖者中，看你轉向那一位？²的確，憂憤殺死愚人，怒火使痴者喪生。³我知道：愚人一根深蒂固，他的居所即被詛咒；⁴他的子女，無人支援，在城門前被踐踏，無人救護。⁵他們收穫的，饑餓者來吃；且將剩餘的，搶去儲存；他們的財富，為口渴者喝盡。⁶因為災禍不是由土中而來，憂患不是生自地中；⁷而是人自尋苦惱，如雛鷹自會飛翔。《思》

- ^a 「你且……哪一位呢」，《七十士譯本》作「高聲求救吧，你就會知道你會不會被聽見，知道你會不會看見神聖天使中的一位」。
- ^b 「憤怒……癡迷人」，《七十士譯本》作「烈怒毀滅愚妄的人，渴望殺害走錯路的人」。
- ^c 「荊棘」的希伯來文意思不明。

- ^d 「他」，希伯來文是「他們」。
- ^e 「網羅」，《亞居拉譯本》、《辛馬庫譯本》、敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「乾渴的人」。
- ^f 「如同火星飛騰」，《七十士譯本》作「如同年幼的兀鷹飛騰」，《別西大譯本》作「雛鳥必向他豎起羽毛」。

27 **概述**◆ 教父討論這段經文時，大都認同以利法的話。他指出上帝的偉大和人類的卑微。他宣告，上帝的烈怒必會懲罰罪人，這是無可避免的，只等適當的時候來到（屈梭多模）。以利法預告了猶太人的不忠不信（大貴格利），又指出人類總要為自己的罪負責，說人受罰是因著自己的罪（以法蓮；伊澤達德）。不過，荻地模說，以利法的原則顯示他思想狹隘，也揭示他作為人的限制（荻地模）。

5.1 有誰回答你？

上帝的超越◆ 屈梭多模：以利法這些話顯示上帝的超越。約伯很自然會基於自己的反思去理解自己的處境；因此，看看以利法怎麼說：「你不要這麼說。」上帝是偉大的。祂做的許多事都是我們不明白的。我們非常卑微。……上帝無論做甚麼，都會做得好。《約伯記註釋》5.1a¹

¹ PTS 35:68。

5.2 惱怒害死愚蠢的人

上帝的烈怒◆ 屈梭多模：有智慧的人小心地研究一切，愚蠢的人則甚麼都不明白。這句話當然是指，上帝「使愚蠢的人被祂的烈怒毀滅，渴望使走錯路的人滅亡」。這是指上帝的渴望。「祂的烈怒使愚蠢的人消失」；我認為這話的意思是上帝的烈怒使罪人消失。以利法說「烈怒毀滅愚蠢的人」，所以，祂的烈怒不毀滅明智的人。實際上，烈怒完全不出現在明智的人那裏。《約伯記註釋》5.2²

5.3 愚蠢的人扎下根

罪人不是立即被毀滅◆ 屈梭多模：注意，以利法預期了別人會怎樣反駁自己。「不要對我說，『他們也常常有兒女啊』。不錯，但那總不是長久的。」別人很有理由問：「既然約伯是罪人，他怎麼會變得這麼富有？」所以以利法回應說：「我曾見愚蠢的人扎下根。」要知道，他說「愚蠢的人」是指罪人。上帝的安排往往不立即毀滅罪人，而是給他們一段時間，為了讓他們可以悔改，或是為了不強迫人行義。《約伯記註釋》

5.3³

5.4-5 他的莊稼有飢餓的人吃盡

真正的城門口◆ 大貴格利：人如果藉著不信的教導而出生，就是這個愚蠢的人的「兒女」。這些人「遠離穩妥的地步」，是因儘管他們在今生裏享受，沒有煩惱，但是永恆的報應將會更嚴厲地擊打他們。主曾經談到這樣的人的兒子，說：「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們走遍陸地洋海，勾引一個人入教，既入了教，卻使他作地獄之子，比你們還加倍。」⁴經文繼續說：「他們被壓，並無人搭救。」⁵「城門口」這個名詞若不是指上帝與人之間的那位中保，還能指誰？他說：「我就是門；凡從我進來的，必然得救。」⁵所以，這個蠢人的兒子不從這道門進去。《約伯記教誨》6.4⁶



5.6-7 人生在世必遇患難

地和鳥的象徵意義◆ 默維的伊澤達德：作者用地和鳥這兩個形像來代表所有不作聲、沒有生命的，以及所有啞的、不能說話的。他的意思是，土地和鳥兒都不能做任何不義的

² PTS 35:68-69。

³ PTS 35:69。

⁴ 太23.15。

⁵ 約10.9。

⁶ LF 18:314*。

事。土地和鳥兒不能犯罪，所以不會遇上苦難和懲罰。而人因為有天賦的理性，用自由去犯罪，所以在痛楚和患難中出生長大，這些與他的本性相稱。《約伯記註釋》5.6-7⁷

罪導致苦難◆ 敘利亞人以法蓮：「雛鳥必向他豎起羽毛。」這句經文表示，罪是人遭受災難的成因。我們也可以把這話理解為有另一個意思：「有翅膀者的兒子」是指天使。上帝差遣天使，是要天使在我們犯罪時糾正和懲罰我們，或是在我們悔改後保護和搭救我們。《約伯記註釋》5.7⁸

人類犯罪後自食其果◆ 失明者荻地模：以利法對作惡者說出一些咒詛；經文表明……他話出有因。「人適宜受苦，動物卻不適宜。」可能這句話是要安慰人。許多人常常說：「你受的苦無非是人會有的遭遇。我們的人生充滿困難。

連我們的出生也是一件困難和痛苦的事，因為生孩子的人必須忍受千辛萬苦。還有，新生嬰兒的生命在跌跌撞撞裏度過。這句經文，我們很可以與聖經裏那個生來就瞎眼者的故事⁹一同參看。」耶穌的門徒問：「這人生來是瞎眼的，是誰犯了罪？是這人呢？是他父母呢？」¹⁰「年幼的兀鷹飛騰」，意思是「動物沒有受懲罰」。他說年幼的兀鷹飛騰，是這個意思：「牠們毫無掛慮；畢竟牠們並不活在罪惡中。」他說兀鷹的雛兒，似乎指動物。他的意思是：凡是沒有生命的和動物都不會受報應，而人類犯罪後必自食其果。《約伯記註釋》5.6-7¹¹

⁷ CSCO 229:242。

⁸ ESOO 2:4。

⁹ 約9。

¹⁰ 約9.2。

¹¹ PTA 2:26-28。

5.8-16 在困難裏，我們必須尋求上帝

⁸至於我，我必仰望上帝，把我的事情託付他。⁹他行大事不可測度，行奇事不可勝數；¹⁰降雨在地上，賜水於田裏；¹¹將卑微的安置在高處，將哀痛的舉到穩妥之地；¹²破壞狡猾人的計謀，使他們所謀的不得成就。¹³他叫有智慧的中了自己的詭計，使狡詐人的計

⁸如果是我，我必投奔天主，向天主陳訴我的案情。⁹他所做的大事，高深莫測；他所行的奇事，不可勝數；¹⁰他使雨落在地上，引水滋潤郊田；¹¹使卑微的人高昇，使受苦的人獲得救助；¹²粉碎狡猾人的計謀，使他們的作為一無所成；¹³以智者的計謀捕捉智者，使奸

謀速速滅亡。¹⁴他們白晝遇見黑暗，午間摸索如在夜間。¹⁵上帝拯救窮乏人脫離他們口中的刀^a和強暴人的手。¹⁶這樣，貧寒的人有指望，罪孽之輩必塞口無言。《和》

猶人的策畫即時成空；¹⁴他們白日遇到黑暗，正午摸索如在夜間；¹⁵他搭救被剝削者脫離人口，挽救窮人擺脫強暴的手。¹⁶如此，貧苦的人獲得希望，邪惡將閉口無言。《思》

^a 「口中的刀」，希伯來文意思不確定。

概述◆ 與之前一樣，教父在解釋以利法這段話時，時而贊同，時而指責他不該敵視和責備約伯，說他顯得思想狹窄。一方面，有教父認為以利法的話是在指責約伯，或是話中有刺（赫西糾）。或者，以利法的話證明了他的觀點只是人類有限的觀點（荻地模）。另一方面，有教父認為他的話指出上帝對人類怎麼慷慨，怎麼保護人，向人施恩（屈梭多模；大貴格利；伊克蘭姆的猶利安）。

5.8 我必尋求¹上帝

一個尖銳的責備◆ 耶路撒冷的赫西糾：以利法說：「你向來沒有用心禱告。至於我，我必尋求上帝。你自以為是，沒有繼續求告『萬物的上主』。因此你才遇上現今的苦難。」說完這話，以利法就歸榮耀給上帝，卻激怒了約伯。《約伯記講道集》8.5.8²

5.9-10 上帝行大事

以利法的觀點是人類有限的
觀點◆ 失明者荻地模：以利法承認上帝是萬物的統治者和創造者。他很可能有這些信念。他有人間事情方面的智慧。以利法也理解不可見的和可見的事物，因為他談到不可探究的事、偉大的事、尊貴的事，也談到水和雨。既然他說的水與雨不同，那麼他說的水就肯定指井水、溪水和石隙之間的水。我們可以在聖經多處找到這種非常有智慧的思想；保羅的著作裏就有許多。他寫道：「萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的。」³我們不得想像，以利法因為看見神聖的約伯遇上那些事，所以表現出人性的懼怕。因此，他心懷敬意地欣賞照管萬物者所造的事物。至於「不可勝數的

¹ 《和》譯：仰望，RSV作seek。

² PO 42.1:222。

³ 西1.16。

事」，我們要認為以利法從人的觀點來說這話。因為上帝知道一切。那不是奇蹟。所羅門就說：「祂賜我關於存在物的精確知識，讓我知道世界的結構和大自然各種元素的活動；讓我知道各個時代的開端、結束和中段；讓我知道夏至和冬至的變化」，和類似的事；他豈不這樣說嗎？就連本質上不可數的事物，對上帝來說也不是不可數的。聖經談到祂說：「祂數點星宿的數目。」⁴還有：「就是你們的頭髮，也都被數過了。」⁵那種知識也給了配得這好處的人，像聖經講到所羅門的情況那樣。《約伯記註釋》5.9-10⁶

上帝的慷慨賜予◆ 伊克蘭姆的猶利安：「祂行大事不可測度。」以利法列舉照管萬物的上帝賜下甚麼豐厚的禮物，正確地送給歷代的每個人，這是人人都共同享有的。「祂降雨在地上。」上帝用祂的大能，傾流出慷慨的恩賜，為人類積聚適當分量的雨水，使人安全。被告的人要盼望得救，就必不可倚靠自己的功德，只可倚靠寬厚的上主。《約伯記註釋》5.9-10⁷

5.11 上帝提拔卑微的人

在地上受逼迫的人將會安全地與上帝一起◆ 大貴格利：「將卑

微的安置在高處。」因有些人現在因為愛上帝而受人鄙視，他們將會與上帝一同回來，一同作審判者。那位「真理」向那些謙卑的人應許我們剛談過的這事，說：「你們這跟從我的人，到復興的時候，人子坐在他榮耀的寶座上，你們也要坐在十二個寶座上，審判以色列十二個支派。」⁸那時候，「上主就將哀痛的人安全地高舉」，因他們火熱地渴求上主。他們逃離繁華，忍受十字架，在逼迫者手中經受酷刑，用苦痛來鍛鍊自己。上帝應許給他們崇高得多的安全境地，因此他們出於虔敬的熱愛而認為，自己對世上所有快樂來說已經變成死人。所羅門就說：「人自己靈魂的苦楚，他的心知道；外人不能魯莽地打擾他的喜樂。」⁹人的心思意念「知道自己靈魂的苦楚」。當心思意念熱切渴慕那片永恆的國土時，他就悲泣，因此領略到這朝聖旅途的淒苦。不過，「外人不能魯莽地打擾他的喜樂」，因為人如果現在沒有嚐過痛悔的苦楚，將來就不能分享安慰的喜

⁴ 詩147.4（《七十士譯本》146.4）。

⁵ 路12.7。

⁶ PTA 2:30-32。

⁷ CCL 88:17。

⁸ 太19.28。

⁹ 箴14.10。

樂。《約伯記教誨》6.23¹⁰

30

5.12-13 使計謀滅亡

話中有刺◆ 耶路撒冷的赫西糾：這句話是甚麼意思？以利法辱罵約伯，說他是個詭詐的人。他渴求公義，卻沒有做任何真正公義的事，像自己誇口說的那樣。不過，上帝看見這樣的計謀，不會甚麼也不做，不去識破，而是「使狡詐人的計謀速速滅亡」。《約伯記講道集》8.5.12-13¹¹

人可以盼望快樂，有權勢的人不會變得驕傲。他在上文就說過：「高聲求救吧，看看你會不會被聽見」¹²，使你們不會以為有些事情能逃過那位照管萬物的上帝。……以利法在這番話一開始就想要駁倒約伯。真的，上帝的慣常做法是提拔弱勢的人，使有權勢的倒下，駁倒狡猾的人。現在，你們自己作結論吧。《約伯記註釋》5.15b-16b¹³

5.14-16 上帝拯救窮乏人

上帝所做的奇事◆ 屈梭多模：看吧！這就是上帝的作為，使弱勢的

¹⁰ LF 18:328*。

¹¹ PO 42.1:224。

¹² 《七十士譯本》伯5.1。

¹³ PTS 35:72。

5.17-27 受上帝管教後，就會快樂

¹⁷上帝所懲治的人是有福的！所以你不能輕看全能者的管教。¹⁸因為他打破，又纏裹；他擊傷，用手醫治^a。¹⁹你六次遭難，他必救你；就是七次，災禍也無法害你。²⁰在饑荒中，他必救你脫離死亡；在爭戰中，他必救你脫離刀劍的權力。²¹你必被隱藏，不受口舌之害；災殃臨到，你也不懼怕^b。²²你遇見災害饑饉，就必嬉笑；地上的野獸，你也不懼怕。²³因為你必與田間的石頭立約；田裏的野獸也必與你和好。²⁴你必知道你帳棚平安，要查看你的羊圈，一無所失；²⁵也必知道你的後裔將來發達，你的子孫像地上的青草。

¹⁷的確，天主所懲戒的人是有福的：全能者的訓戒，你不可忽視。¹⁸因為他打傷了，而又包紮傷口；他擊碎了，而又親手治療。¹⁹你六次遭難，他次次拯救；到第七次，災難不會臨於你。²⁰饑饉中，他必救你不死；戰爭中，必使你得免刀劍。²¹唇捨舌劍，你必能躲藏；大難來臨，你不必張惶；²²對大難和饑荒，你可置之一笑；對地上的野獸，也不用驚惶。²³你將與田野的頑石立約，曠野的猛獸必與你和好。²⁴你將見到你的帳幕平安無恙，察看羊欄時，一無所失。²⁵你將確知子孫繁昌，你的苗裔猶如田野青草。²⁶你必高年纒

²⁶ 你必壽高年邁才歸墳墓，好像禾捆到時收藏。²⁷ 這理，我們已經考察，本是如此。你須要聽，要知道是與自己有益^c。《和》

葬於墓，好像麥捆準時收藏。²⁷ 看這，是我們所觀察的真理，你若細聽，自會獲益良多。《思》

a 「因為……纏裹」，《七十士譯本》作「因為祂使一個人痛楚，又使他復原」。

b 「你必……懼怕」，《七十士譯本》作「祂必把你藏起，使你不受口舌的鞭打；你也不會害怕將臨的災禍」。

c 「要知道是與自己有益」，希伯來文是「要自己知道」。「你須要……有益」，《七十士譯本》作「但是你要反省自己有沒有做任何錯事」。

31

概述◆ 以利法能夠指出上帝是恩慈的，祂照管萬物的計畫和方式是保護人的，也是貫徹始終的（伊克蘭姆的猶利安；屈梭多模；赫西糾；伊澤達德；荻地模；奧林匹多羅；大貴格利）。同時，他繼續認為約伯有罪，說他遇上災禍是因為犯了罪（屈梭多模）。

不願意藉著承認自己不義來得到赦免。他說，上帝使一個人經歷危難和鞭打，是要糾正他，要他認罪；這樣的人千萬不可認為自己遇上困厄。《約伯記註釋》5.17¹

5.17 全能者的管教

沒有理由絕望◆ 伊克蘭姆的猶利安：神聖的約伯遇到那些災禍，事情的發生與他的盼望相反，所以他沮喪了。因此，以利法現在說，約伯在遭遇災難之後，一定要繼續盼望上帝會再次施恩惠，不可對此絕望。其實，上帝用鞭打來約束放蕩的罪，這正表明上帝的愛。「上帝所懲治的人是有福的」，因為約伯列舉了罪人遭遇的種種不同困厄，而這則是因為罪人不願意顯得在任何事上有罪過，也

5.18 上帝打破，又纏裹

上帝的行動是前後一致的◆ 屈梭多模：如果上帝現在使壞事終結，變成美事，使必死的人得享太平，那麼，上帝現在的態度其實也源於與從前一樣的思想，而不是源於另一個不同的思想。《約伯記註釋》5.18²

5.19 上帝救人脫難

上帝的照管是沒有限量的◆ 默維的伊澤達德：作者說出遭難的

¹ CCL 88:17-18。

² PTS 35:73。

確實次數，我們千萬不可以為他是想要限制上帝的照管。他的意思是，上帝必會救你完全脫離那些圍繞你的苦難。《約伯記註釋》5.19³

5.20 救人脫離饑荒和爭戰

約伯擁有快樂◆ 耶路撒冷的赫西糾：約伯無疑擁有快樂。你們看到，約伯曾經禁食，遠離這世上所有飯桌；那時候他慨歎：「歎息就是我的食物。」⁴他可能是有必要禁食，也可能是自願禁食。然而他沒有死去，反而有力地肯定了上帝這句話：「人活著不是單靠食物，而是靠上帝口裏所出的一切話。」⁵《約伯記講道集》8.5.20-26⁶

5.21 不懼怕災殃

別人的詆毀傷害不了義人◆ 失明者荻地模：以利法這樣形容受上主責備的人。他這樣說，是根據他自己的原則。就連以利法的話也不是嚴厲的。許多義人都受人詆毀，這實在太常見了。例如約瑟，那個埃及女人說他過分，雖然他是謙卑的。又如蘇撒拿，她當人質的時候，受到那些「犯法的長老」侮辱。因此，「你必被隱藏，不受口舌的鞭傷」這句話，意思如果是指人不會受侮辱或詆毀，就是說不通的。比較準確的說法是，人

如果按照上帝的旨意生活，就不會受侮辱或詆毀所傷；這些被稱為「口舌的鞭傷」。美德保護他們，使別人不能用虛假的指控判他們有罪。這樣的人也不害怕將來的災殃，因為他們能與聖保羅一同說：「誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難嗎？是困苦嗎？是逼迫嗎？是飢餓嗎？是赤身露體嗎？是危險嗎？是刀劍嗎？」⁷他用豐富的美德勝過這一切。他也得到保護，不受虛假智慧的詭計傷害，因為上帝「叫有智慧的中了自己的詭計」⁸。……「災殃臨到，你也不懼怕」；先知書裏有一句話的意思也一樣：「有災禍從遠方臨到。」⁹對於這句話，我們必須這樣理解：美善的事來自我們，因主曾說過：「上帝的國度就在你們心裏。」¹⁰因此我們有喜歡美德的傾向；基督把這稱為「國度」。而罪的懲罰、毀壞和恥辱，則來自外面。人是「照著上帝的形像」¹¹受造的，人心裏就帶著善的種子。不

32

³ CSCO 229:242-43。

⁴ 伯3.24。

⁵ 申8.3；太4.4。

⁶ PO 42.1:228。

⁷ 羅8.35。

⁸ 伯5.13。

⁹ 賽10.3。

¹⁰ 路17.21。

¹¹ 創1.26。

過，人如果偏離正路，就會遇上惡。人沒有從上帝領受惡的傾向。《約伯記註釋》5.21¹²

保護人不受譏謗◆ 奧林匹多羅：邪惡的舌頭知道怎樣不公義地迫害人，而上帝必把你藏起來，使你不受邪惡舌頭的傷害。他們把舌頭上的惡言和譏謗稱為「鞭打」¹³。還有，你最後將會完全安全。《約伯記註釋》5.19-21¹⁴

5.22-24 你的帳棚安全

完全平安◆ 大貴格利：聖經以一種方式形容完全的平安，以另一種方式形容剛出現的平安。「真理」給了他的門徒剛出現的平安，說：「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。」¹⁵而西面渴求完全的平安，尋求這樣的平安，說：「如今求你照你的話，釋放僕人平安地去世。」¹⁶我們渴求創造主，這是我們有平安的開始；而到我們看得清晰時，我們才有完全的平安。到一個時候，我們的心思意念不再受無知蒙蔽，不再被來自身體的攻擊動搖，我們的平安就變得完全了。當我們使靈魂服從上帝時，或是使肉身服從靈魂時，我們就接觸到平安剛剛出現的開端；這時

候，義人的「帳棚」就「平安」，正如聖經說的。這樣的人藉著心思意念來住在身體裏，而義的手控制這個身體，不讓它的種種慾望做出邪惡的行動。但是，如果心思意念沒有愛鄰舍，沒有學習藉這樣的憐憫來成長，那麼，用節慾的做法來約束肉身，又有甚麼益處呢？人如果沒有甜美的靈，使自己得稱讚，光有身體的貞潔是毫無價值的。《約伯記教誨》6.53¹⁷

5.25-27 壽高年邁

人的責任◆ 屈梭多模：注意，以利法……狠狠地攻擊了一下。他怎樣攻擊？他說約伯不是一個接受警告的人，也不是一個保持信心的人。以利法的話的確指約伯，不過也指所有人。他說：這就是我們看到的事，是我們明白的道理；如果這沒有在你身上發生，如果你繼續遭遇災禍，你就必須承認自己的是乖謬的。《約伯記註釋》5.25-27¹⁸

¹² PTA 2:80-84。

¹³ 《和》譯：害，RSV作scourge。

¹⁴ PTS 24:63。

¹⁵ 約14.27。

¹⁶ 路2.29。

¹⁷ LF 18:352*。

¹⁸ PTS 35:74。

6.1-7 約伯說自己有理由憤怒地申訴

¹約伯回答說：²惟願我的煩惱稱一稱，我一切的災害放在天平裏；³現今都比海沙更重，所以我的言語急躁^a。⁴因全能者的箭射入我身；其毒，我的靈喝盡了；上帝的驚嚇擺陣攻擊我。⁵野驢有草豈能叫喚？牛有料豈能吼叫？⁶物淡而無鹽豈可吃嗎？蛋青有甚麼滋味呢^b？⁷看為可厭的食物，我心不肯接近^c。《和》

¹約伯回答說：²恨不得有人衡量衡量我的痛苦，把我所受的災禍一起放在天秤上！³它們重過海岸的沙粒，難怪我出言冒失。⁴因為全能者的箭射中了我，我的心靈喝盡它們的毒汁，天主的恐嚇列陣攻擊我。⁵野驢有青草，難道還嘶叫？牛對著草料，難道還吼鳴？⁶淡而無鹽的食物，豈能下咽？蛋白能有甚麼滋味？⁷這使我厭惡的食物，我實不願沾唇。《思》

a 「急躁」，《拉丁文武加大譯本》作「充滿悲哀」。

b 「蛋青……滋味呢」，希伯來文意思不確定。《拉丁文武加大譯本》作「若有東西是嚐過就帶來死亡的，那麼還有人能嚐它嗎？」

c 按原文的次序，「我心不肯接近」是第一句，接著的一句則意思不明，《和》譯「看為可厭的食物」。《七十士譯本》整節作：「我的憤怒不能止息；我覺得我的食物像獅子的氣味【那樣可憎】」。

概述 ◆ 約伯表達他的一切痛苦，盡情發洩對現今景況的不滿。不過，他找不到身旁有同情或理解自己的人（屈梭多模；大貴格利；荻地模；伊澤達德）。現在，就連吃東西也是折磨（屈梭多模）。不過他仍然愛將來的事物，有屬天的渴求，所以能準備好面對目前的苦難（大貴格利）。

的災禍很遠，過平安的生活，所以我才告誡我。約伯這樣說，是回應以利法之前的話。以利法之前說：「你素來教導許多的人。」¹「你使軟弱的膝穩固。」²「但現在災禍臨到你，你就不能忍耐，接近你，你便驚惶。」³他為甚麼說「你便驚惶」？我想要清楚表現出自己的痛苦，使你知道，從來沒有人遭受過這樣的患難。不過，我知道我遇上惡運。那應該寬恕我的

6.1-2 稱一稱我的煩惱

約伯的痛苦是別人不能理解的 ◆ 屈梭多模：約伯的意思是：你藉別人的災禍來炫耀智慧。你距離我

¹ 伯4.3。

² 伯4.4。

³ 伯4.5。

一位，使我變得絕對不能被寬恕。他說：我這些災禍的巨大程度不僅沒有為我說情，不僅使我顯得不配受憐憫，還把我定罪。我遇上這麼大的災禍，這本來應該使我得到憐憫，現在卻使我可憎，使我該被定罪。我得不到任何憐憫，不管我說甚麼也好。而我這樣說的證據就是，以利法認為約伯之所以遇上災禍是由於不敬虔。《約伯記註釋》6.2a-3a⁴

6.3-4 上帝的箭

充滿悲哀◆ 大貴格利：人如果喜愛流連外地，不喜歡留在自己的國家，就不知道怎樣哀傷；甚至在應該哀傷的情況裏，他也不知道怎樣哀傷。不過，那個義人的話充滿哀傷。約伯現在受著苦，但是他的話為別的事情而悲歎。約伯因犯罪而自招的一切，都擺在他眼前了。約伯為了再次蒙福，就小心地衡量這些來懲罰他的審判。《約伯記教誨》7.3⁵

以利法不夠敏感和憐憫◆ 失明者荻地模：以利法認為，約伯說這些話都是出於激憤。以利法最初對約伯說的話是可靠的；他堅稱，約伯受苦是因著罪。故此約伯回答說：「我的話似乎沒有道理，又缺乏信心。」約伯說：「全能者的箭射入我身」，而以利法不相信他；之後約伯說出以

利法為甚麼不相信他。他清楚地表示：「我的話沒有道理，是因為上主的箭射進了我的身體。」大部分人通常不理會身處困境的人所說的話，不理會處境艱難的窮人所說的話，儘管他們的話是清楚明白的。有句話表達了這個情況：「貧窮人一發言，人就問：『他是甚麼人？』」⁶《約伯記註釋》6.3-4⁷

6.5 有草又豈會叫喚

當基本需求得到供應的時候◆ 默維的伊澤達德：作者說野驢，是指所有野生動物，而說牛是指所有家畜。他的意思是，不論是野生動物還是家畜，有了食物可吃，就不會抱怨。同樣，人有了所必需的，並有加了鹽調味的食物，就不會抱怨。《約伯記註釋》6.5⁸

6.6 沒有味道的食物

使靈魂準備好面對現今的苦難◆ 大貴格利：「人豈能吃有毒的食物而不死？」要追求折磨人的事物是很難的，要追隨毀滅生命的事物是很

⁴ PTS 35:75。

⁵ LF 18:367*。

⁶ 《便西拉智訓》13.23（《思》13.29）。

⁷ PTA 2:132-34。

⁸ CSCO 229:243。

難的，不過，義人的生命常常有很崇高的美德，以致美德於內在的理性這座城堡裏掌權。美德在外面也掌權。理性容忍一些人的愚昧，藉此帶領他們回轉。當我們努力要引領人接受崇高的教訓時，我們必須忍耐他們的軟弱。任何人如果堅持站直身子，不彎下腰來，就不能扶起別人。而我們如果同情別人的軟弱，自己就會很受鼓勵去勇敢面對自己的軟弱。這樣，靈魂因為愛將來的事物，就會預備好自己面對現今的惡事。過去靈魂常常恐懼身體受傷，現在他預期會受這樣的傷害。靈魂的屬天渴求越大，他就越有節制。靈魂當看見永恆的國土多麼甜美時，就熱烈地愛那片國土，因為

今生是苦澀的。《約伯記教誨》7.17⁹

6.7 可厭的食物

約伯還有另一個苦處◆ 屈梭多模：約伯長瘡流膿，這還不夠。還有另一個苦處。約伯的病損毀了他整個味覺，以致他覺得吃東西也是折磨。約伯說，壞疽的腐臭使人噁心，使他失去辨別感覺的能力。還有甚麼比那種折磨更痛苦？他睡覺不得安息，吃東西不得滋養。約伯說：「像獅子的氣味。」那種野獸實際上發出非常難聞的惡臭。《約伯記註釋》6.7b¹⁰

⁹ LF 18:375-76*。

¹⁰ PTS 35:77。

6.8-14 約伯寧願死去

35

⁸惟願我得著所求的，願上帝賜我所切望的；⁹就是願上帝把我壓碎，伸手將我剪除^a。¹⁰我因沒有違棄那聖者的言語，就仍以此為安慰，在不止息的痛苦中還可踴躍^b。¹¹我有甚麼氣力使我等候？我有甚麼結局使我忍耐？¹²我的氣力豈是石頭的氣力？我的肉身豈是銅的呢？¹³在我豈不是毫無幫助嗎？智慧豈不是從我心中趕出淨盡嗎？¹⁴那將要灰心、離棄全能者、不敬畏上帝的人，他的朋友當以慈愛待他^c。《和》

⁸惟願我的祈求實現，願天主滿全我的希望！⁹願天主擊毀我，鬆手使我消滅！¹⁰這樣，我仍有安慰，在淒慘的痛苦中，仍然喜悅，因為我沒有違犯聖者的教訓。¹¹我有甚麼力量使我期待，有甚麼結局使我拖延生命？¹²我的力量豈有巖石之堅？我的肉身豈是銅製的？¹³在我內還能找到甚麼作援助？任何扶助豈不都遠離了我？

¹⁴誰不憐憫自己的友人，就是放棄了敬畏天主之心。《思》

^a 「將我剪除」，《別西大譯本》作「了結我」。

^b 「踴躍」的希伯來文意思不確定。「在不止息的……踴躍」，《別西大譯本》作「我希望再次被殘暴地了結，不得憐憫」。「我因……踴躍」，《七十士譯本》作「願墳墓作我的城；我跳上了這城的城牆；我將會毫無掛慮」。

^c 與RSV相近的譯法見於《呂》：「不以慈愛待朋友的，是撇棄敬畏全能者的心。」「不以」的希伯來原文意思不明，「不以」是敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》的譯法，並參《他爾根》。

概述◆ 約伯沒有說出自己的好行為來誇口，也不說自己受罰不公平。他懇求上帝，希望死去，因為他的身體不能承受這些苦難（屈梭多模；伊澤達德）。他不顧一切地忍耐，表現出義人的力量（荻地模；大貴格利）。

6.8-10 願上帝把我壓碎

請求上帝◆ 屈梭多模：約伯說：「我不覺得有需要反駁你的話。事實上，我覺得自己完全沒有做過你說的事。我不公開講出這個想法。我只是說，我現在受的懲罰是過於人性能忍受的。我遇到的試探之大，遠遠超出人的身體實在能承受的程度。」不過要注意，約伯就是在這樣的痛苦當中，也絕對沒有決定講出自己的好行為。到目前為止他都不提。此外，他以往常常十分誠實地公開自己的錯失，任由聰明的群眾嘲笑，但是現在他絕口不提自己的好行為，就算他活在這樣的慘況裏也好。其實，約伯不是說：「我雖然是義人，卻竟然經歷這些苦難。」約伯是說自己承受不了這些苦難。……他的話不表示自己受到不公正的懲罰，而是在承認自己受的懲罰是公正的。他只是不能再承受更多懲罰，所以要求得到赦免。《約伯記註釋》6.10a¹

渴求死亡◆ 默維的伊澤達德：「願祂伸手了結我！」這就是說，但願祂插手干預，結束我的生命。約伯又說：「我希望再次被殘暴地了結，不得憐憫。」總括來說：「我渴望上帝殘暴而毫無憐憫地殺死我。」《約伯記註釋》6.9²

約伯願意完成自己的任務

失明者荻地模：約伯祈求受傷害，不是因為他已經精疲力竭，所以求上帝應允禱告。其實，他這樣禱告，是要完成自己的任務。他的任務就是要完成那些正確的事，或是為了朋友的好處，使他們看見他受苦的原因，使他們知道這是考驗。那樣，他們就不會誤解義人了，反而會以神聖的熱心效法那個神聖的人，要像他那樣忍耐和堅定。他的忍耐和堅定使他說：「惟願我得著所求的¹，而不是說……「願上帝滿足我的渴望」。約伯這樣祈求，有兩個原因。一方面，他祈求上帝讓他自己贏得比賽的冠冕。另一方面，他祈求上帝不使他的朋友以為，他在困難中的忍耐是沒有意義的。約伯沒有拒絕回答朋友，這顯示出他在這麼巨大的困難中仍然堅定；我們要因此敬重他。其實，他大可

36

¹ PTS 35:78。

² CSCO 229:243。

以說出這樣的藉口：我的心思都被困難佔據了，所以不願意答話。可是，就是現在，約伯也像個勇敢的運動員那樣說話，像作戰一樣面對敵手，同時意識到，加在自己身上的苦難是上帝容許的。「願上帝把我壓碎」，不過，「願祂不完全毀滅我」。他不是說：「願上帝憐憫我，容許我忍耐苦難，直到最後。」有句話與此相似：「不叫我們遇見試探。」³這話往往被解釋為：「但願我們不至於敗在試探之下。」《約伯記註釋》6.8-9⁴

6.11-14 我有甚麼氣力？

義人的力量和愛◆大貴格利：「我有甚麼力量使我等候？我有甚麼結局使我忍耐？」我們必須記著，義人的「力量」與墮落者的力量是完全不同的兩回事。義人的力量制服肉體，克制我們的意欲，消滅今生給人的滿足感，為永恆的獎賞而愛這世界的艱難，認為亨通的誘惑算不得甚麼，並且在我們心裏克服對逆境的懼怕。而墮落者的力量卻不停地眷戀暫存的事物。他們遇到我們創造主的打擊，也毫無感覺，就是遭遇逆境也不停止喜愛今生的事物。他們浪費生命，用力量來追求虛榮。他們不停找出更多邪惡。他們攻擊好人的生命，不只用言語和行為，甚至用武器。

他們信靠自己。他們天天行惡，慾望完全不會減少。……「我的力量豈是石頭的力量？我的肉身豈是銅的呢？」……神聖的人就是遇到鞭打，也不讓自己變得像墮落的人那麼頑梗；神聖的人要慨歎說：「我的力量也不是石頭的力量，我的肉身也不是銅造的。」解釋得清楚一點，約伯彷彿在承認：「我受著管教的鞭打，卻堅持不像墮落的人那樣做。當我受鞭打時，我應該認罪；這時候我沒有像石頭那麼頑梗，靜默不說話。我也不是無意識地說出認罪的話，像銅發出回音那樣，說了卻不明白。」墮落的人受鞭打時所顯出的力量其實是軟弱，選民受鞭打時所顯出的軟弱其實是力量。蒙福的約伯說自己因為生病而沒有力量，但這話同時清楚表明他有一種健康使他得救；從這個角度來說，他是有力量的。就讓他告訴我們他從哪裏領受這力量吧，免得約伯說自己所擁有的力量來自他自己。……「不以慈愛待朋友的，是撇棄敬畏全能者的心。」這裏所說的朋友，就是每個這樣的鄰人：他們在現今的世代裏得到我們的美好服事，就成為我們忠誠的朋友；我們給他們越好的服

³ 太6.13。

⁴ PTA 2:144-46。

事，他們對我們就越忠誠；他們與我們結連在一起。這裏所說的朋友如果不是這樣的人，還能是誰？這裏所說的朋友，就是有效地幫我們來生去到永恆國土的人，不是嗎？仁愛有兩個主要原則：愛上帝和愛鄰人。我們對鄰人的愛源自對上帝的愛，而我們藉著愛鄰人而培養對上帝的愛。人如果不覺得應該愛上帝，就真的完全不知道怎樣愛鄰人。同樣道理，如果我們愛鄰人，同時在這份愛的懷裏吮吸愛鄰人的奶，那麼我們對上帝的愛也會越來越完全。愛上帝的心生出我們愛鄰人的心。主曾經以律法的聲音說：「要愛鄰如己。」⁵而他說這話之前先說：「你要愛上主——你的上

帝。」⁶主希望我們先愛祂，他想要把這愛種在我們心中，讓它生根，這樣，我們對弟兄的愛就會出現，好像枝子開花。另一方面，我們愛鄰人，這使我們更愛上帝。約翰為這個真理作見證，說：「不愛他所看見的弟兄，又怎能愛沒有看見的上帝？」⁷對上帝的愛雖然在敬畏中誕生，卻長成一份熱愛，轉化了。《約伯記教誨》7.24-28⁸

⁵ 《和修》太22.39。

⁶ 申6.5, 10.12；太22.37。

⁷ 約壹4.20。

⁸ LF 18:380-84。

6.15-30 約伯對朋友失望

¹⁵ 我的弟兄詭詐，好像溪水，又像溪流乾的河道。¹⁶ 這河因結冰發黑，有雪藏在其中；¹⁷ 天氣漸暖就隨時消化，日頭炎熱便從原處乾涸。¹⁸ 結伴的客旅離棄大道，順河偏行，到荒野之地死亡。¹⁹ 提瑪結伴的客旅瞻望；示巴同夥的人等候。²⁰ 他們因失了盼望就抱愧，來到那裏便蒙羞。²¹ 現在你們正是這樣^c，看見驚嚇的事便懼怕。²² 我豈說：請你們供給我，從你們的財物中送禮物給我？²³ 豈說：拯救我脫離敵人的手嗎？救贖我脫離強暴人的手嗎？²⁴ 請你們教導我，我

¹⁵ 我的兄弟們詭詐有如溪水，有如水過即乾的河床。¹⁶ 溪水因結冰而混濁，積雪掩蓋在其上；¹⁷ 季節一溫暖，溪水即竭，天氣一炎熱，河床即乾。¹⁸ 商隊離開大道，走入荒野，因而喪命。¹⁹ 特瑪的商隊觀望，舍巴的客旅期待，²⁰ 但他們的希望落了空，他們不管到了那裏，必狼狽不堪。²¹ 現今你們待我也是一樣：看見了我，就驚惶失措。²² 難道我說過：「請送我禮物！把你們的財產送我一分？」²³ 救我擺脫仇人的權勢，贖我脫離殘暴者的掌握？」²⁴ 請教訓我！我必靜聽。我有甚麼錯，請指示我！

便不作聲；使我明白在何事上有錯。
²⁵ 正直的言語力量何其大！但你們責備是責備甚麼呢？²⁶ 絕望人的講論既然如風，你們還想要駁正言語嗎^d？
²⁷ 你們想為孤兒拈鬮，以朋友當貨物。^e
²⁸ 現在請你們看看我，我決不當面說謊。²⁹ 請你們轉意，不要不公；請再轉意，我的事有理^f。³⁰ 我的舌上豈有不義嗎？我的口裏豈不辨奸惡嗎？《和》

²⁵ 正義的言詞是多麼甘美！但你們的責斥是指摘甚麼？²⁶ 你們豈能只在言詞上吹毛求疵？以絕望者的話當耳邊風？
²⁷ 你們只想對孤兒擲骰下注，以你們的朋友作商品。²⁸ 現今請你們注視我，在你們注視之下，我決不說謊。²⁹ 請你們再想一下，不要不公；請你們三思，我的正義仍然存在！³⁰ 我的唇舌上豈有不義？我的口腔難道不辨邪正？《思》

- a 6.15-18，《七十士譯本》作「我最親的親戚不理我；他們在我身邊走過，好像乾涸的溪流，或像水波。向來尊敬我的人現在來攻擊我，好像雪或厚冰。炎熱來到，冰就融化，別人就不知道它從前是怎樣的。我也是這樣被所有人離棄；我被摧毀，為世所遭」。
- b 「他們……蒙羞」，《拉丁文武加大譯本》作「他們蒙羞，因為我一直盼望。他們來到我這裏，就羞愧」。
- c 「現在……這樣」，參希臘文譯本和敘利亞文譯本；希伯來文意思不明。

- d 6.25-26，《七十士譯本》作「但是，一個真誠的人所說的話看來是徒然的，因為我不向你們求能力。你們的責備也不能使我停止說話，因為我也不會忍受你們說話的聲音」。
- e 「你們……貨物」，《七十士譯本》作「你們甚至會攻擊孤兒，又把你們的朋友踐踏在腳下」。
- f 「請你們……有理」，《拉丁文武加大譯本》作「請你們不懷惡意地回答，並以公正的話來作判斷」。

38

概述◆ 對於約伯記第六章的這最後一部分，教父強調約伯現在受著難以抵受的苦難，但是這沒有使他的朋友產生任何同情。他們反而作出沒有根據的指控，說出不合理的責備（荻地模；屈梭多模；大貴格利；奧林匹多羅；赫西糾；伊克蘭姆的猶利安）。只有以法蓮正面地解釋約伯所用的那些比喻，認為溪水象徵上帝給以色列人的那些預言（以法蓮）。

地模：就連是這事的發生，也是要考驗約伯。人在受苦時沒有朋友在身旁，是很大的痛苦。神聖的大衛在經歷類似的苦楚時也唱道：「求你向我右邊觀看；沒有人理會我。」¹ 要想約伯在這裏會不會想要表示：連那些不可見的神聖掌權者也在他上面「不顧而去」²，使他的美德顯得更大。約伯曾經說：「上主的照管忽視我」³，所以上面那個解釋是適當

6.15 詭詐的同伴

沒有真正的朋友 ◆ 失明者荻

¹ 詩142.4（《七十士譯本》141.5）。

² 《和》譯：流乾，RSV作pass away。

³ 《七十士譯本》伯6.14。

的。萬有的上主不是出於憎恨而不理會約伯，而是要向那個仇敵證明，牠的邪惡不能擊敗人的美德。同樣道理，那些神聖的掌權者現在不保護約伯，任憑他自己掙扎，也許是要使這個聖者的義行更加清晰可見；這是因為，我們必須認為他們知道上帝的旨意。《約伯記註釋》6.15⁴

溪水代表甚麼◆敘利亞人以法蓮：溪裏的水是從天上灑下的，象徵上帝向猶太人宣告的那些預言和神諭。祂藉著眾先知宣告這些，像是用奧秘的雲一樣。先知的話好像從天灑下的雨水。《約伯記註釋》6.15⁵

6.16-18 遇上逆境，朋友就沒有了影蹤

約伯的亨通完全消失了，不留痕跡◆屈梭多模：約伯的意思是說：我從前的亨通，現在已經沒有人記得，完全不留痕跡。這比我的災禍本身更差。「惟願有人把我身上的烈怒稱一稱，把我的愁苦一齊放在天平裏！」⁶約伯現在嘗試形容自己的愁苦。「我覺得我的食物【像獅子的氣味】那樣可憎。」⁷我想死，卻死不了。我這樣痛苦，因為我是人，不是石頭；我是個脆弱的人，得不到從上而來的幫助。在我最親的親戚之中，有些看不見我，就在我身邊走過，有

些把我踐踏在腳下。我從前的亨通，一點痕跡也沒有留下。《約伯記註釋》6.16-18b⁸

6.19-21 看見約伯的慘痛遭遇，就懼怕

肆意作惡的人必會受罰◆大貴格利：「他們蒙羞，因為我一直盼望。」當惡人陷害好人時，如果看見好人動搖，失去內心的盼望，惡人就會非常高興，覺得自己的詭計得逞了。惡人認為，能夠散播自己的錯誤，就是他們最大的得益。他們很高興有人陪自己一同滅亡。但是，如果好人的盼望在心裏扎根，外來的惡事從來不能打壓這盼望，則惡人的靈魂就會蒙羞。惡人因為不能破壞遭難者的內心最深處，所以覺得羞愧。他們的殘暴沒有產生他們所預期的後果。……「他們來到我這裏，就羞愧。」沉淪的罪人在審判的日子「去到神聖的教會那裏」，因為上帝在那時候帶領他們看到教會的榮耀。他們看見自己因為被棄絕而失去甚麼，

⁴ PTA 2:160。

⁵ ESOO 2:4。

⁶ 伯6.2。

⁷ 《七十士譯本》伯6.7。

⁸ PTS 35:80。

⁹ 《和》譯：看見驚嚇的事，RSV作you see my calamity。

這就給他們更大的懲罰；他們因為犯罪而要受罰。那時候惡人就會滿心慚愧。他們的良心會作見證，在那位審判者面前把他們定罪。那時候，他們會看見那位審判者在他們自己以外，而那個指控者則在他們心裏被定罪。每宗罪惡都被召喚出來，出現在眼睛和靈魂面前。靈魂除了在地獄裏被焚燒，還被自己的火折磨。《約伯記教誨》7.46-47¹⁰

6.22-24 求朋友使他明白

約伯的朋友心懷惡意◆ 屈梭多模：約伯就是在這樣的情況裏也沒有拒絕學習。「你們可以說一些有用的話。如果你們說出有幫助的話，我會靜心細聽。」但是，他們當然說不出證據，只是用猜測來推論。而因為約伯的生命顯然充滿美德，所以他們假定那不是他受罰的原因。《約伯記註釋》6.24a¹¹

6.25-26 不公平的責備

反駁不公平的指控◆ 奧林匹多羅：約伯這話的意思是：……「你們大概也在許多事情上受過相同的苦。」然而，真理總是有許多人痛恨的。所以你們輕視我這些符合真理的話。約伯說：「你們不下來到我這裏，也不像希望鼓勵人的人那樣談到

恩典的恩賜；你們反而公然指控我；我卻從來沒有指控過你們。不過我希望，我逐一回答你們，我的話就能擊敗你們。」《約伯記註釋》6.24-27¹²

6.27 以朋友當貨物

冒犯上帝◆ 耶路撒冷的赫西糾：「你們甚至會攻擊孤兒」；「孤兒」就是我，因為現在完全沒有人幫助我。而因為上帝是「孤兒的父」¹³，所以，你們得罪我就使祂憤怒。「又把你們的朋友踐踏在腳下。」你們用話語這樣做。你們踐踏他，比用腳踐踏更殘暴。你們鄙視友誼的法則。不過上帝會記住這些過失。祂不只命令我們愛鄰如己，還希望人稱祂為「愛」。《約伯記講道集》9.6.27¹⁴

6.28-30 我決不當面說謊

毫無根據的指控◆ 伊克蘭姆的猶利安：約伯想要朋友承認他們的做法並不友善，他們的話違背常識。同時他嘗試證明，別人指控他說話尖刻，指控他渴求公正的審判者判自己死刑，都是不正確的指控。「並以公

¹⁰ LF 18:401-2*。

¹¹ PTS 35:81。

¹² PTS 24:73。

¹³ 詩68.5（《七十士譯本》67.6）。

¹⁴ PO 42.1:248-50。

正的話來作判斷。」你們要判斷我們的對話，這樣，你們的判斷才可以符合公義，而不是出於敵意。《約伯記

註釋》6.29¹⁵

¹⁵ CCL 88:21。

7.1-10 約伯對人生的思考

¹人在世上豈無爭戰嗎？他的日子不像雇工人的日子嗎？²像奴僕切慕黑影^a，像雇工人盼望工價；³我也照樣經過困苦的日月，夜間的疲乏為我而定。⁴我躺臥的時候便說：我何時起來，黑夜就過去呢？我盡是反來覆去，直到天亮。⁵我的肉體以蟲子和塵土^b為衣；我的皮膚才收了口又重新破裂。⁶我的日子比梭更快，都消耗在無指望之中。⁷求你想念，我的生命不過是一口氣；我的眼睛必不再見福樂^d。⁸觀看我的人，他的眼必不再見我；你的眼目要看我，我卻不在了。⁹雲彩消散而過；照樣，人下陰間也不再上來。¹⁰他不再回自己的家；故土也不再認識他。《和》

¹人生在世，豈不像服兵役？人的歲月，豈不像傭工的時日？²有如奴工切望陰涼，傭工期待工資；³這樣，我也只有承受失意的歲月，為我註定的苦痛長夜。⁴我臥下時說：「幾時天亮？」我起來時又說：「黑夜何時到？」我整夜輾轉反側，直到天亮。⁵我的肉身以蛆蟲與泥皮為衣，我的皮膚破裂流膿。⁶我的日月速於織梭，也因無希望而中斷。⁷請你記住：我的生命無非像一口氣，我的眼再也見不到幸福。⁸注目於我的，再也見不到我；你的眼看我時、我已不在了。⁹他去了，好像雲消霧散；下到陰府的，再也不得上來。¹⁰不再回家，本鄉也不認識他。《思》

^a 「切慕黑影」，《七十士譯本》作「害怕主人，躲在陰影裏」。

^b 「蟲子和塵土」，《拉丁文武加大譯本》作「朽壞和塵埃的骯髒」。

^c 「我的日子……之中」，《拉丁文武加大譯本》作「我的日子很快地消逝，比織布的人割破沒有織好的布還快」。

^d 「我的……福樂」，《別西大譯本》作「我的眼睛必再開始看見福樂」。

^e 「觀看我的人，他的眼」，《拉丁文武加大譯本》作「看人的眼睛」。

概述◆ 在約伯這番話的第二部分，教父看到關於人生的切實思考，也看到關於上帝救贖安排的寓意暗

示。約伯形容了人生的痛苦和恐懼（赫西糾），也描繪了人生的短促易逝（大貴格利）。不過他也預示了藉

基督而有的新世界（伊澤達德）。他還談到我們救主的公義；基督的教會將會受敗壞威脅；人類得救贖之後有人會因為犯罪而受永遠的懲罰（大貴格利）。

7.1-4 在世上的勞役¹

痛苦和可怕的人生◆ 耶路撒冷的赫西糾：今生不僅痛苦，還很可怕，因為我在受傷之後，現在還要害怕上主的那些打擊。因此我恐懼地從一個地方跳到另一個地方，像受主人威脅的奴隸那樣。還有，我像等候得工資的工人，天天等候上帝獎勵我的忍耐；對於工人來說，工資就是他們的所有財富，他們寄望用工資來買食物。但是，過了很長時間，過了許多個月，我還一直沒有得到那獎勵。在那些日子，我等候一個盼望實現，卻是空等一場，以致心力交瘁。《約伯記講道集》10.7.2-3²

7.5 以蟲子和塵土為衣

比喻朽壞◆ 大貴格利：我們如果把約伯的話看為神聖普世教會的聲音，無疑就會發覺，教會之所以沉淪到地上，有時是因著肉體的「朽壞」，有時是因著「塵埃的骯髒」。教會裏面有不少這樣人專注於肉體的爱，他們過分的行為是敗壞的，他們

因而朽壞。此外有一些人，他們固然不放縱肉體，他們的整個心卻墮落了，做地上的事。所以，神聖的教會要藉著一個肢體的話發言，說出這兩種人怎樣使教會受苦。「我的肉體以朽壞和塵埃的骯髒為衣。」解釋得清楚一點，教會就像是在說：「在信仰方面，有許多人都是我的肢體，但是在行為方面，他們不是健康或潔淨的肢體。他們有的受污穢的慾望主宰，在朽壞的腐化裏面跑來跑去；有的專注於地上的事，沾了塵埃。我不得不忍耐那些人；他們滿心是放蕩的思想。因著他們，我清楚地哀歎我的肉體腐壞了。而另一些人追求地上的事物，他們使我受苦；因著他們，我要忍受塵埃的玷污，不是嗎？」《約伯記教誨》8.23³

7.6 日子消耗在無指望之中

時光飛逝◆ 大貴格利：「我的日子很快消逝，比織布的人織布的動作更快。」約伯把肉身的時日比喻為還沒有織好的布，這是很恰當的比喻。織布是一條條線地加上去的，同

¹ 《和》譯：人在世上豈無爭戰嗎，RSV作Has not man a hard service upon earth。

² PO 42.1:258。

³ LF 18:432-33*。

樣，這個必死的生命一天天地消逝。織布時，線漸漸增加，布漸漸成形。正如我們之前說過的：當我們手中的時間消逝時，我們前面的時間就縮短。還有，在我們人生的整個長度裏，未來的日子比已過的日子少。《約伯記教誨》8.26⁴

7.7 我的生命不過是一口氣

寄望於新的世界◆ 默維的伊澤達德：「我的眼睛必再開始看見福樂。」作者這話是指在新的世界裏存留給人的盼望。《約伯記註釋》7.7⁵

7.8 我將會不在了

我們的救贖主是憐憫人的，也是公義的◆ 大貴格利：「看人的眼睛」是救贖主的憐憫。憐憫看著我們，就使我們麻木頑梗的心軟化。福音書作見證說：「主轉過身來看彼得，彼得便想起主的話。他就出去

痛哭。」⁶但是，當靈魂脫離肉身之後，「看人的眼睛」就不再看見任何事物了。如果一個人死前不接受恩典，沒得到赦免，那麼在他死後，救贖主的憐憫就絕不拯救他。《約伯記教誨》8.30⁷

7.9-10 人下陰間

人因著屬世的慾望而受罰◆ 大貴格利：身體這座房子是個有形體的居所，所以無論心思意念渴望進入甚麼地方，身體都成為每個獨立的心思意念「自己的家」。「他不再回自己的家」，因為當一個人被交去受永恆的懲罰之後，他所愛、所依戀的地方就不再叫他回去。《約伯記教誨》8.34⁸

⁴ LF 18:433-34*。

⁵ CSCO 229:244。

⁶ 路22.61-62。

⁷ LF 18:437*。

⁸ LF 18:440*。

7.11-21 約伯求上帝拯救

¹¹我不禁止我口；我靈愁苦，要發出言語；我心苦惱，要吐露哀情。¹²我對上帝說：我豈是洋海，豈是大魚，你竟防守我呢？¹³若說：我的床必安慰我，我的榻必解釋我的苦情，¹⁴你就用夢

¹¹為此，我不能再閉口不言，我要吐露我心靈的憂愁，陳述我靈魂的苦楚。

¹²我豈是海洋或海怪？你竟派警衛把守我。¹³我若想：「我的床榻會寬慰我，我的臥舖會減輕我的痛苦。」

驚駭我，用異象恐嚇我，¹⁵甚至我寧肯噎死，寧肯死亡，勝似留我這一身的骨頭。¹⁶我厭棄性命，不願永活。你任憑我吧，因我的日子都是虛空^a。¹⁷人算甚麼，你竟看他為大，將他放在心上？¹⁸每早鑒察他，時刻試驗他^b？¹⁹你到何時才轉眼不看我，才任憑我咽下唾沫呢？²⁰鑒察人的主啊，我若有罪，於你何妨？為何以我當你的箭靶子，使我厭棄自己的性命^c？²¹為何不赦免我的過犯，除掉我的罪孽？我現今要躺臥在塵土中；你要殷勤地尋找我，我卻不在了。《和》

¹⁴你就以噩夢擾亂我，以異像驚嚇我。
¹⁵我的心靈寧願窒息，寧死不願受此苦痛。
¹⁶我已筋疲力盡，活不下去。任憑我去吧！因為我的日月僅是一口氣。
¹⁷人算甚麼，你竟如此顯揚他，將他置諸心頭，
¹⁸天天早晨看護他，時刻不斷考察他？
¹⁹你到何時纔不注視我，而讓我輕鬆咽一下唾沫？
²⁰監察人者啊！我犯罪與你何干？為何叫我當你的箭靶，使我成為你的重擔？
²¹為何你不肯容忍我的過錯，寬赦我的罪惡？不久我將臥在塵土中，任你尋找我，我已不在了。《思》

^a 7.15-16，《七十士譯本》作「你將會使我的生命與我的靈分離，卻不使我的骨頭死亡。我必不永遠活著，所以不用耐心堅忍。離開我吧，因為我的生命是虛空的」。

^b 「時刻試驗他」，《七十士譯本》作「為了安息的時間而審判他」。

^c 「鑒察……性命」，《七十士譯本》作「明白人心的主啊，我若犯罪，我能為你做甚麼呢？為何使我成為指控你的？」

概述◆ 痛苦和絕望使約伯一蹶不振，他不能明白自己為甚麼要受苦（伊澤達德；屈梭多模）。他打開心中深處隱秘的地方，表達自己極度的哀痛（大貴格利），表示他希望死去（奧林匹多羅）。同時，他預示了末日的審判（赫西糾）。

7.11-12 我靈愁苦

我為甚麼受罰？◆ 默維的伊澤達德：「我豈是海，豈是龍？」你定下了海不可逾越的界限，使海不會淹沒陸地。你也限制了那條龍，使牠不

會出來毀滅牠遇見的一切。可是，你為甚麼繼續這麼嚴厲地懲罰我？我只是一個脆弱的、生命短促的人！《約伯記註釋》7.12¹

7.13-14 尋找安慰

象徵心中深處◆ 大貴格利：在聖經裏，「床」、「臥榻」或「轎」通常代表心中隱秘的深處。在雅歌裏，神聖的愛發出銳利的箭，這些箭催促那位佳偶，使她這樣說：「我夜間躺

¹ CSCO 229:244-45。

臥在床上，尋找我心所愛的。」²她代表每個獨立的靈魂這樣說。她「在夜間躺臥在床上尋找所愛的」，這就正如：創造主是不可見的，人在心的內室找到祂的樣子，但那不是形體顯現的樣子。所以，「真理」向那些愛他的人說：「上帝的國度就在你們心裏。」³他又說：「我若不去，那位安慰者就不來。」⁴解釋得清楚一點，他彷彿在說：「如果我的身體不離開你們的視線，我就不能藉著聖靈這位安慰者，來帶領你們去感知那不可見的。」詩人也談到義人說：「聖民必因所得的榮耀高興，他們必在床上歡呼。」⁵當他們逃離外在事物的破壞時，他們就在內心深處感到安全和高興。而等到肉身要應付的外在戰鬥停止時，心的喜樂就會圓滿了。情況就有如，當房子的牆壁搖晃時，床也會震動。當肉體作出引誘時，就是這樣。《約伯記教誨》8.41⁶

7.15-16 我厭棄性命

約伯渴求死亡◆ 奧林匹多羅：

「我求求你，取去我的性命吧，用死亡來救我脫離我的痛苦吧。其實，你創造我的時候，就沒有把我造為不死的。所以，……但願我將來得享平靜安詳。上主啊，我不要求任何違背你命定的事。你造我為必死的人，而

不是不死的人。所以，求你賜我死亡。」摩西也曾經以這樣的話禱告，說：「如果你的旨意是要這樣對我，你就殺了我吧。」⁷《約伯記註釋》7.15⁸

7.17-18 人算甚麼？

指審判的日子◆ 耶路撒冷的赫西糾：事實上，那個時間必須稱為「早上」，因為那個時候是完全光明的，把夜晚從今生裏驅走。「你為了安息的時間而審判他們」，那就是說，你審判他們不是要使他們受折磨，而是要使他們得享那些樂事，並且得到獎賞。人如果現在恆常配得到上帝的「鑑察」，將來就必接受「為了安息」而設的審判。他與義人一同受審，那就是說，他【在天上】與義人一同獲得接待，使人知道上帝讓他在義人之中得到怎樣的份，知道他的終局是怎樣的。上帝要把他與眾族長放在一起嗎？還是與先知、使徒或殉道者放在一起？《約伯記講道集》10.7.18⁹

² 歌3.1。

³ 路17.21。

⁴ 約16.7。

⁵ 詩149.5。

⁶ LF 18:447*。

⁷ 民11.15。

⁸ PTS 24:78-79。

⁹ PO 42.1:270。

7.19-21 為何以我當你的箭靶？

約伯受罰的事可能會絆倒人

◆ 屈梭多模：約伯說：「我能為你做甚麼呢？」他這是甚麼意思？意思是，我要做甚麼來彌補我的過失，與你和好？「明白人心的主啊，為何使我成為指控你的？」約伯這樣說，不是因為他指控上帝；絕不可能！他這樣說是因為，發生在他身上的事對上帝提出嚴厲的指控。故此他說：「明白人心的主啊」。就算人不說話，你

也知道他們隱秘的想法，知道他們所有暗中的思想；他們想道：「這樣一個義人，竟然遭遇這麼大的災禍！」不過，約伯的態度不是要證明自己有理。事實上，他沒有說「我是義人」，而是說：我受到這些試煉，別人十分關心我，所以他們埋怨你。《約伯記註釋》7.20a-b¹⁰

¹⁰ PTS 35:87。

8.1-7 比勒達力陳上帝是公平的

44

¹書亞人比勒達回答說：²這些話你要說到幾時？口中的言語如狂風要到幾時呢？³上帝豈能偏離公平？全能者豈能偏離公義^a？⁴或者你的兒女得罪了他；他使他們受報應。⁵你若殷勤地尋求上帝，向全能者懇求；⁶你若清潔正直，他必定為你起來，使你公義的居所興旺。⁷你起初雖然微小，終久必甚發達^b。《和》

¹叔亞人彼耳達得發言說：²這些話你要講到幾時？你口中的話像狂風要到何時？³天主豈能違背公道？全能者豈能屈枉正義？⁴若你的子女得罪了他，他必將他們交於罪過的權勢下。⁵你若急切尋覓天主，哀求全能者；⁶你若純潔正直，他必親來守護你，恢復你正義的居所。⁷你起初雖然微小，今後必要興隆強大。《思》

^a 「上帝……公義」，《七十士譯本》作「當上主審判時，難道祂會不公平嗎？那創造萬物的，豈能偏離公平？」

^b 8.5-7，《七十士譯本》作「不過，你要早早向全能的上帝禱告。你若清潔真誠，祂必聽你懇求，重新給你義人的居所。你起初雖然微小，最後你卻會發達得難以形容」。

概述◆ 大致上，教父對比勒達的話給予劣評。雖然他們可以在他的聲稱裏找出一點點正確的元素（屈梭多模；伊克蘭姆的猶利安），但是他們很容易就察覺到他的觀點很狹隘（以法蓮），他的心態是世俗化的（荻地模）。比勒達認為人的快樂只在於物質的好處和財富（奧林匹多羅）。

8.1-3 上帝豈能偏離公平？

比勒達認為約伯的話很傲慢

◆ 敘利亞人以法蓮：書亞人比勒達責備約伯，因為他認為，雖然約伯認為自己的話是為了真理和公義，但是他的話其實出於傲慢和輕蔑。《約伯記註釋》8.2¹

公平與創造主同在◆ 屈梭多模：比勒達說：「當上主審判時，難道祂會不公平嗎？那創造萬物的，豈能違背公平？」看看他的意思：公平與創造主同在。儘管比勒達的話不能完全套用在約伯身上，我們也要看看他的意思。在這個秩序井然的受造世界裏，存在著高超的公平，你看不見嗎？一切都有條不紊，安排妥當，你看不見嗎？祂在無意識的受造物之間維持公平與秩序；既然這樣，難道祂會在你的情況裏打亂規則嗎？還有，上帝為甚麼要創造萬物？豈不是為了

你們人類嗎？祂既然創造了這一切，難道祂沒有把你可以分享的給你嗎？祂因著愛而創造你，為你創造了那麼多的事物。祂向宇宙施恩惠，這也證明了祂的能力。我們常常因為缺乏能力而違背公平，但是「祂創造了萬物」，他說。既然祂這麼有智慧，這麼公平，這麼有能力，祂又怎會不公平？《約伯記註釋》8.2a-3b²

8.4 把他們交在他們過犯的掌握之中³

藉認罪來得潔淨◆ 伊克蘭姆的猶利安：就算你個人的罪孽藉著你的話而得了潔淨，你家人的罪也反映你的那些原則是有罪的，不是嗎？所以，你不應當因為受苦而申訴。不過，你藉著認罪和獻上禱告來得潔淨，這倒是有用的。《約伯記註釋》8.4⁴

約伯的兒女也犯了罪◆ 失明者荻地模：比勒達說：「就算你自己沒有犯罪，你的兒子也犯了罪。」比勒達的話是混亂的，混雜了幾種不同的學說，以致支離破碎。他這話

¹ ESOO 2:4。

² PTS 35:89。

³ 《和》譯：使他們受報應，RSV作he has delivered them into the power of their transgression。

⁴ CCL 88:24。

並不顯示他相信一個人會因著別人而受罰。不過，在比勒達的理論裏，約伯可能會受牽連，因為上帝把過犯交在約伯眾兒子手中，這是因著他們自己的罪。比勒達這話暗示房子倒塌的事；約伯的兒女因此死去。比勒達說「兒子」，這是只提比較高級的一部分人；約伯也有女兒。比勒達的話指出：兒子對約伯來說很重要，而既然眾兒子犯了罪，那麼眾女兒也顯然犯了罪。《約伯記註釋》8.4⁵

羅：比勒達說：「我建議你全心全意向主祈禱。你祈禱之後，一切就會出現了」。這就是「早早」的意思。如果你是真誠的，絲毫沒有詭計和虛偽，上帝就必會重新給你良好的生活條件，會給你義人應有的地位。你將會享有許多財物，像你從前擁有的那麼多。注意，比勒達在他讚美辭的這部分顯示了，他相信義人的快樂建基於世上生活的物質好處。《約伯記註釋》8.5-7⁶

8.5-7 起初微小，終必發達

比勒達的世俗心態◆ 奧林匹多

⁵ PTA 3:10。

⁶ PTS 24:83-84。

8.8-22 前人的經驗證明不敬虔者必滅亡

⁸請你考問前代，追念他們的列祖所查究的。⁹我們不過從昨日才有，一無所知；我們在世的日子好像影兒。¹⁰他們豈不指教你，告訴你，從心裏發出言語來呢？¹¹蒲草沒有泥豈能發長？蘆荻沒有水豈能生發？¹²尚青的時候，還沒有割下，比百樣的草先枯槁。¹³凡忘記上帝的人，景況也是這樣^a；不虔敬人的指望要滅沒。¹⁴他所仰賴的必折斷^b；他所倚靠的是蜘蛛網^c。¹⁵他要倚靠房屋，房屋卻站立不住；他要抓住房屋，房屋卻不能存留。¹⁶他在日光之下發青，蔓子爬滿了園子^d；¹⁷他的根盤繞石堆，扎入石地^e。¹⁸他若從本地被拔出，那地就不認識他，說：我沒有見過你。¹⁹看哪，這就是他道中之樂；

⁸請你查問上一代，細想祖先的經驗；⁹因為我們由昨日纔有，本來一無所知；我們在世上的日月，好似影子。¹⁰他們必訓誡你，指教你，向你說出內心的話：¹¹蒲草不在池沼內，怎能長大？蘆葦沒有水，怎會長起？¹²在茁壯中，尚未砍下，已先百草而枯萎。¹³凡忘記天主的，他的末路也是這樣：惡人的希望必化為泡影。¹⁴他的依靠好似游絲，他的憑藉有如蛛網。¹⁵他倚恃自己的家，但它卻站立不住；他要依附自己的住所，住所卻不能久存。¹⁶它在日光下而青蔥，枝蔓爬滿了園圍，¹⁷根盤據在石堆上，纏繞在石屋上。¹⁸若有人從原處把它拔除，那地必否認說：「我未曾見過它。」¹⁹看，它要腐爛在路上，必從地上生出另一棵。²⁰天主決

以後必另有人從地而生。²⁰上帝必不丟棄完全人，也不扶助邪惡人。²¹他還要以喜笑充滿你的口，以歡呼充滿你的嘴。²²恨惡你的要披戴慚愧^f；惡人的帳棚必歸於無有。《和》

不棄捨完善的人，也決不支持惡人的勢力。²¹你的口角必再洋溢著喜悅，你的唇邊必再充滿歡笑。²²憎恨你的必蒙受羞辱，惡人的帳幕必化為烏有。《思》

a 「景況也是這樣」，《七十士譯本》作「結局也將會是這樣」。

b 「他所……折斷」，《拉丁文武加大譯本》作「祂必不喜歡他們的愚昧」。

c 「網」，希伯來文是「家」。

d 「他在……園子」，《七十士譯本》作「因為它在太陽下潮濕，而且他的枝子必從他的糞堆中長出來」。

e 「石地」是希臘文譯本和《拉丁文武加大譯本》的讀文。希伯來文意思不確定。

f 「慚愧」，《拉丁文武加大譯本》作「混亂」。

概述◆ 對於比勒達這番話的第二部分，教父傾向注重其中一些正確的觀點和與道德有關的話，儘管這些話顯得相當膚淺（伊克蘭姆的猶利安；荻地模；腓力；奧林匹多羅；大貴格利；伊澤達德）。比勒達把不義的人描繪為枯萎的草（腓力），其結局就是死亡（奧林匹多羅）。他們以虛偽的行為騙人，不過這只能維持一陣子（大貴格利）。義人不忘記上帝（赫西糾）。上帝使他們重新有生命（伊澤達德）。

8.8-10 問問從前世代的人

「前代」◆ 伊克蘭姆的猶利安：比勒達希望自己的話顯得有權威，就叫可敬的歷史作證人，要顯得自己之前的話和接著要說的話來自長期累積

下來的經驗。另一方面，比勒達也想要約伯從古人的例子學習他之前講過的一個道理：義人的禱告平息上帝的怒氣。藉著上帝的支持，不只災難會消失，亨通和快樂也會回來。古人呼求上帝，所以，當亞伯拉罕和他的後裔遭遇患難時，上帝就保護他們。再看比勒達這話的第三重意思：「我希望你想想古人的例子，使你不會因著我年輕而小看我的忠告。」《約伯記註釋》8.8¹

8.11-12 植物得到滋養就結果實

上帝的照管統治萬物◆ 失明者荻地模：比勒達之前說，這個教導是祖先和前輩傳給後代的。現在

¹ CCL 88:25。

他用事例支持這點。他說：「蒲草沒有水就不會茂盛，蘆荻得不到灌溉就不生長；……同樣，如果一個人的靈不從地位較高的權威那裏攝取養分，他就不能結出有用的果子。」不過我們也可以說，上帝的照管灌溉人間的事情，好像用水澆灌一樣。不澆水，人所做的事就很容易衰敗和消失。所以，如果有人受困難打擊，卻復原了，他就要感謝照管萬物的上帝讓這事發生。人所做的事似乎來自人自己，但是如果照管萬物的上帝不照料，那也不會長久。詩人也有一句美麗的話談到這點：「若不是上主建造房屋，建造的人就枉然勞力。」²

【然後比勒達說：】「它們比百樣的草先枯槁。」這話的意思與他之前的論點相同，不過現在這話指所有植物。他的意思似乎是，世上大大小小的事物全都在上帝的照管之下，如果上帝不理會它，它就會枯萎。《約伯記註釋》8.11-12³

47

惡人像過早枯死的草◆教士腓力：比勒達的意思是，正如蒲草和蘆荻沒有水就活不成，同樣，你如果沒有公義來作為滋養和水分，就不能繼續像從前一般快樂。「尚青的時候，還沒有割下，比百樣的草先枯槁。」比勒達說，蒙福的約伯從前像一株草那樣欣欣向榮，但是還沒有完全長

成，還沒有持久的美麗，他就被推進許多苦難之中，上帝的手不是在約伯的日子滿了的時候帶走他，也不是在他有完美和全備的國度時帶走他，而所有國度都是上帝的手所建立的。「你本來可以做一些事，使你可以在過完你的時間之後平安地抵達墳墓；但是，既然你沒有做這些事，太陽的熱力就使你先於百草枯乾。那就是說，你比所有罪人先枯乾；『草』這個詞常常指罪人。你與不敬虔的人一同因著你心裏的患難而滅亡。」《約伯記註釋》8⁴

8.13 凡忘記上帝的人

約伯沒有忘記上帝◆耶路撒冷的赫西糾：約伯其實沒有忘記上帝。當約伯處身考驗之中時，他獻上了稱頌和讚美。因此，義人的終局與因熱力而枯萎的草不一樣；義人反倒「要像一棵樹栽在溪水旁，按時候結果子，葉子也不枯乾」⁵。的確，約伯一直以來保存美德的果子，所以他得到這世上的好處，這些好處就像長得繁茂的枝葉。《約伯記講道集》11.8.13a⁶

² 詩127.1（《七十士譯本》126.1）。

³ PTA 3:24-26。

⁴ PL 26:636。

⁵ 詩1.3。

⁶ PO 42.1:286。

8.14-15 一座不能存留的房子

警告人不可虛偽和驕傲◆ 教士腓力：在上帝面前弄虛作假，是絕對愚蠢和瘋狂的。這樣做絕對沒有好處，因為上帝看透每個人的心和思想⁷。福音書也形容過這樣的人。他們以神聖的樣子作外在的裝飾，裏面卻充滿罪的敗壞，像死人的墳墓⁸。「如果有人倚靠它的房屋，房屋必站立不住。」人如果信賴自己，倚靠自己的力量，就必站立不住，他的傲慢必會衰敗倒下。《約伯記註釋》⁹

8.16 惡人暫時得勢

惡人的結局◆ 奧林匹多羅：太陽熾熱的熱力使蒲草和蘆荻枯乾，它們的嫩芽腐壞，儘管有水滋潤它們。其實，「他的枝子必從他的糞堆中長出來」就是這個意思。不敬虔的人必承受這個終局，到時候上帝的烈怒必降臨他們身上。比勒達說「枝子」，似乎暗指約伯兒女的死。「枝子」可以指嫩芽、樹枝或花朵。《約伯記註釋》8.16¹⁰

8.17-18 扎入石地

形容虛偽的人◆ 大貴格利：留心吧。經文稱他們為「石」，但絕不是稱他們為「活石」，所以，光是「石」這個說法可以同時指沉淪的人

和選民。這種植物「扎入石地，它的根盤繞石堆」，因為每個虛偽的人都千方百計尋求人的欣賞。虛偽的人暗中尋找別人的喝采，所以他們無論做甚麼的時候都像籐蔓那樣「長出根來盤繞石堆」；而別人與他們同是受造物。當他們將要行動時，他們想像別人的稱讚；當他們得到喝采時，他們心裏就暗暗反覆回味。他們很高興自己能在人們心中成為最卓越的人。當人的喝采使他們自高自大時，他們往往暗中奇怪到底自己是誰。他們天天渴望自己顯得比實際上的自己高貴，他們藉超凡的技藝攀到高處。美德的習慣削弱所有壞的東西；同樣，自大增強罪惡。……虛偽的人「從本地被拔出」，這就是死亡的到來；那時候他就要離開今生的喝采聲。……「真理」公正地譴責偽裝者的生命。當他譴責他們的時候，他不認識他們，也不承認他們做過的好事，因為偽裝的人做事從來都沒有正確的目的。所以，當基督來審判的時候，他會對愚蠢的童女說：「我實在告訴你們，我不認識你們。」¹¹ 當他看出一個人

⁷ 耶17.10。

⁸ 太23.27。

⁹ PL 26:636。

¹⁰ PTS 24:85。

¹¹ 太25.12。

的心思意念敗壞時，他就連那人肉體的敗壞也譴責。但願虛偽的人只害他們自己就夠了，但願他們可惡的苦毒不會大力煽動其他人過表裏不一的生活。……從虛偽者的角度看來，任何程度的單純品格都是犯罪的。他們坐著審判那些品格光明磊落的人。純潔的心，他們說是愚蠢。……他們迫使一些人放棄智慧的堡壘和純潔的心；他們相信自己這樣做是在為別人指點明路。《約伯記教誨》8.81-85¹²

8.19 另有人從地而生

上帝的公義和權柄◆ 默維的伊澤達德：「以後必另有人從地而生。」換句話說，上帝這樣懲罰不敬虔的人，這是他們應得的報應。而不管義人的地位多麼卑微，上帝都會使他們再次生長起來，使他們有榮耀。《約伯記註釋》8.19¹³

8.20-22 上帝必不丟棄無可指摘的人

義人感到喜樂，惡人感到混亂◆ 大貴格利：當所有選民因為能清晰地看見而充滿快樂時，他們的內心就雀躍不已，喜樂地歡笑。如果我們心中有這樣的喜樂而不能用言語的

力量表達出來，我們就歡呼。心的歡騰以一種聲音表達出來，外在的言語不能表達。經文說口充滿喜笑，嘴充滿歡呼，這說得很對，因為在那片永恆的國土裏，義人在狂喜中進入出神狀態，用舌頭高聲唱出讚美的歌。而且，他們因為看見許多無法形容的事物，就笑著叫喊；這是因為他們不明白那些事，所以用自己感到的全部愛去應和。……在最後的審判裏，善的敵人「披戴混亂」，因為他們心中的眼睛看見自己從前所做的錯事有如氾濫的河水淹沒兩岸，他們的罪孽四面包圍他們，壓住他們。於是他們就在受罰時記住自己的作為。現今他們彷彿完全不知道理性能力為何物，一面犯罪一面滿心歡喜。到了那裏他們才明白，自己從前所喜愛的一切，本來應該盡力逃避。到了那裏他們就會看見，現在他們在罪裏擁抱的東西帶來多大的災禍。《約伯記教誨》8.88-90¹⁵

¹² LF 18:482-87*。

¹³ CSCO 229:245。

¹⁴ 《和》譯：完全，RSV作blameless。

¹⁵ LF 18:489-90*。

9.1-13 約伯在上帝的大能面前感到無助

¹約伯回答說：²我真知道是這樣；但人在上帝面前怎能成為義呢^a？³若願意與他爭辯，千中之一也不能回答。⁴他心裏有智慧，且大有能力。誰向上帝剛硬而得亨通呢^b？⁵他發怒，把山翻倒挪移，山並不知覺。⁶他使地震動，離其本位，地的柱子就搖撼。⁷他吩咐日頭不出來，就不出來，又封閉眾星。⁸他獨自鋪張蒼天，步行在海浪之上^c。⁹他造北斗、參星、昴星，並南方的密宮；¹⁰他行大事，不可測度，行奇事，不可勝數。¹¹他從我旁邊經過，我卻不看見；他在我面前行走，我倒不知覺。¹²他奪取，誰能阻擋？誰敢問他：你做甚麼？¹³上帝必不收回他的怒氣；扶助拉哈伯的，屈身在他以下。《和》

¹約伯答覆說：²我確實知道事情是這樣，但人怎能同天主講理？³人若願意同天主辯論，千個問題中，誰也回答不出一個。⁴雖心中明智，力量強大，但誰能對抗天主，而保平安？⁵他可移山，山卻不知；他一發怒，山即翻轉；⁶他振搖大地，使之脫離原處，地柱隨之搖撼震動；⁷他一下令，太陽即不升起，星辰即封閉不動；⁸惟有他展開天空，步行海波之上；⁹他創造了北斗和參宿，昴星及南極星辰；¹⁰他所做的大事，不可勝數。¹¹他由我身旁經過，我卻沒有看見；他走過去，我仍沒有發覺。¹²他若搶奪，誰能阻擋？誰能問他說：「你做甚麼？」¹³天主一憤怒，決不收回。為老虎作俵的，必屈伏在他以下。《思》

^a 「但人在……義呢」，《拉丁文武加大譯本》作「而上帝所造的人必不會得稱為義。」

^b 9.3-4，《七十士譯本》作「就算人想與祂爭訟，上帝也不會聽他；人提出一千個指責，祂也不會回應一個。這是因為祂心中有智慧，是大能的，偉大的。誰曾經在上帝面前堅持己見而存活下來？」

^c 「步行……之上」，或譯「踐踏海龍的背脊」。

概述◆ 約伯討論比勒達的話，既有同意的，也有不同意的。比勒達概括而相當膚淺地強調上帝的大能和公義，這是約伯認同的。不過比勒達下結論說約伯遭難是由於犯罪，約伯就反對（伊克蘭姆的猶利安；荻地模）。約伯能夠承認上帝的大能。他

又用有預言意義的話預示了救恩的奧秘（屈梭多模；伊澤達德）。約伯提到蒼天，這是指恩典的光，這光散佈著上帝不止息的公義。約伯提到海，這是指物質世界苦澀與無常的本性（大貴格利）。

9.1-2 約伯回答比勒達

同意與不同意◆ 伊克蘭姆的猶利安：「約伯回答說：『我真知道是這樣，而上帝所造的、必死的人必不會得稱為義。』」他說自己不完全同意比勒達的判斷，只同意一部分。比勒達堅稱上帝既是公平的，也擁有權柄¹，祂與不敬虔的人為敵，又支持義人。神聖的約伯同意這是真的。不過約伯堅持，說上帝想要以他的遭遇來證明他是罪人，這個假設是錯誤的。從另一個角度來說，約伯不同意比勒達那番話的判斷，不過說比勒達之前說的一些話是對的；那就是：「請你考問前代，追念他們的列祖所查究的。」照約伯的判斷，必死的人沒有一個不選擇欺壓弱勢的人、討好有權勢的人。《約伯記註釋》9.1²

9.3-4 誰能對抗上帝？

救恩的奧秘◆ 屈梭多模：「祂心中有智慧，是大能的，有力量。」這樣說很有理由。其實，因為上帝有智慧，所以祂給人無數的益處。可是，世人啊，如果你不相信，我們就結束我們的反省吧。祂說一千句話，我們一句也答不上。這些是有智慧的話。事實上，那個義人說：「義人也必會亨通。」³他說的是甚麼義人？然而，我們到哪裏找得到一個在上帝

面前算得上是義人的人？」祂說一千句話，人一句也不能回答。」這也正是先知所說的：「在你面前，凡活著的人沒有一個是義的。」⁴「上主啊，上主啊，你若查察我們的錯失，誰能存活呢？」⁵……上帝創造了人類。為甚麼？這是出於純然的恩惠，像祂創造其餘的受造物一樣。祂為人類創造了宇宙和其餘的一切。祂說出一條誠命，人類不理會。之後祂給他們律法，他們不遵守。然後祂差遣祂的聖子來，他們不理他。然後祂給他們悔改的機會，他們不考慮。然後祂用地獄的懲罰來警告他們，他們不在乎。可是，祂為甚麼想要救他們？你們想我們問問保羅嗎？請聽他怎麼說：「上帝憐憫地對待我，因為我從前所做的事是在我不信、不明白的時候做的。」⁶保羅蒙召之後為上帝無微不至的關懷和照管作見證；他自己得到這樣的照顧。《約伯記註釋》9.4a⁷

¹ 或譯：大能。

² CCL 88:26。

³ 參伯22.21。

⁴ 詩143.2（《七十士譯本》142.2）。

⁵ 詩130.3（《七十士譯本》129.3）。

⁶ 提前1.13。

⁷ PTS 35:92-93。

9.5-6 上帝的大能

約伯讚美上帝的大能◆ 屈梭多模：約伯說：「祂把山翻倒挪移，山並不知覺。」他說山不覺得。這與大衛的話完全相符：「祂摸山，山就冒煙。」⁸在這個段落，他談到上帝的大能，說上帝用祂報復的能力可以做任何事。事實上，約伯已經為上帝的大能作見證。《約伯記註釋》9.5⁹

9.7 上帝吩咐太陽和星星

上帝大能的證據◆ 默維的伊澤達德：作者這句話大概指在那三天裏在埃及發生的事¹⁰，或是指星星有時不見了的情況。也許他指起初發生的事：上帝把光留在自己附近，好像留在袋子裏。解釋的人¹¹說，作者不是認為他提到的事真的發生過，而是指，如果上帝想要的話，這些事肯定會發生。《約伯記註釋》9.7¹²

9.8-9 上帝鋪張蒼天

天和海◆ 大貴格利：「天」代表甚麼？不是別的，就是傳道的人那非常屬天的生命。詩人談到他們說：「諸天述說上帝的榮耀。」¹³聖經說這些人是天，也是太陽。他們的確是天，因為他們為萬人祈禱，藉此保護人。他們是太陽，因為他們的傳道顯

出光明的力量。正如祂「震動地」，祂也「鋪張蒼天」。在猶太地區，信徒曾經受到嚴重的逼迫，敵人貪婪地吞噬他們；那時候，主叫眾使徒散開，好像把他們的生命鋪張開去，使所有外邦人都能認識他們。……「海」豈不是代表這個世界的憤怒嗎？世界發怒，想要毀滅義人。詩人也談到這事：「祂聚集海水，好像收在皮袋裏。」¹⁴上主用奇妙的統治安排萬物，這就是「聚集海水，好像收在皮袋裏」。人心裏有屬肉體的威脅積聚著，而祂約束這些威脅。這樣，「上主步行在海浪之上」。逼迫的風暴吹起，卻因著祂施行的奇事而詫異，於是風暴就粉碎了。有些人瘋狂地自我膨脹，祂使他們謙卑下來，像是把高高捲起的海浪踏平。《約伯記教誨》9.10-11¹⁵

9.10 不可測度的事

上帝的決定是有榮耀的，是

⁸ 詩104.32（《七十士譯本》103.32）。

⁹ PTS 35:93。

¹⁰ 參出10.21。指黑暗之災。

¹¹ 指摩普綏提亞的狄奧多若。伊澤達德在討論狄奧多若一份散佚了的著作。

¹² CSCO 229:245。

¹³ 詩19.1（《七十士譯本》18.1）。

¹⁴ 《拉丁文武加大譯本》詩33.7（《七十士譯本》32.7）。

¹⁵ LF 18:500-502*。

不可探究的◆ 失明者荻地模：任何偉大的個體都必然做偉大的事。但是，做偉大事情的人卻不一定是偉大的。眾門徒曾經做偉大的事，他們從上帝領受能力。我想要從人的範疇提出一個例子：文法學家把文章寫得正確；不過，人把文章寫得正確，不一定因為他研究過文法。他可能因著偶然和習慣，才寫出正確的文章。談到偉大的性質，約伯指出，只有那偉大的一位才使自己的作為偉大。同樣道理，我們藉著受造物的偉大而感知上帝，藉此對上帝有一個概念¹⁶；這是我們力所能及的。約伯的幾個朋友認為，人遭遇困難只有一個原因。而約伯說上面那句話，是要朋友想想，既然上帝做出大而可畏的事，祂就也有深奧、不可探究而有榮耀的決定。可以說，這些事情充滿榮耀。保羅寫過類似的話：「深哉，上帝的豐富、智慧和知識！祂的判斷何其難測！祂的蹤跡何其難尋！誰知道上主的心？」¹⁷《約伯記註釋》9.10¹⁸

9.11-13 誰能質問上帝？

上帝的行動◆ 大貴格利：人類因為犯了罪，就失去內心的喜樂，失去了心裏的眼睛。心思意念現在受著應得的懲罰，一步步地走，卻說不出自己在往哪裏去。心思意念往往把恩

典的恩賜當作上帝的烈怒，又把上帝嚴厲的烈怒當作恩典。心思意念常常把美德的恩賜看作恩典，卻因著那些恩賜自高自大，以致被摔到地上。心思意念往往害怕試探的攻擊，認為這是上帝的烈怒，但是他因著那些試探而謙卑下來，之後就高升，更加小心地保護自己美德的成就。人如果得到從天而來的種種恩賜，看見自己得到這樣的厚待，又怎會不認為自己很靠近上帝？如果上帝給了他說預言的恩賜或教導的才能，或是讓他能施行醫治人的恩典，他又怎會不認為自己很靠近上帝？然而情況往往是，人的心思意念因著美德而自滿，就變得不小心，同時那個仇敵也陰謀陷害他，這樣他就會出乎意料地犯罪，被這個武器刺中。有些事情曾經在一段時間裏使他靠近上帝；而如果他不警惕留神，那些同樣的事情就會使他永遠遠離上帝了。……我們總是要尊重我們創造主的行動，不用探究，因為祂的行動絕不可能不公義。想要找出上帝的奧秘旨意背後有甚麼原因，這種心態不是別的，而是用自己的驕傲去對抗祂的旨意。所以，當我們不能找出

¹⁶ 參《所羅門智訓》13.5。

¹⁷ 羅11.33-34。

¹⁸ PTA 3:52-54。

上帝行動的動機時，就當謙卑而沉默地服在那些行動之下，因為肉身的感官無法參透屬於上帝威榮的種種奧秘。那麼，當人看不出上帝的作為有甚麼理由時，如果他考慮到自己的軟

弱，那麼他在不明白之中還是明白的。《約伯記教誨》9.20-22¹⁹

¹⁹ LF 18:509-11*。

9.14-35 約伯有沒有懷疑上帝的公義？

¹⁴既是這樣，我怎敢回答他，怎敢選擇言語與他辯論呢？¹⁵我雖有義，也不回答他，只要向那審判我的懇求^a。¹⁶我若呼籲，他應允我；我仍不信我真聽我的聲音。¹⁷他用暴風折斷我，無故地加增我的損傷。¹⁸我就是喘一口氣，他都不容，倒使我滿心苦惱。¹⁹若論力量，他真有能力！若論審判，他說誰能將我傳來呢^b？²⁰我雖有義，自己的口要定我為有罪；我雖完全，我口必顯我為彎曲。²¹我本完全，不顧自己；我厭惡我的性命。²²善惡無分，都是一樣；所以我說，完全人和惡人，他都滅絕。²³若忽然遭殺害之禍，他必戲笑無辜的人遇難^c。²⁴世界交在惡人手中；蒙蔽世界審判官的臉，若不是他，是誰呢？²⁵我的日子比跑信的更快，急速過去，不見福樂。²⁶我的日子過去如快船，如急抓抓食的鷹^d。²⁷我若說：我要忘記我的哀情，除去我的愁容，心中暢快；²⁸我因愁苦而懼怕，知道你必不以我為無辜^e。²⁹我必被你定為有罪，我何必徒然勞苦呢？³⁰我若用雪水洗身，用鹼潔淨我的手，³¹你還要扔我在坑裏，我的衣服都憎惡我^f。³²他本不像我是人，使我可以回答他，又使我們可以同聽審判。³³我們

¹⁴此我怎敢回答，我怎敢措辭與他抗辯？¹⁵縱然有理，也不敢回答，惟有哀求我的判官開恩。¹⁶我向他呼求，縱然他答應我，我仍不相信他會聽我的呼聲。¹⁷他為了一根頭髮而折磨我，無故增加我的創傷；¹⁸致使我不能喘一口氣，使我飽嘗苦辛。¹⁹論力量，他強而有力；論審判，誰能將他傳來？²⁰我雖自以為正義，他的口卻判定我有罪；我雖自覺無辜，他卻證明我有偏差。²¹我是無辜的，我已不顧及我的生命，我已厭惡生活下去。

²²因此我說：都是一樣^g。善人惡人，他一概滅絕。²³若天災突然降下使人猝死，他便嘲笑無罪者的絕望。²⁴大地落在惡人的手裏，蒙蔽判官臉面的，不是他是誰呢？²⁵我的日月過去比跑信的還快；疾走而過，無福樂可享。²⁶急急駛過，似蘆葦船，如驟降攫食的鷹。²⁷我若決意忘掉我的哀怨，改變愁容，表示愉快；²⁸但一想到我的痛苦，我就恐怖。我知道你決不以我為無辜。²⁹我若是有罪，又何苦白費心血？³⁰我即使用雪洗我身，用鹹水洗我手，³¹你卻把我浸在泥坑內，甚至我的衣服都憎惡我。³²因為他不像我是個人，使我能答覆他，或讓我們同去

中間沒有聽訟的人可以向我們兩造按手。³⁴願他把杖離開我，不使驚惶威嚇我。³⁵我就說話，也不懼怕他，現在我卻不是那樣。《和》

聽審。³³在我們中間沒有仲裁，可按手在我們兩造之間。³⁴但願他的棍杖遠離我，他的威嚴不要恐嚇我，³⁵我好能講話而不害怕；但是如今我並非如此。《思》

- a 「只要……懇求」，或譯「我必須為了自己的權利而求憐憫」。
- b 「若論審判……傳來呢」，RSV作if it is a matter of justice, who can summon him，原文不確定。「將我傳來」的「我」字，希伯來文聖經作「我」，RSV譯作him則參考希臘文譯本。《七十士譯本》整節作：「祂的能力的確是至高的；那麼，誰能抗拒祂的審判？」
- c 「遇難」的希伯來文詞語意思不確定。
- d 9.25-26，《七十士譯本》作「我的一生比跑信的更快。他們【或譯「它們」】逃跑了，而他們看不見。又或者，船的航行有留下痕跡嗎？」

- e 「愁苦」，RSV作all my suffering（我的所有苦難），《拉丁文武加大譯本》作「我的所有作為」。
- f 「以我為無辜」，《拉丁文武加大譯本》作「放過犯罪的人」。
- g 9.29-31，《七十士譯本》作「如果我不敬虔，為甚麼我還沒有死去呢？我就是用雪洗身，用潔淨的手清潔自己，你卻已經把我整個扔在污穢之中，我的衣服都憎惡我」。

53

概述◆ 約伯這段話的幾個方面都引起爭論，特別是，這段話似乎顯示約伯嚴重懷疑上帝的公義。教父嘗試解決這些明顯的困難，方法主要是把約伯的話解釋為道德教訓。於是，約伯的話就成了教導基督徒學習道德的工具（大貴格利；屈梭多模；赫西糾；荻地模）。同時，約伯的話似乎包含一個預言信息，暗示基督的犧牲（以法蓮；伊克蘭姆的猶利安）。最後，約伯的絕望感覺顯示人性的軟弱，故此教父從心理角度解釋他的懷疑，說那是因為他的痛苦非常巨大，他承受不了（大貴格利；屈梭多模；腓力）。

9.14-16 向那審判我的懇求

以禱告和謙卑配合義行◆ 大貴格利：解釋得清楚一點，約伯就彷彿說：「有的受造物沒有物質的身體這個擔子，而就連這樣的受造物也不能清楚地思考上帝的事；既然這樣，我又怎能駁斥上帝的審判呢？我背負著敗壞的東西這個擔子，受它拖累。」上帝對我們說的話往往是祂的審判，宣告祂對我們行動的判決，而我們對上帝說的話，則是我們做出來的行為。「人不能用話語和上帝理論。」這是因為上帝的判斷是準確的，在祂的目光前，人不能信賴自己的行動。所以約伯又說了很適當的話：「我雖有義，也不回答祂，只要

向那審判我的懇求。」正如我們常常說的，如果用嚴格的規則來檢定，那麼人的所有義都是不義。所以人在行義之後必須禱告。……人的心思意念理解了真理，卻很難實踐；而且，心思意念所明白的，只不過是皮毛。所以約伯說得很對：「我雖有義，也不回答祂，只要向那審判我的懇求。」解釋得清楚一點，約伯彷彿在承認：「就算我真的成長得能實踐美德，那使我剛強得可以得到生命的，也不是我的功德，而是上帝赦免人的恩典。」所以，當我們正直地做事時，我們必須迫切地祈禱，這樣才能以謙卑配合我們生活上的所有義行。《約伯記教誨》9.27-28¹

9.17 加增損傷

兩個不同的意義◆ 敘利亞人以法蓮：這句話有兩個不同的意義。這要麼是指，儘管約伯在經歷懲罰，但是他沒有犯過罪；要麼是指，基督將會意志堅定地忍受種種正當情感的試探，彷彿他是有罪的一樣。《約伯記註釋》9.17²

9.18-19 若論力量

上帝的力量是無限的◆ 屈梭多模：「我就是喘一口氣，祂都不容。」那就是說，許許多多的苦難充

斥著我的生命。「祂使我滿心苦惱。祂的能力的確是至高的；那麼，誰能抗拒祂的審判？」約伯不只想要說上帝比自己有能力，還想要說上帝能夠做祂想要做的任何事情。《約伯記註釋》9.18-19³

9.20-21 我無可指摘⁴，卻受到責備

驕傲的罪◆ 耶路撒冷的赫西糾：「如果我認為自己的行為已經潔淨，我的話就會被證明是乖謬的。如果我的話無可指摘，我的行為就會受責備。」同樣，如果有的行為符合義，卻高聲把這告訴人，自誇自讚，他的口就做了不敬虔的事，因為他陷入了驕傲之中；那個背叛者就是驕傲的，牠是真正不敬虔的⁵。如果有人是無可指摘的，卻不想想自己的潔淨是從哪裏來的，因此信賴自己，變得驕傲自大，他就會變得乖謬了。顯然，上帝的手已經拋棄這樣的人。《約伯記講道集》12.9.20⁶

54

¹ LF 18:516*。

² ESOO 2:4。

³ PTS 35:96。

⁴ 《和》譯：完全，RSV作blameless。20、21節同。

⁵ 「不敬虔的」，在亞美尼亞文裏的意思是「報告者」。

⁶ PO 42.2:318。

9.22-24 都是一樣

地上的苦難預示基督的苦難

◆ 伊克蘭姆的猶利安：「世界交在惡人手中。」聯繫上下文看來，約伯似乎是在說，他自己屬世的部分——就是他的身體——被交給了磨難和苦惱。上帝容許不敬虔的去折磨他的身體。所以，那些旁觀的人當然不能公平地判斷那個受苦者是不是好人。而約伯是個預表，這證明了他是好人。約伯現在說出有預表意義的話，似乎離開了目前辯論的主題，轉而談到將來的一些奧秘。他預告主的受難。約伯的朋友不能察覺這點，這是因為從屬世的角度來說，約伯外表很醜陋，但這樣的外表卻是他內在的尊貴。《約伯記註釋》9.24⁷

9.25-26 日子急速過去，不見福樂

跑步者的速度和毅力◆失明者

荻地模：跑得快的人彷彿腳不沾地，好像有翅膀似的。約伯說：「『我的一生比跑步的更快。』我望向天上的事物。『我奔跑不像無定向的。』⁸我腳不沾地。」義人因為想要到達終點，所以不停奔跑，就算遇到障礙也不停步。例如，他們就是碰到困境，也繼續奔跑。連大衛也跑；他說：「我向來毫無不義地奔跑，常常向前

直奔。」⁹他又說：「因為你開廣我心，所以我就跑你誠命的道路。」¹⁰約伯暗示了那句話有兩個解釋。第一，「眾審判官」¹¹的臉完全被蒙蔽，這些審判官是指人民的眾領袖，他們因為害怕那個義人而逃跑；他們知道，自己跟【那個義人】賽跑是不會成功的。【那些領袖的臉被蒙蔽】，因為他們不配【作審判官或領袖】。不過還有第二個解釋。想想約伯所講的會不會也是義人。他們逃離那些【腐敗的】審判官，像一句經文說的：「他們逃跑，不留在一個地方。」¹²而【那些審判官】不【再】明白美德的知識，所以他們停止奔跑。也許把這句經文與另一句一同參看也是恰當的：「一個惡人我也不認識，因為惡人轉身離開我。」¹³《約伯記註釋》9.25-26¹⁴

約伯失去知覺◆屈稜多模：約伯的意思是：「我的記憶死了，我甚至不知道自己現在在說甚麼，因為我

⁷ CCL 88:28-29。

⁸ 林前9.26。

⁹ 參詩59.4（《七十士譯本》58.5）。

¹⁰ 詩119.32（《七十士譯本》118.32）。

¹¹ 伯9.24。原文是複數的。

¹² 《七十士譯本》箴9.18。

¹³ 詩101.4（《七十士譯本》100.4）。

¹⁴ PTA 3:86-90。

非常痛苦！圍繞著我的風暴颯得非常猛烈，以致我在說話的時候就忘記自己的意思！」《約伯記註釋》9.25-27¹⁵

9.27-28 因苦難而懼怕

承認人的限制◆ 大貴格利：我們如果問太多問題，就是在越過我們軟弱本性的限制；這時候我們說：「我們絕不應該這樣說話。」我們懷著懼怕責備自己，提醒自己要有屬天的敬畏，藉此約束自己。有了屬天的敬畏，我們心思意念的臉就會有不同的神色。起初，心思意念不明白自己的限制，大膽地研究天上的事。後來，心思意念發現自己的脆弱，就開始對自己所不知道的事產生敬畏。不過這個轉變是痛苦的，因心思意念之前犯了第一宗罪，現在要得到報應，就是變得不能明白自己遇到的事，好像瞎了一樣；所以心思意念十分悲痛。……如果我們不天天用認真的敬畏去看守自己的好行為，那麼我們的好行為就不能逃過埋伏的罪，那種罪會像是用刀攻擊我們的好行為。所以那個神聖的人在這裏說得很對：「我因我的所有作為而懼怕。」他彷彿在謙卑地認罪，說：「我知道自己公開地做過甚麼，但是，我暗中想過甚麼，我就說不出來了。」我們行得好的地方，往往被自己詭詐的心態玷

污，這種心態搶奪我們所擁有的，因為種種屬世的慾望與我們的義行結合在一起。常有的情況是，懶惰的態度阻撓我們，我們的義行就消失了。這是因為愛心冷淡了，義行失去了開始時的熱情，好像餓死了一樣。就是正在實踐美德的人，也幾乎被偷偷出現的罪打敗；那麼，還有甚麼可以保障我們安全？我們就連在實踐美德時，也常常步步為營，懷著恐懼。約伯接著的話十分難以理解：「我知道你必不放過犯罪的人。」如果上帝不「放過犯罪的人」，而沒有人完全沒有罪，那麼誰能得救脫離永死？又或者，這話的意思是不是說，上帝會放過悔改的人，只是不放過犯罪的人？這是由於，當我們為自己的過犯哀哭時，我們就不再在犯罪。《約伯記教誨》9.51-54¹⁶

9.29-31 被咒詛，又不潔淨

約伯被視為被咒詛和不潔淨的◆ 屈梭多模：「如果我不敬虔，為甚麼我還沒有死去呢？」你們看到，他不否認自己是罪人。他說：「為甚麼我還沒有死去呢？」他這話不是在指控，而是在尋求。他說：我完

¹⁵ PTS 35:97。

¹⁶ LF 18:532-35。

全不知道上帝的計畫。「我就是用雪洗身，用潔淨的手清潔自己，【那也不會有用】。你已經把我整個扔在污穢之中，我的衣服都憎惡我。」他的意思是：在每個人眼中，我都是典型的不敬虔者。惡人必須消失，這樣我就不再能作別人的師傅。就算我變得比太陽潔淨，我仍然有污穢，而且那不是普通的污穢。「我的衣服都憎惡我」。如果連我的衣服也鄙視我，那麼我還怎麼可以說別人呢？他大致上就是這意思。連我最親的親屬也開始憎恨我。他們離開了我，不是因為我被定罪，而是因為他們認為我是被咒詛和不潔的。《約伯記註釋》9.29-31¹⁷

9.32-33 不可能同聽審判

上帝的審判壓倒人◆ 屈梭多模：他的意思是這樣。假如懲罰我的

是一個人，他的懲罰就不會把一個受苦的人完全定罪；我可以在他面前受審判，而可以同時證明他也是不公義的。可是，由於你是上帝，我就不可能那樣做。我只好受罰，只好承受最大的定罪。《約伯記註釋》9.32a¹⁸

9.34-35 不懼怕地說話

絕對的大能¹⁹和絕對的痛苦都使人承受不了◆ 教士腓力：「如果祂把祂的大能和這些折磨人的苦楚這兩樣從我身上挪開，我就能安全地一直說話。」《約伯記註釋》9²⁰

¹⁷ PTS 35:98。

¹⁸ PTS 35:98。

¹⁹ 或譯：權柄，本段下同。

²⁰ PL 26:641。

10.1-17 約伯問上帝，要他受苦的目的是甚麼

¹我厭煩我的性命，必由著自己述說我的哀情；因心裏苦惱，我要說話^a，²對上帝說：不要定我有罪，要指示我，你為何與我爭辯^b？³你手所造的，你又欺壓，又藐視，卻光照惡人的計謀。這事你以為美嗎？⁴你的眼豈是肉眼？你查看豈像人查看嗎？⁵你的日子豈像

¹我實在厭惡我的生活，我要任意苦訴我的怨情，傾吐我心中的酸苦。²我要對天主說：不要定我的罪！請告訴我：你為何與我作對？³你對親手所造的，加以虐待和厭棄，卻顯揚惡人的計畫，為你豈有好處？⁴你豈有肉眼，或者也像人一樣觀看嗎？⁵你的日月

人的日子，你的年歲豈像人的年歲，⁶就追問我的罪孽，尋察我的罪過嗎？⁷其實，你知道我沒有罪惡，並沒有能救我脫離你手的^e。⁸你的手創造我，造就我的四肢百體^d，你還要毀滅我。⁹求你記念—製造我如搏泥一般^e，你還要使我歸於塵土嗎？¹⁰你不是倒出我來好像奶，使我凝結如同奶餅嗎？¹¹你以皮和肉為衣給我穿上，用骨與筋把我全體聯絡。¹²你將生命和慈愛賜給我；你也眷顧保全我的心靈。¹³然而，你待我的這些事早已藏在你心裏；我知道你久有此意^f。¹⁴我若犯罪，你就察看我，並不赦免我的罪孽^g。¹⁵我若行惡，便有了禍；我若為義，也不敢抬頭，正是滿心羞愧，眼見我的苦情。¹⁶我若昂首自得^h，你就追捕我如獅子ⁱ，又在我身上顯出奇能。¹⁷你重立見證攻擊我，向我加增惱怒，如軍兵更換著攻擊我^j。《和》

豈像人的日月？你的年歲豈像人的年歲？⁶你竟考查我的邪惡，追究我的罪過。⁷其實你知道我並沒有罪過，也知道無人能拯救我脫離你的掌握。⁸你親手形成了我，創造了我；此後你又轉念想消滅我。⁹求你記憶：你造我時就像搏泥，難道還使我歸於泥土？¹⁰你不是將我像奶倒出，使我凝結像一塊奶餅？¹¹用皮和肉作我的衣服，用骨和筋把我全身聯絡起來？¹²是你將生命的恩賜給了我，細心照顧維持了我的氣息。

¹³這些事早已藏在你心中，我知道你久有此意：¹⁴你監視我，看我是否犯罪；如果我有罪；你決不放過。¹⁵我若有罪，我就有禍了！我若有義，也不敢抬頭，因為我已備嘗凌辱，吃盡苦頭。¹⁶我若抬頭，你就像獅子追捕我，向我表現你的奇能，¹⁷重新襲擊我，加倍對我洩怒。《思》

a 「我厭煩……說話」，《七十士譯本》作「我的靈魂困乏，所以我要帶著呻吟向祂傾出我的話；我的靈魂苦澀困惑，因此我要說話」。

b 「與我爭辯？」《拉丁文武加大譯本》作「你為何這樣審判我。」

c 10.4-7，《七十士譯本》作「難道你像必死的人那樣看東西嗎？難道你像人那樣看事物嗎？難道你的生命是人的生命，難道你的年歲是人的年歲，以致你查問我的罪孽，找出我的罪過？其實你知道我沒有犯罪，不過，誰能救人脫離你的手？」

d 「造就我的四肢百體」，RSV作and now thou dost turn about，參希臘文譯本和敘利亞文譯本。希伯來文是「祂繞著圍造整個的我」。

e 「製造我如搏泥一般」，希臘文譯本作「用泥製造我」。

f 「然而……此意」，《七十士譯本》作「既然你心裏有這些，我就知道你甚麼也能做，因為在你來說，沒有事情是不可能的」。

g 「我若……罪孽」，《拉丁文武加大譯本》作「如果我犯了罪，而你又在那個時刻放過了我，那麼你為甚麼不讓我從自己的罪孽得潔淨呢？」

h 「我若昂首自得」是敘利亞文譯本的譯文，希伯來文是「他昂首自得」。

i 「你就……如獅子」，《七十士譯本》作「我像獅子一般被捕獵，被捉住，將要被殺」。

j 「如軍兵更換著攻擊我」，參希臘文譯本，希伯來文是「祂改變，而有一隊軍隊和我一起」。

概述◆ 第十章繼續是約伯的話，其中的元素與第九章的一樣，所

以教父的解釋取向也與之前一樣。約伯的申訴和懷疑是道德訓誨的工

具（奧林匹多羅；大貴格利；屈梭多模；赫西糾）。約伯的話顯示人性的軟弱無能（屈梭多模；大貴格利），也包含預言，暗指基督的犧牲（以法蓮）。靈魂在胚胎裏的時候就穿上皮和肉，有骨和筋把他全身連結在一起。荻地模認為這句經文證明靈魂先於身體存在¹（荻地模）。暫時的苦難痛楚煉淨每個選民（大貴格利）。義人保存上帝形像的尊貴，所以像獅子一樣使眾仇敵害怕（赫西糾）。

10.1 我厭煩我的性命

約伯表達恐懼◆ 屈梭多模：約伯在前面說過：「上帝不會聽他；人提出一個或一千個指責，祂都不會回應。」²那麼他現在怎能這樣說？他說：「因為我的靈魂苦澀。」所以，現在不是他自己說話，而是他的苦澀在說話；約伯的反思容許我們說出他的意思。「但願有一個人，可以聽雙方的爭論。」³約伯這麼想，不是希望有人仔細檢查他的生命，證明他受苦是不公平的。他現在實際上不是這樣說，在之前那些段落也不是。他已經常常說那是「因著他的罪孽」⁴。他想要表明自己承受不了這持久的重壓。以賽亞也是這樣說：「你發怒，我們就憂愁。」⁵他又在另一段說：「你為何使我們走差離

開你的道？」⁶約伯說：「我怕自己會跌倒或翻沉。我怕自己有一天會被迫褻瀆上帝或者自殺。」《約伯記註釋》9.32b-10.17

10.2-3 你為何與我爭辯？

恐懼和憂傷使人產生疑惑◆ 大貴格利：上帝為了要使義人的心思意念更堅定，就常常讓他們更加恐懼。當義人受到鞭打時，他就懷疑至高者的審判，因此苦惱。他疑心自己現在的一切苦難會不會只是前奏，之後自己會徹底滅亡；他因此害怕。他在心裏質問那位審判者，結果，他在承受嚴峻的考驗時，心裏對自己生命的價值充滿懷疑。但是，當上帝使他心思意念的眼睛看見他人生的好處時，這就彷彿是那位審判者在回答和安慰他，讓他知道，祂擊打人從來不為了毀滅人，而是為了維持那人的生

¹ 荻地模是俄利根的忠實追隨者；俄利根一些不正統的想法，荻地模也認同。關於靈魂先在的問題，參R. A. Layton, *Didymus the Blind and His Circle in Late-Antique Alexandria* (Urbana, Ill.: University of Illinois Press, 2004), 72-74, 108-10, 151-52。

² 伯9.3。

³ 《七十士譯本》伯9.33。

⁴ 參伯7.21。

⁵ 賽64.5（《七十士譯本》64.4）。

⁶ 賽63.17。

⁷ PTS 35:99。

命和品行純潔無罪。故此約伯在這裏又說：「求你讓我知道你為何這樣審判我」，這說得很對。解釋得清楚一點，這就像是說：「你鞭打我，藉此審判我，但是求你同時讓我知道，你用這些鞭打來使我能夠安全地面對審判。」……他也用一個否定語氣的問句來說出同樣的意思；解釋得清楚一點就彷彿是：「你是至善的，我知道你不認同用譏諷來壓迫這個可憐人。因此我知道，我現在受苦並非不公平的。我說不出這為甚麼公平，所以我更加痛苦。」《約伯記教誨》9.69-70⁸

10.4-7 你查看豈像人查看嗎？

我們只能到上帝那裏尋求庇護◆ 奧林匹多羅：「難道你按著人的觀點去判斷事情嗎？難道有任何事逃得過你仔細的審視，像逃過人的眼睛一樣嗎？難道你活著的年歲很短？人會不知道自己的時代以前發生的事，你又怎會呢？難道你需要查問和考察，才能知道我發生甚麼事，才能明白我不是不敬虔的？」他說這些話，呼喚上帝為自己的義作見證，又請求祂以無限的恩慈施恩惠給自己。事實上，人祈求類似的事，而上帝出於恩慈，只把其中少許事情啟示給許多人知道。約伯說：「但是，就算我沒有犯過罪，我心裏也知道自已無法逃避

你的旨意。就算我不知道這個道理，你的旨意也會主宰我。你的旨意明白世人的事，比我們自己知道得更清楚。」蒙福的約伯說這些話是要教導我們：在試探之中，我們只能到上帝那裏尋求庇護，只能懇求祂因著憐憫而放過祂所造的人。《約伯記註釋》10.4-7⁹

10.8-9 你創造我

約伯請上帝以憐憫看待有尊榮的人◆ 大貴格利：約伯宣稱自己是上帝「創造的，祂繞著圈造整個的我」。他這樣說，就向人形容了自己整個的靈和肉身。他形容自己「被塑造」，這是因著他裏面的那個形像。而他說「祂繞著圈造整個的我」，是因為他是個有肉包著的人。不過我們要注意，他說上帝雙手創造他。上帝所創造的人有尊榮，約伯請上帝以憐憫看待有尊榮的人。道與聖父同在永恆，萬物都是道造的；而關於創造的記載表明上帝看重人類，遠遠過於看重其他動物，而且人比天空中沒有意識的東西地位高得多。《約伯記教誨》9.74-75¹⁰

⁸ LF 18:545-46*。

⁹ PTS 24:105。

¹⁰ LF 18:549*。

10.10-12 以皮和肉為衣給我穿上

代表道成肉身的事◆敘利亞人以法蓮：約伯在這裏預示了神聖的道成為肉身的事。道披戴人性，藉此成為肉身。這些話似乎是向聖父說的，彷彿是主這個位格¹¹說的。《約伯記註釋》10.11-12¹²

人的靈魂◆失明者荻地模：生命從精子裏冒出來；他把這精子稱為「擠出來的奶」，這是因為正如奶凝固為奶酪，精子也凝固成為「生物」。這是胚胎形成之前的狀態。精子深入陰道的那些管道裏，像奶酪那樣凝固，成為「生物」。它繼續發展，或是像聖經說的那樣「按著一個形像被塑造出來」，開始有形狀；……四肢成形，每個部分都出現，最後能活動，像一個生物的手或腳那樣。母親把胚胎生出來，使這個受造物來到世間。顯然，這裏說的「皮和肉」代表身體，因為他接著又說出那些把身體各部分連結在一起的：「用骨與筋把我全體聯絡。」在前一段以及在這裏所引用的經文裏，他說出整個過程，表明身體成形時各部分互相協調。值得注意的是，這些話似乎是他的靈魂說的，因「以皮和肉為衣」的是靈魂，「被骨與筋連在一起的」也是靈魂。這就清楚證明，

在穿衣服之前，靈魂先存在，因為它是個基礎，然後皮肉像衣服一樣穿在上面。皮肉筋骨本身沒有生命，它們活動是由於靈魂的同在。一旦靈魂離開，皮肉筋骨就不再有生命。因此他說：「你造了我，為我造了肉、皮、骨和筋，把這些當作衣服為我穿上；你還將生命和慈愛賜給我。」《約伯記註釋》10.10-12¹³

10.13 藏在你心裏的事

認識上帝的可能性◆屈梭多模：「受造物裏面明顯地有認識上帝的可能性」¹⁴，因此，我們受造一事已經足以向我表明上帝的本性和大能。不必有任何幫助從天上來，我已經可以認識上帝的本性和大能。你們明白這道理嗎？我們從一個胚芽被造，得到供應，沒有被遺棄在災難之中；僅是這個事實就足以表明上帝的力量和大能。還有，罪人得以活命，不受懲罰，義人受懲罰和管教，這也足以證明上帝的力量和大能。《約伯記註釋》10.13¹⁵

¹¹ 指聖子。

¹² ESOO 2:4。

¹³ PTA 3:142-46。

¹⁴ 羅1.19。

¹⁵ PTS 35:101。

10.14-15 我若行惡，便有了禍！

義人的苦難釋放他們脫離罪惡◆大貴格利：神聖的人要注意：人的心思意念是卑鄙的，常常用不聖潔的思想玷污自己。當那位審判者赦免我們的罪行之後，讓我們聽聽約伯怎麼為自己哀號，讓我們聽他指出我們的罪，使我們為自己的罪哀號。他說：「如果我犯了罪，而你又在那個時刻放過了我，那麼你為甚麼不讓我從自己的罪孽得潔淨呢？」解釋得清楚一點，約伯就彷彿在說：「你的赦免已經除去我的罪，但是為甚麼這赦免不同時掃除我對這罪的記憶？」心思意念憶起自己曾經犯的罪，心中往往大受動搖，以致禁不住去做比以前壞得多的事。心思意念一旦被纏住，就會充滿恐懼，受種種不同的衝動驅使，任由自己陷入混亂之中。他害怕試探會擊敗自己。當他抵抗試探時，他想到自己要面對長期的艱苦抗爭，要受這種騷擾，於是就發抖。所以約伯又很恰當地說了一句話：「我若行惡，便有了禍；我若為義，也不敢抬頭，因為我滿心羞愧，眼見我的苦情。」惡人固然有「禍」，義人固然有「苦情」，因為沉淪的罪人終必受永遠的咒詛，而每個選民都會遇到暫時的苦難痛楚，這些痛楚煉淨他。惡人抬著頭，然而當他這樣抬著頭的時

候，他不能逃脫那緊隨他的禍事。義人艱難辛苦地抵抗困境，不能抬頭，但正當他受著巨大的壓迫時，他得救免受永恆的苦。人如果在享樂裏站到高處，就是把自己拋到地上去受苦，就是想要躲起來，不讓永恆懲罰的重壓臨到自己。《約伯記教誨》9.84-85¹⁶

10.16-17 你就追捕我如獅子

動物中的王者◆耶路撒冷的赫西糾：人被稱為「獅子」是很有理由的，因為他是動物中的王者。義人更加是這樣，因為義人保存上帝樣式的尊貴，就使眾仇敵害怕。所以箴言恰當地把義人稱為獅子，說：「義人膽壯像獅子。」¹⁷但是，當他的眾仇敵把種種情慾的試探擺在他面前時，如果他俯身上當，他就「像獅子一般被捕獵，被捉住，將要被殺」。這樣，捕獵他的就嘲笑他。他們騙了他，他就變得像一頭獅子「被捕獵，被捉住」。《約伯記講道集》13.10.16-17a¹⁸

¹⁶ LF 18:556-57*。

¹⁷ 箴28.1。

¹⁸ PO 42.2:344。

10.18-22 祈求在死亡之前能稍微休息

60

¹⁸ 你為何使我出母胎呢？不如我當時氣絕，無人得見我；¹⁹ 這樣，就如沒有我一般，一出母胎就被送入墳墓。
²⁰⁻²¹ 我的日子不是甚少嗎？^a 求你停手寬容我，叫我在往而不返之先——就是往黑暗和死蔭之地以先——可以稍得暢快^b。
²² 那地甚是幽暗，是死蔭混沌之地^c；那裏的光好像幽暗。《和》

¹⁸ 你為何叫我去離母胎？不如我那時斷氣，無人見我，¹⁹ 就好像從未有過我一樣，一出母胎即被送入墳墓。²⁰ 我生存的日月不是很少嗎？你且放開我吧！
²¹ 趁我去而不返，未到冥暗死影之地，
²² 即光明也是黑暗之地以前，讓我自在一下吧！《思》

^a 「我的日子不是甚少嗎？」參希臘文譯本和敘利亞文譯本；希伯來文是「我的日子不是甚少嗎？願祂停止」。

^b 「得暢快」，希伯來文是「發亮」。

^c 「那地……之地」，希伯來文是「那是幽暗混沌之地，那幽暗像黑暗、深深的黑暗」。

概述◆ 約伯的人生經歷和個人經驗成了上好的道德教材，讓他周圍的人有所學習（赫西糾；荻地模）。義人就算在苦難中祈求上帝結束這苦難，也不是在違背自己的原則（赫西糾）。不過，約伯藉著感恩的祈禱，靠著上帝大能的幫助來忍受痛楚（荻地模）。

10.18-22 求上帝停手寬容他

約伯是每個人的榜樣◆ 耶路撒冷的赫西糾：這個義人求上帝使他的試煉停止，是因為不希望別的許多人因為看見他的一生在苦難和憂愁裏告終，所以跌倒。約伯說：「我在往而不返之先」，顯然是指「返回他的

人生」。他彷彿說：「其實，如果我將來回到這地上，在這裏領受我勞苦的獎賞，我就不會虛脫，不會在試煉中放棄戰鬥，反而會力戰至死。如果那樣，這裏的人就會知道我是公義的，他們將會看見我回來這裏，因此知道我得到獎賞。但是，如果他們看見我現在於試煉中死去，他們就要麼認為約伯是惡人，要麼相信行事為人公義是沒有用的。」《約伯記講道集》13.10.20b-22¹

約伯是為人的典範，也是男子氣概的典範◆ 失明者荻地模：有人可能以為約伯這樣說是出於激憤，但是

¹ PO 42.2:348。

上帝的話證明這看法是錯的。祂說：「你以為，我這樣對你是出於別的原因，而不是要顯出你的義嗎？」² 約伯之前說過：「我若行惡，便有了禍。」³ 他不牴觸這個假設，不過他說出人生的苦澀。惡人不會這樣說，因為惡人喜愛今生。最重要的是，約伯想要告訴朋友們為甚麼他沒有在出生一刻死去。那就是因為，他要成為毅力與力量的典範。另一個解釋則認為，這話是指肉身裏的生命。保羅談過肉身裏的生命，寫道：「我們若靠基督只在今生有指望，就算比眾人更可憐。」⁴ 約伯經歷過人生裏快樂的一面，也經歷過其中痛苦的一面。人如果擺脫了肉身，就不會因財富或奢華而快樂，也不會因困境而痛苦。約伯嚐過今生的滋味，嚐過其中的種種快樂，因為他曾經有許多好兒女，曾經富有健康，得到這些福氣。不過，自從他的際遇逆轉之後，他也經歷了與他從前的人生完全相反的事，在實際人生裏承認這些都是虛空。因此約伯教我們不要渴求這些事物，說：「你為何使我出母胎呢？不如我當時氣絕，無人得見我；這樣，就如沒有我一般。」

約伯用禱告的形式表達這個意思，因為他的擔子不輕，也因為他在忍受痛楚時並非不覺得痛。假如他沒

有感受他的苦難，他就是沒有男子氣概的了。不過他教導說，他靠上帝大能的幫助來忍受痛楚，靠著感恩的祈禱來忍受痛楚。保羅也表達了這個意思：「這原不是我，而是上帝的恩與我同在。」⁵

約伯希望在那個不能再回來的地方之前，能夠喘息一下。他祈禱不是為自己，而是要教導他的朋友們；他們認為遭遇困難的人是惡人，沒有遭遇困難的人是義人。約伯希望他們肯定地明白上帝對他的決定。我們不應以為約伯否定死人會復活，約伯反倒說：「我不會從那裏回來再過必死的生命。」約伯知道自己將會復活，有不死的生命。

這個勇敢的人雖然在痛苦之中，卻談及將來的世代。他說：「我去那個地方，往而不返」，這不是在否定復活。約伯說那個地方「是幽暗和深沉的黑暗之地，那裏的光好像黑暗」。他這樣說，是因為這個神聖的人很謙虛。他要是說：「我的上帝啊，在我到達天國之先，在我到達我們的應許地之先」，那就很不適當。

² 《七十士譯本》伯40.8。

³ 伯10.15。

⁴ 林前15.19。

⁵ 林前15.10。

約伯希望教導那些在聽他說話的人，使他們明白關於上帝審判的事。人因著自己的行為而得報應的日子尚沒有

來臨。《約伯記註釋》10.18-22⁶

⁶ PTA 3:166-76。

11.1-12 只有上帝能看清人的罪

¹拿瑪人瑣法回答說：²這許多的言語豈不該回答嗎？多嘴多舌的人豈可稱為義嗎^a？³你誇大的話豈能使人不作聲嗎？你戲笑的時候豈沒有人叫你害羞嗎^b？⁴你說：我的道理純全；我在你眼前潔淨。⁵惟願上帝說話；願他開口攻擊你，⁶並將智慧的奧秘指示你；他有諸般的智識^c。所以當知道上帝追討你比你罪孽該得的還少。⁷你考察就能測透上帝嗎？你豈能盡情測透全能者嗎^d？⁸他的智慧高於天^e，你還能做甚麼？深於陰間，你還能知道甚麼？⁹其量比地長，比海寬^f。¹⁰他若經過，將人拘禁，招人受審，誰能阻擋他呢^g？¹¹他本知道虛妄的人；人的罪孽，他雖不留意，還是無所不見。¹²空虛的人卻毫無知識；人生在世好像野驢的駒子^h。《和》

¹納阿瑪人左法爾發言說：²難道喋喋不休，就不需要答覆？難道多嘴多舌的人，就證明有理？³你的空談，豈能叫人緘默？你如此謾罵，難道無人使你羞愧？⁴你說過：「我的品行是純潔的，我在你眼中是清白的。」⁵但願天主講話，開口答覆你！⁶將智慧的秘密，一即那難以理解的事一啟示給你，那麼你便知道，天主還忽略了你的一些罪過。

⁷你豈能探究天主的奧秘，或洞悉全能者的完美？⁸完美高於諸天，你能做甚麼深於陰府，你能知道甚麼？⁹其量長過大地，闊於海洋。¹⁰天主若經過，誰能扣留他？他若下了逮捕令，誰能阻擋他？¹¹他洞悉人的虛偽，明察人的罪行，且無不注意。¹²如此，愚蠢者纔可獲得智慧，野性驢駒纔變為馴良。《思》

^a 「這許多……為義嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「難道這個說許多話的人不肯聽嗎？難道一個多言的人會被稱為義嗎」。

^b 「你誇大……害羞嗎」，《七十士譯本》作「不要作一個這麼多言的人；難道沒有回答你的嗎」。

^c 「他有……智識」，希伯來文意思不明；《拉丁文武加大譯本》作「因為她的律法是多重的」。

^d 「你考察……全能者嗎」，以法蓮所用的《別西大譯本》版本作「你能夠知道上帝的顯現嗎？你能超越全能者的界限嗎？」

^e 「天」，希伯來文是「天的各個高處」。

^f 11.8-9，《七十士譯本》作「天是高的；你要做甚麼？有些東西比地獄裏的東西在更深的地方；你知道甚麼？或是比地的長度還長，比海的寬度還寬」。

^g 「他若……他呢」，《拉丁文武加大譯本》作「祂若傾覆一切，或是把一切一同關起來，誰能反對祂呢？」

^h 「空虛……駒子」，《七十士譯本》作「但是，人試圖用自己的話支持自己，卻失敗了；婦人所生的世人像曠野的驢子」。

概述◆教父在解釋瑣法的話時，同樣說他對約伯的態度是不公平的，應受指責。同時教父能夠用約伯這個朋友的話作道德反省的出發點，討論上帝的大能、公平和恩惠，並且談到人類的心思意念有限制，不能完全掌握種種神聖的真理。瑣法看來在作出虛假的指控，並且充滿憤怒（伊克蘭姆的猶利安；屈梭多模；荻地模；赫西糾）。不過他的話也包含一點真理，可以用來給信徒作道德訓誨（屈梭多模；大貴格利；以法蓮）。有時候，上帝離棄祂所創造的人；祂光照他們，卻容許肉身的試探出現，這就是至高智慧的奧秘工作。有時候，人在默觀裏高升、得到光照，也同時被試探的壓力蒙蔽；這樣，靈魂就會更加竭力向前，要看看自己應該渴求甚麼（大貴格利）。

11.1-2 這些言語豈不該有人回答嗎？

瑣法的話很狂妄◆失明者荻地模：瑣法看不出約伯有美德，也看不出約伯說那些前後一致的話有甚麼目的。所以他向約伯說：「不要多言。」聖經的話教導我們要控制自己的話語。聖經說：「多言多語難免有過。」¹在這裏，聖經把不當的話稱為「多

言多語」。不過，一個人是不是胡言亂語，並不是看他說了多少個字。使徒就曾經「一直講論，直講到半夜」²，這證明了多話不一定不好。不過，我們會驚訝於瑣法竟然這樣狂妄地對待約伯。瑣法回答他，卻聲稱沒有人回答他。這樣，瑣法就表明了人不該太狂妄地說話。他自己就狂妄地說話，堅持說約伯受苦是因為他自己的罪惡。《約伯記註釋》11.3³

指控人多言◆伊克蘭姆的猶利安：你以為你說許多話就能提升自己的地位嗎？你以為長篇大論就能使我們沉默和驚訝嗎？神聖的約伯用公正的論據來證明自己沒有任何罪行，並且呼喚上帝參與他的審訊，為他的正直生活作見證。因此，瑣法企圖先指控約伯多言，然後指控他不義。瑣法說，約伯對於上帝的大能和智慧有偏頗的看法。瑣法這樣說是想要指出，約伯在無所顧忌地說話，不謹慎地讓甚麼東西爆發了出來。約伯很應該記住自己的本性是軟弱的。《約伯記註釋》11.1-2⁴

¹ 箴10.19。

² 徒20.7。

³ PTA 3:184-86。

⁴ CCL 88:32。

11.3 說誇大的話，別人叫他害羞

瑣法的憤怒 ◆ 屈梭多模：瑣法的意思是：「難道沒有任何人回答你嗎？」那是在我們幾個以外的人。或者他的意思是：「除了上帝，沒有人明白你的災禍。而假如祂想要羞辱你，你就早已死了。」注意，約伯沒有在任何地方說過自己受苦是不公正的，也沒說過自己毫無錯失；正因為這樣，所以他們憤怒地向他提出這點。《約伯記註釋》11.3b⁵

11.4 在上帝眼前潔淨

瑣法拒絕接受上帝的見證 ◆ 耶路撒冷的赫西糾：約伯之前說過：「如果我不敬虔，為甚麼我還沒有死去呢？」⁶上帝豈不是說過約伯「無可指摘」⁷嗎？這些話不是約伯說的，而是上帝說的。事實上，是上帝說約伯的行為無可指摘，說他「遠離惡事」⁸。所以，你（瑣法）是在拒絕接受上帝親自作的見證。《約伯記講道集》14.11.4-6⁹

11.5-6 將智慧的奧秘指示你

至高智慧的奧秘工作 ◆ 大貴格利：至高的智慧有些工作是眾人都看得見的。全能的上帝統治祂所創造的一切，完成祂開始做的美善之事。

祂用鑑察的光照亮一些人，又用默示幫助他們。這些都是至高智慧顯而易見的工作。上帝出於白白的、豐盛的恩惠而創造萬物，而所有人的眼睛都能清楚看見祂用慈愛供應這萬物。當祂賜下種種屬靈的恩賜時，祂就親自使自己所開展的事變得圓滿，這也是出於祂豐盛的慈愛。不過，至高的智慧也有一些奧秘的工作。當上帝離棄祂所創造的人時，這就是至高智慧的奧秘工作。……有時候祂用祂的光輝照亮我們，卻同時容許我們的肉身受試探，用迷霧使我們無法看見。又或者，有時候祂不著意保存祂給了我們的美好恩賜，並且激發我們的靈魂渴求祂，卻用一個奧秘的審判來使我們知道我们的本性軟弱無力，藉此壓迫我們。……「她的律法是多重的。」這裏說到上帝的「律法」；我們應該把這律法理解為甚麼？不就是「仁愛」嗎？我們藉著仁愛，常常在內心察驗如何用在行為實踐生命的法則。「真理」的聲音談到這律法，說：「你們要彼此相愛，這是我的命令。」¹⁰保羅談到這律法說：「愛完

⁵ PTS 35:103。

⁶ 《七十士譯本》伯9.29。

⁷ 伯1.1, 8, 2.3。

⁸ 伯1.1, 8, 2.3。

⁹ PO 42.2:358。

¹⁰ 約15.12。

全了律法。」¹¹關於這律法，保羅又說：「你們各人的重擔要互相擔當，如此，就全了基督的律法。」¹²我們最適宜把基督的律法理解為仁愛，不是嗎？當我們因著愛的原則而擔當弟兄們的重擔時，我們就真正實踐了這仁愛。《約伯記教誨》10.6-7¹³

11.7 上帝高深莫測的事¹⁴

人類知識的限制◆敘利亞人以法蓮：這話的意思是：「當全能者工作到最後時，祂會做甚麼，你知道嗎？」我當然承認，我們對顯而易見的事物有所體驗，但是這些事物只向我們稍微透露天有多高，稍微透露一切神聖的事。《約伯記註釋》11.7¹⁵

11.8-9 高於天

人類真渺小！◆屈梭多模：他的意思可能是：「你能做相似的事嗎？」或者是：「你是宇宙間一個卑微的受造物，所以你甚麼也不能做。而且你距離上帝像『天離地那麼遠』。」¹⁶《約伯記註釋》11.8a¹⁷

11.10-11 上帝看見罪孽¹⁸

虛妄和罪孽◆大貴格利：往往，靈已經把心思意念提升到高處，但是肉身用種種試探猛烈地攻擊心思意念。當靈魂被帶上前去默觀屬天的

事時，他看見一些不法行為的景象出現在面前，就感到厭惡。肉身裏的刺突然傷害他，儘管神聖的默觀正在帶他離開肉身。這樣，天和地獄就關在同一個地方，這個心思意念在默觀裏高升、得到光照，也同時被試探的壓力蒙蔽。於是靈魂就竭力向前，要看看自己應該渴求甚麼，但是因為他在思想裏俯首低頭，所以他受制於一些理應使他臉紅的事。光從天上照射出來，但是地獄仍然黑暗。這時候，天和地獄匯聚在一處；靈魂已經看見天上國土的光，但是肉身悄悄地用試探攻擊他，這試探是黑暗的，他使這黑暗繼續存在。……我們彷彿在為預設了的事加上解釋，說：「他明白，如果自己容忍那些事，就會助長壞習慣，所以他用審判去消滅自己的種種恩賜。」經文說上帝知道人的虛妄，然後說祂留意罪孽¹⁹，這是正確

¹¹ 羅13.10。

¹² 加6.2。

¹³ LF 18:579-81。

¹⁴ 參《新》。《和》全句譯：你考察就能測透上帝嗎？

RSV作Can you find out the deep things of God?

¹⁵ ES00 2:5。

¹⁶ 賽55.9。

¹⁷ PTS 35:104。

¹⁸ 伯11.11，《和》譯：人的罪孽，祂雖不留意，還是無所不見，RSV作when he sees iniquity, will he not consider it?

¹⁹ 參RSV。

的次序，因所有罪孽都是虛妄的，不過並非所有虛妄都是罪孽。每當我們注意短暫存在的事物時，我們就在做虛妄的事。人看著一樣東西而它突然在人眼前不見了，我們就說這東西消失。詩人說：「每個活著的人都完全是虛妄。」²⁰在今生裏，人活下去就只是在邁向滅亡，所以，說人生「虛妄」真是對的。不過，說人生是「有罪孽的」就絕對不正確。人消滅是因為犯了罪要受罰，然而「很快就從人世間消逝」的狀況本身不是罪。所有會消逝的事物都是虛妄的。所羅門說：「凡事都是虛空。」²¹而經文在說了「虛妄」之後立即說「罪孽」，這是恰當的。我們前進時遇上一些短暫存在的事物，與其中一些牢牢縛在一起，這是傷害我們的。靈魂如果不好好坐在自己不會變動的位置上，反而離開自己，跑出去，就會一頭栽進邪惡的道路上。於是，心思意念就從虛妄沉淪到罪孽之中。罪孽與會改變的事物為伍。心思意念不停追求下一

樣事物，於是就被冒出來的罪玷污。「虛妄」也有可能意指罪，而「罪孽」這個詞可能指更嚴重的罪愆。《約伯記教誨》10.17-21²²

11.12 得到知識²³

言語是虛空的◆ 屈梭多模：瑣法有句話說得對：「像曠野裏的驢子。」驢子是叫過不停的。他說，我們的話與驢子隨意而愚蠢地發出的無意義聲音沒有分別。我們甚麼都批評，事情的甚麼方面都批評，甚麼都怪責。他們再次勸約伯小心自己的生命。不過這是沒用的。約伯說過：「我若為義，也不敢抬頭。」²⁴那有甚麼用？約伯說：我是義人，但是在祂的審判裏卻是不潔的。《約伯記註釋》11.8b-12²⁵

²⁰ 詩39.5（《七十士譯本》38.6）。

²¹ 傳1.2。

²² LF 18:592-94。

²³ 《和》全句譯：空虛的人卻毫無知識，RSV作but a stupid man will get understanding。

²⁴ 伯10.15。

²⁵ PTS 35:104。

11.13-20 悔改的人必蒙賜福

¹³ 你若將心安正，又向主舉手；¹⁴ 你手裏若有罪孽，就當遠遠地除掉，也不容非義住在你的帳棚之中。¹⁵ 那時，你

¹³ 你若居心正直，向他伸開你的雙手；¹⁴ 你若將手中的罪惡除掉，不容不義留在你帳幕內；¹⁵ 那麼你定能仰首無愧，

必仰起臉來毫無斑點^b；你也必堅固，無所懼怕。¹⁶你必忘記你的苦楚，就是想起也如流過去的水一樣。¹⁷你在世的日子要比正午更明，雖有黑暗仍像早晨。¹⁸你因有指望就必穩固，也必四圍巡查^d，坦然安息。¹⁹你躺臥，無人驚嚇，且有許多人向你求恩。²⁰但惡人的眼目必要失明。他們無路可逃；他們的指望就是氣絕。《和》

一定站立穩定，一無所懼；¹⁶你必能忘卻痛苦，縱然想起，也必似水流去；¹⁷你的壽命如日中之光華，縱有陰暗，仍如晨曦。¹⁸因有希望，你纔感覺安全；因有保護，你纔坦然躺臥；¹⁹你躺臥，無人敢來擾亂你，反而有多人來奉承你。²⁰然而惡人的眼必要昏花，他們安身之所必全毀壞，他們的希望只在吐出最後的一口氣。《思》

^a 11.13-14，《七十士譯本》作「你若已經使心潔淨，現在向祂舉手；你手裏若有任何罪孽，就當把它遠遠丟開，也不要容許不義住在你的居所裏」。

^b 「那時……斑點」，《七十士譯本》作「你的臉必再次像潔淨的水那樣發亮」。

^c 「就是……一樣」，《別西大譯本》作「你必如流過去的水一樣被帶領」。

^d 「四圍巡查」，或譯「四圍觀看」，或譯「受保護」。

65

概述◆ 教父對瑣法的話的第二部分評價極低。他們看出他不誠懇（奧林匹多羅），無知（荻地模；屈梭多模）和虛偽（大貴格利）。只有伊澤達德認為瑣法宣告了約伯將來必會從苦難裏得釋放（伊澤達德）。瑣法不斷說約伯遭遇災禍是因為他有過失，這樣說是錯的（屈梭多模）。人如果有潔淨的靈魂，就必須有良好的道德（荻地模）。人如果單單以對永恆的渴望為根基，那麼，順境不會使他興奮，逆境也不會使他動搖（大貴格利）。

11.13-14 把罪惡遠遠丟開

不真誠的忠告◆ 奧林匹多羅：在這裏，動詞的時態變了，意思是：

「你如果肯聽從我，那就張開手、以潔淨的心向上帝禱告吧，這樣你就永遠不會有罪孽或過犯，而瑣法之後提及的事就會發生在你身上。」瑣法這話似乎在忠告約伯，不過他自己攻擊約伯，說約伯因為犯罪而受罰。《約伯記註釋》11.13-14¹

瑣法是錯的◆ 失明者荻地模：瑣法以教師自居，這樣勸約伯：「就算你十分潔淨，以致你不斷舉手禱告，求上帝的種種恩賜，你也要準備好拒絕你裏面仍然存在的罪惡。那罪孽不可住在你裏面。」這話的意思是：「縱使你開始了做不義的事，你也不可讓罪孽留下來，在你的生

¹ PTS 24:113。

命裏築巢。」在這裏，瑣法的意思是這樣：人如果有潔淨的靈魂【和理性】，就必須有良好的道德。與此相似的是：「無憤怒，無爭論，舉起聖潔的手禱告。」²不過，如果瑣法認為一個人可以【同時】有潔淨的心和不公義的行為，他就是錯誤的。可以說，相反的情況才有可能發生，就是同時有義行和不潔的心。那就是說：如果有人以不潔的心做憐憫人的事，只是為了要別人看見，那麼他的行為本身也是不潔的。《約伯記註釋》11.13-14³

11.15 那時你必無所懼怕

瑣法的無知◆ 屈梭多模：其實約伯說過，改變是不可能的：「我就是用雪洗身，【那也不會有用】。你已經把我扔在泥淖深處。」⁴所以瑣法現在說：「你的臉必再次像潔淨的水那樣發亮。」瑣法的整體思想當然是出色的；不過，他不斷說約伯自己有過失，導致災禍，這卻無疑是錯的。瑣法彷彿想要勸約伯轉而追求美德，可是約伯卻完全不在罪裏。瑣法說這樣的話，表示他無知，甚麼也不明白。《約伯記註釋》11.15-16⁵

11.16 你的苦難必過去

約伯的苦難必過去◆ 默維的

伊澤達德：「你必如流過去的水一樣被帶領」，這話的意思是，你的患難必會立即離開你，像雨停的時候雨水消失一樣。《約伯記註釋》11.16⁶

11.19-20 你不會害怕

瑣法的話是虛偽的◆ 大貴格利：凡是尋求現今榮耀的人，無疑都害怕別人的鄙視。人如果常常渴求利益，就肯定常常害怕損失。他覺得一樣東西是藥，但是當他失去時，這件事就傷害他。彷彿有鎖鍊把他牢牢地鎖在會改變和必會朽壞的事物上，所以他俯伏在這些事物之下，遠離安全的堡壘，景況相當可憐。然而，人如果單單以對永恆的渴望為根基，那麼順境不會使他興奮，逆境也不會使他動搖。世上沒有一樣事物是他渴求的，所以世上也沒有一件事是他害怕的。……但要知道，當惡人顯出正當的感受時，他們很難不顯露自己心裏暗暗追求的是甚麼而露出本相。所以瑣法又說：「有許多人會向你求恩。」義人堅持走在無罪的窄路上，不是為了要別人懇求自己。而異端或

66

² 提前2.8。

³ PTA 3:206-8。

⁴ 伯9.30-31。

⁵ PTS 35:105。

⁶ CSCO 229:246。

任何乖謬的人，一同生活時都顯出無罪的樣子。他們想要表現出自己是為別人代求的人；他們說話時，表達別人所渴求的神聖真理。他們也對別人保證說這些真理是偉大的。雖然他們侃侃而談屬天的事，但是很快，他們所承諾別人會得到的益處就顯示出他們的心傾向甚麼。不過他們擔心，如果自己太長時間都在承諾別人會得到地上的事物，自己就會露出原形，所以他們很快就再講正直的話。然後經文立即說：「但惡人的眼目必要失明，他們必找不到避難所。」「眼目」是指意向的能量。「真理」在福音書裏作見證說：「你的眼睛若專注，全身就光明。」⁷有時候，雖然我們的行動背後有純潔的意向，但是別人可

能不覺得。然而，我們心內那位審判者的眼睛會看見，在那意向之後出現的行動實際上是潔淨的。惡人的「眼目」就是他們裏面種種屬肉體慾望的意向。這些意向會失明，因為惡人不理會自己永恆的利益，常常只著眼於暫存的利益。……罪人在這裏滿心所盼望的是甚麼？就是要得到比別人大的權力，要比所有人擁有更多財產，要勝過對手，叫他們臣服自己，要有人跟從和仰慕自己，作威作福，要隨時任意發脾氣，要別人讚自己仁慈寬厚，要從心所慾，要滿足一切享樂的渴求。罪人的盼望豈不是這樣的嗎？《約伯記教誨》10.39-42⁸

⁷ 太6.22。

⁸ LF 18:607-10*。

12.1-6 約伯譏諷他朋友們的所謂智慧

¹約伯回答說：²你們真是子民哪，你們死亡，智慧也就滅沒了^a。³但我也聰明^b，與你們一樣，並非不及你們。你們所說的，誰不知道呢？⁴我這求告上帝、蒙他應允的人竟成了朋友所譏笑的；公義完全人竟受了人的譏笑。⁵安逸的人^c心裏藐視災禍；這災禍常常等待滑腳的人。⁶強盜的帳棚興旺，惹上帝的人穩固，上帝多將財物送到他們手中^d。《和》

¹約伯回答說：²的確，只有你們是有知識的子民；那麼，你們一死，智慧也與你們一同喪亡！³其實，我和你們有同樣的心理，我並不亞於你們！誰不知道這些事？⁴我這呼籲天主而蒙應允的人，卻被他的友人所嘲笑，無辜的義人卻成了笑柄。⁵幸運的人心想：遭難的人應受蔑視，失足的人應再予以打擊。⁶但是，強盜的帳幕竟能安全，觸怒天主的人，以勢力為神的人卻享平安。《思》

^a 「你們真是……滅沒了」，《七十士譯本》作「這樣，你們真是人嗎？難道你們死亡時，智慧就滅沒嗎？」。

^b 「聰明」，希伯來文是「心」，《拉丁文武加大譯本》作「一顆心」。

^c 「安逸……滑腳的人」，《七十士譯本》作「我

已被命定在指定的時候倒在別人之下，並且一些犯罪的人必會破壞我的那些房子」。

^d 「上帝……手中」，希伯來文意思不確定。「強盜……手中」，《拉丁文武加大譯本》作「強盜的帳棚有許多，他們又惹怒上帝，因為祂把一切交在他們手中」。

概述◆ 約伯責備和批評幾個朋友，而所有教父都同意，他的話十分有理和正確。約伯朋友的話只顯出虛假的智慧和自負（赫西糾；腓力；荻地模）。約伯是無可指摘的，他處身於上帝的大能裏（屈梭多模）。但是他的朋友想要指出他受罰是因為犯罪，他們自己則沒有遇上苦難（伊克蘭姆的猶利安）。上帝試驗義人，忍耐罪人（赫西糾）。

12.1-2 你們真是子民哪

沒有顯示智慧◆ 耶路撒冷的赫西糾：約伯說得很好。他不是簡單地說：「你們不可能是人」，而是質問他們。他問甚麼？他問：「這樣，你們真是人嗎？難道你們死亡時，智慧就滅沒嗎？」意思是：「有理性的存在物是有尊榮的，你們裏面真的仍然有這份尊榮完好無缺嗎？你們知不知道上帝對罪人和義人有甚麼決定？」人通常都知道這事。要知道，上帝試驗義人，容忍罪人。因此罪人得享富貴，義人遭遇試煉。上帝長久忍耐罪人，是要他們回頭悔改。而義人要面對長期的戰事，這會為他們帶來冠冕。你們假如知道這個道理，就不會譴責正在受試煉的義人，也不會把有錢的罪人看為義人了。《約伯記講道集》15.12.2¹

12.3 約伯也有聰明

絕對自負◆ 教士腓力：約伯在說：「你們是不是認為，只有你們才有智慧？你們想，除了你們之外就沒有有智慧的人了嗎？」《約伯記註釋》12²

一些錯誤的看法◆ 失明者荻地模：約伯想要揭示他們的看法是錯誤的，就說：「但我也有心，與你們一樣」，可是我的想法與你們不同。你們是不是覺得自己的想法無與倫比？我也有理性，而一個人的理性與另一個人的理性沒有分別，分別只在於怎樣應用。例如，有人對惡人說：「你們這些心中頑梗的，當聽我言。」³作者說「你們這些心中頑梗的」，不是指那受造物本身，而是指他的邪惡行動。《約伯記註釋》12.3⁴

12.4-5 我是個笑柄

一個無可指摘⁵的人處身於上帝的大能裏◆ 屈梭多模：約伯說：「難道我陷入了苦困裏，就因此失去常識了嗎？」他在這裏說自己是義人，不是要作見證說自己有完全的美

¹ PO 42.2:374。

² PL 26:645。

³ 賽46.12。

⁴ PTA 33.1:40-42。

⁵ 《和》譯：完全，RSV作blameless。

德，而是要作見證說他不曾向任何人做任何錯事，沒有人能怪責他。「並且一些犯罪的人必會破壞我的那些房子。」他說這是必然要發生的。這是上帝在天上命定的。「不過，」他說，「不要以為我的這些災禍會停止。其實，既然連我這個沒有做過任何不義事情的人也這樣受苦，惡人就會受更大的苦了。」《約伯記註釋》12.2-5⁶

猶利安：你們這樣猜測，暗地裏的用意肯定是要思考亨通與災禍的意義，想要藉此證明我有罪，你們是義人，因為絲毫的困難也沒有找上你們。這是在直接指控上帝不公平，或是在怪責上帝為甚麼忍耐。「那些帳棚很多」，這些是有錢人的帳棚。他之前稱他們為「有錢人」，現在他稱之為「強盜」，指控他們敗壞。《約伯記註釋》12.6⁷

68

12.6 惡人反倒很安全

指控上帝不公平◆ 伊克蘭姆的

⁶ PTS 35:106。

⁷ CCL 88:35。

12.7-25 約伯承認上帝是全能的，並且思考祂的公義

⁷你且問走獸，走獸必指教你；又問空中的飛鳥，飛鳥必告訴你；⁸或與地說話^a，地必指教你；海中的魚也必向你說明。⁹看這一切，誰不知道是耶和華的手做成的呢？¹⁰凡活物的生命和人類的氣息都在他手中。¹¹耳朵豈不試驗言語，正如上膛嘗食物嗎？¹²年老的有智慧；壽高的有知識。¹³在上帝^b有智慧和能力；他有謀略和知識^c。¹⁴他拆毀的，就不能再建造；他捆住人，便不得開釋。¹⁵他把水留住，水便枯乾；他再發出水來，水就翻地。¹⁶在他有能力和智慧，被誘惑的與誘惑人的都是屬他。¹⁷他把謀士剝衣擄去，又使審判官變成愚

⁷請你詢問走獸，牠們也會開導你；詢問天上的飛鳥，牠們也會告訴你；⁸地上的爬蟲也會教訓你，海中的魚族也會給你說明。⁹牠們中有誰不知道：是天主的手創造了這一切？¹⁰因為一切活物的生魂，一切血肉之人的靈魂，都握在他手中。¹¹耳朵不是為辨嘗食物嗎？¹²白髮老人是有智慧的，年紀大者是有見識的；¹³但智慧和能力同在天主內，智慧與見識是天主所有。¹⁴他若拆毀，人不能再建；他若拘禁，人不得開釋。¹⁵他若制水，水便乾涸；他若放水，水便沖毀大地。¹⁶力量與才能，為他所有；受騙者與騙人者，都屬於他。¹⁷他使謀士

人^d。18 他放鬆君王的綁，又用帶子捆他們的腰。19 他把祭司剝衣擄去^e，又使有能的人傾敗。20 他廢去忠信人的講論，又奪去老人的聰明^f。21 他使君王蒙羞被辱，放鬆有力之人的腰帶^g。22 他將深奧的事從黑暗中彰顯，使死蔭顯為光明^h。23 他使邦國興旺而又毀滅；他使邦國開廣而又擄去。24 他將地上民中首領的聰明奪去，使他們在荒廢無路之地漂流；25 他們無光，在黑暗中摸索，又使他們東倒西歪，像醉酒的人一樣ⁱ。《和》

糊塗，使判官愚蠢；18 他解除君王所繫的玉帶，將繩索捆在他們的腰間；19 他使司祭赤足而行，推倒掌握大權者；20 奪去忠貞者的辯才，剝去年老者的理智；21 使貴人備受侮辱，使勇士的腰帶鬆弛；22 使隱秘的事由暗處彰顯，使黑暗進入光明；23 使邦國興起而又滅亡，使民族強大而又消散；24 剝去國君的理智，使他們漂泊於無路的荒野中，25 在無光的黑暗中摸索，踉蹌猶如醉漢。《思》

^a 「或與地說話」，或譯「或問地上的植物」。

^b 「上帝」，希伯來文是「他」，或譯「祂」。

^c 12.12-13，《七十士譯本》作「在長久的時間裏有智慧，壽高的有知識。在祂有智慧和能力，祂有謀略和智力」。

^d 12.16-17「被誘惑的……愚人」，《拉丁文武加大譯本》作「祂認識那誘惑人的，也認識那被誘惑的。祂帶眾謀士去到愚蠢的結局，又使眾審判官昏庸」。

^e 「他把……擄去」，《別西大譯本》作「祂把驚訝的眾祭司帶走」。

^f 「他廢去……聰明」，《拉丁文武加大譯本》作「有人說真話，祂改變他們的嘴唇；祂又奪去老人的學說；祂藉著這些使有能的人傾敗」。

^g 「放鬆……腰帶」，《拉丁文武加大譯本》作「救拔受壓迫的人」。

^h 「使死蔭……光明」，《和》的譯法與《七十士譯本》相符，《呂》作「使漆黑顯出亮光」。

ⁱ 12.24-25，《七十士譯本》作「祂使世上眾君王的心思意念困惑，使他們在不認識的道路上流浪。祂說：『他們要在黑暗中摸索，要沒有光，他們要像醉酒的人一樣流浪。』」

概述◆在約伯這番話的第二部分，教父看出和強調兩個重點，就是他話語裏與道德有關的、建立人的內容，以及明顯的預言和寓言意義；教父總是把這兩種意義並列。所以，他們藉著約伯的話來形容上帝的大能，說上帝讓有信心的人可以明白這大能（屈梭多模；荻地模；大貴格利；伊克蘭姆的猶利安）。同時，教父看出約伯的話恆常包含暗示和比喻，指基督的來臨和受難，以及基督統治全

宇宙的永恆權柄（屈梭多模；腓力；奧林匹多羅）。以法蓮認為約伯的話預示那位大祭司的形像，他象徵基督和基督的教會；基督的教會就是新的祭司。上帝把祂真正的眾祭司在犧牲裏帶走，是要他們詫異，看見上帝使不敬虔的人遇到怎樣的怪事，因此驚訝（以法蓮）。基督謙卑自己，在死亡裏死去，藉此擊敗和毀滅死亡（腓力）。

這段經文給教父機會去說明感

覺與理性的分別。正如上帝賜了上膛給我們嚐食物的味道，祂也賜了我們理性去作決定。我們有上膛，這與動物相似；而我們有理性，這就跟動物不一樣（屈梭多模；荻地模）。我們就算有理性去明白事情，也需要一段長時間才能徹底明瞭（屈梭多模）。基督先教人學習溫和，而之後在審判的時候，他將會展示力量（大貴格利）。最後，上帝會把所有人向來不知道的事彰顯出來（奧林匹多羅）。從上帝照管的角度看來，一切都按著祂的旨意和權威發生（亞流派的猶利安）。

12.7-10 生命和氣息都在上帝手中

預示基督的受難◆ 屈梭多模：你們為甚麼表現得好像發現了很特別、很奇怪的事？事實上，這樣的人必然要死，沒有人不知道。同時，我們全都知道「每個人的生命都在祂手中」。不只受造世界為上帝作見證，上帝的照管也為祂作見證，你們看見嗎？兩者都證明了祂控制一切，很好地維持人類的生命和靈魂，致使祂可以在想要的時候懲罰和糾正人類。《約伯記註釋》12.7a-10b¹

12.11 耳朵試驗言語

人的理性是上帝的恩賜◆ 屈梭多模：「理性明白言語，上膛嚐出食物的味道。」²約伯的意思是，既然動物也知道這些道理，那麼我們這些有天賦理性的人就更好地知道這些道理了；我們不只有用來吃東西的上膛。又或者，這話的意思是，我不是沒有理性的，所以我知道這道理。事實上，既然上帝賜了上膛給我們嚐食物的味道，祂也就賜了理性給我們作決定，也賜了時間給我們學習知識。《約伯記註釋》12.11a³

誰能明白上帝照管萬物的決定？◆ 失明者荻地模：想想這是不是指下面那句話：「你且問動物，牠們必指教你。」⁴這兩個連續的想法表明，上帝沒讓無理性的動物或沒有靈魂的東西明白祂照管萬物的決定，卻讓理性明白祂的這些決定。一個事例是，正如上膛判斷食物，理解也判斷言語，判斷宇宙本性裏的東西。他向朋友們說：「你們自己想想，就會了解我的遭遇有怎樣的本質。」《約伯記註釋》12.11⁵

¹ PTS 35:107。

² 「耳朵……食物嗎？」屈梭多模的引文作「理性明白言語，上膛嚐出食物的味道」。

³ PTS 35:107。

⁴ 伯12.7。

⁵ PTA 33.1:52。

12.12-13 智慧和知識

要用時間才能明白◆ 屈梭多模：「在長久的時間裏有智慧，壽高的有知識。」我們從這段經文可知，人有理性就像人會吃東西一樣自然。他在開始時說：「難道只有你們是人嗎？」⁶他的意思是：我是人，所以，你們明白的道理，我也明白。他說「在長久的時間裏有智慧」。我覺得他在批評他們。他說：「你們以為你們徹底明瞭一切嗎？」我們就算有理性去明白事情，也需要一段長時間才能徹底明瞭。「在祂有智慧和能力，祂有謀略和智力。」他說：「真的，一切智慧都在上帝裏面，在祂的豐盛裏面，而祂不需要任何時間就能擁有智慧。」……那麼，難道我們知道了那件事，也就知道一切了嗎？我知道惡人受罰；但是我雖然是公義的，卻竟然受罰，所以我們需要用時間才可以明白這事。《約伯記註釋》12.12-13⁷

12.14-15 把水留住或送出來

暗示基督的權柄◆ 教士腓力：很明顯，當上帝按祂智慧的審判命定了要摧毀或消滅一樣東西之後，就永遠沒有人能對抗祂這旨意。祂毀滅許多民族的高樓和王國，也預先宣告耶路撒冷必會在祂的恩典臨在之下被拆

毀；祂律法的規則本來刻在耶路撒冷，像是刻在石頭上。那麼，根據約伯的預言，基督拆毀了中間隔斷的牆，那就是律法的誡命；基督使兩個人成為一個新人，藉著自己成就了新的和平⁸。基督這位上帝拆毀和打開了陰間的門，推翻魔鬼的統治，就是那掌死權的。當基督這位上帝紆尊降貴來在死亡裏死去時，他就擊敗和毀滅了死亡。他在十字架上毀滅了罪的身體，殺了我們裏面的舊人，消滅了這舊人，這樣他就可以把永生重新給我們。《約伯記註釋》12⁹

12.16-17 在上帝有能力和智慧

上帝的力量、知識和公義◆ 大貴格利：全能的上帝因著祂奧秘的憐憫而成為人。當時，他先教人學習溫和，而之後在審判的時候，他將會展示力量。在前文當中，經文先說智慧，然後說力量，這是正確的，因為這話是指聖父的獨生子；「在他有智慧和力量。」當他來審判時，他可怕的權柄會彰顯出來，丟棄被咒詛的人，在他永恆的國度裏向他的選民顯現。他是「聖父的智慧」，而下一句

⁶ 伯12.2。

⁷ PTS 35:107-8。

⁸ 弗2.14-15。

⁹ PL 26:645-46。

正確地說明了他怎麼是聖父的智慧：在他那裏，先有「力量」，然後有「智慧」。……想要騙鄰舍的人就是惡人，而「真理」向惡人說：「我從來不認識你們，你們這些作惡的人，離開我去吧！」¹⁰這裏說「上主認識那誘惑人的」，這是甚麼意思？其實，聖經說上帝「認識」人，有時指祂注意或認得人，有時指祂認同人。上帝認識惡人，因為祂注意他，審判他；祂假如不注意惡人，就絕對不會審判他了。但是同時祂也不認識惡人，因為祂不認同他的行為。所以，上帝既認識他，也不認識他，因為祂既找出他來，也不承認他有像自己一樣的智慧。……至高聖父的獨生子成為了人，傳揚永恆的真理，因此聖經稱他為「有偉大謀略的使者」¹¹。我們把「眾謀士」解釋為那些傳道者，他們把生命的謀略告訴聽他們說話的人；這個解釋是正確的。然而，如果有傳道者傳揚永恆的真理是為了今生的利益，他就肯定會被帶到愚蠢的結局。他艱苦辛勞，只會換來那樣的結局。所以，他的心思意念應該正直，避開那個結局。經文又說：「祂又使眾審判官昏庸」，這說得很對。凡是受委派去檢查別人品格的人，理應稱為「審判官」。但是，人如果有這個監察別人的責任，卻沒有小心檢

查他權下的人的生活，不去認識那些他應該糾正的人，那麼「祂就使審判官昏庸」，因他本來應該審判壞事，卻從不找出應受審判的事。《約伯記教誨》11.17-20¹²

12.18-19 使有能的人傾敗

指約伯和麥基洗德◆敘利亞人以法蓮：這句話必定不是指亞倫的子孫；在那個時候，他們已經不再活著。其實這話是指約伯自己或麥基洗德，以及像二人那樣的祭司。如果經文是指真正的、神聖的眾祭司，那麼為甚麼說祂把驚訝的眾祭司帶走？顯然，祂帶走他們，是要他們詫異，看見上帝使不敬虔的人遇到怎樣的怪事，因此驚歎；上帝的決定和神性使那些事發生。所以約伯在這裏接著描述那些值得驚歎的事；上帝的權柄¹³和旨意使這些事發生在海上，在列國之中，在眾君王和領袖之中，在所有拿武器和被徵召參戰的人之中；這些人用武力取勝。因此約伯服從上帝。《約伯記註釋》12.19¹⁴

¹⁰ 太7.23。

¹¹ 《七十士譯本》賽9.6。

¹² LF 21:12-14。

¹³ 或譯：大能。

¹⁴ ESOO 2:5。

12.20-21 使君王蒙羞被辱

上帝對必死的人有絕對的權力◆ 伊克蘭姆的猶利安：「有人說真話，祂改變他們的言語。」他在這裏不是指說真話的人，而是指那些自認為在說真話的人。他們預言一些事，而上帝使事情的發生與他們所預言的不一樣，藉此使他們承認自己的話是假的。

「祂又奪去老人的學說。」約伯指出，就算他們有權威，他們的計畫也會失敗。「祂使君王蒙羞被辱」，這既是指被委以教導責任的人，也是指管理大眾事務的領袖。他們身居高位，但是當上帝與他們作對時，他們就徹底失去這樣的高位。「祂救拔受壓迫的人。」談過上帝可以怎樣對待那些被視為顯赫的人，他就談上帝可以給卑微的人怎樣的財富和保護。這樣，人們就能通過這兩類人知道上帝的大能。《約伯記註釋》12.20-21¹⁵

12.22 使漆黑顯出亮光

預言基督的來臨◆ 奧林匹多羅：「祂將深奧的事從黑暗中彰顯，使死亡的影子顯為光明。」字面意思是：「所有人都不知道的事，祂彰顯出來；祂保存那些遇險命危的人。」他把危險稱為「死亡的影子」，因為正如影子非常接近產生影子的身體，

危險也非常接近產生危險的死亡。然而，這個句子有深層意義，似乎預言主的來臨。他對被囚的人說：「『出來吧！』對那在黑暗的人說：『顯露吧！』」¹⁶「他要向坐在黑暗中、死亡的影子裏的人顯現。」¹⁷《約伯記註釋》12.22¹⁸

12.23-25 使邦國興旺和毀滅

約伯明白上帝的照管◆ 亞流派的猶利安：然後約伯說：「祂使死亡的影子顯為光明。」¹⁹那是指人對死亡的恐懼。其實，當我們怕死時，我們只要理解死亡，就不會害怕。他提及許多事實的細節，從中指出上帝的照管。約伯這樣做，是不希望有人以為，人只要知道事實的細節，就能理解上帝的照管；他也不希望有人以為上帝控制每個個別的人，【而不是在總體上控制人】。最後約伯也說出關於列國的普遍真理。上帝毀滅犯了罪的國家，因為他們糊塗，例如所多瑪人、迦南人和埃及人就是。因為他們糊塗，所以上帝的烈怒用災難去消滅他們。還有，上帝引導過以色列

¹⁵ CCL 88:36。

¹⁶ 賽49.9。

¹⁷ 路1.79。

¹⁸ PTS 24:123。

¹⁹ 《七十士譯本》伯12.22。

人，然後他們在巴勒斯坦地定居。雖然有人可以說現在這些國家都和平共處，但是他們得不到任何好處。事實上，他們的糊塗誤導了他們，因此他們滅亡而不明白自己的災難。黑夜而非日光籠罩他們，他們又像醉酒的人那樣東倒西歪，一面打嗝，一面跌進陰暗裏。「所以，我能觀察上帝的整

個照管，既看見細節，也看見總體的情況，沒有甚麼是我不知道的，像你們以為的那樣。真的，我沒有忽視祂的權柄²⁰和公義。一切都按著祂的旨意和權威而發生。」《約伯記註釋》12.23-25²¹

²⁰ 或譯：大能。

²¹ PTS 14:92。

13.1-12 約伯批評朋友的話

¹這一切，我眼都見過；我耳都聽過，而且明白。²你們所知道的，我也知道，並非不及你們。³我真要對全能者說話；我願與上帝理論^a。⁴你們是編造謊言的，都是無用的醫生。⁵惟願你們全然不作聲；這就算為你們的智慧^b！⁶請你們聽我的辯論，留心聽我口中的分訴。⁷你們要為上帝說不義的話嗎？為他說詭詐的言語嗎？⁸你們要為上帝徇情嗎？要為他爭論嗎？⁹他查出你們來，這豈是好嗎？人欺哄人，你們也要照樣欺哄他嗎？¹⁰你們若暗中徇情，他必要責備你們^d。¹¹他的尊榮豈不叫你們懼怕嗎？他的驚嚇豈不臨到你們嗎？¹²你們以為可記念的箴言是爐灰的箴言；你們以為可靠的堅壘是淤泥的堅壘。《和》

¹的確，這一切我親眼見過，親耳聽過，是我熟悉的事。²你們所知道的，我也知道，我並不亞於你們。³但是，我願同全能者交談，願與天主辯論，⁴因為你們都是謊言的捏造者，全是無用的醫生。⁵恨不得你們閉口不言！這樣纔算聰明。⁶請你們聽我的怨訴，留意我口中的辯論！⁷你們想以詭詐來為天主辯護，以謊言來為他說理？⁸難道你們想偏袒天主，有意為他辯護嗎？⁹他揭穿了你們，難道為你們有益？難道你們能欺騙他如人之欺騙人？¹⁰你們若假意偏袒，他必嚴厲斥責你們。¹¹他的尊嚴能不使你們恐怖？他的威嚇能不落在你們身上？¹²你們的古諺都是些腐朽之談，你們的答辯都是些泥製的盾牌。《思》

^a 「我真要……理論」，《七十士譯本》作「但是我將要向上主說話，我將要在祂面前分訴，如果祂想要的話」。

^b 13.4-5，《七十士譯本》作「但你們全都是壞的醫生，是醫治疾病的。惟願你們全然不作聲，最後這就算為你們的智慧」。

^c 13.6-7，《七十士譯本》作「但是，請聽我口中

的分訴，注意我口中的判斷。你們不是在上主面前說話嗎？不是在祂面前說詭詐的話嗎？」

^d 13.8-10「要為他……責備你們」，《七十士譯本》作「或者，你們會退縮嗎？不，你們自己要做審判者。如果上帝追查你們的蹤跡，那麼就算你們用盡一切努力去走在祂的道路上，祂也會責備你們，如果你們暗中徇私。」

概述◆ 在第十三章，約伯繼續斥責和批評他朋友的立場和見解。教父的態度沒有改變，跟他們對上一章的看法一樣。他們再次強調約伯的話可以用來作信徒的道德訓誨（赫西糾；荻地模；屈梭多模；奧林匹多羅），說約伯的教導包含預言，指不久將來和遙遠未來的事（大貴格利；屈梭多模；伊澤達德）。約伯聽見和看見過去與未來的事，並且明白，彷彿這些都在現今發生（大貴格利）。他以非常謙卑的心尋求與上帝理論（赫西糾）。沉默比蠢話好（荻地模；屈梭多模）。上帝聽見假話（奧林匹多羅）。

13.1-2 我見過，而且明白

看見、聽見和明白◆ 大貴格利：約伯現在看到接著要發生的事。這不是說將來或過去的事來到約伯這裏，而是說，所有事情都同一時間出現在他眼前。而因為他看見將來的事有些是事件，有些是話語，所以他很正確地說：「這一切，我眼都見過，我耳都聽過。」不過，如果使用話語的人不明白，話語就沒有用。所以他又很恰當地說：「而且明白。」人如果看見或聽見一些東西，卻得不到對之的理解，那就不是預言。法老在夢中看見埃及將來要發生的事，卻不明

白自己所看見的，所以他不是先知。伯沙撒王「看見有一隻手的指頭」在牆上「寫字」¹，但他不是先知，因為他不明白所見的景象。所以，蒙福的約伯為了證明自己有作先知的靈，就宣告說，他不僅「看見和聽見」，還「明白這一切」。然而，約伯不因為明白這些而過度興奮；他之後的話作了見證說：「你們所知道的，我也知道，並非不及你們。」他這些話表明他非常謙卑；他說自己「並非不及」他們。其實約伯的生活遠比他們神聖，在這方面遠遠超越他們。他證明了「他們所知道的，他也知道」。他知道天上所有事情，以作先知的靈超越了他們屬地的思想。《約伯記教誨》11.31-32²

13.3 我願與上帝理論

約伯承認上帝的大能和公義◆ 耶路撒冷的赫西糾：這話的意思是：「我知道上帝非常偉大，我知道創造主無限的智慧和祂奇異的大能；但是，就是這樣，『我也要與上主說話』，因我知道祂的大能，也知道祂的公義。祂是公義的，祂支持現在向祂說話而非指控祂的人。這教人

¹ 但5.5。

² LF 21:22*。

知道，一個人雖然有很大的義，也必須接受上帝給自己的審判。因此，『我將要在祂面前分說，如果祂想要的話。』如果祂不願意，我就會保持緘默，因為我知道僕人應該怎樣做才合乎體統。如果我說話，如果我膽敢『在祂面前分說』，我就是在照上主的吩咐去做。」《約伯記講道集》15.13.3³

13.4-5 惟願你們全然不作聲！

言語有時，沉默有時◆失明者荻地模：如果一個醫生開出處方，卻對病人沒有幫助，他就真是無用的醫生。這樣的情況有兩種：這要麼因為這個醫生沒有經驗，要麼因為他是惡意的。約伯現在反駁那些朋友；他們說那樣的話是由於缺乏知識，而不是出於惡意。他們說：「你受苦是因為你有罪。」他們以為自己在說安慰的話。他們是無用的醫生，因為他們沒有找出真正的原因。約伯說他們「編造謊言」；他們認為自己很好，恍似能治好別人的苦處。約伯希望他們知道甚麼是適當的時候，在該說話的時候說話，在該沉默的時候沉默，醒覺自己的錯誤。對他們來說，那就是智慧的開端和起始。人受苦也可以因著另一個原因，就是因為上帝要他內在的美德變得清晰可見；約伯的朋友如

果學懂這個道理，就會有智慧。就連那些渴望得到洞見的人，也應該約束自己的話語，這對他們有益。箴言說：「愚昧人若靜默不言也可算為智慧。」⁴因為人如果自知需要教師啟導自己，就會因此而變得有智慧了。人如果能夠談論智慧和教導智慧，他就是有智慧的，是教師。同樣，人如果能問他需要問的事，他就有點智慧。他說對方是「蠢材」，不因為他完全沒有洞見，而因為他的洞見不足。「惟願你們全然不作聲」，這話與另一句話相似：「沉默有時。」不過，當人變得有智慧之後就必須講話，所以作者又說：「說話有時。」⁵《約伯記註釋》13.4-5⁶

沉默比蠢話好◆屈梭多模：真的，保持沉默比說蠢話好。在這時候，人保持沉默就比說話顯出更大的智慧。《約伯記註釋》13.4-5⁷

13.6-7 你們要為上帝說假話⁸嗎？

上帝聽見假話◆奧林匹多羅：

「我現在要說話糾正你們，你們要想

³ PO 42.2:396。

⁴ 箴17.28。

⁵ 傳3.7。

⁶ PTA 33.1:84-86。

⁷ PTS 35:109。

⁸ 《和》譯：不義的話，RSV作speak falsely。

想我的話，然後判斷一下，我是不是經過小心思考才這樣說的。」「你們不是在上主面前說話嗎？不是在祂面前說詭詐的話嗎？」「你們不知道上帝聽見你們的話嗎？你們竟然敢在祂聽著的時候說假話？」你們也要想想這個無可指摘的、真誠的人所說的話：人說假話，他整個人就受指責，就算他看似在按著上帝的意思說話。約伯按著真理、用誠實的心思考所有話語，目的是要上帝認同自己，因為上帝就是真理。事實上，假話來自那個惡者⁹，正如救主說的。《約伯記註釋》13.6-7¹⁰

13.8-10 上帝必會責備

上帝必懲罰徇私的人◆屈梭多模：約伯說：「如果上帝追查你們的蹤跡」。你們現在這樣說話，可是，假如我們正在審理的這件案件直接牽涉你們自己，你們就不會這樣說了。那就是說，假如你們在我的位置上，

而上帝嚴厲地審理你們的事，你們就不會像現在這樣論斷我的話了。或者換個方式說：雖然你們現在這樣說，但是在那個情況下，你們就不會作審判官論斷我的話了。約伯說：事實上，就算你們再多說一點，盡一切努力為上帝講好話，祂也會使你們同樣羞愧，一點不差，也會要求你們解釋。《約伯記註釋》13.8-10a¹¹

13.11-12 上帝的尊榮必叫他們懼怕

75

被上帝嚇怕◆默維的伊澤達德：作者似乎說，約伯的朋友將會不再說責備的話，因為他們敬畏上帝，因為祂使他們懼怕。《約伯記註釋》13.11¹²

 9

⁹ 參太5.37。

¹⁰ PTS 24:125。

¹¹ PTS 35:110。

¹² CSCO 229:247。

13.13-28 約伯求上帝說明他有甚麼罪

¹³ 你們不要作聲，任憑我吧！讓我說話，無論如何我都承當。¹⁴ 我何必把我的肉掛在牙上^a，將我的命放在手中^b。
¹⁵ 他必殺我；我雖無指望，然而我在他

¹³ 你們且住口，讓我來發言：不要管我有甚麼遭遇。¹⁴ 我已將我的肉放在我牙齒中，已將我的性命放在我手中；¹⁵ 即使他殺我，我仍希望在他面前表白我

面前還要辯明我所行的。¹⁶這要成為我的拯救，因為不虔誠的人不得到他面前。¹⁷你們要細聽我的言語，使我所辯論的入你們的耳中。¹⁸我已陳明我的案，知道自己有義。¹⁹有誰與我爭論，我就情願緘默不言，氣絕而亡^d。²⁰惟有兩件不要向我施行，我就不躲開你的面：²¹就是把你的手縮回，遠離我身；又不使你的驚惶威嚇我。²²這樣，你呼叫，我就回答；或是讓我說話，你回答我。²³我的罪孽和罪過有多少呢？求你叫我知道我的過犯與罪愆。²⁴你為何掩面、拿我當仇敵呢？²⁵你要驚動被風吹的葉子嗎？要追趕枯乾的碎穢嗎？²⁶你按罪狀刑罰我，又使我擔當幼年的罪孽；²⁷也把我的腳上了木狗，並窺察我一切的道路，為我的腳掌劃定界限。²⁸我^f已經像滅絕的爛物，像蟲蛀的衣裳。《和》

的行為。¹⁶這樣對我還有救，因為惡人不敢到他面前。¹⁷你們要細聽我的話，側耳靜聽我的解釋。¹⁸我今呈上我的案件，確知我自己有理。¹⁹誰若與我爭辯，我就住口，情願死去。

²⁰惟有二事，你切莫向我作，我就不迴避你：²¹請將你的手由我身上撤回，莫讓你的威嚴恐嚇我。²²那時你若召喚，我必回答；或者我說，你回答我。²³我的邪惡罪過，究有多少？讓我認識我的過犯和罪過。²⁴你為何遮掩你的面容，將我視作你的仇人？²⁵難道你要喝走被風吹落的樹葉，要追逐已枯乾的碎穢？²⁶你寫下了我受苦的判詞，使我承當我青年時的罪過。²⁷你把我的腳縛在木樁上，窺察我的一切行動，又為我的腳步劃定界限。²⁸我的生命已如腐爛的朽木，已如蛀蝕的衣服。《思》

^a 「我何必……牙上」，希臘文譯本作「我要把我的肉掛在牙上」。

^b 「我何必……牙上」，《別西大譯本》作「就算祂殺我，我也會準備好」。1.13-14，《七十士譯本》作「閉嘴吧，讓我說話。不要再激怒我，讓我可以把我的肉掛在牙上，將我的性命放在我手中」。

^c 13.15-16，《七十士譯本》作「雖然那大能的一位要把手加在我身上，但是既然祂開始了，我就

必定會向祂說話，並且在祂面前懇求。這必轉向我而拯救我，因為欺詐不能去到祂面前」。

^d 13.17-19，《七十士譯本》作「聽哪，聽我的話，我要在你們面前說話。看哪，我接近我的審判，我知道我會清楚顯明自己是公義的。誰會向我懇求呢，以致我現在要緘默，氣絕而亡？」

^e 「為我……界限」，《別西大譯本》作「你觀察我雙腳的力量」。

^f 「我」，希伯來文是「他」。

概述◆ 在約伯這段話的第二部分，教父主要注意三方面：約伯表現出絕望和哀痛，這是軟弱人性的正常反應（屈梭多模；大貴格利；伊澤達德）；約伯的話預示了基督的救贖，並且呼求基督來拯救人（大貴格利）；約伯對上帝有絕對的信心，艱

難痛苦不能摧毀這信心（以法蓮；奧林匹多羅；荻地模；屈梭多模）。約伯祈求上帝向自己說話，也求祂聽自己說話（大貴格利）。人在上帝面前隱藏的情況有兩種：一是自己躲開上帝，二是上帝把人藏在祂裏面。上帝把人藏在自己裏面，這人就得了救，但

是人自己躲開上帝則是自取滅亡（荻地模）。義人如果知道自己為甚麼受罰，就會感到安慰。當人經歷試探時，心思意念好像被許多強風吹動（大貴格利）。

13.13-14 約伯的性命在他自己手中

約伯的安慰◆ 屈梭多模：約伯說：正如人自啖己肉就得到安慰，人咬自己的肉就感到痛苦稍減，我也是這樣。我這樣表達自己：「我可以將我的性命放在我手中。」你們尤其要想想這句話：「我可以將我的性命放在我手中。」這是指，我要毀滅自己。我會像那些毀滅自己的人一樣找到安慰。而如果上帝不使我滅亡，那麼，我的安慰就是表達自己的思想。《約伯記註釋》13.13-14b¹

13.15 約伯要辯明他所行的

絕對的信心◆ 敘利亞人以法蓮：這話是指：「雖然祂殺我，我也要對祂有盼望和信心，藉此支持自己。」啊，這人真可敬！雖然他註定要被殺，他仍然讚美殺他的那位，並且仰望祂。真的，約伯知道，假如他了結自己的性命，上帝也會把性命還給他；祂也是亞伯拉罕的上主。約伯相信上帝能使死人復活。《約伯記註

釋》13.15²

13.16 約伯的拯救

約伯誠實的話◆ 屈梭多模：「祂必轉向我而拯救我，因為欺詐不能去到祂面前。」意思是，「欺詐不能去到祂面前」，這使我感到安慰。「要知道，我不像你們那樣說話，邊說邊隱藏其他想法。我知道祂毫不虛偽。」《約伯記註釋》13.15b-16³

13.17-19 我將會獲得平反⁴

約伯信賴上帝◆ 奧林匹多羅：聖經說上主靠近那些求告祂的人，所以上帝仁慈地對待他們。約伯說：所以，聽聽我現在要說的話吧。我會仍然覺得上帝是好的，祂是公義的，祂誠實地說話。我相信祂是誠實的，因此我相信我的話將會顯得比你們的話符合義。或者這話有另一個意思。「我接近我的審判」，這就是說，我預備好承受上帝所命定的事。我信靠祂的誠實，所以盼望自己會被看為義人。《約伯記註釋》13.17-18⁵

¹ PTS 35:111。

² ESOO 2:5。

³ PTS 35:111。

⁴ 《和》譯：知道自己有義，RSV作I shall be vindicated。

⁵ PTS 24:127。

13.20-21 兩個請求

求上帝讓恩典和救贖的時間來臨◆ 大貴格利：這裏說「上帝的面」，我們要怎樣理解？這不就是指祂的嚴峻考驗嗎？當上帝看人時，祂也因為我們犯罪而懲罰我們。約伯懇求上帝不要向自己做兩件事。如果上帝向人做這兩件事，那麼任何義人也不能逃過祂對罪的懲罰。約伯所說的是：「求你把你的手縮回，遠離我身；又不使你的驚惶威嚇我。」約伯用預言的聲音所求的這兩樣，不就是恩典和救贖的時間嗎？過去，律法使人恐懼報應的擊打。在律法的軛之下犯罪的人都要立即被處死，作為懲罰。猶太人事奉上帝也不是出於愛，而是出於畏懼。但是，畏懼永遠不能使義完全；約翰的聲音就表明這道理：「愛既完全，就把懼怕除去。」⁶ 保羅也安慰得到兒女名分的人，說：「你們所受的，不是奴僕的心，仍舊害怕；所受的，是兒子的靈，因此我們呼叫：『阿爸！父！』」⁷ 約伯代表人類說這句話。他渴望律法的嚴厲擊打會過去，非常渴望從畏懼進步到愛的境界。他禱告，求上帝「不要向他做兩件事」。他說：「求你把你的手縮回，遠離我身；又不使你的驚惶威嚇我。」那就是說，求你使嚴厲的擊打離開我，挪開驚惶的重擔，同時

使愛的恩典照亮我，把確信的靈傾倒在我身上。我知道，如果杖和驚惶不遠遠地離開我，我就不能逃離你嚴厲的檢查；因人事奉你如果是出於畏懼而不是出於愛，他就不能在你面前稱義。所以約伯尋求他創造主的臨在，彷彿以形體出現在他面前，像熟人一樣；這樣，他就可以聽見自己所不知道的事，也可以把自己知道的向上帝訴說。《約伯記教誨》11.54-55⁸

上帝把人藏起，就是拯救人◆ 失明者荻地模：這裏的經文不太清晰，我們可以這樣解釋。約伯說：「如果你想要像我的朋友們所講的那樣對待我，彷彿想要指出我的罪惡，我就會躲開你的面。」但是，如果我是對的，我就求你「把你的手縮回，遠離我身，又不使你的驚惶威嚇我」。凡是罪人都躲開上帝的面，因為他們做了不配的事。亞當就躲開上帝的面⁹。與此相反的，是上帝把人藏起來，像這話所說的：「你必把他們藏在你面前的隱密處，免得他們遇見人的計謀。」¹⁰ 這使人得救，

⁶ 約壹4.18。

⁷ 羅8.15。

⁸ LF 21:34-35*。

⁹ 創3.8。

¹⁰ 詩31.20（《七十士譯本》30.21）。

因為上帝保護義人，使他不因著人的混亂而跌倒。「上帝面前的隱密處」與上帝啟示出來的事相反，可能是一些奧秘的思想。人可以從上帝照管的工作和祂的創造得著見識，這知識不是在暗中的，而是公開的。經上寫著：「上帝的事情，人所能知道的，原顯明在人心裏，因為上帝已經給他們顯明。自從造天地以來，上帝的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得。」¹¹上帝把人藏起，就是在拯救他，正如上面說的。而人自己躲起來，像亞當那樣，則是自取滅亡。約伯沒有罪，所以他並沒有躲起來。因此他說：「求你把你的手縮回，遠離我身」，使我的朋友們知道我不是因為犯罪而受苦。他的朋友只相信約伯為自己的罪而受苦，別的甚麼都不相信。《約伯記註釋》13.20-21¹²

13.22-24 求你叫我知道我的過犯與罪愆

約伯的苦惱囚禁著他◆ 屈梭多模：約伯說：你為甚麼不清清楚楚地做事呢？你為甚麼不說：「看，這就是我懲罰你的原因」？對於正在受管教的人來說，能夠知道自己受罰的原因是很大的安慰。因此約伯說：「求你叫我知道我的過犯。」可是上帝不

讓他知道。《約伯記註釋》13.24-25b¹³

13.25-26 悲苦的事¹⁴

人的軟弱和上帝的嚴厲◆ 大貴格利：人是甚麼？不就是在樂園裏那棵樹上掉下來的一片葉子嗎？試探的風把人吹起，他的種種情慾像強風一樣把他颳起，這樣，他不是葉子又是甚麼呢？當人的心思意念經歷試探時，這心思意念就好像被許多強風吹動。憤怒常常吹動心思意念。憤怒消失了，接著出現虛空的歡樂。私慾是用刺棒驅策心思意念。熾熱的貪婪使心思意念極力追求地上的一切。心思意念有時驕傲得飄飄然，有時過分恐懼，墮落到比灰塵更低之處。因為有這麼多試探的強風可以把人颳起和吹動，所以，把人比喻為「葉子」很適當。……因為我們說的一切都會消逝，只有寫下來的文字會存留，所以約伯不是說上帝「說」，而是說上帝「寫了悲苦的事」；因祂鞭打我們的傷痕，會在我們身上存留很久。從前當人犯罪時，上帝向人說：「你本是塵土，仍要歸於塵土。」¹⁵而天使

78

¹¹ 羅1.19-20。

¹² PTA 33.1:112-14。

¹³ PTS 35:112。

¹⁴ 《和》譯：你按罪狀刑罰我，RSV作thou writest bitter things against me，〈呂〉作「你記錄了悲苦事指責我」。

曾經多次顯現，向人傳達吩咐。摩西是頒布律法者，他用嚴厲的手段約束罪惡。至高聖父的獨生子親自來救贖我們。他藉著死亡，吞滅了死亡。他彰顯了永恆的生命，又宣告說我們可以擁有這永恆的生命。但是，從前上帝在樂園裏宣告我們的肉身會死亡，這個判決仍然沒有改變。從最初有人類的時候起，直到世界的終局，這個判決都不改變。《約伯記教誨》11.60-61¹⁶

13.27-28 劃定界限

上帝以力量和關懷來把苦難加在人身上◆默維的伊澤達德：「你觀察我雙腳的力量。」「你觀察」是指上帝的關心，因為我們會注視我們關懷的事物。「我雙腳」是指堅定的心，因為腳支撐全身。不過，這幾個詞所提出的意象也與植物的根相似。那就是說，你使我遭遇患難，以力量和關懷把患難加在我身上。《約伯記註釋》13.27¹⁷

¹⁵ 創3.19。

¹⁶ LF 21:37-38*。

¹⁷ CSCO 229:247。

14.1-6 人的生命脆弱短促

¹人為婦人所生，日子短少，多有患難；²出來如花，又被割下，飛去如影，不能存留^a。³這樣的人你豈睜眼看他嗎？又叫我^b來受審嗎？⁴誰能使潔淨之物出於污穢之中呢？無論誰也不能！⁵人的日子既然限定，他的月數在你那裏，你也派定他的界限，使他不能越過，⁶便求你轉眼不看他，使他得歇息^d，直等他像雇工人完畢他的日子^e。《和》

¹婦女所生的人，壽命不長，且飽嘗煩惱。²他生出如花，瞬息凋謝，急馳如影，不得停留。³這樣的人，豈配你睜眼看他嗎？或傳他到你面前聽審？⁴誰能使潔淨出於不潔？沒有一人！⁵他的時日既已註定，他的歲數既由你掌管，他決不能越過你定下的期限；⁶請你別看他，讓他安息，好像傭工度過自己的日期。《思》

^a 14.1-2，赫西糾所用的《七十士譯本》版本作「世人為婦人所生，生命短促，充滿憤怒。他像花朵盛開，受動搖之後就倒下；他像影子一般消逝，不會長存」。

^b 「我」，希臘文譯本、敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「他」。

^c 「這樣……受審嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「你竟然紆尊降貴睜眼看這樣的人，又叫他去受你的審判？」

^d 「使他得歇息」，RSV的重構作「並且歇息」。

^e 「便求你……日子」，《七十士譯本》作「求你離開我，讓我可以安寧，像雇工一樣為自己的生命感到滿足」。

概述◆ 約伯這段話的最後一部分仔細形容了人生的脆弱無力。教父以約伯的話為起點，進一步討論人在這世界的狀況，並且探討人之所以要活在這種脆弱和悲慘裏的原因（赫西糾；大貴格利；屈梭多模）。然而，上帝給每個人懊悔的機會。人可以藉著悔改來救自己脫離悲慘的景況（荻地模）。教父探討了亞當與約伯的相似之處（赫西糾）。

14.1-2 人是脆弱的，很快就消逝

人類在墮落之後的處境◆ 耶路撒冷的赫西糾：婦人所生的人「生命短促」，因為上帝命令了人要歸回土地¹。而約伯說「充滿憤怒」，是想到當時人領受吩咐要遵守那個誡命²，卻違反了³。所以，「他像花朵盛開，受動搖之後就倒下」。他在樂園裏如花盛開，為每種動物起名。但是他「受動搖之後就倒下」，這是指亞當受了龍的誘惑，陷入牠的欺騙之中。到那個地步，「他像影子一般消逝」，因為他光著身子，躲開上帝，藏在樂園裏的一棵樹下。上帝呼喚他：「亞當，你在哪裏？」⁴他卻不出來。……這樣，我們的盼望被毀滅了。因為他從樂園裏墮落，所以人失去原本擁有的好處，完全滅亡。一個

打擊就把他定罪為墮落者，使我們完全無法對審判存有盼望。而如果人能對審判有盼望，也就能對冠冕有盼望。《約伯記講道集》16.14.1-2⁵

14.3 叫我來受審

想想上帝的大能和人的脆弱◆ 大貴格利：約伯想過全能上帝的大能和他自己的脆弱。在他把自己與上帝放在一起之前，他考慮誰會受審，誰會審判。他看見，一邊是一個人，另一邊是這個人的創造主；一邊是塵土，另一邊是上帝。於是約伯慨歎：「你竟然紆尊降貴睜眼看這樣的人？」他說得很對。全能的上帝睜開眼睛就是施行審判，看看要擊打誰。上帝如果不想要擊打一個人，就彷彿會閉上眼睛，不想看他。所以約伯立即說出關於審判的話：「你竟然叫他去受你的審判？」當約伯想到上帝來審判人時，他也想到自己的脆弱。他明白，凡是從不潔中出來的人，都不能靠自己的意志變得潔淨。《約伯記教誨》11.69⁶

¹ 參卮3.19。

² 參卮2.17。

³ 參卮3.6。

⁴ 卮3.9。

⁵ PO 42.2:420-22。

⁶ LF 21:43-44**。

14.4-5 誰能使潔淨之物出於污穢之中呢？

不潔和可悲◆ 屈梭多模：你們看見，約伯再次以自己的本性作解釋，說人不可能潔淨。他之所以懇求上帝，是因為我們軟弱，我們的本性是容易消逝的，我們的人生充滿使人灰心的事；不過，他之所以懇求上帝，還因為人不可能潔淨。「求你離開我，讓我可以安寧，像雇工一樣為自己的生命感到滿足。」約伯再次描述人生的易逝、可悲和不快樂。「我實在承受不了，很不快樂，所以我只祈求能夠獨自安靜。」然後約伯指出人類是萬物之中最不快樂的，比樹木、河流和海不快樂。《約伯記註釋》14.4-6⁷

14.6 求你轉眼不看他們

上帝給人喘息的機會，讓人可以懊悔◆ 失明者荻地模：上帝把困難加在約伯身上，而當他經歷這些困難時，上帝與他同在。所以約伯說：「求你轉眼，別看我！」意思是：「求你停止發怒！」上帝以一些不同的方式靠近人，有時讓人與祂有分，有時對人發怒。那幾個朋友的結論是，約伯受苦是因為犯罪。所以約伯尖刻地回應說：「人生命短促，像凋謝的花，像影子」，又說「上帝

看著人」。約伯這樣說是要向他們證明，自己受苦並非因為犯罪。他說：「求你轉眼，別看我！」如果上帝把人交在這如同洪水湧來的苦難裏，這人就不能安靜下來去感到懊悔。所以約伯教他的朋友知道，他們的看法是不合理的。他說：「求你轉眼不看他，並且停下來，讓他可以像雇工一樣享受他的日子。」⁸人在這樣的苦難中無法平靜，也無法享受生命。……

約伯對朋友這樣說，是要清楚指出，上帝賜人喘息的機會，讓人可以懊悔。因此保羅說：「還是你藐視祂豐富的恩慈、寬容、忍耐，不曉得祂的恩慈是領你悔改呢？」⁹有句經文說：「你若犯了罪，就停止吧！」¹⁰這說明了為甚麼經文說「停下來」，而不是說「結束你的罪惡，作有美德的人吧」。還有，「上帝起來施行審判，那時地就懼怕而靜默」¹¹。當人醒覺到上帝是審判者時，他們就停止犯罪。《約伯記註釋》14.6¹²

⁷ PTS 35:114。

⁸ 《和》譯：直等他像雇工人完畢他的日子，RSV 作that he may enjoy, like a hireling, his day。

⁹ 羅2.4。

¹⁰ 創4.7。

¹¹ 詩76.8-9（《七十士譯本》75.9-10）。

¹² PTA 33.1:132, 134。

14.7-22 死後有生命嗎？

⁷樹若被砍下，還可指望發芽，嫩枝生長不息；⁸其根雖然衰老在地裏，幹也死在土中，⁹及至得了水氣，還要發芽，又長枝條，像新栽的樹一樣。¹⁰但人死亡而消滅；他氣絕，竟在何處呢？¹¹海中的水絕盡，江河消散乾涸。¹²人也是如此，躺下不再起來，等到天沒有了，仍不得復醒，也不得從睡中喚醒。¹³惟願你把我藏在陰間，存於隱密處，等你的忿怒過去；願你為我定了日期，記念我。¹⁴人若死了豈能再活呢？我只要在我一切爭戰的日子，等我被釋放【或譯：改變】的時候來到^a。¹⁵你呼叫，我便回答；你手所做的，你必羨慕。¹⁶但如今你數點我的腳步，豈不窺察我的罪過嗎？¹⁷我的過犯被你封在囊中，也縫嚴了我的罪孽。¹⁸山崩變為無有；磐石挪開原處。¹⁹水流消磨石頭，所流溢的洗去地上的塵土；你也照樣滅絕人的指望^b。²⁰你攻擊人常常得勝，使他去世；你改變他的容貌，叫他往而不回。²¹他兒子得尊榮，他也不知道，降為卑，他也不覺得。²²但知身上疼痛，心中悲哀^c。《和》

⁷若是一棵樹被砍伐了，仍有希望生出新芽，嫩枝叢出不窮。⁸它的根雖老於地下，枝幹縱枯死地上，⁹但一有水氣，立即生芽，好似幼苗發出枝葉。¹⁰但是人一死，立即僵臥；人一斷氣，他究竟在何處？¹¹海水能乾涸，江河能枯竭；¹²同樣，人一僵臥，即不能起立，直到天不存在，仍不能醒起，仍不能由永眠中起來。¹³惟願你將我藏於陰府，將我隱藏，直到挽回你的憤怒；願你給我定一期限，好記念我。¹⁴人若死了，豈能再生？我在整個從軍之日，要堅持到底，直到換班的時期到來。¹⁵你若呼喚我，我必回答你：你對你所造的，必有一種懷念。¹⁶你現今既數了我的腳步，不必再監察我的罪過。¹⁷請把我的罪過封閉在囊中，滌淨我的一切過犯。¹⁸但是，山能崩裂離析，盤石能由原處挪移，¹⁹流水能穿過石頭，驟雨能沖出泥沙；你也照樣消滅了人的希望。²⁰你時常攻擊他，使他消逝；改變他的容貌，遣他離去。²¹此後，他的兒子受尊榮與否，他也不知；他們受輕賤與否，他也不覺。²²他只覺自己肉身的痛苦，他的心靈只為自己悲哀。《思》

81

^a 14.13-14，《七十士譯本》作「惟願你把我保存在墳墓裏，存於隱密處，等你的憤怒停息；願你為我定下你記念我的時間！人若死了，過完了他生命的日子，他能再活嗎？我會等到我再次存在的時候嗎？」

^b 「人的指望」，《拉丁文武加大譯本》作「必死的人」。

^c 14.20-22，《七十士譯本》作「你驅使人邁向結局，他就消逝。你對他面露不悅，叫他走。就算他兒孫眾多，他也不知道；如果他的兒孫很少，他也不察覺。但是他的身體痛楚，他的靈魂哀慟」。

概述◆ 約伯思考生死，也思考死後的生命。教父大都把這些思考解釋為有預言性質的暗示，預示人類藉著基督重生。教父認為約伯這段話是極適宜用預表釋經法去理解的一段舊約聖經（以法蓮；大貴格利；赫西糾；奧林匹多羅；荻地模）。同時，約伯的話有教訓作用，叫人從道德角度反省人的驕傲和無知（腓力；屈梭多模）。約伯求上帝把自己拘留在陰府，讓他可以等候復活，而不願活在這些煩惱之中（奧林匹多羅）。

14.7-10 被砍下，卻重新發芽

預言人在洗禮裏重生的事◆ 敘利亞人以法蓮：在這裏，蒙福的約伯擔當教師和先知的角色，用重新活過來的樹作象徵，預告自己會回復從前那樣。同時約伯預言了，人性會完全更新。人類將會熱切地感謝洗禮的水所發出的香氣，將會重新發芽。人性會得到新的枝葉，這些枝葉會生長，因此得回人類從前的美麗和尊貴。之後，主的死會重新種植人類。《約伯記註釋》14.7¹

樹的象徵◆ 大貴格利：因為約伯這段話的字面意義很清楚，所以我們必須看看關於內在事物的意思，研究怎樣從屬靈的角度理解。在聖經裏，「樹」有時代代表十字架，有時代

表義人，甚至代表不義的人，有時代表上帝的智慧、成為肉身的那位。聖經說：「我們把那棵樹放進他的糧裏面吧。」²這時候，「樹」指十字架，因為「把那棵樹放進糧裏面」就是把十字架放在我們主的身體上。「樹」也代表義人，甚至不義的人，正如上主藉先知說的：「我——上主使高樹矮小，矮樹高大。」³按照那同一位真理的話，「凡自高的，必降為卑；自卑的，必升為高」⁴。所羅門也說：「樹若向南倒，或向北倒，樹倒在何處，就存在何處。」⁵在人死亡的日子，義人「向南倒」，不義的人「向北倒」，因聖靈向義人施恩，義人會得到喜樂，而罪人會與背叛的天使一同被丟棄；牠的心是冰凍的，牠說過：「我要坐在見證的山上，在北方的邊界上。」⁶此外，「樹」代表上帝的智慧、那成為肉身的一位。經上寫著：「她與持守她的作生命樹。」⁷這智慧自己也說：「這些事既行在有汁水的樹上，那枯乾的樹將來怎麼

¹ ESOO 2:6。

² 耶11.19。原文與《和》、RSV的譯文不同。

³ 結17.24。

⁴ 路14.11。

⁵ 傳11.3。

⁶ 賽14.13。

⁷ 箴3.18。

樣呢？」⁸這段經文說樹比人好，那麼，「人」如果不是指每個屬肉體的人，還指甚麼呢？樹豈不是指義人的生命嗎？「樹若被砍下，還可指望再翠綠起來。」義人如果為真理而受嚴重的壓迫，忍受痛楚，然後死去，就會在永生裏復原，好像樹木重新長出翠綠的葉子。人如果在這裏因為有信心而證明自己是翠綠的，就會在那裏真的顯為翠綠。「他長出嫩枝」，是因為當義人受苦時，所有信徒對天上家園的愛往往倍增。他們看見那個義人在這裏為上帝而表現得很勇敢，就很高興，並且領受屬靈生命的翠綠。《約伯記教誨》12.5⁹

14.11-12 他們不會甦醒

在審判日復活◆ 耶路撒冷的赫西糾：約伯把死亡稱為「睡」，藉此清楚把復活的盼望給了我們。但是他說，我們要「等到天沒有了」才會醒過來。那是顯而易見的，因為正如以賽亞所說，天必然要「被捲起，好像書卷」¹⁰。天上的所有掌權者必然要震動，太陽和月亮都不見了，星星動搖，然後像葉子般掉落。然後，到號角響起時¹¹，眾天使會使我們從死裏復活，像從「睡覺」中醒來一樣，這顯然是出於上帝的命令和神蹟。《約伯記講道集》17.14.12¹²

14.13-14 等候釋放

盼望復活◆ 奧林匹多羅：這話的意思是：「在你向我發怒、怒火中燒的時候，願你把我拘留在陰府。人被拘留在陰府，其實不是因為犯錯。但願你不會完全忘記我，而會定下拘留我在那裏的時間！」約伯告訴了我們他為甚麼渴望死去。他說：在那裏我不會遇到考驗，可以等候復活。約伯說，其實，人如果完成了他今生的日子，然後死去，他的存在不會消失，而會以靈魂活著，等候復活。《約伯記註釋》14.13-14¹³

14.15-17 呼叫和回答

預示復活的事◆ 大貴格利：如果有人對我們提出要求，而我們用相應的方式工作，我們就說我們在回答那人。所以，在那個改變裏，上主「呼叫」，人「回答」。雖然人類曾經受到敗壞，但是在那位不敗壞者的光輝前面，人類也顯出不敗壞的本質。現在我們受敗壞的轄制，所以我們完全不以任何方式「回答」我們的創造主，因為敗壞與不敗壞相距很遠，我

⁸ 路23.31。

⁹ LF 21:47-48*。

¹⁰ 賽34.4。

¹¹ 參太24.31；林前15.52。

¹² PO 42.2:434。

¹³ PTS 24:132。

們與祂毫無相似之處，讓我們可以回答祂。但是，聖經談到那個改變說：「當主顯現的時候，我們必要像他，因為必得見他的真體。」¹⁴到時候我們就會真正「回答上帝」。上帝「呼叫」我們；那位至高的不敗壞者將會吩咐我們，我們就必起來，變得不能敗壞。《約伯記教誨》12.18¹⁵

身體與靈魂都復活◆失明者荻地模：約伯想要指出，人如果把思想集中於上帝，那麼不只他的身體會復活，靈魂也會復活。所以他說：「你會呼叫，我便回答。」當上帝呼叫時能夠聆聽，這是獲賜理性的受造物才能做到的，而理性就是靈魂。《約伯記註釋》14.15b¹⁶

14.18-19 山崩

驕傲的人自我膨脹，像大山，但終必崩塌◆教士腓力：我相信我們必須把「山」解釋為魔鬼，或是解釋為指驕傲的人在上帝面前自我膨脹，變得像座大山。這樣的人心中傲慢，但是，在升高了以後，這座山就崩塌，毀滅，變成塵埃，完全消失。我認為「磐石」代表這樣的一些人：他們應該保持本性善良，像磐石一樣，用與土地相似的力量去保持本性善良；但是他們的意志使自己愚頑心硬。所以，他們雖然因著功德而擁

有自己的居住地，卻拒絕留在那地方；之後，他們必會被棄絕，被趕到適合他們的地方。「水」總向低流，而且水有時帶來災難；這水代表敵對的掌權者，以及世界的風暴和旋風。我說，有些人以為自己很強，很堅定，對自己的美德有信心，因此被比喻為石頭；而這水不斷滴下來，就侵蝕這樣的人。我想，「地上的塵土」是指這樣的人：他們在危險和試探之中退縮，因此自取滅亡。《約伯記註釋》14¹⁷

14.20-22 痛楚和哀慟只有自己知道

無知使人更加悲慘◆屈梭多模：約伯說：「一個人受到懲罰，而就算他兒孫眾多，他也不認識他們。事實上，他死後往往失去生前慣享的逸樂。人都去世了，留下兒孫又有甚麼快樂可言？」你們看，約伯處處強調生命的短暫。人無法回來，回到這地上。人就算留下兒孫，也不知道他們會不會活得好。他完全不知道自己的兒孫是多是少。人如果對自己的成功一無所知，要獨自離開，只

¹⁴ 約壹3.2。

¹⁵ LF 21.57。

¹⁶ PTA 33.1:152。

¹⁷ PL 26:650。

知道自己的苦難，這就是最痛苦的，還有甚麼比這痛苦？就算他死後發生了對他好的事，他也不會知道，他【在今生裏】也總不會知道。但是，

他現在肯定知道的是，「他的身體痛楚，他的靈魂哀慟」。《約伯記註釋》14.20-22¹⁸

¹⁸ PTS 35:116。

15.1-16 以利法指控約伯不敬虔

¹提幔人以利法回答說：²智慧人豈可用虛空的知識回答，用東風充滿肚腹呢？³他豈可用無益的話和無濟於事的言語理論呢？⁴你是廢棄敬畏的意，在上帝面前阻止敬虔的心。⁵你的罪孽指教你的口；你選用詭詐人的舌頭^b。⁶你自己的口定你有罪，並非是我；你自己的嘴見證你的不是。⁷你豈是頭一個被生的人嗎？你受造在諸山之先嗎？⁸你曾聽見上帝的密旨嗎？你還將智慧獨自得盡嗎？⁹你知道甚麼是我們不知道的呢？你明白甚麼是我們不明白的呢？¹⁰我們這裏有白髮的和年紀老邁的，比你父親還老。¹¹上帝用溫和的話安慰你，你以為太小嗎？¹²你的心為何將你逼去？你的眼為何冒出火星，¹³使你的靈反對上帝，也任你的口發這言語？¹⁴人是甚麼，竟算為潔淨呢？婦人所生的是甚麼，竟算為義呢？¹⁵上帝不依靠他的眾聖者；在他眼前，天也不潔淨，¹⁶何況那污穢可憎、喝罪孽如水的世人呢^d！《和》

¹特曼人厄里法次又發言說：²智者豈能以虛言作答？豈能以東風果腹？³豈能以無益的廢話，無濟於事的言詞來辯護？⁴不但如此，而且你還廢除了敬畏天主之情，斷絕了在他面前的默禱。⁵其實，是你的罪惡教導你說話，叫你的口舌詭辯。⁶定你罪的，是你的口而不是我，是你的口唇作證控告你。⁷你豈是第一個出生的人？在山嶽未有之前，你豈已誕生？⁸難道你聽見了天主的秘旨，把持著智慧？⁹有甚麼事，只有你知，而我們不知；只有你明瞭，而我們不明瞭？¹⁰我們之中也有白頭老人，年紀比你父親還太。¹¹天主的安慰，和向你說的溫和的話，你以為還太少嗎？¹²你為何讓你的感情控制著你？你的眼為何冒火，¹³竟向天主發怒，開口說出這樣的話？¹⁴人算甚麼而敢自稱潔淨，婦女所生的敢自稱正直？¹⁵他連自己的聖者，還不信賴；在他眼中，連蒼天也不純潔，¹⁶何況一個墮落可憎，飲惡如水的人！《思》

84

^a 15.2-3，《拉丁文武加大譯本》作「智者回答時豈會像在風裏說話，怎會用渴望填滿自己的肚子？你說話指控那位並不與你平等的，你說對你自己無益的話」。

^b 「你的罪孽……舌頭」，《七十士譯本》作「你口中的話使你有罪，你沒有研究有權柄者的話」。

^c 15.11-13，《拉丁文武加大譯本》作「上帝要安慰你，這有甚麼大不了？但是你惡毒的話使這不能發生。你的心為何使你自大？你的眼睛為何使

你驚訝，彷彿你在想偉大的事？你的靈為何膨脹而對抗上帝，以致你讓自己的口說出這樣的話？」

^d 15.14-16，《七十士譯本》作「必死的人怎會無可指摘？婦人所生的怎會是公義的？祂不信任祂的眾聖者；在祂面前，天也不潔淨。噢，那麼人是可憎和不潔淨的，人喝不義如同喝東西。」「喝罪孽……世人呢」，《別西大譯本》作「因為人將要喝罪孽如同喝水」。

概述◆ 教父認為以利法的第二段話是虛假的指控，是毫無根據的責備，顯示他滿懷憤恨，生氣了，企圖扭曲對手的話（伊克蘭姆的猶利安；赫西糾；屈梭多模；大貴格利）。同時，按照教父解釋約伯記的一貫取向，他們在以利法的發言裏看出一點真理，教父把這些道理提出來，用作道德訓誨（奧林匹多羅；伊澤達德）。不義的人認為義人傲慢（大貴格利），又扭曲義人的話（伊克蘭姆的猶利安）。惡人喜歡講褻瀆的話（伊澤達德）。約伯申訴的時候懷著謙卑，而不是傲慢（大貴格利）。

15.1-3 有智慧的人該怎樣回答？

嘗試扭曲約伯的話◆ 伊克蘭姆的猶利安：神聖的約伯不僅證明了瑣法的話可笑，還責備了他所有朋友。他們全都認為智慧要受他們這些長者判斷；但他們的年齡其實是有限的。因為約伯也談到許多關於人類本質和上帝本質的事，所以以利法生氣了。他企圖公開指責約伯犯了種種不同的罪。以利法沒有確鑿的證據，所以把約伯與從前世代的人比較，以此為證據。他顯得毫不謙卑，反而認為自己比任何人都有智慧。「智者回答時豈會像在風裏說話，怎會用渴望填滿自己的肚子？」以利法想要指出，約伯

的長篇大論證明他愚蠢，說約伯的話出於憤怒而非理性。「智者回答時豈會像在風裏說話？」神聖的約伯在開始說話之後就撇下與他辯論的人，轉而向上帝發言；所以以利法說，人如果是智者，就不會不理會辯論對手，好像在風裏說話，想說甚麼就說甚麼，毫不害怕敵人。「你說話指控那位並不與你平等的，你說對你自己無益的話。」你聲稱自己潔淨，這就是在指控上帝。其實，如果你不是應分受苦，那麼那使你受苦的一位就無疑受到指控，顯得不義了。《約伯記註釋》15.1-3¹

85

15.4-6 你定自己有罪

以利法生氣◆ 耶路撒冷的赫西糾：約伯很有自信地責備朋友們，所以他們很生氣，覺得受傷害。這並不表示約伯在上帝面前傲慢。事實上，約伯相信自己無辜，所以，那些指控他的人所使用的虛假力量，他完全沒有認真理會。以利法責難約伯先前的話，而現在以利法對此感到慚愧，於是他就說，約伯指責他，這是對上帝傲慢的表現。然而，以利法這樣說是無用的廢話，是徒勞無功的嘗試。

¹ CCL 88:41-42。

接著，以利法不再多等，就急忙說出自己貶斥約伯的原因：約伯不理會「有權柄者的話」。《約伯記講道集》18.15.5b²

15.7-10 難道你是充滿智慧的長者嗎？

約伯揭露他朋友們的驕傲◆

屈梭多模：以利法像是要說：難道你竟然在整個世界存在以前就存在，所以你知道在最早的時代裏發生的事？難道你從上帝口中得到了任何知識？你的知識完全不比我們高超。你說過「在長久的時間裏有智慧」³，那麼，你現在豈不是掉進陷阱了嗎？事實上你完全算不上年老，你也不是在有宇宙之前出生的。不過，約伯說那句話是要他的朋友們暴露出他們的驕傲。《約伯記註釋》15.7a-10b⁴

15.11-13 你竟敢這樣說話？

不義的人以小人之心度君子之腹◆ 大貴格利：解釋得清楚一點，以利法彷彿對約伯說：「假如你肯改正你對信仰的宣認，你早就會在鞭打之中得到安慰了。」「你的心為何使你自大？你的眼睛為何使你驚訝，彷彿你在想偉大的事？」義人的心思意念往往非常專注地默想天上的事，以致他們臉上好像顯出驚訝的神

色。人應該在暗中使用默想的力量，而異端沒有學習過這個道理，所以他們認為義人這樣做是虛偽的，不是真正在默想；他們也這樣看那些得到正確理解的人。他們相信，凡是他們自己得不到的，也必定不能真正存在於其他人裏面。「你的靈為何膨脹而對抗上帝，以致你讓自己的口說出這樣的話？」當義人遇到災禍時，他們通常不得不說出自己做過的事，像蒙福的約伯所說的那樣。他一向的生活都符合義，後來卻受到杖的擊打，倒下了。但是，不義的人聽到義人的話，就認為他們自吹自擂，而不是在說實話。他們用自己的感覺來衡量義人的言語，不認為人可以用謙卑的靈說好話。如果人實際上沒有做過一些好事，卻說自己做過，這就是很大的罪；而人如果謙卑地說出自己真正做過的好事，這通常完全不是罪。義人與不義的人，說的話往往很相似，他們的心卻總是十分不同。不義的人說某句話會冒犯上主，義人說同一句話卻會挽回上主的心意。例如，那個法利賽人在進聖殿的時候說：「我一個禮拜禁食兩次，凡我所得的都捐上十

² PO 42.2:454。

³ 《七十士譯本》伯12.12。

⁴ PTS 35:117。

分之一。」⁵但是，那個稅吏出去的時候，比那個法利賽人更算得上是義人。希西家王也是這樣。他身上曾經有病，生命到了盡頭；這時候他用悲痛的心禱告說：「上主啊，求你記念我在你面前怎樣存完全的心，按誠實行事。」⁶他說自己完全，上主也沒有不理會他，沒有拒絕他，而是立即垂聽他的禱告，應允他。你看，那個法利賽人表面上說自己是義人，希西家則真誠地說自己是義人；法利賽人這樣做是冒犯上帝，希西家做同樣的事則挽回上帝的心意。全能的上帝用人心裏的思想來評價每個人的言語；在祂的耳朵裏，以謙卑的心說出來的話才是崇高的，不是嗎？所以，當蒙福的約伯說出自己的作為時，他絲毫不是在上帝面前驕矜自誇。他用謙卑的靈說出自己真正做過的事。《約伯記教誨》12.34-36⁷

15.14-16 上帝的潔淨

只有上帝才絕對潔淨◆奧林匹多羅：以利法問：「有誰是無可指摘

的？有誰能聲稱自己是義人？」上帝是最潔淨的，在祂的審判之中，連非常神聖的人和天使也顯得不潔，潔淨的天也顯得不潔；既然這樣，那麼，可咒詛的、不潔淨的人又怎樣呢？人喝不義如同喝東西一般。他這樣說，是因為人故意犯罪。「祂不信任祂的眾聖者」，這話也可以這樣解釋：天使的本質可以改變，而一些天使的確離開了本位。天之所以不潔淨，就是由於這個原因；而且天也常常被雲遮蓋。《約伯記註釋》15.14-16⁸

罪中之樂◆默維的伊澤達德：「人將要喝罪孽如同喝水。」作者這樣說是要指出，人很喜歡說褻瀆的話。《約伯記註釋》15.16⁹

⁵ 路18.12。

⁶ 賽38.3。

⁷ LF 21:66-67。

⁸ PTS 24:139-40。

⁹ CSCO 229:247。

15.17-35 惡人的痛苦

¹⁷我指示你，你要聽；我要述說所看見的，¹⁸就是智慧人從列祖所受，傳說

¹⁷我要告訴你，你且聽我說；我要說明我的經驗，¹⁸即賢哲所傳授，和祖先未

而不隱瞞的。¹⁹(這地惟獨賜給他們，並沒有外人從他們中間經過^a。) ²⁰惡人一生之日劬勞痛苦；強暴人一生的年數也是如此。²¹驚嚇的聲音常在他耳中；在平安時，搶奪的必臨到他那裏。²²他不信自己能從黑暗中轉回；他被刀劍等候。²³他漂流在外求食，說：哪裏有食物呢？他知道黑暗的日子在他手邊預備好了。²⁴急難困苦叫他害怕，而且勝了他，好像君王預備上陣一樣^b。²⁵他伸手攻擊上帝，以驕傲攻擊全能者，²⁶挺著頸項，用盾牌的厚凸面向全能者直闖；²⁷是因他的臉蒙上脂油，腰積成肥肉^c。²⁸他曾住在荒涼城邑，無人居住、將成亂堆的房屋。²⁹他不得富足，財物不得常存，產業在地上也不加增^d。³⁰他不得出離黑暗。火焰要將他的枝子燒乾；因上帝口中的氣，他要滅亡^e。【原文是走去】。³¹他不用倚靠虛假欺哄自己，因虛假必成為他的報應。³²他的日期未到之先，這事必成就；他的枝子不得青綠^f。³³他必像葡萄樹的葡萄，未熟而落；又像橄欖樹的花，一開而謝。³⁴原來不敬虔之輩必無生育；受賄路之人的帳棚必被火燒。³⁵他們所懷的是毒害，所生的是罪孽；心裏所預備的是詭詐。《和》

曾隱瞞的事：—¹⁹這地方原只賜給了他們，尚無一個外方人從他們中間經過。—²⁰惡人一生飽受苦惱，壽數已給暴君限定；²¹恐怖之聲常在他耳中，平靜時匪徒也來侵擾。²²他不相信還能脫離黑暗，只等待遭受刀劍之害，²³註定作為鷹鳥的食物，自知大難業已臨頭。²⁴黑暗的日子使他恐怖，困苦艱難跟隨著他，好像準備廝殺的君王。²⁵因為他曾伸手反抗過天主，向全能者傲慢逞強過；²⁶以伸直的頸項，以堅厚的盾背攻擊過天主。²⁷他的臉蓋滿了脂油，他的腰積滿了肥肉。²⁸他住在荒涼的城內，住在無人居留，行將化為廢墟的屋中。²⁹他不能富有，所有的財富也不能久存，也決不能向地下生根。³⁰他脫離不了黑暗，火燄要灼乾他的嫩芽，暴風要吹去他的花朵。³¹別依恃枝極已長大，應知這都是空虛；³²未到時日，已經凋謝，枝葉再不發綠。³³有如葡萄未熟即被打下，橄欖開花即被搖落，³⁴因為惡人的家室必要絕嗣，火要燒盡受賄者的帳幕。³⁵他們所懷的是邪惡，所生的是罪孽；心胸懷念的，無非是欺詐。《思》

a 「從他們中間經過」，《七十士譯本》作「前進攻擊他們」。

b 15.20-24，《七十士譯本》作「不敬虔的人一生都痛苦；上帝賜給欺壓人者的年日被數算過。他的驚嚇在他耳朵裏；正當他似乎平安時，他的傾覆就必來臨。他不可相信自己能從黑暗中轉回，因為他已經被交給刀劍的力量。上帝命定他作兀鷹的食物；他心裏也知道自己必會成為屍體，必有黑暗的一日把他帶走，像用旋風把他帶走一樣。急難困苦必臨到他，他必像最高級的將領那樣倒下」。

c 15.25-27，《拉丁文武加大譯本》作「他舉手攻擊上主，逞強攻擊全能的上主。他挺著頸項向祂衝過去，以胖胖的脖子作武器。這是因為他臉上蒙了脂油，他腰間肥肉下垂」。

d 「產業……加增」，RSV作nor will he strike root in

the earth (他也不會在地上扎根)，這是按《拉丁文武加大譯本》翻譯的。本句希伯來文意思不明。

e 「因上帝……滅亡」，RSV作and his blossom will be swept away by the wind (風必吹走他的花朵)，其中的blossom (花朵)是按《七十士譯本》翻譯的，希伯來文是「口」。will be swept away是RSV的重構，希伯來文是「將會離開」。15.28-30，《七十士譯本》作「願他住在荒涼的城邑裏，進入無人居住的房屋。他們所預備的東西，別人必帶走。他也完全不會變得富有，財物不得常存，他也不會投影在地上。他也無論如何不能逃離黑暗。願風吹襲他的花朵，願他的花掉落」。

f 「他的日期……青綠」，《拉丁文武加大譯本》作「他必在自己的日子滿了之前滅亡，他雙手必枯乾」。

概述◆ 教父對以利法這番話第二部分的解釋方式與對第一部分相同。一方面，他們強調以利法驕傲，說他的指控沒有根據（大貴格利；腓力）。另一方面，教父把以利法最正確和可接受的話挑出來，擴充為道德訓誨（屈梭多模；以法蓮；腓力；奧林匹多羅；大貴格利）。驕傲的人常常找方法抬高自己（大貴格利）。但是，當他們最志得意滿的時候，他們就倒下（屈梭多模）。他們頑固地對抗上帝，於是就傾覆（腓力）。驕傲的人住在荒涼的城邑，那本是他們自己造成的景況（奧林匹多羅）。驕傲的人就算施捨也不能贖回自己（大貴格利）。上帝認為約伯無罪，我們應該相信祂的看法，而不是相信那些批評約伯的人（腓力）。

15.17-19 智者的話

進一步證明以利法是驕傲的
◆ 大貴格利：所有傲慢的人都有個特徵，就是當他們有一個正確的想法時，儘管那是小事，他們也會用盡方法藉此來滿足自己的驕傲心態。他們對事物有所理解，與別人一樣，但是他們嘗試藉此抬高自己。他們十分驕傲，因此掉進自高自大的坑裏，認為自己比有學問的人更有知識。他們要求比自己高級的人尊重自己，倚仗他

們的尊重來教導那些更神聖的人，彷彿自己是有權柄的。以利法現在就說：「我指示你，你要聽。」《約伯記教誨》12.40¹

15.20-24 惡人痛苦

把智者與惡人作比較◆ 屈梭多模：以利法又說：「沒有外人前進攻擊他們」，這是指，智者必得享平安，並且把平安傳給子孫。「沒有外人前進攻擊他們。」意思是他們不發動戰爭，不會看見爭鬥，不會遇上叛亂，反而會高尚和勇敢地屹立。他們不僅能夠生存下來，還擁有很大的力量和權柄，又安享太平。他說：「不敬虔的人一生都痛苦」；而當他們的生活無風無浪時，他們的良心也必感到這痛苦。他說：「上帝賜給欺壓人者的年日被數算過。」「欺壓人者」就是不義的人。他們的日子被數算過，因為暴君都是很快就消失的。「正當他似乎平安時，他的傾覆就必來臨。」這話告訴約伯，戰爭來自天上，他的災禍不會改變。「上帝命定他作兀鷹的食物。」「他已經被交給刀劍的力量。」再留心看看這句話。他死得很可憐。他不是按著自然的普

¹ LF 21:69-70*。

遍定律而死，而是死於暴力、爭鬥和戰事之中。他死後不得埋葬，也沒有喪禮，不只沒有墳墓，還成為「兀鷹的食物」。「他心裏也知道自已必會成為屍體。」別人向約伯預言這些事，預先宣告這些事，這些預兆使他更痛苦。《約伯記註釋》15.17-23b²

急難擊敗惡人◆敘利亞人以法蓮：這話的意思是，痛楚和苦難把惡人圍在中間，捉住他，他彷彿在戰場上，一邊有個君王豎起敵對的旗幟威脅他，另一邊有強盜逼近來擄掠，以致他的心思意念和靈魂不能平靜。《約伯記註釋》15.24³

15.25-27 惡人與上帝作對

描繪瘋狂的驕傲◆教士腓力：「他舉手攻擊上主，逞強攻擊全能的上主。」以利法用「舉手」或「伸手」來表示一個人與上帝作對。他說那樣的人逞強，因為他們的心思意念自我膨脹，很傲慢。「他挺著頸項向祂衝過去。」以利法這話是指驕傲的人心中很魯莽，很無禮。他們的瘋狂控制著他們，因此他們大膽地對抗上帝，行動一點也不慢。「以胖胖的脖子作武器。」以利法提及胖胖的脖子，指極大的傲慢，這傲慢幾乎滿溢出來。《約伯記註釋》15⁴

15.28-30 住在荒涼的城邑

不敬虔者的結局◆奧林匹多羅：以利法說不敬虔者必會絕對孤獨，說他們是悲慘的，所以住在荒涼之處，而不是住在繁華的城市和華麗的房子裏。以利法說：「事實上，他們的財物不得常存。」《約伯記註釋》15.28-29⁵

15.31-33 空虛⁶必成為惡人的報應

善必須來自聖靈◆大貴格利：我們每當在犯罪後施捨，就像是在為壞行為付出代價。所以，先知談到不這樣做的人說：「他必不能給上帝甚麼以挽回自己，也不能把靈魂的贖價給上帝。」⁷有時候，有錢人狂妄自大，欺壓自己以下的人，搶奪別人的財物，不過，他們在另一方面把一些東西給了別人。他們欺壓許多人，卻有時候維護和支持一些個別的人。他們從不放棄做不義的事，但是他們似乎為這些事付出代價。施捨的代價使我們脫離罪，而條件是我們必須為自己的罪哀哭，並且摒棄那些行為。如

² PTS 35:119。

³ ESOO 2:7。

⁴ PL 26:654。

⁵ PTS 24:142。

⁶ 《和》譯：虛假，RSV作Femptiness。

⁷ 詩49.7-8（《七十士譯本》48.8-9）。

果一個人不停犯罪，又像是不停施捨，那麼他付代價也是徒然的，因為他不能贖回自己的靈魂，沒有禁止自己的靈魂陷入罪惡的習慣之中。故此以利法現在說：「他既然被謊話騙了，就不可相信有任何代價能贖回自己。」有錢而驕傲的人施捨，也不能贖回自己，因為他們在同一時間搶奪窮人的財物，這妨礙他們的施捨升到上帝眼前。……我們看見有人過邪惡的生活，同時長壽極了，這是十分普通的。我們往往看見一些人，雖然老得四肢無力，他們的私慾卻不停止做壞事。那麼，以利法為甚麼說「他必在自己的日子滿了之前滅亡」？其實，有些人在人生裏迷了路，後來醒悟，受良心指控，就放棄邪惡的道路，改變自己的行為，抗拒自己從前的邪惡，逃離屬世的路途，追求屬天的目標。但是，他們還沒有在這些神聖的目標上堅固地扎根，就因為心思意念的麻木而回到從前。他們儘管已經開始判那些行為有罪，決定戒掉那些邪惡的習慣，現在卻重新陷入其中。其實，連神聖的人也會向外在的行動低頭，並且忙於管治子民，這是為了許多人的好處；這是常有的事。

軟弱的人看見了，因為他們心裏還有從前的驕傲，就想要模仿那些神聖的人，做一些表面的行動。但是他們只能做到一部分，因為他們沒有先被聖靈的種種恩賜充滿才開始行動，而且他們用屬肉體的方法做事。人必須長期鍛鍊，並且生活得有規律，他的心才能堅定地渴求屬天的事。這樣，心就再次集中精神，可以做外面的事。否則，人心裏就完全沒有根基去行善。《約伯記教誨》12.57-59⁸

15.34-35 惡人有詭詐的陰謀

我們必須相信上帝◆ 教士腓力：以利法這句話把神聖的約伯說成強盜和騙子，說他隱藏自己強暴的行為。以利法在第一次發言時也這樣指責約伯，把他比作獅子、母獅、幼獅和老虎。但是我們必須相信上帝；祂稱讚約伯，沒有說他是騙子，反而宣告他是無罪和單純的。《約伯記註釋》15⁹

⁸ LF 21:80-81*。

⁹ PL 26:656-57。

16.1-6 約伯責備朋友不憐憫

90

¹約伯回答說：²這樣的話我聽了許多；你們安慰人，反叫人愁煩。³虛空的言語有窮盡嗎？有甚麼話惹動你回答呢？⁴我也能說你們那樣的話；你們若處在我的境遇，我也會聯絡言語攻擊你們，又能向你們搖頭。⁵但我必用口堅固你們，用嘴消解你們的憂愁。⁶我雖說話，憂愁仍不得消解；我雖停住不說，憂愁就離開我嗎？《和》

¹約伯回答說：²像這樣的話，我聽了許多；你們的安慰反使人煩惱。³這些風涼話何時了？或者有甚麼事迫你非說不可？⁴若是你們處在我的境遇中，我也會說像你們所說的話，也會花言巧語譏笑你們，向你們搖頭。⁵我也會以口舌寬慰你們，搖唇鼓舌來減輕你們的痛苦。

⁶我若講話，痛苦並不停止；我若閉口不言，難道痛苦就離開我？《思》

概述◆ 約伯的回答顯出智慧（赫西糾；屈梭多模），顯出他願意犧牲自己（赫西糾），也流露他的恩惠與憐憫（大貴格利）。

16.1-2 叫人苦惱的安慰者¹

壞謀士◆ 耶路撒冷的赫西糾：你們是「安慰者」，不過是非常壞的安慰者。你們沒有一句話是為了善而說的，全都是為了壞的目的而說的。你們教導人，忠告人，你們不是建議人怎樣避免患難，反而說我會從苦難之中得到【更多】患難！你們不教導人怎樣平息風暴，反而教人怎樣從平安裏製造有害的騷動。《約伯記講道集》19.16.2b²

膚淺的判斷◆ 屈梭多模：以利法彷彿覺得這事異常重要，彷彿自己

的話來自祖先的智慧；因此約伯也重拾開始時的論點。他說：你說的道理很淺顯，不是嗎？你的言論很膚淺，想到甚麼就說甚麼，不檢查自己的話。所以，如果我說出自己的想法，你就不要著惱了。《約伯記註釋》16.1-2³

16.3-4 我也能說你們那樣的話

別人的痛苦◆ 耶路撒冷的赫西糾：約伯用問句來說這話，他不是要找一個論點。這話的意思是：「難道我真的會編撰言論來攻擊你們？難道我真的會向你們搖頭？絕對不

¹ 《呂》。

² PO 42.2:474。

³ PTS 35:121。

會！義人的慣常做法是背負別人的痛苦，而不是把別人踐踏在腳下，或是惡毒地誇大；當我受折磨時，你們就是這樣對待我。」《約伯記講道集》19.16.4c-d⁴

16.5-6 我會鼓勵你們

禱告而非咒詛◆ 大貴格利：有些人的心思意念是罪惡的，人的宣講不能糾正他們。有時候，我們必須懷著恩慈的靈，渴望這樣的心思意念得到上帝的安慰。如果人懷著愛，非常認真地這樣渴望，那麼他的目標就顯

然是要那個有罪的人改過，而不是要他受罰。這樣的想法是禱告，而不是咒詛。蒙福的約伯說這些話，是想要他的朋友們從經驗中學習怎麼憐憫受苦的人。他們現在不懂得用仁愛同情他的悲傷。受過悲傷打擊的人可以從自己的苦難學到怎麼比較好地安慰別人。他們對別人的脆弱變得更敏感，自己心裏就會活得更健康。《約伯記教誨》13.5⁵

⁴ PO 42.2:476。

⁵ LF 23:89*。

16.7-22 約伯在困苦中堅持自己無辜

⁷但現在上帝使^a我困倦，使親友遠離我，⁸又^b抓住我，作見證攻擊我；我身體的枯瘦也當面見證我的不是。⁹主發怒撕裂我，逼迫我，向我切齒；我的敵人怒目看我。¹⁰他們向我開口，打我的臉羞辱我，聚會攻擊我。¹¹上帝把我交給不敬虔的人^c，把我扔到惡人的手中。¹²我素來安逸，他折斷我，掐住我的頸項，把我摔碎，又立我為他的箭靶子。¹³他的弓箭手四面圍繞我；他破裂我的肺腑，並不留情，把我的膽傾倒在地上，¹⁴將我破裂又破裂，如同勇士向我直闖。¹⁵我縫麻布在我皮膚上，把我的角放在塵土中^d。¹⁶我的臉因哭泣發紫，在我的眼皮上有死蔭。¹⁷我的手中卻

⁷現今天主的确叫我厭倦，使我每個親人都遠離了我；⁸使我憔悴，以指證我；使我消瘦，當面非難我。⁹他在憤怒中撕裂我，窘迫我，向我咬牙切齒；我仇人鋒利的眼睛常盯著我。¹⁰他們張開大口想吞噬我，責罵著打我的面頰，一起擁上前來攻擊我。¹¹天主將我交於不義之人，將我丟在惡人手中。¹²我原來安寧，他卻折磨我，抓住我的脖子，粉碎我，又拿我當作他的箭靶。¹³他的箭矢四面射擊我，射穿我的腰，毫不留情，使我的膽傾流於地。¹⁴他將我撕裂粉碎，有如武士向我跑來。¹⁵我縫麻衣包裹我的皮膚，使我額角插入塵土。¹⁶我的臉因哭泣發紅，我睫毛間滿是暗影；¹⁷我的手雖沒有

無強暴^e；我的祈禱也是清潔。¹⁸地啊，不要遮蓋我的血！不要阻擋我的哀求！¹⁹現今，在天有我的見證，在上我有我的中保。²⁰我的朋友譏誚我^f，我卻向上帝眼淚汪汪。²¹願人得與上帝辯白，如同人與朋友辯白一樣^g；²²因為再過幾年，我必走那往而不返之路。《和》

行過殘暴的事，而我的祈禱又往往純正。

¹⁸地啊！不要掩蓋我的血。願我的呼聲無休息的餘地！¹⁹看啊！連現今在天上有我的見證，在高處有我的中保。²⁰我的哀號上徹於天，在天主前我的雙目流淚不止。²¹惟願人與天主之間有一中人，猶如人與人之間一樣！²²因為我的年數將盡，快要走上那條一去不返的路途。《思》

a 「使」，希伯來文是「你使」。

b 「又抓住」，希伯來文是「你又抓住」。

c 「不敬虔的人」，《別西大譯本》作「一個不義的天使」。

d 16.11-14，《拉丁文武加大譯本》把11-14節標示為12-15節，作「上帝把我鎖在不義者旁邊，把我交在不敬虔者手中。我曾經富有，卻突然被踐踏在腳下。祂捉住我的頸項，打碎我，又立我為記號。祂把我丟給祂的矛，傷害我的腰，並不留情；祂又把我的內臟撒在地上。祂用一個又一個傷口打擊我，像巨人般踐踏我」。

e 「我的……強暴」，《拉丁文武加大譯本》作「我手中沒有罪，卻受這苦」。（《拉丁文武加大譯本》把17-18節標示為18-19節。）

f 「譏誚我」，《拉丁文武加大譯本》作「說許多話」。（《拉丁文武加大譯本》把20節標示為21節。）

g 「如同……一樣」，這是按敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》及《他爾根》翻譯的，希伯來文是「並且願人得與朋友辯白」。

概述◆ 約伯真誠地形容自己的困難和痛苦，再次表現他深厚的智慧（伊克蘭姆的猶利安）。他的話也表現了他很敏感（以法蓮），措辭準確（伊澤達德），並且願意討上帝喜悅（大貴格利）。同時，他所講的包含預言信息，宣告基督和他眾使徒的受難（腓力）。義人的苦難和死亡不會沒有人知道，這是上帝特別留給義人的待遇（伊克蘭姆的猶利安）。人盼望自己說的一切都被聽得真切，不過這在今生裏不會實現。他們也希望

準確地聽到所有關於自己的話語（大貴格利）。以法蓮以詩意的語言意譯了這段經文。

16.7-10 使我困倦，使親友遠離我

約伯的痛苦◆ 敘利亞人以法蓮：你們的話殘酷地刺傷我，因為你們企圖把我形容為在上帝面前作假見證的人。祂的烈怒「撕裂我」¹。我

¹ 伯16.9。

失去兒女和牲畜，這使我哀慟不已；正當那時候，身上的痛楚侵襲我。那時我當然保持沉默，但是祂使我聽到可怕的報告和使我痛心的消息，藉此擊打我。《約伯記註釋》16.9²

16.11 把我交給不敬虔的人

約伯那個不義的天使◆默維的伊澤達德：「上帝把我交給一個不義的天使。」他這樣說，是因為他相信每個人都有一個天使伴隨著。約伯說他的天使不義，因為他看見自己的災禍所帶來的結果。大衛也說，殺埃及人長子的天使是邪惡的³。《約伯記註釋》16.11⁴

16.12-15 上帝像個戰士⁵

關於基督和他眾使徒的預言◆教士腓力：「上帝把我鎖在不義者旁邊，把我交在不敬虔者手中」，那就是說，鎖在魔鬼和牠的眾使者旁邊。不過，我們也必須把這句話解釋為指基督，他被交在猶太人手裏。「我曾經富有，卻突然被踐踏在腳下。祂捉住我的頸項，打碎我，又立我為記號。」那就是說，他本來富有，卻變得貧窮；又或者，基督本是上帝，卻降生為人，也是從富有變得貧窮。「祂把我丟給祂的矛，傷害我的腰，並不留情；祂又把我的內臟撒

在地上。」這段經文所說的矛，我們可以看為約伯感到的陣陣痛楚，不過我們也必須把這些矛解釋為猶太人對基督的褻瀆。……「祂傷害我的腰」，我們也必須把這句看為指基督。事實上，猶太人對眾使徒的迫害嚴重到一個地步，使他們背叛和否認基督，藉此傷害那些【神聖的人】；那些人彷彿是從基督道理的腰裏生出來的。彼得就曾經說：「我不認得這個人。」⁶《約伯記註釋》16⁷

16.16-19 不要遮蓋我的血

不可隱藏義人的苦難◆伊克蘭姆的猶利安：「我沒有犯罪，卻受這苦。」你有很好的理由生氣，因為這樣的折磨是沒有原因的。「我受這苦。」約伯知道，自己雖然好好做人，卻遭遇痛苦。所以，他不希望無人知悉他被迫受折磨的事實，希望別人知道自己受的苦。約伯不希望人遺忘他的苦難，而想要人人都聽見他受了怎樣的苦，因為他肯定自己的生命是無辜的。……義人苦苦掙扎，在這

² ESOO 2:7。

³ 參詩78.48-51（《七十士譯本》77.48-51）。

⁴ CSCO 229:248。

⁵ 《和》譯：勇士，RSV作warrior。

⁶ 可14.71。

⁷ PL 26:658-59。

過程之中，他們的苦難和死亡不會沒有人知曉，這是上帝特別留給義人的待遇。《約伯記註釋》16.18-19⁸

16.20-22 我對著上帝哭泣

約伯心中的意向是要討上帝喜悅◆ 大貴格利：這個聲音不只是蒙福的約伯的，也很適用在我們每一個身上。人做事如果是為了人的稱讚，就是在尋求地上的人作「見證者」。但是，人做事如果熱切要討全能上帝的喜悅，就曉得自己「在天上有一見證者」。有些人不顧別人的感受，這樣的人常常連我們最好的品性也挑剔；不過，人如果「在天上有一個見證者」，就不用害怕人的斥責。因此約伯又說：「我的朋友說許多話，我卻向上帝流淚。」眼睛如果不是指心中的意向，又是指甚麼？正如經上寫著：「你的眼睛若好，全身就光明。」⁹ 如果人懷著好的意向做一件事，卻吹噓自己的意向多麼好，上帝就不會喜歡他。當朋友們說許多話的時候，就是說，當他們否認與我們有同一個信仰的時候，「眼睛」就必須「向上帝流淚」，使我們的心完全領受內在的愛，升到內在的事物那裏；內在的愛穿透我們。外來的指責強迫心的意向回去，心的意向不得回到裏面，免得自己消失。……解釋

得清楚一點，這就彷彿是說：「我說的一切都被聽見了；但願我也聽見所有關於我的話語。」不過這在今生裏絕對不能實現，因為我們心中的眼睛前面有一個很大的障礙，使我們看不見上帝那微妙的本性。單憑我們心中的眼睛，我們甚至看不見自己的脆弱。不過，我們現在雖然只能隱約地看祂，將來卻必會清清楚楚地看見祂。當我們除去這脆弱的本性時，我們就能夠用內心去默觀，得到這個恩典。保羅談到這個恩典說：「到那時我就知道，如同主知道我一樣。」¹⁰ 蒙福的約伯明白，人在這裏絕不能最圓滿地擁有那知識，於是他就為今生的盲目而哀歎。不過他用生命的短暫來安慰自己，說：「因為再過幾年，我必走那往而不返的路。」凡是會過去的事情都是短暫的，儘管那件事看來要用很長的時間才能完成。我們走死亡的道路，就是「往而不返」，這是指上帝不會使我們復活、重新有肉身生命，而是指我們不用再做這必死生命的苦工，也不用再靠苦工來賺取獎賞。《約伯記教誨》13.28-31¹¹

⁸ CCL 88:46。

⁹ 太6.22。

¹⁰ 林前13.12。

¹¹ LF 21:103-5*。

17.1-16 約伯看見自己的屈辱

¹我的心靈消耗，我的日子滅盡；墳墓為我預備好了。²真有戲笑我的在我這裏，我眼常見他們惹動我^a。³願主拿憑據給我，自己為我作保。在你以外誰肯與我擊掌呢？⁴因你使他們心不明理，所以你必不高舉他們。⁵控告他的朋友、以朋友為可搶奪的，連他兒女的眼睛也要失明^b。⁶上帝使我作了民中的笑談；他們也吐唾沫在我臉上^c。⁷我的眼睛因憂愁昏花；我的百體好像影兒。⁸正直人因此必驚奇；無辜的人要興起攻擊不敬虔之輩。⁹然而，義人要持守所行的道；手潔的人要力上加力^d。¹⁰至於你們眾人，可以再來辯論吧！你們中間，我找不著一個智慧人。¹¹我的日子已經過了；我的謀算、我心所想望的已經斷絕^f。¹²他們以黑夜為白晝，說：亮光近乎黑暗^g。¹³我若盼望陰間^h為我的房屋，若下榻在黑暗中，¹⁴若對朽壞ⁱ說：你是我的父；對蟲說：你是我的母親姊妹；¹⁵這樣，我的指望在哪裏呢？我所指望的誰能看見呢？¹⁶等到安息在塵土中，這指望^j必下到陰間的門門那裏了。《和》

¹我的氣息已斷，壽命已盡，而且墳墓已為我做好。²我豈不是成了笑罵的對象？我的眼睛豈不是在酸苦中過夜？³求你將我的抵押放在你那裏！誰還敢與我擊掌作保？⁴因為你蒙蔽了他們的心，不叫他們明白，他們纔不敢舉起手來。⁵人請自己的朋友分享所有，但自己的子女卻餓的眼目昏花。⁶我成了人民取笑的資料，人人在我臉上可吐唾沫。⁷我的眼睛因愁悶而昏花，我的肢體消失有如蔭影。⁸正直人因此而驚異，無罪者憤起攻擊惡人。⁹義人堅持自己的道，手淨的人倍增勇氣。¹⁰你們眾人，請你們再回來，但在你們中我找不到一個智者。

¹¹我的時日已過去，我志所謀，我心所愛，都已落空。¹²他們將黑夜變為白天，使光明靠近黑暗；¹³若是我還有希望，即以陰府為我的家；在幽暗之處，鋪設我的床榻。¹⁴我對墓穴說：你作我父！對蛆蟲說：你作我母，我妹！¹⁵我的希望究在何處？我的幸福，有誰注意？¹⁶這一切只有和我一同降入陰府，一同安息在灰塵中。《思》

^a 中譯本另註：「真有……惹動我」，《拉丁文武加大譯本》作「我沒有犯罪，我的眼睛留在苦痛裏」。

^b 17.3-5，《拉丁文武加大譯本》作「求你釋放我，把我放在你旁邊，讓任何人伸手攻擊我吧。你已經使他們的心遠離紀律，所以他們必不被高舉。他向他的朋友們應許會有獵物；他兒女的眼睛必失明」。

^c 「上帝……臉上」，《別西大譯本》作「我必在列邦中興起，擁有權柄，並且必作他們臉上的帕子」。

^d 「然而……加力」，《七十士譯本》作「然而，有信心的人要持守自己所行的道，心中潔淨的要勇氣」。

^e 「再來辯論吧」，《拉丁文武加大譯本》作「現在轉身過來吧」。

^f 「我的謀算……斷絕」，《拉丁文武加大譯本》作「我的想法都粉碎，折磨我的心」。

^g 「亮光近乎黑暗」，希伯來文意思不明。中譯本另註：「說：亮光近乎黑暗」，《拉丁文武加大譯本》作「在黑暗之後又再盼望黑夜」。

^h 「陰間」，《拉丁文武加大譯本》作「地獄」。

ⁱ 「朽壞」是《拉丁文武加大譯本》的譯法，希伯來文是「坑」。

^j 「這指望」，原文是「它」，《七十士譯本》作「它們」或「他們」。

概述◆ 教父對約伯這段話最後一部分的解釋有三條主線。第一，約伯的話顯示了他作為人的身體和心思意念是軟弱無力的（以法蓮；腓力）。第二，他親身經歷苦難，成為信徒的榜樣，他的經歷永遠是個道德警告（伊澤達德；赫西糾）。第三，他所講的包含有預言性質的真理，宣告基督會來臨，會有新的審判和普世的教會（大貴格利；屈梭多模）。我們聽到可怖的事，很自然會掩著眼睛（伊澤達德）。約伯認為自己已經在經歷陰間的痛苦（腓力）。我們仍然有自由去愚蠢地追逐最卑下的享樂，但是，當我們在追逐這些的時候，我們仍然繼續渴求比較高層次的好東西。選民被勸勉去靠著信心和悔改，離惡行善（大貴格利）。

17.1-2 我的靈破碎了¹

身體的痛和靈裏的痛◆ 敘利亞人以法蓮：「我的靈破碎了」，我的靈苦澀、痛楚，因為我的潰瘍折磨我，我的朋友也使我痛苦。他們隨時會痛罵他們的朋友。《約伯記註釋》
17.1-2²

17.3-5 誰肯給我憑據？

預示與警告◆ 大貴格利：「求你釋放我，把我放在你旁邊，讓任

何人伸手攻擊我吧」，因基督沒有犯罪，在思想和行為上都沒有。因著他的苦難，他要「留在苦痛裏」³。復活「釋放」了他。他升天，就到了聖父「旁邊」，因為他既升到天上，就坐在上帝右邊。在他榮耀地升天以後，猶太地區的人群情洶湧地逼迫他的門徒，所以這裏的經文說得很對：「讓任何人伸手攻擊我吧。」那些人瘋狂地逼迫和攻擊基督的眾肢體，殘酷的火焰向信徒的生命捲去。但是，惡人縱使曾經在地上逼迫基督，現在他卻已坐在天上，那麼惡人可以往哪裏去呢？他們可以做甚麼呢？經文繼續談到這些惡人說：「你已經使他們的心遠離紀律，所以他們必不被高舉。」假如他們懂得遵守紀律，從來沒有輕視我們救贖主的規則，他們就會僅僅因為自己的肉身是必死的而愛不死的生命了。我們在今生裏受制於敗壞，是因我們需要學習紀律。……心如果服從紀律，就會尋求天上的事，不會為暫存的好東西著迷。但是，如果人的心不服從紀律，他們就正如這句話說的：「所以他們必不被

95

¹ 《和》譯：我的心靈消耗，RSV作my spirit is broken。

² ESOO 2:7。

³ 《拉丁文武加大譯本》伯17.2。

高舉。」他們有自由去追逐最卑下的享樂，但是，當他們追逐時，他們仍然繼續渴求地上的好東西。《約伯記教誨》13.35-37⁴

17.6-7 成了嘲笑的對象

人聽到可怖的事就會掩著眼睛◆默維的伊澤達德：「我必在列邦中興起，擁有權柄」，因發生在我身上的一切把人嚇呆。「我必作他們臉上的帕子」，意思是，凡聽見我這些可怕災禍的人都必掩面。這是比喻人聽見可怖的事情時會用手按著前額，掩著眼睛。《約伯記註釋》17.6⁵

17.8-9 義人驚奇

尋求重新審判◆屈梭多模：本來，凡是受苦的人都有一個特權，就是可以得到憐憫，但是我真的不能說自己得到了憐憫；無知的人反倒取笑我，義人害怕我。有信心的人怎樣才能繼續走他的道路？……約伯說：「有信心的人要持守自己所行的道，心中潔淨的要有勇氣。」但是，潔淨的人遇上這種事，遇上與所有盼望相反的事，怎樣才能保持勇氣？大家不要理會我的事情吧。其他人在義的道路上情況怎樣？所以我尋求你們重新審判。《約伯記註釋》17.8a-9b⁶

17.10-12 找不著一個聰明的人

勸勉和比喻◆大貴格利：約伯這些話是對選民說的。他叫他們去那個永恆的世界。他勸他們兩件事，就是叫他們「轉身」和「過來」。「轉身」是指信心，「過來」是指實踐。那就是說，要「轉身」離棄惡行，「過來」行善。正如經上寫著：「你當離惡行善。」⁷不過約伯接著的話很奇怪：「在你們中間，我將會找不著一個聰明的人。」約伯叫他們追求智慧，卻不希望發現他們有智慧，這是甚麼意思？關於他們，聖經寫著：「禍哉！你們這些自以為有智慧、自看為通達的人。」⁸聖經又向這樣的人說：「不要自以為聰明。」⁹那位偉大的傳道者看見一些人有屬肉體的智慧，他希望他們先變得愚蠢，藉此得到真正的智慧。他說：「你們中間若有人在這世界似乎有智慧，倒不如變作愚拙，好成為有智慧的。」¹⁰在另一處，那位永活的真理說：「父啊，天地的主，我感謝你！因為你將這

⁴ LF 21:106-7**。

⁵ CSCO 229:249。

⁶ PTS 35:123。

⁷ 詩37.27（《七十士譯本》36.27）。

⁸ 賽5.21。

⁹ 羅12.16。

¹⁰ 林前3.18。

些事向聰明通達人就藏起來，向嬰孩就顯出來。」¹¹ 凡是自以為有智慧的人都得不到真正的智慧，而蒙福的約伯很希望聽他說話的人回轉，所以他希望「在他們中間找不著一個有智慧的人」，這希望是正確的。解釋得清楚一點，約伯彷彿在說：「你們要學習成為自己眼中的蠢材，這樣你們就可以在上帝的眼中變得真正有智慧。」……由選民組成的神聖教會知道，自己生命的時間由一段段白天和黑夜組成。這句經文暗示，教會在逆境中經歷黑夜，然後就會有亨通的白天。彷彿有光從寧靜平安之中升起，在逼迫的困苦這樣的黑夜裏升起來，照耀教會。教會經過每次停頓休息，就重新辛苦地面對逼迫；那些逼迫不斷增加，攻擊教會。為此，教會作見證說「她的那些日子已經過了」。不過，在那些日子，教會慣常承擔許多更沉重的關顧，像她所想的那樣；因此，那位審判者為了使教會得到真正的寧靜安息，就會要求她更加準確地衡量。……故此，蒙福的約伯在作過見證說「他的日子已經過了」之後，就以自己或普世教會的聲音說：「我的想法都粉碎，折磨我的心。」《約伯記教誨》13.44-46¹²

17.13-15 我所指望的誰能看見？

必死的性質和身體的敗壞◆
教士腓力：「我若盼望陰間為我的房屋，若下榻在黑暗中。」身上的痛楚和思想裏的折磨不斷困擾約伯。所以他說自己已經在受著地獄的懲罰。又或者，這話的意思是他與人類社會隔絕了，坐在城外一個名叫「黑暗」的糞堆裏；那裏稱作「黑暗」，是因為沒有人的安慰作亮光。「我若對朽壞說：『你是我的父』；對蟲說：『你是我的母親姊妹』。」約伯說：我這麼長時間以來都在腐爛，所以我肯定可以把朽壞本身和朽壞流膿處生出來的蟲稱為「父母」。……他稱亞當為「父」是恰當的，因為他是人類中的長子，敗壞使他變成會敗壞的人。約伯把人性稱為「母」，這人性受敗壞感染了。最後，他把亞當的所有後代稱為「姊妹」，這些後代是從必死性質的敗壞裏出生的，好像從敗壞的膿出生一樣。《約伯記註釋》17¹³

17.16 落於塵土中¹⁴

物質上的好處是無用的◆ 耶路撒冷的赫西糾：我們為甚麼修築宮

¹¹ 太11.25。

¹² LF 21:111-12。

¹³ PL 26:661-62。

¹⁴ 《呂》。

殿？我們為甚麼為床的帷幔和各樣衣服擔心？我們為甚麼要擁有一個又一個莊園，為甚麼勒死窮人、毆打困乏的人？那些財富將來不會與我們一同離開，那麼我們為甚麼想要增加那些財富？我們為甚麼不側耳細聽那些真確的神諭？我們為甚麼不相信那位審判者的吩咐，不服從他的話？他說：「不要為自己積攢財寶在地上；地上有蟲子咬，能鏽壞，也有賊挖窟窿來

偷。只要為自己積攢財寶在天上；天上沒有蟲子咬，不能鏽壞，也沒有賊挖窟窿來偷。」¹⁵因為我們的天使保護我們的財寶；更重要的是，眾天使的主也保護我們的財寶。《約伯記講道集》20.17.16¹⁶

¹⁵ 太6.19-20。

¹⁶ PO 42.2:510。

18.1-4 比勒達責備約伯自大

¹書亞人比勒達回答說：²你尋索言語要到幾時呢？你可以揣摩思想，然後我們就說話^a。³我們為何算為畜生，在你眼中看作污穢呢^b？⁴你這惱怒將自己撕裂的，難道大地為你見棄、磐石挪開原處嗎^c？《和》

¹叔亞人彼耳達得發言說：²你到何時纔停止講話？你且留心，也讓我們說幾句話。³你為何以我們為走獸，視我們為畜牲？⁴因了你的憤怒，你必粉身碎骨！為了你，難道大地要被遺棄，盤石要轉離原處？《思》

^a 「你尋索……就說話」，《七十士譯本》作「你還要繼續多久？忍耐吧，好讓我們也能說話」。

^b 「我們……污穢呢」，《七十士譯本》作「我們曾經在甚麼地方在你面前像畜生那樣沉默呢」。

^c 「你這……原處嗎」，《七十士譯本》作「憤怒佔據了你，那是因為，如果你死去，那又會怎樣？難道天下間一片片的土地會荒涼？或者，難道大地會就此失去它的根基？」

97

概述◆ 教父嚴厲批評比勒達第二段發言的開頭。他們認為比勒達的話表示他不理會約伯的論點和意見，麻木不仁（赫西糾）。比勒達對約伯的指控顯示他懷著惡意，別有用心

（伊克蘭姆的猶利安；屈梭多模）。

18.1-2 要想想你的話

比勒達不理會約伯的智慧◆ 耶路撒冷的赫西糾：比勒達下決定

時，似乎不理會約伯。又或者，當他話語的邏輯觸及他時，當他話語的力量觸及他時，當他的意志帶領他時，他似乎不理會約伯，因為那個戰士「繼續」作戰。約伯看見越多仇敵，就越強悍地抵抗他們。他越是看見譏謗的人增加，就越努力地重新振作，為真理反擊。約伯使真理彰顯，不只靠勸勉，還靠更加堅定的態度。但是比勒達不理會約伯，因此他說：「你還要繼續多久？」約伯必須回應，而因為他沒有回應，我們就代他說。「他會繼續，直到他的靈感動你們，直到他使一些泉源湧流，直到他把智慧吹進誠心的器皿裏，直到他的話折磨你們，好像鞭打你們一樣。這是因為你們不明白上帝的智慧，不知道祂為義人和罪人作的安排。」《約伯記講道集》21.18.2-3¹

18.3 被算為畜生

比勒達的指控◆ 伊克蘭姆的猶利安：「我們為何被算為畜生？」你奪去了我們發言的權利，而現在你聲稱只有你有權說話，如果你有智慧的話。《約伯記註釋》18.3²

18.4 惱怒地將自己撕裂

對約伯的愚蠢指控◆ 屈梭多模：比勒達這樣說，是因為約伯說想死，沒有抑制自己這樣埋怨。那是怎樣的安慰？還有比這更使他灰心的說法嗎？事實上，他說「天下間一片片的土地會荒涼」；又或者，他之前提及自己的死，難道是因為覺得他的死對我們共同擁有的今生有很大貢獻？實際上，比勒達說了相反的話：一個人算不得甚麼，不值一提。你³為甚麼這樣說？然後比勒達又愚蠢地、隨意地指控不敬虔的人，用來支持自己現在的論點。他們不能為任何惡行怪責約伯。你們要看看他們的乖謬；他們提出，不敬虔的人會遇上巨大的災禍，而他們說的災禍正是約伯遇到的那些。他們談及他的種種痛苦，彷彿想要表明，他們暗中指的就是他。你們要留心看看，他們談論其他人的話，是說給約伯聽的。《約伯記註釋》

18.4b-c⁴

¹ PO 42.2:516。

² CCL 88:49。

³ 指比勒達。

⁴ PTS 35:125。

18.5-21 惡人必遇上苦難

98

⁵ 惡人的亮光必要熄滅；他的火焰必不照耀。⁶ 他帳棚中的亮光要變為黑暗；他以上的燈也必熄滅。⁷ 他堅強的脚步必見狹窄；自己的計謀必將他絆倒。⁸ 因為他被自己的腳陷入網中，走在纏人的網羅上。⁹ 圈套必抓住他的腳跟；機關必擒獲他^a。¹⁰ 活扣為他藏在土內；羈絆為他藏在路上。¹¹ 四面的驚嚇要使他害怕，並且追趕他的腳跟^b。¹² 他的力量必因饑餓衰敗；禍患^c要在他旁邊等候。¹³ 他本身的肢體要被吞吃^d；死亡的長子要吞吃他的肢體。¹⁴ 他要從所倚靠的帳棚被拔出來，帶到驚嚇的王那裏^e。¹⁵ 不屬他的必住在他的帳棚裏；硫磺必撒在他所住之處。¹⁶ 下邊，他的根本要枯乾；上邊，他的枝子要剪除^f。¹⁷ 他的記念在地上必然滅亡；他的名字在街上也不存留。¹⁸ 他必從光明中被擡到黑暗裏，必被趕出世界。¹⁹ 在本民中必無子無孫；在寄居之地也無一人存留。²⁰ 以後來的要驚奇他的日子，好像以前去的受了驚駭^g。²¹ 不義之人的住處總是這樣；此乃不認識上帝之人的地步。《和》

⁵ 惡人的光必要熄滅，他的火炎必不發亮。⁶ 他帳幕內的光必變暗淡，懸在上面的燈必要熄滅。⁷ 他強健的脚步要躊躇不前，他的計謀必使自己顛仆。⁸ 因為他的腳要走入羅網，徘徊於陷阱之上。⁹ 圈套要纏住他的腳跟，樊籠要拘禁他。¹⁰ 絆他的繩索埋藏在地下，捉他的陷阱暗設在途中。¹¹ 恐怖由四周來恐嚇他，在他腳後緊緊跟蹤他。¹² 饑餓常陪伴著他，災禍不離他身旁。¹³ 疾病腐蝕他的皮膚，死亡的長子耗盡他的肢體。¹⁴ 他必由所仰仗的帳幕中被拖出，被引到可怕的君王面前。¹⁵ 魑魅要住在他的帳幕中，硫磺散布在他的居所之上。¹⁶ 他下面的根要枯乾，他上面的枝葉要凋謝。¹⁷ 他的記念必由地上消滅，他的名字必不傳於街市。¹⁸ 他將由光明被驅入黑暗，他將從世上被趕走。¹⁹ 他在本族中無子無孫，在他寄居之地沒有留下一人。²⁰ 他的末日，西方人都為之驚訝，東方人都為之恐怖。²¹ 的確，這就是惡人的結局，這就是不認識天主者的境遇。《思》

^a 18.7-9，《七十士譯本》作「願最卑鄙的人掠奪他的財物，願他的謀略欺騙他。他的腳也陷在機關裏，願他的腳纏在網羅裏。願他遇上機關；他必使那些渴求他毀滅的人振奮」。

^b 「四面……腳跟」，《七十士譯本》作「願痛楚完全毀滅他，願他遇上許多仇敵」。「追趕他的腳跟」，《拉丁文武加大譯本》作「纏住他們的腳」。

^c 中譯本另註：「禍患」，《七十士譯本》作「嚴重的災禍」。

^d RSV的重構作by disease his skin is consumed（疾病吞吃他的皮膚），希伯來文是「它吞吃他皮膚的四肢」。

^e 18.13-14，《七十士譯本》作「願他的腳掌被吞吃，死亡必吞滅他的美。願他的帳幕完全沒有健康，願急難以王的猛攻捉住他」。

^f 「他的枝子要剪除」，《拉丁文武加大譯本》作「他們的農作物被毀壞」。

^g 「以後……驚駭」，《拉丁文武加大譯本》作「在他的日子，末後的必驚奇，首先的必驚駭」。

概述◆ 教父再次看出，在比勒達這段話的第二部分，他對約伯的責備和指控是錯誤和無稽的（赫西糾；伊克蘭姆的猶利安）。同時，教父也在他的言論裏找到一些稍為正確的元素，供他們從道德方面思考人間榮耀的短暫（大貴格利），並且說不敬虔的人和驕傲的人過著絕望的人生，終不能避免受懲罰（奧林匹多羅；腓力；以法蓮）。

18.5-6 惡人必要熄滅

那火焰只是外在和短暫的榮耀◆ 大貴格利：每個不敬虔的人都有「他自己火種的火焰」¹，這是他用種種今生慾望的熱力，在自己心裏燃點的火焰。有時候，某些私慾燃燒他，有時候，另一些私慾燃燒他，而且他用世上各種不同的阿諛奉承，把自己的思想煽成更大的火焰。而火種如果沒有火焰，就不會發光發亮；所以，火種的火焰就是一個人外在的美或勢力，這些來自他心裏燃燒的火種。這樣的人焦慮地渴望得到一些東西，而他通常會如願以償，不過這增加他自己的災難。他如果有最高的權力，或是有不斷增加的財富，就好像有外在的榮耀，閃閃生光。可是，「他火種的火焰必不照耀」，因為在他離開的一天，外表的一切光采會消失，他心

裏的火會吞滅他。當他內在的火失去外在的榮耀時，「火種」就失去「火焰」。……經文不說「他點的燈」，而說「他以上的燈」，這說得很好，因為惡人的心思意念充斥著地上享樂的事，當他享受時，地上的享樂就吞噬他，所以地上的享樂是「在他上面」，而不是「他燃點的」。至於義人，他們受了教導，就算自己今生有好際遇，也要迫令這些際遇屈服在自己腳下。那就是說，當他們因為享有美物而感到愉快時，他們那穩定的心思意念指導他們超越這愉快的感覺，美德控制他們去征服這感覺。惡人「以上的燈必熄滅」，因為他的快樂很快就終止，而且這快樂在今生裏完全操縱他。人如果現在放縱自己邪惡地四處隨便享樂，在將來的世代裏就會被囚禁在災禍裏，以作懲罰。《約伯記教誨》14.9-10²

18.7-9 走進網羅裏

不敬虔者的可怕結局◆ 奧林匹多羅：比勒達這樣說，是用雀鳥或動物被狩獵捕獲的事作比喻。牠們一落入陷阱或網羅，就不能脫身；同

¹ 《和》譯「他的火焰」，RSV作the flame of his fire。

² LF 21:122-23*。

樣，必有不能逃避的災難捉住不敬虔的人，使他們無法承受。更糟的是，他們所有計謀都必失敗，倒過來傷害他們自己，然後他們的財富會被搶去；搶走他們財富的，不是有權勢的人，而是最低層的人。《約伯記註釋》18.7-9³

18.10-11 圈套為他藏在土內

驕傲裏隱藏著危險和痛苦◆

教士腓力：「圈套為他藏在土內，陷阱為他藏在路上。」他們不察覺自己已經迷失在怎樣的危險裏，不知道有甚麼圈套藏了起來等他們踩上去，纏住他們的腳；那圈套就是罪的捆綁。他們在人生裏做強暴的事，卻認為自己活得公義；這個錯誤的陷阱就藏在他們的人生裏。「驚嚇」或痛楚「在四面使他們害怕，並且纏住他們的腳」。驕傲的人總會因著有種種可怕的災難迫近而害怕。這裏的「驚嚇」，我們也可以解釋為不是指感受，而是指魔鬼的一些僕役。事實上，這些僕役用過許多方法來企圖嚇怕神聖的約伯，要他向牠們屈服。《約伯記註釋》18⁴

18.12 惡人必會饑餓和遭遇禍患

約伯是義人◆ 耶路撒冷的赫西

糾：這些話適合形容不敬虔的人，卻完全不適合形容約伯，因為「痛楚沒有毀滅他」，反而顯出他是個勇猛的戰士，加倍顯出他的正直。許多人來了，而「他們的腳掌被吞吃」⁵，因此，來到的人必須指控自己，而不是指控義人，因為約伯由於忍耐而配得冠冕和快樂。《約伯記講道集》21.18.12⁶

18.13-14 疾病吞滅他

不敬虔的人必然失敗◆ 奧林

匹多羅：比勒達說「他們的腳掌」是指他們在路途上造成的後果，表示不敬虔的人旅途不亨通，落入「嚴重的災禍」⁷裏。還有，他們按時候所結的果子，就是他們的兒女，死亡也會不知饜足地吞滅他們。一切醫治都離開他們所處身的這整個景況。那就是說，他們總是帶來不能彌補、不能補救的後果。我們也可以把「他們的腳掌」解釋為他們的子孫或後裔。《約伯記註釋》18.12-14⁸

³ PTS 24:159。

⁴ PL 26:663。

⁵ 參伯18.13。

⁶ PO 42.2:522。

⁷ 《七十士譯本》伯18.12。

⁸ PTS 24:160。

18.15-16 惡人枯乾

絕對的懲罰◆ 敘利亞人以法蓮：這話意味著，不敬虔者將要受的懲罰，會與所多瑪人被殺的事相似。「下邊，他們的根要枯乾；上邊，他們的枝子要枯萎」⁹；因此，在任何地方，任何對不敬虔者有用的事物都不會存留，不論是地下或地上的《約伯記註釋》18.15-16¹⁰

100

18.17-19 惡人滅亡

暗指約伯◆ 伊克蘭姆的猶利安：「他們的記念在地上必然滅亡。」比勒達曾經說過：「下邊，他們的根要枯乾」，而他為免顯得前言不對後語，就接著說：「上邊，他們的農作物被毀壞。」然後他總結這一連串說法想要表達的信息，就是：「他們的記念在地上必然滅亡。」事實上，果實可以在根枯乾之前成熟；根部要長時間才會完全枯乾。「他們的記念在地上必然滅亡。」他說出不敬虔的人會遭遇的事，這全都泛指所有不敬虔的人，但也暗指約伯，因為他在上帝的鞭打之下遭受同樣的這些事。《約伯記註釋》18.17¹¹

18.20-21 惡人的地步

指敵基督，以及人的虛偽◆ 大貴格利：我們要把這些話理解為指

敵基督，這可以從下一句看出來：「在他的日子，末後的必驚奇，首先的必驚駭。」到那時候，敵基督會肆意邪惡地攻擊義人，邪惡的程度使選民的心也非常震驚。所以經上寫著：「如果可能，他們要把選民也迷惑了。」¹²聖經這樣講，顯然不是因為選民會跌倒，而是因為他們會十分驚惶，顫抖起來。經文形容，到那時候，末後的選民和首先的選民都會為了義而不斷跟敵基督作戰。上帝命定了，在世界的終局作選民的人，肉身必會死亡倒下。而有些人來自世界的較早時代，他們就是以諾和以利亞；上帝會帶他們回到人類當中。當他們仍然在必死的肉身裏面時，他們將要面對敵基督殘忍的暴行。這敵基督的勢力會肆意行兇，力量強大得可怕，以致「末後的必驚奇，首先的必驚惶」。……然後他說：「不義之人的住處總是這樣；此乃不認識上帝之人的地步。」這是因為如果人現在由於不認識上帝而自大，到那時候，上帝就會使他回到他自己的「住處」，在那裏，他的邪惡會使他陷入災禍裏。

⁹ 「枯萎」，《和》譯「剪除」，RSV作wither。

¹⁰ ESOO 2:8。

¹¹ CCL 88:51。

¹² 《和修》太24.24。

有一天，他會發覺「黑暗就是他的居所」。在現今的世代這裏，他曾經霸佔別人的住處，假裝擁有義的光，因此沾沾自喜。惡人行事詭詐，極力謀取義人的美名，好像謀取別人的住處。但是到時候，上帝會使他們回到

自己的地方，有永火折磨他們，那是因著他們不義而應得的懲罰。《約伯記教誨》14.26-28¹³

¹³ LF 21:133-34*。

19.1-22 約伯在上帝和人類面前受苦

¹約伯回答說：²你們攪擾我的心，用言語壓碎我要到幾時呢？³你們這十次羞辱我；你們苦待我也不以為恥。⁴果真我有錯，這錯乃是在我。⁵你們果然要向我誇大，以我的羞辱為證指責我，⁶就該知道是上帝傾覆我，用網羅圍繞我。⁷我因委曲呼叫，卻不蒙應允；我呼求，卻不得公斷。⁸上帝用籬笆攔住我的道路，使我不得經過；又使我的路徑黑暗。⁹他剝去我的榮光，摘去我頭上的冠冕。¹⁰他在四圍攻擊我，我便歸於死亡，將我的指望如樹拔出來。¹¹他的忿怒向我發作，以我為敵人^d。¹²他的軍旅一齊上來，修築戰路。攻擊我，在我帳棚的四圍安營^f。¹³他把我的弟兄隔在遠處，使我所認識的全然與我生疏^g。¹⁴我的親戚與我斷絕；我的密友都忘記我。¹⁵在我家寄居的，和我的使女都以我為外人；我在他們眼中看為外邦人。¹⁶我呼喚僕人，雖用口求他，他還是不回答。¹⁷我口的氣味，我妻子厭惡；我的懇求，我同胞也憎嫌。¹⁸連小孩子也藐視我；我若起來，他們都嘲笑我。¹⁹我的密友都憎惡我；我平日所愛的人向我翻臉。²⁰我的皮肉緊貼骨頭；我只剩牙皮逃脫了。²¹我朋

¹約伯回答說：²你們叫我的心悲傷，說話苦惱我，要到何時？³你們侮辱我，已有十次之多，苛待我卻不知羞愧。⁴我若實在錯了，錯自由我承當。⁵如果你們真要對我自誇，證明我的醜惡，⁶你們應當知道：是天主虐待了我，是他用自己的羅網圍困了我。⁷我若高呼說：「殘暴，」但得不到答覆；我大聲呼冤，卻沒有正義。⁸他攔住我的去路，使我不得過去，使黑暗籠罩著我的去路。⁹他奪去了我的光榮，摘下了我頭上的冠冕；¹⁰他四面打擊我，使我逝去；拔除我的希望，猶如拔樹。¹¹他對我怒火如焚，拿我當作他的仇敵。¹²他的軍隊一齊開來，修好道路攻擊我，圍著我的帳幕紮營。

¹³他使我的兄弟離棄我，使我的知己疏遠我。¹⁴鄰人和相識者都不見了，寄居我家的人都忘了我。¹⁵我的婢女拿我當作外人，視我如一陌生人。¹⁶我呼喚僕人，他不回答；我必須親口央求他。¹⁷我的氣味使妻子憎厭，我的同胞視我作臭物。¹⁸連孩子們也輕慢我，我一起來，他們就凌辱我。¹⁹我的知交密友都憎惡我，我所愛的人也對我變了臉。²⁰我的骨頭緊貼著皮，我

友啊，可憐我！可憐我！因為上帝的手攻擊我。²²你們為甚麼彷彿上帝逼迫我，吃我的肉還以為不足呢^h？《和》

很微幸還保留牙床。²¹我的朋友，你們可憐可憐我吧！因為天主的手打傷了我。²²你們為何如同天主一樣逼迫我，吃了我的肉還不知足呢？《思》

- a 《七十士譯本》加上：「你們只要知道，上主已經這樣對待我」。
- b 「你們這十次……不以為恥」，《七十士譯本》作「你們說話攻擊我；你們不同情我，反而惡待我。」
- c 19.4-7，《七十士譯本》作「我果真有錯，但是這錯誤常常在我這裏；我的錯誤是說了不該說的話。我的話說錯了，是不合宜的。但是，唉！既然你們妄自尊大來抨擊我，用責備來侮辱我，你們就要知道，其實是上主使我煩惱，是祂築起堡壘攻擊我。看哪，我笑對責備；我不會說話，或者我會呼喊，卻不得公斷；我仍然爭辯。」
- d 19.8-11，《七十士譯本》作「我被欄杆團團圍住，完全不能逃脫。祂已把黑暗放在我面前。祂剝去我的榮光，摘去我頭上的冠冕。祂在我四圍

- 撕裂我，我便歸於死亡；祂切斷我的盼望，像斬斷樹木。祂在憤怒裏用可怕的方法對待我，以我為敵人。」
- e 「戰路」，希伯來文是「他們的道路」。
- f 「他的……安營」，《拉丁文武加大譯本》作「祂的眾強盜一齊上來，修築他們自己的道路通過我，又在我的帳棚四圍築起壁壘圍困我」。
- g 「他把……生疏」，《七十士譯本》作「我的眾弟兄遠離了我；他們認得陌生人，卻不認得我」。
- h 19.20-22，《七十士譯本》作「我的肉在皮下腐爛，我的牙齒緊咬我的骨頭。朋友們啊，可憐我！可憐我！因為上主的手攻擊我。你們為甚麼像上主那樣逼迫我，為甚麼吃了我的肉還覺得不夠呢？」

102 概述◆ 教父強調，約伯的回答指出了他那些朋友多麼無情（屈梭多模）。他們不能表現出自己體恤他，反而攻擊正在受試煉的約伯。約伯在等候公平的審判（屈梭多模；俄利根；奧林匹多羅；伊克蘭姆的猶利安；伊澤達德）。他們非常惡毒和不忠誠，所以他們預表異端（大貴格利）。約伯責怪來探望他的人沒有同理心（俄利根）。約伯不明白他們為甚麼要在上帝的憤怒之上加上他們的憤怒，並且不按照上帝的旨意這樣做（奧林匹多羅）。當上帝擊打一個人時，這人不總是因著自己的過錯而受

苦；反之，他受的苦是個考驗（屈梭多模）。同時，約伯的苦難預表基督的受難（赫西糾）。約伯的苦難道出基督信仰的信息，外邦人將會接受這信息，猶太人卻拒絕（大貴格利）。

19.1-2 你們折磨我，要到幾時呢？

預表將來的異端◆ 大貴格利：正如我們之前常說的，這個神聖的人所說的話，我們有時要理解為是他自己說的，有時要看為那位元首的聲音，有時要解釋為預示著普世教會。現在，當人嚴厲地批判良善的人時，

義人的靈魂深感憂傷；那些人沒有學會過良善的生活。他們嘴上聲稱自己是義人，可是他們的行為證明自己是義的敵人。蒙福者約伯的那些朋友預表異端，而約伯很正確地回答他們說：「你們折磨我，用言語壓碎我，要到幾時呢？」惡人的話把好人「壓碎」。惡人出來用口中的言語攻擊好人。惡人本來躺在低處，這要麼是因為他們的信心敗壞，要麼是因為他們有壞習慣。《約伯記教誨》14.29¹

19.3 責備和冤枉²

約伯的朋友既無情，又不敬虔◆ 屈梭多模：約伯說：「你們只要知道，上主已經這樣對待我。……你們說話攻擊我；你們不同情我，反而惡待我。懲罰我的那位是有尊榮的，但願你們因為祂的尊榮而改變想法。」受上帝懲罰的人，我們不用把他們踐踏在腳下，而必須為他們的遭遇而流淚痛心。最重要的是，我們一定不可對任何人的死亡幸災樂禍，因為上帝不會不懲罰這種行為。約伯受災禍，有誰會不體恤他？至少，管教約伯的那位是有尊榮的，這就使人不得不體恤他了。《約伯記註釋》19.3a³

19.4-7 上帝用網羅圍繞我

苦難的考驗◆ 屈梭多模：約伯

這話是在讓步。他總是這麼做，作出許多讓步。他不容許討論在同一點上停滯不前，而是重新開始戰鬥。他說：我們要承認，你們的確責怪我的話愚蠢、虛空和不合宜。然而，就算這是實情，你們也沒有理由侮辱我；你們反倒要體恤我的憂傷，要敬畏那擊打我的，要因著我的災禍之大而饒恕我。

「但是，唉！」他說：「既然你們妄自尊大來抨擊我，用責備來侮辱我，你們就要知道，其實是上主使我煩惱。」此話何解？是說人必須有體恤人的心和敬畏嗎？我認為，在這段經文裏，約伯想要提出，他受了這麼多苦，不是因著自己的錯；其實，當上帝擊打一個人時，這人總是因著自己的錯而受苦嗎？約伯就不是，還有許多其他人也不是。他們受的苦是個考驗，是要他們獲得更多勝利。《約伯記註釋》19.3b-6a⁴

約伯申斥這些來探望他的人沒有同情心◆ 俄利根：「就讓我們假設我做過不該做的事。就算這樣，當

¹ LF 21:135**。

² 《和》譯：羞辱，RSV作reproach。《和》譯：苦待，RSV作wrong。

³ PTS 35:127。

⁴ PTS 35:127-28。

你們看見我的苦難、疾病，看見我身上有蟲，看見我失去財物時，難道你們不也必須感到難過嗎？可是你們到我面前來的時候毫不體恤我，絲毫沒有為我的逆境而同情我。」……「我會呼喊，卻不得公斷；我仍然爭辯。」約伯這話就像是說：「我像運動員在運動場上呼喊，但是我在那裏得不到公平的審判。真的，我仍然爭戰。不過，我如果不完成爭戰，就得不到冠冕。」實際上，我們這樣說，是要防止我們指控上帝為甚麼讓約伯遇上這樣的災禍，讓約伯找不到公平的審判。《約伯記講道集》13.15, 29⁵

19.8-11 黑暗和障礙

考驗約伯的忍耐◆ 奧林匹多羅：約伯說：「沒有言語能形容我的災禍。好像有牆四面圍住我，或是有黑暗籠罩我，我再也前進不了。所以我無法逃離這些災難。」他說他的冠冕被摘去，那就是說，他從前也是一個君王；又或者……⁶。他說：「祂拉開我，又把我的所有盼望連根拔起，像斬斷樹木。祂像個怒火攻心的敵人，摧毀我的一切順境。」約伯說「像個敵人」，這說得很對，因為上帝使人受折磨，不是因為祂心存憤怒或敵意。約伯這樣說，是要勸服朋友和自己相信，他所受的懲罰超越了

人類為罪受苦的界限。事實上，那個義人受苦，不是因為他的罪行，而是上帝要考驗他的忍耐。《約伯記註釋》19.8-11⁷

19.12 受圍困

約伯用比喻形容自己的災禍

◆ 伊克蘭姆的猶利安：「祂的眾強盜一齊上來，修築他們自己的道路通過我。」約伯可能用了他所選擇的比喻，藉以表明自己暴露於眾仇敵的攻擊之下，說他們的道路暢通無阻，他們在路上來去自如。又或者，他是指那個報信者，他向約伯報告這些災禍臨到他。經文說：「他還說話的時候，又有報信的人來到。」⁸「祂的眾強盜一齊上來。」他之前提出「敵人」的說法，現在他延伸這個比喻。因為約伯之前說上帝像個君王般臨到，像敵人似的攻打他，所以他現在說：「祂的眾強盜一齊上來。」他彷彿在說「祂的眾士卒」，因為聖經通常把敵人的探子稱為「強盜」。《約伯記註釋》19.12⁹

⁵ PTS 48:283, 287。

⁶ 奧林匹多羅的原文在這裏有缺漏。

⁷ PTS 24:165-66。

⁸ 伯1.17。

⁹ CCL 88:52-53。

19.13-15 親人和朋友與他疏遠

比喻基督生平的事件◆耶路撒冷的赫西糾：福音書的恩典作見證，證明這些話其實關於主。事實上，約翰就說：「他的弟兄不信他。」¹⁰他們對他說：「你離開這裏上猶太去吧，叫你的門徒也看見你所行的事。人要顯揚名聲，沒有在暗處行事的；你如果行這些事，就當將自己顯明給世人看。」¹¹他們這樣講，是因為他們不知道他的能力，他們「認得陌生人，卻不認得」他。這肯定指猶太人；他們關心自己的利益，而當主應該受崇敬的時候，他們卻鄙視他。《約伯記講道集》22.19.13a-b¹²

基督自己的人民不認得他◆大貴格利：我們如果舉出約翰的見證，就能更好地表明這點。約翰說：「他到自己的地方來，自己的人倒不接待他。」¹³這是因為上帝把他的「弟兄隔在遠處」，又使他「所認識的」與他「生疏」。擁有律法的希伯來人受教導去說關於他的預言，但是，當他臨在時，他們卻從沒有醒覺到他們應該承認他。因此，經文說得對：「我的親戚和密友都與我斷絕。」在肉身方面，猶太人是主的「親戚」；因著律法的教導，猶太人是主「所認識的人」；而猶太人忘記了他們所預告的這一位。在律法的話語

裏，他們歌頌他，說他必然會成為肉身。到他成為肉身的時候，他們卻說出不信的話，不認他。經文繼續說：「在我家寄居的人忘記我，我的使女以我為外人。」住在上帝家裏的就是眾祭司。上帝曾經把他們的家族分別出來，服事祂，從此他們就因著這個職分而一直是分別出來的。至於「使女」，我們可以認為是指利未人的靈魂，這頗為恰當。利未人是在會幕隱密處事奉的僕人，彷彿在寢室裏面作比較貼身的服事。那麼，約伯談的就是那些殷勤小心地服事的祭司，就是那些在上帝家的內室侍候的利未人；他說：「在我家寄居的人忘記我，我的使女以我為外人。」他們拒絕承認和尊敬那位成為肉身的主，雖然他們長久以來都在律法的話語裏預告這位主的來臨。還有，約伯更清楚地表明，他們那邪惡的意志不明白他；他說：「我在他們眼中看為外邦人。」這預表我們的救贖主。因為猶太會堂不認他，所以他「彷彿」在自己家裏成了「外邦人」。那位先知清楚地為這事作見證，說：「你為何在這

¹⁰ 約7.5。

¹¹ 約7.3-4。

¹² PO 42.2:546。

¹³ 約1.11。

地像寄居的，又像行路的只轉來暫住呢？」¹⁴當人不把基督當作主來聽從的時候，他們就不接納他為那地的主人，而把他當作「在這地寄居的」。他只是「像行路的轉來暫住」，因為他只帶了很少人離開猶太地區，然後就去呼召外邦人，藉此完成他開始了的旅程。《約伯記教誨》14.47-49¹⁵

19.16-19 他們都嘲笑我

被人取笑的靶子◆默維的伊澤達德：「我若起來，他們都嘲笑我。」約伯說，我像個靶子，在他們前面豎起；他們想講甚麼侮辱的話，就怎麼唾罵我。《約伯記註釋》19.18¹⁶

19.20-22 可憐我！

警戒人不可侮辱別人◆奧林匹多羅：「我的肉在皮下腐爛，我的牙齒緊咬我的骨頭。」約伯說：「我還活著時，我的肉就腐壞，野獸的牙啃我的骨頭。」「朋友啊，可憐我，可

憐我，因為上主的手攻擊我。」「在一個說話符合義的人面前，你們不羞愧。你們應該以恩惠待人，憐憫我，有點惻隱之心，要想到應該因著上帝加給我的苦難而憐恤我。上帝不會用同樣這些災難考驗你們。」「你們為甚麼像上主那樣逼迫我？你們吃我的肉還不夠嗎？你們為甚麼在上帝的憤怒之上還要加上你們的憤怒，並且不是按著上帝的旨意這樣做？就算上帝懲罰人，其實祂也是想要對我們好；那麼，你們為甚麼說難聽的話攻擊我，不知饜足？」事實上，單是侮辱的話就足以殘害身體。所以，我們要警惕自己不可痛罵和羞辱別人，因為我們知道這樣的言語會傷害弟兄。《約伯記註釋》19.20-22¹⁷

¹⁴ 耶14.8。

¹⁵ LF 21:148-49*。

¹⁶ CSCO 229:249。

¹⁷ PTS 24:168-69。

19.23-29 約伯對救贖主上帝的盼望

105

²³惟願我的言語現在寫上，都記錄在書上；²⁴用鐵筆鐫刻，用鉛灌在磐石上，直存到永遠。²⁵我知道我的救贖主^a活著，未了必站立在地^b上。²⁶我這皮肉

²³惟願我的話都記錄下來，都刻在銅板上；²⁴用鐵鑿刻在鉛版上，永遠鑿在磐石上。²⁵我確實知道為我伸冤者還活著，我的辯護人要在地上起立。²⁶我的

滅絕之後，我必在肉體之外。得見上帝^d。27 我自己要見他^e，親眼要看他，並不像外人。我的心腸在我裏面消滅了^f！28 你們若說：我們逼迫他要何等重呢？惹事的根乃在乎他^g；29 你們就當懼怕刀劍^h；因為忿怒惹動刀劍的刑罰，使你們知道有報應【原文是審判】。《和》

皮膚雖由我身上脫落，但我仍要看見天主；27 要看見他站在我這一方，我親眼要看見他，並非外人；我的五內因熱望而耗盡。28 如果你們說：「我們怎能難為他？怎能在他身上尋到這事的根由？」29 你們應當害怕刀劍，因為報復罪惡者是刀劍；如此你們知道終有一個審判者。《思》

a 「我的救贖主」，或譯「為我平反者」（my Vindicator）。

b 「地」，或譯「塵土」。

c 「在肉體之外」，或譯「從肉體」。

d 這節意思不確定。

e 「我自己要見他」，或譯「我要看見他在我旁邊」。

f 19.25-27，《七十士譯本》作「我知道，那將要在地上搭救我的一位是不朽的，而且他【或譯

「祂」】必扶起我這個受了這些苦的身體，因為這些苦是上主導致的。我自己對這些苦難有知覺，我的眼睛看見過這些苦難，並非別人；但是，一切都在我的懷裏為我成全了」。

g 「你們……在乎他」，《拉丁文武加大譯本》作「你們現在為甚麼說：『我們要逼迫他，要找出話語的根來攻擊他？』」。

h 「懼怕刀劍」，《拉丁文武加大譯本》作「速速逃離刀劍的面」。

概述◆ 根據教父的解釋，約伯這段話的第二部分主要是預言。約伯宣告了那位真理（伊克蘭姆的猶利安），宣告基督的來臨、審判，以及身體的復活（以法蓮；屈梭多模；大貴格利）。約伯在這裏預先說出了後世關於復活的教導（屈梭多模）。做壞事的人還不理解將來的審判（大貴格利）。

彷彿那是使人蒙羞的。反之，我們希望，我們認真和謹慎地說的話可以牢牢停留在人的記憶裏，存留在許多人口中。神聖的約伯就是這樣。他想要表明，他在心緒愁煩時說的話不是胡亂說出的，想要表明他的言語真實合理；故此他希望自己的話不僅寫在紙上，還要鑄刻在鉛塊和石頭上，讓這些話可以長久保存。《約伯記註釋》19.23-24¹

19.23-24 惟願我的言語現在寫下來！

約伯真誠懇切地說話◆ 伊克蘭姆的猶利安：我們渴望，我們在心緒愁煩時所講的話不會被人隨便忘掉，

19.25-27 我的救贖主活著

預言◆ 敘利亞人以法蓮：「我知

¹ CCL 88:53。

道我的救贖主活著，末了必在地上顯現。」在這裏，蒙福的約伯預告，將來在末世，以馬內利必會以肉身顯現。《約伯記註釋》19.25²

約伯的救贖主活著◆ 屈梭多模：「我知道，那將要在地上搭救我的一位是不死的。」就是說，那必要在地上搭救我的是上帝。這是甚麼意思？既然上帝是不死的，那麼你們為甚麼希望你們的話被寫下來，希望人永遠記得你們的言語，希望你們的言論不朽？留意憂傷者的靈魂有怎樣的狀態。現在有人看見他們的災禍，而他們不只想要這些人為他們的災禍作見證，還想要將來的人為之作見證，希望彷彿從每個人都得到一點同情。那個財主³顯然就是這麼想。他想要把自己的災禍告訴每個人。從前他活在奢華裏，最後落在這樣的光景中；現在，他想要把這光景告訴每個人。

「他⁴必扶起我這個受了這些苦的身體，因為這些苦是上主導致的。」約伯知道關於復活的教義嗎？我相信他知道，也相信他知道關於身體復活的教義，除非他在這裏說，他講的復活是指他從壓迫自己的苦難中得救。約伯說：就因為這樣，所以我希望，我的苦難甚至在我得救之後也會長存不朽。要把上帝的懲罰常常放在自己眼前，這是個極有智慧的方

法；這樣，就算懲罰過去了，我們也會恆常記得。……他說：「因為這些苦是上主導致的。」約伯說上主將會是他改變的真正原因，他說得很對。約伯說：「祂擊傷，又醫治。」《約伯記註釋》19.25-26⁶

19.28-29 要知道有審判

我們必須敬畏基督這位審判者◆ 大貴格利：凡是做惡事的人都不知道上帝的審判；就算他麻木得不害怕，他也不知道這審判。假如他知道這是應該害怕的事，就絕對不會做那些必然招致懲罰的事了。許多人說自己知道有最後審判，但是他們的惡行證明他們不知道有這審判。人應該懼怕這審判，他卻不懼怕，所以他還不知道審判來臨時會發生多麼可怕的事，像狂風暴雨一樣。⁵假如他學習過估計那可畏的審視有多嚴厲，他就肯定會戰戰兢兢地為那個發怒的日子作準備了。再者，「速速逃離刀劍的面」，意思就是在嚴峻的考驗出現之前設法使上帝撤消判刑。除了在審判開始之前，那位可畏可怕的審判者是

² ESOO 2:8。

³ 參路16.19-31。

⁴ 或譯：祂。

⁵ 伯5.18。

⁶ PTS 35:130-31。

人無可逃避的。人現在看不見他，卻可以用禱告去平息他的怒氣。但是，到他將來舉行那可畏的審問時，人就能看見他，並且不能再挽回他的心意。因著他長期沉默地忍耐惡人的行為，到那時候，他將會憤怒地報應他們所有人。因此我們現在趁著那位審判者還沒有施行審判時，必須敬畏那位審判者；現在他長久忍耐，仍然容

忍他所看見的罪惡。我們現在要敬畏他，否則，到他伸手施行報復時，他就會更加嚴厲地審判和擊打。他在審判之前等候了多久，他將來的審判就有多嚴厲。《約伯記教誨》14.79⁷

⁷ LF 21:170-71*。

20.1-29 瑣法說上帝的公義永不止息

¹拿瑪人瑣法回答說：²我心中急躁，所以我的思念叫我回答。³我已聽見那羞辱我，責備我的話；我的悟性叫我回答。⁴你豈不知亙古以來，自從人生在地，⁵惡人誇勝是暫時的，不敬虔人的喜樂不過轉眼之間嗎？⁶他的尊榮雖達到天上，頭雖頂到雲中，⁷他終必滅亡，像自己的糞一樣；素來見他的人要說：他在哪裏呢？⁸他必飛去如夢，不再尋見，速被趕去，如夜間的異象。⁹親眼見過他的，必不再見他；他的本處也再見不著他。¹⁰他的兒女要求窮人的恩；他的手要賠還不義之財^b。¹¹他的骨頭雖然有青年之力，卻要和他一同躺臥在塵土中^c。¹²他口內雖以惡為甘甜，藏在舌頭底下，¹³愛戀不捨，含在口中；¹⁴他的食物在肚裏卻要化為酸，在他裏面成為虺蛇的惡毒。¹⁵他吞了財寶，還要吐出；上帝要從他腹中掏出來^d。¹⁶他必吸飲虺蛇的毒氣；虺蛇的舌頭也必殺他。¹⁷流奶與蜜之

¹納阿瑪人左法爾答覆說：²因我的思潮起伏，叫我答覆，為此我內心十分急躁。³斥責辱罵我的話，我已聽到，我的理智催迫我答覆。⁴你豈不知道，自古以來，自從世上有人以來，⁵惡人的歡欣決不久長，無神者的喜樂瞬息即逝？⁶他的驕傲雖高頂蒼天，他的頭雖插入青雲，⁷但他必像幻像，永歸無有；見過他的人必說：「他哪裏去了？」⁸他又像夢境消散，無蹟可尋；又像夜夢，消失無蹤。⁹見過他的眼，再也見不到他；他的住所，再也不認識他。¹⁰他的兒子要賠償窮人的損害，他要親手把財物交還。¹¹他的骨骸雖富有魄力，但要同他一起埋於塵埃。¹²邪惡在他口中雖覺甘甜，藏在他的舌下，¹³他雖愛惜不捨，久久含在口中；¹⁴但那食物在他腹中要起變化，在他五內要變成蛇的毒汁。¹⁵他併吞的財富，必要吐出，天主必使之由他腹中嘔出。¹⁶他原吸入了蛇的毒汁，毒蛇的

河，他不得再見^e。¹⁸他勞碌得來的要賠還，不得享用【原文是吞下】；不能照所得的財貨歡樂。¹⁹他欺壓窮人，且又離棄；強取非自己所蓋的房屋【或譯：強取房屋不得再建造】。²⁰他因貪而無厭，所喜悅的連一樣也不能保守。²¹其餘的沒有一樣他不吞滅，所以他的福樂不能長久^f。²²他在滿足有餘的時候，必到狹窄的地步；凡受苦楚的人都必加手在他身上。²³他正要充滿肚腹的時候，上帝^g必將猛烈的忿怒降在他身上；正在他吃飯的時候，要將這忿怒像雨降在他身上^h。²⁴他要躲避鐵器；銅弓的箭要將他射透。²⁵他把箭一抽，就從他身上出來；發光的箭頭從他膽中出來，有驚惶臨在他身上ⁱ。²⁶他的財寶歸於黑暗；人所不吹的火要把他燒滅，要把他帳棚中所剩下的燒毀。²⁷天要顯明他的罪孽；地要興起攻擊他。²⁸他的家產必然過去；上帝^j發怒的日子，他的貨物都要消滅。²⁹這是惡人從上帝所得的分，是上帝為他所定的產業^k。《和》

舌頭必將他殺死。¹⁷他不得觀賞油流如溪，也看不到那流蜜流奶的小河。¹⁸他勞力之所得，應該退還，不得吞下；賺來的財富，不得享用。¹⁹因為他壓榨了窮人，使他們無依；強佔了人家的房屋，不得再建。²⁰因為他口腹之慾總不知足，他所喜愛之物，也救不了他。²¹沒有甚麼能逃脫他的吞噬，他的幸福決不久長。²²他財產富足時，卻不免拮据，各種的困苦齊集他身。²³當他肚腹飽滿時，天主的怒火突然降到，箭如雨點射在他身上。²⁴他逃避過鐵器，銅矢必將他射穿。²⁵一箭由他的脊背穿透，光亮的箭矢由他的膽囊穿出，死亡的恐怖已落在他身上。²⁶層層黑暗留作他的寶藏，非人燃起的火要焚燒他，吞盡留在他帳幕的人。²⁷天要彰顯他的罪惡，地也起來攻擊他。²⁸洪水沖走他的住宅，在天主教怒之日要全被沖去。²⁹這是惡人由天主所應得的一份，是天主為他所註定的產業。《思》

108

a 「惡人……轉眼之間嗎」，《七十士譯本》作「不敬虔者的歡樂是衰敗的傾覆，不義者的喜樂是毀滅」。

b 20.9-10，《七十士譯本》作「那眼睛見過他，卻將不再看見他；他的本處也再見不著他。但願比他低下的人滅掉他的兒女，但願他雙手燃起憂愁的火」。

c 「他的……塵土中」，《別西大譯本》作「他們的骨頭充滿骨髓，必與他們一起躺在塵土中」。

d 「他吞……掏出來」，《七十士譯本》作「一個傳達怒氣的使者必把他從他的房子裏揪出來」。

e 「流奶……再見」，《別西大譯本》作「他們不會再看見河汊子，和流奶與蜜的溪流」。

f 20.19-21，《七十士譯本》作「因為他拆毀了許多窮人的房屋，又搶掠了非他所建的住所。他的財產都不安穩；他的渴望將不能救他。他的糧食沒有剩下；所以他的財物將不會增加」。

g 「上帝」，希伯來文是「他」，或譯「祂」。

h 「他正要……像雨降在他身上」，RSV作To fill his belly to the full God will send his fierce anger into him, and rain it upon him as his food（為了填飽他的肚子，上帝將會把祂猛烈的憤怒降進他裏面，像降雨一樣把這憤怒降下，作他的食物）。

「作他的食物」是RSV的重構，希伯來文是「降在他的肉身裏」。20.22-23，《七十士譯本》作「當他看似剛剛滿足的時候，他就會變得困苦；所有憂患必臨到他。如果他真的要填飽肚子，就但願上帝把憤怒的烈火降在他身上；但願祂使急流般的痛楚臨到他」。

i 「有驚惶臨在他身上」，《拉丁文武加大譯本》作「一些可怕的存在物在他身上來來往往」。

j 「上帝」，希伯來文是「他」，或譯「祂」。

k 20.28-29，《七十士譯本》作「願他的房屋毀滅，不再存在；願一個憤怒的日子臨到他。這是不敬虔者從上主所得的分，是那位監察者【即上帝】為他所定的財物財產」。

概述◆ 眾教父對瑣法第二段話的解釋幾乎一致。他們看出，如果在一般情況上，他的說法就在道德方面正確，值得注意（大貴格利；屈梭多模；伊澤達德；俄利根；奧林匹多羅）。但是，教父也看出，用在約伯的特殊情況上，瑣法的言談就顯得是憑空捏造的指責，是虛假的指控（腓力；赫西糾）。瑣法的話也有預言的價值，宣告了聖靈的恩賜，以及最後的審判（以法蓮；大貴格利）。

20.1-3 我已聽見

瑣法堅稱約伯有罪◆ 教士腓力：瑣法說：我心急如焚，大惑不解，因為你堅稱你承受的這些災難來自上帝這位審判者，而且你說祂要你承受這些災難是毫無理由的；但是，人不可能預期有任何惡事來自上帝。「我已聽見那羞辱我、責備我的話，而一個在我的悟性以外的靈回答我。」¹當你責備和糾正我的時候，我會聆聽，因為我沒有必要怪責一個偶然落在災難裏的人。我真的能比較恰當地形容上帝。事實上，假如你不是有那些惡行，不是有許多罪行，假如你自知沒有罪惡，祂就不能這樣懲罰你。《約伯記註釋》20²

20.4-5 短暫的喜樂和誇勝

瑣法的話很魯莽◆ 耶路撒冷的赫西糾：瑣法這段話很魯莽，嚴重侮辱約伯。瑣法嘲笑約伯，像另外兩個朋友之前所做的那樣。他辱罵約伯，是由於以下的原因。從起初以來，在人類開始存在之後，人就為「不敬虔者」的跌倒、為「不義者的滅亡」而「喜樂」快慰。根據瑣法之後的話，他想要把約伯也包括在他們裏面。瑣法忘記那眾多的人，單單向一個人說話。《約伯記講道集》24.20.³

20.6-8 偽善的人終必滅亡

偽善者的生命沒有意義，是可咒詛的◆ 大貴格利：聖經說偽善者的驕傲「達到天上」，因為他自命清高，看起來像是過著屬天的生活。他的「頭彷彿頂到雲中」，⁴因為那個帶頭的部分，就是他的心智，被視為與從前的眾聖徒有一樣的美德。然而「他最後必滅亡，像自己的糞一樣」，因為當他死去時，他就被帶去受折磨；他的邪惡習慣像糞一樣，他滿身是這樣的糞，而邪靈把他踐踏在腳下。……通常，人人都要到最後才

¹ 《和》譯「我的悟性叫我回答」，RSV/Fand out of my understanding a spirit answers me。

² PL 26:668。

³ PO 42.2:574。

發現偽善者的生命是可咒詛的，因為到最後才有些比較明顯的跡象顯示那是怎樣的命。從前看見過他快樂的人，到他死了之後將會說：「他在哪裏？」他曾經在這裏得意洋洋，但是現今在這裏已經看不見他。人本來以為上帝會接他到永恆裏，但是在永恆的餘下時間裏，人也看不見他。經文還說出恰當的話，繼續形容偽善者生命的短促：「他必飛去如夢，不再尋見，速被趕去，如夜間的異象。」偽善者的生命正像幻覺裏的幻影，徒有表面，卻沒有實質；不是嗎？《約伯記教誨》15.5-7⁴

20.9-10 他們必不再被看見

突然發生的災禍來自上帝◆

屈梭多模：這話的意思是，他們突然遇上災禍，以致你不會相信他們的災難出於自然，而會認為那是上帝的力量、超凡的力量造成的。此外，他們遇到災難，不僅由於他們的罪行，還由於他們的獻祭。他們獻的任何祭最終都是沒有用的。瑣法說：「但願比他低下的人滅掉他的兒女。」這句話也清晰地表示那個打擊來自上帝，因為低下的人勝過比較強的人，被遺棄的人勝過有權勢的人。《約伯記註釋》

8-10⁵

20.11-14 屍體躺在塵土中

比死更難受◆ 默維的伊澤達德：「他們的骨頭充滿骨髓，必與他們一起躺臥在塵土中。」作者用骨頭裏的「骨髓」比喻亨通的光景。那就是說，那樣的人失去從前的亨通，落在極端的卑微裏，以致他的光景不會比死人好。《約伯記註釋》20.11⁶

暗指異端的苦毒◆ 俄利根：他們的道理不是甘甜的，而像毒蛇的毒汁一樣，是邪惡的。而那些道理來自他們的教導。這教導像酒，「他們的酒來自所多瑪的葡萄樹。」⁷異端肚裏有毒蛇的毒汁。人如果宣傳不敬虔的、違反真理的教條，他們肚裏就也有毒蛇的毒汁。《約伯記講道集》14.41⁸

20.15 把惡人定罪

偽善的人像智者一般說話，卻不照著生活◆ 大貴格利：偽善的人渴求得知上帝的啟示，卻不照著那些啟示去做。他會像智者一般說話，卻不照著生活。因此，他不實踐他所知道的，於是，連他所知道的，他也

⁴ LF 21:175-76*。

⁵ PTS 35:133。

⁶ CSCO 229:249。

⁷ 申32.32。

⁸ PTS 48:324。

失去。他不用正直的行為與自己的知識結合，鄙視正確而潔淨的行為，所以他連知識也失去。因此，他閱讀時「吞了」神聖律法的「財寶」，然後又忘記，這就是把這財寶又吐出來。而上帝「要從他腹中掏出來」，這是因為根據公義的審判，凡是他不按著實行的知識，上帝就把這知識從他的記憶裏連根拔起。上帝不會容許他只在言語上說說上帝的規則，卻不在生活裏實踐。因此先知說：「上帝向惡人說：『你為甚麼要傳說我的律例？你有甚麼理由在口中提到我的約呢？』」⁹如果偽善者似乎希望一直在嘴裏提著這些訓誨，直到最後，他就會因此受到更大的譴責；同時，連惡人也從不缺乏上帝的美好禮物。因為經上寫著：「【祂的公義】歸於記念祂的訓詞的人。」¹⁰……如果人們在心裏守著祂的誠命，卻從不實行，那麼他記著訓誨的話，就等於認同自己要受的刑罰。《約伯記教誨》15.17¹¹

惡人和異端的財寶必會滅亡
 ◆ 俄利根：用不義的方法聚斂的財寶，如果不是他們話語裏的財寶，還會是甚麼？真的，這些財寶是用不義的方去聚斂的。但是，上帝出於恩惠，不容許那些瘋狂的人永遠擁有那些不義之財。祂必使他們重新吐出那些財寶。……事實上，因著上帝的行

動和恩惠，那個天使把他從他的房子裏揪出來；那房子是他用邪惡的手段建造的。那就是那些行為邪惡者的教會，那就是他們的房子。而天使把他從他的房子裏揪出來。《約伯記講道集》14.43, 47¹²

20.16-18 惡人必看不見河流

預告聖靈的恩賜◆ 敘利亞人以法蓮：「他們將不會為河漢子和流蜜與奶的溪流歡喜。」¹³這話的意思是，那些河流在加略山上分汊，而從那些河流分汊出來的溪水代表聖靈的種種恩賜。福音書的啟示傳達了那些恩賜。《約伯記註釋》20.17¹⁴

20.19-21 不能享樂

用暴力取來的財富不能持久
 ◆ 奧林匹多羅：「因為他拆毀了許多窮人的房屋，又搶掠了非他所建的住所。他的財產不能使他安穩。」他打碎他們的房子，就是說，他毫無

⁹ 詩50.16（《七十士譯本》49.16）。

¹⁰ 詩103.18（《七十士譯本》102.18）。

¹¹ LF 21:181-82**。

¹² PTS 48:325-26。

¹³ 在以法蓮所用的敘利亞文聖經譯本裏，這節經文與《別西大譯本》的經文不同，不是「他們不會看見河漢子」，而是「他們不會為河漢子歡喜」。

¹⁴ ESOO 2:8-9。

憐憫地拆毀他們的房子，帶走他們所有財物，沒有歸還。他沒有為這事作補救，就是沒有歸還他所盜走的。然而，正如他帶走窮人的財物，不還給他們，他自己的財物也不會安全。「他的渴望將不能救他。他的糧食沒有剩下；所以他的財物將不會增加。」瑣法說，不敬虔的人必不能用自己的渴望救自己，而且他不會有任何糧食剩餘，因為他極端困苦，災禍奪去他的一切，沒有留下甚麼。《約伯記註釋》20.19-21¹⁵

20.22-23 苦楚必臨到他們

接著必有嚴厲的懲罰◆ 奧林匹多羅：也許，連他的財物也不會增加；當他的財物還好端端地存在時，它們反而會開始敗壞。其實，如果他看來擁有一切財物，富足充裕，那麼一切的困乏和苦難就將會攻擊他，使他用每種痛楚填飽自己的肚子，那就是他的靈魂。「但願上帝把憤怒的烈火降在他身上，但願祂使急流般的痛楚臨到他。」上帝將會用最嚴厲的懲罰擊打他，這就會把他埋葬在痛楚之下，好像埋葬在暴風雪裏。《約伯記註釋》20.21-23¹⁶

20.24-25 驚惶

邪靈在他身上往來奔跑踐踏

◆ 大貴格利：你們也許常常看見這樣的惡人：他擁有地上的權力，熾烈的情緒使他躁動不安，他的暴怒叫他做甚麼，他就做甚麼。他的烈怒過去了，私慾就直接蹂躪他的靈魂。當他有時制止私慾時，他就因著禁慾而自高自大，這立即佔據他的心。為了要別人懼怕他，他就想要顯得可怕。而當時勢要求他講詭詐的話時，他就似乎放下他可怕的驕傲，而用和藹可親的言詞去討好人。當他停止顯得驕傲時，他不怕再做詭詐的事。所以聖經形容這樣的人為「一些可怕的存在物在他身上來來往往」。這說得很對。在他們的心思意念裏，罪惡一個接一個出現。所有惡習一個接一個出現，它們來來往來的跑動壓著他，有的離開，有的回來，所以他的靈魂彷彿被許多邪靈在其上往來奔跑踐踏。《約伯記教誨》15.33¹⁷

20.26-27 被火燒毀

指最後審判◆ 大貴格利：我們要把「天」理解為甚麼？不就是義人嗎？要把「地」理解為甚麼？不就是罪人嗎？所以，我們在主禱文裏禱告

¹⁵ PTS 24:177-78。

¹⁶ PTS 24:178。

¹⁷ LF 21:193-94*。

說：「願你的旨意行在地上，如同行在天上。」¹⁸這話的意思是，我們創造主的旨意怎樣成就在所有義人身上，但願這旨意也怎樣成就在所有罪人身上。此外，聖經談到義人說：「諸天述說上帝的榮耀。」¹⁹當人犯罪之後，上帝宣告這個審判：「你本是塵土，仍要歸於塵土。」²⁰至於這個不敬虔的人，當他被拉到那個可畏的審判之中的時候，「天要顯明他的罪孽，地要興起攻擊他。」一向以來，那人不放過好人，也不放過惡人，而在那個可怕的審訊裏，義人和罪人的生命都會同樣指控他。《約伯記教誨》15.37²¹

20.28-29 上帝發怒的日子

給教會眾牧者的警告◆奧林匹多羅：「願一個憤怒的日子臨到他。這是不敬虔者從上主所得的分，是那位監察者²²為他所定的財物財產。」這樣的人當擁有財物時，沒有看出上帝的恩惠，所以上帝把滿滿的憤怒加給他，給他當作財產和報應。故此，當眾監督²³聽到聖經以「監督」這個名號稱呼上帝時，就必須照顧他們的羊群，保護他們安全，藉此維護祂名號的尊榮。他們必須用警醒提防的態度和信心去照顧羊群，他們的生活要無可指摘，並且彰顯教義。《約伯記

註釋》20.28-29²⁴

監督²⁵必須效法耶穌的榜樣◆俄利根：上帝的憤怒擊打受割禮的民族；他們用不敬虔的行為惡待基督。上帝的憤怒也擊打異端，並且擊打任何不敬虔的人。每種人所受的報應，就是上文所指出的那樣。你們明白這裏所提及的監督²⁶是誰嗎？聖經稱上帝為「監督」，而祂的眾監督如果要成為好的監督，就必須盡力用所有方法照著祂的榜樣去實踐。人如果效法優秀的榜樣，就會得享尊榮，因為他用正確的方法效法這榜樣；同樣，蒙福的監督如果默想那位真正的監督，又效法祂，他在人群之中就也彷彿成為一個神。他真的有那位監督在他裏面，他使自己在耶穌基督裏成為一位監督。《約伯記講道集》14.106, 110²⁷

¹⁸ 太6.10。

¹⁹ 詩19.1（《七十士譯本》18.2）。

²⁰ 創3.19。

²¹ LF 21:196*。

²² 「監察者」，在希臘原文裏是episkopos（英文：bishop），也可譯作「主教」或「監督」。

²³ 或譯：主教。

²⁴ PTS 24:180。

²⁵ 或譯：主教，本段下同。

²⁶ 「監督」或「主教」一詞（episkopos，英文：bishop），在希臘文裏的字面意思是「監察者」。

²⁷ PTS 48:341-43。

21.1-16 約伯思考惡人怎麼亨通

¹約伯回答說：²你們要細聽我的言語，就算是你們安慰我。³請寬容我，我又要說話；說了以後，任憑你們嗤笑吧^a！
⁴我豈是向人訴冤？為何不焦急呢^b？
⁵你們要看著我而驚奇，用手搗口。
⁶我每逢思想，心就驚惶，渾身戰兢^c。
⁷惡人為何存活，享大壽數，勢力強盛呢？⁸他們眼見兒孫，和他們一同堅立。⁹他們的家宅平安無懼；上帝的杖也不加在他們身上。¹⁰他們的公牛孳生而不斷絕；母牛下犢而不掉胎。¹¹他們打發小孩子出去，多如羊群；他們的兒女踴躍跳舞。¹²他們隨著琴鼓歌唱，又因簫聲歡喜。¹³他們度日諸事亨通，轉眼下入陰間。¹⁴他們對上帝說：離開我們吧！我們不願曉得你的道^d。¹⁵全能者是誰，我們何必事奉他呢？求告他有甚麼益處呢？¹⁶看哪，他們亨通不在乎自己；惡人所謀定的離我好遠^e。《和》

¹約伯回答說：²你們且聽一聽我的話！這也算是你們給我的安慰。³請讓我發言，我說完後，任你們笑罵。⁴我豈是抱怨人？我失了忍耐，難道沒有理由？⁵你們注意聽我，必要吃驚，且要用手堵住口。⁶甚至我一回想，我就恐怖，全身戰慄。

⁷惡人為何享受高壽而勢力強大？
⁸他們在世時，子孫昌盛，親眼看見子子孫孫。⁹他們的住宅平安，無所畏懼，天主的棍杖也不加在他們身上。
¹⁰他們的公牛交尾，無不成功；母牛產子，決無流產。¹¹他們使孩子跑出像羊群，子女跳躍如麋鹿。¹²他們伴著手鼓與豎琴歌唱，隨著笛聲歡呼。¹³他們幸福地度過天年，平安地降入陰府。
¹⁴但他們曾向天主說：「離開我們！我們不願知道你的道路。¹⁵全能者是誰，竟叫我們事奉他？我們祈求他有甚麼好處？」¹⁶看啊！他們的幸福，豈不在他們掌握中？惡人的思想豈不離他很遠？《思》

112

^a 21.2-3，《拉丁文武加大譯本》作「我請你們聽聽我的話，並且懺悔。請容忍我，讓我說話；我說了以後，如果那似乎可笑，你們就笑吧。」

^b 21.3-4，《七十士譯本》作「請扶起我，我就會說話，然後你們就不會嘲笑我了。甚麼？責怪我的，難道是個世人嗎？為甚麼我不可以生氣？」

^c 「戰兢」，《七十士譯本》作「陣陣痛楚」。

^d 21.7-14，《七十士譯本》作「不敬虔的人為何存活，長壽富貴？他們的後裔就像他們所渴望的那樣，他們的兒孫在他們眼前。他們的房屋昌

盛，沒有任何事使他們恐懼，也沒有上主的鞭打在他們身上。他們的母牛生牛犢而不掉胎，他們懷孕的牲畜安全，不流產。他們長存，像永遠常存的綿羊，他們的兒女在他們面前玩耍，拿起瑟和琴；他們隨著歌聲而歡樂。他們在富裕中過日子，然後睡在墳墓裏安息。然而這樣的人對上主說：『離開我吧，我不想要曉得你的道。』」

^e 「看哪……好遠」，《拉丁文武加大譯本》作「但是，因為他們的好東西不在他們手裏，所以但願惡人的籌算遠離我」。

概述◆ 約伯仔細地思考惡人在世上怎麼亨通，而教父不認為他在批評上帝，說祂沒有好好統治和管

理我們這個物質世界。反而，他們把約伯的思考看為道德教誨和默想的材料，讓義人和信徒可以常常學習（大

貴格利；屈梭多模；以法蓮；奧林匹多羅；俄利根）。約伯就算不能裨益聽他說話的人，也必須發言，以免犯沉默的罪（大貴格利）。他的靈魂驚惶，這時候他不只為自己一個說話（屈梭多模）。信徒問，為甚麼不敬虔的人亨通，敬虔的人卻受苦；這個迫切的提問是可以理解的（奧林匹多羅）。上帝忍耐著，向不義的人施予祂的愛（以法蓮），縱使他們不斷嗤笑上帝的神諭（俄利根）。人如果太愛今生的事物，就自己屈服在它們之下，而不是它們屈服在自己之下。他們身體的眼睛固然睜開著，然而他們感知不到任何東西，因為視覺消失了。人如果鄙棄今生的事物，讓心意念掌權去勝過這些事物，就是「手裏拿著他的好東西」（大貴格利）。

21.1-3 你們要細聽

義人的話◆ 大貴格利：好人說話時，注意要做到兩點：他們的言語應該對自己 and 聽的人有用；如果不能對聽的人有用，就要對自己有用。他們說善良的話，而如果別人懷著善良的目的聆聽，這就對他們自己和聽的人都有益。不過，就算聽的人取笑他們的話，他們的言語也無疑對自己有用，因為他們不再繼續願意犯沉默的罪。所以，蒙福的約伯為了自己和聽

他說話者的好處，就說：「我請你們聽聽我的話，並且悔改。」就算他不能裨益聽他發言的人，他為了要盡自己應盡的責任，也繼續說：「請容忍我，讓我說話；我說了以後，如果那似乎可笑，你們就笑吧。」我發覺，他說「請你們聽聽」，然後說「並且悔改」；但是他說「容許我說話」，然後說「我說了以後，如果那似乎可笑，你們就笑吧」；因為「聽」是人自由意志的行動，而「容忍」則是人違反意願的行動。他的朋友們設若願意受教，就可以「聽」，但是他們如果想要嗤笑，就要「容忍」他的話。要知道，對於驕傲的心思意念來說，叫他謙卑的教誨是沉重難堪的。《約伯記教誨》15.41¹

21.4-6 靈魂就驚惶

沒有世人能責怪我◆ 屈梭多模：約伯說：假設我們同意我是不義、不敬虔的；可是，這些講法對我毫無益處，並且我知道你們會嗤笑我。所以我不服輸。他說：「甚麼？責怪我的，難道是個世人嗎？」那就是說，沒有世人能責怪我。我不是在與人對抗。「每逢思想這事，我就

¹ LF 21:199-200*。

驚惶，渾身陣陣痛楚。」你們看，他總是站立著；看看他怎樣呈現他的苦難，怎樣說明自己要說可怕話語的理由。他這樣說話，不是出於自己，不是由於頑固的立場，而是由於他的靈魂驚惶，他的思想昏亂。《約伯記註釋》21.3-6²

21.7-14 惡人為何繼續存活？

上帝的憐憫◆ 敘利亞人以法蓮：上帝沒有停止給惡人益處，這當然是為了表明祂不憎恨他們，以免他們說：「上帝既然恨我們，就永遠不會為我們打開悔改的門。」祂嚴厲和嚴格地對待義人，卻向不義的人施予祂的愛。將來終有一天，上帝會賞賜有【公義】美德的人，表彰他們的善行。《約伯記註釋》21.3-7³

我們可以怎麼解釋惡人的亨通？◆ 奧林匹多羅：你們既然自信有智慧，自信知道我受這些苦的理由，現在就回答我的問題吧！為甚麼許多不敬虔的人往往長壽富貴？……他們的田地產量豐富，兒孫使他們快樂，他們長享富足。他們誰也不怕，上帝沒有擊打他們。他們耕田的母牛不早產，那就是說，不生下有殘障的胎兒或死胎。他們的妻子不小產。他們一直亨通，像一群羊那樣無牽無掛。《約伯記註釋》21.6-14⁴

異端徒然模仿基督徒教會◆ 俄利根：「他們長存，像永遠常存的綿羊。」這句話是甚麼意思？這就是基督講過的：「我的羊聽我的聲音，我又賜給他們永生。」⁵信徒是永遠常存的綿羊，異端則模仿他們。他們想要模仿基督的羊群。他們任命自己的主教⁶、長老、執事、教師，成立自己的會眾，收納自己的初信者，模仿那永遠常存的綿羊群，這就應驗了這個預言：「他們看來像是永遠常存的綿羊。」他們顯然不是永遠常存的綿羊，只不過「看來像是永遠常存的綿羊」。《約伯記講道集》15.23⁷

異端不讚美上帝，不歸榮耀給祂◆ 俄利根：「他們的兒女在他們面前玩耍，拿起瑟和琴。」我們的兒女拿起瑟和琴讚美上帝，歸榮耀給祂。但是，異端的「兒女」是愚昧的，他們也「玩耍，拿起瑟和琴」。每當他們亂用舊約聖經的話，他們就是在玩弄和取笑律法和先知書裏面的神諭。他們拿起那些和諧的篇章，就是律法的瑟和先知書的琴，用來玩

114

² PTS 35:135。

³ ESOO 2:9。

⁴ PTS 24:184。

⁵ 參約10.27-28。

⁶ 或譯：監督。

⁷ PTS 48:354。

要。《約伯記講道集》15.25⁸

21.15-16 為甚麼要事奉全能者？

我們的眼睛只注視屬天的事物◆大貴格利：人用肉眼看得見其他同作受造物的人，而人往往更著重服事這些人，過於著重服事他們看不見的上帝，因為他們無論做甚麼，眼睛都只望向他們看得見的事物。他們不能用身體的眼睛注視上帝。他們覺得尊敬上帝是可笑的。他們變得厭倦，正如上面說過，他們不服事肉眼看不見的那位。假使他們肯以謙卑的靈尋求上帝，就是萬物的創造者，他們就會親自經歷到，不可見的比可見的更好。其實，他們自己的存在就維繫於不可見的靈魂和可見的身體。如果那不可見的離開他們，那可見的就會立即朽壞。那樣，身體的眼睛固然睜開著，然而他們看不見、感知不到任何事物，因為視覺消失了，住在裏面的走了，肉身這房子裏面空蕩蕩。以前，不可見的靈從窗戶往外觀看，現在這靈離開了。……

其實，我們的思想和意向應該看見那永恆的世界。不過，時間裏的世界看那永恆的世界，有其方法；按照這方法，一個世界是「現存」的，另一個世界是「加」在其上的，是額

外的。當人祈求今生的美好事物時，他們往往不尋求永恆的獎賞，只尋找那些額外的而不想要基本的。他們認為，就算將來能夠活在豐足的永福裏，如果他們在這裏的時候，在今生的一切事物上貧窮，那麼那些基本的事物也不值得他們為之而禱告。他們的眼睛只專注於可見的，正如上面所說；於是他們就拒絕努力祈求上帝賜不可見的福氣，藉祈求來換取那福氣。假使他們先求天上的事，他們的勞苦就早已果實纍纍了。心思意念如果在禱告裏渴求自己創造主的樣式和形式，燃燒著神聖的熱望，他就與天上的事物合一，得釋放離開下面的事物。這樣的心思意念有火熱的熱情，在這愛裏開放自己，要懷抱天上的事物，並且在懷抱天上的事物時點燃自己。人就算只是愛天上的事物，也等於升到了天上。靈魂如果有熱切的渴望，就已經分享了天上的事物。靈魂以奇妙的方式，嚐到了他渴望得到的。經文繼續說：「但是，因為他們的好東西不在他們手裏，所以但願惡人的籌算遠離我。」人如果鄙棄今生的事物，讓心思意念掌權去勝過這些事物，就是「手裏拿著他的

⁸ PTS 48:354-55。

好東西」。人如果太愛這些事物，就自己屈服在它們之下，而不是它們屈服在自己之下。其實，許多義人在這個世界裏富有。他們的財產和榮譽支持他們，他們彷彿擁有許多美物。然而，因為他們不過分享他們所擁有的，心思意念不讓這些事物佔據，所以「他們的好東西在他們手裏」，因為靈魂的權柄制伏這些事物。反之，惡人全心放任自己，以外在的事物為目標，所以他們不是自己拿著他們所擁有的東西，反而，他們所擁有的東

西挾持他們，他們的心思意念成了奴隸。

因為「他們的好東西不在他們手裏」，所以經文又說「但願惡人的籌算遠離我」，這說得很對。「惡人的籌算」就是要尋求地上的東西，不理會永恆的榮耀，想要得到今生的舒適，為此任由內心毀壞，寧願要永遠的痛苦，也不要短暫的憂傷；不是嗎？《約伯記教誨》15.52-54⁹

⁹ LF 21:205-8*。

21.17-34 惡人在這世上往往逍遙法外

115

¹⁷ 惡人的燈何嘗熄滅？患難^a何嘗臨到他們呢？上帝^b何嘗發怒，向他們分散災禍呢？¹⁸ 他們何嘗像風前的碎稽，如暴風颳去的糠秕呢？¹⁹ 你們說：上帝為惡人的兒女積蓄罪孽；我說：不如本人受報，好使他親自知道。²⁰ 願他親眼看見自己敗亡，親自飲全能者的忿怒。²¹ 他的歲月既盡，他還願他本家嗎？²² 上帝既審判那在高位的，誰能將知識教訓他呢？²³ 有人至死身體強壯，盡得平靖安逸；²⁴ 他的奶桶^c充滿，他的骨髓滋潤。²⁵ 有人至死心中痛苦，終身未嘗福樂的滋味；²⁶ 他們一樣躺臥在塵土中，都被蟲子遮蓋。²⁷ 我知道你們的意思，並誣害我的計謀。²⁸ 你們說：霸者的房屋在哪裏？惡人住過

¹⁷ 惡人的燈有多少次熄滅過？災禍有多少次降在他們身上？天主何嘗因忿怒而消滅他們？¹⁸ 使他們像被風吹的碎稽？好像被暴風捲去的糠秕？¹⁹ 難道天主要向他的兒子討罪債？其實應向他本人報復，叫他覺悟！²⁰ 叫他親眼看見自己的毀滅，親自飲下全能者的義怒之杯。

²¹ 他既逝去，他本人的歲月已絕，他的家庭對他還有甚麼相干？²² 天主既審判天上者，人豈能教給他甚麼智識？²³ 有人到死一無所缺，享盡了平安幸福。

²⁴ 他的腰部充滿脂肪，他的骨髓潤澤豐盈；²⁵ 但有人卻至死心靈酸苦，一生毫無福樂；²⁶ 他們卻一同埋於塵

的帳棚在哪裏？²⁹你們豈沒有詢問過路的人嗎？不知道他們所引的證據嗎？³⁰就是惡人在禍患的日子得存留，在發怒的日子得逃脫^f。³¹他所行的，有誰當面給他說明？他所做的，有誰報應他呢？³²然而他要被抬到塋地；並有人看守墳墓。³³他要以谷中的土塊為甘甜；在他以先去的無數，在他以後去的更多。³⁴你們對答的話中既都錯謬^g，怎麼徒然安慰我呢？《和》

土，為蛆蟲所掩蓋。

²⁷我確知你們的思想，以及對我所籌劃的陰謀。²⁸你們要問：「霸王的家在哪裏？惡人住的帳幕在何處？」²⁹你們怎麼不問過路的人？難道你們不承認他們的證據？³⁰「惡人在毀滅之日不受害，在憤怒之日會得救。」³¹他的動作，誰敢當面指摘？他的行為，誰能報復？³²他最後被抬入墳墓，且親自守護自己的墓地。³³谷中的土壤，他感覺甘美；眾人都跟他而去，但在他前面的人，更不可勝數。³⁴你們為何說空話來安慰我？你們的答話顯然只是欺詐！《思》

a 「患難」，《拉丁文武加大譯本》作「氾濫的洪水」。

b 「上帝」，希伯來文是「他」，或譯「祂」。

c 在《拉丁文武加大譯本》，17至18節的話不是問句，而是陳述句。

d 21.19-22，《七十士譯本》作「願他的財產不能維持他兒女的生活；上帝必懲罰他，他也必知道這事。願他親眼看見自己敗亡，願他不得上主拯救。他的渴望在他家裏，與他一起，而他的歲月

突然告終。傳授理解能力和知識的，難道不是上主嗎？殺人的事，祂豈不審判？」

e 「奶桶」，希伯來文詞意不肯定。RSV作body（身體）。

f 21.29-30，《拉丁文武加大譯本》作「你們去問問那些在路上走的人吧，你們就會曉得，他也這麼想。這是因為，上帝把惡人留到滅亡的日子，把他帶到憤怒的日子」。

g 「錯謬」，希伯來文是「空虛」。

116 概述◆教父指出，在約伯這段發言的第二部分裏，所有批評都針對瑣法，抨擊他不知道上帝的公義（屈梭多模；伊克蘭姆的猶利安）。來探望他的那些人以為自己理解公義的形式，但是這理解是殘缺的（伊克蘭姆的猶利安）。他們沒有為約伯帶來安慰，反而使他更加痛苦（伊澤達德）。教父同時強調約伯言論中的道德內容（腓力；大貴格利；伊澤達德），強調他的話聯繫於永恆（腓

力）。沒有人能洞察上帝那些奧秘的計畫（屈梭多模）。一個人的心必須不再愛現今的世界，才能面對惡人在今世順利的事實而心平氣和（大貴格利）。

21.17-18 惡人的燈熄滅

信仰的永恆光輝◆教士腓力：義人的光輝真是永恆的，因為在世上的這個夜晚裏，任何試探的風都不能吹滅信仰的燈，信仰的燈被預備好

去領受天上永恆光輝的榮耀。反之，罪人的光在人生的短促時間裏熄滅，因為他只是暫存的，像個影子。他的光不會長久，必有洪水淹沒不敬虔的人，正如約伯說的；那就是說，必有許多折磨淹沒他們。而且，上帝發怒，把災禍分給他們每一個。他說：上帝無疑把災禍分給人，因為祂以應得的懲罰回報每個人。《約伯記註釋》12¹

21.19-22 上帝審判那在高位的

瑣法顯露了他的無知◆ 屈梭多模：約伯曾經在瑣法面前說，「自從人生在地」²以來，事情就是這樣的了。約伯責備瑣法，因為他不理會顯而易見的事。他對瑣法說：你堅持事情並不像我上面講的那樣，而是剛好相反。所以，一定沒有人知道上帝的奧秘計畫；祂統治整個受造世界。現在，告訴我，敬虔的人為甚麼受罰？一個人窮乏，另一個人富貴，但是他們的邪惡是一樣的。《約伯記註釋》21.19-22a³

21.23-26 上帝的公義

對上帝的公義有錯誤的概念◆ 伊克蘭姆的猶利安：約伯的朋友們對上帝的公平有一個概念，他們想要把一切說成符合這個概念。約伯為了

駁斥朋友們的論調，就指出他們的功德和成就都不及他。他要清楚表明，根據目前的情況，雖然他們認為自己理解公義的形式，但這個理解是殘缺的。《約伯記註釋》21.23-25⁴

21.27-30 惡人是不是得存留？

義人渴望到達那永恆的世界◆ 大貴格利：軟弱的人渴望多多享受今世的幸運。他們恐懼鞭打，認為那是非常大的壞事。他們看見有人受擊打，就用懲罰的嚴重程度來衡量那人的過犯有多大。他們看見有人受杖的責打，就相信他們冒犯了上帝。故此，蒙福者約伯的朋友們確信，既然他們看見約伯受杖責，約伯就一定曾經不敬虔。他們認為，假如他沒有不敬虔，他的「那些住處就會存留了」。其實，只有軟弱的人才會這麼想。這樣的人仍然因軟弱而疲乏，覺得辛苦，把思想的腳步穩穩踏在今生的滿足感之上。他們沒有學會要有那些完美的渴望，藉此邁向永恆的國土。所以，聖經說得很好：「你們去問問那些在路上走的人吧，你們就會曉得，他也這麼想。這是因為上帝

¹ PL 26:673。

² 伯20.4。

³ PTS 35:137。

⁴ CCL 88:60。

把惡人留到滅亡的日子，把他帶到憤怒的日子。」上帝常常耐心地長期容忍一些人，縱使祂已經預知他們要被定罪受罰。祂看見一些人仍然做很壞的事，但是祂容忍他們繼續順利。上帝知道他們正在走向刑罰的深淵，但是他們不放祂在眼裏。有些人必須拋棄的，惡人卻在這裏大量加增。人如果與今生的榮耀緊緊相連，就會認為，在這裏從心所欲、順順利利，就是很大的幸福，儘管他在將來的世代必被推去承受永恆的懲罰。一個人的心必須不再愛現今的世界，才能明白惡人的順利算不得甚麼。所以，聖經談及惡人將來被定罪的事，就說：「你們去問問那些在路上走的人吧，你們就會曉得，他明白這事。」這說得很對。人如果覺得今生對自己來說只是道路，而不是家鄉，他就稱為「旅人」。這樣的人不屑把心釘牢了去愛這個正在消逝的存在狀況。他們渴求的，不是繼續存在於短暫的景況裏，而是要到達那永恆的世界。《約伯記教誨》15.67-68⁵

21.31-33 惡人所做的，有誰報應他呢？

指基督擊敗魔鬼◆教士腓力：雖然我們可以把約伯這話理解為泛指所有罪人，但是我覺得他這話是指魔鬼，說得很得當。魔鬼曾經帶全宇宙走上牠那最污穢的道路，而從來有甚麼人能當著魔鬼的面向牠講出牠這道路？從來有甚麼造物有能力把牠應得的報應給牠，除了上帝那惟一的羔羊？他沒有犯罪，口裏也從沒有詭詐⁶。《約伯記註釋》21⁷

21.34 既都錯謬

約伯沒有能力◆默維的伊澤達德：「你們的回答既都空虛。」他這話是說：你們帶給我痛苦和折磨，而不是安慰；我說這許多話，所得到的只是空虛。他說，你們的回答對我來說是虛空的。《約伯記註釋》21.34⁸

⁵ LF 21:217-18*。

⁶ 彼前2.22。

⁷ PL 26:674。

⁸ CSCO 229:250。

22.1-20 上帝只出於公義才懲罰人

¹提幔人以利法回答說：²人豈能使上帝有益呢？智慧人但能有益於己³。³你為人公義，豈叫全能者喜悅呢？你行

¹特曼人厄里法次接著說：²人為天主能有甚麼益處？明智人只能於一己有益。³縱然你公正，對全能者能有甚麼

為完全，豈能使他得利呢？⁴豈是因你敬畏他就責備你、審判你嗎^b？⁵你的罪惡豈不是大嗎？你的罪孽也沒有窮盡；⁶因你無故強取弟兄的物為當頭，剝去貧寒人的衣服。⁷困乏的人，你沒有給他水喝；飢餓的人，你沒有給他食物。⁸有能力的人就得地土；尊貴的人也住在其中。⁹你打發寡婦空手回去，折斷孤兒的膀臂。¹⁰因此，有網羅環繞你，有恐懼忽然使你驚惶；¹¹或有黑暗蒙蔽你^d，並有洪水淹沒你。¹²上帝豈不是在高天嗎？你看星宿何其高呢！¹³你說：上帝知道甚麼？他豈能看透幽暗施行審判呢？¹⁴密雲將他遮蓋，使他不能看見；他周遊穹蒼^e。¹⁵你要依從上古的道^f嗎？這道是惡人所行的。¹⁶他們未到死期，忽然除滅；根基毀壞，好像被江河沖去。¹⁷他們向上帝說：離開我們吧！又說：全能者能把我們^g怎麼樣呢？¹⁸哪知上帝以美物充滿他們的房屋；但惡人所謀定的離我好遠。¹⁹義人看見他們的結局就歡喜；無辜的人嗤笑他們^h，²⁰說：那起來攻擊我們的果然被剪除，其餘的都被火燒滅。《和》

好處？縱然你品行齊全，對天主有甚麼利益？⁴他豈能因你敬畏之心而責斥你，拉你來聽審？⁵豈不是因為你罪惡多端，罪過無窮？⁶因為你無理地強取了你兄弟的抵押，剝去了人的衣服，使之赤裸；⁷口渴的人，你沒有給他水喝；饑餓的人，你沒有給他飯吃；⁸讓強有力的人佔有土地，讓尊貴體面的人住在其中；⁹卻使寡婦空手而歸，折斷孤兒的手臂；¹⁰因此羅網要四面圍困你，恐嚇突降，使你驚惶。¹¹光明變成黑暗，使你毫無所見；洪水漫漫，將你淹沒。¹²天主豈不是居於高天？看，最高的星辰何其高遠？¹³你曾說過：「天主知道甚麼？他豈能透過黑雲施行審判？」¹⁴雲彩遮蔽著他，使他看不到甚麼，而他只在天邊周圍遊行。」¹⁵你豈要固守惡人所蹈的故轍？¹⁶尚未到時，他們已被攫去，大水沖去了他們的基礎。¹⁷他們曾向天主說：「離開我們！全能者能為我們做甚麼？」¹⁸他原來是以福利充滿了他們的家，可是惡人的思想離他很遠。¹⁹義人見了就歡樂，無罪者也譏笑他們說：²⁰「的確，他們的財富已被消滅，他們所剩餘的皆被火焚毀。」《思》

a 「人豈能……於己」，《七十士譯本》作「傳授理解能力和知識的，難道不是上主嗎？」
 b 22.3-4，《七十士譯本》作「假設你的作為無可指摘，上主豈會把這當一回事？你的品行符合義，豈能使祂得益？難道祂會為了控告你而指責你、審判你？」
 c 「有能力……其中」，《拉丁文武加大譯本》作「從前你藉著手臂的力量去擁有土地，用你很大的權勢去取得土地」。
 d 「或有黑暗蒙蔽你」，RSV作your light is darkened, so that you cannot see（你的光變黑了，使你看不見）。So that是RSV的重構，參希臘文譯本；希伯來文整句是：「或是黑暗，你看不

見」。「或有黑暗蒙蔽你」，《拉丁文武加大譯本》作「從前你以為自己不會看見黑暗」。
 e 22.12-14，《七十士譯本》作「難道那位居於高處的一位不察看嗎？祂豈不已經拉下驕傲的？而你說過：『那個大能者知道甚麼？祂在黑暗裏審判嗎？雲彩是祂的藏身處，人必看不見祂；祂經過天的圓圈』」。
 f 「上古的道」，《別西大譯本》作「世界的道路」。
 g 「我們」是希臘文譯本和敘利亞文譯本的讀文；希伯來文是「他們」。
 h 「義人……嗤笑他們」，《拉丁文武加大譯本》作「義人將會看見他們的結局，將會歡喜；無罪的人將會嗤笑他們」。

概述◆談到以利法的第三段發言，教父大致上表現得極不認同。他們覺得以利法對約伯的指控沒有根據，只能用作出發點，供人討論不敬虔的心思意念會怎樣否認上帝照管的角色，怎樣扭曲事實，怎樣抹黑義人（屈梭多模；俄利根；大貴格利；腓力；奧林匹多羅；伊克蘭姆的猶利安；伊澤達德）。不約束舌頭，舌頭就會不斷變得更低下卑劣（大貴格利）。以利法肆意對約伯提出許多指控，說他瘋狂、犯罪，並且對窮人不公平（腓力；奧林匹多羅）。

22.1-2 有智慧的人能對上帝有用處嗎？

上帝照管的角色◆屈梭多模：「提幔人以利法回答說：『傳授理解能力和知識的，難道不是上主嗎？』」以利法被擊敗了，就終於同意這點。以上的話讓任何人都能下結論說約伯並非不敬虔，說我們不能靠一個人所受的懲罰來判斷他有怎樣的品行。既然這樣，你們就要留意，以利法為了取消上帝照管的角色，幾乎背棄信仰。《約伯記註釋》22.2¹

惟有上帝才能教導我們美德◆俄利根：在聖靈的管理之下發生的事是值得記述的。聖經記述這些事，是為了使讀者從所讀到的得益。假使

那三個探望約伯的人所說的話沒有用，假使讀者讀了他們向約伯講的話不會有得著，照管萬物的上帝就必然不會在約伯記裏記錄那三個人的言論了。所以，我們有可能從他們的話語得到一點益處，只要我們小心觀察他們的理論。

注意，他們言論的錯誤只有一個：每次他們指控約伯時，都相信他遭遇災禍是因為他犯了罪。他們不明白，人遇上逆境，會有許多原因。這些事的發生都是已經命定的，不論是好是壞，不論你怎樣形容。

「傳授理解能力和知識的，難道不是上主嗎？」這句話很有智慧。的確，教導美德的真正教師不可能是人。詩篇也提及「叫人得知識的那位」²，那不是別人，而是上帝。而且先知說：「求你將你的律例教訓我」³，因為他知道上帝是真正的、完美的教師。上帝真的教導人。祂親自照亮學生的靈魂，又用祂的光、祂真確的話照明學生的心思意念。因此，那些義人從前領受了教導的恩典，現在就教導我們。《約伯記講道集》16.4⁴

¹ PTS 35:138。

² 詩94.10（《七十士譯本》93.10）。

³ 詩119.12（《七十士譯本》118.12）。

22.3-4 你為人公義，豈叫全能者喜悅呢？

約伯的苦難不來自上帝◆ 屈梭多模：「假設你的作為無可指摘，上主豈會把這當一回事？」那就是說，這對上帝來說不重要。「你的品行符合義，豈能使祂得益？」以利法說：事實上，我們不能說那給祂任何益處。約伯用盡方法指出這是上帝做的，說他因著上帝而受苦；故此以利法想要說明，他的苦難不來自上帝。「難道祂會為了控告你而指責你、審判你？」好吧，你想做多好的義人就去吧，祂不把這當一回事，祂根本不理你。那就是說，你的作為不值得上帝理會。其實，祂假如真的想要審判你，早就找出你的過失了。《約伯記註釋》22.3-4⁵

22.5-6 強取弟兄的物為當頭

「當頭」的意思◆ 大貴格利：注意，人可以從死了的心吐出言語或承諾，用隨便的話說醜陋的謊言，肆意侮辱別人。罪惡一直增加，就會這樣蠶食人：不約束舌頭，已經墮落的舌頭就不會停留在那裏，而會不停變得更低下卑劣。……

在聖經裏，「當頭」⁶可以指聖靈的恩賜，也可以指認罪。在某幾處，「當頭」解作聖靈這恩賜，例如

保羅說：「祂賜聖靈在我們心裏作憑據。」⁷上帝給我們當頭，是讓我們可以確信祂向我們所作的應許。聖經把聖靈這恩賜稱為當頭，因為這聖靈使我們的靈魂剛強，內心有肯定的盼望。在另幾處，「當頭」指認罪，例如律法裏寫著的：「如果你的弟兄向你借貸，你取了他的物品作當頭，你就要在日落之前把當頭還給他。」⁸如果事實證明有與我們同作造物的人虧負我們，我們的弟兄就成為欠我們債的人。我們把罪稱為「債」。那個主人就對犯了罪的僕人說：「我免了你那一切的債。」⁹而我們天天在主禱文裏禱告說：「求你免我們的債，如同我們免了人的債。」¹⁰

如果有人犯罪得罪我們，然後親口向我們認罪，我們就是向欠債者「取當頭」。上帝吩咐我們，當別人向我們認罪時，我們就要寬恕那冒犯我們的罪。人如果承認自己的罪，乞求饒恕，就彷彿已經為他的債交出

120

⁴ PTS 48:370-71。

⁵ PTS 35:138。

⁶ 或譯：質、憑據 (pledge)，應許、承諾 (promise)。

⁷ 林後1.22。

⁸ 參出22.26；申24.13。

⁹ 參太18.32。

¹⁰ 太6.12。

了「當頭」。上帝吩咐我們要把這當頭「在日落之前歸還」，因為如果我們不歸還，我們的心就會痛苦，我們裏面那公義的太陽就會落下。如果有人向我們承認他的過犯，我們就必須以饒恕來承認他，作為回報。這樣，他就會記得他對我們做了錯事，也知道我們立時寬恕了他的過失。《約伯記教誨》16.4-6¹¹

22.7 飢餓的人，你沒有給他食物

約伯遭到不公正的指控◆ 俄利根：這一切都是指控，而且確實是很嚴重的指控。不過，這樣指控約伯是不對、不公正的。這些事在艱難的時期發生。有時候，某人連一個麵包也沒有，只有一片，我們還要搶他的，說「你是欠債的」。《約伯記講道集》16.22-23¹²

不憐憫的罪◆ 奧林匹多羅：罪行不只帶來傷害，還趕走好處。所以，要注意我們要施恩惠到甚麼地步。看見人渴了而不給他喝，這是一宗罪，所以，我們給人一杯涼水，是會得到獎賞的，這是救主的真實話語說的¹³。《約伯記註釋》22.7¹⁴

22.8-9 欺壓孤兒寡婦

把約伯比喻為殘酷的暴君◆ 教士腓力：「從前你藉著手臂的力量去擁有土地，用你很大的權勢去取得土地。」以利法暗示約伯像個驕橫的暴君，不按正義和公理來治理國民，反而用殘酷的手段欺壓他們，要他們做奴隸，好像用手臂的力量欺壓他們。……「你打發寡婦空手回去。」寡婦因苦難而悲慘困惱，又被人羞辱；從前當寡婦來到時，你不援助她們。你打發她們每一個空手離開；她們本來期望從你得到一些東西，卻得不到。「你折斷孤兒的手。」如果他們還有一點足以維持自己生活的力量，你就連他們這力量也奪去，使他們的心靈破碎、絕望。又或者，你不保護他們免受惡人的傷害。他們本來對你有盼望，這是他們的美德，但是你任由他們受欺壓，這樣你就摧毀了他們的這美德。《約伯記註釋》22¹⁵

¹¹ LF 21:226-27*。

¹² PTS 48:378。

¹³ 參太10.42。

¹⁴ PTS 24:193。

¹⁵ PL 26:675-76。

22.10-11 可怕的事和黑暗使你驚惶

以利法請上帝報應約伯◆ 伊克蘭姆的猶利安：以利法說，約伯的罪不輕，或者說，他不是用微弱的力量犯罪，而是犯了大罪，用很大的力量犯罪，所以他現在熱切地請上帝報應約伯，藉以顯出上帝已經同時衡量了他的罪行和報應。「有恐懼忽然使你驚惶。」另一版本的經文說「有突然的力量」。

「從前你以為自己不會看見黑暗。」你在本來的罪行之外，還加上一宗罪：你以為不會有報應。假如你從前想想有報應的事，你就會停止那些行動，轉離那危險的道路。又或者，你如果預期了會有報應，就不用那麼害怕了。《約伯記註釋》22.10-11¹⁶

22.12-14 上帝知道甚麼？

嚴重地指控他不敬虔◆ 奧林匹多羅：以利法提出一個嚴重的指控，說約伯不敬虔和瘋狂。他說：「事實上，你做了不義的事，彷彿上帝不知道你在上主的國土裏做了這些事，以為祂在黑暗裏審判。那就是說，你以為祂審判時看不見祂國土裏發生的事。事實上，你說，既然祂是不可見的，既然祂用雲彩隔開自己，不看我們之中發生的事，並且只繞著天的圓

圈走，祂就是不屑理會地上的事。」這是異教哲學家的想法。他們說上帝不理會月亮以下的東西。《約伯記註釋》22.13-14¹⁷

22.15-20 惡人和義人

重覆最壞的人所犯的罪◆ 默維的伊澤達德：這話的意思是：「你模仿祖先的行為。」作者暗指該隱的後裔，他們活在大洪水的時代。他也暗指所多瑪人等等。他把這些人稱為「世界的道路」。《約伯記註釋》22.15¹⁸

義人喜樂，惡人受罰◆ 教士腓力：「但是，惡人的計畫對我來說是可厭的。」以利法把神聖的約伯也包括在褻瀆者之內。現在，約伯被憎惡，正如他們被憎惡。「義人將會看見他們的結局，將會歡喜。」或者，像其他人說的，義人會笑。他在這裏談到，不相信的人會變得卑微。「無罪的人將會嗤笑他們。」這話也能形容聖徒，不是嗎？當信徒看見上帝用公義的審判把罪人定罪時，信徒就會觀看，會歡喜。他們喜歡上帝的公義，有如上帝喜歡他們。不過，儘管以利法這話正確，但是他把神聖的約

¹⁶ CCL 88:62。

¹⁷ PTS 24:195。

¹⁸ CSCO 229:250-51。

伯與不敬虔的人和罪人相提並論，這想法卻是錯的。……

「他們留下的都被火燒滅。」¹⁹ 他們留下的就是他們最嚴重的罪。他們必因這些罪而在審判的日子受罰，因為在這個世界裏，任何懲罰都不足

以給最邪惡的罪人應有的報應。《約伯記註釋》22²⁰

¹⁹ 「他們留下的」，《和》譯：其餘的，RSV作 what they left。

²⁰ PL 26:676-77。

22.21-30 以利法勸約伯與上帝和好

²¹ 你要認識上帝，就得平安；福氣也必臨到你。²² 你當領受他口中的教訓，將他的言語存在心裏。²³ 你若歸向全能者，從你帳棚中遠除不義，就必得建立^a。²⁴ 要將你的珍寶丟在塵土裏，將俄斐的黃金丟在溪河石頭之間；²⁵ 全能者就必為你的珍寶，作你的寶銀。²⁶ 你就要以全能者為喜樂^b，向上帝仰起臉來。²⁷ 你要禱告他，他就聽你；你也要還你的願。²⁸ 你定意要做何事，必然給你成就；亮光也必照耀你的路。²⁹ 人使你降卑，你仍可說：必得高升^c；謙卑的人，上帝必然拯救。³⁰ 人非無辜，上帝且要搭救他^d；他因你手中清潔，必蒙拯救^e。《和》

²¹ 請你與他親善和好，藉此你的幸福必得恢復。²² 請你領受他口中的教訓，將他的話存在心中。²³ 如果你歸向全能者，你必興起；你若使邪惡離開你的帳幕，²⁴ 視金子如塵埃，視敖非爾金如溪石，²⁵ 全能者必作為你的精金，作為你的銀堆。²⁶ 那時你必以全能者為喜樂，向天主仰起你的頭來。²⁷ 那時你祈求他，他必應允你；你可向他還你的誓願。²⁸ 你決定的事，事必成就；光明要照耀你的道路，²⁹ 因為他壓伏驕傲的人，拯救低首下心的人。³⁰ 他必解救無罪的人；你若手中清廉，你必獲救。《思》

122

^a 「你若……建立」，RSV作If you return to the Almighty and humble yourself, if you remove unrighteousness far from your tents（你若歸向全能者，並且謙卑自己，你若從你帳棚中遠除不義）；其中「謙卑自己」是希臘文譯本的讀文，希伯來文整節是「你若歸向全能者，你就必被建立；你若從你帳棚中遠除不義」。

^b 「你就……喜樂」，《拉丁文武加大譯本》作「你就會有許多來自全能者的精美食物」。

^c 「人使……高升」，RSV的重構作for God abases

the proud（因為上帝使驕傲的人降卑）；希伯來文直譯是「當他們降卑時，你說：『驕傲』。」

^d 「人非……搭救他」，RSV據希臘文、敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》譯作he delivers the innocent man（祂搭救無辜的人）；希伯來文直譯是「祂搭救那不是無辜的人」。

^e 22.29-30，《拉丁文武加大譯本》作「降卑的人必得榮耀，垂下眼睛的人必得救。無罪的人必得救，不過他必因著他雙手的清潔而得救」。

概述◆ 對以利法這段話的第二部分，教父的評價正面得多了。他們認為他的一些意見有點可取（俄利根；以法蓮）。他們指出，用寓意法解釋他的話，可以得出有用的道德反省。上帝的恩典不用我們幫助，先在我們裏面做一些工作，使我們的自由意志能跟隨，致使我們可以實踐善（大貴格利）。

22.21-25 福氣必臨到你

在逆境中忍耐，這使我們潔淨◆ 俄利根：我認為他的意思是這樣：「認罪吧。你要在認罪之後從上帝口中領受祂的扶持。要把祂的話放到心裏。」以利法這樣說，當然是因為他相信自己與約伯同等。……不過，他在這裏說出一個正確的教義。他固然認為約伯碰上逆境是因為犯罪，不過他也認為，逆境是要他忍耐苦難，從而得潔淨。他一旦潔淨了，就會得釋放脫離一切外在的元素，擺脫與罪孽的任何瓜葛。他將會像金子般在爐裏被煉淨，顯出自己是受過考驗的。他說：如果你忍耐你的遭遇，上帝就會使你潔淨，像用火煉淨的銀子那樣。《約伯記講道集》16.61,69¹

悔改的力量◆ 敘利亞人以法蓮：這話的意思是，你的光景會回復到從前那樣。而且上帝將會作幫助

你的。之前，祂看似全不關心你得救與否，彷彿祂不在。《約伯記註釋》22.23²

22.26-30 以全能者為喜樂

從歷史、道德和寓意的角度解釋以利法的話◆ 大貴格利：「你就會有許多來自全能者的精美食物。」這是指，你會因上帝的愛，在聖經的宴席上吃得完全飽足。在那些話語裏，我們當然找到許多精美的食物，對我們有益，因為我們得出種種不同的意義。僅是歷史層面上的意義，是經文文字遮蓋著的、給我們的食物；道德方面的寓意會使我們最內在的靈魂恢復力量；而談到更深層的意義，默觀會使我們離棄今生的黑暗，用永恆的光照進我們裏面。……向上帝「仰起臉來」，意思是把心提升去追尋最崇高的事物。別人按著我們身體的臉認識我們，把我們與別人分辨出來；同樣，上帝按著我們內心的形狀認識我們。然而，因著罪愆的重擔，我們伏在地上，害怕向上帝仰起心中的臉。如果人沒有善行，心思意念不能藉此放膽和有自信，他就會充滿恐懼，不敢望向那些最崇高的事

¹ PTS 48:389, 392。

² ESOO 2:10。

物。他因著良心而指控自己。而人如果用懺悔的眼淚洗去罪惡，並且哀哭過，他的心思意念裏面就會出現很大的膽量，能夠默觀天上來的獎賞給人的種種喜樂。「我們仰起心中的臉。」……

「你要禱告祂，祂就聽你。」上主吩咐人遵守祂的規則，但是有些人不把這當一回事，這些人縱使向上帝禱告，也從來不蒙垂聽。因此經上寫著：「轉耳不聽律法的，他的祈禱也為可憎。」³以利法認為蒙福的約伯沒有蒙垂聽，所以他判定這人必定做了錯事。於是以利法又說：「你也要還你的願。」如果人立過誓願，卻因為軟弱而不能還願，上帝就因他的罪懲罰他，使他可以立志行善，卻奪去他行善的能力。但是一旦在人內心的那位審判者看見罪的障礙去除了，祂就立即使人有能力按著誓願去行。

經文繼續說：「你定意要做何事，必然給你成就。」從前，這是活得軟弱的人特別喜歡作的結論。他們越是認為一個人是義人，就越覺得他會得到他想要的一切。而事實上我們知道，上帝有時不把地上的好處給義人，卻豐富地厚賜給不義的人。當醫生肯定病人已經治不好時，他會吩咐人把病人想要的任何東西拿給他。但是，醫生如果預期一個人還能康復，

就會拒絕給病人所渴求的。現在，如果以利法這番宣告是指屬靈恩賜，我們就必須知道，一個人「定意想要甚麼，就得到甚麼」，意思是他渴求美德，而上帝賜下這美德；他也藉著實踐這美德而快樂地前進。

經文進一步說：「亮光也必照耀你的路。」義人的道路所發出的光，藉著實踐美德的超凡行為來照耀，散播他們的光輝。無論他們用心思意念的能力去哪裏，別人看見他們，他們都驅除對方心中的罪惡勢力，他們行為的榜樣把義的光灌注到別人裏面。不過，不管人有甚麼公義的行為也好，如果他心中驕傲地高舉自己的行為，那麼那位內在的審判者就會認為那些公義的行為算不得甚麼。所以經文繼續說：「降卑的人必得榮耀，垂下眼睛的人必得救。」這話與「真理」口中的話全無二致；他說：「凡自高的，必降為卑；自卑的，必升為高。」⁴因此所羅門說：「敗壞之先，人心驕傲；尊榮以前，必有謙卑。」⁵而「垂下眼睛的人必得救」，這句話很恰當。在身體各部分的活動之中，最先顯露驕傲的，是眼睛的活動……。

³ 箴28.9。

⁴ 路14.11。

⁵ 箴18.12。

「無罪的人必得救，不過他必因著他雙手的清潔而得救。」以利法這話，如果形容天國的回報，就有真理的支持，因為聖經談到上帝說：「祂要照各人的行為報應各人。」⁶在最後的審訊裏，那位永存的審判者會公義地拯救那樣的人。祂的憐憫釋放他脫離不潔的行為。

但是，如果以為這裏所說的人得救是因為他雙手清潔，以為他要自己的力量使自己無罪，就肯定是錯的。這是因為，如果天上的恩典不在人快要做錯事時制止他，那麼上帝肯定不會找到一個全無過失的人，給他

相應的獎賞。摩西真確地說：「在你面前，沒有人靠自己而無罪。」⁷天上的憐憫先在我們裏面做一些工作，這不用我們幫助；然後我們的自由意志跟隨，使我們現在可以實踐我們渴求的善。這善是恩典賜給我們的；不過，上帝在最後審判時會因著這善而獎賞我們，彷彿那只來自我們自己。《約伯記教誨》16.24-30⁸

⁶ 羅2.6。

⁷ 《拉丁文武加大譯本》出34.7。

⁸ LF 21:239-43*。

23.1-7 約伯尋求上帝的公正判斷

124

¹約伯回答說：²如今我的哀告^a還算為悖逆^b；我的責罰比我的唉哼還重^c。³惟願我能知道在哪裏可以尋見上帝，能到他的臺前，⁴我就在他面前將我的案件陳明，滿口辯白。⁵我必知道他回答我的言語，明白他向我所說的話。⁶他豈用大能與我爭辯嗎？必不這樣！他必理會我。⁷在他那裏正直人可以與他辯論；這樣，我必永遠脫離那審判我的^d。《和》

¹約伯回答說：²直到今天，我還是痛苦的哀訴，他沉重的手掌，使我不得不呻吟。³惟願我知道怎樣能尋到天主，能到達他的寶座前，⁴好將我的案情向他陳訴，因為我口中滿了謊詞！⁵惟願我知道他答覆我的話，明瞭他向我說甚麼！⁶他豈能靠強力同我爭辯？決不，他必留神聽我。⁷如此，他會分辨出同他爭論的是個正直人，也許我可永久不再受裁判！《思》

^a 「哀告」，《別西大譯本》作「話語」，或譯「報告」。

^b 「悖逆」，敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》和《他爾根》作「苦澀」。

^c 「我的責罰……還重」，希伯來文是「我的手很重，儘管我在唉哼」；希臘文譯本和敘利亞文譯本的讀文是「祂的手很重，儘管我在唉哼」。23.1-2，《七十士譯本》作「約伯回答說：

『是，我知道我的指控來自我雙手。祂的手已經重重加在我身上，而我為自己唉哼。』」

^d 23.5-7，《拉丁文武加大譯本》作「使我可以知道祂回答我的話，明白祂將要對我說的話。我不希望祂用強大的力量與我爭辯，或是用祂能力的重量欺壓我。願祂拿出公理來與我對質，這樣，我的審判就會達致勝利」。

概述◆ 教父認為，約伯的回答顯示他因為受到不公平的指控而變得苦澀。朋友們迫使他說出尖刻的話（以法蓮）。不過，他無意要指責上帝（屈梭多模）。教父也在他的言詞裏看出關於救贖者基督來臨的預言（大貴格利）。在這卷書的結尾，我們將會看見，約伯在這裏所說的渴望絲毫不差地實現；他將會為自己分說，得到公義的對待，並且得知上帝要怎樣回答（屈梭多模）。最後，從預表的角度來說，約伯在抗辯時祈求上帝差遣祂那成為肉身的兒子，來糾正他的行為（大貴格利）。

23.1-2 我的哀告很苦澀

約伯的苦澀◆ 敘利亞人以法蓮：「今天我的哀告很苦澀。」那就是說，在我們聽來，我的話是尖刻的，惹人生厭。我們也可以把這話解釋為另一個意思：你們用言語迫使我用更尖刻的話反駁你們。《約伯記註釋》23.2¹

無意指控上帝不公義◆ 屈梭多模：「約伯回答說：『是，我知道我的指控來自我的雙手。』」這話的意思是，我拿著那指控我的證據。我從自己身上拿出我受苦的證明。「祂的手已經重重加在我身上，而我為自

己唉哼。」他說：假如我可以與祂討論我所受的懲罰，我就有可能明白這些懲罰了。他說：但願我能為自己分說，得到公義的對待，並且會見祂，得知祂要怎樣回答我！請看，他所渴求的，絲毫不差地實現了。事實上，在這卷書的結束，事情就那樣發生了。我想要知道祂會怎麼對我說，想要知道祂是不是一樣會懲罰我。而我這麼說，不是要譴責祂有任何不公義的地方。《約伯記註釋》23.2b²

23.3-7 惟願我能知道在哪裏可以尋見上帝

預示悔改和救贖的事◆ 大貴格利：當我們開始衡量自己的種種罪惡時，我們就為此哀號。我們哀號得越痛苦，就把罪惡衡量得越準確。我們哀哭，這使我們心中更徹底地感覺到上帝的嚴厲審判會懲罰犯罪的人。祂對滅亡之子的責備會多嚴重，多可怕？上帝有威榮，人不能平息祂的怒氣，會多麼畏懼？上主必在憤怒中向沉淪的人宣告很大的懲罰；祂能基於公義容許他們受多大的懲罰，就會宣告多大的懲罰。……

125

¹ ESOO 2:10。

² PTS 35:140。

「公理」這個詞所指的，如果不是上帝和人之間那位中保、作為人的基督耶穌，還會是誰？聖經談到他說：「上帝又使他成為我們的智慧和義。」³這義進入這世界，對抗罪人的行為，使我們勝過那從古時就與我們作對的仇敵；我們從前一直是牠的俘虜。所以，就讓約伯說：「我不希望祂用強大的力量與我爭辯，或是用祂能力的重量欺壓我。願祂公正地審判我，這樣，我的審判就會達致勝利。」換句話說，願祂為了糾正我的行為而差遣祂那成為肉身的兒子來。然後，祂決定赦免我，我就會勝過那

個陰謀害人的仇敵。

假使上帝的獨生子一直是不可見的，保持神性的力量，不接受來自我們軟弱本性的一切，那麼軟弱的人甚麼時候才可以靠恩典去到他面前？當人想到他多麼偉大時，他的偉大就會像是欺壓人，而不是幫助人。然而他取了我們軟弱的本性，藉此與我們認同，為要提升我們，使我們擁有他自己那長存的力量。《約伯記教誨》16.36-37⁴

³ 林前1.30。

⁴ LF 21:247-48*。

23.8-17 約伯在苦難中走上帝的道路

⁸只是，我往前行，他不在那裏，往後退，也不能見他。⁹他在左邊行事^a，我卻不能看見，在右邊隱藏^b，我也不能見他^c。¹⁰然而他知道我所行的路；他試煉我之後，我必如精金^d。¹¹我腳追隨他的步履；我謹守他的道，並不偏離。¹²他嘴唇的命令，我未曾背棄；我看重他口中的言語，過於我需用的飲食^e。¹³只是他心志已定，誰能使他轉意呢？他心裏所願的，就行出來。¹⁴他向我所定的，就必做成；這類的事他還有許多。¹⁵所以我在他面前驚惶；我思念這事便懼怕他。¹⁶上帝使我喪膽；

⁸可是我往東行，他不在那裏；我往西行，也找不到他；⁹往北找，也看不見他；往南去，也見不到他。¹⁰他洞悉我所有的行動。他若試驗我，我必如純金出現。¹¹我的腳緊隨著他的足跡，謹守他的道，總沒有偏離。¹²他所發的命令，我總沒有違背；他口中的訓言，我常保存在心中。¹³但他所決定的，誰能變更？他所樂意的，必要實行。¹⁴他為我註定的，必要完成；類似的事，還有很多。¹⁵因此，為了他，我很驚惶，一想起來就害怕。¹⁶天主使我的心沮喪，全能者使我恐怖。¹⁷因為我雖面

全能者使我驚惶。¹⁷我的恐懼不是因為黑暗^f，也不是因為幽暗蒙蔽我的臉^g。
《和》

臨黑暗，幽暗雖遮蓋我的面，我仍不喪氣。《思》

126

- ^a 「他在左邊行事」，RSV作on the left hand I seek him（我在左邊尋找祂），參敘利亞文譯本。
- ^b 「在右邊隱藏」，RSV作I turn to the right hand（我轉向右邊），這是敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》的讀文；希伯來文是「祂轉向右邊」。
- ^c 23.8-9，《七十士譯本》作「如果我先離去，不再存在，那麼，我對後來的結局又知道甚麼呢？如果祂在左邊做事，我不能捉住祂；祂在右邊隱藏自己，我不會看見」。
- ^d 「他試煉……精金」，《拉丁文武加大譯本》作「祂將會試煉我，像用火煉金子」。
- ^e 「我看重……飲食」，RSV作I have treasured in my bosom the words of his mouth（我把祂口中的話珍藏在懷中），其中的in是希臘文譯本和《拉丁文

武加大譯本》的讀文；希伯來文是from，整句直譯作：我把祂口中的話從我懷中珍藏。

^f 「我的……黑暗」，RSV作for I am hemmed in by darkness（我被黑暗圍困），其中的am來自一個抄本；而希伯來文聖經的讀文是 am not，整句譯作：我不是被黑暗圍困。

^g 「也不是……臉」，RSV作and thick darkness covers my face（而且，深沉的黑暗遮蓋我的臉），這是《拉丁文武加大譯本》的讀文，而希伯來文直譯是「而且，深沉的黑暗從我的臉遮蓋」。23.16-17，《七十士譯本》作「上主使我心恐懼，全能者定意攻擊我。我從前不知道黑暗會臨到我，不知道晦暗會在我面前遮蔽我」。

概述◆ 約伯處身於苦難的黑暗中（屈梭多模），不能掌握上帝那不可見和不可理解的本性（奧林匹多羅）。然而，他在通向上帝的路上繼續前行（大貴格利），並且宣告自己忠於祂（伊克蘭姆的猶利安）。他完全信賴上帝那隱藏的智慧。

23.8-9 我不能看見上帝

上帝的本性是不可見和不可理解的◆ 奧林匹多羅：這話的真正意思是：「假設我自願把我的行為放在上主眼前，讓祂評斷。」甚麼事發生在我身上？按著上帝的本性，祂是不可見的。我要在面前的物質裏去找

尋祂嗎？我看不見祂。祂就在我面前，但是我望不見祂。當祂移動到左邊時，我捉不住祂；當祂在右邊時，我完全看不見祂。這話的意思不是說上帝像有身體那樣，從一個地方走或移動到另一個地方，而是要表明祂無處不在，卻是我們看不見的，也是我們不能理解的。「如果我不再存在」，那就是說：「我如果進一步到更多地方尋覓，就會離開了自己，因思考而暈眩，因為我企圖理解一樣不可理解的事物。」《約伯記註釋》23.8-9¹

¹ PTS 24:203。

23.10-12 上帝知道我的路

這道路領人完成上帝的旨意
 ◆ 大貴格利：「然而祂知道我所行的路。」解釋得清楚一點，他就彷彿在說：「我嚴格審視自己，卻不能徹底認識自己；然而，我沒有能力看見的那位，卻極為仔細地看見我的所有作為。」

經文繼續說：「祂將會試煉我，像用火煉金子。」金子在煉爐裏，它的渣滓會消失，金子就顯出原有的光澤，變得更美。上帝就是這樣，「像用火煉金子」，鍛鍊義人的靈魂。患難的火把他們的種種缺點徹徹底底地除去，增加他們的優點。

神聖的約伯把自己比喻為正在火裏鍛鍊的金子。這話並非出於驕傲。在他受苦之前，上帝的聲音宣告過他是義人；上帝要他受試驗，不是由於他驕傲；其實，這試驗是要清除壞的特質，以提升他的美好品格。火把金子鍊淨。他被交去承受患難，這時候他相信自己正在被鍊淨，儘管他裏面沒有甚麼需要清除。……

「我腳追隨祂的步履。」可以說，我們藉著研究上帝的腳步，來了解上帝怎樣管治好人和惡人，怎樣分辨義人和不義的人。人人都可以藉此跟隨上帝照管的帶領，天天進步。反之，悖逆地與善作對的人衝進更壞的

景況之中。

先知談過這些腳步，說：「上帝啊，人已經看見你行走。」²我們看見祂長久忍耐和憐憫的果效，如果努力效法，就能跟隨「祂行走的腳步」，彷彿效法祂走路的方法。……

「我謹守祂的道，並不偏離。」人如果心裏認定甚麼就實行出來，他就是謹守走著的道路，並不偏離。而人如果一直跟隨自己的脾性，就等於不能實踐。義人每天都著重用真理的方法來試驗自己的行動。他們把這些看為自己要遵守的規則，免得自己離開正路。

他們天天奮力前進，要離開目前的地方，踏前一步。上帝提升他們，使他們邁向美德的頂峰，他們就是這樣前進。同時，他們謹慎而嚴格地審查自己裏面有沒有甚麼是仍然低於自己的。他們發覺上帝帶領自己走向一個目標，於是他們很快就全心全意地推動自己向之進前。

接著的經文是：「祂嘴唇的命令，我未曾背棄。」服事得好的僕人常常留意主人的表情，為要立時聽見主人會吩咐自己做的事，可以努力去做好。就是這樣，義人的心思意念專

² 詩68.24（《拉丁文武加大譯本》67.25）。

注於全能的上帝。按照聖經，信徒注目於祂的臉；祂的臉顯示祂的一切旨意。這樣，信徒就可以從祂的啟示知道祂的旨意，不偏離祂的旨意。這樣，祂的話就不是徒然進入他們的耳朵；而是牢牢記在他們心裏。

所以這裏又說：「我把祂口中的話珍藏在懷中。」如果我們聽祂的誠命時不是漫不經心的，而用行動去實踐，我們就「把祂口中的話珍藏在懷中」。聖經就這樣形容那位童貞的母親：「馬利亞卻把這一切的事存在心裏，反覆思想。」³雖然這些話語是要人實踐的，但是聖經說這些話語藏在心中深處，不過，人以外在行動實踐以後，心中不可自大。話語像胎兒，而當人把這話語帶出來、轉化成行為時，心裏可能想要得到人的稱讚，因為他肯定沒有把上帝的話語「藏在心思意念的懷中」。那麼，蒙福的人啊，你為甚麼這樣認真地檢視自己？你為甚麼這樣焦慮地批判自己？《約伯記教誨》16.39-44⁴

23.13-15 我懼怕上帝

約伯宣告自己忠於上帝◆ 伊克蘭姆的猶利安：約伯說出自己為甚麼走在上帝的窄路上，腳步從不偏離。這迫使他忠心地守護上帝的規則。他說：「我心裏這樣尊敬上帝，因為祂是惟一真正配得『上帝』這名字的。」有些東西也被稱為神，但是他不接受這些東西；這些東西沒有上帝的權能。對祂來說，一切都輕而易舉，任何存在物都不能抗拒祂的力量和旨意。《約伯記註釋》23.13⁵

23.16-17 在黑暗中消失

那黑暗是沮喪的心情◆ 屈梭多模：約伯說：沒有人預期這災殃，這事的發生不符合人的邏輯。我看出，這個打擊來自上帝的手。約伯說黑暗「遮蓋我的臉」，說得很對，因為這黑暗不是普通的黑暗，而是他自己沮喪的心情。《約伯記註釋》23.16-17⁶

³ 路2.19。

⁴ LF 21:250-53**。

⁵ CCL 88:65。

⁶ PTS 35:142。

24.1-25 暴力和不義在地上得勢

1 全能者既定期罰惡，為何不使認識他的人看見那日子呢？² 有人挪移地界^a，搶奪群畜而牧養。³ 他們拉去孤兒的驢，強取寡婦的牛為當頭。⁴ 他們使窮人離開正道；世上的貧民盡都隱藏。⁵ 這些貧窮人如同野驢出到曠野，殷勤尋找食物；他們靠著野地給兒女糊口^b，⁶ 收割別人田間的禾稼^c，摘取惡人餘剩的葡萄，⁷ 終夜赤身無衣，天氣寒冷毫無遮蓋，⁸ 在山上被大雨淋濕，因沒有避身之處就接近磐石。⁹ 又有人從母懷中搶奪孤兒，強取窮人的衣服為當頭，¹⁰ 使人赤身無衣，到處流行，且因饑餓扛抬禾捆，¹¹ 在那些人^d的圍牆內造油，釀酒，自己還口渴。¹² 在多民的城內有人唉哼，受傷的人哀號；上帝卻不理會那惡人的愚妄^e。¹³ 又有人背棄光明，不認識光明的道，不住在光明的路上。¹⁴ 殺人的黎明^f起來，殺害困苦窮乏人，夜間又作盜賊^g。¹⁵ 姦夫等候黃昏，說：必無眼能見我，就把臉蒙蔽。¹⁶ 盜賊黑夜挖窟窿；白日躲藏，並不認識光明。¹⁷ 他們看早晨如幽暗，因為他們曉得幽暗的驚駭^h。¹⁸ 這些惡人猶如浮萍快快飄去ⁱ。他們所得的分在世上被咒詛；他們不得再走葡萄園的路。¹⁹ 乾旱炎熱消沒雪水；陰間也如此消沒犯罪之輩^j。²⁰ 懷他的母【原文是胎】要忘記他；蟲子要吃他，覺得甘甜^k；他不再被人記念^l。不義的人必如樹折斷。²¹ 他惡待【或譯：他吞滅】不懷孕不生養的婦人，不善待寡婦。²² 然而上帝^m用能力保全有勢力的人；那性命難保的人仍然興起ⁿ。²³ 上帝使他們安穩，他們就有所倚靠；上帝的眼目也看顧他們的道路。²⁴ 他們被高舉，不過片時就沒有了；他們降

1 全能者為何不劃定一個期限呢？忠於他的人為何看不到他的日子？² 惡人挪移地界，搶去羊群自去牧放；³ 趕走孤兒的驢，拿去寡婦的牛作抵押；⁴ 迫使窮人離開正路，使境內的貧民隱藏不露。⁵ 看啊！他們像曠野的野驢，出來尋覓食物；他們縱使到晚操作，卻找不到養子女的食物。⁶ 夜間遂到田間去收割，到惡人的葡萄園中去摘取。⁷ 赤身過宿，無衣蔽體；嚴寒之時，沒有舖蓋。⁸ 在山中為暴雨淋透，因無處避身，而臥於磐石下。⁹ 另有些人將孤兒從母懷中搶去，剝去窮人的衣服作抵押，¹⁰ 致使他們無衣赤身行走，枵腹擔荷麥捆；¹¹ 在石槽中榨油、踐踏，反受口渴之苦。¹² 臨死者的呻吟，聲聞城外；負傷者呼求救援，天主卻不理會他們的哀求。¹³ 另有些人反抗光明，不認識光明的道路，更不走光明的途徑。¹⁴ 兇手黎明即起，去殺害困苦和貧窮的人，夜間去作盜賊。¹⁵ 姦夫的眼盼望黃昏，他心裏說：「沒有眼可看見我！」就將自己的臉遮蔽起來。¹⁶ 竊賊夜間挖穿屋牆，白日將自己關起，不願看見光明，¹⁷ 因為早晨對這班人有如死影，他們已熟悉了黑暗的恐怖。¹⁸ 他們輕如水萍，隨波逐流，地上的家業已被詛咒，榨酒者不再走入他們的葡萄園。¹⁹ 亢旱酷暑怎樣溶盡雪水，陰府也怎樣將罪犯吸去。²⁰ 懷孕他的要忘掉他，蛆蟲要腐蝕他，人不再記念他，邪惡如樹一般被人砍倒。²¹ 他欺壓了不生育的石女，沒有善待寡婦。²² 然而天主將以威力擄獲強者，他必興起，使他們不能保存生命。²³ 雖暫時讓他們平安休息，但他的眼正監視著他們的行徑。²⁴ 他們居於高位，不久即不見了；

為卑，被除滅，與眾人一樣^o，又如穀穗被割^p。²⁵若不是這樣，誰能證實我是說謊的，將我的言語駁為虛空呢^q？
《和》

他們必喪亡，有如鹹草；必被剪去，猶如麥穗。²⁵是否如此？誰能證明我說謊，誰能以我的話為荒誕？《思》

- a 24.1-2a，《拉丁文武加大譯本》作「各個時代在全能者面前不能隱藏，而認識祂的人並不知道祂的日子。其他人挪移地界」。
- b 「他們靠著……糊口」，RSV作*seeking prey in the wilderness as food for their children*（在曠野找獵物，給兒女作食物），其中的「給兒女」，希伯來文直譯是「為他給兒女」或「給他給兒女」（*as food to him for their children*）。《七十士譯本》整節作「他們離開了，像田野裏的驢子；他們因我的緣故，按著他們的次序出去了；他的兒女覺得他的餅甘甜」。
- c 「收割……禾稼」，RSV作*they gather their fodder in the field*（他們在田裏收割他們的禾稼），其中「他們的」，希伯來文是「他的」。
- d 「那些人」，RSV作*the wicked*（惡人）。
- e 24.9-12，《七十士譯本》作「他們從母懷中搶奪孤兒，又剝削被遺棄的人。他們無理地使別人睡覺時無衣服可穿；又奪去飢餓者的一口食物。他們在狹窄的地方埋伏，做這樣不公義的事；他們也不知道義的道路。他們被趕出那座城，被趕出自己的房子，而兒女的靈魂大聲呻吟」。
- f 「黎明」，RSV的重構作*in the dark*（在黑暗裏）。
- g 24.13-14，《七十士譯本》作「那麼，祂為甚麼不降罰給這些人？他們在地上，又不理會，而且他們不知道義的道路，也不走上帝指定給他們的路。但是，祂知道了他們的行為，就把他們解到黑暗裏，而在晚上，人將會像盜賊一樣」。
- h 「他們看……驚駭」，《拉丁文武加大譯本》作「如果早晨突然出現，這對他們來說像死亡的陰暗。而且，他們在黑暗裏走，好像在光裏走」。
- i 「這些……飄去」，《拉丁文武加大譯本》作「他在水面上很輕」。
- j 24.18b-19，《拉丁文武加大譯本》作「願他在這地上的分被咒詛，願他不走在葡萄園的路上。願他從雪水裏去到最大的灼熱中，願他的罪去到陰間」。
- k 「懷他的母……要吃他，覺得甘甜」，希伯來文意思不明。RSV的重構作*the squares of the town forget them; their name is no longer remembered*（城裏的廣場忘記他們；他們的名字不再被記念）。
- l 「蟲子……記念」，RSV作*their name is no longer remembered; so wickedness is broken like a tree*（他們的名字不再被記念；這樣，罪惡就像一棵樹那樣被打碎）。其中「他們的名字」是RSV的重構，希伯來文是「一條蟲」。
- m 「上帝」，希伯來文是「他」，或譯「祂」。
- n 24.21-22，《七十士譯本》作「因為他沒有善待不育的婦人，也不憐憫一個孱弱的婦人。他又憤怒地推倒無助的人。所以，當他起來之後，人不會覺得自己的性命安穩」。
- o 「他們降為卑……一樣」，RSV作*they wither and fade like the mallow*（他們枯萎，像錦葵那樣消逝），這是希臘文譯本的讀文，而希伯來文是「他們枯萎，像所有人一樣」。
- p 24.23-24，《七十士譯本》作「願他病了的時候不能盼望康復，願他因疾病而滅亡。這是因為，他的高升傷害了許多人；不過，他已經像錦葵那樣在炎熱裏枯萎，或是像穀穗那樣自己從穀稈上掉下」。
- q 「若不……虛空呢」，《別西大譯本》作「若不是這樣，願祂的憤怒使我說謊，願我的話在上帝面前被審判」。

概述◆ 約伯這段話的第二部分描述惡人怎樣在地上得勢。教父認為，約伯這話不是指上帝容許邪惡

得勢，而是表明上帝觀察人的每個行動，並且祂會以嚴厲的懲罰擊打惡人（伊克蘭姆的猶利安；大貴格

利；奧林匹多羅；以法蓮)。約伯徹底明白人的邪惡，極力譏誚惡人（屈梭多模；伊澤達德；奧林匹多羅；腓力）。惡人在地上亨通，義人約伯卻受苦，這事實表明上帝不關心作惡的人，卻降罰給祂所愛的兒女，用苦難來糾正他們（奧林匹多羅）。

24.1-4 上帝定下日期

思考上帝的公義和人的邪惡

◆ 伊克蘭姆的猶利安：「各個時代在全能者面前不能隱藏。」約伯現在提出的問題與他先前討論過的相同，不過現在他提問時同時作出信心的宣告。他說他當然知道：上帝有審查的職責，祂會按著公義回報人們的功德；但是，現在的情況是，許多事情的發生都恍似否定這個判斷。約伯心裏有這個印象，就列舉惡人的罪行，一直到這番話的結尾。他說：「各個時代在全能者面前不能隱藏。」那就是說，在祂的知識裏有我們的全部時刻，祂完全知道這些時刻是怎樣的。他彷彿說：就算我們的行動常常改變，上帝也不會不知道我們在任何時刻的行動；然而，我們雖然用忠誠的心思意念接觸祂，卻不理會祂把審判我們的日子推遲了多少天，不理會祂忍耐了我們多少天。

「其他人挪移地界。」我們必須

注意，在這段批評人類罪行的言論裏，罪行的輕重是按它對靈魂的美德有甚麼影響來衡量的。約伯和他的朋友們以不同的方式回應種種罪行。朋友們只是指責沒有人性的行為，而約伯描述不義、暴力、搶奪、淫穢、驕傲和不敬虔的罪行。《約伯記註釋》24.1-2¹

24.5 像野驢

惡人的放肆◆ 屈梭多模：約伯說：「他們離開了，像田野裏的驢子。」那就是說，他們嘲笑了所有人，戲弄了所有人。不過，沒有人做過不義的事冒犯他們，或是惡待他們。《約伯記註釋》24.1-8²

24.6-8 收割別人田間的禾稼

不義行為的例子◆ 默維的伊澤達德：「他們在不屬於自己的田裏收割」，……好像野驢踐踏別人的田地，吃別人的草。同樣，不敬虔的人也蠻橫粗暴地收割不屬於自己的田地，竊取別人的田地。「他們在惡人的葡萄園摘取餘剩的葡萄。」意思是，惡人不只竊取窮人【還竊取有錢人的東西】。窮人由開始到結束都在

¹ CCL 88:66。

² PTS 35:142。

田裏工作，卻得不到工資。《約伯記註釋》24.6³

24.9-12b 欺負他人

人的罪惡不放過任何人◆ 奧林匹多羅：「他們從母懷中搶奪孤兒。」嬰孩還在吃奶，吮吸著母親的乳房，這時候他們無情地搶去嬰孩，令人髮指。「又剝削被遺棄的人。」那就是說，他們剝削被遺棄者的財產，取去他們原有的。「他們無理地使別人睡覺時無衣服可穿。」雖然別人沒有欠他們甚麼，他們卻無理地奪去別人的衣服，使他們痛不欲生⁴。「又奪去饑餓者的一口食物。」他們使饑餓的人變得極端貧困，極端缺乏食物。「他們在狹窄之處埋伏，做如此不公義的事。」他們在隱蔽的地方埋伏；其實，在比較開闊處和路旁，他們也埋伏，等候那些沒機會逃走的人。

「他們也不知道義的道路。」這裏的「他們」指所有不敬虔的人。「他們被趕出他們的城，被趕出自己的房子。」這是指放蕩地不穿衣服睡覺的人。事實上，這些犯罪的人把孤兒趕出他們的城和他們的房子，使他們受這些苦。

「而兒女的靈魂大聲呻吟。」他們從心底裏發出呻吟，因為他們再也

沒有父母給他們食物了。《約伯記註釋》24.9-12⁵

24.12c-14a 上帝不理會他們的祈禱⁶

上帝的降罰◆ 奧林匹多羅：約伯再次對朋友們這樣說，不過他有一點猶疑。他說：如果苦難完全來自罪，那麼，上帝既然觀察地上發生的一切，祂為甚麼容許他們存活，不降罰給他們？「他們又不理會。」那就是說，不義的人不理會自己沒有受罰的事實。事實上，關於上帝的降罰，人所相信和學習的是：「上主所愛的，祂必責備，正如父親約束所喜愛的兒子。」《約伯記註釋》24.12-13⁸

24.14b-18a 不認識光明

惡人很不穩定，又恆常懼怕◆ 大貴格利：這話說得好：「如果早晨突然出現，這對他們來說就像死亡的陰暗。」「早晨」就是義人的心

³ CSCO 229:251。

⁴ 原文：tén hēsuchiaŋ agapan pareskeusan，意義不肯定，現理解作婉詞；英文作：they have caused them to love rest。

⁵ PTS 24:208-9。

⁶ 24.12c，《和》譯：上帝卻不理會那惡人的愚妄，RSV作yet God pays no attention to their prayer。

⁷ 箴3.12。

⁸ PTS 24:209。

思意念，他們離開了罪的黑暗，現在發出永恆的光。正如一句關於神聖教會的話說：「那如晨光出現的是誰呢？」⁹每個義人都在今生裏發出義的光，而上帝提升他們到高處，給他們榮譽。而死亡的黑暗臨到惡人眼前，這是因為，人如果記得自己做過壞事，就會害怕受責罰。義人升得多高，惡人眼前的黑暗就多大。惡人恆常渴望自由地做不義的事，想要不受責罰，想要享受犯罪。接著的話恰當地形容了罪的致命快感：「而且，他們在黑暗裏走，好像在光裏走。」他們有邪惡的心思意念，享受惡行。他們因為犯罪，就天天被拉去受罰，可是他們充滿自信。故此所羅門說：「有惡人很安穩，彷彿他們做了義人所做的事。」¹⁰經上談到他們說：「他們歡喜作惡，享受最邪惡的作為。」¹¹「他們在黑暗裏走，好像在光裏走」，因為他們享受罪的黑夜，彷彿義的光已經照耀他們。……

「他在水面上很輕。」約伯從複數代名詞回到單數代名詞，因為通常是有一個人開始作惡，許多人便跟著模仿，跟著一群惡人看到邪惡的事例，就群起效尤，而過錯主要在他，所以刑罰通常歸給帶頭犯罪者。空氣的流動把水面吹來吹去。水的表面毫不穩固，到處移動。惡人的心思意

念「比水面更輕」，因為任何試探的風吹動他，他都不作任何反抗，任由風帶動自己。我們如果想像惡人那不穩定的心，除了會想到被風吹動的水面，還會想到甚麼？《約伯記教誨》16.77-79¹²

24.18b-20 惡人被咒詛

約伯咒詛惡人◆ 教士腓力：「願他在地上的分被咒詛。」聖徒之地就是活人之地，而人如果不在聖徒之地，就將會被咒詛。願他在地上的分被咒詛，而「他在地上的分」就是他在人類群體裏的分。「願他不走在葡萄園的路上。」那就是說，願他在這地上逗留的時間被咒詛，使上帝的子民和神聖的靈魂不會模仿他，走他的道路；上帝的子民和神聖的靈魂就像結果子的葡萄園，果實纍纍。……「願他從雪水裏去到最大的灼熱中。」我覺得，神聖的約伯在講兩種陰間¹³，一個是冰凍的，一個是熾熱的。魔鬼、異端和不敬虔的人被帶到這兩個陰間。……「願他的罪去到陰間。」不敬虔者和惡人的罪很大、很重，使

⁹ 《拉丁文武加大譯本》歌6.10。

¹⁰ 《拉丁文武加大譯本》傳8.14。

¹¹ 《拉丁文武加大譯本》箴2.14。

¹² LF 21:273-74**。

¹³ 或譯：地獄，本段下同。

他們沉到陰間裏，像鉛塊在水裏下沉。《約伯記註釋》24¹⁴

24.21-22a 傷害無依無靠的人

人類暴行的更多例子◆奧林匹多羅：「他沒有善待不育的婦人」；那樣的婦人沒有兒女，所以是無助的。要再次留意，惡待別人，這被視為不敬虔的行為。神聖的詩人說：「要離惡行善。」¹⁵「他也不憐憫一個孱弱的婦人」；那樣的婦人因為孱弱的本質而需要幫助。「他又憤怒地推倒無助的人。」事實上，他推倒孱弱與無助的人，不因為任何合理的理由，只因為他狂野的靈魂燃燒起怒火，衝動地那樣做。而且他使他們陷入極端的貧窮裏。《約伯記註釋》24.20-22¹⁶

24.22b-24 暫時被高舉

最終必有懲罰擊打不敬虔的人◆奧林匹多羅：「所以，當他起來之後，他不會覺得自己的性命安穩。」因著這些原因，所以不敬虔的人天天起來時都不真的相信自己能活下去，一直感到恐懼驚惶。這就正如有智慧的所羅門說的：「恐懼不是別的，只是將理性的助力棄而不用。」¹⁷「願他病了的時候不能盼望康復，願他因疾病而滅亡。」其實，

身體的病往往因罪而起。「願他不能盼望」，那就是說，他沒有盼望，是由於他對自己罪惡的知覺。「願他因疾病而滅亡」，那就是因災難的打擊而滅亡。「這是因為，他的高升傷害了許多人。」

因為他的高升傷害了許多人，所以「願他滅亡」。「不過，他已經像錦葵那樣在炎熱裏枯萎，或是像穀穗那樣自己從穀稈上掉下。」【希臘文聖經裏的】另一個讀文是「像草」。詩人也說過相似的話：「他們很快就如草枯萎，又如野地的青草般消逝。」¹⁸約伯說他們「自己掉下」，這說得很對，因為對每個人來說，罪本身就是施行懲罰者。《約伯記註釋》24.22-24¹⁹

24.25 誰能證實我是說謊的？

約伯很有把握◆敘利亞人以法蓮：「若不是這樣，願祂的憤怒使我說謊。」那就是說，如果罪人不落入我之前提及的可鄙境地，就但願上帝的憤怒證明我說錯了。《約伯記註釋》24.25²⁰

¹⁴ PL 26:685。

¹⁵ 詩34.14（《七十士譯本》33.15），37.27（《七十士譯本》36.27）。

¹⁶ PTS 24:212。

¹⁷ 《思》《所羅門智訓》17.11。

¹⁸ 詩37.2（《七十士譯本》36.2）。

¹⁹ PTS 24:213。

²⁰ ESOO 2:10。

25.1-6 在上帝面前，世人怎能稱義？

¹書亞人比勒達回答說：²上帝^a有治理之權，有威嚴可畏；他在高處施行和平。³他的諸軍豈能數算？他的光亮一發，誰不蒙照呢^b？⁴這樣在上帝面前，人怎能稱義？婦人所生的怎能潔淨？⁵在上帝眼前，月亮也無光亮，星宿也不清潔。⁶何況如蟲的人，如蛆的世人呢！《和》

¹叔亞人彼耳達得發言說：²權能和威嚴為他所有，他在高天締造和平。³他的隊伍，豈可勝數？他的光明升起，誰不蒙受照耀？⁴人在天主面前，怎能自以為義？婦人所生的，怎能自稱潔淨？⁵在他眼中，月亮都不明亮，星辰也不皎潔，⁶何況像蟲的人，像蛆的人子！《思》

^a 「上帝」，希伯來文是「祂」，或譯「他」。

^b 「他的諸軍……蒙照呢」，《七十士譯本》作「人人都不要以為強盜可以獲得緩刑；有誰不會遇上他【或譯「祂」】的埋伏？」

概述◆ 比勒達說一切都在上帝完全的控制和大能之下，這說得對（以法蓮）。他認為，約伯膽敢叫上帝與自己對質，這是在犯罪。比勒達這說法是錯的（伊克蘭姆的猶利安）。教父強烈批評比勒達的回應，在他的發言裏看出更多無稽的指控和錯誤的觀點（伊克蘭姆的猶利安；屈梭多模）。比勒達說強盜不可獲得緩刑，這與事實相反，因為強盜的確獲得緩刑（屈梭多模）。

25.1-2 上帝有治理之權

對約伯的新指控◆ 伊克蘭姆的猶利安：以利法的論點是說，神聖的

約伯因著自私的情緒而有罪。比勒達意識到約伯顯然已經駁斥了以利法這個論點；約伯指出，有許多不敬虔的人沒有遇上任何艱難。所以比勒達放棄這個辯論方向，改為說，約伯現在看似落入了人生的困境，這樣的人是有罪的。比勒達堅持這個論點，目的是要藉著宣告上帝的權柄來指控約伯，並且要說，他竟然膽敢叫上帝與自己對質，所以犯了罪。「上帝有治理之權，有威嚴可畏。」那個論點的力量迫使他同意神聖的約伯所說的，這樣他才可以略過現在的審判是不是公義的問題，宣告上帝的大能。而且，他因為不能證明約伯有罪，所以

嘗試用比較去貶低他。然而，比勒達不察覺這個處境帶來甚麼後果；他這樣說，實際上就是在大力稱揚約伯。事實上，當人醒覺到自己不能與上帝有同等的美德時，這就是最崇高的優點。《約伯記註釋》25.1-2¹

25.3-4 人怎能稱義？

沒有義人存在◆ 屈梭多模：約伯剛才說：「你還沒有降罰給這些人。」²所以比勒達回答說：「強盜不可以獲得緩刑。」他說的與事實相反，因為強盜的確獲得緩刑。不過，比勒達為了用詭計作弄約伯，所以這樣說。「在上帝面前，世人怎能稱義？」事實上，人受罰是必然的。約伯說過自己想要受審判，又說儘管自己沒有犯罪，卻被管教了。比勒達回

應說，人類之中沒有一個義人。他說：從來怎可能有任何義人存在？所以，你希望受審判和檢查，是不會有好結果的。《約伯記註釋》25.2b-4b³

25.5-6 星宿不潔淨

星星服從上帝的法則◆ 敘利亞人以法蓮：星星不憑自己的權柄調節時間，而是從【上帝的】法則得知自己升起和落下的時刻。這法則是上帝為它們設立的。《約伯記註釋》25.5⁴

¹ CCL 88:69-70。

² 《七十士譯本》伯24.13。屈梭多模以稍為改寫的方式引用該句。

³ PTS 35:144。

⁴ ESOO 2:10。

26.1-14 約伯譏誚比勒達的話，不過他承認上帝的偉大

¹約伯回答說：²無能的人蒙你何等的幫助！膀臂無力的人蒙你何等的拯救^a！³無智慧的人蒙你何等的指教！你向他多顯大知識^b！⁴你向誰發出言語來？誰的靈從你而出？⁵在大水和水族以下的陰魂戰兢。⁶在上帝面前，陰間顯露；滅亡也不得遮掩^c。⁷上帝將北極鋪在空

¹約伯回答說：²無能為力的人，你怎樣援助了他？無力的手臂，你怎樣支持了他？³你給無知的人出過甚麼主意，表現了你豐富的智慧？⁴你說這些話是指教誰？從你心裏發出的是甚麼精神？

⁵幽魂在地下打顫，海底與居於

中，將大地懸在虛空；⁸將水包在密雲中，雲卻不破裂；⁹遮蔽他的寶座^d，將雲鋪在其上^e；¹⁰在水面的周圍劃出界限，直到光明黑暗的交界。¹¹天的柱子因他的斥責震動驚奇^f。¹²他以能力攪動【或譯：平靜】大海；他藉知識打傷拉哈伯^g，¹³藉他的靈使天有妝飾；他的手刺殺快蛇。¹⁴看哪，這不過是上帝工作的些微；我們所聽於他的是何等細微的聲音！他大能的雷聲誰能明透呢^h？《和》

海底的，驚恐不已。⁶陰府在他前面顯露，死域也沒有遮掩。⁷他將北極伸張到太虛，將大地懸於虛無之上。⁸他將水包裹在濃雲中，托水的雲彩卻不破裂。⁹他遮蔽了滿月的面貌，使雲彩散佈其上。¹⁰在水面上劃了一圓圈，當作光明與黑暗的分界。¹¹支天的柱子震動，因他的呵叱而戰慄。¹²他以威力使海洋動盪，以明智擊傷了海怪。¹³他一噓氣，天氣清明；他親手戳穿了飛龍。¹⁴看啊！這只是他行動的一端，我們所聽到的語句，何其細微！他轟轟烈烈的作為，有誰能明瞭？《思》、

a 「無能……拯救」，《七十士譯本》作「你為誰辯護？你將要救濟誰？力量很大和有強壯手臂的，豈不是祂【或譯「他」】嗎？」

b 「無智慧……知識」，《拉丁文武加大譯本》作「你指教了誰？也許是指教了那沒有智慧的人吧？你過分炫示你的聰明了。」

c 26.5-6，《拉丁文武加大譯本》作「看哪，眾巨人在水底下呻吟，與他們同住的也在那裏呻吟。陰府在祂面前顯露，滅亡也不得遮掩。」

d 「他的寶座」，或譯「月亮的面」。

e 26.7-9，《七十士譯本》作「祂將北風鋪在虛空

之上，將大地懸在虛空。祂將水包在祂的雲裏，雲在其下卻不破裂。祂遮蔽祂寶座的面，將祂的雲展開在其上。」

f 「因他的……驚奇」，《拉丁文武加大譯本》作「因祂點頭而驚恐」。

g 「他……拉哈伯」，《拉丁文武加大譯本》作「藉著祂的能力，眾海突然聚集在一起；祂的知識打倒驕傲的。」

h 「看哪……明透呢」，《拉丁文武加大譯本》作「我們幾乎聽不見祂話語的一點一滴，這樣誰會能夠直視祂威榮所發的雷聲呢？」

概述◆ 約伯的回答指出，雖然比勒達想要顯得聰明睿智，但是他對自己的指控全是誣衊（屈梭多模；大貴格利）。比勒達提及世上神聖的秩序，這觸發約伯說出自己對上帝照管的理解，讚美祂對宇宙的統治（伊克蘭姆的猶利安；奧林匹多羅；伊澤達德；大貴格利）。一個人如果追求顯得比任何人都聰明，他就明顯是「過

分」聰明的。而人如果以為自己在指教那位智慧，這就是乖謬的行為（大貴格利）。上帝吩咐光明和黑暗在祂分配給它們的時間出現，和諧地交替，不可蓋過對方（伊澤達德）。教父像之前一樣，在約伯的言詞裏看出預言信息，認為他宣告了福音會傳揚開去，宣告了基督的大能必毀滅魔鬼（腓力；以法蓮）。

26.1-2 譴責沒有能力的人

我不該受譴責◆ 屈梭多模：這話的意思是：「你為上帝的角色辯護，又說出必需的真理，這些我不怪你。」然而，你不該譴責我。事實上，我們有可能既為上帝說好話，同時不讓約伯受指控。《約伯記註釋》26.1-4¹

26.3-4 愚昧的指教

過分的聰明是錯誤的◆ 大貴格利：「你指教了誰？也許是指教了那沒有智慧的人吧？」「指教愚昧的人」是仁愛的行動；指教有智慧的人，則是在炫耀。而人如果以為自己在指教那位智慧，這就是乖謬的行為了。我們說過，這些來探望約伯的人就像今天那些堅持己見的人；他們說話的方式顯示他們的目的是炫耀，而不是幫助人。所以約伯又說了一句話批評比勒達，說得很對：「你過分炫示你的聰明了。」聰明得合宜的人不會勉強自己，因為他像保羅說的，「不追求過分的聰明，過於應有的程度」²。過分聰明的人，終會變得不聰明。聰明得過了合宜的地步，這聰明就會離開正路，偏向某一邊。一個人如果追求顯得比任何人都聰明，他就明顯是「過分」聰明的。人如果不節制自己的聰明，說話就很容易愚昧魯莽。

《約伯記教誨》17.28³

26.5-6 深淵在上帝面前戰兢

上帝的能力也在深淵和陰府裏◆ 伊克蘭姆的猶利安：「看哪，眾巨人在水底下呻吟。」約伯說能力與智慧有分別，然後提出證據。他認為深淵和陰府是不同的。住在深海裏的東西身軀龐大，因此他稱之為「巨人」；我們把「巨人」理解為「野獸」。而陰府是人看不見的，彷彿在濃霧裏。縱使深海裏的東西很大，縱使陰府彷彿在濃霧裏，這兩個國度也恆常存在於上帝權柄的國度裏，顯露於祂眼前。「看哪，眾巨人在水底下呻吟。」希臘文譯文是：「眾巨人會不會在水底下、在他們的鄰居之中得到接生婆的服事？」我們必須把這解釋為在問，死人如果在地上的水之下，會不會復活。說「他們會復活」，意思是：「他們將會好像得到接生婆的服事。」這是以婦人生產為比喻。這話的意思是：「接生的工作是把孩子從腹裏拿出來。」如果這樣，那麼死人能不能從陰府復活？陰府的國度只屬於上帝。「陰府在祂

¹ PTS 35:145。

² 參《拉丁文武加大譯本》羅12.3。

³ LF 21:297**。

面前顯露。」他說，當上帝要死人復活時，陰府無法留住死人。只有當祂發命令的時候，大地才不得不吐出自己曾經吞吃的死人。「滅亡也不得遮掩。」就算陰府有厚厚的黑暗遮掩著，在全能者眼前它也是完全清晰可見的。《約伯記註釋》26.5-6⁴

26.7-9 上帝把世界懸在虛空之中

雨水對整個受造世界都有用

◆ 奧林匹多羅：「祂將北風鋪在虛空之上，將大地懸在虛空。」真的，支撐大地的只是一個處於下面的結構，而這結構是懸空的，由上帝的旨意承托著。「祂將水包在祂的雲裏，雲在其下卻不破裂。」事實上，如果祂不吩咐雲降雨，雲就不會把祂所定分量的雨水釋放到地上。「祂約束眾元素，而祂的旨意是隱藏的；祂將祂的雲展開在其上。」聖經常常把天稱為「上帝的寶座」。上帝把空氣放在天面前。約伯說上帝把空氣包起來，又鋪張雲彩，藉此約束雲降下適當分量的雨水，就是祂知道適合和有用的分量。《約伯記註釋》26.7-9⁵

26.10 光明和黑暗的境界

上帝的吩咐◆ 默維的伊澤達德：水起初散佈在地上，而上帝把水

集中起來，並且為水設下界限。祂的命令圍繞著水，像個圓圈，使水不能越出。祂又定下「光明與黑暗的境界」。意思是，祂吩咐光明和黑暗在祂分配給它們的時間出現，和諧地交替，不可蓋過對方。《約伯記註釋》26.10⁶

26.11-12 天的柱子

柱子和海的意義◆ 教士腓

力：「天的柱子因祂點頭而震動和驚恐。」我們把「柱子」這個詞解釋為一種穩定，只有天使的本性才永久擁有這種穩定，因為他們不只恆常神聖，還恆常有著永恆福氣的光輝榮耀。上帝的聖子曾經形容人類將來會怎樣不可動搖，說：「得勝的，我要叫他在我上帝的聖所中作柱子。」⁷不過，聖經也說教會是真理的柱子和根基；教會就是所有聖徒的集合。因為教會靠著主而永遠堅定，所以教會是真理的柱子和根基。……「藉著祂的能力，眾海突然聚集在一起。」我們在創世記開頭讀到祂這樣做。「祂的知識打倒驕傲的。」我們不完全肯

136

⁴ CCL 88:71。

⁵ PTS 24:221-22。

⁶ CSCO 229:253。

⁷ 啟3.12。

定這「驕傲的」是不是特指魔鬼。事實上，牠是上帝第一個打倒的；當時上帝把牠趕離天上那個崇高和有福的地方。先知說出這事：「你使驕傲的倒下，似乎是已殺的人。」⁸ 從屬靈的角度看來，我們當然可以把「眾海」解釋為猶太人和各外邦民族。……基督的福音從海開始出現，就是來自猶太人；這是因為，【耶穌的】新律法出自錫安，並且傳到外邦人的海洋那裏。《約伯記註釋》26⁹

26.13 上帝刺殺蛇

奔逃的蛇¹⁰ 象徵甚麼◆敘利亞人以法蓮：這兩個詞表示那條可見的蛇，說得很精彩；基督的死必然會消滅那條蛇。約伯稱撒但為一條正在奔逃和離開的蛇，藉以表示牠逃離天上眾掌權者的隊伍，也表示牠犯了罪而希望逃避懲罰。《約伯記註釋》26.13¹¹

26.14 誰能理解上帝的大能？

種種屬天的奧秘像汪洋大海，這只是其中一點一滴◆大貴格利：這裏所說的「道路」¹²，如果不是指上主行動的方式，又會指甚麼？上主也這樣藉先知說過：「我的道路非同你們的道路。」¹³ 約伯描述上帝

道路的一部分，藉此說出主的來臨。祂創造我們的行動方式是一回事；祂救贖我們的行動方式是另一回事。他提過上主的一些行動方式，又把這些方式與最後審判對比，作為說明；關於這些，他說：「看哪，這裏談到的只是祂道路的一部分。」他也說這是「祂話語的一點一滴」。今生裏任何崇高的事物和任何可畏的事物，我們都藉著默觀上帝而認識。這就像是，天上種種奧秘的汪洋大海之中有一小點滴下來到我們這裏，使我們振作，彷彿從天上那個液體元素之中有一個小水滴落在我們身上。「誰能夠直視祂威榮所發的雷聲呢？」解釋得清楚一點，他就像是說：「如果我們領受他謙卑自己時的奇妙作為，又經歷他帶著威榮和雷聲的可怕來臨，那麼我們將會有多大勇氣去面對人生！」《約伯記教誨》17.54¹⁴

⁸ 詩89.10（《拉丁文武加大譯本》88.11）。

⁹ PL 26:689-90。

¹⁰ 《和》譯：快蛇，RSV作the fleeing serpent。

¹¹ ESOO 2:11。

¹² 《和》譯：工作，RSV作the ways。

¹³ 賽55.8。

¹⁴ LF 21:315*。

27.1-7 約伯堅稱自己絕對真誠

¹約伯接著說：²上帝奪去我的理，全能者使我心中愁苦。我指著永生的上帝起誓^a：³我的生命尚在我裏面；上帝所賜呼吸之氣仍在我的鼻孔內。⁴我的嘴決不說非義之言^b；我的舌也不說詭詐之語^c。⁵我斷不以你們為是；我至死必不以自己為不正！⁶我持定我的義，必不放鬆；在世的日子，我心必不責備我。⁷願我的仇敵如惡人一樣；願那起來攻擊我的，如不義之人一般。《和》

¹約伯繼續他的言論說：²我指著那剝奪我權利的天主起誓，指著使我心靈苦痛的全能者起誓：³幾時我還有氣息，我鼻中尚有天主賦予的生氣，⁴我的口唇決不說謊言，我的舌頭決不講虛話。⁵若叫我說你們有理，那決辦不到；到我斷氣，我決不放棄我的純正。⁶我堅持我的正義，決不罷休；對於已往的生活，我問心無愧。⁷惟願恨我的人，遭惡人的命運；起來攻擊我的人，遭罪犯的處分。《思》

^a 27.1-2，《七十士譯本》作「約伯繼續說，在他的比喻裏說：上帝已經這樣審判我，全能者使我的靈魂愁苦。我指著永生的上帝起誓：」

^b 「非義之言」，《拉丁文武加大譯本》作「不義」，RSV作falsehood（謊言）。

^c 「不說詭詐之語」，《拉丁文武加大譯本》作「不想謊言」。

概述◆ 教父認為，約伯現在進一步闡發他之前的思想（奧林匹多羅）。神聖的人既不無心地說謊，也不刻意地說謊，而是完全堅守真理（大貴格利）。約伯說出自己的心怎麼潔淨，為此辯護（大貴格利）。他又表示自己是堅定的，是完全無罪的（以法蓮；伊澤達德；屈梭多模）。

27.1-2 約伯再次說話

這是他接著一段話的前言◆ 奧林匹多羅：約伯的三個朋友聽到他的話，一言不發，於是蒙福的約伯就

承接之前的講論，再說以下的話。他剛才這幾句話是接著一番話的前言。《約伯記註釋》27.1¹

27.3-4 我決不說謊

不刻意地說謊，也不無心地說謊◆ 大貴格利：約伯第一句所講的「不義」，等於他第二句所講的「謊言」。所有「謊言」都是「不義」，所有「不義」都是「謊言」。這是因為，任何與真理相悖的，

¹ PTS 24:225。

也肯定違背公義。不過，「說」與「想」有很大分別；他第二句說的是「想」。有時候，「想」謊言比說更壞，因為說謊往往是由於一時衝動，但是「想」謊言則是故意邪惡。無心地撒謊與有意地撒謊不同；誰會不知道這兩種罪有很大分別？不過，一個神聖的人如果完全持守真理，就既不會故意撒謊，也不會由於一時衝動而撒謊。《約伯記教誨》18.5²

27.5-7 我必不擯棄我的純全³

約伯的堅持◆敘利亞人以法蓮：「我持定我的義，必不放鬆。」意思是，我不會投降，我的靈魂也必然堅毅、堅決，不會放棄。我會耐心和勇敢地承受我的苦難。《約伯記註釋》27.6⁴

宣稱自己無罪◆默維的伊澤達德：「我在世的任何一日、我的心總必不責備我。」⁵約伯心裏沒有憤恨，他的良心也不責備他，不指斥他有做過任何可恥的事。《約伯記註釋》27.6⁶

義人表明自己無罪◆屈梭多模：約伯的意思是，人如果充滿不義，就無權表達自己，也無權說我現在說的話。這樣的人反倒已經被帶走，他們保持沉默。我卻不是那樣，反而說話對答。不義的人就不能這樣了。《約伯記註釋》27.5b-6⁷

² LF 21:319-20*。

³ 《呂》。

⁴ ESOO 2:11。

⁵ 《呂》。

⁶ CSCO 229:253。

⁷ PTS 35:146。

27.8-23 約伯說自己厭惡罪惡

⁸不敬虔的人雖然得利，上帝奪取其命的時候還有甚麼指望呢？⁹患難臨到他，上帝豈能聽他的呼求？¹⁰他豈以全能者為樂，隨時求告上帝呢？¹¹上帝的作為，我要指教你們^b；全能者所行的，我也不隱瞞。¹²你們自己也都見過，為何全然變為虛妄呢？¹³上帝為惡人所定的分，強暴人從全能者所得的報【原文是產業】乃是這樣：¹⁴倘或

⁸惡人呼籲時，有何期待？當他向天主舉起靈魂時，有何希望？⁹災難臨到他身上時，天主豈能聽他的呼求？¹⁰他豈是以全能者為喜樂，時時祈求天主？¹¹我要將天主的作為教導你們；對全能者的意旨，我決不隱瞞。¹²其實，這一切你們都熟悉，但為何還這樣空談？¹³納阿瑪人左法爾就說：這是天主給惡人定的命運，是強暴者由全能者所承

他的兒女增多，還是被刀所殺；他的子孫必不得飽食。¹⁵他所遺留的人必死而埋葬；他的寡婦也不哀哭^d。¹⁶他雖積蓄銀子如塵沙，預備衣服如泥土；¹⁷他只管預備，義人卻要穿上；他的銀子，無辜的人要分取。¹⁸他建造房屋如蟲做窩^e，又如守望者所搭的棚。¹⁹他雖富足躺臥，卻不得收殮^f，轉眼之間就不在了。²⁰驚恐如波濤將他追上；暴風在夜間將他颳去。²¹東風把他飄去，又颳他離開本處。²²上帝^g要向他射箭，並不留情；他恨不得逃脫上帝^h的手。²³人ⁱ要向他拍掌，並要發叱聲，使他離開本處^j。《和》

受的產業：¹⁴他的子女雖眾多，都必死於刀下；他的後代子孫，不得飽食。¹⁵剩餘的人，為瘟疫所葬送；他們的遺孀，不舉喪哀弔。¹⁶他們雖積蓄銀子，多如塵沙；備製衣服，多如土堆；¹⁷他們固然預備，但義人來穿，無辜者要分取他們的金銀。¹⁸他們建造的房屋有如蛛網，又如守望者搭的茅舍。¹⁹他們睡眠時，雖稱富足，但睜開眼時，已一無所有。²⁰白天有恐怖侵襲，黑夜有颳風將他們颳去。²¹東風將他們吹去，把他們捲走，離其居地。²²他們成了眾人毫不憐憫的箭靶，他們沒法逃避恐嚇的手。²³人人都對之鼓掌稱慶，由各方向之嘲笑辱罵。《思》

^a 27.8-10，《七十士譯本》作「不敬虔的人有甚麼指望，可以讓他緊握？他真的會信靠上主，並且得救嗎？上帝豈會聽他的禱告？又或者，當患難臨到他時，他豈能放膽？當他呼求上帝時，上帝豈會聽他？」

^b 「上帝……你們」，RSV作I will teach you concerning the hand of God（我要指教你們關於上帝的手的事），《拉丁文武加大譯本》作「我要藉著上帝的手指教你們」。

^c 「上帝……隱瞞」，《七十士譯本》作「我要向你們宣告上帝手裏的東西，有關在全能者那裏的東西，我不會說謊」。

^d 27.14-15，《七十士譯本》作「倘或他們的兒女很多，他們還是被屠殺；如果他們長大，他們將會行乞。他所遺留的人必徹底死去，沒有人會可憐他們的寡婦」。

^e 「他建造……做窩」，RSV作The house which he

builds is like a spider's web（他建造的房子像蜘蛛網），參希臘文譯本和敘利亞文譯本。

^f 「卻……收殮」，RSV作but will do so no more（卻不會再這樣），這是希臘文譯本的讀文，參敘利亞文譯本。希伯來文是「卻不會被收集」。

^g 「上帝」，希伯來文是「他」，或譯「祂」；或譯「它」，指東風。

^h 「上帝的」，或譯「它的」，指東風。

ⁱ 「人」，希伯來文是「他」，或譯「它」；或譯「祂」，指上帝。

^j 「並要……本處」，或譯「它從他的地方向他發叱聲」，或譯「他從他的地方向他發叱聲」，或譯「祂從祂的地方向他發叱聲」。27.21-23，《拉丁文武加大譯本》作「熱風必吹走他，颳走他，像旋風那樣吹他離開本處。祂要向他拋擲，並不放過他。他必極力要逃出祂的手。別人必因著惡人而約束自己的手。他必向他發叱聲，看著他的地方」。

概述◆ 約伯說自己是無罪和潔淨的，然後表示他鄙棄罪惡，徹底譴責罪惡。所以，在約伯發言的這部分，教父強調關於道德的方面，強調

他的話語用在訓誨上的價值（奧林匹多羅；伊克蘭姆的猶利安；大貴格利）。異端把一些經文堆在一處，自己闡發，隨便使用寫了下來。義

人把同樣那些聖經證據放在一起，作圓滿的解釋（大貴格利）。貴格利以辯證的方式解說「鞭打」和「放過」犯罪者的比喻，以及「綁起」和「鬆開」雙手的比喻。

27.8-10 上帝丟棄不敬虔的人

不敬虔的人沒有指望◆ 奧林匹多羅：約伯說：不敬虔的人就算住在那麼遠的地方，又有甚麼指望呢？他憑甚麼確據去期望上帝給他任何拯救，像我有確據去相信自己會得救一樣？他怎能在遇上災禍時放膽呼求上帝，彷彿祂真會聽他的禱告？《約伯記註釋》27.8-10¹

27.11-13 惡人從上帝所得的

留給惡人的苦難◆ 伊克蘭姆的猶利安：「我要藉著上帝的手指教你們。」約伯說，他要用教導的話向他們描述上帝的手加給偽善者甚麼苦難。他為了表明自己完全知道他將要描述的事，就全面地形容那些事。他們沒法不理會他將要講的事。希臘文譯本是：「我要向你們宣告上帝手裏的，有關在全能者那裏的一切，我不會說謊。」《約伯記註釋》27.11²

27.14-15 他們的兒女死亡

不敬虔的人遇上的苦難◆ 奧

林匹多羅：約伯描述不敬虔的人很可能會有的遭遇。但是我們必須承認，他們不總是遇上這些事。的確，有些不敬虔的人一直亨通，直到老死；約伯自己在之前的幾章也這樣告訴過朋友們，當時他很苦惱。他說的「屠殺」是指敵人的殺戮，「死去」是指突然夭折。《約伯記註釋》27.14-15³

27.16-18 他們的銀子散落到別人手上

銀子可以指誇張的炫耀◆ 大貴格利：銀子一向被解釋為聖經的純淨。例如，另一處經文說：「上主的言語是純淨的言語，如同銀子在泥爐中煉過。」⁴不過，有些人雖然渴求得到上帝的道，卻不想要把這道放在心裏，實行出來，而想要用來作外在的炫耀；所以先知說的：「凡穿戴銀子的都被剪除。」⁵這是指人不藉上帝的道來更新自己的內心，反而用這道來裝飾自己的外表，作為炫示。他們的「銀子」就是異端的話語；經文把這「銀子」比喻為「塵沙」，這是因為他們也許知道一些關於聖經的

¹ PTS 24:227。

² CCL 88:72。

³ PTS 24:227-28。

⁴ 詩12.6（《拉丁文武加大譯本》11.7）。

⁵ 《拉丁文武加大譯本》番1.11。

事，卻貪求世俗的喝采，為此辛苦勞碌。這些人也「堆積衣服如泥土」⁶，因為他們隨便從聖經抽取句子，胡說那是支持自己的聖經證據。欺壓人者的確會「堆積」銀子，「義人卻要穿上」；這是因為，人如果充滿正確的信仰，就是從前眾聖徒因信稱義的信仰，就會把同樣那些聖經證據放在一起，作圓滿的解釋。異端則把這些經文堆在一處，自己闡發。這樣，義人就命中異端那頑固的錯誤了。《約伯記教誨》18.24⁷

27.19-23 他們醒來時變得貧窮

惡人所受的懲罰◆大貴格利：「熱風必吹走他，颳走他。」約伯在這裏稱為「熱風」的是誰？就是邪靈，牠在人心裏煽動種種私慾的火焰，目的是要拉他去受永遠的懲罰。約伯說「熱風」會「吹走」惡人，因為邪靈使用陰謀去煽動人，吸引他走向邪惡，拉走他，使他在折磨中死去。……

「像旋風那樣颳他離開本處。」惡人的「本處」就是今生的滿足和肉體的享受。所以可以說，每個人都「被旋風颳他離開本處」。在末後的日子，他驚惶失措，與所有使他滿足的事物相隔絕。關於這末後的日子，經文立即又說：「祂要向他拋

擲，並不放過他。」這說得很對。當上帝為了管教罪人而擊打他們時，祂就「拋擲」鞭子，而祂這樣做正是要「放過」罪人。但是，人如果繼續犯罪，而上帝為了懲罰他而結束他的生命，那麼上帝就是在「拋擲」鞭子而不「放過」他。現在上帝「拋擲」鞭子，是為了「放過」人；有一天，這同一位上帝將會為了不放過人而「拋擲」鞭子。在今生裏，上主多嚴重地鞭打在等候的人，就在多大程度上放過人。這就是祂藉天使的聲音向約翰說的：「凡我所疼愛的，我就責備管教他。」⁸也正如另一處經文說的：「上主所愛的，祂必管教。」⁹聖經談到定罪的鞭打則相反，說：「惡人被自己手所做的纏住了。」¹⁰按耶利米所說，當上主看見眾人無可救藥地犯罪時，祂就不再看他們為要受管教的兒子，而視他們為敵人，要毫不留情地鞭打；這時候，祂說：「我已經用仇敵加的傷害傷害你，用殘忍的懲治懲治你。」¹¹……

⁶ 「堆積」，《和》譯：預備，RSV作pile up。

⁷ LF 21:332-33*。

⁸ 啟3.19。

⁹ 來12.6。

¹⁰ 詩9.16（《拉丁文武加大譯本》9.17）。

¹¹ 耶30.14。

然後約伯說：「別人必因著惡人而約束自己的手。」「約束自己的手」就是正直地過活和做事。保羅也說：「所以，你們要把垂下的手、放鬆的腿挺起來。」¹² 他們看見別人的滅亡，就會回去面對良心。在那裏，他們會記自己做過甚麼事。有人所做的事使自己受折磨，有人所做的事使自己免受折磨。「別人必因著惡人而約束自己的手」，因為他從別人受罰而看見自己應該懼怕甚麼。當他看見一個活在過犯裏的人被擊打時，他就用義的力量緊緊約束自己放蕩的作為。這樣，有些人在活著時是惡人，用罪的引誘帶過許多人犯罪，但是他們受可怕的折磨而死，所以他們在死的時候使一些人從過犯中回轉。……

「他必向他發噓聲，看著他的地

方。」這噓聲表示的，不就是吃驚的反應嗎？不過，如果要找出這噓聲有甚麼別的意義，我們就可以說：當罪人死去時，看著他死的人撮唇發出噓聲，意思是他們回轉過來相信那些屬靈的話語。從前，他們自己批評那些屬靈的話語；而從今之後，他們開始相信，並且把自己從前不相信的道理教導別人。從前，他們看見惡人生活得很好，所以不相信那些道理。軟弱的人看見鄙視真理的人得意順利，之後當他們自己聽見真理時，心志往往會動搖。但是，當公義的審判帶走不義的人時，這就嚇阻其他人作惡。《約伯記教誨》18.32-38¹³

¹² 來12.12。

¹³ LF 21:339-43*。

28.1-11 人類擁有關於自然事物的知識

¹銀子有礦；煉金有方。²鐵從地裏挖出；銅從石中鎔化。³人為黑暗定界限，查究幽暗陰駭的石頭，直到極處^a。⁴在無人居住之處刨開礦穴，過路的人也想不到他們；又與人遠離，懸在空中搖來搖去^b。⁵至於地，能出糧食^c，地內好像被火翻起來。⁶地中的石頭有藍寶石^d，並有金沙。⁷礦中的路鷲鳥不得知道；鷹眼也未見過。⁸狂傲的野獸^e。

¹銀有出產之地，金有冶煉之所。²鐵由土中掘出，銅自石中鎔煉。³人為黑暗制定了界限，探討幽暗陰晦的堅石，挖至地層深處。⁴在無人居住之處開鑿礦穴，上面過路的人，也想不到他們遠離人間，身懸半空，搖擺不定。⁵地上出產食糧，地下有火翻騰。⁶那裏的石頭盡是碧玉，塵沙盡是金沙。⁷礦中的幽徑，猛禽不知，鷹眼未見。⁸野獸

未曾行過；猛烈的獅子^f也未曾經過。⁹人伸手鑿開堅石，傾倒山根，¹⁰在磐石中鑿出水道，親眼看見各樣寶物。¹¹他封閉水不得滴流，使隱藏的物顯露出來^g。《和》

未踐踏，猛獅未經過。⁹人伸手擊打隧石，山基為之震撼動搖。¹⁰在巖石中開鑿隧道，所有珍寶盡入眼簾。¹¹探察江河之源流，使寶藏顯露於外。《思》

- a 28.2-3，《七十士譯本》作「鐵來自地裏，銅好像石頭那樣被鑿出來。祂為黑暗定下了秩序，又準確地知道各個界限，和幽暗陰翳的石頭」。
- b 「在無人……搖去」，《拉丁文武加大譯本》作「有一條溪流把那些流浪的人與那些不在道路上的人隔開；窮人的腳忘記了一些人，那條溪流也把那些流浪的人與這些人隔開【或「窮人的腳忘記了這些人」】」。
- c 「至於……糧食」，《別西大譯本》作「他們挖開地面，而食物從那裏出來」。

- d 「藍寶石」或譯「天青石」（lapis lazuli）。
- e 「狂傲的野獸」，《拉丁文武加大譯本》作「眾商人的眾兒子」。
- f 「猛烈的獅子」，《拉丁文武加大譯本》作「母獅」。
- g 28.9-11，《拉丁文武加大譯本》作「他向堅石伸手，使山根倒翻過來。他在磐石中鑿出水道，親眼看見過各樣寶物。他探索過河流的源頭，使隱藏的事物顯露出來」。

概述◆ 大致上，教父把約伯這段話的這部分解釋為有這樣的哲學意義：人類處於大自然的中心，上帝容許人通過觀察自然來有限地感知和認識祂的大能（屈梭多模；伊澤達德；亞流派的猶利安；伊克蘭姆的猶利安）。各個元素曾經獨自存在；而在人類受造之後，人靠理性的引導去理解每樣東西有甚麼用途，怎樣用於耕種、建築和航海（伊克蘭姆的猶利安）。當種子撒在地上時，情況就像火燃燒木柴一樣。種子的根深入地裏，從土地得到力量，就發芽生長（伊澤達德）。同時，教父像往常一樣，在約伯的發言裏看出有預言性質的真理，認為這裏的話清楚指向猶

太人不信福音和外邦人歸信的事（腓力；大貴格利）。上帝抽乾了人對地上事情過分的關心，然後用天上的流水澆灌他們（大貴格利）。

28.1-3 銀子和金子^g

自然秩序顯出上帝的大能◆ 屈梭多模：約伯的意思是：上帝既然為大自然的事情定下秩序，就更已經為人類的事情定下秩序了。真的，祂預見和處理事情，沒有任何來自祂的事是偶然的。又或者，約伯的意思是，整個現實世界都清晰可見，上帝的計畫卻不可見。銀子和銅都存在於某個地方，但是，智慧的「地方」卻從來沒有人知道。只有上帝才知道智

慧¹，而祂向世人說過「敬虔就是智慧」²，知識就是行善。

約伯說：「祂為黑暗定下了秩序」。他說「秩序」，這說得很對，因為黑暗知道怎樣【在日光面前】退避和消逝。是誰驅走這幽暗？這個情況裏面的美麗秩序來自哪裏？然後他談到祂的大能，接著談祂的智慧，目的是要說服我們相信祂並非在要求上帝解釋。他說：為甚麼有黑暗？其實，有任何事情是我們知道的嗎？上帝能夠做一切的事。祂用智慧做所有的事。《約伯記註釋》27.14-28.3³

28.4 與人遠離的居住之處

暗指拒絕基督恩典的人◆ 教士腓力：「有一條溪流把那些流浪的人與那些不在道路上的人隔開；窮人的腳忘記了一些人，那條溪流也把那些流浪的人與這些人隔開」。神聖的約伯所說的是一條火河，隔開那些不在道路上的人，就是那些遠離真正信仰而活的人。而且他們不憐憫窮人，就是不憐憫基督的弟兄。所以他們也與聖徒的群體分開。窮人也可以解釋為指我們的救主；他本是富足的，卻為我們變得貧窮困乏⁴。這樣，我們就要把他的腳看為他的安排，以及他披戴人性和進入世界的事。……人如果不接受他藉著福音帶來的救恩安

排，就會被遺忘，因為他們心硬，不肯相信。他們被稱為「不在道路上的人」，因為他們不接受基督，而基督就是道路。《約伯記註釋》28⁵

28.5 地是如何的

地能長出所需的◆ 默維的伊澤達德：「他們挖開地面，而食物從那裏出來。」作者說，藉著耕種的技巧，食物從地裏出來。人生產必需的食物，而大地領受了上帝的命令，就交出這食物⁶。當種子撒在地上時，情況就像火燃燒木柴一樣。種子的根深入地裏，從土地得到力量，就發芽生長。「地裏好像被火翻起來」，就是這意思。《約伯記註釋》28.5⁷

28.6 藍寶石和金子

大自然的美麗事物◆ 亞流派的猶利安：其實，地本身產生出所謂的寶石，還有金子。這些是眾君王的榮耀，也是愛美的女性用來做裝飾的物品。約伯指出，上帝造了許多極美

¹ 參伯28.23。

² 《七十士譯本》伯28.28。

³ PTS 35:148。

⁴ 參林後8.9。

⁵ PL 26:696-97。

⁶ 參創1.11。

⁷ CSCO 229:254。

的事物在地上；然後他加上另一些細節。《約伯記註釋》28.6⁸

143

28.7-8 猛禽所不知道的路

人類可以認識自然◆ 伊克蘭姆的猶利安：鳥兒就算在空中飛翔，去到那些接近天的路，卻不能走通往知識的道路。「沒有鳥兒知道那條路。」這句話的上文下理似乎要求，他所形容的知識必須帶來一些效果和責任；上文下理也要求人傳授部分的知識，使人們靠知識的引導，懷著盼望去尋找，到達那些地方；之前，那些地方遠離世人，是世人不能到達的。而約伯像慣常一樣，誇張地說，連鳥類和其他野獸也沒有到過的大曠野，人類卻到過了，人類的足跡到達那樣的曠野。「眾商人的眾兒子未曾行過。」他想要指出人類走過了曠野，現在卻怎麼說商人沒有到過？這麼說來，他在這裏似乎在指出過路人的稀少，說經過的商人不多。「母獅也未曾經過。」理性研究和考察隱藏的事物；理性所找到的事物，是鳥類、爬蟲或四腳動物都從來不曾知道的。《約伯記註釋》28.7-8⁹

28.9-10a 倒翻堅石和大山

預示基督使外邦人歸信上帝
◆ 大貴格利：「他向堅石伸手，使山

根倒翻過來。」「他向堅石伸手」，意思是，他的傳講就像手臂，他把這手臂伸向頑梗的外邦人。這位蒙福的約伯也說過：「惟願這些事用鐵筆鐫刻在鉛板上，或是鑿在堅石上。」¹⁰他這話預告了外邦人必會知道他受苦的史實。至於這裏說的「山」，我們除了理解為在這世上有權勢的人，還可以理解為甚麼呢？他們因著屬世的財富而自高自大。詩人談到他們說：「請你摸山，山就會冒煙。」¹¹另外，山的根部被倒翻，因為神聖的教會向這世上最有權力的人傳道，他們最深層的思想就俯伏，崇敬全能的上帝。山的「根」就是驕傲的人最深層的思想。「山從根部開始崩塌」，這是因為，世上有權勢的人敬拜上帝，就倒下來，伏在地面上，有極謙卑的思想。經文把隱藏的思想稱為「根」，這很正確，因為隱藏的思想存在於裏面，是不可見的，但是有些事物由這些思想冒起，那是從外面可見的。所以，先知站在善的一邊說：「猶大家得救及餘剩的，仍要往下扎根，向上結果。」¹²解釋得清楚一點，他

⁸ PTS 14:170。

⁹ CCL 88:75-76。

¹⁰ 伯19.24。

¹¹ 詩144.5（《拉丁文武加大譯本》143.5）。

¹² 《拉丁文武加大譯本》賽37.31。

就好像在說：「在深處、在底層，思想冒起，這樣，在上面就會有回報出現。」所以，約伯說「他向堅石伸手，使山根倒翻過來」，這說得很對。當神聖的教導找上頑梗的外邦人時，這教導就徹底破壞驕傲者自高的心態，因為這教導在倒空人的屬世思想之後，就用種種屬天的恩賜充滿他們。還有，這教導一旦抽乾人對地上事物的興趣，就用天上的流水澆灌他們。然後經文直接說：「他在磐石中鑿出水道。」那就是說，他在外邦人堅硬的心裏鑿開教導的河流。先知也說過外邦人的乾旱會得到灌溉，說：「祂使曠野變為水潭，叫旱地變為水泉。」《約伯記教誨》18.57-58¹³

28.10b-11 看見寶物

大自然裏的一切很有用◆ 伊克蘭姆的猶利安：「他親眼看見過各樣寶物。」那就是說，他看見過的

只是有用的，還有那些可以作裝飾的物品，例如用羊毛做的衣服，用波斯蟲¹⁴所吐的絲來做給有錢人使用的衣料，用一些藤蔓植物果實做成的酒，和來自草本植物的油和其他藥物。「他探索過河流的源頭」，他好奇的手探究水底下的石頭。「他使隱藏的事物顯露出來」；人從前不知道一些事物的功用，一旦有人知道了，他的理性就把這消息傳揚出去。在有人類之前，各個元素獨自存在；所以，在人類受造之後，他們靠理性的引導去理解每樣受造物有甚麼用途，找出哪些土地適合撒種，哪些適合耕種，讓人可以用某一種植物來獲利；看看哪種木材能用於造船，哪種適合蓋房子。《約伯記註釋》28.10-11¹⁵

¹³ LF 21:358-59*。

¹⁴ 蠶蟲。

¹⁵ CCL 88:76。

28.12-28 智慧屬於上帝

¹²然而，智慧有何處可尋？聰明之處在哪裏呢？¹³智慧的價值^a無人能知，在活人^b之地也無處可尋。¹⁴深淵說：不在我內^c；滄海說：不在我中。¹⁵智慧非用黃金可得，也不能平白銀為它的價

¹²但是智慧在哪裏尋覓，哪裏是明智之所在？

¹³智慧的道路，人不認識，在眾生界尋不到她。¹⁴深淵說：「她不在我這裏。」海洋說：「她不與我同域。」

值。¹⁶俄斐金和貴重的紅瑪瑙，並藍寶石^d，不足與較量；¹⁷黃金和玻璃不足與比較；精金的器皿不足與兌換。¹⁸珊瑚、水晶都不足論；智慧的價值勝過珍珠。^e【或譯：紅寶石】。¹⁹古實的紅璧璽不足與比較；精金也不足與較量。²⁰智慧從何處來呢？聰明之處在哪裏呢？²¹是向一切有生命的眼目隱藏，向空中的飛鳥掩蔽。²²滅沒^f和死亡說：我們風聞其名。²³上帝明白智慧的道路，曉得智慧的所在。²⁴因他鑒察直到地極，遍觀普天之下，²⁵要為風定輕重，又度量諸水；²⁶他為雨露定命令，為雷電定道路。²⁷那時他看見智慧，而且述說；他堅定，並且查究。²⁸他對人說：敬畏主就是智慧；遠離惡便是聰明^g。《和》

¹⁵她非精金所能購買，也不能稱量銀子作她的代價。¹⁶敖非爾金不能與她較量，寶石和碧玉也不能與她相比。¹⁷黃金與琉璃不能與她同列，純金的器皿也不能與她交換。¹⁸珊瑚與水晶都不足論，取得智慧勝過取得珍珠。¹⁹雇士的黃玉不足與她相比，純金也不能與她較量。²⁰究竟智慧由何處而來，哪裏是明智之所在？²¹在眾生的眼目未曾見過，天空的飛鳥也未發現。²²「毀滅」與「死亡」都說：「我們只風聞過她的聲望。」²³惟獨天主認識她的道路，惟有他知道她的處所。²⁴因為惟有他觀察地極，俯視天下的一切。²⁵當他劃定風的重量，規定水的定量，²⁶釐定下雨的季節，規定雷電的路線時，²⁷他已見了她，講述了她，立定了她，考察了她。²⁸然後對人說：「看，敬畏上主，就是智慧；遠離邪惡，就是明智。」《思》

- a 「智慧的價值」，希臘文譯本、RSV作「通向智慧的道路」。
- b 「活人」，《拉丁文武加大譯本》作「活得甜美者」。
- c 「深淵……我內」，《拉丁文武加大譯本》作「無底坑說：『不在我這裏。』」
- d 「藍寶石」，或譯「天青石」（lapis lazuli）。

- e 「珊瑚……珍珠」，《拉丁文武加大譯本》作「種種最高和比較崇高的東西都不足以與它相提並論；智慧從隱藏的事物裏被取出來」。
- f 「滅沒」，RSV作Abaddon，《拉丁文武加大譯本》作「沉淪」，或譯「滅亡」。
- g 「敬畏……聰明」，《七十士譯本》作「看哪，敬虔，這就是智慧；遠離惡事，這就是知識」。

145

概述◆ 約伯這段話的最後一部分是聖經裏最富詩意的段落之一。這段經文用想像力豐富的文筆和哲學語言形容智慧和智慧的本質。至高的智慧就是敬拜上帝（屈梭多模）。智慧超越地上的威榮華美（亞流派的猶利安）、財富、榮譽和尊貴的官階（伊克蘭姆的猶利安）。不敬虔者的心思

意念是無底坑，智慧不住在其中。不敬虔的人渴望在屬肉體的方式上有智慧，卻顯示了自己在屬靈的事情上愚昧（大貴格利）。雖然這裏的經文以比喻預言基督的事，但是，基督的智慧超越任何比喻、形像或預表（以法蓮）。上帝把一種重量加給靈魂，要使靈魂不輕飄飄地離開上帝，不再朝

向祂，反而能安居在祂裏面，有堅定的信心，穩重不動搖（大貴格利）。

28.12-14 智慧有何處可尋？

在屬世的心裏找不到智慧◆

大貴格利：「在活得甜美者之地也無處可尋。」這段經文稱為「地」的，如果不是人的靈魂，還會是甚麼？詩人談到靈魂說：「我的靈魂好像無水之地向著你。」¹而這智慧「在活得甜美者之地」找不到，因為人如果仍然以今生的享樂為食物，就絕對不能領會永恆的智慧。人如果真的追求智慧，那麼當他不能得到內心的喜樂時，就會為自己落入了這個景況而哀慟；這是被放逐的景況，他在其中看不見甚麼。所羅門說：「加增知識的，就加增痛苦。」²這是因為，人越是知道自己失去了甚麼，就越會為自己的刑罰哀哭；他所受的刑罰就是敗壞。他明白自己怎麼墮落，怎麼離開樂園的喜樂，來到今生的災禍裏，離開天使，來到這個為生活憂慮的地步。他想到自己現在伏在多少危難裏；之前，自己沒有遇到危難，就不屑站起來。他被咒詛，因此被放逐，他為此哀哭。假如他沒有決意犯罪，本來可以安享屬天的榮耀；現在他因為想望這屬天的榮耀而歎息。……「無底坑說：『不在我這裏。』」他說

的「無底坑」指甚麼？那就是墮落者的心；他們墮落了，表裏不一，現在懸浮於這種態度所帶來的黑暗和混濁裏。智慧不住在這個「無底坑」裏面。這樣，罪惡的心思意念渴望在屬肉體的方式上有智慧，卻顯示了自己在屬靈的事情上愚昧。這個「無底坑」也宣告，祂的智慧「不在」它那裏。這是因為，罪惡的心思意念渴望在屬肉體的方式上有智慧，卻顯示了自己在屬靈的事情上愚昧。保羅作見證說：「這世界的智慧，在上帝看是愚拙。」³所以，任何人如果企圖在外表上顯得有智慧，他心裏就變得完全愚拙。……「滄海說：『不在我中。』」「海」所表示的，不就是屬世的心思意念所感到的痛苦不安嗎？他們不斷與一個又一個人衝突、作對，像海浪碰撞那樣互相撞擊。屬世者的生命被稱為「海」，這很正確，因為種種行動像暴風雨一樣攪動和擾亂他們的生命，他們沒有內在的智慧，沒有屬於這智慧的安寧和堅定。先知很好地形容過與「海」相反的情況：「我的靈停在誰身上？不就是虛心、安靜、因我的話而戰兢的人嗎？」⁴

¹ 參詩143.6（《拉丁文武加大譯本》142.6）。

² 傳1.18。

³ 林前3.19。

⁴ 參賽66.2。

《約伯記教誨》18.66-68⁵

28.15-17 不能買到智慧

智慧是無可比擬的◆亞流派的猶利安：世上最美麗、最珍貴的東西都不能與智慧相比。連大深淵、巨浪滔天的海洋，或是大地的榮耀本身，也不能限制智慧。……智慧徹底超越這一切。《約伯記註釋》28.14-19⁶

28.18-19 智慧的價值勝過珍珠

智慧是最珍貴的◆伊克蘭姆的猶利安：「種種最高和比較崇高的事物都不足以與它相提並論。」約伯已經指出，與智慧相比之下，聚斂而來的財富是一文不值的；他更加指出，極高的榮譽、最高官階的尊榮，與智慧相比也是一文不值的。「智慧從隱藏的事物裏被取出來。」他已經貶斥所有討好眼睛，和所有引誘其他感官或是欺騙心思意念的事物，說這些不及智慧的尊貴。而且，智慧受到那個攻擊，他現在為智慧還擊，以免人覺得智慧是人人可以得到的；那就是說，他不希望有人指控智慧說它住在群眾的渴望和行動裏。《約伯記註釋》28.18⁷

28.20-21 智慧從何而來？

暗指基督◆敘利亞人以法蓮：

這句話表示，雖然經文用比喻來形容基督，基督卻超越任何比喻、形像或預表，而且，眾聖徒與基督絕對不能相提並論。約伯說基督與那些隱藏的、崇高的掌權者相似，不過我們都很清楚，那些掌權者甚至連看基督一眼也不能夠。《約伯記註釋》28.21⁸

28.22 我們風聞其名

不敬虔的人風聞有人敬畏上帝◆教士腓力：「滅亡和死亡說：『我們風聞其名。』」這兩個名詞都可以指魔鬼。我們也可以說「死亡」是魔鬼，而牠的保鏢則稱為「滅亡」。牠們說牠們風聞到，對上帝的敬畏是最好的。牠們的確不能否認自己聽見過這事，因為牠們看見，本性的善裏面有敬畏上帝的心。不過，因為牠們悖逆，有這樣的惡，所以牠們拒絕領受敬畏上帝的心。《約伯記註釋》28⁹

28.23-26 上帝看見一切

我們邪惡，所以像是變得輕飄飄，上帝約束我們◆大賈格利：上帝「鑑察」事物，就是把失喪了和損毀了的事物重新帶回祂的恩典

⁵ LF 21:366-69**。

⁶ PTS 14:173。

⁷ CCL 88:77。

⁸ ESOO 2:12。

⁹ PL 26:702。

裏。因此經上寫著：「王坐在審判的位上，以眼目驅散諸惡。」¹⁰我們邪惡，所以像是變得輕飄飄，祂用眼光約束我們，又把貴重的成熟氣質加在我們身上。因此經文繼續說：「祂把重量給風。」¹¹聖經通常用風的速度和它不可捉摸的性質指靈魂，例如那位屬於上帝的詩人就說：「祂在風的翅膀上面行走。」¹²那就是說：「祂在靈魂的種種美德上面經過。」¹³「祂為風造出重量」，這是因為，從上而來的智慧如果充滿人的靈魂，就給他們成熟的氣質，使他們變重。這種重量不同於聖經談及的另一種重量：「你們世人哪，你們的心沉重，要到幾時呢？」¹³因著好的教訓而有足夠的重量，這是一回事；被沉重的罪拖累，是另一回事。因著忠心而有足夠的重量，這是一回事；因著做錯事而變得沉重，這是另一回事。因著做錯事而變重，這重量是重擔；因著忠心而有重量，這重量是美德的重量。上帝把重量給靈魂，要使靈魂從

今天起不再輕飄飄地離開上帝，不再朝向祂，反而能安居在祂裏面，恆久不變，穩重不動搖。《約伯記教誨》19.7-8¹⁴

28.27-28 敬畏上主就是智慧

智慧就是敬拜上帝◆ 屈梭多模：沒有事情比那個做法更有價值，沒有事情比那個智慧更有力量。「敬畏上主是智慧的開端；凡遵行祂命令的是聰明人。」¹⁵那就是最美好的事物。至高的智慧就是敬拜上帝，而不是辛辛苦苦地作無用的觀察；特別要注意的是，對事件提問，這不是智慧。別以為你能找得到一種不同的智慧。《約伯記註釋》28.28¹⁶

147

¹⁰ 箴20.8。

¹¹ 《和》譯：要為風定輕重，RSV作when he gave to the wind its weight。

¹² 詩104.3（《拉丁文武加大譯本》103.3）。

¹³ 詩4.2（《拉丁文武加大譯本》4.3）。

¹⁴ LF 21:399**。

¹⁵ 《七十士譯本》箴1.7；參詩111.10（《七十士譯本》110.10）。

¹⁶ PTS 35:148。

29.1-25 約伯回憶自己昔日的風光

¹約伯又接著說：²惟願我的景況如從前的月份，如上帝保守我的日子³。³那時他的燈照在我頭上；我藉他的光行過黑暗。⁴我願如壯年的

¹約伯繼續他的言論說：²誰能賜我似以前的歲月，像以往天主護守我的時日呢？³那時他的燈，光照在我頭上，藉他的光明，我走過黑暗。⁴惟願我如

時候：那時我在帳棚中，上帝待我有密友之情；⁵全能者仍與我同在；我的兒女都環繞我。⁶奶多可洗我的腳；磐石為我出油成河。⁷我出到城門，在街上設立座位^b；⁸少年人見我而迴避^c，老年人也起身站立；⁹王子都停止說話，用手^d搗口；¹⁰首領靜默無聲，舌頭貼住上膛。¹¹耳朵聽我的，就稱我有福；眼睛看我的，便稱讚我；¹²因我拯救哀求的困苦人^e和無人幫助的孤兒。¹³將要滅亡的為我祝福^f；我也使寡婦心中歡樂^g。¹⁴我以公義為衣服，以公平為外袍和冠冕^h。¹⁵我為瞎子的眼，瘸子的腳。¹⁶我為窮乏人的父；素不認識的人，我查明他的案件。¹⁷我打破不義之人的牙床，從他牙齒中奪了所搶的。¹⁸我便說：我必死在家中【原文是窩中】，必增添我的日子，多如塵沙ⁱ。¹⁹我的根長到水邊；露水終夜露在我的枝上。²⁰我的榮耀在身上增新；我的弓在手中日強^j。²¹人聽見我而仰望，靜默等候我的指教。²²我說話之後，他們就不再說^k；我的言語像雨露滴在他們身上。²³他們仰望我如仰望雨，又張開口如切慕春雨^l。²⁴他們不敢自信，我就向他們含笑；他們不使我臉上的光改變^m。²⁵我為他們選擇道路，又坐首位；我如君王在軍隊中居住，又如弔喪的安慰傷心的人。《和》

壯年之時，那時天主護佑我的帳幕；⁵全能者與我相偕，我的子女環繞著我；⁶那時我以奶油洗腳，崖石流油成河。⁷當我走出城門，在市井設我座位之時，⁸少年人看見我都迴避，老年人都起身站立；⁹王侯停止講話，用手堵住自己的口；¹⁰首領不敢出聲，舌頭緊貼上顎。¹¹凡有耳聽見我的，必稱我有福；凡有眼看見我的，都必稱讚我。¹²因為我援助了呼救的窮人，和無依無靠的孤兒。¹³那受喪亡之痛的人稱謝我，我使寡婦的心歡樂。¹⁴我披上正義，正義就如我衣；我的公正，猶如我的長袍和冠冕。¹⁵我作了盲人的眼，跛者的腳。¹⁶我成了窮人之父，我調查過素不相識者的案件。¹⁷我打碎惡人的獠牙，由他牙齒中奪出了獵物。¹⁸我心想：我必壽終正寢，我的壽數必如塵沙。¹⁹我的根蔓延到水邊，夜間甘露落在我的枝葉上。²⁰我的榮耀不斷更新，我手中的弓日新月異。²¹聽我講話的人，屏息等待，靜聽我的指教。²²我講話之後，無人再敢講話，我的話像水珠滴在他們身上。²³他們期待我如望甘霖，張著大口如渴盼春雨。²⁴我向他們微笑，他們不敢相信；我和善的面容，他們必不放過。²⁵我為他們選擇了道路，身居前導，一如立在軍中的君王；我引他們到那裏，他們就去。《思》

148

a 29.1-2，《七十士譯本》作「然後，約伯在他發言的開端加上這些話：有誰能把一個月給我，與昔日的一個月相似？」

b 「在街上設立座位」，《拉丁文武加大譯本》作「他們為我在街上預備椅子」。

c 「迴避」，《拉丁文武加大譯本》作「就藏起來」。

d 「手」，《拉丁文武加大譯本》作「手指」。

e 「因我……困苦人」，《七十士譯本》作「從前我救窮人脫離有權勢者的手」。

f 「將要……祝福」，《別西大譯本》作「將死的人將要為我祝福」。

g 「我也……歡樂」，《七十士譯本》作「寡婦的口祝福我」，《拉丁文武加大譯本》作「我也安慰寡婦的心」。

h 「以公平……冠冕」，《七十士譯本》作「我披戴審判，像穿上兩層的外袍」。

i 「我必死……塵沙」，《別西大譯本》作「我必會變得完全，像蘆葦一樣，必增添我的日子，多如沙粒」。

j 「我的弓……日強」，《七十士譯本》作「我的弓必在祂手中上路」。

k 「我說話……不再說」，《拉丁文武加大譯本》作「他們不敢在我的話上面加上甚麼」。

l 「春雨」，《拉丁文武加大譯本》作「後來的雨」。

m 「他們不敢……改變」，《拉丁文武加大譯本》作「如果我笑他們，他們就不相信這事；而我臉上的光不落在地上」。

概述◆ 在第二十九章，約伯開始一段新的發言，用意不是直接回答朋友；學者通常認為這段是獨白。這段獨白到第三十一章結束，可說是肯定地總結了他對自己現況的反思和觀點。在第二十九章，約伯想到自己怎樣失去昔日的光輝。不過，教父在解釋約伯的話時，不認為他純粹在哀歎，在懷緬過去的、已經消失的快樂；教父反倒認為他的話證明他敬虔，顯示他承認上帝的照管（屈梭多模），勸人行善，勸人施恩惠（大貴格利），並且清楚表明他的本性沒有污點（屈梭多模；以法蓮；伊澤達德；亞流派的猶利安）。城門指靈魂的善行；靈魂藉善行進入天國的行列。「死門」就是把靈魂拖向滅亡的惡行（大貴格利）。

約伯的話語裏也出現有預言性質的真理（大貴格利；屈梭多模）。上帝賜下初來的雨，就是賜給祂的選民關於律法的知識。而祂賜下「後來的雨」，就是成為肉身；這雨水灑進所有聽見者的口裏。主臉上的光輝不向罪人顯現（大貴格利）。

29.1-2 惟願我像從前那樣

回想昔日的光輝◆ 屈梭多模：「在他發言的開端加上這些話」是甚麼意思？意思不是他說完了，而是指

他回到他的起點，不讓對手打岔或是開始講新的論點。他怎麼說？我想要再有一個月過我從前的快樂日子，藉以使你們閉嘴，並且讓你們知道我從前是怎樣的人。

「與我昔日的一個月相似的一個月。」他不是要求甚麼特別的，只要要求有三十天過他昔日的快樂日子，享受那樣的亨通；現在，再也沒有人能給他那樣的亨通。然後他用言語描述那亨通的光景。事實上，既然他現在沒法再過昔日的快樂日子，他就用言語描述，說出他當時做過甚麼，怎麼生活。看看這人怎麼虔誠：他把一切歸功於上帝。事實上，沒有上帝幫助的人，連站立也不可能。《約伯記註釋》29.2a¹

29.3-5 藉著上帝的光走路

指上帝的照管◆ 屈梭多模：如果約伯真的尋找他從前的快樂，那是為了表明上帝的照管。這從他的一句話清楚可見；他說：「如上帝保守我的日子。」²接著他說出證據，證明上帝保守他。他說：「那時祂的燈照在我頭上。」意思是，你必使我的燈發光；這是因為，如果現在的環境漆

¹ PTS 35:149。

² 伯29.2。

黑一片，如果我處身於種種嚴重的困難裏，那麼燈就真是必需的。而且，身體上的苦痛攻擊我，惡人的陰謀攻擊我，殘酷的鬼魔也攻打我、襲擊我。這一切都表明「我藉祂的光行過黑暗」。你們知道，黑暗入侵一切，而「光照在黑暗裏」³。大自然裏的黑暗是有用的，讓人休息；但是，黑暗之所以有用，不因著它的本質，而因著上帝的智慧。上帝的智慧創造了萬物。《約伯記註釋》29.2a-5⁴

29.6-7 奶和油

城門◆ 大貴格利：長老一同坐在城門，審理到來的人的案件，使城裏的人可以更加和平；這是古代人的習俗。現在，我們尊重神聖的歷史，所以肯定這位蒙福的約伯為了實踐公義而做盡一切。我們被帶領去進一步探討這個寓言的奧秘。

「城門」代表甚麼？指靈魂的每個善行；靈魂藉善行進入天國的行列。所以先知說：「你是從死門把我提拔起來的，好叫我在錫安女兒的城門述說你一切的美德。」⁵「死門」就是把人拖向滅亡的惡行。而因為「錫安」這個詞與「觀看」有關，所以我們把「錫安的門」解釋為好行為；我們藉著這些好行為進入天上的國度，看見我們君王的榮耀。《約伯記教誨》

19.25⁶

29.8-9 所有人都尊敬約伯

比喻神聖的教會◆ 大貴格利：現在，「少年人看見神聖的教會，就藏起來，老年人也起身站立」，這是因為少年人敬畏教會那大能的義，而長者尊崇教會。心思意念空虛的人逃跑。認真和完全的人看見教會生命的種種美德，就站起來向教會致敬。這個紀律使成熟的人產生愛，使不成熟的人受審判。「少年人看見她，就藏起來」，因為他們害怕自己那些隱藏的行為被揭發。而「老年人起身站立」，因為所有完全的人都藉著謙卑來表明自己怎麼藉善行得到好處。他這幾句話形容同胞，然後他進一步描述外族人怎麼敬畏他。……這裏所說的【外族】首領或王子，我們除了理解為那些提倡錯誤教導的人，還可以理解為甚麼人呢？詩人談到他們說：「祂把紛爭傾倒在他們的王子身上，而且他們領人走到旁邊，在無路的地方走，而不走在路上。」⁷這些人錯誤地解釋上帝的安排，卻不懼

³ 約1.5。

⁴ PTS 35:149-50。

⁵ 詩9.13-14（《拉丁文武加大譯本》9.15）。

⁶ LF 21:416**。

⁷ 詩107.40（《拉丁文武加大譯本》106.40）。

怕；他們肯定帶領了他們之下的羊群走進「無路的地方」，而不是走「基督」這條道路。聖經說「祂把紛爭傾倒在他們身上」，這也說得很對，因為他們的話互相矛盾。《約伯記教誨》19.26-27⁸

29.10-12 王子默不作聲

約伯有好名聲◆ 屈梭多模：約伯為了解釋別人為甚麼宣稱他有福，就提及自己的善行。他說：「從前我救窮人脫離有權勢者的手。」不過，他先讚美上帝庇護和保守自己，然後才「藉著上主得榮耀」⁹。《約伯記註釋》29.10-12¹⁰

29.13 悲慘的人為他祝福

那些是怎樣的祝福◆ 敘利亞人以法蓮：「將死的人將要為我祝福」，那就是說，窮人將要為我祝福；他沒有外衣，快要死去，而我給他一件衣服。你可以有另一個解釋：「將死的人」可能指一個向世界死、向世界的財富死的人。當世界與世上的一切都死了時，基督就會臨到他；基督說過：「凡為我喪掉靈魂的，必得著靈魂。」¹¹約伯說：這個窮人必要為我祝福。《約伯記註釋》29.13¹²

29.14 以公義為衣服

約伯是公義的審判者，像摩西◆ 屈梭多模：約伯說：「我以公義為衣服。」有些人擁有比別人高的職位，卻常常做不公義的事。但約伯不是這樣。他恆常在最大程度上按著義生活。你們聽到他在關於上帝的事情上「以公義為衣服」；不要以為沒有形體的存在物穿上真正的衣服。約伯也不是穿那種衣服。「我披戴審判，像穿上兩層的外袍。」那就是我的高貴之處。別人肯定不喜歡這種做法，覺得這種做法很討厭，很沉重。「但是我不覺得」，他說。正如人為兩層的外袍而自豪，我也恆常因著那種做法得榮耀……。然而，誰委派他作審判者？他因著自己的美德，自己成為審判者，像摩西那樣。《約伯記註釋》29.13-18¹³

29.15-17 作瞎子的眼睛

比喻眾使徒◆ 屈梭多模：你們

⁸ LF 21.417-18*。

⁹ 參林前1.31。

¹⁰ PTS 35:151。

¹¹ 太16.25；可8.35；路9.24。

¹² ESOO 2:12。

¹³ PTS 35:152。

看，這些神蹟與眾使徒多麼相稱¹⁴。約伯沒能力恢復他們的視力，因為當時那個恩賜還不存在，但是他給他們光，儘管他們仍然是瞎的。而現在，我們甚至能使看得見的變為瞎眼¹⁵。約伯不是說「我僱用僕人去做那事」，而是說，「我糾正出於自然的錯誤。我不只糾正人為的錯誤，還糾正出於自然的錯誤。」《約伯記註釋》29.13-18¹⁶

29.18-19 根長到水邊

約伯的完全◆ 默維的伊澤達德：「我必會變得完全，像蘆葦一樣。」那就是說，我在臨終時必擁有許多財寶，像棕櫚樹、蘆葦和種在水邊的【蔬菜】那樣發芽生長。賀拿拿¹⁷說：「蘆葦在很短時間之內生長起來，長得很高；我也會這樣變得圓滿和完全。」《約伯記註釋》29.18¹⁸

29.20 我的榮耀在身上增新

上帝的審判◆ 亞流派的猶利安：「我的榮耀在身上增新」，意思是：與我的預期相反，這就是發生在我身上的事了。我沒有長存，反而很快就消逝；我沒有變得快樂，反而變得悲慘，這是照著上帝的審判。「我的弓必在祂手中上路。」我用來保護自己的工具在上帝那裏。如果我們用

倒置法¹⁹，把句子看為「祂的弓必在我手中上路」，意思就會是：祂的所有憤怒都必衝著我而來。《約伯記註釋》29.20²⁰

29.21-24 人們聽約伯的指教

比喻基督和神聖的教會◆ 大貴格利：我們相信，在約伯之下的人崇敬蒙福的約伯，這是毋庸置疑的。不過，正如我們已經常常談到的，神聖的教會被異端或屬肉體的人逼迫至極端難受的地步，就記起從前的日子；從前，教會無論說甚麼，信徒都懷著敬畏聆聽。教會為敵人的邪惡哀歎，說：「人聆聽我，靜默等候我的指教。」解釋得清楚一點，這彷彿是說：「從前的人不像這些邪惡和自大的人。現在這些人拒絕承認真理的話語，以為自己的教導可以反駁我在傳道時所說的話。」這些門徒現在「專注於他的指教，保持靜默」，因為他

151

¹⁴ 參徒5.12。

¹⁵ 參約9.39。

¹⁶ PTS 35:152-53。

¹⁷ 賀拿拿 (Henana, 約545-610年)，一個重要的敘利亞文作者，寫過許多新舊約釋經作品。他大部分作品現在都散佚了，只有一些斷片保存在伊澤達德和其他後期敘利亞作家的作品裏。

¹⁸ CSCO 229:255。

¹⁹ Hyperbaton，一種修辭技巧，把句子裏的兩個成分交換位置。

²⁰ PTS 14:180。

們不敢駁斥他的話語，反而用信心領受。他們可以從這些話語得益。他們聽的時候無疑不是為了批判這些話，而是為了跟著去做。經文又形容他們：「他們不敢在我的話上面加上甚麼」，這說得很對。那些提倡錯誤道理的教師完全不受約束，有了自由就做極壞的事。他們「膽敢在【聖經】的話上面加上一些字句」。他們忙亂著，彷彿要改正【教會的】正確教導。約伯又描述那些正確地聽的人，說：「我的言語像雨露滴在他們身上。」言語滴下，這豈不是指神聖教導的分量嗎？據此看來，我們必須按照對方的能力來給他有益的勸勉。……

「他們仰望我如仰望雨，又張開口如切慕後來的雨。」聖經另一處談到這「後來的雨」，說：「我必降雨給你們，就是初雨和後來的雨。」²¹ 祂「降下初雨」，因為祂在早期賜給祂的選民關於律法的知識。祂「降下後來的雨」，因為祂在末日使人傳揚祂成為肉身的奧秘。神聖的教會天天不斷宣告這個奧秘。教會好像把「後來的雨」灑進聽眾心裏的口中。……

「如果我笑他們，他們就不相信這事；而我臉上的光不落在地上。」

這句話的後半與我們救贖主的話完全吻合；後半句是：「我臉上的光不落在地上。」稱為「地」的，如果不是罪人，還會是甚麼？上帝從前曾經對罪人說：「你本是塵土，仍要歸於塵土。」²²「主臉上的光不落在地上」，這是因為他不在罪人面前顯現發光。經上寫著：「但願不敬虔的人被除去，使他看不見上帝的榮耀。」²³ 在最後審判時，他會來臨；如果那時候他向罪人彰顯他威榮的光輝，光就好像落在地上。《約伯記教誨》20.2-9²⁴

29.25 我為他們選擇道路

約伯的管治安慰人◆亞流派的猶利安：約伯的意思是：我查問別人的行動，以首領的身分糾正他們，像最好的統治者那樣對待他們。因此他們喜歡我的權柄，好像有一個安慰別人的人在紓解他們的痛苦。《約伯記註釋》29.25²⁵

²¹ 申11.14；參耶5.24。

²² 創3.19。

²³ 賽26.10。

²⁴ LF 21:447-53**。

²⁵ PTS 14:181。

30.1-13 失去尊榮，受到侮辱

152

¹但如今，比我年少的人戲笑我；其人之父我曾藐視，不肯安在看守我羊群的狗中。²他們壯年的氣力既已衰敗，其手之力與我何益呢？³他們因窮乏飢餓，身體枯瘦，在荒廢淒涼的幽暗中齟乾燥之地^a，⁴在草叢之中採鹹草，羅騰【小樹名，松類】的根為他們的食物^b。⁵他們從人中被趕出；人追喊他們如賊一般，⁶以致他們住在荒谷之間，在地洞和巖穴中；⁷在草叢中叫喚^c，在荊棘下聚集。⁸這都是愚頑下賤人的兒女；他們被鞭打，趕出境外。⁹現在這些人以我為歌曲，以我為笑談。¹⁰他們厭惡我，躲在旁邊站著，不住地吐唾沫在我臉上^d。¹¹鬆開他們的繩索苦待我，在我面前脫去轡頭^e。¹²這等下流人在我右邊起來，推開我的腳^f，築成戰路來攻擊我。¹³這些無人幫助^g的，毀壞我的道，加增我的災^h。《和》

¹但現今年紀小於我的人，都嘲笑我；這些人的父親，我都不屑於列在守我羊群的狗中。²他們的精力已經喪失，他們手臂的力量，對我還有何用？³他們因貧乏和饑饉而消瘦，咀嚼曠野裏的草根，以及荒山野嶺所生的荊棘。⁴他們由叢莽中採取鹹菜，以杜松根做自己的食物。⁵人將他們由人群中逐出，在他們後面喊叫有如追賊；⁶他們只得避居於深谷，住在山洞和巖穴中；⁷在荊棘叢中哀歎，在葛藤下蜷縮。⁸這些人都是流氓的後代，都是無名氏之子孫，由本國驅逐境外的。⁹但現今我竟成了他們的歌謠，做了他們的話柄。¹⁰他們因憎惡我而遠離我，竟任意向我臉上吐唾沫。¹¹他們解開了韁繩以攻擊我，在我面前除掉了轡頭。¹²下流之輩在我右邊起來，向我投擲石頭，築成一條使我喪亡的路。¹³他們破壞了我的道路，使我跌仆，卻沒有人阻止他們。《思》

^a 「荒廢淒涼的幽暗中」，希伯來文是「昨天荒廢的地」。

^b 30.2-4，《七十士譯本》作「我可以從他們雙手的力量得到甚麼？對他們來說，生命的整個時期已經失去了。有一個人沒有兒女，困乏飢餓，就像一些很遲才逃離可怕旱災的人。他們在有聲音作響的海岸繞著有鹽的地方走，以鹹草為食物。他們不受尊重，沒有名譽，任何好東西都沒有。他們也因為非常飢餓而吃樹根」。

^c 「在……聚集」，《別西大譯本》作「在磐石和荊棘叢下面」。

^d 「躲在……臉上」，RSV作they keep aloof from me; they do not hesitate to spit at the sight of me（他

們與我保持距離，一看見我就向我吐唾沫，毫不猶疑），《拉丁文武加大譯本》作「他們逃跑離開我，不猶疑地吐唾沫在我臉上」。

^e 「鬆開……轡頭」，《拉丁文武加大譯本》作「祂打開了祂的箭袋，加害我，又把馬勒放進我嘴裏」。

^f 「我的腳」，RSV作me（我）。

^g 「幫助」，RSV的重構作restrains（約束）。

^h 30.12-13，《七十士譯本》作「他們在他們後裔的右邊起來攻擊我。他們伸出腳，攻打我，設法毀滅我。我的路毀壞了，因為他們剝了我的衣裳。祂用祂的武器射了我」。

概述◆ 約伯這段獨白的第二部分比較著重苦難對他內心的影響。教父強調，不配的人批評約伯，這使他生氣和痛苦（伊克蘭姆的猶利安；亞流派的猶利安；伊澤達德；屈梭多模）。約伯的苦難也象徵和代表教會所受的患難。在教會受患難的時期，人向教會吐唾沫，侮辱教會，把馬勒放在她嘴裏（大貴格利）。特別使義人痛心的，是有人自己做了壞事，卻責怪他，又嘲笑他（屈梭多模；大貴格利）。

30.1 他們取笑我

約伯從前的權柄和現今的苦況◆ 伊克蘭姆的猶利安：「但如今，比我年少的人戲笑我。」這句話指出他從前擁有權柄、力量和恩典，正如他強調過的。他從前越快樂、光景越好，現在就越痛苦；現在，他已經失去快樂，遇上災禍。

「其人之父我曾藐視，不肯安在看守我羊群的狗中。」他這話是指極端貧窮的人。他的話也指出了那人的景況很壞；他不只要靠別人的施捨過活，還被派去預備狗糧。《約伯記註釋》30.1¹

30.2-4 他們沒有氣力

批評約伯的人是怎樣的◆ 亞

流派的猶利安：如果人只有氣力而沒有智力，他的氣力就是災難而不是長處。而且，死亡臨到他們，因為他們沒有用處。饑餓和孤獨都沒有使他們的靈魂清醒過來。他們無能、愚蠢，以致不能保護自己，只能無用地徒勞，自食其果，承受自己的不配所帶來的痛楚。《約伯記註釋》30.2-4²

30.5-8 他們活在地洞裏

他們絕對無能◆ 默維的伊澤達德：「在磐石和荊棘叢下面」，這是指他們在山上和曠野徘徊，因為貧窮而要吃荊棘叢的果實活命。《約伯記註釋》30.6-7³

30.9-11 他們嘲笑我

在苦難時期的教會◆ 大貴格利：這句話形容神聖的教會所經歷的一段時間；在這段時間裏，沉淪的人公然嘲弄教會，惡人得勢，信仰變成羞恥的事。真理成為人獲罪的理由。人的義越大，他就越可鄙。越是敗壞和可怕的，越是值得稱讚。所以在災難時期，由選民組成的神聖教會成為惡人的「笑談」。……「他們厭惡我，

¹ CCL 88:81。

² PTS 14:181-82。

³ CSCO 229:256。

逃跑離開我，不猶疑地吐唾沫在我臉上。」所有惡人都「逃跑離開」神聖的教會，不是說他們用腳步逃跑，而是說，他們行為的性質顯示他們在逃離教會。他們遠遠逃開，這不是指他們逃到別的地方，而是指他們離棄教會。驕傲得勢，他們就公然斥罵和譴責教會。「吐唾沫在他臉上」，所指的不只是在好人背後詆毀他們，更是在義人面前公然罵他們。惡人公開嘲弄他們，制伏他們，說荒謬的話侮辱他們，像流出串串唾沫一樣。……

「祂打開了祂的箭袋，加害我。」上帝的「箭袋」所指的，不就是秘密的旨意嗎？上主從祂秘密的旨意裏發出人人可見的判刑，這樣祂就是從箭袋裏取箭射出。任何人都會受苦，但是受苦的原因是不清楚的。在鞭打過後，生活開始好轉，上帝的旨意也顯出真正的力量。所以，沒有打開的箭袋是隱藏的旨意。不過有時候，上帝用打開的箭袋管教我們，那就是，我們受鞭打後的遭遇使我們明白上帝擊打我們的用意是甚麼。……

「祂又把馬勒放進我嘴裏。」神聖的教會不斷以仁愛的靈說話，所以教會要說：「祂又把馬勒放進我嘴裏。」約伯彷彿公開宣認：「有些人領受了教導，我卻看不見他們有任何進步，所以我約束自己，不去抨擊他們，而讓人生裏的事件教他們忍耐。他們如果只聽見教導的話，是絕對不肯接受指教的。」然而，如果這樣的麻煩發生在我們的親人身上，我們就特別難過，因為我們向來信賴他們，愛他們。《約伯記教誨》20.44-47⁴

30.12-13 這等下流人起來

約伯主要的痛苦◆ 屈梭多模：你們看，特別使約伯痛心的，是有人自己做了壞事，卻責怪他，又嘲笑他。他說，有些「盜賊」、惡人、罪犯、強盜，在他們的提議和對話裏談論我們。《約伯記註釋》30.12a-13⁵

⁴ LF 21:483-85**。

⁵ PTS 35:156。

30.14-31 約伯現在的痛苦

¹⁴ 他們來如同闖進大破口，在毀壞之間滾在我身上。¹⁵ 驚恐臨到我，驅逐我的尊榮如風^a；我的福祿如雲過去^b。¹⁶ 現

¹⁴ 他們由寬大的缺口進入，輾轉於廢墟之中。¹⁵ 恐怖臨於我身，我的尊榮如被風吹散，我的救恩如浮雲逝去。

在我心極其悲傷；困苦的日子將我抓住。¹⁷夜間，我裏面的骨頭刺我，疼痛不止，好像齧我^c。¹⁸因上帝的大力，我的外衣污穢不堪^d，又如裏衣的領子將我纏住。¹⁹上帝把我扔在淤泥中，我就像塵土和爐灰一般。²⁰主啊，我呼求你，你不應允我；我站起來，你就定睛看我^e。²¹你向我變心，待我殘忍，又用大能追逼我，²²把我提在風中，使我駕風而行，又使我消滅在烈風中^f。²³我知道要使我臨到死地，到那為眾生所定的陰宅。²⁴然而，人仆倒豈不伸手？遇災難豈不求救呢^g？²⁵人遭難，我豈不為他哭泣呢？人窮乏，我豈不為他憂愁呢^h？²⁶我仰望得好處，災禍就到了；我等待光明，黑暗便來了。²⁷我心裏煩擾不安，困苦的日子臨到我身。²⁸我沒有日光就哀哭行去【或譯：我面發黑並非因日曬】；我在會中站著求救。²⁹我與野狗為弟兄，與駝鳥為同伴。³⁰我的皮膚黑而脫落；我的骨頭因熱燒焦。³¹所以，我的琴音變為悲音；我的簫聲變為哭聲ⁱ。《和》

¹⁶現今我的心神已頹廢，憂患的日子不放鬆我。¹⁷夜間痛苦刺透我骨，我的 絡都不得安息。¹⁸天主以大力抓住我的衣服，握緊我長衣的領口，¹⁹將我投入泥中，使我變成灰土。²⁰天主啊！我向你呼號，你不回答我；我立起來，你也不理睬我。²¹你對我變成了暴君，用你有力的手迫害我。²²你將我提起，乘風而去，使我在狂風中飄搖不定。²³我知道你要導我於死亡，到眾生聚集的家鄉。²⁴若窮人遇到不幸向我求救，我豈不伸手去援助他？²⁵人遭難，我豈沒有流淚？人窮乏，我的心豈沒有憐憫？²⁶我希望幸福，來的卻是災禍；我期待光明，黑暗反而來臨。²⁷我內心煩惱不安，痛苦的日子常臨於我。²⁸我憂悶而行，無人安慰我，我要在集會中起立喊冤。²⁹我成了豺狼的兄弟，成了駝鳥的伴侶。³⁰我的皮膚變黑，我的骨頭因熱灼焦，³¹我的琴瑟奏出哀調，我的簫笛發出哭聲。《思》

a 「驅逐……如風」，RSV的重構作my honor is pursued as by the wind（風驅逐我的尊榮）。

b 「驚恐……過去」，《拉丁文武加大譯本》作「我淪落到變成甚麼都不是；你像一陣風那樣奪去了我所渴望的東西；我的幸福如雲消逝」。

c 「疼痛……齧我」，《七十士譯本》作「我的腿都斷了」。

d 「因……不堪」，希伯來文是「因著大力，我的外衣破損了」，希臘文譯本和RSV作「它用暴力奪去我的外衣」。

e 「你就定睛看我」，RSV作and thou dost not heed me（你不理睬我），這是按照一個希伯來文抄本翻譯的，與《拉丁文武加大譯本》的譯文相同；希伯來文是「你就理睬我」，或如《和》譯作「你就定睛看我」。

f 30.21-22，《七十士譯本》作「你毫不憐憫地攻擊我，用強有力的手鞭打我。你使我難過，又推我離開安全的地方」。

g 「然而……求救呢」，《拉丁文武加大譯本》作「然而，你伸手不是為了去毀滅他們；如果他們倒在地上，你必拯救他們」。「過……呢」，希伯來文意思不明。

h 「人遭難……憂愁呢」，《拉丁文武加大譯本》作「我為困境中的人哭泣；我的靈魂與窮人一同受苦」。

i 30.29-31，《七十士譯本》作「我成了女海妖的兄弟，成了駝鳥的同伴。我的皮膚變得十分黑，我的骨頭因熱燒焦。我的琴音變為悲音，我的歌變為哭泣」。

概述◆教父提出，約伯的情況是任何人都難以忍受的。他身心都感到劇烈的痛楚，卻沒有任何朋友或親人安慰他（伊克蘭姆的猶利安；亞流派的猶利安；大貴格利；屈梭多模）。他的幸福消逝，不是他的生命消逝。從前，他的家很舒適，他的身體也安全，這些都使他幸福（伊克蘭姆的猶利安）。他全身都覺得痛（亞流派的猶利安）。

155

他現在的苦難預示基督的受難，代表將來的救恩；那救恩藉著救贖主的恩典而來（以法蓮；大貴格利）。約伯預表以馬內利。儘管以馬內利是上帝，但是當他披戴肉身時，人愚妄地認為他是不配的（以法蓮）。如果上主擊打犯罪的人是為了使他們悔罪改過，祂就不毀滅他們。憐憫人的人，甚至會與那些未曾想過要憐憫人的人分享他所擁有的。有信心的人期望得好處，卻得到災禍。上帝有回報人的恩典，但是這恩典是隱藏著的；有信心的人靠著這恩典，盼望立即得到天使擁有的喜樂。無論他們還要忍受逼迫多久，他們仍然這樣盼望（大貴格利）。

30.14-15 發生可怕事情的時期

沒有留下任何使人安慰的事物◆伊克蘭姆的猶利安：過去有些

事物一向使我動心，或是可以使我動心。後來這些都消失了。我失去了那些足以安慰我的，也失去了可以做的。這樣，我就知道沒有盼望留下給我，我不再可以倚靠那些盼望。「我的幸福如雲消逝。」他說他的幸福消逝，不是他的生命消逝。從前，他的家很舒適，他的身體也安全，這些都使他感到幸福。《約伯記註釋》30.15¹

30.16-17 困苦的日子

靈魂上和身體上的不適◆亞流派的猶利安：我像雲那樣很快地消逝，之後，作惡的人就不尊重我，因此大著膽子反叛我。此後，我將會把自己的所有反省放在自己身上，放在我困苦的日子裏。而且我晚上會感到痛楚，不是單一的肢體痛，而是全身都痛，好像腿斷了，不再連著它們本身連接之處。《約伯記註釋》30.16-17²

30.18-20 像塵土和爐灰一般

與基督相似◆敘利亞人以法蓮：「我就像塵土和爐灰一般」，那就是說，我變成他們覺得可鄙的人，彷彿塵土，顯得像骯髒的泥。以馬內利也一樣。儘管他是上帝，但是當他

¹ CCL 88:82。

² PTS 14:184。

披戴肉身時，人愚妄地認為他是不配的。那些不潔淨的猶太人說：「你是個人，反將自己當作上帝。」³《約伯記註釋》30.19⁴

30.21-22 殘忍和追逼

在苦難裏感到無助◆ 亞流派的猶利安：「你毫不憐憫地攻擊我。」約伯認為自己的苦難來自上帝，彷彿他終於接受這事了。他又說，他的痛楚超過他作為人的承受能力。「你用強有力的手鞭打我。你使我難過，又推我離開安全的地方。」你用很大的力量折磨我。你造自然萬物時，按著濕的和乾的本質創造；同樣，你也按著你的旨意造我，目的是要我儘量多受苦。《約伯記註釋》30.21-22⁵

30.23-24 使我臨到死地

得救脫離死亡◆ 大貴格利：經文說：「我知道你要使我臨到死地，到那為眾生所定的陰宅。」……在救贖主的恩典來臨前，連義人也被帶到陰間的洞穴。人會進入陰間，而「陰間」本身被稱為「眾生的陰宅」，因為在那位中保來臨之前，人人都只因為自己敗壞的景況而去到陰間。去到陰間的人，肉身都死亡，用他敗壞的腳步走進死亡裏。……神聖教會的上升過程也受到同一個審判。在教會裏

有些軟弱的人，他們只以嘴裏的話持守信仰，卻違背信仰的教訓，為他們的種種慾望做奴隸。教會說：「我知道你要使我臨到死地，到那為眾生所定的陰宅。」教會看見自己裏面有許多人熱衷終於享樂，就預見他們會滅亡。於是教會就想，那些人在今生裏服事他們的種種慾望，而上帝會使所有這樣順從肉體生活的人去到死亡的陰宅。不過，有些人雖然落入自己快感的坑裏，卻悔改流淚，於是很快就離開那裏。對他們來說，從上而來的擊打是為了指教他們，而不是為了毀滅他們。

「然而，你伸手不是為了毀滅他們；如果他們倒在地上，你必拯救他們。」約伯在論說時談到自己，又聯繫其他人的事例，指出自己代表許多人。如果上主擊打是為了使那些犯罪的人悔罪改過，祂「伸手」就「不是為了毀滅」。「祂拯救那些正倒到地上的人」，這是指，有些人正陷入過犯裏，而上帝藉著他們的傷口使他們的身體康復。他們的外體倒下，內心卻高升。身體俯伏在地的，上帝使他們的內心再次站起；而外體站著的，上

³ 約10.33。

⁴ ESOO 2:13。

⁵ PTS 14:184-85。

帝使他們的靈魂倒下。《約伯記教誨》
20.66-67⁶

30.25-26 來臨的是災禍而不是好處

義人受逼迫◆ 大貴格利：全能的上帝有時賜下心思意念方面的恩賜，比【外在的】好處更大。因此那個神聖的人說：「從前有一天，我為困境中的人哭泣，我的靈魂憐憫窮人。」如果人把外在的事物送給別人，他所送的是身外物；但是，人如果把自己的哭泣和憐憫送給鄰人，就是從自我裏拿出一點甚麼來贈送給對方。因此我們說，憐憫比人所餽贈的還要重要。憐憫人的人，甚至會與那些未曾想過要憐憫人的人分享他所擁有的。一個感到真正憐憫的人，認為他的鄰人需要甚麼，絕不會不給他們。……

「我期望得好處，災禍就到了；我等待光明，黑暗便來了。」有信心的人「期望得好處」，卻得到災禍，「等待光」，卻遇到黑暗。他們這樣期望，是因為他們盼望，現在立即靠著上帝那回報人的恩典得到天使所擁

有的喜樂。然而，他必須留在地上這裏一段較長的時間，容易受到逼迫。有人期望儘快得享永恆的光，作為回報，卻仍然不得不在這裏忍受逼迫，忍受這黑暗。假如逼迫來自不信的人和敵人，他們還不那麼難過；但是，如果逼迫選民的人是選民答應了要給予好處的，選民的心就更加難受了。《約伯記教誨》20.70-72⁷

30.27-31 我呼喊求救

苦難迫使約伯呼喊求救◆ 屈梭多模：約伯遇到極多災禍，這使他不得不呻吟哭號。他說：我就是想不作聲，也不能夠。「我在會中站著呼喊求救」，面對在場的人而不覺得羞愧，在聚會的許多人面前不臉紅。他有這樣的態度，是由於他的災禍很大。他說：我淪落到像雀鳥那樣，像動物那樣。我再也認不出自己的真正本性；我的情況不比雀鳥好。《約伯記註釋》30.26-29⁸

⁶ LF 21:500-502*。

⁷ LF 21:503-4**。

⁸ PTS 35:157。

31.1-40 約伯宣稱自己的品行無可指摘

¹我與眼睛立約，怎能戀戀瞻望處女呢^a？²從至上的上帝所得之分，從至高全能者所得之業是甚麼呢？³豈不是禍患臨到不義的，災害臨到作孽的呢？⁴上帝豈不是察看我的道路，數點我的腳步呢？⁵我若與虛謊同行，腳若追隨詭詐；⁶（我若被公道的天平稱度，使上帝可以知道我的純正；）⁷我的腳步若偏離正路，我的心若隨著我的眼目，若有玷污粘在我手上^b；⁸就願我所種的有別人吃，我田所產的被拔出來。⁹我若受迷惑，向婦人起淫念，在鄰舍的門外蹲伏，¹⁰就願我的妻子給別人推磨，別人也與她同室。¹¹因為這是大罪，是審判官當罰的罪孽。¹²這本是火焚燒，直到毀滅，必拔除我所有的家產^c。¹³我的僕婢與我爭辯的時候，我若藐視不聽他們的情節；¹⁴上帝興起^d，我怎樣行呢？他察問，我怎樣回答呢？¹⁵造我在腹中的，不也是造他嗎？將他與我搏在腹中的豈不是一位嗎？¹⁶我若不容貧寒人得其所願，或叫寡婦眼中失望，¹⁷或獨自吃我一點食物，孤兒沒有與我同吃；¹⁸（從幼年時孤兒與我同長，好像父子一樣；我從出母腹就扶助【原文是引領】寡婦^e。）¹⁹我若見人因無衣死亡^f，或見窮乏人身無遮蓋；²⁰我若不使他因我羊的毛得暖，為我祝福；²¹我若在城門口見有幫助我的，舉手攻擊孤兒^g；²²情願我的肩頭從缺盆骨脫落，我的膀臂從羊矢骨折斷。²³因上帝降的災禍使我恐懼；因他的威嚴，我不能妄為^h。²⁴我若以黃金為指望，對精金說：你是我的倚靠；²⁵我若因財物豐裕，因我手多得資財而歡喜；²⁶我若見太陽ⁱ發光，明月行在空中，²⁷心就暗暗被引誘，口便親手；²⁸這

¹我同我的眼立了約，決不注視處女。²天主由上所註定的一分是甚麼？全能者由高處所給的產業是甚麼？³豈不是為惡人註定了喪亡，為作孽的人註定了災殃？⁴他豈不監視我的行徑，計算我的腳步？⁵我若與虛偽同行，我的腳若趨向詭詐，⁶願天主以公正的天平稱量我，他必知道我的純正。⁷我的腳步如果離開了正道，我的心如果隨從了眼目之所見，我的手若持有不潔，⁸那麼，我種的，情願讓別人來吃；我栽的，情願讓別人拔出。⁹我的心如果為婦女所迷，我如果曾在鄰人門口等候婦女，¹⁰就讓我的妻子給人推磨，讓別人與她同寢。¹¹因為這是淫行，是應受嚴刑的罪惡；¹²是一種焚燒至毀滅的火，燒盡我全部產業的火。

¹³當我的僕婢與我爭執時，我若輕視他們的權利，¹⁴天主起來時，我可怎麼辦呢？他若追問，我可怎樣回答？¹⁵在母胎造成我的，不是也造了他們？在母胎形成我們的，不是只有他一個？¹⁶我何時曾拒絕了窮苦人的渴望，我何時曾使寡婦的眼目頹喪？¹⁷我何時獨自吃食物，而沒有與孤兒共享？¹⁸因為天主自我幼年，就像父親教養了我；自我出了母胎，就引導了我。¹⁹如果我見了無衣蔽體的乞丐，無遮蓋的窮人，²⁰如果他的心沒有向我道謝，沒有以我的羊毛獲得溫暖，²¹如果我在城門口見有支持我者，就舉手攻擊無罪者，²²那麼，讓我的肩由胛骨脫落，我的胳膊由肘處折斷！²³因為天主的懲罰使我驚駭，因他的威嚴，我站立不住。

²⁴我何嘗以黃金為依靠，對純金說過：「你是我的靠山？」²⁵我何嘗因財產豐富，手賺的多而喜樂過？²⁶我何時見太陽照耀，月亮皎潔徐行，²⁷我

也是審判官當罰的罪孽，又是我背棄在上的上帝。²⁹我若見恨我的遭報就歡喜，見他遭災便高興；³⁰（我沒有容口犯罪，咒詛他的生命^j；）³¹若我帳棚的人未嘗說，誰不以主人的食物吃飽呢？³²（從來我沒有容客旅在街上住宿，卻開門迎接行路的人^k；）³³我若像亞當【或譯：別人】遮掩我的過犯^l，將罪孽藏在懷中；³⁴因懼怕大眾，又因宗族^m藐視我使我驚恐，以致閉口無言，杜門不出；³⁵惟願有一位肯聽我！（看哪，在這裏有我所劃的押，願全能者回答我ⁿ！）³⁶願那敵我者所寫的狀詞在我這裏！我必帶在肩上，又綁在頭上為冠冕。³⁷我必向他述說我腳步的數目，必如君王進到他面前。³⁸我若奪取田地，這地向我喊冤，犁溝一同哭泣；³⁹我若吃地的出產不給價值，或叫原主喪命；⁴⁰願這地長蒺藜代替麥子，長惡草代替大麥。約伯的話說完了。《和》

的心遂暗中受到迷惑，我的口遂親手送吻？²⁸這也是應受嚴罰的罪過，因為我背棄了至高的天主。²⁹我何時慶幸恨我者遭殃，見他遭遇不幸而得意？³⁰其實，我沒有容我的口犯罪，詛咒過他的性命。³¹我帳幕內的人是否有人說過：「某人沒有吃飽主人給的肉？」³²外方人沒有睡在露天地裏，我的門常為旅客敞開。³⁸我的田地若控告我，犁溝若一同哀訴，³⁹我若吃田中的產物而不付代價，或叫地主心靈悲傷，⁴⁰願此地不再長小麥而長荊棘，不長大麥而長惡草。³³我豈像凡人一樣，掩飾過我的過犯，把邪惡隱藏在胸中？³⁴我豈怕群眾的吵鬧？親族的謾罵豈能嚇住我，使我不敢作聲，杜門不出？

³⁵惟願天主俯聽我，這是我最後的要求：願全能者答覆我！我的對方所寫的狀詞，³⁶我把它背在肩上，編成我的冠冕。³⁷我將像王侯一樣走向他面前，向他一一陳述我的行為。——約伯的話至此為止。《思》

a 「怎能……處女呢」，《拉丁文武加大譯本》作「免得我想到處女」。

b 31.6-7，《七十士譯本》作「我留在一個公道的天平上，而且上主知道我無罪；我的腳若偏離正路，我的心若隨著我的眼目，我若用手碰賄賂」。

c 31.11-12，《拉丁文武加大譯本》作「因為這是大過犯，是最大的罪孽。這是焚燒直到毀滅的火，必拔除所有增加的東西」。

d 「興起」，《七十士譯本》作「試驗我」。

e 「從幼年……寡婦」，RSV的重構作if from his youth I reared him as a father, and from his mother's womb I guided him（從孤兒年幼時起，我像父親那樣養育他；他自出母腹，我就引導他）。希伯來文是「從我幼年時孤兒長大，好像我的父親；我自出母腹，就引導她」。

f 「見人……死亡」，《拉丁文武加大譯本》作「藐視任何因無衣而過身的人」。

g 「我若……孤兒」，《七十士譯本》作「我若因為相信自己的力量遠比孤兒強，就舉手攻擊他」。

h 「因上帝……妄為」，《拉丁文武加大譯本》作「因我一直敬畏上帝，像畏懼漫過我身的巨浪，而且我不能承受祂的重量」。

i 「太陽」，希伯來文是「那光」。

j 31.29-30，《七十士譯本》作「如果我也因為敵人的衰敗而高興，如果我心中說：『啊哈！』那麼讓我的耳朵聽見我的咒詛吧，讓我因我的苦難在我的人民之間成為笑談吧」。

k 31.31-32，《七十士譯本》作「如果我的眾使女也常常說：『噢，願我們可以飽餐他的肉』；而我非常仁慈，因為異鄉人沒有在室外住宿，我向所有到來的人打開門」。

l 「我若……過犯」，RSV的重構作if I have concealed my transgressions from men（我若遮掩我的過犯不給人知道），希伯來文則如《和》所譯。

m 「宗族」，《拉丁文武加大譯本》作「鄰舍」。

n 「惟願……回答我」，《拉丁文武加大譯本》作「誰會給我一個聆聽者，使全能者聽我的渴望？」

o 31.33-37，《七十士譯本》作「我若也無意地犯罪，之後藏起我的罪；（我沒有轉身離開我的許多人民，沒有不敢在他們面前大膽地宣告。）我若容許一個窮人兩手空空地離開我的家門；（惟願有一位肯聽我！）我若沒有懼怕上主的手；至於我寫下來指控人的文件，我想要當作珠串般戴在肩頭上，並且戴在頭上作冠冕。而且，如果我不撕毀它、退回它；我沒有從欠債的人拿甚麼」。

概述◆ 第三十一章是約伯獨白的最後一部分。他公開表白自己的憐憫、虔誠和愛心。教父清楚地看見，約伯這番肺腑之言代表和預示基督徒的生活和敬虔。約伯示範了福音書的所有價值觀和美德，以及基督的教導（伊克蘭姆的猶利安；腓力；屈梭多模；大貴格利；亞流派的猶利安；以法蓮；伊澤達德）。

159 約伯在最後這段獨白裏嘗試謙卑地講述自己的品德，總共講了十五項。他像個完全成熟的人，走上上主的階梯（腓力）。如果上帝在審判之後又醫治，那就是父親的管教，而不是審判者的憤怒（大貴格利）。約伯與眼睛立了約，一眼也不看過分的慾望（屈梭多模）。偶然犯的罪玷污靈魂，過犯則殺死靈魂；人不能沒有偶然的罪，卻可以沒有過犯。你如果看見一個與你有同樣本性的人缺乏維生所必需的，你就要以憐憫輔助謙卑，以謙卑輔助憐憫（大貴格利）。義人立即滿足窮乏人的願望而不遲疑，絲毫不猶疑地給出（伊克蘭姆的猶利安）。

31.1-2 與眼睛立約

約伯宣告自己是貞潔的◆ 伊克蘭姆的猶利安：這節經文與深刻的感覺緊緊相連。約伯說，縱使悅耳的

琴聲軟化我的耳朵，縱使曼妙的樂音影響我的感官，我也不容許任何淫穢的感覺留在我心裏。「我與眼睛立約。」他談過自己追求公義，也有憐憫之心，而現在他把貞潔的美德放在最高的位置。《約伯記註釋》31.1¹

31.3-4 禍患臨到惡人

靠上帝的引導而有美德◆ 教士腓力：從這裏一直到尾，約伯描述自己的公義，又特別提及自己的憐憫和種種美德。他總共列出十五項。他像個完全成熟的人，已經在心裏安排好要怎樣前進，然後一步步向上走，最終到達上主的殿。他說：我決定了，藉著祂目光的引導，命令所有不潔、淫穢的事和私慾的快感永遠不可溜進我的思想。《約伯記註釋》31²

31.5 虛謊和詭詐

約伯沒有私慾，也沒有詭詐◆ 屈梭多模：約伯說：沒有人能說我渴求享樂、奢華和那種淫亂的生活，也沒有人能說我的心變得過分剛硬嚴厲，以致我最終陷入一些相反的罪惡裏，就是歹毒和詭詐。歹毒和詭詐與淫亂的生活相反。我沒有那樣！這

¹ CCL 88:84。

² PL 26:718。

兩種罪惡，我都遠離！《約伯記註釋》

31.1-5³

31.6-8 被公道的天平稱度

約伯的品行是無可責備的◆

屈梭多模：我的生活像天平臂那麼精確，甚至生活細節也是。我沒有忽視最小的細節。我不要求世人為此作見證；世人可能想要討好人，也可能忽略許多事。我請上帝為我作見證，祂準確知道一切隱藏的事，沒有事物能逃過祂。他說：「上主知道我無罪；我的腳若偏離正路，我的心若隨著我的眼目。」這是進一步的細節嗎？是，真的，這在當時和今日都很重要。事實上，征服過分的渴望是重要的；而且，當人得到那些渴望時，不應該去滿足它們，這也同樣重要。然後他說出一樣更重要的事：連他的眼睛也從來沒有接受過那樣的事物。《約伯記註釋》31.6a-7⁴

31.9-10 沒有受迷惑

代表基督的道德◆ 屈梭多模：

約伯不說「我的眼睛」，而說「我的心」。他說：我從不容許我的思想敗壞，也不容許身體敗壞。這正是基督所說的：「凡看見婦女就動淫念的，這人心裏已經犯姦淫了。」⁵《約伯記註釋》31.8-10⁶

31.11-12 大罪

約伯譴責私慾◆ 大貴格利：

「因為這是大過犯，是最大的罪孽。這是焚燒直到毀滅的火，必拔除所有增加的事物。」「罪」和「過犯」有分別。所有過犯都是罪，但並非所有罪都是過犯。在今生裏，許多人沒有過犯，但是無人沒有罪。那位神聖的傳道者談到怎樣的人才配得上教士職分的恩典，他從來不說「若有無罪的人」，而說「若有無過犯的人」⁷。誰能沒有罪呢？約翰說：「我們若說自己無罪，便是自欺，真理不在我們心裏了。」⁸談到罪和過犯的不同，我們要知道，偶然犯的罪玷染靈魂，過犯則殺死靈魂。所以，蒙福的約伯這樣形容私慾的過犯：「這是焚燒直到毀滅的火。」這種劣行的可惡性質不只玷污、污染人，還吞噬、毀滅人。人其他的善行不管有多少，如果他不洗掉私慾這大惡，這大過犯就會蓋過他的善行。約伯繼續說：「必拔除所有後裔。」靈魂的「後裔」就是好行為。如果正確的秩序顛倒了，肉身就

³ PTS 35:159。

⁴ PTS 35:159-60。

⁵ 太5.28。

⁶ PTS 35:160。

⁷ 多1.6。

⁸ 約壹1.8。

凌駕靈魂，私慾的火就吞滅這人本來做得好的一切事情。《約伯記教誨》21.19⁹

31.13-15 所有人在出生之前都受造為平等的

謙虛的美德◆ 伊克蘭姆的猶利安：約伯描述過自己公義、憐憫和貞潔的美德，現在再講另一樣，就是謙虛的美德。真的，他不以地主的權威去駁斥僕人的投訴，而是按著義的道理去處理。《約伯記註釋》31.12-13¹⁰

31.16-18 照顧孤兒寡婦

預示基督徒的愛◆ 伊克蘭姆的猶利安：「我若不容貧寒人得其所願。」約伯以人道的方式對待僕人，但是可能有人認為，他這樣做不是由於他真的寬厚，只是為了打理自己的財產。約伯為免有人這樣想，就說他也向陌生人伸出憐憫和恩慈的手。他這話的另一個意思是：人如果立即滿足窮乏人的願望而不拖延，就會絲毫不猶疑地捐獻。「或叫寡婦眼中失望。」憐憫人的人關心別人，獻出一切，因為他認為別人可以向他求任何東西。《約伯記註釋》31.16¹¹

31.19-20 照顧窮人

既謙卑，又憐憫◆ 大貴格利：

約伯不鄙視窮人，所以顯出謙卑的美德。而他給衣服窮人穿，則出於憐憫。這兩種美德應該互相聯繫，相輔相成。謙卑的心尊重其他與自己同作受造物的人，這樣的謙卑不該忽略白白施與的恩典。而憐憫的心在施與時，也不該自高自大。所以，當我們看見一個同作受造物的人有需要時，我們要有憐憫去輔助謙卑，有謙卑去輔助憐憫。你如果看見一個與你有同樣本性的人缺乏維生所必需的，你不應不憐憫他，不給他衣服，也不應出於驕傲而不尊重他，縱使你給他衣服。有些人遇到窮乏的弟兄向自己求維生所需的事物，就先說話侮辱他們一番，然後才願意施捨給他們。從物質方面來說，這些人盡了憐憫的責任，然而在言語方面，他們失去謙卑的恩典。所以，現在他們可說是在為自己造成的傷害作賠償，因為他們在侮辱人過後才施捨。雖然他們按著別人乞求的給他們，但這也不是甚麼高尚的行為，因為他們施捨的好行為完全不能蓋過他們在言語上的過犯。《約伯記教誨》21.19.29¹²

⁹ LF 21:531*。

¹⁰ CCL 88:85。

¹¹ CCL 88:85。

¹² LF 21:538*。

31.21-23 不理會窮人的後果

上帝對窮乏人的愛◆亞流派的猶利安：我說過，上帝可以照顧孤兒；如果有人冒犯孤兒，折斷他們的手臂，上帝可以毀滅他們，因為祂憎恨惡人。我當然知道這事。《約伯記註釋》31.21-22¹³

害怕上帝的嚴厲，這是有好處的◆大貴格利：「因我一直敬畏上帝，像畏懼漫過我身的巨浪，而且我不能承受祂的重量。」在這裏，你們要想想，蒙福的約伯在承受痛苦和打擊之後這樣形容自己。如果他這麼敬畏的上帝擊打他是為了使他有更美好的品德，人就不用討厭那管教人的上帝了。人如果常常謙卑地懼怕這些事，上帝的審判將會怎樣暫時壓住他們？上帝是把人定罪的；有些人懷著敬畏預期了上帝會把重壓加在自己身上；連這樣的人也在杖下承受這重壓；那麼，人又怎能承受上帝的重量呢？所以，我們應該極為認真地懼怕那個非常嚴厲的審問。顯然，在今生裏，如果祂擊打之後又醫治，那就是父親的管教，而不是審判者的憤怒，是慈愛的糾正，而不是嚴厲的懲罰。所以，我們現今遇上鞭打，就該衡量永恆的審判。而且我們應該極為謹慎地反省：既然現在上帝那潔淨人的憤怒已經幾乎是人承受不了的，那麼，

人又怎可能承受祂發怒而丟棄人？
《約伯記教誨》21.22.36¹⁴。

31.24-25 不因財富而歡喜

鄙視物質財富◆屈梭多模：人能夠在他身上發現甚麼過失？你們看見，他不熱衷於財富。請看，他按著真理反省和思考人間的現實是多麼偶然、短暫、易逝和不重要。《約伯記註釋》31.17-25¹⁵

31.26 沒有拜偶像

約伯說自己不拜偶像◆敘利亞人以法蓮：「當太陽發光時，我若望著它，當明月移動時，我若望著它。」¹⁶那就是說，假如我看見太陽升起就敬拜它，或是敬奉月亮，在它面前跪下，我就當然犯了敬拜日月的錯誤。《約伯記註釋》31.26¹⁷

31.27-28 沒有暗暗被引誘

一個表示親愛的動作◆默維的伊澤達德：「口便親手。」……這話所指的，與一些人的習慣相似。當他們

¹³ PTS 14:192。

¹⁴ LF 21:544-45**。

¹⁵ PTS 35:162。

¹⁶ 《和》譯：我若見太陽發光，明月行在空中，
RSV作if I have looked at the sun when it shone, or
the moon moving in splendor。

¹⁷ ESOO 2:14。

遇到親愛的人時，他們習慣把手放到【嘴邊】親吻。《約伯記註釋》31.27¹⁸

31.29-30 沒有報仇

沒有報仇的慾望◆ 教士腓力：人如果有能力報復敵人，卻不這樣做，這當然是可敬的。然而，不因為看見敵人落難而幸災樂禍，這更討上帝喜悅。《約伯記註釋》31¹⁹

31.31-32 樂善好施的楷模

約伯很慷慨◆ 亞流派的猶利安：因著我的智慧，我特別樂善好施。約伯說他曾經這樣做。他的眾使女也這樣做。她們親切地接待異鄉人，帶他們見主人，而主人很高興。她們認為這個行善的機會給自己很大的益處。約伯是懷著敬虔的心樂善好施的楷模。他不只在外面施與，還接人到自己家裏，像神聖的亞伯拉罕那樣。《約伯記註釋》31.31-32²⁰

31.33-34a 承認錯誤

約伯誠實地承認錯誤◆ 屈梭多模：約伯說：「因為我沒有轉身離開我的許多人民。」那就是說，我沒有離開在我以下的人，沒有離開那些知道事情的人；他們知道我犯了怎樣的錯。這是真正的智慧。「你首先要自動承認你的罪，才可以稱義。」²¹因

為我希望每個人都知道我的過失和錯誤，所以我不請任何人為我的善行作見證。登峰造極的智慧就是、美德的法則就是：藏起自己的善行，並且當著眾人公開自己的過失。然而，今天的人所做的剛好相反。《約伯記註釋》31.32-34a²²

31.34b-35b 惟願有一位肯聽我！

約伯呼求上帝作見證◆ 伊克蘭姆的猶利安：約伯的朋友們指控他，而他虔誠地忠於上帝，【並且他的種種美德來自他對上帝的敬畏】；這些都迫使他講出自己的美德。因此，現在他決定加上那位審判者的判決作為見證，以支持自己的話。這樣，上帝宣告了約伯所說的是實話，他的對手就不能否定他的話了。《約伯記註釋》31.35²³

31.35c-37 更多事實證明自己曾經施捨

另一件事實證明約伯樂善好

¹⁸ CSCO 229:257。

¹⁹ PL 26:720。

²⁰ PTS 14:194-95。

²¹ 《七十士譯本》賽43.26。

²² PTS 35:164-65。

²³ CCL 88:87。

施◆ 屈梭多模：「我撕毀了所有不公平得來的東西。」²⁴我沒有誇口，撕毀了我所得來的。而「在肩頭上」這個說法暗示，【在他的朋友之中】，有些人因著別人的苦難而歡喜。我覺得，只是把東西還給人還是不夠；我撕毀借據，取消債項。「我撕毀了所有不公平地得來的東西。」《約伯記註釋》31.35-40²⁵

31.38-40 看見不公義

約伯誠實地使用地上的財物

◆ 屈梭多模：「我若奪取田地，這地

向我哀歎，犁溝一同哭泣。」這麼說來，地沒有哀歎，也沒有哭泣。他是甚麼意思？固然，地不會真的哀歎，不過，沒有生命的事物會看出不公義。這就正如先知說的：「地錯愕和戰慄。」²⁶。每當我們以不公義的手法使用地的出產時，地就哀歎。《約伯記註釋》31.35-40²⁷

²⁴ 參《七十士譯本》賽58.6。

²⁵ PTS 35:166。

²⁶ 參《七十士譯本》耶2.12。

²⁷ PTS 35:166。

32.1-14 以利戶論智慧

¹於是這三個人，因約伯自以為義就不再回答他。²那時有布西人蘭族巴拉迦的兒子以利戶向約伯發怒；因約伯自以為義，不以上帝為義^a。³他又向約伯的三個朋友發怒；因為他們想不出回答的話來，仍以約伯為有罪。⁴以利戶要與約伯說話，就等候他們，因為他們比自己年老。⁵以利戶見這三個人口中無話回答，就怒氣發作。⁶布西人巴拉迦的兒子以利戶回答說：我年輕，你們老邁；因此我退讓，不敢向你們陳說我的意見。⁷我說，年老的當先說話；壽高的當以智慧教訓人。⁸但在人^b裏面有靈；全能者的氣使人有聰明。⁹尊貴的^d不都有智慧；壽高的不都能明白公平。¹⁰因此我說：你們要聽我

¹因為約伯自以為義，那三個友人就不再回答他。²那時，有個布次蘭族的人，他是巴辣革耳的兒子厄里烏，為了約伯在天主前自以為義人，便大為憤怒；³同時也對約伯的三個友人大為震怒，因為他們找不到適當的答覆，又以天主為不公。⁴厄里烏先等他們同約伯講完話，因為他們都比他年老。⁵他一見他們三人無話可說，遂大為憤怒。

⁶於是布次人巴辣革耳的兒子厄里烏發言說：我年齡小，你們年紀大，故此我退縮畏懼，不敢在你們前表示我的見解。⁷我心想：「老人應先發言，年高者應教人智慧。」⁸但人本來都具有靈性，全能者的氣息賦與人聰

言；我也要陳說我的意見。¹¹你們查究所要說的話^e；那時我等候你們的話，側耳聽你們的辯論，¹²留心聽你們；誰知你們中間無一人折服約伯，駁倒他的話。¹³你們切不可說：我們尋得智慧；上帝能勝他^f，人卻不能。¹⁴約伯沒有向我爭辯；我也不用你們的話回答他。《和》

明；⁹並不是年高者就有智慧，老人就通曉正義。¹⁰故此我請你們且聽我說，我也要表示我的見解。¹¹直到如今，我等待你們講話，靜聽你們的理論，等待你們尋出適當的言詞；¹²但現今我已明白看出了，你們中沒一個能駁倒約伯，能回答他的話的。¹³你們不要說：「我們尋到了智慧！只有天主可說服他，人卻不能。」¹⁴我決不那樣辯論，也決不以你們說的話答覆他。《思》

^a 32.1-2，《七十士譯本》作「於是這三個人，因約伯在他們面前是義人，就不再回答他。那時有布西人蘭族巴拉迦的兒子、住在奧西斯（Auis）地方的以流（Elius），他發怒了。他向約伯發怒，因為他在上主面前自以為義」。

^b 「人」，《別西大譯本》作「必死的人」，或譯「世人」。

^c 「使人有聰明」，《別西大譯本》作「使他們有智力」。

^d 「尊貴的」，RSV、希臘文譯本、敘利亞文譯本、《拉丁文武加大譯本》作「年長的」，希伯來文是「多的」。

^e 「你們……所要說的話」，《拉丁文武加大譯本》作「你們以言語爭辯」。

^f 「能勝他」，《拉丁文武加大譯本》作「已經推倒他」。

概述◆ 以利戶是約伯的朋友之中最後一個發言的。教父用他們慣常的方式解釋以利戶的話。他們發覺以利戶有點高傲，並且他誤會了約伯（屈梭多模；大貴格利）。但是他們也認為他的言論裏有一些可取之處和道德意義，經討論和闡發後可以建立信徒（屈梭多模；伊澤達德；伊克蘭姆的猶利安）。約伯沒有責備上帝不公義；這只是比較年輕的以利戶所想的（屈梭多模）。有些人雖然正確地思考關於上帝的事，卻不尋求上帝的榮耀，反尋求自己的榮耀。當長者說話時，以利戶之所以保持沉默，不是

想要向他們學習，而是想要評斷他們（大貴格利）。

32.1-3 以利戶向約伯發怒

以利戶誤會約伯的話◆ 屈梭多模：以利戶生氣，不因為約伯宣稱自己是義人，而因為他在上主面前宣稱自己是義人，呼求祂作自己的見證。或者，以利戶生氣是因為以為約伯指控上帝。事實上，自以為義本身沒有甚麼大不了；而為了指控上帝，於是宣稱自己是義人，就絕對不合宜。……假如約伯真的相信自己比上帝更符合義，【有權指控祂，】那就

是極端不敬虔的行為了。而實際情況是甚麼？約伯完全不是那麼想，這只是以利戶的想法而已。約伯說話時，不是認為自己比上帝更符合義，而是認為上帝導致他的苦難。他沒有責備上帝不公平；這只是以利戶的誤解而已。《約伯記註釋》32.2-3¹

32.4-5 以利戶向那三個朋友發怒

異端的傲慢◆ 大貴格利：神聖的教會無疑比眾敵人年長，因為眾敵人是從教會分裂出去的；教會不是來自他們。約翰就談到他們說：「他們從我們中間出去，卻不是屬我們的。」²然而聖經說以利戶比這些敵人更年輕，卻很恰當。這是因為，當教會與異端戰鬥過之後，有些高傲的人就真的開始在教會裏得到地位，恃著學問而自高自大。教會與敵人進行比較激烈的戰鬥，當然需要一些比較精闢的思想、反駁的論點，和精心構想出來的言詞，用作利箭。有些人天才橫溢，製造這些武器來應付戰鬥，不過他們往往自高自大。他們所用來攻擊敵人的精密理論，往往反使他們自己倒下（驕傲的罪通常都導致這後果）。這是因為，雖然他們正確地思考關於上帝的事時，卻不同時尋求上帝的榮耀，反尋求自己的榮耀。儘管

以利戶有許多話說得對，上帝的聲音卻責備他，彷彿他說了錯誤的話。《約伯記教誨》23.11³

32.6 不敢陳說我的意見

以利戶不得不說話◆ 屈梭多模：那三個朋友可以說：「那麼，你為甚麼不一開始就與我們一同作戰，維護上帝？」他們為甚麼不這麼說？以利戶的回答是：我因為年輕而退讓，期望聽你們說出精彩高妙的言詞。注意，以利戶不爭奪榮譽，把首位讓給他們。他表明，假如不是他們迫使他說話，他現在也不會開口。《約伯記註釋》32.6⁴

32.7-9 必死的人裏面的靈

人類的智慧◆ 默維的伊澤達德：「但那真是必死的人裏面的靈」，這話指有理性的靈魂。「全能者的氣使人有智力」，意思是，如果我們要在人類之間找到超凡的智慧，就必須找那些從上帝領受了這美德的人。《約伯記註釋》32.8⁵

¹ PTS 35:167-68。

² 約壹2.19。

³ LF 23:11*。

⁴ PTS 35:168。

⁵ CSCO 229:257-58。

32.10-11 你們要聽我言

驕傲者的行為◆大貴格利：從字面意義看來，以利戶說話的態度使我們了解到，他之前保持沉默是出於驕傲。他說：「我等著聽你們說話，以為你們會說點甚麼」，這清楚顯示了，當長者說話時，他保持沉默是想要評斷他們，而不是想要向他們學習。這幾句話還很好地形容了驕傲者的行為。雖然上帝用了很長時間，終於帶他們進入神聖的教會，但是，當他們看教會的敵人時，他們習慣了不看對方的年紀，而看對方說話的意圖。不論異端比他們年長多少，這些高傲的人都大膽地攻擊異端。他們指出異端的話裏面有錯誤的教導，責備異端。《約伯記教誨》23.14⁶

32.12-14 無一人折服約伯

說話是沒用的◆伊克蘭姆的猶利安：你們停止說話，不能反駁約伯向你們所講的，而你們現在認為有個論點支持自己，可以說：「我們嘗試證明的論點已經得到上帝的判決確認；那就是說，他是有罪的。其實，上帝假如不是發現他有惡行，就無權報應他。」「約伯沒有向我爭辯；我也不用你們的話回答他。」你們知道，我剛才沒有與他辯論，他也沒有想要說話攻擊我，惹我發怒。所以，我要說的話不是出於憤怒，而是出於理性。《約伯記註釋》32.13-14⁷

165

⁶ LF 23:14*。

⁷ CCL 88:88。

32.15-22 以利戶亟欲說話

¹⁵ 他們驚奇不再回答，一言不發。
¹⁶ 我豈因他們不說話，站住不再回答，仍舊等候呢^a？¹⁷ 我也要回答我的一分話，陳說我的意見。¹⁸ 因為我的言語滿懷；我裏面的靈激動我。¹⁹ 我的胸懷如盛酒之囊沒有出氣之縫，又如新皮袋快要破裂^b。²⁰ 我要說話，使我舒暢；我要開口回答。²¹ 我必不看人的情面，也不奉承人。²² 我不曉得奉承；若奉承，造我的主必快快除滅我。《和》

¹⁵ 他們已心亂，不能再回答，且已窮於辭令。¹⁶ 他們已不再講話了，他們已停止，不再答話了，我還等甚麼？¹⁷ 現在我要開始講我的一段話，表示出我的見解。¹⁸ 因為我覺著充滿了要說的話，內心催迫著我。¹⁹ 看啊！我內心像尋覓出口的新酒，要將新酒囊爆裂。²⁰ 我一說出，必覺輕鬆，我定要開口發言。²¹ 我決不顧情面，也決不奉承人。²² 因為我不會奉承，不然，造我者必立即將我消滅。《思》

^a 「我……等候呢」，《拉丁文武加大譯本》作「因為我等候了，而他們不說話，他們站著，不再回答」。

^b 「我的……破裂」，《別西大譯本》作「我的肚子疼痛，不打開，又像合時的水果被切掉」。

^c 32.20-22，《七十士譯本》作「我要說話，要開口，使我舒暢。我真的不害怕人，也不會在世人面前羞愧。我不知道怎樣敬奉人；若我敬奉人，那麼連蟲子也會吃我」。

166

概述◆ 以利戶很想說話，這顯示他的真誠；他能夠約束焦急之情，這顯示他的智慧（屈梭多模；以法蓮；亞流派的猶利安）。不過，他的動機似乎是高傲的心態。他著急要做的，不只是駁斥對手的論點，還有表現自己的智慧（大貴格利）。如果有人過早認同別人，藉此討好對方，那麼這樣的禮物對施受雙方都是危險的（亞流派的猶利安）。

32.15-16 我還要等候著，仍然不說話嗎？

炫耀虛假的智慧◆ 大貴格利：聖經說約伯的朋友們害怕以利戶的話，這是因為，雖然那些為教會驕傲地辯護的人說話時不守秩序，但是他們的話本身往往使敵人羞慚。然後經文說：「因為我等候了，而他們不說話，他們站著，不再回答。」有智慧的人說話，通常只說到使對手無言可答為止，因為他們不是要展示自己的力量，只是要遏止假教師的教導。但是以利戶形容約伯那幾個朋友：「他們驚奇，不再回答，講不出一句話。」以利戶又說：「因為我等候了，而他們不說話，他們站著，不再回答。」就算他們已經沉默下來，以利戶也滔滔不絕，因為他是個高傲的人，代表高傲的性格。他著急

要做的，不只是駁斥對手的論點，還有表現自己的智慧。《約伯記教誨》23.16-17¹

32.17-19 我要回答

以利戶的忍耐◆ 屈梭多模：以利戶想要表明，他忍耐了很久，等著說話；他約束自己，快忍不住了。所以他需要很大的忍耐。能夠控制自己的言語，這是智慧的最大明證，而以利戶對上帝的熱愛使他能忍受內心這團火。《約伯記註釋》31.18-19²

32.20-22 我要說話，使我舒暢

以利戶的身體反應迫使他發言◆ 敘利亞人以法蓮：「我要說話，使我舒暢。」以利戶像正在生產的婦人，要把孩子生下來，才能紓解生孩子的痛楚。他又說：「我的肚子疼痛，不打開」，那就是說，我很痛，不能安靜，因為我非常想要說話，不過忍著不說。現在我要開口，說出心中所想。《約伯記註釋》32.20³

以利戶強調自己誠實無欺◆ 亞流派的猶利安：「我要說話，要開口，使我舒暢。」我不再藏起自己的想法不讓你們知道，不再隱藏本性。

¹ LF 23:15-16*。

² PTS 35:169。

³ ESOO 2:14。

你們現在不說話，不是因著你們的智慧，而是因為你們再也說不出真確的話。「我真的不害怕人，也不會在世人面前羞愧。我不知道怎樣敬奉人。」我珍惜真理，真理是所有事物之中最寶貴的。事實上，我不像你們那麼忽視真理，只敬奉真理的外表。我也不為自己的卑下感到羞恥，然後

背叛義人；那種羞恥感是沒用的。我不習慣討好朋友。事實上，這樣的禮物對施受雙方都是危險的。「若我敬奉人，那麼連蟲子也會吃我。」假如我不尊敬真理而尊敬世人，我就當然該受這種懲罰了。《約伯記註釋》32.20-22⁴

⁴ PTS 14: 204-5。

33.1-13 以利戶請約伯別和上帝爭辯

¹約伯啊，請聽我的話，留心聽我一切的言語。²我現在開口，用舌發言。³我的言語要發明心中所存的正直；我所知道的，我嘴唇要誠實地說出^a。⁴上帝的靈造我；全能者的氣使我得生。⁵你若回答我，就站起來，在我面前陳明。⁶我在上帝面前與你一樣，也是用土造成。⁷我不用威嚴驚嚇你，也不用勢力重壓你^b。⁸你所說的，我聽見了，也聽見你的言語，說：⁹我是清潔無過的，我是無辜的；在我裏面也沒有罪孽。¹⁰上帝找機會攻擊我，以我為仇敵，¹¹把我的腳上了木狗，窺察我一切的道路。¹²我要回答你說：你這話無理，因上帝比世人更大。¹³你為何與他爭論呢？因他的事都不對人解說^c？《和》

¹約伯，請你且聽我的話，側耳靜聽我說的一切。²請看，我已開口，舌頭已在口腔內發言。³我的話是出於正直的心，我的唇舌要清楚說明真理。⁴天主的神造了我，全能者的氣息使我生活。⁵你如果能夠，就回答我，請準備好，來對抗我。⁶看，我與你在天主前都是一樣，我也是用泥土造成的。⁷所以我的威嚇不會使你恐怖，我的手也不會重壓在你身上。⁸你所說的，我已耳聞，聽到了你所說的話：⁹「我本純潔無罪，清白無瑕。」¹⁰但天主卻在我身上找錯，視我為他的對頭；¹¹他把我的腳縛在木樁上，窺察我的一切行動。」

¹²我答覆你說：你這話說的不對，因為天主遠超世人。¹³他既不答覆你說的一切話，你為何還同他爭辯？《思》

^a 「我的言語……說出」，《七十士譯本》作「我的話將會顯示我的心是潔淨的；我嘴唇的知識將會默想潔淨的事」。

^b 「我不用……重壓你」，《拉丁文武加大譯本》作「可是，別讓我的奇妙【話語】嚇著你，不要覺得我的精彩言語是重擔」。

^c 「因他……解說」，RSV作saying, “He will answer none of my words”（你說：「祂不會回答我的話。」）其中「我的話」，參希臘文譯本，希伯來文是「祂的話」。33.12-13，《七十士譯本》作「你為甚麼說：『我是義人，祂卻不聽我？』那高於世人的一位是永存的。但是你說：『祂為甚麼不聽我每句申訴？』」

概述◆ 第三十三章是以利戶發言的第二部分。在這裏，教父仍然認為，他聰明而誠實，因此他正確地形容上帝的公義（屈梭多模；伊克蘭姆的猶利安）。不過，他欣賞自己，很高傲，所以他毫無根據地、錯誤地指控和責難約伯（大貴格利；伊克蘭姆的猶利安）。對於以利戶的動機，屈梭多模的評價比貴格利的高。高傲的人說話前總是相信自己將要說出高妙的言論，不過他們很快就仆倒（大貴格利）。

33.1-3 心中誠實

以利戶的心思意念是誠懇的◆ 屈梭多模：這話的意思是：我所講的，不是出於嫉妒或忌恨。那三個朋友的話與以利戶的一樣，不過他們的心態不一樣，而且不是要為上帝辯護。對於那瓶香膏的事，猶大和另外十一個門徒說出同樣的意見，不過他們的心態不同。所以，我們不要深究別人表達自己的話，而要深究他們的意圖。三個朋友想要打倒約伯，以利戶卻正好相反。注意：以利戶最後發言，他表達了上帝將要表達的思想，使祂能更好地說明自己有理。約伯聽過同作奴僕的人說出這些話，再聽那位主宰說，就會更加折服。《約伯記註釋》33.1-3¹

33.4-5 上帝的靈催促他

回答上帝遠遠難於回答人◆ 伊克蘭姆的猶利安：以利戶相信可以用比較的方法來有效地駁斥約伯。他說：「我是上帝所造的，而你尚且不能回答我；那麼你就要承認你更加不能回答上帝。祂是萬有的創造主。」《約伯記註釋》33.4-5²

33.6-7 我在上帝面前與你一樣

以利戶愚昧地欣賞自己◆ 大貴格利：高傲的人有一樣特徵：他們說話前總是相信自己將要說出高妙的言論。他們預先欣賞自己的話，這是因為他們雖然敏銳，卻察覺不到自己的驕傲多麼愚昧。我們也必須記得，當保羅給予希伯來人一些嚴厲的警告時，他吩咐：「弟兄們，我略略寫信給你們，望你們聽我安慰的話。」³以利戶反倒滿口空談，說：「可是，別讓我的奇妙【話語】嚇著你，不要覺得我的精彩言語是重擔」，彷彿要安慰人。保羅說自己的話是安慰的話；以利戶說自己的話精彩高明。你們看，思想是根，從不同的根長出來的果實，味道多麼不同。保羅有崇高

168

¹ PTS 35:170。

² CCL 88:89。

³ 來13.22。

的品格，卻謙卑地看自己；以利戶沒有甚麼良好品格，卻毫無理由地抬高自己。所以，從這一切，我們特別要觀察一點：將要高升的人，認為自己卑下；快要跌倒的人，卻一直站在高處；不是嗎？這就正如所羅門作見證說的：「在敗壞以先，心自高自大；在榮譽之前，心會跌倒。」⁴《約伯記教誨》23.29⁵

33.8-11 清潔和潔淨

約伯年輕時有沒有犯過罪？

◆ 伊克蘭姆的猶利安：神聖的約伯之前說的是：「你是不是想要我收割我幼年的罪孽？」⁶以利戶駁斥說這是褻瀆的話。神聖的約伯相信自己毫無過失，而以利戶認為這想法是褻瀆

的。約伯長大成人以後無可指摘，但是他年輕時犯的罪招致嚴厲的懲罰。

《約伯記註釋》33.8-10⁷

33.12-13 你為何與上帝爭論？

上帝是無可指摘的◆ 伊克蘭姆的猶利安：就算你認為你必須向不知感恩的人這樣說，你也必須承認，上帝比一切高超，這是無庸置疑的。既然祂也是最公義和有智慧的，祂就不可能做過任何會招致你責難的事。

《約伯記註釋》33.12⁸

⁴ 箴18.12。

⁵ LF 23:25-26*。

⁶ 《拉丁文武加大譯本》伯13.26。

⁷ CCL 88:89。

⁸ CCL 88:89。

33.14-33 上帝以各種方法叫世人悔改

¹⁴ 上帝說一次、兩次^a，世人卻不理會。¹⁵ 人躺在床上沉睡的時候，上帝就用夢和夜間的異象，¹⁶ 開通他們的耳朵，將當受的教訓印在他們心上，¹⁷ 好叫人不要從自己的謀算，不行驕傲的事^b【原文是將驕傲向人隱藏】，¹⁸ 攔阻人不陷於坑裏，不死在刀下。¹⁹ 人在床上被懲治，骨頭中不住地疼痛，²⁰ 以致他的口厭棄食物，心厭惡美味。²¹ 他的肉消瘦，不得再見；先前不見的骨頭都凸出來。²² 他的靈魂

¹⁴ 原來天主用一種方法向人講話，人若不理會，他再用另一種方法：¹⁵ 天主有時藉夢和夜間的異象，當人躺在床上沉睡的時候，¹⁶ 開啟人的聽覺，用異象驚嚇他，¹⁷ 使人脫離惡念，使人剷除驕傲，¹⁸ 攔阻他陷於陰府，救他的性命脫離溝壑。¹⁹ 天主也有時懲罰人在床上受痛苦，使他的骨頭不斷的刺痛，²⁰ 以致他討厭食物，他的心厭惡美味。²¹ 他身上的肉已消逝不見，他枯瘦的骨頭，已開始外露。²² 他的靈魂已臨近墓穴，

臨近深坑；他的生命近於滅命的。²³一千天使中，若有一個作傳話的與上帝同在，指示人所當行的事。^c上帝就給他開恩，說：救贖他免得下坑；我已經得了贖價。²⁵他的肉要比孩童的肉更嫩；他就返老還童^d。他禱告上帝，上帝就喜悅他，使他歡呼朝見上帝的面；上帝又看他為義^e。他在人前歌唱說：我犯了罪，顛倒是非，這竟與我無益。²⁸上帝救贖我的靈魂免入深坑；我的生命也必見光。²⁹上帝兩次、三次向人行這一切的事，³⁰為要從深坑救回人的靈魂，使他被光照耀，與活人一樣^f。³¹約伯啊，你當側耳聽我的話，不要作聲，等我講說。³²你若有意說，就可以回答我；你只管說，因我願以你為是。³³若不然，你就聽我說；你不要作聲，我便將智慧教訓你。《和》

他的生命已接近死亡之所。²³一千天使中，若有一個在他身傍，作他的代言人，提醒他應行的義務，²⁴且憐憫那人，為他轉求說：「求你拯救他，以免陷於陰府，因為我已找到了贖金。」²⁵他的肉身比少年人的肉身必更健美，他的青春歲月又恢復了。²⁶他祈求天主，必獲得悅納。他必歡然得見天主的儀容，天主也必恢復他的正義。²⁷那時，他將在人前重述所經歷的事說：「我犯了罪，顛倒是非，但他沒有照我的罪罰我。²⁸他救了我生命免入陰府，使我重見光明。」²⁹這就是天主接二連三為人所做的事，³⁰挽救他脫離陰府，重見生命之光。³¹約伯啊！請留神傾聽，靜靜地聽我說話！³²你若有意說，請即回覆我，你儘管說，因為我願聽你的理。³³若沒有話，且聽我說，靜聽我要教給你的智慧。《思》

a 「上帝……兩次」，這是《七十士譯本》的讀文；希伯來文是「上帝以一種、兩種方法說話」。
 b 「不行驕傲的事」，RSV的重構作and cut off pride from man（並且切除人的驕傲），希伯來文是「把驕傲藏起來不讓人發現」。「好叫……的事」，《別西大譯本》作「好叫他們停止自己的做法；祂蓋著人的身體」。
 c 「一千……事」，《拉丁文武加大譯本》作「如果有一個天使為他說話，是一千個中的一個，藉以宣告人的義」。而大貴格利的讀文則是「如果有一個天使為他說話，談到一件相似的事，藉以宣告人的義」。
 d 33.24-25，《七十士譯本》作「祂必扶持他，以免他滅亡，也必使他的身體復原，像牆上新塗的

灰泥。祂也必以骨髓填滿他的骨頭。祂也必使他的肉像嬰兒的肉那麼嫩，必在人群裏復興他，使他充滿力量」。
 e 「上帝又看他為義」，希伯來文是「他把他的義歸還給人」，RSV的重構作He recounts to men his salvation（他向別人憶述自己得救的事）。中譯本另註：「上帝就……義」，《拉丁文武加大譯本》作「祂必向他施恩；他必喜樂地看見祂的面，祂必把人的義歸回給他」。
 f 「使他……一樣」，RSV和敘利亞文譯本作「使他看見生命的光」，希伯來文是「用生命的光點亮他」。33.29-30，《拉丁文武加大譯本》作「這一切的事，上帝在每個人裏面做三次，目的是呼召他們的靈魂離開敗壞，並用活人的光照亮他們」。

概述◆ 以利戶這段話關於悔改，教父借用來提出一些論點，聯繫到基督信仰的教義和基督徒的生命。基督信仰的兩個基本要素就是悔改和

歸信，而以利戶的話清楚地表達了基督信仰（亞流派的猶利安；伊澤達德；以法蓮；大貴格利；腓力）。上帝用夢和異象制止人做可恥的事（伊

澤達德；亞流派的猶利安)。上帝來到我們這裏，好像天上來的醫生。基督看見我們在這麼大的疾病之下受苦，就用一些相似和相反的事物來醫治我們；他成了人，來到我們人類這裏，也成了公義得無可比擬的一位，來處理我們的罪(大貴格利)。人不因為太羞愧而不敢認罪，這是可敬的，也非常討上帝喜悅(腓力)。選民的心思意念在三個階段都受苦：人在歸信時痛苦，受試煉時遇上試驗，死時害怕滅亡。不過，他們被潔淨，並且得釋放脫離這痛苦(大貴格利)。

33.14-16 上帝以各種方法說話

上帝的照管◆ 亞流派的猶利安：上帝一次奠立了萬物，而祂劃分各個區域，又按照秩序走過這些區域。祂也定立了睡眠中的異象，用來警告人。祂因為愛人，所以在生活處境裏提供解決問題的方法，援助那些沒有冒犯公義的人，並且把領悟賜給行善的人。《約伯記註釋》33.14-18¹

33.17-18 阻止人驕傲

上帝憐憫人的表現◆ 默維的伊澤達德：「好叫人不從自己的謀算」，意思是祂用夢和異象阻止人做可恥的事。「祂蓋著人的身體」，意

思是祂有時候帶給義人疾病和痛楚，為了防止義人受滅亡的懲罰。《約伯記註釋》33.17²

33.19-22 用疼痛懲治

惡人不能享受◆ 敘利亞人以法蓮：這話的意思是，惡人的靈魂犯了罪，卻總不能為此快樂；惡人從沒有達致過公義，他也不能因公義而快樂。《約伯記註釋》33.20³

33.23 一個能使人類正直的

代表救主基督◆ 大貴格利：這個天使是誰？就是他，先知稱他為「有偉大謀略的天使」⁴，不是嗎？「宣告」的希臘文是 evangelize，而主向我們宣告他自己，所以他被稱為「天使」(angel)。以利戶說得好：「如果有位使者【或天使】為他說話。」這是因基督甚至為我們代求，正如使徒說的話：「一件相似的事。」用藥的方法是，有時用相似，有時則用相反的藥物治病。人們習慣用暖和的東西治身上的熱，用冷的東西治身上的冷；相反的情況，則是用暖和的東西治身

¹ PTS 14:208。

² CSCO 229:258。

³ ESOO 2:15。

⁴ 《七十士譯本》賽9.6。

上的冷，用冷的東西治身上的熱。我們的那位醫生從天上來到我們這裏，看見我們在這麼大的疾病之下受苦，就用一些相似的和相反的東西來醫治我們。他成了人，來到我們人類這裏，也成了一位公義的，來到犯罪的人這裏。他真正的本性與我們一樣，而他有義的大能，這與我們不同。除了上帝，沒有人能使有罪的人類變好。《約伯記教誨》24.2⁵

33.24-25 救贖他，免得他下坑

藉悔改得重生◆ 亞流派的猶利安：以利戶說的是：他必須為自己的罪付代價；他如果能以愛說服上帝，就會使上帝開恩寬容他，願意施憐憫。這樣，他就可以撇下那些圍繞他的罪，還可以使自己那死去的身體重生，好像重新出生一樣。這樣他就會顯得像舊牆壁上的新灰泥一樣漂亮。《約伯記註釋》33.24-25⁶

33.26 按著公義歸還⁷

因上帝的恩典快樂◆ 教士腓力：當上帝使世人擁有清白的良心時，人心裏就會這樣。他們會看見上帝的面，從祂的面容感到祂向他們施恩。祂也會把人所應得的給人，正確地報答別人。《約伯記註釋》33⁸

33.27-28 救贖靈魂

上帝喜歡人悔改◆ 教士腓力：人不因為太羞愧而不敢認罪，這是可敬的，也非常討上帝喜悅。尤其是，人如果明白到自己因罪受罰，就會謙卑自己去接受管教。他們也會知道，自己會因著自己的功德而得到同樣大的獎賞。《約伯記註釋》33⁹

33.29-30 上帝行這一切的事

地上的苦難和永恆的生命◆ 大貴格利：以利戶先談及患難的苦痛，然後說出人得安慰的喜樂。因此他又這樣形容這個受苦和得救的人：「這一切的事，上帝在每個人裏面做三次」，這說得很恰當。那三次就是歸信、受試煉和死亡。人在這三個光景裏，都先感到巨大的憂愁痛楚，然後感到安穩和很大的快樂，得到安慰。每個選民的心思意念在這三個光景裏都受苦；【這是因為，人在歸信時痛苦，受試煉時遇上試驗，死時害怕滅亡】。而且，他們的心思意念都被潔淨，並且得釋放脫離這痛苦。故此以利戶又很適當地說：「目的是呼

171

⁵ LF 23:50-51**。

⁶ PTS 14:210。

⁷ 參《拉丁文武加大譯本》。

⁸ PL 26:726。

⁹ PL 26:726。

召他們的靈魂離開敗壞，並用活人的光照亮他們。」我們用肉眼看見的，是屬於正在死去者的光。人如果仍然為這個世界而活，就是在黑暗裏，在正在死去者的光裏。相反地，人如果鄙視這世界的光，回到內心的美麗光輝，就得到活人的光照亮。這樣，他們就可以活在那地，在那裏可以感受到真光，藉此看見真光。在那裏，光和生命沒有分別，光本身就是生命。那光在我們外面圍繞我們，以致充滿我們裏面；那光充滿我們裏面，是不受限制，所以它也在外面圍著我們。就是這樣，他們得到活人的光照亮，所以他們在那時候能看得更清楚。現在，他們靠這光的幫助，活得更潔淨了。《約伯記教誨》24.34-35¹⁰

33.31-33 將智慧教訓你

以利戶得不到回答◆亞流派的猶利安：以利戶再次向蒙福的約伯說話：「如果你有話要說，我必會尊崇和敬重你。放膽說吧！你公開堅稱你的善行證明你在上帝面前是義人，說你得到祂的恩惠，也得祂為你作見證；你也說，你的熟人不當你是義人。你如果沒有話要說，就聽我跟你講的話吧，並且要學習智慧的工作。現在我要說出事情背後的智慧了，我要說出話語和行動背後的智慧了。」他說過這番話，就靜下來等候對方回答。他看見沒有人作聲，就再次開口。《約伯記註釋》33.31-33¹¹

¹⁰ LF 23:76-77*。

¹¹ PTS 14:212-13。

34.1-30 全能的上帝行事永遠不會不公義

¹以利戶又說：²你們智慧人要聽我的話；有知識的人要留心聽我說。³因為耳朵試驗話語，好像上膛嘗食物^a。⁴我們當選擇何為是，彼此知道何為善。⁵約伯曾說：我是公義^b，上帝奪去我的理；⁶我雖有理，還算為說謊言的；我雖無過，受的傷還不能醫治。⁷誰像約伯，喝譏諷如同喝水呢？⁸他與作孽的結伴，和惡人同行。⁹他說：人以上帝為樂，總是無益^c。¹⁰所以，你們明理的人要聽我的話。上帝斷不致行惡；全能者斷不致作孽。¹¹他必按人所做的

¹厄里烏接著說：²你們有智慧的人，請聽我言；你們明白人，請側耳聽我。³原來耳朵是為辨別言語，有如口腔是為辨嘗食物。⁴讓我們來檢討一下誰為正義，讓我們看看何者為善。⁵約伯說過：「我是無罪的，但我的理，卻為天主奪去。⁶我雖無罪無辜，卻成了說謊者；我雖未行不義，卻受了不可醫治的創傷。」⁷那有一人像約伯，肆口漫罵如飲水？⁸他豈不是與作惡的人結夥，同壞人交結來往？⁹他豈不是說過：「盡心悅樂天主，為人能有甚麼好處？」

報應人，使各人照所行的得報。¹²上帝必不作惡；全能者也不偏離公平。¹³誰派他治理地，安定全世界呢^d？¹⁴他若專心為己，將靈和氣收歸自己^e，¹⁵凡有血氣的就必一同死亡；世人必仍歸塵土。¹⁶你若明理，就當聽我的話，留心聽我言語的聲音。¹⁷難道恨惡公平的可以掌權嗎？那有公義的、有大能的，豈可定他有罪嗎^f？¹⁸他對君王說：你是鄙陋的；對貴臣說：你是邪惡的。¹⁹他待王子不徇情面，也不看重富足的過於貧窮的，因為都是他手所造。²⁰在轉眼之間，半夜之中，他們就死亡。百姓被震動而去世；有權力的被奪去非借人手^g。²¹上帝注目觀看人的道路，看明人的腳步。²²沒有黑暗、陰翳能給作孽的藏身。²³上帝審判人，不必使人到他面前再三鑒察^h。²⁴他用難測之法打破有能力的人，設立別人代替他們。²⁵他原知道他們的行為，使他們在夜間傾倒滅亡。²⁶他在眾人眼前擊打他們，如同擊打惡人一樣。²⁷因為他們偏行不跟從他，也不留心他的道，²⁸甚至使貧窮人的哀聲達到他那裏；他也聽了困苦人的哀聲。²⁹他使人安靜，誰能擾亂【或譯：定罪】呢？他掩面，誰能見他呢？無論待一國或一人都是如此——³⁰使不虔敬的人不得作王，免得有人牢籠百姓。《和》

¹⁰為此，你們心地明白的人，請聽我說，天主決不行惡，全能者決無不義！¹¹他必照人行為報答他，按他的品行對待他。¹²天主絕對不能作惡，全能者絕對不能顛倒是非。¹³誰委派他掌管大地，誰任命他治理普世？¹⁴他若將自己的神魂收回，將氣息復歸於自己，¹⁵所有有血肉的人必都消滅，世人都要歸於塵土。¹⁶若你聰明，請聽這事，側耳傾聽我的話。¹⁷憎恨正義的，豈能掌權？而你竟敢定那至公義者的罪？¹⁸他能稱君王為歹徒，能稱官吏為壞人。¹⁹他對權貴不顧情面，亦不重富輕貧，因為都是他一手造成的。

²⁰他們猝然在半夜死去，貴族能立即氣絕逝世；他剷除權貴者，無須人手。²¹因為他的眼監視人的動作，觀察他的行徑。²²沒有黑暗，也沒有陰影，可將作惡的人掩蔽。²³天主不必給人指定時間，為使人到他前去受審。²⁴他粉碎權勢者，無須審察，即刻能派定別人代替他們。²⁵他原知道他們的行為，一夜之間將他們推翻消滅。²⁶在眾目昭彰之下，鞭打他們有如罪犯。²⁷因為他們遠離了他，不重視他一切的道，²⁸致使窮人的哀號¹⁰達於他，使他聽到了受苦者的哀求。²⁹他若安息，誰敢騷擾？他若掩面，誰敢窺視？他對國對人都予以監視，³⁰使凡欺壓人民的不得為王。《思》

a 「好像……食物」，《七十士譯本》作「好像口嚼食物」。

b 「公義」，這與《拉丁文武加大譯本》的讀文相同，希伯來文和RSV作「無罪的」。

c 「人以……無益」，《拉丁文武加大譯本》作「人就算隨著上帝奔跑，也必不能討祂喜悅」。

d 「安定全世界呢」，RSV作who laid on him the whole world（把全世界放在祂身上呢）。34.12-13，《拉丁文武加大譯本》作「真的，上帝必不無故地定罪，全能者也必不偏離公平。祂派了誰治理大地，把誰置於祂所造的世界之上呢？」

e 「他若專心……自己」，希伯來文是「祂若專心為己，把祂的靈和祂的氣收歸自己」；《拉丁文

武加大譯本》作「如果祂指示自己的心到祂那裏，祂必把他的靈和氣收歸自己」。

f 「難道……有罪嗎？」《七十士譯本》作「祂恨惡不公平，使惡人滅亡；你相信祂是永存的、是公正嗎？」

g 「在……人手」，《七十士譯本》作「但是他們會發覺，向一個人呼喊和懇求是徒然的；因為他們做不合法的事，把窮人趕走」。

h 「上帝……鑒察」，RSV的重構是For he has not appointed a time for any man to go before God in judgment（參《呂》：因為上帝不必給人定日期，讓人到祂面前去受審。）；在希伯來文聖經裏，「日期」作「還沒有」。

概述◆ 教父在以利戶言論的第三部分主要注意三方面。第一，以利戶有點明白上帝怎樣以公義對人類（奧林匹多羅；伊克蘭姆的猶利安；大貴格利；屈梭多模；以法蓮；亞流派的猶利安；伊澤達德；腓力）。第二，他錯誤地責備和指控約伯。他整段發言都顯出這態度（腓力；伊克蘭姆的猶利安；大貴格利）。第三，他的話有一點預言意義，宣告基督的來臨和彰顯，以及教會裏的平安（腓力）。雖然約伯和以利戶互相駁斥，但是兩人的論點都可說是包含一點真理（伊克蘭姆的猶利安）。

不要在一切完成之前嘗試理解上帝的判斷。你這麼匆忙是沒有好處的。上帝沒有必要天天為發生的事作解釋。上帝處理事情，而這事圓滿成就的過程必然是漫長的（屈梭多模）。祂管治自己所創造的世界。祂在我們受造之前供應我們的存在，在造了我們之後就不會離棄我們。我們的苦難儘管看似不公平，卻是祂按著祂隱藏的審判，合理地加給我們的（大貴格利）。如果有人朝見君王時表現無禮，他們的態度本身就證明他們有錯（亞流派的猶利安）。不敬虔的人鄙視上帝，背叛良心，也背叛上帝鑄刻在他們心裏的訓誨。「祂若取回祂的靈到自己那裏，把祂的氣收歸自

己，凡有血氣的就必死亡。」我們最好以先知的靈解釋這句話裏面關於三一上帝的含義；新約聖經教導，聖父上帝在聖子裏取了肉身，藉此把受苦的世界的靈和氣收回自己那裏（腓力）。

34.1-3 你們智慧人要聽我的話

比較包容的態度◆ 奧林匹多羅：以利戶先前指控聽他說話的幾個人，所以現在講比較溫和的話安撫他們，稱他們為有智慧的人；有智慧的人知道甚麼是義和誠實。《約伯記註釋》34.1-6¹

34.4-6 約伯曾說自己無罪

以利戶誇大了約伯的話◆ 教士腓力：「甚麼事正當，我們要自己選擇；甚麼事妥善，你我之間要知道。」²那就是說，我們把這人定罪之前，要先討論。「約伯曾說：『我是公義的。』」約伯從來沒有這樣說，不過他說出自己種種符合公義的美德，證明了自己是義人，無可置疑；而且，上帝早已說他是義人。「上帝奪去我的理；我雖有理，還被算為說謊言的；我雖無過，受的傷還

¹ PG 93:356。

² 《呂》。

不能醫治。」……我們必須相信，約伯說那些話的時候，大部分時候是不謹慎的，並且他不真正知道上帝的公義。所以上帝對他說：「與上帝辯駁的必須回答。」³這說得很對。上帝這些話責備了約伯。《約伯記註釋》34⁴

34.7-8 約伯與作孽的結伴

指控約伯不敬虔◆ 伊克蘭姆的猶利安：「誰像約伯，喝譏諷如同喝水呢？」有些人指責和鄙視上帝的判斷，覺得上帝的判斷必定是壞的；以利戶把約伯與這樣的人相提並論。「他與作孽的結伴」；因為約伯討厭上帝的判斷，所以他與那些不敬虔的人全無分別。那些人的行為不公義，證明了他們不敬虔。《約伯記註釋》34.7-8⁵

34.9 人以上帝為樂是無益的

這是無中生有的指控，旨在誣衊約伯◆ 大貴格利：「他說：『人就算隨著上帝奔跑，也必不能討祂喜悅。』」可是約伯從來沒有這麼說。人要是讀過蒙福者約伯的話，都會承認他沒有這麼說過。以利戶發言的惟一目的是要驕傲地表現自己；他無中生有地誣衊人，這又有甚麼奇怪？驕傲的心思意念使他遠離真理，這樣，

他責備人的話又怎能符合真理？《約伯記教誨》24.43⁶

34.10-11 上帝斷不致行惡

約伯和以利戶都說過真確的話◆ 伊克蘭姆的猶利安：「所以，你們明理的人要聽我的話。上帝斷不致行惡。祂必按人所做的報應人。」辯論的慣常情況是雙方都說謊，而不是雙方都說真確的話。在這裏，他們互相駁斥，可是事實證明兩人的論點都是真確的。其實，神聖的約伯不能徹底證明以利戶的話是錯的，而約伯所講的，別人也不能證明不真確。上帝按人所做的報應人，我們無法證明這件事發生在每個人身上，但是可以證明這發生在許多人身上。另一方面，一些證明使約伯確信上帝不報應【許多人】。這麼說來，兩人的話都顯得真確。據以利戶說，上帝不報應所有人；據約伯說，祂不報應許多人。《約伯記註釋》34.10-11⁷

34.12-13 上帝不偏離公平

上帝的照管是完美的◆ 大貴格

³ 伯40.2。

⁴ PL 26:727。

⁵ CCL 88:91。

⁶ LF 23:84。

⁷ CCL 88:91。

利：上主曾向魔鬼說：「你激動我攻擊他，無故地使他受苦。」⁸可是以利戶說：「上帝必不無故地定罪。」我們如果不小心思考，就會認為這話與真理的話不符。定罪是一回事，使人受苦是另一回事。所以，從一個角度來說，祂無故地使人受苦；不過祂不無故把人定罪。從一個角度來說，祂豈不是無故地使約伯受苦嗎？既然罪沒有被抹掉，這苦難又怎能增加他的美德呢？祂不可能無故把人定罪，因為上帝不會為了某個目的對人施行部分的定罪。定罪是在末日施行的，到時候祂會因著人在這裏所做一切不敬虔的事情，把人定罪。全能的上帝也不偏離公平；我們的苦難儘管看似不公平，卻是祂按著祂隱藏的審判，合理地加給我們的。經文繼續說：「祂派了誰治理大地，把誰置於祂所造的世界之上呢？」這話是要你們明白，祂沒有派誰這樣做。祂的確管治自己所創造的世界。祂創造世界時不需要幫助，管治世界時也不需要。以利戶提出這些論點，是要清楚指出，既然全能的上帝自己管治祂所造的世界，並非撒手不管，那麼，祂正確地創造的世界，祂當然也正確地管治。祂以憐憫去塑造的，祂不會無情地對待。祂在受造物受造之前供應他們的存在，在造了他們之後就不會離棄他

們。祂是他們受造的第一因，現今祂臨在並統治。所以，祂不會不照顧我們。《約伯記教誨》24.45-46⁹

34.14-15 生命來自上帝的靈

關於基督的預言◆ 教士腓力：我們可以用預言的靈，把這些經文解釋為比喻。這是因為基督取了肉身，而現今在這個安排實現之後，這些比喻已經在基督身上應驗。聖父指示祂自己的聖子來向這世界表達祂的心；祂曾藉著聖子創造一切。聖父指示聖子來，要把世界的靈和氣收歸自己，那就是說，要藉著十字架的羞辱取走世界的靈。換句話說，他來取走世界那高傲和世俗的靈，以及世界自大地誇誇其談的說話氣息；世界向來以此自誇。人的頭裏面可以長出驕傲的毒瘡，這瘡是有害的，使人孱弱；這樣的人一旦回到自己那裏，就會發覺自己只是塵土和爐灰。《約伯記註釋》34¹⁰

175

34.16-17 公義的、有大能的

在所有事情還沒有完成之前，人不明白上帝的判斷◆ 屈梭多模：你們發覺嗎？約伯不敢斷言自己

⁸ 伯2.3。

⁹ LF 23:85-86。

¹⁰ PL 26:728。

是公義的，非常小心地避免直接那樣說。我們要觀察宇宙、受造物和上帝的大能，藉此明白祂的公義；此外，我們還必須藉著觀察祂的本性和行動來明白祂的公義。祂憎恨惡人，愛人類。祂憎恨罪惡的原因，與我們不一樣。我們遠離罪，不是因為厭惡罪行，而是因為恐懼懲罰。我們為甚麼有這恐懼？因為祂「恨惡不公平，使惡人滅亡」。以利戶又說：「祂是永存的。」以利戶提出永恆的概念，說得很對，因為上帝沒有必要天天為自己每個行動、為發生的事作解釋。通常，上帝處理事情，而這事圓滿成就的過程是漫長的。所以，別預測事情最後會變成怎樣，不要在一切完成之前嘗試理解上帝的判斷。你這麼匆忙是沒有好處的。因此以利戶說「永恆和公義」。過去的所有事情都為祂作見證。現在祂有可能改變了嗎？《約伯記註釋》34.12-17¹¹

34.18-19 不偏袒

上帝不偏袒◆ 敘利亞人以法蓮：「祂對君王說：『你這個無賴！』」以利戶說上帝這樣說。祂是所有君王和統治者的王，用權柄處置所有人，有錢人或窮人都沒有特權。《約伯記註釋》34.18-19¹²

34.20 在轉眼之間死亡

懲罰和救贖◆ 亞流派的猶利安：「但是他們會發覺，向一個人呼喊和懇求是徒然的；因為他們做不合法的事，把窮人趕走。」如果有人朝見君王時表現無禮，說話過分放肆，但是後來看見證據證明君王有能力，他們就會跪下懇求他，相信君王所做的事比自己高超，願意接受。不用任何事物幫助，他們的無禮態度將會使他們得益呢！。事實上，就算他們用特權去加害和虧負的人，當他們進見君王時，他們的過錯也會被證明出來¹³。《約伯記註釋》34.20¹⁴

34.21-26 上帝觀看人的道路

上帝的神聖公義◆ 默維的伊澤達德：「因為上帝不必給人定日期，讓人到祂面前去受審。」那就是說，你們要承認上帝的權能，不可以為祂像是一個人，也別希望與祂對質，因為祂把苦難加給許多罪犯，作為懲罰，又使義人而非罪犯亨通發跡。

¹¹ PTS 35:174。

¹² ESOO 2:15。

¹³ 在所有希臘教父都使用的《七十士譯本》裏，約伯記三十四章16至30節與希伯來文聖經和《拉丁文武加大譯本》的經文很不同。參上面的經文註腳。

¹⁴ PTS 14:218。

《約伯記註釋》34.23¹⁵

34.27-28 不留心上帝的道

鄙視上帝的心態源於拜偶像

◆ 教士腓力：上帝原把良善的本性給了人，但是所有罪人和不敬虔的人都違背這善良的本性而做事。使徒也證實了這點：「他們雖然知道上帝，卻不把祂當作上帝榮耀祂。」¹⁶他們怎樣知道上帝？不就是藉著默示，以及心思意念的判斷嗎？然而他們對祂的榮耀表示鄙視，昧著良心離開祂的榮耀，又拒絕認識和明白祂訓誨的所有道理；這些道理本就鑄刻在他們心裏。他們以非常不公義和不敬虔的方式對待人，以致受欺壓的窮人發出哀聲，上達於上帝。《約伯記註釋》34¹⁷

176

34.29-30 誰能定罪呢？

預表教會裏的平安和基督的

彰顯◆ 教士腓力：「當祂安靜時，誰能定罪呢？」¹⁸……當沒有逼迫起來攻擊教會時，當異端不爭論、不做絆倒人的事時，祂賜平安和寧靜給教會。「祂掩面，誰能見祂呢？無論待一國或一人都是如此。」意思是，除祂以外，還有誰紆尊降貴地向世人彰顯自己？從來有誰能靠自己的能力觀看祂，或是藉自己的默觀得見祂的威榮？《約伯記註釋》34¹⁹

¹⁵ CSCO 229:258-59。

¹⁶ 羅1.21。

¹⁷ PL 26:730。

¹⁸ 《和》譯：他使人安靜，誰能擾亂呢，RSV作
When he is quiet, who can condemn?

¹⁹ PL 26:730。

34.31-37 約伯的批評出於無知

³¹ 有誰對上帝說：我受了責罰，不再犯罪；³² 我所看不明的，求你指教我；我若作了孽，必不再作？³³ 他施行報應，豈要隨你的心願、叫你推辭不受嗎？選定的是你，不是我。你所知道的只管說吧！³⁴ 明理的人和聽我話的愚人必對我說：³⁵ 約伯說話沒有知識，言語中毫無智慧。³⁶ 願約伯被試驗到底，因他回答像惡人一樣。³⁷ 他在罪上又加

³¹ 如果惡人向天主說：「我受了欺騙，以後不再作惡。³² 我所看不透的，求你指教我；我若以前作了孽，不敢再做了。」³³ 他施行報應，豈應隨你的心意？或者你能拒絕不受嗎？決定的是你，而不是我！你若知道，儘管說吧！³⁴ 但是心地聰明，具有智慧，且聽我說話的人，必要對我說：³⁵ 「約伯所講的話毫無知識，他的話全不明智。」

悖逆；在我們中間拍手，用許多言語輕慢上帝^b。《和》

³⁶ 為此，約伯還要受徹底的究察，因為他的答覆好似出自惡人之口，³⁷ 因為他在罪上又加反叛，當著我們磨拳擦掌，講出許多相反天主的話。《思》

^a 希伯來文的31至33節意思不明。34.31-33，《拉丁文武加大譯本》作「因為我已經向上帝說話，所以我也不會阻礙你。如果我犯了罪，請教導我；如果我說了不義的話，我不會再說甚麼。是不是因為你討厭那事，所以上帝要求你做？是你先開始說話，不是我。但是，如果你有更好的見解，只管說吧」。

^b 34.36-37，《七十士譯本》作「約伯，指導你自己吧，不要再像蠢人那樣回答，這是因為，如果我們在上主面前長時間說話，上帝就會認為我們有罪」。

概述◆ 以利戶的話繼續有互相矛盾的元素。一方面，他在指控和責備約伯時顯得偽善，對朋友不忠（大貴格利）。另一方面，他強調自己臣服於上帝的公義（屈梭多模）。這時候，約伯和朋友們的爭論還沒有分出勝負（伊克蘭姆的猶利安）。

驕傲在一些人心裏作王，這驕傲難以不在說話的聲音裏露出端倪。驕傲的人不管用話語來掩飾甚麼行為，這些行為都終必顯露出來。不敬虔的人離棄公義者的生命，卻模仿義人那樣說話（大貴格利）。人如果要與君王爭論，最好別爭論太久（屈梭多模）。

34.31-33 忍受懲罰

以利戶的話證明他偽善◆ 大貴格利：正如我說過的，喜歡自誇的人有一樣特別的手段，就是當他們知

道自己沒有犯錯時，他們會緊張地追問別人自己哪裏有錯。而如果他們清楚預料到別人能指出自己的錯，他們就討厭這樣問，討厭別人證明他們的錯處。他們不追求真正的謙卑，只假裝謙卑。他們裝出謙卑的樣子，問別人自己哪裏有錯，藉此得到更多稱許。這些高傲的人這樣問，而如果別人聽見他們的話之後停下來要想一會兒，他們就會很快又說話，露出心中的真正意圖。驕傲在他們心裏作王，這驕傲難以不在說話的聲音裏露出端倪。他們無法長時間維持謙卑的偽裝，只是披上那樣的外表。……「是不是因為你討厭那事，所以上帝要求你做？」他好像在說：我這就要在上帝面前說明你現在指責我不義的理由；不過，上帝顯然沒有要求你作審判。當世界不公義地攻擊好人時，好人求天上的審判為自己伸冤。因

此蒙福的約伯也說：「在天有我的見證，在上有知道我的一位。」¹因為好人特別渴望討上帝喜悅，所以他們只尋求祂一個為自己作見證。惡人離棄公義者的生命；不過有時候，當有人責難他們的過錯時，他們會模仿好人那樣說話。義人迫切地提出天上的見證來證明自己潔淨；惡人同樣借用天上的見證來為自己辯護。當任何人責備他們的行為時，他們已經習慣了尋求上帝的判斷，不尋求人的判斷，儘管他們實際上不怕上帝的審判，卻會羞於面對人的審判。……先說話挑起爭論的，通常比回應挑戰的人該受責備，所以他又說：「是你先開始說話，不是我。」以利戶相信自己完全無罪，因為他只在受攻擊時開口還擊。他無疑不知道，人要辯稱自己無罪，不能以發言時間的先後為理由，而要講道理。當以利戶還沒開始說話時，他的確沒有辱罵約伯；但是，這怎能支持他為自己辯護？以利戶開始講話後，的確用侮辱的態度回答約伯。他先用驕傲的話表現自己，然後又提出一個要求，作為掩飾，說：「但是，如果你有更好的見解，只管說吧。」他不是說「因為你有更好的見解」，而是說「如果你有更好的見解，只管說吧」。他懷疑長輩的知識，這本身就太高傲了。不過，他

給蒙福的約伯一個發言的機會，這倒顯示他的謙卑。正如前面說過，驕傲的人不管用話語來掩飾甚麼行為，這些行為都終必顯露出來。以利戶的目的在於自誇；當這個目的又再藏不住時，他很快就表明了，他要求蒙福的約伯說話有甚麼目的。《約伯記教誨》26.2-4²

34.34-35 明理的人

針鋒相對◆ 伊克蘭姆的猶利安：「明理的人必對我說。」看來，約伯的幾個朋友以沉默來表示，自己忍耐約伯的論點，這是值得欣賞和稱讚的事。同樣，神聖的約伯稱讚自己能說話證明那些事。《約伯記註釋》34.34³

34.36-37 惡人的回答

臣服於上帝的威榮◆ 屈梭多模：以利戶不是說「不義和不敬虔地說話」，而說「長時間說話」。這表明我們不可長時間與上帝爭論。我們對一個君王，尚且不敢長時間與他爭論；那麼，我們更加不可在上帝面前那樣做了。《約伯記註釋》34.36-37⁴

¹ 伯16.19。

² LF 23:133-35*。

³ CCL 88:93。

⁴ PTS 35:176。

35.1-8 說「行義無用」是錯的

¹以利戶又說：²你以為有理，或以為你的公義勝於上帝的公義^a，³才說這與我有甚麼益處？我不犯罪比犯罪有甚麼好處呢^b？⁴我要回答你和在你這裏的朋友。⁵你要向天觀看，瞻望那高於你的穹蒼。⁶你若犯罪，能使上帝受何害呢？你的過犯加增，能使上帝受何損呢？⁷你若是公義，還能加增他甚麼呢？他從你手裏還接受甚麼呢？⁸你的過惡或能害你這類的人；你的公義或能叫世人得益處。《和》

¹厄里烏又接著說：²你說過：「我在天主前是正義的。」你想這話合理嗎？³你還說過：「這與你何干？我若犯罪，我對你做了甚麼？」⁴我今答覆你，以及和你在一起的友人。⁵請你仰視上天，且要靜觀，細看高於你的蒼天。⁶你若犯罪，為他有甚麼害處？你若作惡多端，又能加害他甚麼？⁷如果你為人正義，為他又有何益？或者他由你手中獲得甚麼？⁸你的惡行只能加害與你類似的人，你的正義也只能有益於世人。《思》

a 35.1-2，《拉丁文武加大譯本》作「然後以利戶又這樣說：『你是不是覺得自己思想正確，以致你說：我比上帝更符合義？』」。

b 「才說……呢」，《拉丁文武加大譯本》作「你說你不喜歡符合美德的事；你又問，假如我犯了罪，你有甚麼好處」。

概述◆ 這是以利戶發言的第四部分。多數教父強調，關於上帝怎樣施行公義，以利戶的觀點混亂，有點錯誤；他的論述和之後他對約伯的指控都反映他這觀點。教父對這段經文的解釋再次表明，他們總是用兩個不同的角度詮釋約伯朋友們的話：一方面，他們說出了一些適用於一般情況的真理，我們可以討論和闡發，藉此談論道德。另一方面，朋友們對上帝公義的論述顯出，他們的思想在許多方面都狹窄和盲目，尤其是當他們把這論述用在約伯身上時（大貴格利；

伊克蘭姆的猶利安；俄利根；屈梭多模；伊澤達德）。約伯相信，上帝鞭打他是為了洗去他的罪，而不是為了增加他的功德；所以他堅信自己的審判會達致勝利（大貴格利）。以利戶指斥約伯不敬，因為約伯說希望與上帝平等地對質（伊克蘭姆的猶利安）。驢子可以用肉眼望向天上，但是，只有人才有屬靈的眼睛，可以用這眼睛真正望向天上，不望地面（俄利根）。

35.1-2 怎樣才合理？

以利戶抹黑約伯◆大貴格利：「然後以利戶又這樣說。」凡是有許多話要說的人都總會刻意停頓一會，再重新發言，目的是……使聽眾懸念，更加安靜注意，期待聆聽新的訊息。但是，以利戶講完一個主題之後，毫不稍停就立即講另一個，要滔滔不絕地連續講話，說出一個接一個新段落。然後他說：「你是不是覺得自己思想正確，以致你說：我比上帝更符合義？」凡是讀過這段歷史記載的人，都知道蒙福的約伯沒有說過自己比上帝符合義。他說的是：「願祂拿出公理來與我對質，這樣，我的審判就會達致勝利。」¹約伯檢視過自己的生命，卻不知道自己受擊打的理由，正如常常被提及的；於是他就相信，上帝鞭打他，是為了洗去他的罪，而不是為了增加他的功德。他堅信自己的審判會達致勝利，因為他找不到自己有值得擊打的過失。其實，上主也這樣向魔鬼形容他：「你激動我攻擊他，無故地使他受傷害。」²那麼，約伯這麼說怎能算是犯罪呢？雖然他不知道，但是他這話與上帝在背後對他的判決相符。還有，如果別人認為我們的話不完全符合真理，但我們的話只在表面上與真理有異，話語在我們心裏的根基其實與真理相連

相符，這又有甚麼壞處呢？人的耳朵衡量我們的話，只按照我們話語的外在聲音，但是，上帝聽我們話語背後的、在內心最深處的意思，據此作判斷。《約伯記教誨》26.14-15³

35.3-4 我有甚麼好處呢？

回應約伯的一些錯誤觀念◆伊克蘭姆的猶利安：「他說：你不喜歡符合美德的事。」以利戶說神聖的約伯對上帝有錯誤的觀念，而這些話是從約伯的論述裏摘錄出來的。約伯把其他人所犯的錯歸咎於上帝，這冒犯了祂。「假如我犯了罪，你會得到甚麼好處？」這個想法在另一句話裏更明顯：「如果我不犯罪，我會得到甚麼好處呢？」那就是說：我忠於美德，之後卻要承受這些災禍；既然這樣，那麼我行為的罪惡還會使我受甚麼別的痛苦呢？「我要回答你和在你這裏的朋友。」你的朋友告訴你他們怎麼看上帝的審判，勸你認同他們；但他們的看法是錯的。因為他們的看法有錯，所以你認為自己符合義。雖然上帝被看為不公義，但是我現在會用心回答，要反駁你和他們。《約伯記註釋》35.3-4⁴

¹ 《拉丁文武加大譯本》伯23.7。

² 《拉丁文武加大譯本》伯2.3。

³ LF 23:142*。

⁴ CCL 88:93。

35.5 觀看細察

以利戶強調約伯在上帝面前算不得甚麼◆ 伊克蘭姆的猶利安：上帝和人類之間相隔無限遠，這個巨大的距離本身就可以教你知道，你的惡行不會傷害上帝，你的善行也不會使祂得益。「你要向天觀看，瞻望那高於你的雲彩。」以利戶想要用上帝的照管作為證據，指控約伯做了不敬的事，因為約伯說希望與上帝平等地對質。然後，以利戶專注於讚美上帝的工作和恩惠多麼偉大。《約伯記註釋》35.5⁵

只有義人才可向天觀看◆ 俄利根：向天觀看，不是指用身體的眼睛向上看天。狗和驢子也這樣看天。其實，凡是愛世界的人都不看天，只有不愛世界和其中事物的人，才望向天上。我們如果愛這裏的一切，就不望著天上。雲彩不高，離我們不遠；如果我效法摩西那討上帝喜悅的生命和品行，並且承認自己的軟弱和卑微，我就不能到達更高、更遠的雲彩那裏。如果我效法嫩的兒子耶穌⁶，以及眾蒙福先知的生命，並且小心地研究他們的行為，我就會實現經上所寫的。《約伯記講道集》24.11-12⁷

35.6-7 你能使上帝受何害呢？

上帝是不可能受影響的◆ 屈梭多模：這話的意思是：你不會能夠傷害上帝，而你就算作義人，也不會對祂更有用。其實約伯說過：「我就算犯罪，又可向你做得到甚麼？」⁸我怎會能影響你？以利戶說：你為甚麼那樣說？難道上帝關心你犯了罪的事，彷彿祂是不公義行為的受害者，彷彿祂受到損害？《約伯記註釋》35.6⁹

基督是我們的中保◆ 俄利根：你如果望向天空，默觀雲彩，就會明白你犯了罪。而你現在需要做甚麼？你必須找那位大祭司，懇求他為你獻上一個祭物。「若有人犯罪，在父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。他為我們的罪作了挽回祭。」¹⁰你這樣做，就會消除你許多的罪。另外，我們有一些不可彌補的罪，是無法治好的；為此，耶穌基督從天降臨，治好這些不可彌補的罪，要使這句話實現：「得赦免其過、遮蓋其罪的，這人是有福的。」¹¹《約伯記講道集》24.15-16¹²

⁵ CCL 88:93-94。

⁶ 指約書亞。

⁷ PTS 53:199-200。

⁸ 伯7.20。

⁹ PTS 35:176。

¹⁰ 約壹2.1-2。

¹¹ 詩32.1（《七十士譯本》31.1）。

35.8 約伯的行為影響別人

為甚麼要懲罰惡人◆ 默維的伊澤達德：「你的罪惡影響其他像你的人。」如果有人問：「既然惡人的罪傷害不了上帝本身，那麼祂為甚麼審判他們？」作者說出原因：「人因多受欺壓就哀求；他們求救。」¹³他說：上帝懲罰不敬虔的人，不是為自

己，而是為那些受欺壓和搶奪的人。他們向祂呼求。祂要報應那些迫使其他人受苦的人。《約伯記註釋》35.8¹⁴

¹² PTS 53:201。

¹³ 伯35.9。

¹⁴ CSCO 229:259。

35.9-16 許多人因為不忠而不蒙垂聽

⁹人因多受欺壓就哀求，因受能者的轄制【原文是膀臂】便求救，¹⁰卻無人說：造我的上帝在哪裏？他使人夜間歌唱，¹¹教訓我們勝於地上的走獸，使我們有聰明勝於空中的飛鳥^a。¹²他們在那裏，因惡人的驕傲呼求，卻無人答應。¹³虛妄的呼求，上帝必不垂聽；全能者也必不眷顧。¹⁴何況你說，你不得見他；你的案件在他面前，你等候他吧^b。¹⁵但如今因他未曾發怒降罰，也不甚理會狂傲^c，¹⁶所以約伯開口說虛妄的話，多發無知識的言語。《和》

⁹人因受暴虐過甚，必要哀號；因受強權的壓迫，必要呼籲。¹⁰但是沒有人說：「那造成我們，使人夜間歡唱，¹¹使我們比地上的走獸更聰明，使我們比天上的飛鳥更有智慧的天主在哪裏？」¹²他們雖呼喊，天主卻不答應，這是因為惡人傲慢的原故。¹³他們空喊亂叫，天主決不俯聽，全能者決不垂視。¹⁴何況你說過：「你看不見他；但你的案件已放在他面前，你應等待他！」¹⁵你還說過：「他沒有發怒施罰，似乎不很理會罪過。」¹⁶的確，約伯開口盡說空話；由於無知，說了許多妄言。《思》

^a 35.9-11，《七十士譯本》作「那些受群眾壓迫的人將會很渴望呼求；他們會求救，為了躲避群眾的手臂。但是沒人說：『造我的上帝在哪裏？祂指定夜間的更次，把我造成與地上的四腳走獸和天上的飛鳥有分別』」。

^b 「何況……他吧」，《七十士譯本》作「全能者看著所有做不敬虔事情的人。但是，如果你能讚美祂而得益，你就要在祂面前懇求」。

^c 「狂傲」，希伯來文意思不確定，RSV作transgression（過犯），這是《狄奧多田譯本》、《辛馬庫譯本》的讀文，參《拉丁文武加大譯本》。

概述◆ 在第三十五章第二部分，以利戶能夠正確地表述上帝為世界立定的神聖秩序；這些是適用於一般情況的觀點（屈梭多模）。他談到罪使人像動物，使人墮落（俄利根；以法蓮），說人必須對上帝絕對忠誠（屈梭多模），說義人在這世上必有苦難（大貴格利）。上帝的秩序為所有受造物定下界限，沒有任何受造物越出界限（屈梭多模）。淫亂的人像四腳走獸（俄利根）。上帝不垂聽驕傲的人（以法蓮）。不以上帝應得的讚美稱頌祂，這很嚴重；但是，當我們在祂面前懇求時，如果我們不以上帝應得的讚美稱頌祂，這就真的很嚴重了（屈梭多模）。在這裏，苦難是選民的分；上帝藉苦難訓練他們，使他們能得到屬天的產業作獎賞（大貴格利）。

35.9-11 上帝在哪裏？

上帝所定的秩序◆ 屈梭多模：這話的意思是：萬物秩序井然，好像田地井然有序一樣；而且，每樣事物都處於最適當的位置，顯出更精密的秩序；你看不見嗎？沒有事物超越自己的界限，或是走進上帝留給另一樣事物的範圍；你看不見嗎？夜間的更次彷彿控制一切；當世人睡著時，沒有存在物嘗試攻擊。看看野外的動物

吧。牠們活動的時候，就是人類睡覺的時候。牠們不可入侵城市。人不可滅亡，因為當動物睡覺時，睡眠征服牠們。《約伯記註釋》35.10b¹

動物象徵犯罪的人◆ 俄利根：「把我造成與地上的四腳走獸有分別。」你如果是罪人，你就與地上的四腳走獸無異。「人有尊貴而不明白，就可以比擬為無知的畜類，像牠們一樣。」²你如果是罪人，你就與地上的四腳走獸無異，但是上帝對你說：「你不可像那無知的騾馬。」³如果你是罪人，如果你淫亂，如果你魯莽，你就與四腳走獸無異。「他們像慾火旺盛的馬。」⁴以利戶大膽地說約伯因此受到隔離。「把我造成與地上的四腳走獸有分別。」《約伯記講道集》24.25⁵

35.12-13 惡人的驕傲

責備人驕傲◆ 敘利亞人以法蓮：「因著人的驕傲」，那就是說，他們向鄰人表現得驕傲囂張，所以受責備。上帝必不垂聽驕傲者的虛妄祈求。《約伯記註釋》35.12-13⁶

¹ PTS 35:177。

² 詩49.20（《七十士譯本》48.21）。

³ 詩32.9（《七十士譯本》31.9）。

⁴ 耶5.8。

⁵ PTS 53:204。

⁶ ESOO 2:15。

35.14 你說你看不見上帝

上帝永遠應受讚美◆ 屈梭多模：「全能者看著所有做不敬虔事情的人。但是，如果你能讚美祂而得益，你就要在祂面前懇求。」假如上帝設立了一個法庭，宣告了法庭的決定，你就不會為你的遭遇而讚美祂，不會為此把祂應得的榮耀歸給祂，因為你認為祂懲罰你是不公義的。不以上帝應得的讚美稱頌祂，這不太嚴重；但是，當我們在祂面前懇求時，如果我們不以上帝應得的讚美稱頌祂，這就真的很嚴重了。《約伯記註釋》35.11-16⁷

35.15-16 約伯的話是虛妄的

在這個世界裏受苦◆ 大貴格利：上帝雖然把一些人定罪，要他們受永遠的懲罰，卻真的長時間忍耐他們。而祂現在忍耐著不發怒，因為祂把怒氣留起，到將來的世代才傾倒出來，那怒氣將會是無窮無盡的。在這裏，苦難是選民的分；上帝藉苦難訓練他們，使他們能得到屬天的產業作獎賞。我們的分就是要在這裏受鞭打；有永恆的喜樂為我們存留。因此經上寫著：「祂鞭打凡所收納的兒子。」⁸主也對約翰說：「凡我所疼愛的，我就責備管教他。」⁹彼得說：「因為時候到了，審判要從上帝

的家起首。」¹⁰然後彼得立即說了一句使人驚訝的話：「若是先從我們起首，那不信從上帝福音的人將有何等的結局呢？」¹¹上帝是嚴厲的，祂必不讓任何有罪的人不用受罰；不過，審判的怒氣先在這裏發作在我們身上，使我們受罰，這樣，審判的怒氣就暫時不發作在墮落者身上，暫時不把他們定罪。那麼，就讓墮落者為所欲為吧，喜歡做甚麼就做甚麼吧，任由他們犯罪而不受罰吧，他們在今生感受不到鞭打也算了吧，因為有永恆的懲罰等著他們。……「約伯開口說虛妄的話，多發無知識的言語。」這似乎也是高傲者特有的錯誤：他們已經長篇大論，卻認為自己只說了很少；別人對他們說了幾句，他們就覺得很多。他們總是想要說自己的話，所以聽不見別人的話。而且，他們一旦不能更加傲慢地傾倒出自己傲慢的意見，就覺得別人橫蠻地壓制自己。儘管蒙福的約伯在以利戶說話時沉默不言，以利戶卻在約伯回應三個朋友的話裏找把柄痛斥他。以利戶為了使約伯更長時間不出聲，為了要說許多

⁷ PTS 35:178。

⁸ 來12.6。

⁹ 啟3.19。

¹⁰ 彼前4.17。

¹¹ 彼前4.17。

回應，就說約伯說了許多話。以利戶立即說出一段使人厭煩的話，嘗試又開始，彷彿自己甚麼也還沒有說過。

《約伯記教誨》26.21.37-22.40¹²

¹² LF 23:161-63*。

36.1-21 人的苦難裏有上帝公正的計畫

183

¹以利戶又接著說：²你再容我片時，我就指示你，因我還有話為上帝說。³我要將所知道的從遠處引來，將公義歸給造我的主。⁴我的言語真不虛謊；有知識全備的與你同在。⁵上帝有大能，並不藐視人；他的智慧甚廣。⁶他不保護惡人的性命，卻為困苦人伸冤。⁷他時常看顧義人，使他們和君王同坐寶座，永遠要被高舉^a。⁸他們若被鎖鍊捆住，被苦難的繩索纏住，⁹他就把他們的作為和過犯指示他們，叫他們知道有驕傲的行動。¹⁰他也開通他們的耳朵得受教訓^b，吩咐他們離開罪孽轉回。¹¹他們若聽從事奉他，就必度日亨通，歷年福樂；¹²若不聽從，就要被刀殺滅，無知無識而死^c。¹³那心中不敬虔的人積蓄怒氣^d；上帝捆綁他們，他們竟不求救；¹⁴必在青年時死亡，與污穢人一樣喪命^e。¹⁵上帝藉著困苦救拔困苦人，趁他們受欺壓開通他們的耳朵^f。¹⁶上帝也必引你出離患難，進入寬闊不狹窄之地；擺在你席上的必滿有肥甘^g。¹⁷但你滿口有惡人批評的言語；判斷和刑罰抓住你。¹⁸不可容忍怒觸動你，使你不服責罰；也不可因贖價大就偏行。¹⁹你的呼求【或譯：資財】，或是你一切的勢力，果有靈驗，叫你不受患難嗎？²⁰不要切慕黑夜，就是眾民在本處被除滅的時候。²¹你要謹慎，

¹厄里烏又接著說：²你且等一會，容我教導你，因為為天主，我還有些話要說。³我要將我所知的傳到遠方，將正義歸於我的造主。⁴的確，我的話正確無偽，知識全備的人同你一起。⁵的確，天主寬宏大量，決不藐視任何人，並且有廣大的同情心。⁶他決不容許惡人生存，但給窮苦人伸冤；⁷他也不剝奪義人的權利。他使君王永久坐在寶座上，但是他們卻驕矜自大；⁸故此，當他們一旦被鎖鍊束縛，被痛苦的繩索所繫，⁹天主就向他們指明他們的惡行，和他們所誇耀的過犯，¹⁰開啟他們的耳朵，以聽訓戒，囑咐他們離開邪惡。¹¹如果他們服從順命，便能幸福地度過歲月，能安樂地享受天年。¹²如果不服從，必被射死，於不知不覺中逝去。¹³心術敗壞的人，憤怒填胸，縱被囚禁，仍不呼求救助；¹⁴他們必早年夭折，喪命如男倡。¹⁵所以天主藉痛苦拯救受難的人，以患難開啟他們的耳鼓。

¹⁶他也要救你擺脫災難，領你到廣闊自由之地，在你桌上常擺滿肥饌美味；¹⁷無如你判斷與惡人完全一樣，那麼懲罰和判案必集於你身。¹⁸小心！不要讓忿怒引你肆口謾罵，也不要為重罰讓你離棄正道。¹⁹你的哀號和你所有的力量，豈能使你擺脫患難？²⁰不要希望黑夜，那是人民由本地被劫去的

不可重看罪孽，因你選擇罪孽過於選擇苦難^h。《和》

時候。²¹小心！別傾向不義，因為這正是你遭難的真正原因。《思》

- ^a 36.5-7，《拉丁文武加大譯本》作「上帝不拒絕能力大的人，儘管祂自己能力很大。然而祂不救惡人，又為窮人作公正的審判。祂時常看顧義人，又使眾君王永遠坐寶座，他們在那裏被高舉」。
- ^b 「他也……教訓」，《七十士譯本》作「祂必垂聽義人」。
- ^c 36.11-12，《拉丁文武加大譯本》作「他們若聽從事奉祂，就必度日美滿，歷年光榮；若不聽從，就要被刀殺死，被愚昧吞噬」。
- ^d 「那心中……怒氣」，《拉丁文武加大譯本》作「虛偽的人和狡猾的人使上帝憤怒」。
- ^e 「與……喪命」，希伯來文是「他們的生命在廟妓中間結束」。

- ^f 36.14-15，《拉丁文武加大譯本》作「他們的靈魂必在風暴中死去，他們的生命必在像女人的人中間死去。祂必帶窮人離開困苦，必在患難裏開通他的耳朵」。伊克蘭姆的猶利安所用的讀文則是：「他們必在他們靈魂的風暴中死去」。
- ^g 「上帝……之地」，《拉丁文武加大譯本》作「上帝也必以大能救你離開那個狹窄而沒有根基在其下的口；你桌子上的安息必滿有肥甘」。
- ^h 36.19-21，《拉丁文武加大譯本》作「就算沒有患難，你也要拆下你的偉大及一切有大能力的人。不要延長夜晚，使人們可以上去找他們。注意，你不可墮落到不義裏，因為你在困苦之後開始了服從這個道理」。

184

概述◆ 第三十六章是以利戶發言的第五部分，教父給予較佳評價。聖經作者寫出以利戶的話，同時暗指他長篇發言裏的之前幾個部分（伊克蘭姆的猶利安）。以利戶顯出他對上帝施行公義的方法有正確的、適用於一般情況的觀念（大貴格利；亞流派的猶利安；伊克蘭姆的猶利安；腓力）。然而，教父也注意到，以利戶對約伯態度高傲，不公義，不合理（腓力；大貴格利）。信徒像君王，因為他們學會了不向試探投降，不同意按著試探去做，反而控制自己的活動，掌握主權。有些人就算受罰，也不放棄放蕩的習慣。有時候，這些人在受鞭打後變得更壞，因為當痛楚攻擊他們時，他們變得更加頑梗（大貴

格利）。「在像女人的人中間死去」，指人遇上災禍，因此失去力量（伊克蘭姆的猶利安）。「不狹窄之地」是陰間的口。說陰間的口狹窄，有反諷意味，因為在接收人的時候，陰間的口是大的，在把人重新放出來時，陰間的口卻非常窄（腓力）。

36.1-4 叫約伯忍耐

請約伯忍耐◆ 伊克蘭姆的猶利安：書卷的作者向我們展示一章章不同的發言，而現在他把接著的話與開頭聯繫起來。以利戶討論過上帝的照管，藉此引起了聽他說話者的注意；於是他現在請他們忍耐他接著要說的話。《約伯記註釋》36.1-2¹

¹ CCL 88:95。

36.5-7 上帝的智慧

上帝獎賞謙卑者，把驕傲者定罪◆大貴格利：「上帝不拒絕能力大的人，儘管祂自己能力很大。」……今生的掌權者如果好好運用權力，因此從上帝得到特別的獎賞，他就是偉大的掌權者。然而，因為他的地位比別人高，他有時候會有驕傲的思想，自高自大。所有供他使喚的都服事他。他一下命令，人們很快就按著他的願望去實行。他所有臣民都稱頌他的好行為。人如果不以任何權柄反對他的惡行，就會連他的惡行也稱頌，連該受責備的行為也稱頌。有一些甚至比那人的心思意念低下，這些將引他誤入歧途，於是他的心思意念就自視過高。外間有無限多的喝采聲圍繞他，他心裏卻失去真理。……「然而祂不救惡人，又為窮人作公正的審判。」聖經習慣把謙卑的人稱為「窮人」。在福音書裏，主加上「心靈」一詞來形容他們，說：「心靈貧窮的人有福了！因為天國是他們的。」²財富使人看見有權勢者的顯赫；謙卑的人在自己眼中是貧窮的，他們的心不自高自大。而以利戶稱為「惡人」的，要麼是拒絕敬虔信仰的人，要麼是有信仰、卻以惡習自打嘴巴的人。……

「祂時常看顧義人，又使眾君王

永遠坐寶座，他們在那裏被高舉。」把神聖的人稱為「君王」是適當的，這是聖經的說法；這是因為，神聖的人超越了肉身的所有活動，能控制私慾的渴求，遏止貪婪的熱望，使自誇的驕傲屈服，拒絕嫉妒的提議，熄滅情慾的火焰。他們是「君王」，因為他們學會了不讓步給試探的活動，不同意按著試探去做，反而控制自己的活動，掌握主權。他們現在有這控制的權力，所以將來有施行報應的權力，故此聖經說得對：「祂使眾君王永遠坐寶座。」他們在控制自己的時候，有時會疲累，但是上帝把他們永遠放在那國度的寶座上，那國度是永遠崇高的。在那裏，他們領受權柄公正地審判別人；正如在這裏，他們不會不公義地放過自己。《約伯記教誨》26.44-53³

36.8-10 開通他們的耳朵得受教訓

上帝憐憫悔改的人◆亞流派的猶利安：祂指控那些被鎖鍊捆住的人，然後必施恩，救他們脫離捆鎖，帶他們回到祂的教導那裏。當不敬虔的人認為自己絕頂偉大時，祂就向他們宣告他們做過甚麼，把他們所得到

² 太5.3。

³ LF 23:165-75。

的交給義人以作為回報。如果不敬虔的人向上帝回轉，事奉祂，他們就不僅不會受罰，還會得到永生和好名聲。《約伯記註釋》36.5-11⁴

36.11-12 無知無識而死

頑固的惡人受罰◆大貴格利：「他們若聽從事奉祂，就必度日美滿，歷年光榮；若不聽從，就要被刀殺死，被愚昧吞噬。」「美滿」是指正確的品行，「光榮」則指天上的回報。人如果研究和遵行上帝的吩咐，就必度日美滿，歷年光榮。因為他們今生做正確的事，所以他們有圓滿的結局，得到有福的回報。「若不聽從，就要被刀殺死，被愚昧吞噬。」他們遇上患難，報應擊打他們，他們的結局把他們關在愚昧裏。有些人就算受折磨，也不放棄放蕩的習慣。先知談到他們說：「你擊打他們，他們卻不傷慟；你鞭打他們，他們仍不受懲治。」⁵聖經又以巴比倫比喻他們，說：「我們醫治了巴比倫，她卻沒有治好。」⁶聖經又這樣形容他們：「我擊殺和毀滅我的子民，他們仍不轉離所行的道。」⁷有時候，這些人在受鞭打後變得更壞，因為當痛楚攻擊他們時，他們要麼變得更加頑梗反叛，要麼開始憤怒地褻瀆上帝，而這是更壞的。說他們被刀殺死，被

愚昧吞噬，這說得很好。他們受鞭打後應該改正，不再犯罪，但是他們反而因為受鞭打而增加罪行。他們在這裏已經感受到懲罰的打擊，在那裏也逃不過公義的報應，必要受苦。他們甘願受不義捆鎖，到那個地步，甚至懲罰也不能使他們不犯罪；這是愚昧的貪戀。《約伯記教誨》26.57⁸

36.13 不敬虔的人不尋求上帝幫助

責備以利戶◆教士腓力：「虛偽的人和狡猾的人使上帝憤怒；上帝捆綁他們，他們竟不求救。」看來，神聖的約伯說這話是暗指以利戶，因為以利戶可說是表現得狡猾和不懂義。他也自以為是很優秀的人。《約伯記註釋》36⁹

36.14-15 生命在羞恥裏結束¹⁰

應得的報應◆伊克蘭姆的猶利安：「他們必在他們靈魂的風暴中死去，他們的生命必在像女人的人中間

⁴ PTS 14: 228。

⁵ 耶5.3。

⁶ 耶51.9。

⁷ 耶15.7。

⁸ LF 23:177*。

⁹ PL 26:735。

¹⁰ 《和》譯：與污穢人一樣喪命，RSV作and their life ends in shame。

死去。」以利戶在上面說過：「上帝不拒絕能力大的人。」¹¹所以他在這裏說，人如果心存藐視，激起那位報復者的憤怒，就會在像女人的人中間死去，這說得很對。這就是說，那樣的人理應遇上災禍，因此失去所有力量。「祂必帶窮人離開困苦，必在患難裏開通他的耳朵。」祂會以事實為聲音，教他們知道祂沒有忘記窮人的呼求。《約伯記註釋》36.14-15¹²

36.16 不狹窄之地

形容天堂和陰間¹³◆ 教士腓力：「上帝也必以大能救你離開那個狹窄而沒有根基在其下的口。」以利戶用這話形容陰間的住所。那些住所很大，卻沒有根基。……說陰間的口狹窄，這很恰當，因為在接收人的時候，陰間的口是大的，在釋放人時，陰間的口卻非常窄。陰間關著死人，不容許他們活過來。……「你桌子上的安息必滿有肥甘。」他提到「安息」，指樂園的愉快和喜樂。《約伯記註釋》36¹⁴

36.17-21 審判和公義¹⁵

高傲的人想怎樣◆ 大貴格利：「就算沒有患難，你也要拆下你的偉大及一切有大能力的人。不要延長夜晚，使人們可以上去找他們。注意，

你不可墮落到不義裏，因為你在困苦之後開始了服從這個道理。】……他禁止他墮落到不義裏，卻又立即譴責他不義，彷彿他已經墮落到不義裏；為甚麼會這樣？這是不是表示，高傲的人想在人面前做審判者而非安慰者？所以，有時候，他們就算只是懷疑別人心裏有錯誤的思想，也用嚴厲的判決去攻擊對方。他們還沒有肯定對方是不是真的犯了錯，就出言辱罵。他們還沒有看見一個人做任何錯事，就已經判他有罪。其實，連義人也常常斥責別人心裏隱藏邪惡的思想，不過當對方用行動把這些思想表明出來時，義人通常會用斥責的手，把那些還沒有顯露的罪惡從聽他們說話者心裏連根拔起。他們發現，這些罪跟著一些已經出現的罪而來。醫治身體的醫生看見某些疾病已經出現，卻治其他病，使這些其他病不出現；同樣，神聖的教師有時會醫治他們所發現的傷口，有時這樣處理人的心思意念，使他們不受傷。《約伯記教誨》26.86-87¹⁶

¹¹ 《拉丁文武加大譯本》伯36.5。

¹² CCL 88:95-96。

¹³ 或譯：地獄，本段下同。

¹⁴ PL 26:735-36。

¹⁵ 《和》譯：判斷和刑罰，RSV作judgment and justice。

¹⁶ LF 23:197-98*。

36.22-33 上帝的偉大和祂無限的智慧

22 上帝行事有高大的能力；教訓人的有誰像他呢？23 誰派定他的道路？誰能說：你所行的不義？24 你不可忘記稱讚他所行的為大，就是人所歌頌的^a。25 他所行的，萬人都看見^b；世人也從遠處觀看。26^c 上帝為大，我們不能全知；他的年數不能測度。27 他吸取水點，這水點從雲霧中就變成雨^d；28 雲彩將雨落下，沛然降與世人。29 誰能明白雲彩如何鋪張，和上帝行宮的雷聲呢？30 他將亮光普照在自己的四圍；他又遮覆海底^e。31 他用這些審判眾民，且賜豐富的糧食。32 他以電光遮手，命閃電擊中敵人^f【或譯：中了靶子】。33 所發的雷聲顯明他的作為，又向牲畜指明要起暴風。《和》

22 天主的能力確實偉大，那有像他那樣的主宰？23 誰能規定他的道路，誰敢說：你行的不對？24 你應記住要讚頌他的工程，這是人們應歌詠的。25 人人都能觀賞，都能從遠處仰望；26 天主何其偉大，我們不能理解！他的歲數，無法考究。27 他汲收水滴，使水氣化為雨露，28 雨即從雲中傾盆而降，沛然落在眾人身上。29 但誰能明瞭雲彩怎樣散布，天幕中怎樣發出隆隆之聲？30 他將雲霧展開，遮蓋了群山山頂。31 他藉此養育萬民，賜給他們豐富的食糧。32 他掌中握著電光，對準目標發射出去。33 雷霆報告他的來臨，他的怒火將要懲罰邪惡。《思》

187

a 「你不可……歌頌的」，《拉丁文武加大譯本》作「你要記住，你不知道祂的作為；祂就是人所歌頌的那位」。
b 「他所……看見」，《拉丁文武加大譯本》作「萬人都看見祂」。
c 中譯本另註：「上帝」，希伯來文是「看哪，上帝」。
d 「這水……雨」，希伯來文直譯是「它們【或譯「他們」】在雨裏蒸溜祂的霧氣」，RSV的重構作he

distils his mist in rain (祂在雨裏蒸溜祂的霧氣)。

e 36.29-30，《七十士譯本》作「雖然一個人明白雲彩如何鋪張，或是明白祂會幕的大小，但是，看哪，祂會對著他拉弓，祂又遮蓋海底」。
36.30，《拉丁文武加大譯本》作「祂也必遮蓋海的那些樞紐」。
f 「以……敵人」，《別西大譯本》作「祂會用雙手遮住那光，也會向他們走去，使他們來見祂」。

概述◆ 以利戶形容上帝的公義，他的話適用於一般情況。這些言論再次表現出他思想敏銳而準確（以法蓮）。他又談到人類知識的限制（大貴格利），以及上帝無處不在（大貴格利；亞流派的猶利安；伊澤達德）。他也預言了外邦人歸信福音

的事（大貴格利）。

36.22-23 教訓人的有誰像上帝呢？

上帝的大能是公義◆ 敘利亞人以法蓮：以利戶說：當然，你一直以來在糾正人的煉爐裏受考驗。不過上

帝一定會使你復原，把你從前的財富和尊榮還給你。《約伯記註釋》36.22¹

36.24-25 看上帝

世人不能完全認識上帝◆

大貴格利：「你要記住，你不知道祂的作為；祂就是人所歌頌的那位。」……作天使的靈或完全的教師教導我們祂的大能，這時候就是有人向上主歌頌。但是他們不知道祂的作為，因為這些傳道者雖然敬奉祂的判斷，卻不明白這些判斷。他們認識他們所傳的這位，卻不理解祂的工作；這是因為，他們靠恩典認識他們的創造主，卻不能明瞭祂的判斷。祂高於他們，親自施行判斷。……「萬人都看見祂，人人都從遠處看祂。」人人都有上帝賜予的理性，所以人人都必須從自己的理性推論到是上帝創造自己的。用推理去察知上帝的主權，無疑就像已經看見祂。以利戶說「萬人都看見祂」，然後說「人人都從遠處看祂」，說得很對。從遠處看祂不像直接看祂，不過，這就像只靠欣賞祂的作為來思考祂。《約伯記教誨》27.6-8²

36.26-28 我們不認識上帝

上帝無處不在◆ 大貴格利：以利戶在上面說：「看哪，上帝在高

處」³，現在他再次說：「看哪，上帝為大。」談到上帝，說「看哪」是甚麼意思？他為甚麼重覆說「看哪」？惟一的原因是，我們在談現在的事。而且，因為上帝無處不在，所以當我們用「看哪」叫人看祂的時候，我們就記起：祂也與看不見祂的人同在。《約伯記教誨》27.9⁴

36.29-30a 誰能明白雲彩和雷聲？

我們得知上帝的大能◆ 亞流派的猶利安：「雖然一個人明白雲彩如何鋪張，或是明白祂會幕的大小。」如果你明白了雲彩的大小，明白雲彩怎樣一致與和諧，你會猜到誰是創造雲彩的嗎？祂在甚麼平面上造出這樣一致的雲彩？祂用甚麼顏料畫出這麼奇妙、和諧、可讚歎的圖畫？「看哪，祂會對著他拉弓，祂又遮蓋海底。」他把彩虹稱為「弓」，有些人則稱彩虹為「腰帶」。摩西稱彩虹為「弓」，但以理則稱之為「彩虹」。摩西說：「我把我的弓放在雲彩中。」⁵但以理說：「見有一條彩虹和一位聖

T88

¹ ESOO 2:15-16。

² CCL 143b:1334-35。

³ 參伯36.22。「上帝」，希伯來文是「看哪，上帝」。

⁴ CCL 143b:1336。

者從天而降。」⁶彩虹的神聖真的可以使人讚歎。彩虹以某個方式射出光的箭，藉此向那些默想宇宙的人宣告上帝的智慧。那些人默想宇宙，想到宇宙的浩瀚，想到那擁有圓形天幕的一位；祂是無可言傳的一位。彩虹使我們感謝上帝，勸勉我們要高聲說：「上主啊，你所造的何其壯麗！都是你用智慧造成的。」⁷《約伯記註釋》36.29-30a⁸

36.30b-31 遮蓋海底

一個預言應驗了◆大貴格利：「祂也必遮蓋海的那些樞紐。」我們從以利戶的聲音聽見這事將會發生，而我們看見上帝已經成就這事。全能的上主事實上已經用閃亮的雲彩遮蓋海的邊界；這是因為，祂的眾傳道者施行充滿威力的神蹟，祂藉著這些神蹟把住在世界邊陲的人也帶到信仰裏。……「祂用這些統治眾民，且賜豐富的糧食。」上帝眾傳道者的話語就是雲彩降下的雨點；祂藉這些雨點和像閃電的神蹟審判人。他們的心嚇

怕了，而祂呼喚他們的心悔改。真的，他們一聽到那些屬天的話語，一看見那些奇妙的作為，就回到自己的心那裏，為過去的不義悔改，害怕永恆的責罰。《約伯記教誨》27.21-22⁹

36.32-33 上帝的行事方式

一聽見吩咐就照著做◆默維的伊澤達德：「祂會用雙手遮住那光」，意思是：當祂想要雨水降在地上、為了給地使用時，祂就彷彿用手使空氣凝結，用雲彩遮住太陽。「祂會向他們走去，使他們來見祂」，意思是，當祂的命令走向祂所造事物的一刻，受造物就立即來迎接祂；那就是說，受造物一聽見吩咐就照著做。《約伯記註釋》36.32¹⁰



⁵ 創9.13。「弓」或譯「虹」，英文：bow。

⁶ 但4.13（《拉丁文武加大譯本》4.10）。

⁷ 詩104.24（《七十士譯本》103.24）。

⁸ PTS 14:237。

⁹ CCL 143b:1345-46。

¹⁰ CSCO 229:259。

37.1-13 上帝的聲音在大自然裏的作為

¹因此我心戰兢，從原處移動。²聽啊，上帝轟轟的聲音是他口中所發的響聲^a。³他發響聲震遍天下^b，發電光閃到地極。⁴隨後人聽見有雷聲轟轟，大發威嚴，雷電接連不斷^c。⁵上帝發出奇妙的雷聲；他行大事，我們不能測透。⁶他對雪說：要降在地上；對大雨和暴雨^d也是這樣說。⁷他封住各人的手；叫所造的萬人都曉得他的作為^e。⁸百獸進入穴中，臥在洞內。⁹暴風出於南宮；寒冷出於北方。¹⁰上帝噓氣成冰；寬闊之水也都凝結^f。¹¹他使密雲盛滿水氣，布散電光之雲^g；¹²這雲是藉他的指引游行旋轉，得以在全地面上行他一切所吩咐的，¹³或為責罰，或為潤地，或為施行慈愛^h。《和》

¹為此我心戰慄，跳離它的原位。²你們且細聽天主的怒吼聲，聽那從他口中發出的巨響。³他令閃電炫耀天下，使之照射地極；⁴接著是雷聲隆隆，那是天主威嚴之聲；他的巨聲一響，沒有甚麼能夠阻止。⁵天主每以巨響施行奇事，做出我們莫測的事。⁶他命令雪說：「落在大地上！」對暴雨說：「傾盆而降！」⁷人人都停止活動，為叫人知道，這是他的作為。⁸野獸逃回洞穴，臥於自己的窩中。⁹暴風來自南極密宮，嚴寒出自極北之地。¹⁰天主噓氣成冰，使大水凝成一片。¹¹他使雲霧滿涵濕氣，使閃光穿過烏雲。¹²雷電照他的指示旋轉，全照他的命令實行於地面，¹³或為懲戒大地，或為施行恩惠。《思》

- a 「是……響聲」，《別西大譯本》作「是祂口中所出的審判」。
- b 「他……天下」，《別西大譯本》作「普天之下祂必被讚美」。
- c 「雷電……不斷」，希伯來文是「祂不約束它們」。「隨後……不斷」，《拉丁文武加大譯本》作「雷聲會在祂後面作響；祂會用祂偉大的聲音發出雷聲，而任何人聽過祂的聲音之後，都不能查究」。
- d 「大雨和暴雨」，參敘利亞文譯本，希伯來文直譯是「灑下的雨和灑下的眾雨」（shower of rain and shower of rains）。
- e 「叫……作為」，RSV作that all men may know his work（使萬人都曉得祂的作為），這是《拉丁文武加大譯本》的讀文，參敘利亞文譯本和

《他爾根》；希伯來文是「叫祂所造的萬人都曉得這事」。「他封住……作為」，《七十士譯本》作「祂封住每個人的手，使每個人都知道他自己的軟弱」。

- f 37.9-10，《拉丁文武加大譯本》作「一場暴風雨會從內在的部分出來，寒冷會從北斗星出來。當上帝吹氣時，冰就凝結，大量的水又再傾流出來」。
- g 「他使……之雲」，《拉丁文武加大譯本》作「麥子渴求雲彩；雲彩散發光輝」。
- h 37.12-13，《拉丁文武加大譯本》作「這雲圍繞萬物而行；它們那位統治者的旨意領它們到哪裡，它們就到哪裡，去做祂吩咐它們在地面上做的每件事。不管是在一個支派裏，是在他自己的國家裏，還是在祂憐憫的任何地方，祂也吩咐雲彩要去」。

概述◆ 這是以利戶發言的第六部分，也是最後一部分。教父解釋的時候大致上給予良好的評價。他們指

出，以利戶譴責人的不義（亞流派的猶利安）。他呼籲人因著與懲罰一同出現的雷聲和藉著觀察大自然，悔改

謙卑（伊澤達德；大貴格利；屈梭多模）。教父也說明，以利戶的話有預言意義，宣告猶太人和外邦人對教會的迫害，以及福音會廣傳（大貴格利）。

37.1 戰兢的心

以利戶感到驚訝◆ 亞流派的猶利安：以利戶說：受造世界真的屬於上帝。所以，當我看見人對人做不義的事情時，我的心就困惱沮喪。我為他們的邪惡而驚訝，另一方面也為他們的忍耐而驚訝。《約伯記註釋》36.33b-37.1¹

37.2-4 上帝轟轟的聲音

與懲罰一同出現的雷聲◆ 默維的伊澤達德：「祂口中所出的審判；普天之下祂必被讚美。」作者這話是指上帝在那一瞬間所造的雷聲，那就是上帝懲罰罪人的一瞬間。各處的人都聽見這聲音，凡聽見的都讚美上帝。《約伯記註釋》37.2²

因著恩典和上帝的聲音而悔改◆ 大貴格利：「雷聲會在祂後面作響。」上帝用祂的光充滿人，而祂必定使這些人的生命變成眼淚。祂越是提醒那蒙光照的靈魂記住永恆的懲罰，就使他越哀傷地為自己過去的罪惡悲歎，使他越為此難受。一個人為

過去的自己痛苦，因為他現在開始看見，有甚麼好事是自己沒有的。他為過去的自己而痛恨自己，為自己應有的生命而愛自己。……「祂會用祂偉大的聲音發出雷聲。」上帝用祂偉大的聲音發出雷聲，就是告訴我們，祂在那高處是多麼偉大；我們在流淚之後，現在已經預備好領受這信息。……「而任何人聽過祂的聲音之後，都不能查究。」人聽見上帝的聲音，就是指靈魂領會祂恩典的默示。……但是，靈魂就算得到這聲音的光照，也不能查究聖靈的這聲音。這聲音深深進入心靈的耳朵。《約伯記教誨》27.39-41³

37.5-8 吩咐雪

受造世界使我們謙卑◆ 屈梭多模：以利戶說：祂所創造的萬物之所以這麼壯觀，之所以有冷熱，風之所以變化不定，就是因為這個原因。難道上帝無法造出一個一切都和諧結合的世界嗎？上帝沒有這樣做，是因為祂要用盡方法防止人的思想驕傲自大。這是為了「使每個人都知道他自己的軟弱」。聖經說：「祂發

¹ PTS 14:239。

² CSCO 229:260。

³ CCL 143b:1360-61。

出寒冷，誰能當得起呢？」⁴整個宇宙受造都是為了這個目的，萬物都為這目的而存在。是驕傲首先使我們不再信靠上帝，因此祂把一切安排得使人無法驕傲；受造世界是這樣，我們身體的構造是這樣，我們的人生道路也是這樣。於是，這一切都為謙卑而存在，使我們可以學習謙虛地行事，承認自己的軟弱。《約伯記註釋》37.7b⁵

37.9-10 風和旋風

比喻逼迫◆ 大貴格利：「一場暴風雨會從內在的部分出來，寒冷會從北斗星出來。」當聖經提到「內在的部分」而與北斗星對比時，「內在的部分」就表示南方的地區，與北方的部分相對。在這卷書裏又有經文寫道：「祂造大角星、參星，並南方的內在部分。」⁶太陽經過南方的內在部分，帶來較大的熱力，卻完全不經過北方；所以這裏的「內在部分」指猶太民族，「大角星」這個詞語則指外邦民族。猶太人認識獨一的、不可見的上帝，並且至少在肉體上遵行祂的律法；他們彷彿得到信仰的溫暖，在正午太陽的光輝之下。而外邦人則完全沒有得知過屬天的智慧；他們彷彿留在北方的寒冷裏，沒有太陽。另外，暴風雨催迫人，寒冷則使人麻

痺，藉此壓迫人。那麼，說「一場暴風雨會從內在的部分出來，寒冷會從大角星出來」，就很正確。解釋得清楚一點，這彷彿在說：惡毒的逼迫從猶太人而來，壓迫人的勢力從外邦人而來。《約伯記教誨》27.51⁷

37.11 雲和閃電

比喻基督信仰的教導◆ 大貴格利：「麥子渴求雲彩。」選民如果不是上帝的麥子，還會是甚麼呢？上帝命定了要把選民收進天上的倉庫。……不過，這麥子在結出完全的子粒之前，等候雲彩降下的雨水，藉以生長。義人的靈魂得到眾傳道者的話語灌溉，這樣，像陽光一樣的肉體渴望就不會曬乾仁愛的汁液。……

「雲彩散發光輝。」雲彩散發光輝，意思是，那些神聖的傳道者用言語和生活來使人看見生命的榜樣。他們雖然呼召人領受救恩，散播這個呼召的光，但是，在他們渴望會歸信的人當中，他們不能使每一個都歸信。《約伯記教誨》27.54-55⁸

⁴ 詩147.17（《七十士譯本》147.6）。

⁵ PTS 35:179。

⁶ 伯9.9。「內在部分」，《和》譯：密宮。

⁷ LF 23:239*。

⁸ CCL 143b:1373-74。

37.12-13 實行上帝的吩咐

以利戶的預言◆大貴格利：
 【「這雲圍繞萬物而行；它們那位統治者的旨意領它們到哪裏，它們就到那裏，去做祂吩咐它們在地面上做的每件事。不管是在一個支派裏，是在他自己的國家裏，還是在祂憐憫的任何地方，祂也吩咐雲彩要去。」】……上帝帶領祂的雲彩去一個支派，去他自己的國家，或是去祂憐憫的任何地方，將要吩咐他們去那些地方。在較早的時代，祂差派舊約聖經所記載的眾傳道者，只到猶大支派；祂棄絕了差不多整個以色列，因為他們的那些王統治國家時行事邪惡。在另一個時代，祂使這些雲彩在他自己的國家降雨，因為這以色列民在被擄的光景裏悔改了，祂就重新呼喚他們回去得祂

從前給他們的恩惠。然後，在另一個時期，祂希望他們從祂憐憫的地方發光，這時候祂甚至使外邦人認識祂用大能所行的神蹟；祂藉著新約聖經所記載的眾神聖傳道者施行這些神蹟。有些人內心不相信福音，處身錯誤的軛之下，上帝的憤怒重重壓住他們；惟有祂的憐憫把他們從這軛之下釋放出來。

但是，你看，因為以利戶用先知的靈看到將來的事，因為他說出了許多崇高的真理，而且他的驕傲是重擔，使他疲累，所以這個傲慢的人不能承擔自己所說的話。《約伯記教誨》27.58⁹

⁹ LF 23:243-44**。



37.14-24 請約伯從大自然學習

¹⁴約伯啊，你要留心聽，要站立思想上帝奇妙的作為。¹⁵上帝如何吩咐這些，如何使雲中的電光照耀^a，你知道嗎？¹⁶雲彩如何浮於空中，那知識全備者奇妙的作為，你知道嗎？¹⁷南風使地寂靜，你的衣服就如火熱，你知道嗎^b？¹⁸你豈能與上帝同鋪穹蒼嗎？這穹蒼堅硬，如同鑄成的鏡子。¹⁹我們愚昧不能陳說；

¹⁴約伯啊！你且側耳細聽這事，立著沉思天主的奇事！¹⁵你豈能知道天主怎樣發命，怎樣使雲中電光閃爍？¹⁶雲怎樣浮動，全知者的奇妙化工，你豈能明白？¹⁷當南風吹起，大地鎮靜時，你的衣服豈不是發暖？¹⁸你豈能同他展開蒼天，使它堅固如鑄成的銅鏡？¹⁹我們昏愚，不能講話，請教訓我們怎樣答覆他。²⁰我說話時，能給他講述些甚麼新

請你指教我們該對他說甚麼話^c。
²⁰人豈可說：我願與他說話？豈有人自願滅亡嗎？²¹現在有雲遮蔽，人不得見穹蒼的光亮；但風吹過，天又發晴。
²²金光出於北方，在上帝那裏有可怕的威嚴^d。²³論到全能者，我們不能測度；他大有能力，有公平和大義，必不苦待人。²⁴所以，人敬畏他；凡自以為心中有智慧的人，他都不顧念^e。
 《和》

事？世人說話後，豈算是告訴他一項新聞？²¹人現今看不見陽光照耀天空，除非等到風過天晴。²²金光來自北方，天主的左右有嚴威可怕的異光。²³全能者是我們不可接近的，他的能力和正義，高超絕倫；他公義正道，決不欺壓。²⁴所以人應敬畏他；但那心中自以為聰慧的，他卻不眷顧。《思》

- a 「上帝……照耀」，《拉丁文武加大譯本》作「上帝在甚麼時候吩咐雨水把祂雲彩的光彰顯出來」。
- b 「南風……知道嗎？」《七十士譯本》作「你的袍子很熱，地上一片安靜。」
- c 「我們愚昧……甚麼話」，《別西大譯本》作「請你指教我們應該對祂說甚麼，使我們不會因為看見黑暗而歡喜」。

- d 37.21-22，《拉丁文武加大譯本》作「但是，現在他們看不見那光；天突然佈滿烏雲，而吹過的風必吹走它們。金子從亞奎倫（Aquilon）而來，對上帝的讚美從膽小的人而來」。「亞奎倫」的意思是「北方」。
- e 「所以……顧念」，《拉丁文武加大譯本》作「論到全能者，我們不能完全測度；祂的能力、見識和公義都很浩大，所以人沒法形容祂。故此人必敬畏祂，所有思考而有智慧的人都不會敢看祂」。

概述◆ 人如果衷心欣賞上帝的作為（大貴格利），就能以開放的心讚美上帝。（以法蓮；伊克蘭姆的猶利安），同時完全醒覺到人的限制（腓力）。屈梭多模認為，以利戶向約伯表示他很快會死去，藉此得救脫離苦難；不過以利戶的意思也可能是，上帝使約伯現在不用經歷戰爭，這就是一種懲罰（屈梭多模）。

37.14-16 思想上帝的作為

絕對的真誠和愛◆ 大貴格利：有些人思考上帝奇妙的作為，但是他們跟著就躺下，而不是站立，就是

不做正確的事。他們不跟從和尊敬祂作為的大能。因此保羅也說：「自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒。」¹ 那種人的確常常景仰屬天的審判。他們聽到他們天上國土的宣告，就喜愛那些宣告。上帝的一些奧秘命定有奇妙的工作，那些人為這些工作驚歎。但是他們仍然不用自己的愛和生活去實踐那些話語。於是他們就閒懶下來。他們在思想裏思考上帝的奇妙作為，在自己的生活裏卻不愛祂的作為。

¹ 林前10.12。

他們的確用心思意念的眼睛望向這些事，思考這些事，卻不從屬地的事物中站起來，不藉此把他們的意向顯示出來。……

以利戶認為蒙福的約伯沒有活出他自己宣稱要過的生活，所以他這樣說，彷彿在忠告他：「要站立，思想上帝奇妙的作為。」他進一步檢查他，問他將來的事，彷彿要因著他的無知而羞辱他，說：「上帝在甚麼時候吩咐雨水把祂雲彩的光彰顯出來，你知道嗎？」如果「雲彩」是神聖的傳道者，那麼雲彩所降的雨水就是他們傳道的話語。雲在空氣裏移動，這時候，如果雨不從上面落下，我們就不知道雲彩承載著的水分有那麼多。如果太陽不在雨裏透出光來，閃閃發亮，我們就不知道雲彩裏隱藏著怎樣的光輝。無疑，如果神聖的傳道者不說話，不用言語表明他們心中的屬天盼望多麼光明，他們看來就像其他人，甚至遠比其他人鄙陋。《約伯記教誨》27.59-60²

37.17-18 大地寂靜時

是安息還是懲罰？◆ 屈梭多模：他這話的意思也許是：你現在處身苦難之中，但是之後你就會得享安息。而且，神聖的智慧也給予了證據；這智慧預見了死亡是人類患難的

解決方法和終結。又或者，他的意思是，你縱使在試煉裏，卻沒有遇上戰爭、打仗和那些困難，而祂以這個方式懲罰你³。《約伯記註釋》37.17⁴

37.19 請你指教我們

不可隱藏起任何事◆ 敘利亞人以法蓮：「請你指教我們應該對祂說甚麼，使我們不會因為看見黑暗而歡喜。」那就是說：你要小心，不可隱藏任何事不讓我們知道。《約伯記註釋》37.19⁵

37.20-22 穹蒼的光亮

默想和讚美上帝的威嚴◆ 伊克蘭姆的猶利安：「但是，現在他們看不見那光；天突然佈滿烏雲，而吹過的風必吹走它們。」以利戶的話表明他們怎麼看不見他所講的那光。他說：「天突然佈滿烏雲」；厚雲遮蓋太陽的光輝，天空變黑，但是雲被驅散，太陽被召回來，給世人享用。「金子從亞奎倫（Aquilon）而來。」「金色的雲彩從亞奎倫而來，上帝的偉大榮耀和尊貴在這些雲彩裏面。」

² LF 23:244-45**。

³ 屈梭多模的意思是，上帝不讓人死去，藉以懲罰他們。並參伯33.18。

⁴ PTS 35:180。

⁵ ESOO 2:16。

「金子從亞奎倫而來。」他用「亞奎倫」代表東方⁶，「金子」代表黎明；黎明的天空顏色明亮，看來像這種發光金屬的外表。「對上帝的讚美從膽小的人而來。」因為祂的名聲非常大，所以，人讚美敬拜祂的時候一定不會不敬畏。《約伯記註釋》37.21-22⁷

37.23-24 我們不能測度全能者

人的軟弱◆ 教士腓力：以利戶說：當然，上帝的權柄和力量很大，所以祂的見識和公義是真的，人也無

法形容祂。既然這是祂的本性，祂所創造的萬物就不能測度祂；他們軟弱無力。故此，偉大和有智慧的人不可以為，人所不能理解的上帝是可以被研究的。他們不可試圖觀察祂那不可見的本性。《約伯記註釋》37⁸

⁶ 亞奎倫 (Aquilon) 是北風或北方，但是猶利安在這裏把「亞奎倫」解釋為東方的名稱。

⁷ CCL 88:98。

⁸ PL 26:745。

38.1-41 上帝打斷他們的辯論，表明約伯的無知

¹那時，耶和華從旋風中回答約伯說^a：
²誰用無知的言語使我的旨意暗昧不明^b？³你要如勇士束腰；我問你，你可以指示我。⁴我立大地根基的時候，你在哪裏呢？你若有聰明，只管說吧！⁵你若曉得就說，是誰定地的尺度？是誰把準繩拉在其上？⁶地的根基安置在何處？地的角石是誰安置的？⁷那時，晨星一同歌唱^c；上帝的眾子也都歡呼。⁸海水衝出，如出胎胞，那時誰將它關閉呢？⁹是我用雲彩當海的衣服，用幽暗當包裹它的布，¹⁰為它定界限，又安門和門，¹¹說：你只可到這裏，不可越過；你狂傲的浪要到此止住。¹²你自生以來，曾命定晨

¹上主由旋風中向約伯發^言說：²用無知的話，使我的計畫模糊不明的是誰？³你要像勇士束好你的腰，我要問你，請指教我！

⁴我奠定大地的基礎時，你在哪裏？你若聰明，儘管說吧！⁵你知道是誰制定了地的度量，是誰在地上拉了準繩？⁶地的基礎置在何處，是誰立了地的角石？⁷當時星辰一起歌詠，天主的眾子同聲歡呼！⁸海水洶湧如出母胎時，是誰用門將海關閉？⁹是我用雲彩作海的衣裳，用濃霧作海的襁褓。¹⁰是我給海劃定了界限，設立了門和門，¹¹並下令說：「你到此為止，不得越過；你的狂潮到此為止。」¹²你有生之

光，使清晨的日光知道本位，¹³叫這光普照地的四極，將惡人從其中驅逐出來嗎^d？¹⁴因這光，地面改變如泥上印印，萬物出現如衣服一樣^e。¹⁵亮光不照惡人；強橫的膀臂也必折斷^f。¹⁶你曾進到海源^g，或在深淵的隱密處行走嗎？¹⁷死亡的門曾向你顯露嗎？死蔭的門你曾見過嗎^h？¹⁸地的廣大你能明透嗎？你若全知道，只管說吧！¹⁹光明的居所從何而至？黑暗的本位在於何處？²⁰你能帶到本境，能查明其室之路嗎？²¹你總知道，因為你早已生在上，你日子的數目也多ⁱ。²²你曾進入雪庫，或見過電倉^j嗎？²³這雪電乃是我為降災，並打仗和爭戰的日子所預備的^k。²⁴光亮從何路分開？東風從何路分散遍地？²⁵誰為雨水分道？誰為雷電開路？²⁶使雨降在無人之地、無人居住的曠野？²⁷使荒廢淒涼之地得以豐足，青草得以發生^l？²⁸雨有父嗎？露水珠是誰生的呢？²⁹冰出於誰的胎？天上的霜是誰生的呢？³⁰諸水堅硬【或譯：隱藏】如石頭；深淵之面凝結成冰。³¹你能繫住昴星的結嗎？能解開參星的帶嗎？³²你能按時領出十二宮嗎？能引導北斗和隨它的眾星【星：原文是子】嗎？³³你知道天的定例嗎？能使地歸在天的權下嗎^m？³⁴你能向雲彩揚起聲來，使傾盆的雨遮蓋你嗎？³⁵你能發出閃電，叫它行去，使它對你說：我們在這裏ⁿ？³⁶誰將智慧放在懷^o中？誰將聰明賜於心^p內？³⁷⁻³⁸誰能用智慧數算雲彩呢？塵土聚集成團，土塊緊緊結連；那時，誰能傾倒天上的瓶呢^q？³⁹⁻⁴⁰母獅子在洞中蹲伏，少壯獅子在隱密處埋伏；你能為牠們抓取食物，使牠們飽足嗎^r？⁴¹烏鴉之雛因無食物飛來飛去，哀告上帝；那時，誰為牠預備食物呢？《和》

日，何嘗給晨光出過命令，又何嘗使曙光知道它之所生？¹³何嘗使光握緊大地四角，將惡人從那裏抖出去？¹⁴曙光改變大地，如在膠泥上蓋印；使萬物出現，如著錦衣；¹⁵撤去惡人的光明，折斷高舉的手。¹⁶你曾否到過海的源流，走過深淵的底處？¹⁷死亡的門給你開啟過嗎？你見過死影之門嗎？¹⁸你知道大地的廣闊嗎？你若知道，請你說吧！

¹⁹赴光明之所的路是那一條，黑暗的住處在那裏？²⁰你知道如何引導黑暗到自己的境地，領黑暗回到自己居所的道路上嗎？²¹你總該知道，因為你那時已誕生了，而你的年歲已很高。²²你到過雪庫，見過電倉嗎？²³那是我為降災之時，為戰爭之日所存放的。²⁴雲霧由那條路散開，東風由那條路吹往大地？²⁵誰為暴雨啟開閘門，誰為雷電指示道路，²⁶好使雨落在無人之境，降在無人的荒野，²⁷為潤澤荒野乾旱之地，好使原野中的綠草生長？²⁸雨有父親嗎？誰生了露珠？²⁹冰出自誰的胎？天上的霜是誰生的？³⁰水怎樣凝結如石？深淵的表面怎樣固結？³¹你豈能拴住昴宿的紐結，解開參墨的繩索？³²你豈能使晨星按時升出，引導北斗和它的星群？³³你豈知道天體的定律，立定天律以管治大地？³⁴你豈能使你的聲音上達雲霄，使雨水沛然降在你處？³⁵你能否一發令，閃電就發出，且向你說：「我們在這裏！」³⁶誰將聰明給與鷓鴣，將智慧賦與雄雞？³⁸當土壤堅固，泥塊凝結之時，³⁷誰能憑智力數清雲彩，能傾倒天上的水囊？

⁴⁰當獅子伏於洞穴，臥於叢林埋伏的時候，³⁹你是否能為牠獅獵取食物，滿足幼獅的食慾？⁴¹當雛雞無食，往還飛翔，向天主哀鳴的時候，誰能為烏鴉備食？《思》

- a 「那時……說」，《七十士譯本》作「以利戶停止講話之後，上主就藉著旋風和雲彩向約伯說話」。
- b 「我的旨意」，《拉丁文武加大譯本》作「那些判決」。
- c 「那時……歌唱」，《別西大譯本》作「那同一個時候，我也創造那些晨星」。
- d 「叫……嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「你曾經捉住和搖撼地的邊疆嗎？你曾經除去地上的惡人嗎？」
- e 「萬物……一樣」，希伯來文是「地像衣服那樣站出來」，RSV的重構作it is dyed like a garment（地像衣服那樣染上顏色）。
- f 38.14-15，《拉丁文武加大譯本》作「印章必被變回泥，必像衣服站著。亮光必不照惡人，他們高高抬起的手臂也必被折斷」。
- g 「海源」，《拉丁文武加大譯本》作「海的深處」。
- h 「死亡……見過嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「死亡的門向你打開過嗎？你看見過那些陰暗的門嗎？」
- i 「你總……也多」，《拉丁文武加大譯本》作「你是不是早已知道自己會出生？你知道你的壽數嗎？」
- j 「雹倉」，屈梭多模使用的《七十士譯本》版本作「海的倉庫」。
- k 「這雪雹……預備的」，《七十士譯本》作「你是不是有一個雹倉，讓你在敵人攻擊的時候使用，在戰爭打仗的日子使用？」
- l 38.25-27，《拉丁文武加大譯本》作「誰給最大的暴雨挖掘水道，為作響的雷聲開路，使雨降在無人之地，在無世人居住的曠野，使雨充滿那無路的、荒涼的地方，使青草生長？」
- m 「你知道……權下嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「你知道天上的軌道嗎？你會把天上的理由放在地上嗎？」
- n 「我們在這裏」，《七十士譯本》作「你想怎樣？」
- o 「懷」，希伯來文意思不確定，RSV的重構作the clouds（雲彩）。
- p 「心」，希伯來文意思不確定，RSV的重構作the mists（霧）。
- q 38.37-38，《拉丁文武加大譯本》作「當塵土散佈在地上、土塊積聚時，誰能形容天的秩序？誰能使天上的唱詩班睡著？」
- r 39.39-40，《七十士譯本》作「你能為獅子抓取食物嗎？能滿足那些龍的渴望嗎？牠們在牠們的洞中害怕，在樹林裏蹲著埋伏」。

概述◆ 這是上帝發言的第一部分。約伯記以上帝的發言為結束，這是很合邏輯、很自然的。教父對這番話的討論，主要集中於三個解釋方向：神學的限制，用來牧養信徒的鼓勵，以及對將來事情的預言。第一，上帝以創造者的身分來打斷那些人的談話，這很實質地代表祂神聖的大能。人的感官知覺不完全，是有限的；祂以這個方式向人的感官知覺表現自己的神聖大能（屈梭多模；伊澤達德；伊克蘭姆的猶利安；腓力）。

第二，上帝直接對約伯說鼓勵的話，表明自己對義人和所有決意悔改者施恩，並且鄙棄偽善的人和驕傲的人（大貴格利；屈梭多模；伊克蘭姆的猶利安；伊澤達德；亞流派的猶利安）。第三，上帝的話有預言意義，宣告基督、教會和人類得救贖的事（大貴格利；以法蓮；腓力）。

上主用問句的形式發言，這是說服別人的最佳方法（屈梭多模）。萬物的唯一根基就是主自己（大貴格利）。海上波濤洶湧，這宣告上帝的

大能（屈梭多模）。人類是上帝用泥土造的，有上帝形像的樣式，領受了理性的恩賜；但是，當人心中驕傲自大時，就忘記自己是最卑賤的物質造出來的。人的心思意念不能理解自己，像個幽暗的深淵，自己看不見自己（大貴格利）。人生的道路由更替的時段調節（伊克蘭姆的猶利安）。許多人掛著信徒的名字，用耳朵聽生命的話語，卻不讓這話語進入內心深處（大貴格利）。

38.1 從旋風中

雲彩代表天◆ 屈梭多模：我認為，上帝在這個階段把一片雲彩放在這個義人上面，藉以提升他的思想，並要使他相信「那個聲音」來自「天上」，情況就像「施恩座放在了約櫃上面」¹。雲彩是天的象徵，所以上帝彷彿想要把天本身放在約伯上面，彷彿祂把自己的寶座移近了約伯。我認為，另一次的情況也是這樣：當時，「雲」停駐「在山上」²，使我們可以知道「那聲音來自天上」。我們要小心聆聽，因為在說話的是宇宙萬物的共同主宰。我們要看祂怎麼教訓約伯。祂是不是像人類那麼激動地教訓他？絕對不是。先前約伯問了那些問題，我們也嘗試找答案。親愛的朋友們，對於先前所有使人不安的問

題，現在我們就會聽到一個非常清晰的解答。《約伯記註釋》38.1³

38.2 無知的言語

以利戶是高傲者的典型◆ 大貴格利：有些人常常用錯誤的方式說正確的話，用正確的方式說不好的話。以利戶也是這樣。他因為高傲，所以不用正確的方式說正確的話。當他為上帝辯護時，他用高傲的語氣說內容謙卑的句子。他完全是普世教會裏追求虛榮者的典型。他們相信自己比任何人都更有專門知識，但是，上帝的審判指控他們無知。這是因為，正如使徒說的：「若有人以為自己知道甚麼，他仍然要學習怎樣知道。」⁴《約伯記教誨》28.11⁵

38.3 我問你，你要回答

鼓勵的話◆ 屈梭多模：約伯沮喪得完全灰心了，所以上帝說話鼓勵他，使他注意祂現在的話。而且祂用問句的形式發言，這是說服人的最佳方法。最重要的是，祂指出自己以智慧和聰明做所有的事。既然上帝為人

¹ 民7.89。

² 參出19.16。

³ PTS 35:181。

⁴ 林前8.2。

⁵ CCL 143b:1402。

類創造了萬物，又以智慧和聰明做了那許多的事，祂就不可能不理會人類，就算他們很悲慘，像這裏的情況這樣。上帝問：「你認為怎樣？」《約伯記註釋》38.3⁶

38.4-5 大地的根基

寓指教會◆大貴格利：在聖經裏，根基代表眾傳道者。主先把他們放在教會裏，然後，建築物的結構在上面建造起來。祭司進入會幕時，胸前要配戴十二塊石，這是因為，我們那位為我們獻上自己的大祭司，從開始就賜給我們那些堅定的傳道者，他配戴十二塊石在頭以下、身體的上半部。那些神聖的使徒就是寶石，作胸前的主要裝飾，也是根基，使建築物固定在地上。……當聖經不是說有些不同的根基，而說有單一的一個根基時，那就是指主自己。他用他神性的大能支持我們軟弱和善變的心。《約伯記教誨》28.14⁷

38.6-7 晨星

晨星的象徵意義◆敘利亞人以法蓮：「那同一個時候，我也創造那些晨星。」晨星是指那些也在傍晚升起和出現的星星。不過，我們可以有另一個理解，認為這裏所講的星星是指一些在我們感官知覺以外的物質；

那些物質的生成與天使的本性不一樣。所以我們說，「晨」這個詞指基督，「星」指眾使徒。而天使的眾子是眾教師，他們被界定為有天使的本性。《約伯記註釋》38.7⁸

38.8-9 為海定界限

創造大海◆默維的伊澤達德：海像個嬰兒，在腹中被造，然後出來，被包在羊毛布裏。上帝從無到有造出海洋，然後把海從原來所在的地方收集到一處，並且把海限制在、關在、圈在地的腹中。《約伯記註釋》38.8⁹

38.10-11 止住海浪

海上波濤洶湧◆屈梭多模：上帝把海牢牢關在一種障礙之內，用一些全備的規定使海溫馴，好像給了海一些精確的吩咐。祂說：我說了話，它卻不回答；這是因為如果沒有任何事物來限制和強迫它，它就不會回答；還有，如果有一股不受約束的力量暴烈、猛力地鞭打它，它也不會回答。上帝沒有容許海平靜不動，為了要海宣告祂的大能，因為海的本質反

⁶ PTS 35:182。

⁷ CCL 143b:1405-6。

⁸ ESOO 2:16。

⁹ CSCO 229:261。

抗祂的命令，而祂的命令在所有地方都管轄它。如果水平靜不動，許多人就會認為，海水安靜是因著水的本質。而實際上，海水是不平靜的，海裏面湧起波浪，卻沒有力量越過自己的界限，所以，海的不平靜宣告上帝的大能。《約伯記註釋》38.11¹⁰

38.12-13 命定早晨¹¹

預示教會◆ 教士腓力：這個早晨就是我們的救主；他也稱為公義的太陽¹²。他用信仰的熱力和他恩典的光輝照亮教會，就是照亮有理性的世界。……「你曾經捉住和搖撼地的邊疆嗎？你曾經除去地上的惡人嗎？」這裏說的「地」可以解釋為指教會；上主在前面談過教會的根基。地的邊疆就是世界的終局；那時候，罪人註定了要從地上被除去。《約伯記註釋》38¹³

38.14-15 像泥或衣服

驕傲者所受的懲罰◆ 大貴格利：「印章必被變回泥，必像衣服站著。」上主造了人類，按自己的樣式塑造人，像祂大能的一種印章。不過，這印章將會被變回泥，這是因為，人雖然可以藉著歸信福音來逃過永遠的受苦，卻必定因為曾經驕傲而要受肉身死亡的懲罰。人類是上帝用

泥土造的，有上帝形像的樣式，領受了理性的恩賜；但是，當人心中驕傲自大時，就忘記自己是用最卑賤的物質造出來的。人因為領受了有理性的心智，就驕傲起來，不願意謙卑地承認自己是泥土；故此，創造主的奇妙公義命定了，因為人這麼驕傲，所以人要死亡，變回泥土。當上帝呼喚靈離開身體時，靈就彷彿失去肉身這件衣服；肉身已經回到泥土裏，這是合宜的。「印章必被變回泥。」……他又談到上帝給驕傲者的特別懲罰：「亮光必不照惡人，他們高高抬起的手臂也必被折斷。」肉身死亡，這使選民回到他們的光那裏，卻使墮落的人失去他們的光。驕傲者的光是今生的光榮，而肉身的死亡呼喚這光進入黑暗，當驕傲者受到報應時，他就失去這光。在那裏，他們高高抬起的手臂也必被折斷，因為他們的心高傲。他們的心被超乎自然秩序的力量突然大力捉住。上帝的公義力量強大，粉碎他們的驕傲，完全勝過他們。《約伯記教誨》29.21-22¹⁴

198

¹⁰ PTS 35:186。

¹¹ 《和》譯：晨光，RSV作morning。

¹² 參瑪4.2。

¹³ PL 26:750。

¹⁴ LF 23:316-17*。

38.16-17 海源

象徵罪和救贖◆大貴格利：「你曾進入海的深處嗎？」「海」是人類的心思意念，而上帝甦醒人最深處的思想，使他們認識自己，因而懺悔哀歎，這時候，上帝就進入人心思意念的深處。祂使人記起自己過去生活的罪惡，使心思意念甦醒；這心思意念因著自己的迷惘而躁動。上帝改變絕望的心，這就是深入海的深處。祂使屬世的心謙卑，這就是進入海裏。祂不會不屑探訪充滿罪惡的心，這就是進入海的深處。上帝又再問一句：「你曾在深淵的隱密處行走嗎？」這問得很好。除了人的心思意念，還有甚麼可說是深淵？人的心思意念不能理解自己，像個幽暗的深淵，自己看不見自己的一切。……「死亡的門向你打開過嗎？」當我們向上帝承認自己有邪惡的思想時，當我們哭著懺悔時，邪惡的思想就從死亡的門出來，我們就向上帝公開這些思想。在我們還沒有承認時，祂已看見這些思想，但是，當我們認罪之後，祂就進入我們的思想裏。然後，如果我們放下了邪惡的思想，承認罪惡，祂來到我們這裏，祂就真的為自己在死亡的門裏面開路。上帝把邪惡的思想稱為死亡的門，這是因為，通向死亡的道路總是用邪惡的思想來打通的。下一句重

覆了這點：「你看見過那些陰暗的門嗎？」陰暗的門就是心思意念裏潛伏著的惡念，這些惡念可以存在於裏面，其他人看不見。而當上主暗中用恩典的眼光看人的思想時，祂就毀滅這些惡念。《約伯記教誨》29.27-30¹⁵

38.18-21 地的廣大

上帝恩慈的證據◆伊克蘭姆的猶利安：「通向光明居所的道路在哪裏？黑暗的本位在於何處？」上主重覆祂已說過的重點，不過現在說得更加清楚。那重點就是，人生的道路由更替的時段調節，所以，人在一個時候專心工作，在另一個時候，身體又重新有力量，雖然之前的辛勞工作使身體失去力量。

「你是不是早已知道自己會出生？」上帝說這句話不是沒有用的，而是要證明，祂的恩慈是一切事情的原因。祂說：你從前不存在；如果你存在的事實是由於我的恩慈，你又怎能認為我不以恩慈待你？你現在就活著，能夠活動。《約伯記註釋》38.18-21¹⁶

¹⁵ LF 23:320-21*。

¹⁶ CCL 88:101。

38.22-24 雪庫

上帝的大能和照管◆ 屈梭多模：顯然，這話不是指真的有這樣的倉庫存在；祂只是要指出，這些自然事物完全在祂的掌控底下，祂想用的時候就可以用，彷彿從自己的貨倉裏拿出來一樣。「你是不是有一個雹倉，讓你在敵人攻擊的時候使用，在戰爭打仗的日子使用？」你們當然會明白，祂想要強調冰雹的出現都是合時的，總在正確的時間出現，並非隨便出現。然後祂又同樣談及其他的一切，就是雨水和冰雹；另外祂也談及南風¹⁷。《約伯記註釋》38.22-23¹⁸

38.25-27 為大雨挖掘水道

愧疚和悔改的力量◆ 大貴格利：這些話形容外邦世界的普遍情況。我們如果小心審視，就會看見在神聖教會的懷裏有個別的人，身上也發生了這些事。有許多人對上帝的話語非常麻木。他們掛著信徒的名字，耳朵聽見生命的話語，卻不讓這些話語進到自己的心中。這些人如果不是曠野，還會是甚麼？那地方的確沒有人的生命存在，因為他們的心思意念完全沒有理性的思想。沒有世人住在這個地方，這是因為就算曾經有合理的思想在他們的意識裏出現，這些思想也不留在那裏。邪惡的渴望在他們

心裏找到棲息地；反之，好的渴望就算去到那裏，也過門不入，彷彿趕著去別處。不過，如果憐憫人的上帝紆尊降貴來為祂的大雨挖掘水道，為作響的雷聲開路，他們心裏就會被恩典刺著，他們就會打開心中的耳朵，接受生命的話語。這樣，無路的地方就滿了雨水。他們的心原本像無路之處，因為當他們聽世界的話語時，奧秘使他們迷惘。那雨水使青草生長，這是因為，人一旦得到能使他愧疚的恩典，得到這恩典的灌溉，就會願意接受別人傳揚的道理，並且長出豐厚的收成，作為回報。他從前聽不進去的話，現在他迫不及待要說出來。從前他不聽這信息，心裏的土壤就乾涸，而現在這土壤長出綠草，餵飽所有飢餓的人。《約伯記教誨》29.53¹⁹

38.28-30 露水是誰生的呢？

暗指上帝是第一因◆ 屈梭多模：上帝不是想說這來自祂胎中，絕對不是！那麼，「生」和「胎」在這裏的上下文裏，意思是甚麼？之前作者談到海說：「當海的母親生出海的

¹⁷ 南風的名稱是諾圖斯（Notus），帶來雨水；而冰雹則是北風造成的。

¹⁸ PTS 35:188-89。

¹⁹ LF 23:339*。

時候」²⁰，意思不是指海有母親；同樣，在這裏，作者不是說冰真的從上帝胎中出來，而是想講冰的形成和來源。……那麼，作者為甚麼一直在這裏用關於「生產」的詞語？我認為，他想暗指上帝是萬物的第一個成因和惟一成因，並且指出，在受造物還沒有變得完全的時候，上帝已經塑造受造物。《約伯記註釋》38.28a-29a²¹

38.31-32 繫住或解開星座

神聖的秩序是不能改變的◆

伊克蘭姆的猶利安：照管萬物的上帝在安排這個複雜的世界時，並不缺乏神聖力量的合作。所以約伯記現在列舉那些明顯屬於創造主大能的一部分。另一個解釋是：就算昴星團各顆星星之間的距離很小，你的力量也永不足以除去使它們彼此不同的特質，迫使它們聚合到一個地方。你也不能改變北斗星（小熊座）的旋轉，把它移到另一個地方或區域，與我設定了的不同。《約伯記註釋》38.31²²

38.33 你能定下規條嗎？

上帝的判斷是人不可測度的◆ 大貴格利：「你知道天上的軌道嗎？你會把天上的理由放在地上嗎？」知道天上的軌道，就是明白種種屬天安排的奧秘預定。而把天上的

理由放在地上，則是向人心解釋這些奧秘的原因。換句話說，把天上的理由放在地上，要麼指思考研究屬天判斷的奧秘，要麼指用話語講明這些屬天的判斷。而這是所有處身於這個【有限】生命裏的人都肯定做不到的。如果只能用小事作基礎來推論比較重要的事，那麼誰能明白以下這種事的奧秘原因？義人受試煉，往往不僅不能伸冤，甚至受到懲罰；而他那邪惡的敵人不只逃過懲罰，甚至贏得勝利。《約伯記教誨》29.77²³

38.34-35 你能控制閃電嗎？

上帝的神聖巧藝◆ 屈梭多模：

到這裏為止，上帝都把天上的事情分為用來懲罰我們的和用來裨益我們的兩類。注意閃電怎樣回答。它們不是真的想表示「你想怎樣」。經文想指出的是，一切受造物都側耳聽上帝的聲音，彷彿它們都是生物一樣。每當上帝想要表明各受造物怎麼以不同的方式成形時，祂都談到「生產」和「母腹」。而每當祂想要表現受造物的馴服和完美時，祂就把它們描繪為好像側耳聽祂的呼喚。祂為甚麼不只形

²⁰ 《七十士譯本》伯38.8。

²¹ PTS 35:189。

²² CCL 88:101-2。

²³ LF 23:358*。

容自己是匠人，還形容自己是父親？這是因為，掌管大自然的巧藝比任何人手的巧藝高超許多；那可說是神聖的巧藝。《約伯記註釋》38.35a-b²⁴

38.36 內在部分的智慧

智慧來自上帝◆ 默維的伊澤達德：「誰把智慧放在那些內在的部分？」意思是，除了上帝，還有誰暗中把理性的智慧放在世人的靈魂裏？《約伯記註釋》38.36²⁵

38.37-38 數算雲彩

眾天使的唱詩班◆ 教士腓力：「誰能形容天的秩序？」天的秩序或星星的軌道，當然沒有人能用言語形容，或在腦海裏想像。……「誰能使天上的唱詩班睡著？」我們可以把「天上的唱詩班」解釋為眾神聖的天使。他們稱為「天」，因為先知說他們住在天上。「天上的天是為上主而有的。」²⁶上主說：誰會使這天上的唱詩班睡著？那就是說：誰能使他

們停下來，制止他們，彷彿要他們睡著，不再一直讚美、歌頌和稱揚上主？《約伯記註釋》38²⁷

38.39-41 把食物給獅子

上帝的完美照管◆ 亞流派的猶利安：「你能為獅子抓取食物嗎？能滿足那些龍的渴望嗎？牠們在牠們的洞中害怕，在樹林裏蹲著埋伏。」我不只為人提供食物，用飼料餵飽那些值得幫助的動物，還把肉給食肉動物，把食物給爬蟲。我當然毫不遲疑地這樣做，也不認為任何事物不配我的注意。我又把害怕的心放在他們裏面，使牠們不會傷害其他動物。《約伯記註釋》38.39-40²⁸

²⁴ PTS 35:190。

²⁵ CSCO 229:262。

²⁶ 參詩113.4（《七十士譯本》112.4）。

²⁷ PL 26:763-64。

²⁸ PTS 14:274。

39.1-30 繼續指出約伯無知

1 山巖間的野山羊幾時生產，你知道嗎？母鹿下犢之期，你能察定嗎？²牠們懷胎的月數，你能數算嗎？牠們幾時生產，你能曉得嗎？³牠們屈身，將子生下，就除掉疼痛。⁴這子漸漸肥壯，在荒野長大^b，去而不回。⁵誰放野驢出去自由？誰解開快驢的繩索？⁶我使曠野作牠的住處，使鹹地當牠的居所。⁷牠嗤笑城內的喧嚷，不聽趕牲口^c的喝聲。⁸遍山是牠的草場；牠尋找各樣青綠之物。⁹野牛^d豈肯服事你？豈肯住在你的槽旁？¹⁰你豈能用套繩將野牛籠在犁溝之間？牠豈肯隨你耙山谷之地？¹¹豈可因牠的大力就倚靠牠？豈可把你的工交給牠做嗎？¹²豈可依靠牠把你的糧食運到家，又收聚你禾場上的穀嗎^e？¹³駝鳥的翅膀歡然搨展，豈是顯慈愛的翎毛和羽毛嗎^f？¹⁴因牠把蛋留在地上，在塵土中使得溫暖；¹⁵卻想不到被腳踹碎，或被野獸踐踏。¹⁶牠忍心待雛，似乎不是自己的；雖然徒受勞苦，也不為雛懼怕；¹⁷因為上帝使牠沒有智慧，也未將悟性賜給牠^g。¹⁸牠幾時挺身展開翅膀^h，就嗤笑馬和騎馬的人。¹⁹馬的大力是你所賜的嗎？牠頸項上挖挃的鬃ⁱ是你給牠披上的嗎？²⁰是你叫牠跳躍像蝗蟲嗎？牠噴氣之威使人驚惶。²¹牠在谷中刨地^j，自喜其力；牠出去迎接佩帶兵器的人。²²牠嗤笑可怕的事並不驚惶，也不因刀劍退回。²³箭袋和發亮的槍，並短槍在牠身上錚錚有聲。²⁴牠發猛烈的怒氣將地吞下；一聽角聲就不耐站立^k。²⁵角每發聲，牠說呵哈；牠從遠處聞著戰氣，又聽見軍長大發雷聲和兵丁吶喊^l。²⁶鷹雀飛翔，展開翅膀一直向南，豈是藉你的智慧嗎^m？²⁷大鷹上騰在高處搭窩，

1 你豈知道巖穴中野羊的產期，洞悉牝鹿何時生產？²你豈能計算牠們懷孕的月分，預知牠們生產的日期？³牠們伏下產子之後，產痛立即過去。⁴幼雛健壯，在原野中長大；牠們一去，即不再返回。

5 誰使野驢任意遊蕩，誰解去悍驢的疆繩？⁶原來是我叫牠以原野為家，以鹽地為居所。⁷牠恥笑城市的吵鬧，聽不到趕牲者的呵叱。⁸牠以群山峻嶺作自己的牧場，尋覓各種青草為食。⁹野牛豈肯為你服役，豈肯在你槽邊過宿？¹⁰你豈能以繩索繫住牠的頸項，叫牠隨你耕田？¹¹你豈能依靠牠的大力，任憑牠去作你的工作？¹²你豈能靠牠將麥捆運回，聚集在你的禾場上？

13 駝鳥的翅翼鼓舞，牠的翼翎和羽毛豈表示慈愛？¹⁴牠將卵留在地上，讓沙土去溫暖；¹⁵牠不想人腳能踏碎，野獸能踐壞。¹⁶牠苛待雛鳥，若非己出，雖徒受苦痛，也毫不關心。¹⁷因為天主沒有賜牠這本能，也永有把良知賜給牠。¹⁸但當牠振翼飛翔，卻要訕笑駿馬和騎師。

19 馬的力量，是你所賜？牠頸上的長鬃，是你所披？²⁰你豈能使牠跳躍如蚱蜢？牠雄壯的長嘶，實在使人膽寒。²¹牠在谷中歡躍奔馳，勇往直前，衝鋒迎敵。²²牠嗤笑膽怯，一無所懼；交鋒之時，決不退縮。²³牠背上的箭袋震震作響，還有閃爍發光的矛與槍。²⁴牠一聞號角，即不肯停蹄，急躁狂怒，不斷啃地。²⁵每次號角一鳴，牠必發出嘶聲，由遠處已聞到戰爭的氣息，將領的號令和士卒的喊聲。

26 鷹展翅振翼南飛，豈是由於你的智慧？²⁷兀鷹騰空，營巢峭壁，豈是

豈是聽你的吩咐嗎？²⁸牠住在山巖，以山峰和堅固之所為家，²⁹從那裏窺看食物，眼睛遠遠觀望。³⁰牠的雛也嘔血；被殺的人在那裏，牠也在那裏。《和》

出於你的命令？²⁸牠在山崖居住過宿，在峭峰上有牠的保障；²⁹由那裏窺伺獵物，牠的眼力可達遠處。³⁰牠的幼雛也都吮血。那裏有屍體，牠也在那裏。《思》

- a 39.1-3，《七十士譯本》作「你說，你知不知道巖石間的野山羊甚麼時候生產？你曾經保護母鹿下犢嗎？你曾經數算牠們懷胎的月數嗎？你曾經解除牠們的疼痛，無懼地養大牠們的兒女嗎？你會除掉牠們的疼痛嗎？」
- b 「這子……長大」，《拉丁文武加大譯本》作「牠們的兒女離開，到草場去」。
- c 「趕牲口」，《拉丁文武加大譯本》作「收稅者」。
- d 「野牛」，《七十士譯本》和《別西大譯本》作「獨角獸」，《拉丁文武加大譯本》作「犀牛」。
- e 「又……嗎」，RSV作and bring your grain to your threshing floor（又把你的穀物帶到你的禾場），希伯來文直譯是「又收聚你的穀物和你的禾場」。
- f 希伯來文全節意思不明。
- g 39.16-17，《拉丁文武加大譯本》作「牠對自己的雛鳥麻木不仁，彷彿牠們不是自己的。牠徒然勞苦，不覺得懼怕。上帝奪去牠的智慧，也沒有給牠悟性」。
- h 「牠……翅膀」，RSV作When she rouses herself to flee（當牠起來逃跑時），其中譯作flee的希伯來文詞語意思不明。

- i 「托掌的鬚」，希伯來文意思不明，RSV跟隨《他爾根》譯作「力量」。
- j 「牠在……刨地」，RSV作He paws in the valley（牠在谷中以前足搔地），這是希臘文譯本、敘利亞文譯本和《拉丁文武加大譯本》的讀文，希伯來文是「牠們在谷中挖掘」。
- k 39.19-24，《七十士譯本》作「你曾經把力量給馬嗎？你曾經為牠的頸項披上嚇人的威力嗎？你曾經為牠穿上完美的盔甲，使牠的胸膛因勇氣而有榮耀嗎？牠在平原用前足搔地，很高興；牠帶著力量出去，進入平原。牠遇上一個君王，就嗤笑他，也絕不因刀劍退回。弓和刀作響攻擊牠；牠的憤怒必吞掉大地，而且牠不會相信，直到角聲響起的時候」。
- l 「角……吶喊」，《拉丁文武加大譯本》作「當牠聽見號角聲時，牠說『哇』。牠從遠處聞著戰氣，又聽見軍長告誡人和軍隊叫喚的聲音」。
- m 「鷹……嗎」，《七十士譯本》作「鷹保持穩定，豈是藉你的智慧嗎？牠展開翅膀，定住不動，望向南方」。

概述◆在上帝發言的第二部分，教父特別注意其中的訓誨和教導意義；這些意義似乎在預備人接受新約聖經裏完整的基督信仰教義。在永生的草場上，信徒不需要教師和教訓（大貴格利）。上帝留下一些事物在我們的掌握以外，使我們遇到限制，以免我們為自己的智慧自鳴得意（屈梭

多模）。

經文提及一些真正存在的或傳說中的動物；教父主要為牠們賦與象徵意義（屈梭多模；大貴格利；教士腓力；以法蓮；亞流派的猶利安）。信徒的靈魂像獨角獸；這種動物有一隻角，象徵人一心一意地登山（以法蓮）。偽善的人像駝鳥；駝鳥沒有愛

心，離棄自己的雛鳥（大貴格利；以法蓮）。連猛禽也擁有一種合理的智慧，這智慧來自牠們每個裏面存在著的自然本能（屈梭多模）。大鷹住在高處的巖石上，預表基督（以法蓮）。偽善者的靈魂一旦墮落了，絕不會停留不動，因為當靈魂自願墮落之後，他沉重的罪惡會帶他去做越來越壞的事。驕傲是各種罪惡的王后；當驕傲完全征服和佔據一個人的心之後，她就立即把這顆心交給七宗主要的罪，彷彿把它交給她的眾將軍，要毀掉它（大貴格利）。

39.1-4 山巖間的野山羊和小山羊

上帝照管自然界◆屈梭多模：上帝說得對：「你曾經保護母鹿下犢嗎？」這種動物一般都會逃跑、害怕和緊張，不停蹦跳奔跑；那麼，祂說，牠怎會不流產呢？你知道鹿怎樣才可以在適當的時間生產嗎？「你說，你曾經數算牠們懷胎的月數嗎？你曾經解除牠們的疼痛嗎？如果你曾經無懼地養大牠們的兒女，你就說出來吧。你會除掉牠們的疼痛嗎？」這種動物很膽小。小鹿不能肯定自己的腿跑得快，怎麼能沒有恐懼？誰看顧牠們？你看見大自然從不離棄牠們，獅子不靠力量統治，母鹿也沒有被拋

棄。《約伯記註釋》39.1b-3b¹

義人的屬天平安◆大貴格利：「牠們的兒女離開，到草場去。」聖經把永恆裏的綠地稱為「草場」，在那裏不會有任何乾旱破壞我們的食物。詩人談到這片草地說：「上主是我的牧者，我必永不缺乏。祂在綠地給我安息。」²又說：「我們是祂的子民，是祂草場的羊群。」³那位真理親自談到這些草場說：「凡從我進來的，必然得救，並且出去找到草場。」⁴這些人到草場去，是因為他們離開了自己的身體，就找到永遠青綠的草場。小羊出去，不回母親那裏，是因為他們一被接進那個喜樂的默想裏，就不需要聽那些教師的話。他們出去之後不回教師那裏，因為他們逃過了人生的苦難，就不再尋求從這些教師領受關於生命的教義。《約伯記教誨》30.49⁵

39.5-8 野驢

上帝的旨意制約牠們◆屈梭多模：然後上帝說：「誰放野驢出去自由？」祂說：「誰這樣安排事情？」

¹ PTS 35:192。

² 詩23.1-2（《拉丁文武加大譯本》22.1-2）。

³ 詩95.7（《拉丁文武加大譯本》94.7）。

⁴ 約10.9。

⁵ CCL 143b:1524-25。

「誰立了大自然的定律？」祂說這些是永恆不變的定律。這種動物很大力，沒有被馴服。你就算更努力，也永遠不能控制牠。「上帝既然作了決定，誰能廢棄呢？」⁶你們看見，按照上帝的照管，也因為上帝想要這樣，所以一切都降服於我們，服從我們。不過，如果祂不希望我們得到其他的服從，那麼就算我們用盡一切方法，也是沒用的，我們不會有任何得益。儘管我們希望有效果，為甚麼我們的努力還是徒然？這是因為，當我們看見馴服的動物時，我們可以欣賞上帝給牠的溫馴本性。不過，上帝卻留了一些在我們的掌握之外，目的是使你在順服自己的動物面前不會為自己的智慧自鳴得意，不會把那種動物的服從歸功於你的能力。《約伯記註釋》39.5a⁷

比喻不相信福音的人◆教士腓力：這個城就是教會，由無數民族的許多人組成。主談到這個城說：「城造在山上是不能隱藏的。」⁸有些猶太人嗤笑和拒絕教會。凡有人宣告上帝的道，猶太人就鄙視他們的呼喊。傳道的人要求他們服從信仰，他們卻不聽，拒絕服從。《約伯記註釋》39⁹

39.9-12 野牛

獨角獸的象徵意義◆敘利亞人以法蓮：「獨角獸豈肯服事你？」據說這種動物與牛相似，住在南方，有一隻角。獨角獸隱喻所有不讓世界奴役自己的人。據說牠只有一隻角，這表示，對義人來說，真理只有一個。人的靈魂也被比喻為獨角獸。如果靈魂專一地走，走到頂峰，我們就必須說獨角獸只有一隻角。此外，據說人無法捉住獨角獸，因為牠力氣極大，極為兇猛。不過，仍然是童身的獵人可以捉住獨角獸，因為牠為可愛的美麗著迷。同樣，靈魂所愛的，緊抓住靈魂。《約伯記註釋》39.9¹⁰

39.13-18 駝鳥和牠的雛鳥

指猶太會堂◆敘利亞人以法蓮：這裏所形容的翅膀似乎指猶太會堂；那個民族帶基督去釘十字架。這母親生了許多兒女，但牠的兒女卻不是牠的；這個母親是誰？只能是那個生出眾先知和養育眾使徒的民族；然而先知和使徒卻不是她的。真的，先知和使徒被教會收養以後，就離棄那個民族。《約伯記註釋》39.13¹¹

⁶ 賽14.27。

⁷ PTS 35:192-93。

⁸ 太5.14。

⁹ PL 26:770。

¹⁰ ESOO 2:17。

寓指偽善的人◆ 大貴格利：如蒙仁愛的恩典沒有降臨在一個人身上，他就會把鄰人看為陌路人，就算他自己在上帝面前生了他也好。如果人的心思意念常常以外在的事物為目標而使裏面真的變得麻木，他就無疑是偽善的人。他們總是尋求自己的益處，做任何事的時候都不愛鄰人，不顧慮鄰人的感覺，毫無側隱之心。……偽善的人不知道仁愛所產生的這些由衷的感受。他們有屬世的慾望，因此把心思意念放在外界的種種目標上；他們越是這樣放縱心思意念，內心就越因為沒有愛而剛硬。有一種麻木漠然把他們的內心凍僵了，因為他們愛外界的一切。這種愛是致命的，使他們的內心軟弱。他們的內心不努力思考自己，所以不能自我反省。心思意念如果不完全回到自己，就不能思考自己。心思意念不完全回到自己，是因為許多私慾催促它離開，許多事物分散它的注意力，使它不能注意自己，於是它就四分五裂，躺在地上。不過，如果心思意念決意起來，它也可以集中力量，奮起去到極高的地方。……

「上帝奪去牠的智慧，也沒有給牠悟性。」雖然「奪去」與「不給」不同，不過祂先說的「奪去」與之後的「不給」是同義重覆。祂彷彿說：

我說「奪去」，不是指祂不公平地取走牠的智慧，而是指祂公平地不給牠智慧。聖經形容上主使法老的心剛硬，這不是因為祂自己把剛硬加在他的心上，也不因為祂可以按著自己應得的敬畏，從天上把畏懼注入法老心裏，使他覺得恐懼，從而軟化。而現在，偽善的人假裝神聖，用徒具外表的好行為掩飾自己，所以他們阻礙神聖的教會安享和平。他們在我們眼前披上敬虔的外表。但是，如果有任何事情發生，試驗他的信仰，這頭狼殘暴的心思意念就剝掉自己的羊皮外衣，公然逼迫人，顯示出他們多麼憎恨神聖的人。《約伯記教誨》31.17-26¹²

偽善者必為所有過錯受罰◆

大貴格利：當人一步步墮落的時候，開頭的過錯總比後來的輕微；罪孽逐漸增加，越來越嚴重。這段經文分析了這個偽善者的罪惡，指出他越來越大的不義。首先，他說自己是義人，而實際上他完全不是義人。然後，他嗤笑義人。最後他甚至侮辱創造主。真的，靈魂墮落之後，絕不會停留不動，因為當靈魂自願墮落之後，他沉重的罪惡會帶他去做越來越壞的事。這樣，他的靈魂墮落得越來越厲害，

¹¹ ESOO 2:17。

¹² LF 31:438-46*。

沉得越來越深。現在任由偽善者去尋求別人稱讚自己吧！之後他將會欺壓鄰人的生命，然後有一天他甚至會嗤笑自己的創造主。他越是生出高傲的態度，結果就越會沉淪進嚴酷的懲罰裏。《約伯記教誨》31.28¹³

39.19-25 馬的大力

照管萬物的上帝所給予的禮物◆ 亞流派的猶利安：上帝在這段經文裏藉著稱讚馬來表明，這種動物也是祂的命令和權柄所創造的。上帝把很大的力量給了馬，使牠跑得快，讓走得慢的人類用來代步。牠馱著人逃命脫險，用牠的力量和勇氣攻擊敵人，披著鎧甲時顯得神采駿發。《約伯記註釋》39.19-25¹⁴

寓指人類抵抗罪惡◆ 大貴格利：「軍長告誡人和軍隊叫喚的聲音」，這是指一些試探我們的罪惡，它們攻擊我們。這是看不見的戰事。驕傲在這些罪惡之上作王，這些罪惡代表驕傲來攻擊我們。其中一些罪惡先來，像軍長，有些跟在後面，像軍隊。不是所有過錯都一樣容易地進入和霸佔人心。較嚴重和較少出現的過錯使一個疏忽的心思意念驚訝，而較小的、出現無數次的過錯傾倒在整個身體上。驕傲是各種罪惡的王后；當驕傲完全征服和佔據一個人的心之

後，她就立即把這顆心交給七宗主要的罪，彷彿把它交給她的眾將軍，要毀掉它。而且，真的有軍隊跟著這些將軍，因為有一大堆罪惡從這七宗罪蜂湧而來，這是無可置疑的。《約伯記教誨》31.87¹⁵

39.26 飛翔的鷹

上帝賜與的本能◆ 屈梭多模：上帝怎樣使鷹一直在空中盤旋？祂怎麼給牠們食物？你們可以從少數幾個例子明白祂所說的一切！祂為甚麼不講供人食用的牛、公羊，或是這類的動物，只提及那些對我們來說沒有用處的、其存在似乎沒有原因的動物？這是為了表明，智慧和上帝的照管不只出現在有用的動物身上，更出現在那些似乎無用的動物身上。你們看見，食肉的猛禽擁有一種合理的智慧，這智慧來自牠們每個裏面存在著的自然本能。所以……那些動物中的一些喜歡打鬥，另一些嗅到屍體，而兀鷹能夠在空中凝住不動。《約伯記註釋》39.26-30¹⁶

39.27-30 大鷹

¹³ CCL 143b:1570。

¹⁴ PTS 14:278。

¹⁵ LF 31:489*。

¹⁶ PTS 35:194。

大鷹是基督◆敘利亞人以法蓮：大鷹是基督。在高處的山巖是十字架。舔血的雛鷹是眾聖徒的靈魂，他們喝基督肋旁流出的血。萬國的信徒也像那隻屬天大鷹的雛鳥那樣，享

用這血。《約伯記註釋》39.27¹⁷

¹⁷ ESOO 2:18。

40.1-14 上帝叫約伯顯示自己的力量

^{1a} 耶和華又對約伯說：²強辯的豈可與全能者爭論嗎？與上帝辯駁的可以回答這些吧！³於是，約伯回答耶和華說：⁴我是卑賤的！我用甚麼回答你呢？只好用手搗口。⁵我說了一次，再不回答；說了兩次，就不再說。⁶於是，耶和華從旋風中回答約伯說：⁷你要如勇士束腰；我問你，你可以指示我。⁸你豈可廢棄我所擬定的？豈可定我有罪，好顯自己為義嗎？⁹你有上帝那樣的膀臂嗎？你能像他發雷聲嗎？¹⁰你要以榮耀莊嚴為妝飾，以尊榮威嚴為衣服；¹¹要發出你滿溢的怒氣，見一切驕傲的人，使他降卑；¹²見一切驕傲的人，將他制伏，把惡人踐踏在本處；¹³將他們一同隱藏在塵土中，把他們的臉蒙蔽在隱密處；¹⁴我就認你右手能以救自己。《和》

¹ 上主又接著問約伯說：²好辯之士，豈能同全能者辯論？非難天主的，請答覆這一切！³約伯回答上主說：⁴「看，我這麼卑賤，我能回答甚麼？只好用手掩口。⁵我說過一次，再不敢重複；我再說一次：我不敢再說甚麼！」

⁶ 上主由旋風中回答約伯說：⁷你要像勇士束好腰，我要問你，請指教我。⁸你豈能推翻我的評斷，歸罪於我，而自以為有理？⁹你的手臂豈能同天主的相比？你的聲音，那能像雷鳴？¹⁰請你以尊貴和高雅作你的點綴，以光華美麗作你的衣裳；¹¹發洩你的烈怒，貶抑一切高傲的人；¹²視察一切傲慢的人，且加以制服，推翻惡人所處的地位；¹³將他們一同埋在土中，把他們都關在黑暗中¹⁴如果你能這樣作，我也要稱讚你，因為你的右手救護了你。《思》

^a 《拉丁文武加大譯本》把約伯記40.1-5標示為39.31-35。

^b 「強辯……吧」，《拉丁文武加大譯本》作「一個與上帝爭論的人，這麼輕易就不再作聲了嗎？一個責備上帝的人，當然也應該回答祂」。

^c 40.4-5，《七十士譯本》作「我為甚麼還要分說？正當我責備上主時，我受到斥責，聽見這些話。我完全不算甚麼；我應該怎樣回應這些論

點？我要用手搗口。我已說了一次；不過我不會第二次這樣做」。

^d 「你……嗎」，《七十士譯本》作「不可不理會我的判斷。你以為我這樣對你不是為了使你顯為義嗎？」

^e 「隱密處」，RSV作the world below（下面的世界）。

概述◆第四十章是上帝發言的第三部分，教父大致上解釋為有道德意義。上帝的話有教導和訓誨人的目的，而教父現在主要把這應用在每個人自己的道德行為上。上帝期望人類謙卑。祂的恩慈是謙卑者和義人的倚靠（大貴格利；亞流派的猶利安；屈梭多模；俄利根；伊克蘭姆的猶利安）。

上帝那樣說話，不是要把約伯定罪，而是要表明約伯的義（屈梭多模）。約伯在失去財富的時候仍然讚美那給他苦難的一位（俄利根）。人如果小心衡量別人的優點，就用謙卑的強光照亮自己的行為（大貴格利）。面對這麼充滿大能的上主，人必須跪下，而不是直視祂的臉（亞流派的猶利安）。上帝的「膀臂」不是指身體部分。祂說自己有膀臂，表示全能的上帝謙卑自己，俯就我們的情況，藉以告訴我們一些崇高的真理（大貴格利）。

40.1-2 強辯的人必須回答上帝

叫人要謙卑◆大貴格利：我們知道有這樣的人：他雖然行事正直，卻忘了看那些比他好的人有何等的美德。他用驕傲的黑暗弄瞎了心的眼。然而，人如果小心衡量別人的優點，就要用謙卑的強光照亮自己的行為。

這是因為他看見，自己做到的，別人也做了，於是他就遏止心裏那股要湧出來的驕傲。人很容易以為自己很獨特，所以驕傲。以利亞以為自己是孤單的，上帝的聲音就對他說：「我為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的。」¹上帝這樣說是要他知道自己並不孤單，於是能避免驕傲的自誇；他本來可能因著個人的獨特而驕傲。上帝沒有責怪蒙福的約伯做了任何乖謬的事，不過祂告訴他別人的好行為，使他想到有其他人與自己同等，於是能謙卑地臣服於那一位，就是最特別的至高者。《約伯記教誨》31.107²

40.3-5 我用甚麼回答你呢？

約伯的謙卑◆亞流派的猶利安：我一直尋問，是甚麼原因導致我的災禍，不過沒有把責任怪在受造世界頭上。現在，對於上帝的話，我無言可答。我會保持沉默，說了一次就不會再說第二次。真的，面對這麼充滿大能的上主，人必須跪下，而不是直視祂的臉。《約伯記註釋》40.3-5³

¹ 王上19.18。

² LF 31:504-5*。

³ PTS 14:280。

40.6-8 我問你

上帝讓約伯受試煉的目的◆
 屈梭多模：上帝這話可能指祂現在打斷他們對話的事，彷彿說：「我現在這樣說，不是要把你定罪，而是要使你顯為義。」或者，祂想講的是約伯所受的試煉，而祂打斷他們的對話是要稱讚約伯。意思是：「我這樣安排事情，你不要以為是為了任何別的目的。」祂不是說：「為了使你成為義人」，而是說「為了使你顯為義」，正如你事實上是義人。這是要使你可以教導他人。最後，祂可能指祂現在打斷他們對話的事，彷彿說：「我這樣說，是要使你在說話之後顯為義，而不是要把你定罪。」然後祂再次向他陳述自己的大能，以及祂對惡人的憎恨。祂說：我不只有大能，還作出行動，用我的大能對付惡人。《約伯記註釋》40.8⁴

上帝的恩慈是完美的◆ 俄利根：「我問你，你要答我。」上帝把完美的獎賞留到今生之後，給勇敢爭戰的人，獎勵他們參與過戰鬥。不過，上帝的恩典彷彿把訂金⁵預先交給運動員。約伯面對最艱鉅的戰鬥。他失去財富之後，讚美那給他這些苦難的一位。他失去兒女之後，歸榮耀給那奪去他們的一位。他發覺身上長蟲，卻不敗給疾病。他面對過爭戰，

將會有獎賞；而上帝在雲彩和旋風裏向他說話，這是讓他預嚐獎賞，是那個獎賞的訂金。他聽過之前那些發言，然後，當他必須向上帝說話時，他不開口，好像沒有能力向祂說話。事實上，他還不知道摩西將會記載的事：「摩西就說話，上帝有聲音答應他。」⁶約伯好像不知道自己不想要回答上帝。不過，上帝赦免他，讓他說話。上帝的恩慈使祂不擔當審判者的角色，而擔當律師；律師是與人討論案件的。《約伯記講道集》28.7⁷

40.9 你像上帝那樣嗎？

具體的說法帶領人明白崇高的真理◆ 大貴格利：當聖經談到上帝的聲音或「膀臂」⁸時，我們必須非常小心，不要以為上帝有身體。祂是不能被限制的，祂充滿一切，包含一切；如果用身體的尺度形容祂，就會落入神人同形論⁹的異端裏。其實，全能的上帝要我們明白祂，就謙

⁴ PTS 35:195。

⁵ 或譯：憑據，本段下同。

⁶ 出19:19。

⁷ PTS 53:321。

⁸ 指力量。

⁹ 神人同形論主義者（Anthropomorphites）又稱奧丟主義者，這是源於敘利亞和美索不達米亞的一個教派，創立者是奧丟（Audius），在第四世紀出現。君士坦丁把這一派定罪，不過這個異端仍然存在至第五世紀末。

卑自己，俯就我們的情況。祂為了告訴我們一些崇高的真理，就下降到卑微的人這裏。這樣，小孩子的靈魂就跟隨著名模範的帶領，起來尋求他們所不知道的事，穩步邁向至高者。《約伯記教誨》32.7¹⁰

40.10-11 要發出你的怒氣

人類生命的渺小◆ 屈梭多模：雷聲和其他的一切之所以存在，不是為了威嚇人，而是要使人認識上帝。你們看，祂用許多論點說服約伯承認他的生命是渺小的。祂不對他說：「你是渺小的，我卻是偉大的，你做不到我所做的事。」《約伯記註釋》40.11-12¹¹

勸勉人抵抗和擊敗魔鬼◆ 俄利根：有一個譏謗者暗中害你。牠曾經對我說：「你且伸手。」¹²牠對我說：「毀掉他一切所有的吧」¹³，又說你「必當面咒詛我」¹⁴。但是你反而勝利了。所以我對你說：「披戴榮耀吧。徹底使那個譏謗者降卑吧。羞辱牠的眾使者吧。牠曾經高傲地攻擊

你，而你現在殲滅了那高傲的。牠曾經做不敬虔的事攻擊你，而你現在用閃電擊打牠。」《約伯記講道集》28.21¹⁵

40.12-14 踐踏惡人

出於慈愛的話語◆ 伊克蘭姆的猶利安：上帝這樣說，不是覺得受到冒犯，而是出於熱切的慈愛，要用這些話來安慰和指導約伯，並且使他明白，人用自己的力量無法施行這麼大的審判。「我就承認你的右手能使你得勝。」¹⁶如果你能擔任這樣的審判者，像我形容的那樣，你就顯然不再需要幫助了。《約伯記註釋》40.6-9¹⁷

¹⁰ CCL 143b:1631。

¹¹ PTS 35:195。

¹² 伯1.11。

¹³ 伯1.11。

¹⁴ 伯1.11。「咒詛」，《和》譯：棄掉，RSV作curse。

¹⁵ PTS 53:327。

¹⁶ 《和》譯：救自己，RSV作give you victory。

¹⁷ CCL 88:104。

40.15-24 河馬

¹⁵你且觀看河馬^a；我造你也造牠^b。牠吃草與牛一樣；¹⁶牠的氣力在腰間^c，能力在肚腹的筋^d上。¹⁷牠搖動尾巴如香柏樹；牠大腿的筋互相聯絡。¹⁸牠的骨頭好像銅管；牠的肢體彷彿鐵棍^e。¹⁹牠在上帝所造的物^f中為首；創造牠的給牠刀劍^g。²⁰諸山給牠出食物，也是百獸遊玩之處。²¹牠伏在蓮葉之下，臥在蘆葦隱密處和水窪子裏^h。²²蓮葉的陰涼遮蔽牠；溪旁的柳樹環繞牠ⁱ。²³河水泛濫，牠不發戰；就是約旦河的水漲到牠口邊，也是安然。²⁴在牠防備的時候，誰能捉拿牠^j？誰能牢籠牠穿牠的鼻子呢？《和》

¹⁵且看河馬，牠同你都是我造成的，牠像牛一樣吃草。¹⁶牠的精力全在腰部，牠的力量是在腹部的肌肉；¹⁷牠挺起尾巴好像香柏，大腿上的筋聯結在一起；¹⁸牠的脊骨好似銅管，牠的骨骸有如鐵杠。¹⁹牠是天主的傑作，造牠者賜給了牠利刃。²⁰群山供給牠食物，百獸在那裏同牠遊戲。²¹牠臥在蓮葉之下，躺在蘆葦和沼澤深處；²²蓮葉的蔭影遮蔽著牠，溪邊的楊柳掩護著牠。²³河水漲溢之時，牠毫不戰慄；約旦河漲到牠口邊，牠仍安寧。²⁴誰能在牠目前捕捉牠，或以木槓穿透牠的鼻孔？《思》

^a 「河馬」，或音譯為「比希莫」(behemoth)。
^b 「你且……造牠」，《七十士譯本》作「但是，現在你看看那些與你一起的野獸吧」。
^c 「腰間」，《別西大譯本》作「皮裏面」。
^d 「筋」，《七十士譯本》作「肚臍」。
^e 「牠的肢體彷彿鐵棍」，《拉丁文武加大譯本》作「牠的軟骨好像鐵片」。
^f 「所造的物」，希伯來文是「眾道路」或「眾方式」(ways)。
^g 「創造……刀劍」，RSV作let him who made him bring near his sword (願造牠的帶牠的刀來)。

「牠在……刀劍」，《拉丁文武加大譯本》作「牠是上帝眾道路的開端。創造牠的把牠的刀給牠」。
^h 40.20-21，《七十士譯本》作「牠走上了陡峭的大山，就使深淵裏的四腳動物高興。牠伏在每種樹下，在蒲草、蘆葦和燈心草旁邊」。
ⁱ 「蓮葉……環繞牠」，《別西大譯本》作「影子環繞牠，烏鴉像激流般環繞牠」。
^j 「在……捉拿牠」，希伯來文直譯是「人可以在牠眼裏捉拿牠嗎」，RSV的重構作Can one take him with hooks (人可以用鉤子捉拿牠嗎)。

概述◆上帝在四十章 15 至 24 節的這段話裏面生動地描繪了比希莫。大部分教父相信這種動物真的存在(以法蓮；伊澤達德)。不過他們談到牠的特性時，強調牠有象徵意義。一些教父認為，上帝創造比希莫是為了使人敬畏祂(伊克蘭姆的猶利安；屈

梭多模)。或者，比希莫代表魔鬼；義人必須抵抗和擊敗牠(伊澤達德；腓力；大貴格利)。創造主的憐憫為比希莫的能力定下界限(大貴格利)。上帝創造這些可怕的野獸，不是給我們使用，而是要表明有甚麼事情按著祂的旨意成就(屈梭多模)。

40.15 你且觀看河馬

比希莫是甚麼◆敘利亞人以法蓮：比希莫是一種龍，是陸上動物，而利未亞坦¹是海裏的水上生物。《約伯記註釋》40.15²

比希莫真的存在，還是幻想中的動物？◆默維的伊澤達德：比希莫是一種無與倫比的龍。那位釋經者³說牠是「幻想中的龍」，是約伯記作者自己以寫詩的方式創作出來的。那個作者以約伯的名義、他朋友們的名義和上帝的名義說出許多理應不會出自他們和上帝口中的話。他們和上帝似乎不大可能說那種話。他說，在整個受造世界裏，沒有動物是獨特的，既非雄性，也非雌性，因為所有動物都一對對地受造。另一方面，有些人堅稱這卷書是神聖的摩西寫的，他們認為真的有比希莫存在⁴。他們說這代表撒但；而且，因為這動物看見甚麼就破壞甚麼，所以撒但也在暗中這樣做，而牠是與撒但一同犯罪的。牠的名字和行動都表明牠代表撒但，因為「比希莫」的意思是「死亡藉牠而來」，那就是說，死亡已經藉著牠進入人類當中。不過，猶太人聲稱那是牛，而且有朝一日，當牠們回來時⁵，他們必吃掉牠，也吃掉利未亞坦。《約伯記註釋》40.10(15)⁶

上帝創造牠，是為了教導人類◆伊克蘭姆的猶利安：上帝創造一隻這麼可憎可怖的野獸，藉此給人三個得教導的機會。他們可以醒覺到，創造主的大能不只造出那些會服事人類的動物，還造出會嚇怕人類的動物。人可以明白照管萬物的上帝多麼好，因為祂使那些危險的動物遠離人類，把牠們安置在野外。人可以得知祂對罪惡多麼嚴厲。這些動物因為身軀龐大，又有氣力，所以能騷擾世人，不過牠們也服從上帝的管治。《約伯記註釋》40.10⁷

40.16-19 牠的氣力和能力

比希莫的氣力◆默維的伊澤達德：「牠的氣力在皮裏面」，意思是，牠的氣力和精力正是在牠自己裏面。動物通常在各種不同的地方尋找掩護，但是作者說這種動物完全不需要掩護。《約伯記註釋》40.16⁸

¹ 或譯「鱷魚」，見伯41.1。

² ESOO 2:18。

³ 指摩普綏提亞的狄奧多若。伊澤達德所講的，是狄奧多若的一卷著作，已經散佚。

⁴ 其中一個支持此說的是賀拿拿（Henana）。參本書中伊澤達德對伯29.18-19的註釋及其註腳。

⁵ 就是當牠們從死裏復活之後。這是《他勒目》的說法。

⁶ CSCO 229:265。

⁷ CCL 88:104-5。

⁸ CSCO 229:263。並參Origen *Fragments on Job* 28.40 (PTS 53:332)。

寓指魔鬼奴役屬肉體的人◆
 教士腓力：「牠使自己的尾巴硬如香柏樹。」⁹我認為作者這樣說是因為「尾巴」代表歷史的終局，而就算到了終局，牠也不回轉歸向上帝。牠反倒施行暴政，又高傲又不敬虔，永遠不會悔改。牠既然像高聳的香柏樹那樣高高在上，就註定必被上主的聲音毀滅和剷除；上主公義地施行審判。……「牠大腿的筋互相聯絡。」我相信，作者用「筋」的形像來形容牠用來捆鎖屬肉體者的享樂；筋是十分強韌，不能折斷的。《約伯記註釋》40¹⁰

魔鬼是絕對邪惡的◆ 教士腓力：「牠的骨頭好像銅管，牠的軟骨好像鐵片。」作者這樣形容牠的四肢，表示魔鬼強硬、殘酷和頑固地對待臣民。的確，牠的骨頭和軟骨、裏面和外面、言語和行動都清楚顯示牠極端的惡意。《約伯記註釋》40¹¹

上帝的照管限制牠◆ 大貴格利：「牠是上帝眾道路的開端。創造牠的把牠的刀給牠。」這比希莫的刀就是牠自己的惡意；牠想要製造傷害。不過，創造牠的一位把牠造成有好的本性¹²。祂把牠的刀給牠；這是因為，按照上帝的旨意，牠的惡意受到限制，上帝不容牠肆意攻擊人。我們的仇敵有能力造成更大的傷害，實

際上卻沒有造成那麼大的傷害，這是因為我們創造主的憐憫為牠的刀設立界限。所以魔鬼藏在自己的思想裏，而牠的惡意縱使能使人死亡，也不能超越上帝所定的應有界限。《約伯記教誨》32.50¹³

40.20-24 在蓮葉下

怪獸使人認識上帝◆ 屈梭多模：「牠走上了陡峭的大山，就使深淵裏的四腳動物高興。」意思是，野外的動物要等到這頭動物退到山上，才抬起頭來。如果上帝造了這兩隻可怕的野獸¹⁴，祂是要你們知道祂可以創造這一切不同種類的動物。不過上帝沒有那樣做，因為祂所創造的世界是要供應你所需要的一切。注意，這些野獸遵守一些特定的法則：牠們居住在海裏不能航行的水域。不過，有人可能問：牠們有甚麼用？我們不理會這些怪獸有甚麼奧秘的用處。不過，我們如果要冒險提出解釋，就可

⁹ 《和》譯：牠搖動尾巴如香柏樹，RSV作He makes his tail stiff like a cedar。

¹⁰ PL 26:783。

¹¹ PL 26:783。

¹² 貴格利是指，魔鬼在起初是良善的，是眾天使的首領。

¹³ CCL 143b:1668。

¹⁴ 貴格利是指比希莫和利未亞坦；約伯記四十一章談到利未亞坦。

以說，牠們使人認識上帝。《約伯記註釋》40.20¹⁵

體型非常龐大◆ 默維的伊澤達德：經文說：「影子環繞牠。」因為這頭動物體型很大，所以作者說，牠無論去到哪裏，都投下影子在自己周圍。經文說：「烏鴉像激流般環繞

牠。」這是因為，這些雀鳥的習性是，每當看見令牠感到可怕的，牠就會飛近去聒噪一番。《約伯記註釋》40.22¹⁶

¹⁵ PTS 35:196。

¹⁶ CSCO 229:263。

41.1-34 上帝的大能管轄利未亞坦和所有受造物

^{1a} 你能用魚鈎釣上鱷魚^b嗎？能用繩子壓下^c牠的舌頭嗎？² 你能用繩索穿牠的鼻子嗎？能用鈎穿牠的腮骨嗎^d？³ 牠豈向你連連懇求，說柔和的話嗎^e？⁴ 豈肯與你立約，使你拿牠永遠作奴僕嗎？⁵ 你豈可拿牠當雀鳥玩耍嗎？豈可為你的幼女將牠拴住嗎？⁶ 搭夥的漁夫豈可拿牠當貨物嗎？能把牠分給商人嗎？⁷ 你能用倒鈎槍扎滿牠的皮，能用魚叉叉滿牠的頭嗎^f？⁸ 你按手在牠身上，想與牠爭戰，就不再這樣行吧^g！^{9h} 人指望捉拿牠是徒然的；一見牠，豈不喪膽嗎ⁱ？¹⁰ 沒有那麼兇猛的人敢惹牠。這樣，誰能在我面前站立得住呢？¹¹ 誰先給我甚麼^j，使我償還呢？天下萬物都是我的。¹² 論到鱷魚的肢體和其大力，並美好的骨骼，我不能緘默不言。¹³ 誰能剝牠的外衣？誰能進牠上下牙骨^k之間呢^l？¹⁴ 誰能開牠的腮頰？牠牙齒四圍是可畏的。¹⁵ 牠以堅固的鱗甲為可誇^m，緊緊合閉，封得嚴密。¹⁶ 這鱗甲一一相連，甚至氣不得透入其間，¹⁷ 都是互相聯絡、膠結，不能分離。¹⁸ 牠打噴嚏就發出光來；牠眼睛

⁴⁰²⁵ 你豈能以魚鈎釣上鱷魚？以繩索縛住牠的舌頭？²⁶ 你豈能以鼻圈穿過牠的鼻子，以鈎子刺透牠的腮骨？²⁷ 牠豈能再三向你哀求，向你說甜言蜜語？²⁸ 牠豈能同你訂立盟約，使自己常作你的奴隸？²⁹ 你豈能玩弄牠像玩弄小鳥，將牠縛著作你女兒的玩物？³⁰ 結夥的漁人不是想在牠身謀利，將牠售與商人？³¹ 你豈能以長矛穿透牠的皮，以魚叉刺透牠的頭顱？³² 將你的掌撫在牠身上吧！若你想到惡鬥，決不敢再撫。

41¹ 看人的希望落了空，並且一見牠就嚇壞了。² 沒有一個勇敢的人敢觸犯牠，有誰還敢站立在牠前面呢？³ 誰攻擊牠，而能安全無恙？普天之下沒有一人！⁴ 論牠的四體百肢，我不能緘默；論牠的力量，我要說：沒有可與牠相比的。⁵ 誰能揭開牠的外衣，誰能穿透牠雙層的鱗甲？⁶ 誰敢啟開牠的口？牠四周的牙齒，令人戰慄。⁷ 牠的脊背有如盾甲，好像為石印所密封。⁸ 鱗甲片片相連，氣也透不進去；⁹ 互相聯結，黏在一起不可分離。¹⁰ 牠的噴嚏發出白光，眼睛像旭日閃動。¹¹ 火把

好像早晨的光線【原文是眼皮】。¹⁹從牠口中發出燒著的火把，與飛迸的火星；²⁰從牠鼻孔冒出煙來，如燒開的鍋和點著的蘆葦。²¹牠的氣點著煤炭，有火焰從牠口中發出。²²牠頸項中存著勁力；在牠面前的都恐嚇蹦跳。²³牠的肉塊互相聯絡，緊貼其身，不能搖動。²⁴牠的心結實如石頭，如下磨石那樣結實。²⁵牠一起來，勇士ⁿ都驚恐，心裏慌亂，便都昏迷。²⁶人若用刀，用槍，用標槍，用尖槍扎牠，都是無用。²⁷牠以鐵為乾草，以銅為爛木。²⁸箭不能恐嚇牠使牠逃避；彈石在牠看為碎稽。²⁹棍棒算為禾稽；牠嗤笑短槍颯的響聲。³⁰牠肚腹下如尖瓦片；牠如釘耙經過淤泥。³¹牠使深淵滾滾如鍋，使洋海如鍋中的膏油。³²牠行的路隨後發光，令人想深淵如同白髮^p。³³在地上沒有像牠造的那樣，無所懼怕^q。³⁴凡高大的，牠無不藐視；牠在驕傲的水族上作王。《和》

從牠口中噴出，火花四射。¹²煙從牠鼻孔冒出，宛如燃燒沸騰的鍋鏟。¹³牠的氣息可點燃煤炭，火燄由牠口中射出。¹⁴牠的力量集中在牠的頸上，在牠面前，沒有不恐怖的。¹⁵牠的肌肉互相連結，緊貼牠身，堅不可動。¹⁶牠的心堅如石塊，堅硬有如磨磬。¹⁷牠一起立，壯士戰慄，驚慌失措。¹⁸人若想捕捉牠，刀、槍、箭、戟都是徒然。¹⁹牠視鐵如草芥，視銅若朽木。²⁰弓矢不能使牠遁逃；機石打在牠身上好似碎稽。²¹牠視棍棒像麥稽，對射來的箭矢冷笑。²²牠腹下似尖瓦，牠行過之地，有如打禾機碾過。²³牠使深淵沸騰有如沸鼎，使海洋沸騰有如油鍋。²⁴牠游過之路發出銀光，令人以為海洋飄揚白髮。²⁵世上沒有可與牠相比的，牠一無所懼。²⁶牠卑視所有的巨獸，牠在猛獸中稱王。《思》

212

^a 希伯來文聖經標示為40.25。

^b 「鱷魚」，或音譯為「利未亞坦」。

^c 「壓下」，《拉丁文武加大譯本》作「捆綁」。

^d 「用繩索…壓骨嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「用環穿牠的鼻孔嗎？能用鏑穿牠的壓骨嗎？」

^e 在《七十士譯本》、《拉丁文武加大譯本》和《別西大譯本》的文本裏，第四十一章的首8節屬於第四十章。41.2-3，《別西大譯本》作「誰會阻止我施行報應？這是因為，天下一切都屬於我。而且我必不沉默」。

^f 「你能……頭嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「你能用牠的皮裝滿網子嗎？能用牠的頭填滿放魚的船艙嗎？」《七十士譯本》作「就算所有船隻一起來，也不能承載牠尾巴的皮；他們也不能把牠的頭放在漁船裏」。

^g 「你……吧」，《七十士譯本》作「但是，你將要把手放在牠身上一次，同時記著牠的口所挑起的戰爭；不可再做這事了」。

^h 希伯來文聖經標示為41.1。

ⁱ 「人……嗎」，《拉丁文武加大譯本》作「看哪，牠的盼望將會落空，牠必在所有的人眼前倒下」。

^j 「先給我甚麼」，希伯來文意思不確定。

^k 「上下牙骨」，RSV作mail（鎧甲），這是希臘文譯本的讀文，希伯來文是「勒」。

^l 「誰能剝……呢」，《拉丁文武加大譯本》作「誰能揭露牠衣服的表面？誰能進入牠口裏？」

^m 「牠……可誇」，RSV的重構作His back is made of rows of shields（牠的背部由一系列盾牌組成），參希臘文譯本和《拉丁文武加大譯本》；希伯來文直譯是「牠的驕傲由一系列盾牌組成」。

ⁿ 「勇士」，或譯「諸神」。

^o 41.25-26，《拉丁文武加大譯本》作「當牠被帶走時，眾天使必害怕，而他們因為吃驚，就必得潔淨。當那柄刀臨到牠時，矛或盾都救不了牠」。

^p 41.31-32，《七十士譯本》作「牠使深淵沸騰，像個銅鍋；牠把海視為一鍋膏油，把深淵最深處視為一個俘虜，把深淵看為自己的領域」。

^q 41.32-33，《拉丁文武加大譯本》作「牠走過的路會發光，牠會認為深淵在變老。地上沒有掌權者可以與牠相比；牠被創造成誰都不怕」。

概述◆第四十一章詳細形容利未亞坦。所有教父都同意這頭怪獸象徵魔鬼。他們主要從三方面分析這篇形容。第一，利未亞坦的身體特徵顯示魔鬼的惡毒和邪惡有甚麼屬靈特點（大貴格利；俄利根；奧林匹多羅）。第二，利未亞坦似乎代表邪惡的本質怎樣以一些不同的方式在人類中間顯現（大貴格利；俄利根；奧林匹多羅；伊克蘭姆的猶利安）。第三，利未亞坦在上帝的大能之下，終必被基督打敗，這象徵基督的恩典勝過邪惡（大貴格利；奧林匹多羅；俄利根；亞流派的猶利安；以法蓮；腓力）。

把環放在利未亞坦鼻孔裏，是指上帝約束牠的狡計，使牠不能轄制軟弱的人類（大貴格利）。

經文把魔鬼描繪為四腳動物（比希莫）。牠沒有理性，因為牠的行為不潔、愚昧。牠是龍（利未亞坦），這是因為牠用惡意來造成傷害。牠是鳥，因為牠的本性是靈體，是敏捷的（大貴格利）。

人自己動手或是用船隻，都不能靠自己抬起利未亞坦尾巴的一塊皮。但是，他們靠著上帝的恩惠，就不但能扛起牠尾巴的一塊皮，還能扛起牠整個身體，可以治死牠（俄利根）。在世界的終局來到時，這頭殘忍的獸必被捆鎖著，在信徒中間示

眾，永遠受罰。牠必與牠的身體一起被定罪，所有惡人都必被定罪（大貴格利）。向一些人，牠更明顯地表現得邪惡，彷彿他們是牠的朋友。向另一些人，牠好像用漂亮的外袍遮蔽身體，彷彿他們是陌生人；這是為了用好行為作掩飾，把邪惡蓋在下面，因為牠不能明顯地帶來邪惡（大貴格利）。有些人犯了相似的罪，就互相結交。他們一樣乖謬地為自己辯護，這使他們結成牢固的朋黨，好為彼此的罪辯護，藉此互相維護（大貴格利；奧林匹多羅）。

那條龍做任何惡事時都戴上一個美德的面具（俄利根）。不過，有魔鬼本性的東西總是高估自己（奧林匹多羅）。這個從古時就騙人的魔鬼捆綁惡人的心思意念，使他們輕視將來的懲罰，彷彿那些懲罰到了限期就會完結（大貴格利）。

41.1-2 你能控制利未亞坦嗎？

上帝的大能勝過魔鬼◆大貴格利：「你能用環穿牠的鼻孔嗎？」「鼻孔」代表計謀，「環」代表上帝全能的能力。祂的能力保護我們不被種種試探奪去，圍繞我們，用奇妙的方法緊緊拉住那個從古時就作我們仇敵者的圈套。所以，用環穿牠的鼻孔，就是指上帝用來自天上的保護力量圍

住我們，約束牠的奸計，使牠不能勝過軟弱的人類，因為上帝的大能揭穿牠那些致命的狡辯。……「你能用鏑穿牠的腮骨嗎？」……上主用鏑刺穿這利未亞坦的腮骨，因為祂用祂憐憫的能力遏止那個從古時就作我們仇敵者的惡意；祂憐憫的能力大得無可言述。這樣，牠有時候甚至捉到了人，也再次失去他們，他們彷彿從牠嘴上掉下來。他們犯過罪，現在重新變得無罪。假如上帝沒有刺穿牠的腮骨，那麼牠用口捉住人之後，誰能逃過牠的腮骨？當彼得不認主的時候，牠豈不是用口捉住他嗎？當大衛跳進私慾的深坑時，牠豈不是用口捉住他嗎？但是，他們每一個都藉著懺悔，回到生命那裏，這時候，這利未亞坦就不得不讓他們脫身，他們彷彿從牠腮骨的孔洞裏逃跑。人如果在做過很大的惡事以後，藉著懺悔而回頭，就是從牠腮骨的孔洞裏逃離牠的口。《約伯記教誨》33.21-22¹

41.3-4 牠豈會向你溫柔地說話？

魔鬼受挫辱◆ 奧林匹多羅：上帝這樣說，是因為眾鬼魔曾經求主別趕牠們到深淵裏去²，又或者因為撒但曾對基督說：「我會把這一切都賜給你。」³祂說：牠現在豈會用溫

柔的話懇求你？牠豈肯與你立約？牠豈會停止攻打你？《約伯記註釋》40.22-23⁴

41.5-6 你豈可當牠是寵物？

魔鬼的特徵◆ 大貴格利：經文先把我們的仇敵稱為比希莫，然後稱為利未亞坦，最後比喻為上帝所玩弄的一隻鳥兒；上帝玩弄這鳥兒，是為了毀滅牠。經文為甚麼這樣說？正如我們說過，比希莫的意思是「巨獸」，是四腳動物，像牛那樣吃草。利未亞坦似乎是海裏的一條蛇，因為牠是用鉤來捉的。而現在經文把牠比喻為鳥兒；上帝說：「你豈可拿牠當雀鳥玩耍嗎？」我們要看看，聖經為甚麼稱牠為巨獸、龍和鳥。我們細看牠種種詭計裏面的惡意，就能立即明白這些名字的意思。牠從天上降到地上，不能再升回去，因為牠不盼望得到天上的種種好處。所以牠是四腳動物，沒有理性，因為牠的行為不潔、愚昧。牠是龍，這是因為牠用惡意來造成傷害。牠是鳥，因為牠的本性是靈體，是敏捷的。《約伯記教誨》33.30⁵

¹ LF 31:575-77*。

² 參路8.31。

³ 太4.9。

⁴ PG 93:433。

⁵ CCL 143b:1699。

41.7-9 你能捉拿牠嗎？

網代表基督的教會◆大貴格利：「你能用牠的皮裝滿網子嗎？能用牠的頭填滿放魚的船艙嗎？」「網子」或「放魚的船艙」如果不是指信徒的眾教會，還會是甚麼呢？這些教會組成一個普世教會。福音書記載：「天國又好像網撒在海裏，聚攏各樣水族。」⁶真的，主把教會稱為天國，這是因為，主把教會的品德提升得高達於天，這時候教會就已經藉著屬天的品格統治自己，歸向主。把教會比喻為網拋進了海裏，聚攏各樣水族，這也很正確，因為這個網拋進了這外邦人的世界裏，不拒絕任何人，惡人、好人、驕傲的、謙卑的、暴躁的、溫柔的、愚昧的和有智慧的都網住。我們把這利未亞坦的「皮」理解為愚昧的人，把「牠的頭」理解為牠身體裏有智慧的人。又或者，「皮」在最外面，當然指那些做低級工人服事牠的人，他們從事最卑微的職務；而「頭」指管理他們的人。上主按照正確的次序，宣告祂會先用牠的「皮」、再用牠的「頭」填滿這些「網」或「放魚的船艙」，那就是祂的教會，藉此實現信徒的願望。這說得很對。《約伯記教誨》33.34⁷

靠上帝的美德擊敗利未亞坦

◆俄利根：【「就算所有船隻一起來，

也不能承載牠尾巴的皮。」】就算所有船隻一起來，也不能治死這條龍最末端和主要的部分。人自己動手或是用船隻，都不能靠自己抬起牠尾巴的一塊皮。但是，他們靠著神聖美德的恩惠，就不但能扛起牠尾巴的一塊皮，還能扛起牠整個身體，可以治死牠。我們每一個都治死那些藏匿在牠裏面的；牠就是魔鬼。這是按照使徒的話：「上帝快要將撒但踐踏在你們腳下。」⁸《約伯記講道集》28.85⁹

約伯將來的榮耀◆亞流派的猶利安：上主說這些話暗指約伯遇上的苦難，和他藉苦難而得到的榮耀。祂又強迫魔鬼把牠欠人類的債還清。《約伯記註釋》40.32¹⁰

永恆的懲罰◆大貴格利：牠必在所有人眼前倒下，這是因為，當那位審判者顯現、顯出可畏的樣子時，這隻殘忍和強悍的野獸就會被捆鎖著帶上來，在天使的軍隊眼前，在所有天上掌權者眼前，在所有蒙召來看這事的選民眼前來到。牠的身體也會一同被帶來；牠的身體就是所有惡人。牠和他們將會被定罪，去地獄的永火

⁶ 太13.47。

⁷ LF 31:590*。

⁸ 羅16.20。

⁹ PTS 53:349。

¹⁰ PTS 14:289。

裏受刑。《約伯記教誨》33.37¹¹

41.10-12 誰能在牠面前站立得住呢？

魔鬼最終被擊敗◆敘利亞人以法蓮：「天下一切都屬於我。而且我必不沉默。」這些話指魔鬼，這兩種野獸形容了牠不正常的本性。牠的結局必然是被基督的大能打敗，這事在時間滿了的時候就必發生。《約伯記註釋》41.2-3¹²

41.13 利未亞坦的雙層鎧甲？

魔鬼的謊話◆大貴格利：「誰能揭露牠衣服的表面？」這利未亞坦用一種方法試探敬虔者的心思意念，用另一種方法試探那些沉迷於這個世界的人。向惡人，牠公然展示他們所渴求的壞東西；而為了試探好人，牠暗中設下圈套，用神聖的外表欺騙他們。向惡人，牠更明顯地表現得邪惡，彷彿他們是牠的朋友。向好人，牠好像用得體的外袍遮蔽身體，彷彿他們是陌生人；牠這樣做是為了暗中帶來邪惡。牠不能明顯地帶來邪惡，就用好行為作掩飾，把邪惡蓋在下面。牠的肢體如果不能用公開的罪惡傷害人，就往往假裝行善事，用神聖的外表騙人，不過其行為顯出自己是邪惡的。假如惡人公開作惡，好人就

完全不會接待他們。好人喜愛好行為，卻會避開毒藥。牠的肢體披戴良善的外貌，目的是要好人因他們的外表而接待他們，同時喝下混了毒藥的東西。……

「誰能進入牠口裏？」你們只聽我說話。我靠著選民那謹慎的心思意念檢查牠的提議，證明牠話語的意思並非聽來的表面意思。牠的話似乎承諾給人好處，卻帶人到死亡的結局。所以，進入牠口裏，就是看透牠狡猾的話，不考慮牠話語的聲音，而考慮其意思。《約伯記教誨》33.44-45¹³

41.14-15 牠臉上的門¹⁴

魔鬼戴上面具◆俄利根：祂為甚麼不說「誰能揭露牠的臉」？這些門是做甚麼的？祂說：「誰能打開牠臉上的門？」為了明白這裏的話，我們要看演員的例子。他們戴面具，不是為了表露自己是誰，而是為了顯出他們想要顯出的模樣。在一場戲裏飾演某個角色的人戴面具，這樣，他們有時候扮演將軍或君王，又常常扮演女人。他們藏起自己真正的臉，不顯露真正的自己，人只看見他們想別

215

¹¹ CCL 143:1707。

¹² ESOO 2:18。

¹³ LF 31:598-99。

¹⁴ 《和》譯：腮頰，RSV作the doors of his face。

人看到的樣子。那條龍也這樣做。牠從不露出自己的臉，戴上面具，為要欺騙人類，藉此擊敗人。那個仇敵有許多面具，做任何惡事時都戴上一個美德的面具。誰能發覺牠戴了甚麼面具？誰能揭露和表明那條龍本身是怎樣的？其他跟從牠的也是這樣；「他們到你們這裏來，外面披著羊皮，裏面卻是殘暴的狼。」¹⁵《約伯記講道集》28.95¹⁶

我們必須只懼怕上帝◆ 奧林匹多羅：這不是對上帝的畏懼，而是在利未亞坦牙齒周圍的畏懼。但是，你如果有基督在你裏面，就必定不可因這畏懼而憂慮。真的，你會畏懼主上帝，而不會畏懼任何事。《約伯記註釋》41.5¹⁷

41.16-17 不能分離

惡人的頑固◆ 大貴格利：罪人的這些鱗硬化了，連在一起，傳道者口中的生命氣息不能透入其間。有些人犯了相似的罪，就互相結交。他們一樣乖謬地為自己辯護，這使他們結成牢固的朋黨，好為彼此的罪辯護，藉此互相維護。任何人看見他人受警戒或責罰，都害怕自己會有同樣的遭遇。所以他懷著相似的自我辯護心態，起來駁斥那些提出責備的人；這是由於，他維護別人就是維護自己。

所以，經文說得好：「這鱗甲一一相連，甚至氣不得透入其間。」這是因為，他們驕傲地為彼此的不義辯護，互相掩護，不容許神聖告誡的氣息以任何方式靠近自己。祂又說了一句話，更清楚地形容他們這致命的朋黨關係，說：「都是互相聯絡、膠結，不能分離。」他們如果分開，就有可能被糾正，而他們如果結合在一起頑固地堅持不義，就會繼續犯罪。他們越是不聽從責備而彼此分開，就一天比一天容易離開公義的知識。《約伯記教誨》33.54-55¹⁸

41.18-21 牠打噴嚏就發出光來

魔鬼的狡計◆ 奧林匹多羅：有些人相信，祂在這裏暗示打噴嚏能夠潔淨腦部；所以，魔鬼化身為光，甚至假裝自己能使人潔淨。不相信福音的外邦人和巫師在某些潔淨禮儀裏使用魔鬼的力量，假裝擁有光的力量，而其實他們裏面完全充滿了污穢。《約伯記註釋》41.9¹⁹

假教師教導不敬虔的道理◆ 俄利根：我相信，龍的身體各部分應

¹⁵ 太7.15。

¹⁶ PTS 53:353。

¹⁷ PG 93:440。

¹⁸ LF 31:606-7*。

¹⁹ PG 93:441。

該是所有不敬虔的教師，他們教導不道德的道理。你們也許想聽聽龍的身體各部分叫甚麼名字？我們可以把龍口解釋為比喻身體的主要部分，因為所有危險的言論都從口而出。「從牠口中發出燒著的火把。」從牠口中，你們聽見假裝有基督信仰、實際上有侮辱性的言論，聽見譏諷創造主的言論，或是公開支持馬吉安、巴西利得和華倫提努理論的說法²⁰。每逢他們談到創天造地的上主時，每逢他們堅稱祂不存在、沒有屬靈本質的時候，你就看見燒著的火把從他們口中出來，火花飛騰。所以我們要保存自己，不思考那些不敬虔的理論，使那些燒著的火把永不會燒傷我們，那些火花永不會碰到我們。《約伯記講道集》28.114²¹

41.22-24 在牠面前的都驚恐

魔鬼的能力◆ 奧林匹多羅：在「牠頸項中」，意思是在自視極高的驕傲心態裏。「存著勁力」，因為牠並非站住不動，而是常常高估自己。靈魂如果伸長脖子走路（像以賽亞說的）²²，就是像魔鬼的脖子一樣，因為他們有能力欺騙人。不過，這樣的能力是徒然的。真的，我的救主、我的主為我而披戴軟弱，這被稱為上帝的軟弱；這軟弱完全擊敗了那能力。

《約伯記註釋》41.13²³

41.25-26 牠起來

靈魂得潔淨◆ 教士腓力：「當牠被帶走時，眾天使必害怕，而他們因為吃驚，就必得潔淨。」我們可以把這句話解釋為指世界開始的時候。早在那時候，眾天使已經知道驕傲有多壞。當時那個篡奪權力者嘗試在天上建立牠的暴政，而上帝把牠逐離牠的堡壘。當時眾天使留在真理裏，魔鬼則不留在真理裏。……「當【魔鬼】被帶走時，眾天使必害怕，而他們因為吃驚，就必得潔淨。」我們必不可以把這話解釋為指眾天使將會藉著遠離驕傲的罪而變得更潔淨。……我反倒認為這裏的天使必然指人；人將來會成為天使群體的一部分，成為新的天使。當魔鬼被定罪之後，人就會得潔淨。《約伯記註釋》41²⁴

41.27-30 以鐵為乾草

只有上帝才能殺死魔鬼◆ 奧

²⁰ 馬吉安、巴西利得和華倫提努是第二世紀諾斯底主義三個不同支派的創辦人。馬吉安說舊約聖經的上帝是個「造物神」（demiurge），與新約聖經的上帝十分不同。

²¹ PTS 53:361。

²² 參賽3.16。

²³ PG 93:444。

²⁴ PL 26:793。

林匹多羅：祂說，人使用的屬靈武器不能殺死魔鬼，牠把那些武器看為乾草朽木，不能給牠致命的攻擊。《約伯記註釋》41.18²⁵

41.31-33 深淵沸騰

寓指世界◆ 教士腓力：按照寓意法的解釋，我們推論，這海就是我們的世界。這是因為，這世界幽暗，世界的愚昧又使自己極端盲目，所以世界漆黑一片。魔鬼用屬肉體的慾望燃點世界，使世界愛地上的享樂，因而沸騰。《約伯記註釋》41²⁶

魔鬼有怎樣的能力，怎樣無所畏懼◆ 大貴格利：「牠會認為深淵在變老。」……這利未亞坦會認為深淵在變老（頭髮變白），因為牠使墮落者的心變得愚蠢，使他們猜想將來的永恆懲罰會有結束的一天。牠以為深淵會變老，就是以為，從天上來的懲罰會有朝一日終結。這個從古時就騙人的魔鬼捆綁惡人的心思意念，使他們輕視將來的懲罰，彷彿那些懲罰到了限期就會完結。這只會使他們更長時間地犯錯，不受責備的約束。他們越是以為犯罪的懲罰在那裏有結束的一天，就越不會在這裏停止犯罪。……

【因著這些原因，】「地上沒有掌權者可以與牠相比。」……牠雖然失

去了永恆的福樂，卻還沒有失去本來的大能力。因著這能力，牠仍然超越所有人類，不過牠因為理應受貶斥到卑微的景況裏，所以比神聖的人低級。眾聖徒正在與魔鬼作戰。眾聖徒越是擊敗魔鬼，就得到越大的應有回報。魔鬼靠著本身的能力自誇，有權轄制人。接著經文說：「牠被創造成誰都不怕。」其實，利未亞坦被造的時候，對創造主必然有純潔的害怕，這是牠的本性。那是被征服的、無所害怕的害怕，不是愛所除去的害怕，而是永永遠遠存留的害怕。……連利未亞坦受造時也有一種喜樂的懼怕，懷著愛敬畏牠的創造主，懷著敬畏去愛祂。但是，利未亞坦因為本身的乖謬，就不害怕任何受造物。《約伯記教誨》34.34-40²⁷

41.34 在驕傲者之上作王

寓指屬靈的不義◆ 伊克蘭姆的猶利安：我們如果真確地理解這個故事，就知道這是對那頭獸的正確形容。無可置疑，牠們很大，這是因著創造主的大能。然而，這些話也是對較高層次的理智說的，使我們可以相

²⁵ PG 93:445。

²⁶ PL 26:795。

²⁷ LF 31:645-48*。

信這些話也指別的事，使我們較容易在各個形體的形像裏看出屬靈的不義有多強大。這些獸對身體來說是致命的，也會害死人的道德。我們必須認

為牠們有驕傲的罪，而且必要因這種罪受罰。《約伯記註釋》41.25²⁸

²⁸ CCL 88:108。

42.1-6 約伯在上帝面前懊悔

¹約伯回答耶和華說：²我知道，你萬事都能做；你的旨意不能攔阻。³誰用無知的言語使你的旨意隱藏呢？我所說的是我不明白的；這些事太奇妙，是我不知道的^a。⁴求你聽我，我要說話；我問你，求你指示我。⁵我從前風聞有你，現在親眼看見你。⁶因此我厭惡自己【或譯：我的言語】，在塵土和爐灰中懊悔^b。《和》

¹約伯回答上主說：²我知道你事事都能，你所有的計畫，沒有不實現的。³是我以無智的話，使你的計畫模糊不明；是我說了無知的話，說了那些超越我智力的話。⁴請你聽我發言；我求你指教我。⁵以前我只聽見了有關你的事，現今我親眼見了你。⁶為此，我收回我所說過的話，坐在灰塵中懺悔。《思》

^a 42.2-3，《七十士譯本》作「我知道你萬事都能做，在你沒有事情是不可能的。誰把心意藏起來不讓你知道？誰收起自己的話語，以為可以不讓你聽見？誰會把我從前不知道的事告訴我，把我從前不明白的、重大而奇妙的事告訴我？」

^b 「因此……懊悔」，《七十士譯本》作「因此我把自已看為可惡，懊悔吞噬我，我看自己為塵土和爐灰」。

概述◆約伯公開承認上帝是全知的，祂掌管人生命中的每一件事。教父認為，當約伯終於這樣承認時，上帝就稱他為義（奧林匹多羅）。約伯真誠地謙卑下來（大貴格利），又徹底悔改，於是上帝就稱他為義（屈梭多模）。人發問，是為了知道自己不知道的事；而人向上帝發問，則等於承認自己在祂眼中是無知的（大貴

格利）。教父顯然認為約伯預示了基督徒生命應有的幾種基本美德。當約伯悔改時，他還沒有得救脫離試煉；當他這樣說的時候，他仍然在折磨當中（屈梭多模）。

42.1-3 上帝的旨意不能攔阻

約伯承認上帝全知◆奧林匹多羅：約伯公開宣告他從前不知道這些

事，現在才知道上帝的大能；從沒有任何事物能擊敗祂的大能。上帝看透人的決定，明白萬人的思想，所以沒有人能躲起來不讓祂看見；祂的眼睛看見一切。約伯說：人就算少說話，沉默不語，不用言語表達心裏的秘密，也絕不能藏起這些秘密。《約伯記註釋》42.1-3¹

42.4-5 求你聽我，我要說話

人的知覺◆大貴格利：我們的耳朵在一個地方；我們聽聲音是用耳朵去聆聽來自另一個地方的聲音。但是，因為沒有事物在上帝以外，所以祂的聆聽就等於看出我們的渴求；這些渴求從下面升到祂面前。就算人緘默不語，上帝也知道人的心。所以，我們向上帝說話，不是指用喉嚨講話，說出我們所想；我們向上帝說話，是指我們懷著熱切的渴望去渴求祂。人發問，是為了知道自己不知道的事；而人向上帝發問，則等於承認自己在祂眼中是無知的。上帝回答人，是用暗中的默示教導那些謙卑地承認自己無知的人。《約伯記教誨》35.4²

42.6 我在塵土和爐灰中懊悔

當約伯譴責自己時，上帝就稱他為義◆屈梭多模：上帝清楚地對他說：「你以為我這樣對你不是為了使你顯為義嗎？」³祂說：我那樣做是為了使你像現在這麼說話，而不是為了把你定罪。這解釋了從前發生的一切。其實，當他這樣說的時候，他還沒有得拯救脫離試煉；當他撤回之前的聲稱時，他仍然在折磨當中。約伯說：我現在不認為自己有任何重要，現在我只想要說，在我之前的遭遇裏，上帝是公義的。我甚至配不起上帝的公義。當約伯譴責自己時，上帝就稱他為義。祂怎麼說？祂叫約伯的朋友們必須為自己的罪獻挽回祭。祂又一直稱約伯為祂的僕人。《約伯記註釋》42.6⁴

¹ PG 93:452。

² LF 31:664*。

³ 《七十士譯本》伯40.8。

⁴ PTS 35:197-98。

42.7-10 上帝責備約伯的朋友們

⁷耶和華對約伯說話以後，就對提幔人以利法說：「我的怒氣向你和你兩個朋友發作，因為你們議論我不如我的僕人約伯說的是。⁸現在你們要取七隻公牛，七隻公羊，到我僕人約伯那裏去，為自己獻上燔祭，我的僕人約伯就為你們祈禱。我因悅納他，就不按你們的愚妄辦你們。你們議論我，不如我的僕人約伯說的是^a。」⁹於是提幔人以利法、書亞人比勒達、拿瑪人瑣法照著耶和華所吩咐的去行；耶和華就悅納約伯。¹⁰約伯為他的朋友祈禱。耶和華就使約伯從苦境【原文是擄掠】轉回^b，並且耶和華賜給他的比他從前所有的加倍。《和》

⁷上主對約伯說完這些話，就對特曼人厄里法次說：「我應向你和你的兩個友人發怒，因為你們講論我，不如我僕約伯講論的正確。⁸現在你們要牽七頭公牛，和七隻公羊到我僕約伯那裏，叫他為你們奉獻全燔祭，也叫他為你們祈禱，因為我要看他的情面，不懲罰你們的糊塗，因為你們講論我，不如我僕約伯講的正確。」⁹於是，特曼人厄里法、叔亞人彼耳達得、納阿瑪人左法爾依照上主所吩咐的作了；上主就看了約伯的情面，饒恕了他們。¹⁰約伯為他的朋友祈禱之後，上主就恢復了約伯原有的狀況，還照約伯以前所有的，加倍地賜給了他。《思》

^a 「現在……說的是」，《七十士譯本》作「現在你們要取七隻公牛，七隻公羊，到我僕人約伯那裏去，他要為你們獻祭。我的僕人約伯要為你們祈禱，因為我只會接納他。假如不是因為他，我就會毀滅你們，因為你們攻擊我僕人約伯的話不真確」。

^b 「耶和華……轉回」，《拉丁文武加大譯本》作「上主就轉向約伯的懺悔」。

概述◆ 第四十二章的這部分，主題是約伯與朋友們的對比。上帝讓人類有一點知識和理解，義人完全擁有這知識和理解；約伯就代表這樣的義人。約伯的朋友們則似乎因為驕傲和偽善，所以只有不完全的知識和理解。教父顯然認為這個對比預示了基督徒、猶太人和外邦人之間的辯論和爭拗（大貴格利；屈梭多模）。約伯現在成了祭司，來探訪他的人則要獻

祭。約伯曾經為兒女獻祭，現在為朋友獻祭。指控義人是嚴重的過錯，這樣做的人必須獻挽回祭（屈梭多模）。

42.7 上帝向那三個朋友發怒

約伯是公義無罪的◆ 大貴格利：神聖的人在這個暫存的景況裏作客旅。上帝審判的法則對這樣的人仍然有些審判。不過，與其餘的人相

比，他們就是在現今也有值得稱讚之處。所以蒙福的約伯相信，上帝鞭打他是因著他的過錯，而不是一種恩惠。他認為自己的罪被砍掉，而不是認為自己的功德增加了。他心目中上帝鞭打自己的用意，與朋友們的想法不同，所以他被朋友責怪。然而，約伯這個想法，比起朋友們先前反對他的時候在內心作的審判和決定，仍是較為可取的。儘管那些人為上帝的審判辯護，上帝的審判卻認為約伯比那些人好；所以，約伯確認自己的作為是無罪的，並反駁他朋友們的論點。由此可見約伯是多麼公義。《約伯記教誨》35.9¹

42.8 獻祭

朋友們獻挽回祭◆屈梭多模：假如那時候有律法，上帝就不會那樣吩咐。現在約伯成了祭司，朋友們則要獻祭。約伯曾經為兒女獻祭，現在為朋友獻祭。請看，經文表示約伯完全沒有懷恨在心。上帝用約伯的朋友來為他的美德作見證。祂又表示這個祭異常重要，藉此表明他們的過錯十分嚴重。假如他們的過錯不是那麼嚴重，上帝就不會要求他們在挽回祭裏獻這麼多祭牲。祂也表示這個祭是不足夠的，因為祂說：「只是為了他的緣故」。我本來不會赦免你們的

罪，醫治你們。這樣，祂也表示自己已經饒恕他們。祂說：「假如不是因為他，我就會毀滅你們」，「因為你們攻擊我僕人約伯的話不真確」。注意，雖然他們能夠很熱心地說話，上帝也指控他們說的話一句都不對；說得準確一點，他們說話時的熱心不是上帝認為適當的熱心。他們假如有上帝認為適當的熱心，就會蒙赦免。這也是約伯之前駁斥他們的原因。我們由此得知，指控義人是嚴重的過錯，這樣做的人必須為此獻挽回祭。《約伯記註釋》42.8²

42.9-10 上帝悅納約伯的禱告

上帝喜歡的禱告◆大貴格利：

經文立即說：「當約伯為他的朋友祈禱之後，上主就轉向約伯的懺悔。」這清楚表示，他因為懺悔，就配上帝立即實現他為別人代求的禱告。祂認為他的禱告對他自己有用，因為他為別人獻上禱告。如果人懷著對鄰人的愛而獻上禱告的祭，那位憐憫人的審判者就更加以恩惠接受這個祭。如果人也為敵人獻上禱告的祭，他的祭就真的更豐富了。《約伯記教誨》35.21³

¹ LF 31:667-68*。

² PTS 35:198-99。

³ CCL 143b:1787。

42.11-17 最後上帝重新賜福約伯

¹¹約伯的弟兄、姊妹，和以先所認識的人都來見他，在他家裏一同吃飯；又論到耶和華所降與他的一切災禍，都為他悲傷安慰他。每人也送他一塊銀子^a和一個金環。¹²這樣，耶和華後來賜福給約伯比先前更多。他有一萬四千羊，六千駱駝，一千對牛，一千母驢。¹³他也有七個兒子，三個女兒。¹⁴他給長女起名叫耶米瑪，次女叫基洗亞，三女叫基連·哈樸^b。¹⁵在那全地的婦女中找不著像約伯的女兒那樣美貌。她們的父親使她們在弟兄中得產業。¹⁶此後，約伯又活了一百四十年，得見他的兒孫，直到四代。¹⁷這樣，約伯年紀老邁，日子滿足而死。《和》

¹¹約伯的兄弟和姊妹，並以前相識的人都來看望他，在他家中同他一起用飯；對於上主降於他的一切災禍，都向他表示同情，安慰他；每人還贈給他一枚金幣和一個金戒指。¹²上主賜給約伯以後的福分，遠勝過以前所有的；他擁有一萬四千隻羊，六千匹駱駝，一千對牛，一千頭母驢。¹³他又生了七個兒子和三個女兒。¹⁴他給長女起名叫耶米瑪，次女叫刻漆雅，三女叫刻楞哈普客。¹⁵那地方的女子沒有比約伯的女兒更美麗的；他們的父親也使她們和兄弟們一樣承受家產。¹⁶以後，約伯又活了一百四十歲，見了他的兒子、孫子，直到第四代。¹⁷約伯壽高年老，已享天年，遂與世長辭。《思》

a 「一塊銀子」，希伯來文是「卡斯他」(qesitah)。

b 「他給……基連·哈樸」，《七十士譯本》作「他給長女起名叫『日子』，次女叫『玉桂』，三女叫『阿曼爾提亞 (Amalthea) 的角』」。

概述◆ 教父大多數把第四十二章最後一部分解釋為有預言意義。他們認為在約伯人生裏最後發生的事，預示基督將來的教會，又預示在基督裏被揀選的人是美麗的（腓力；大貴格利）。有教父說約伯生活的時代在摩西以前（伊澤達德）。教父相信，約伯故事裏的事情不僅有預表意義，還真是歷史事件；不過他們盼望，這個故事的意義也會以奧秘的方式實現

（大貴格利；屈梭多模；以法蓮；伊澤達德）。聖經談到約伯的壽數時，沒有計算他受試探的七年，因為那七年似乎屬乎死亡的時期，而不像屬於生命（以法蓮）。

42.11 約伯的弟兄姊妹與他一同吃飯

「弟兄姊妹」的寓意◆ 教士腓力：經文說「他們來」，是指他們藉

著信仰與他成為一體，可以在教會裏同心合意地聚集。所有相信上帝的人都是教會的肢體。「弟兄姊妹」代表整個猶太民族，基督從這個民族而生。不過我們也可以把「弟兄姊妹」解釋為萬國的群眾，因為基督從人類的群體裏取了肉身，藉著這肉身，紆尊降貴地使所有人成為他的弟兄姊妹。《約伯記註釋》42¹

42.12 約伯現在比先前更蒙福

靈魂聚集◆大貴格利：我們相信這在歷史裏發生過，不過我們盼望這也會以奧秘的方式發生。上主現在賜福給約伯，比先前更多，這是因為，隨著現今的世界逐漸邁向終結，祂將會把以色列民接到信仰裏，使許多靈魂聚集，藉此安撫神聖教會的痛苦。今生的時代快要終結，這事實越顯得清楚，教會就越多得到猶太人的靈魂。《約伯記教誨》35.35²

42.13-15 約伯的女兒

約伯女兒的名字◆屈梭多模：經文說：「他也有七個兒子，三個女兒。」他為女兒起名字，意念似乎來自當時的處境。他給她們起名為「日子、玉桂，和阿曼爾提亞的角³」。《約伯記註釋》42.13⁴

選民有屬靈的美◆大貴格利：選民的靈魂比地上所有按人的方式生活者秀美。選民越是因外在的苦難而謙卑自己，內心就越真實地有裝飾。神聖的教會有選民的美作裝飾；詩人向神聖的教會這樣說：「王非常戀慕你的美貌。」⁵稍後經文又談到她說：「眾王的這個女兒，她的所有榮耀都來自內心。」⁶這是因為，假如教會尋求外在的榮耀，內心就沒有那個君王非常戀慕的美麗。教會裏許多人都煥發著美德的美麗神采，有完全的品行，在功德方面超過其他人。但是也有些人醒覺到自己的軟弱，不能達到比較高的境界，不過教會溫柔地懷抱這樣的人。這些人有力量，所以避開罪惡，不過不能像他們自己所願意的那樣到達比較崇高的美好境界。然而上帝以恩典接納他們，接受他們到自己面前，按著他們配得的回報他們。《約伯記教誨》35.45⁷

¹ PL 26:798-99。

² CCL 143b:1797。

³ 中譯本另註：「阿曼爾提亞（Amalthea）的角」的意思是「豐足的角」。

⁴ PTS 35:199。

⁵ 詩45.11（《七十士譯本》44.12）。

⁶ 詩45.13（《七十士譯本》44.14）。

⁷ LF 31:696*。

42.16-17 約伯死去

約伯死的時候多大◆敘利亞人以法蓮：聖經記載，約伯所擁有的一切，上帝都增加一半，除了他的兒女⁸。所以，他的壽數也顯然增加了一半。如果他得救脫離災禍之後活了170年，那麼看來他多活了85年才壽終，那就是170年的一半。現在，如果你在他從前活了的170年之上加上85年，就得出255年。事實上，聖經說約伯活了248年，故此，他受試探的7年不算在這數目裏。那7年不算在其中是很有理由的，因為那似乎屬於死亡的時期，而不像屬於生命。《約伯記註釋》42.16⁹

約伯生活的時代在摩西之前
◆默維的伊澤達德：摩西如果知道有

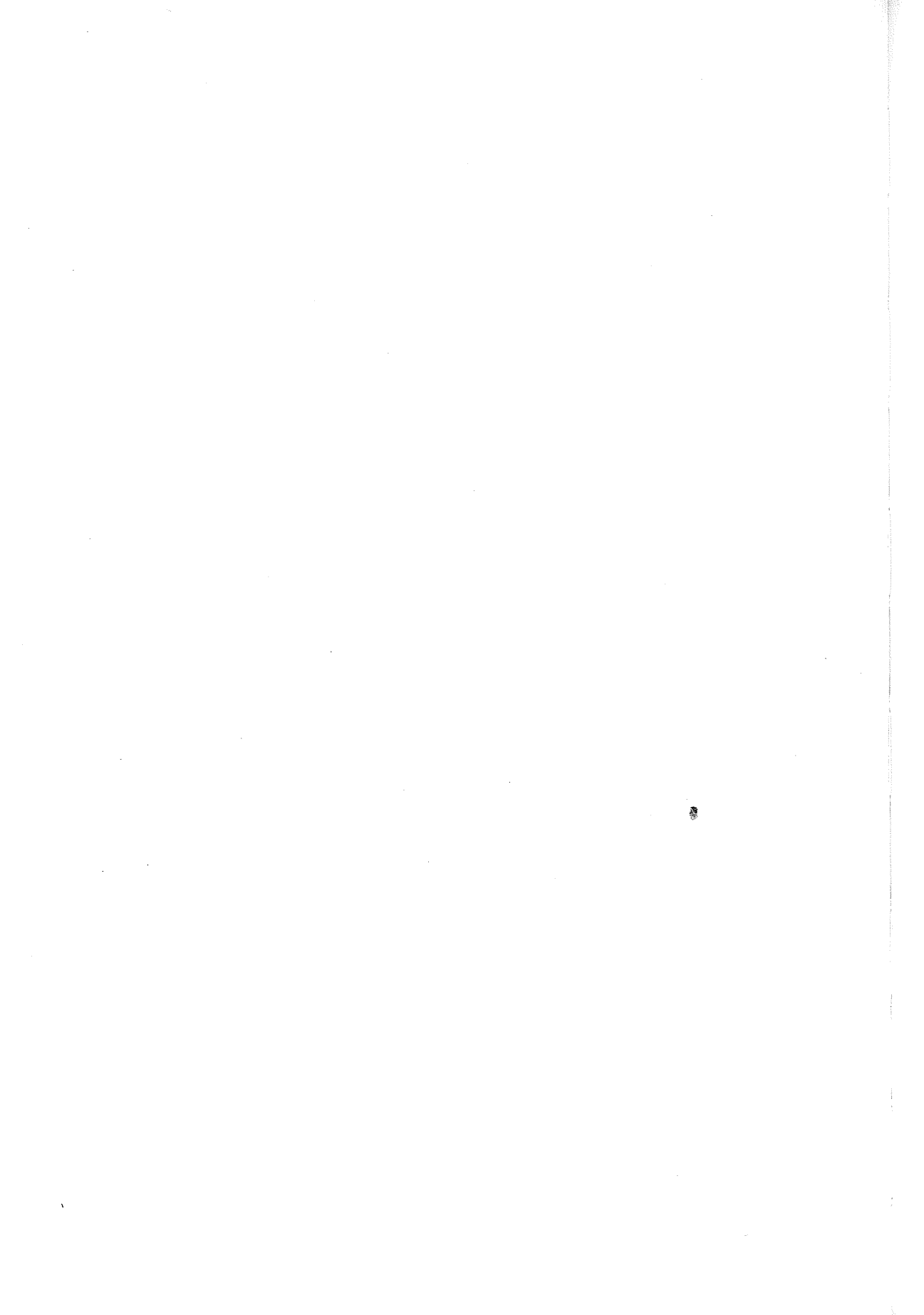
約伯，為甚麼在他所有著作裏都沒有提及約伯？約伯顯然活在有律法的時代之前。其實，我們知道，在每個時代、每個地方，在每個人裏面，對上帝的認識都存在，不需要別人教導。約伯的朋友們為這事實作見證，他們提出一個關於上帝的崇高理論。伊華紐斯¹⁰說，……從前沒有任何時間、將來也沒有任何時間是美德不存在的。《約伯記註釋》42.16¹¹

⁸ 敘利亞文譯本說約伯的東西增加了一倍，不過從以法蓮的計算方法可見他認為，與約伯從前擁有的東西相比，現今的東西是增加了一半。

⁹ ESOO 2:19。

¹⁰ 參Evagrius Ponticus *Les Six Centuries*, 1.40。

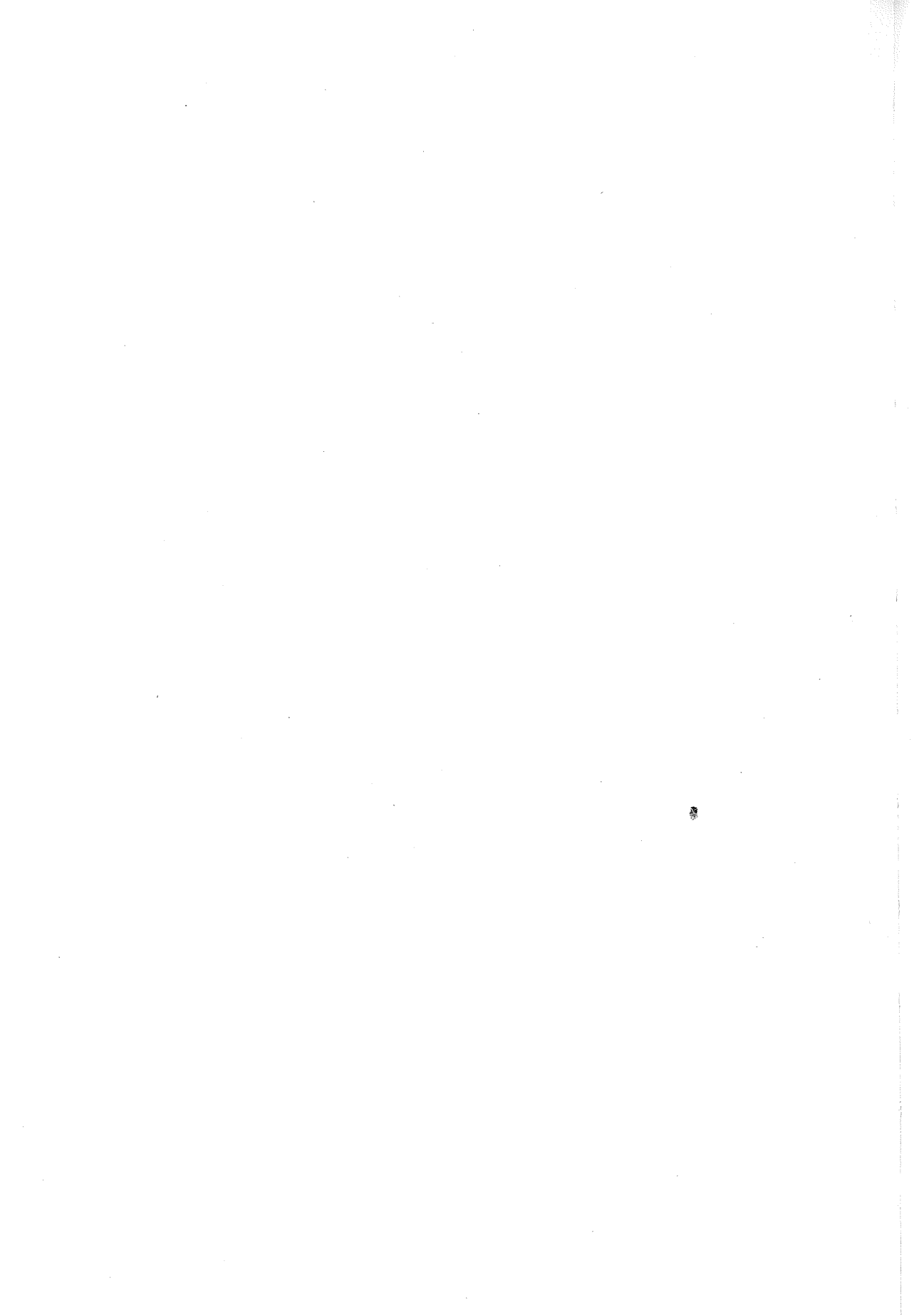
¹¹ CSCO 229:268。



附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／301

教父生平概述及佚名作品簡介／303



本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻

以下是本冊引用的所有早期基督信仰文獻，按作者英文名字排列。表中列出本叢書採用的作品中譯名，而所附的英譯則為本叢書英文版採用的通用譯名。如文獻收錄在「古代希臘文文庫」(*Thesaurus Linguae Graecae*，簡稱 TLG) 或「電子文件處理中心基督宗教拉丁文獻資料庫」(*Centre de traitement électronique des documents [CETEDOC] Library of Christian Latin Texts*，簡稱 Cetedoc) 這兩個電子資料庫中，則標明編號。文獻原文書目見〈參考書目〉。

希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo)

City of God	<i>De civitate Dei</i>	《論上帝之城》	Cetedoc 0313
-------------	------------------------	---------	--------------

大巴西流 (Basil the Great)

Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	TLG 2040.004
---------	------------------	-------	--------------

亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria)

Catena, Fragment	<i>see Chrysostom Ad eos qui magni aestimant opes [Spurious]</i>	《殘篇》	TLG 2062.364
------------------	--	------	--------------

失明者荻地模 (Didymus the Blind)

Commentary on Job	<i>Commentarii in Job</i>	《約伯記註釋》	TLG 2102.001-4
-------------------	---------------------------	---------	----------------

敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian)

Commentary on Job	<i>Commentarii in Job</i>	《約伯記註釋》	
-------------------	---------------------------	---------	--

大貴格利 (Gregory the Great)

Morals on the Book of Job	<i>Moralia in Job</i>	《約伯記教誨》	Cetedoc 1708
---------------------------	-----------------------	---------	--------------

耶路撒冷的赫西糾 (Hesychius of Jerusalem)

Morals on the Book of Job	<i>Homiliae in Job</i>	《約伯記講道集》	
---------------------------	------------------------	----------	--

默維的伊澤達德 (Isho'dad of Merv)

Commentary on Job	<i>Commentarius in Job</i>	《約伯記註釋》	
-------------------	----------------------------	---------	--

屈梭多模 (John Chrysostom)

Commentary on Job	<i>Commentarius in Job</i>	《約伯記註釋》	TLG 2062.505
-------------------	----------------------------	---------	--------------

伊克蘭姆的猶利安 (Julian of Eclanum)

Exposition on the Book of Job	<i>Expositio libri Job</i>	《約伯記註釋》	Cetedoc 0777
-------------------------------	----------------------------	---------	--------------

亞流派的猶利安 (Julian the Arian)

Commentary on Job	<i>Commentarius in Job</i>	《約伯記註釋》	
-------------------	----------------------------	---------	--

奧林匹多羅 (Olympiodorus)

Commentary on Job	<i>Commentarii in Job</i>	《約伯記註釋》	TLG 2865.001
-------------------	---------------------------	---------	--------------

俄利根 (Origen)

Fragments on Job	<i>Homiliae in Job (fragmenta in catenis)</i>	《約伯記講道集》	TLG 2042.086
------------------	---	----------	--------------

教士腓力 (Philip the Priest)

Commentary on the Book of Job	<i>Commentarii in librum Job</i>	《約伯記註釋》	
-------------------------------	----------------------------------	---------	--

教父生平概述及佚名作品簡介

■按英文次序編排

Abraham of Nathpar 拿特柏的亞伯拉罕（活躍於第六至七世紀）：東方教會修士，活躍於第六至七世紀修道主義復興的時期。著有多種作品，有一篇文章論禱告和沉默，說禱告必須用自己的行為體現。他的作品也被視為跟阿柏密的約翰（John of Apamea）或馬布格的菲羅克塞努斯（Philoxenus of Mabbug）有關。

(The) Acts of Pilate 《彼拉多行傳》（第一世紀）：一份聲稱由羅馬巡撫彼拉多所寫關於耶穌的官方報告，收錄在《尼哥德慕福音》首十一章。

Acacius of Beroea 庇哩亞的阿迦修（約340-約436年）：敘利亞修士，苦修主義者。他在378年成為庇哩亞主教，在381年參與君士坦丁堡會議，積極在亞歷山太的區利羅（Cyril of Alexandria）與安提阿的約翰（John of Antioch）之間調解。不過他沒有參與區利羅與涅斯多留（Nestorius）之間的爭辯。

Acacius of Caesarea 凱撒利亞的阿迦修（約卒於365年）：巴勒斯坦凱撒利亞的親亞流派主教，是史家凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）的門生，並為他作傳。此人博學多聞，著有傳道書專論。

Adamantius 亞當曼蒂（第四世紀初）：這是亞歷山太的俄利根的姓氏，在《講對上帝的真信仰》（*Concerning Right Faith in God*）的對話裏，亞當曼蒂是主角。魯非諾（Rufinus）說這卷作品是俄利根寫的。不過書中有關於三位一體的術語，提到麥托丟（Methodius），也似乎談到第四世紀的君士坦丁時代，因此魯非諾這個說法很成疑問。

Adamnan 阿達南（約624-704年）：愛爾蘭艾奧納（Iona）修道院院長，著有聖科倫巴（St. Columba）生平傳記。他致力推動凱爾特（Celtic）教會採用羅馬教會的禮儀和制度。他的著作《論諸聖所》（*On the Holy Sites*），影響了比德（Bede）。

Alexander of Alexandria 亞歷山太的亞歷山大（活躍於312-328年）：亞歷山太主教，及後由亞他那修繼任。當亞流派崛起時，他對亞他那修的神學思想影響甚鉅。亞歷山大曾任命亞流為鮑卡利斯（Baucalis）教區工作，後來在319年將亞流逐出教會。他有關聖子在永恆中出生及與聖父在神性上實體的結合之教導終於在尼西亞大公會議（325年）中獲得確認。

Ambrose of Milan 米蘭的安波羅修（約333-397年，活躍於374-397年）：米蘭的主教、奧古斯丁的老師，曾經就聖靈的神性與馬利亞永遠童貞作出辯解。

Ambrosiaster（義大利的）安波羅修註釋者（活躍於約366-384年）：這個名字是伊拉斯姆（Erasmus）用來稱呼某份被認為是安波羅修所寫的著作之作者。

Ammonius of Alexandria 亞歷山太的亞摩尼奧斯（約第五世紀）：生於亞歷山太並主持當地的學校，是當地的亞里士多德學派註釋作者和教師。他也是柏拉圖作品的註釋作者，在當時及後世均頗負盛名，不過現代學者則認為他賣弄學問、陳腔濫調。

Amphilochius of Iconium 以哥念的安非羅西（約生於340-345年，約卒於398-404年）：373年就任以哥念主教，之前是君士坦丁堡的演說家。他和拿先斯的貴格利（Gregory of Nazianus）是表兄弟，熱衷於和馬其頓紐斯派以及麥撒憐派（Messalians）辯論。

Andreas 安德烈亞斯（約第七世紀）：這位修士收集早期作家的聖經註釋，按聖經各書卷編訂成註釋集萃（catena）。

Andrew of Caesarea 凱撒利亞的安德烈（第六世紀初）：加帕多家的凱撒利亞主教。他寫的啟示錄註釋，是最早的希臘文啟示錄註釋之一。他認為這卷書的作者得到上帝的默示，為這個立場辯護。

Andrew of Crete 克里特的安德烈（約660-740年）：克里特主教，著有一些詩歌，他的頌經（canons）尤其為人稱道。頌經這種體裁取代了敘事頌詩（kontakia），而頌經據說是他始創的。他有不少頌經和講章留存下來，有些在東方教會沿用至今。在反聖像爭論的早期，他維護尊重聖像的立場。

Antony [or Anthony] the Great 大安東尼（約251-約356年）：退居埃及荒漠的隱修士，是埃及修道主義的創始人，也是一位以修道生活著稱的教父。亞他那修將他奉為修道生活的典範，他也成為基督徒聖徒傳記的模範。

Aphrahat 亞弗拉阿特（約270-350年，活躍於337-345年）：素有「波斯賢士」之稱，是第一位有作品流傳於世的重要敘利亞作家。他的希臘文名字是「亞弗拉厄特斯」（Aphraates）。

Apollinaris of Laodicea 老底嘉的亞波里拿留（310-約392年）：老底嘉主教，因否認基督具有人的心思意念而遭到拿先斯的貴格利（Gregory of Nazianus）、女撒的貴格利（Gregory of

Nyssa) 和摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia) 的抨擊。

Aponius/Apponius 亞波紐 (第四至五世紀): 他所著的雅歌註釋 (約405-415年) 備受推崇, 此書在解經的歷史中有重要地位。這本註釋受俄利根 (Origen) 及託希坡律陀名 (Pseudo-Hippolytus) 的註釋作品影響, 尤其在基督論方面, 有重要的神學意義。

Apostolic Constitutions 《使徒憲章》(約381-394年): 又名 *Constitutions of the Holy Apostles*, 被認為是由亞流派主教尼亞波利的猶利安 (Julian of Neapolis) 編纂。本著作分為八卷, 主要收錄前人的著作, 如《十二使徒遺訓》(*Didache*; 約140年) 和《使徒傳統》(*Apostolic Traditions*) 及其增補。第八卷的結尾有來自不同來源的八十五條法典, 故此又稱為《使徒法典》(*Apostolic Canons*)。

Apringius of Beja 貝雅的亞帕瑞糾 (第六世紀中期): 伊比利亞 (Iberia) 主教, 有釋經著作傳世。他用拉丁文寫了一卷啟示錄註釋。這份作品很受泰康尼斯 (Tyconius) 影響, 現存兩個篇幅較長的斷片。

Arethas of Caesarea 凱撒利亞的阿利撒斯 (約860-940年): 拜占庭學者, 阜丟斯 (Photius) 的學生。他在君士坦丁堡當執事。從901年起, 任凱撒利亞大主教。

Arator 阿拉託 (490-550年): 拉丁詩人兼演說家, 可能是米蘭人。教宗維吉流把他按立為輔執事, 他在羅馬為教宗寫了《論使徒行傳》。這部史詩使他聞名於世, 是在比德以前, 西方惟一一部論使徒行傳的著作。詩中表現了阿拉託的寓意和奧秘式解經, 是比德喜愛的著作, 在中世紀廣為流傳。

Arius of Alexandria 亞歷山太的亞流 (活躍於約320年): 他認為聖子是受造物, 拒絕接受聖子在本性上像聖父一樣是上帝, 因而在尼西亞第一次會議 (325年) 被定罪為異端。

Arnobius the Younger 小亞挪比烏 (第五世紀): 活躍於第五世紀, 參與關於基督論的論爭。他著有《與瑟拉皮恩辯》(*Conflictus cum Serapione*), 記載他與一個相信「基督一性論」的修士辯論。在此書中, 他嘗試論證羅馬學派的神學和亞歷山太學派的神學可以並行不悖。有些學者認為另有幾本作品也是出自他的手筆, 例如《詩篇註釋》(*Commentaries on Psalms*)。

Asterius Urbanus 亞斯提·烏爾班 (第二世紀): 第二世紀末孟他努派 (Montanist) 的作家, 優西比烏 (Eusebius of Caesarea) 在其《教會歷史》中曾提及他的名字。

Athanasius of Alexandria 亞歷山太的亞他那修（約295-373年，活躍於325-373年）：於328年起任亞歷山太主教，然而時常過著流放生活。正當大多數東方教會的主教反對他的時候，他寫成了經典的反亞流派著作。

Athenagoras of Greece 希臘的雅典那哥拉（活躍於176-180年）：來自雅典的早期基督徒哲學家兼護教論者。他惟一經過證實的著作是《為基督徒請命書》（*A Plea Regarding Christians*），寫給馬可·奧熱流（Marcus Aurelius）和康模丟（Commodus）皇帝，為基督徒辯護，駁斥無神論、亂倫和食人肉的普遍指控。

Augustine of Hippo 希坡的奧古斯丁（354-430年）：希坡主教，其著作涵蓋有關哲學、解經、神學與教會的主題，卷帙浩繁。他在著述中明確闡述西方教會對於預定論和原罪的教義，藉以反駁伯拉糾（Pelagius）一派。

Babai 巴拜（約第六世紀初）：《致居利科書》（*Letter to Cyriacus*）的作者。注意，他與尼斯庇斯的巴拜（Babai of Nisibis，卒於484年）或大巴拜（Babai the Great，卒於628年）並非同一人。

Babai the Great 大巴拜（卒於628年）：敘利亞的修士，在他所處的貝扎布迪（Beth Zabday）地區建立了修道院和學校，後來於涅斯多留派（Nestorian）教會出現危機時出任伊斯拉山大修道院（the Great Convent of Mount Izla）的第三位院長。

Basil of Seleucia 西流基的巴西流（活躍於444-468年）：愛所里亞（Isauria）的西流基主教（432-447年），與安提阿學派關係密切，亦是教會作家。他於448年參與君士坦丁堡會議，譴責歐迪奇（Eutyches）的謬誤並罷黜該派的大擁護者亞歷山太的狄奧斯庫若（Dioscorus of Alexandria）的職位。他現存的著作以其修辭風格著稱，部分經由他人修訂。

Basil the Great of Caesarea 大巴西流，又稱凱撒利亞的巴西流（約生於330年，活躍於357-379年）：加帕多家（Cappadocian）教父，凱撒利亞主教，擁護325年尼西亞第一次會議提出的三位一體的教導。他擅長行政管理，且訂定修道生活規則。

Basilides of Alexandria 亞歷山太的巴西利得（活躍於第二世紀）：第二世紀初期的亞歷山太異端，據說他相信靈魂會從一個身體轉移到另一個身體，並且相信若是為了避免殉道，我們說謊也不算犯罪。

Bede the Venerable 比德（約672/673-735年）：生於諾森布里亞（Northumbria），七歲時被託

付給雅若 (Jarrow) 的聖彼得和聖保羅的本篤會 (Benedictine) 修士寄養，因此得以在修道生活的傳統中接受廣博的古典教育。比德被認為是他那個時代其最為博學多聞的人之一，著有《英格蘭人民教會史》(*An Ecclesiastical History of the English People*)。

Benedict of Nursia 呂西亞的本篤 (約480-547年)：普遍認為他是西方教會的修道主義最重要的人物。本篤創立了許多修道院，當中最享負盛名的是在迦西諾山 (Monte Cassino) 的修道院，但是他的深遠影響在於他有名的《聖本篤會規》。這套《會規》勾勒出理想的修道生活之神學與靈感的基礎，同時也制訂修士的生活模式與組織。

Besa the Copt 科普替人比沙 (第五世紀)：科普替修士，申諾提 (Shenoute) 的學生，繼申諾提之後成為修道院院長。他寫了一些書信、修道院教理問答，以及申諾提的傳記。

Book of Steps 《進階之書》(約400年)：由一位匿名的敘利亞文作者所著，由三十篇講道篇章和講論所組成，內容專門討論更進深的屬靈生活成長過程。

Braulio of Saragossa 薩拉戈西的布勞利奧 (約585-651年)：薩拉戈西主教 (631-651年) 兼西哥特 (Visigothic) 復興時期的著名作家。他的《聖埃米利安納斯生平》(*Life of St. Aemilianus*) 是他文學成就的頂峰。

Caesarius of Arles 阿爾勒的凱撒留 (約470-543年)：阿爾勒主教，素以教牧關懷聞名。在他僅存的作品中，最為重要的是一份收錄約有238篇講章的講道集，當中展現了他如何向不同的聽眾傳講基督信仰教義。

Callistus of Rome 羅馬的教宗加歷斯都 (卒於222年)：羅馬教宗 (217-222年)，曾以異端之名將撒伯流 (Sabellius) 逐出教會。他很有可能是殉道身亡。

Cassia 卡西亞 (約生於805年，卒於848-867年間)：修女、詩人兼詩歌作者，在君士坦丁堡設立了一間女修道院。

Cassian, John (Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles) 迦賢努 (巴勒斯坦，埃及，君士坦丁堡，羅馬，馬塞) (360-432年)：《隱修生活要理》(*Institutes*) 和《選集》(*Conferences*) 的作者，他的著作據稱是編纂埃及的修道院教父論屬靈生活本質的教導。這些教導對於西方教會的修道主義影響深遠。

Cassiodorus 迦修多儒 (約485-約580年)：西方修道傳統的創始人，設立了在卡拉比亞 (Calabria) 的維瓦利姆 (Vivarium) 的修道院。院內的修士抄寫希臘文和拉丁文的古典宗

教與世俗文獻；其中有珍貴的歷史資料及一些解經著作，使其得以保存下來作為西方教會的傳統。

Chromatius of Aquileia 阿奎雷亞的克羅馬丟（活躍於400年）：阿奎雷亞（Aquileia）主教，魯非諾（Rufinus）和耶柔米（Jerome）的朋友，著有論文集和講道集。

Clement of Alexandria 亞歷山太的革利免（約150-215年）：受過高深教育、從異教皈依的基督徒，在亞歷山太曾經出任教理學校校長，是基督信仰學術界的先驅。他主要的作品有《勸勉希臘人》（*Protrepticus*）、《導師基督》（*Paedagogus*）以及《雜篇》（*Stromata*），這些著作讓基督信仰教義與當時流行的觀念，以及那時代的學術成就作直接的對話。

Clement of Rome 羅馬的革利免（活躍於約92-101年）：曾任教宗，著有《致哥林多人一書》（*Epistle to the Corinthians*），是緊接使徒時代之後最重要的文獻之一。

Commodian 康摩迪恩（約第三或五世紀）：拉丁詩人，身世不詳，可能是敘利亞人。僅存的兩部作品頗具千禧年論及聖父受苦論（*patripassionist*）傾向，集中於啟示錄和基督信仰護教的題材。

Constitutions of the Holy Apostles 《使徒憲章》：見《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）。

Cosmas of Maiuma 邁梧瑪的科西瑪（約675-約751年）：大馬士革的約翰（John of Damascus）的養子，第八世紀初受科西瑪修士教導。他進了耶路撒冷附近的聖撒巴斯（St. Sabas）修道院，735年成為邁梧瑪主教，邁梧瑪在迦薩附近。科西瑪是一位作曲家（*Melodus*），為基督信仰節期寫了一些頌經，為人傳誦。他的名字也可寫成 *Kosmas Melodos*。

Cyprian of Carthage 迦太基的居普良（活躍於248-258年）：迦太基主教，任內殉道，認為經由異端或分裂教會者洗禮的人無分於教會的祝福。

Cyril of Alexandria 亞歷山太的區利羅（375-444年，活躍於412-444年）：亞歷山太宗主教，著有大量的解經著作，其作品特別強調基督神人二性的結合，以致431年涅斯多留（Nestorius）遭譴責。

Cyril of Jerusalem 耶路撒冷的區利羅（約315-386年，活躍於約348年）：在350年之後任耶路撒冷主教，著有《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）（*Catechetical Homilies*）。

Cyril of Scythopolis 西古提波利斯的區利羅（約生於525年，卒於557年後）：巴勒斯坦修

士，曾為多位著名的巴勒斯坦修士撰寫傳記。因著他的著作，我們方能確切地認識第五、六世紀的修道生活，以及俄利根流派的危機和該派在第六世紀中葉所受的壓迫。

Diadochus of Photice 福蒂斯的迪亞胡斯（約400-474年）：伊庇魯斯古國（Epirus Vetus）主教，反對基督一性論，其著作《我們的主耶穌基督升天的談話》（*Discourse on the Ascension of Our Lord Jesus Christ*）的迦克墩基督論（Chalcedonian Christology）影響了東西方教會。具神秘色彩的《在伊庇魯斯的福蒂斯主教的異象》（*Vision of St. Diadochus Bishop of Photice in Epirus*）一書也是以他為主角。

Didache 《十二使徒遺訓》（約140年）：作者不詳。此文將猶太倫理觀與基督信仰禮拜儀式交織在一起，構成一篇有關「生命之道」的論說文。這篇作品在教父時期影響甚鉅，專門用來栽培初信者。

Didascalia Apostolorum (Teaching of the Twelve Apostles and Holy Disciples of Our Savior) 《使徒教訓（我們救主十二使徒和神聖門徒的教訓）》（第三世紀初）：這是一份教會規章，寫給北敘利亞一個從異教歸信基督信仰的群體。這部作品成為《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）首六卷的主要來源，是很重要的資料，讓我們一窺早期禮儀的形式。

Didymus the Blind of Alexandria 亞歷山太的失明者荻地模（約313-398年）：亞歷山太的解經家，深受俄利根影響，耶柔米對他甚為讚賞。

Diodore of Tarsus 大數的戴阿多若（約卒於394年）：大數的主教、安提阿派的神學家。著有大量解經、教義和護教作品，由於他被定罪為涅斯多留派（Nestorian）的前輩，因此他的著作很多只剩下斷簡殘篇流傳下來。戴阿多若是屈梭多模（Chrysostom）和摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestia）的老師。

Dionysius of Alexandria 亞歷山太的狄尼修（約卒於264年）：亞歷山太主教、俄利根的學生。狄尼修熱衷於當時的神學辯論，反對撒伯流派（Sabellianism），還為自己辯護，駁斥別人對他主張三神論的指控，並且寫下現存最早的基督信仰對伊壁鳩魯主義（Epicureanism）的辯駁。他的著作得以倖存，主要是靠其他早期基督徒作家以摘錄方式保存下來。

Dionysius the Areopagite 亞略·巴古的丟尼修（活躍於約500年）：參託丟尼修名作品（Pseudo-Dionysius the Areopagite）。

Dorotheus of Gaza 迦薩的多羅西斯（活躍於約525-540年）：塞理多斯（Seridos）所主持的修

道院的成員，後來領導一間修道院，在那裏寫下《屬靈指引》(*Spiritual Instructions*)。他也著有論巴勒斯坦修道主義傳統的作品。

Ennodius 恩諾迪烏斯(474-521年): 帕維亞(Pavia)主教，著有許多各種類型的作品，包括書信、詩歌和傳記。羅馬教會與君士坦丁堡的阿迦修(Acacius of Constantinople)紛爭，恩諾迪烏斯嘗試調解。當世俗掌權者挑戰教宗時，恩諾迪烏斯支持教宗的自主權。

Ephrem the Syrian 敘利亞人以法蓮(約生於306年，活躍於363-373年): 敘利亞作家，著有聖經註釋和靈修詩歌；這些詩歌有時被視為在但丁(Dante)以前基督信仰最偉大的詩歌。

Epiphanius of Salamis 撒拉米的伊皮法紐(約315-403年): 塞浦路斯的撒拉米主教，著作有《藥庫》(*Panarion*)，當中駁斥八十種異端邪說。他在俄利根受譴責一事著力甚多。

Epiphanius the Latin 拉丁人伊皮法紐(約第五世紀末或第六世紀初): 拉丁文獻《福音書註釋》(*Interpretation of the Gospels*)的作者，書中經常提到早期教父時代的註釋作者。他可能擔任過貝內文托(Benevento)或塞維利亞(Seville)的主教。

Epistle of Barnabas 《巴拿巴書信》: 見《巴拿巴書信》(*Letter of Barnabas*)。

Eucherius of Lyons 里昂的優克里烏(活躍於420-449年): 約435年起至449年擔任里昂主教。出生於貴族家庭，他於萊林斯(Lérins)的修道院成立不久便偕同妻子、兒子加入。他用三種讀法來解釋聖經難懂的經文，就是字義、道德和屬靈意義。

Eugippius 優吉匹烏(生於460年): 賽維林(Severinus)的門生，卡斯特倫·盧卡蘭姆(Castrum Lucullanum)修道院的第三任院長。這所修道院是由那些於蠻族入侵時從諾理姆(Noricum)逃難出來的人所設立的。

Eunomius of Cyzicus 西齊庫斯的歐諾米(卒於393年): 西齊庫斯(Cyzicus)主教，主張聖父與聖子有不同的本性，一為萬物之源，另一則否，因而受到大巴西流(Basil the Great)和女撒的貴格利(Gregory of Nyssa)的抨擊。

Eusebius of Alexandria 亞歷山太的優西比烏(約第四世紀中期): 亞歷山太的主教，由凱撒利亞的優西比烏(Eusebius of Caesarea)與老底嘉的優西比烏(Eusebius of Laodicea)一同確認其職分。

Eusebius of Caesarea 凱撒利亞的優西比烏 (約260/263-340年): 凱撒利亞主教，君士坦丁大帝的擁護者，首位基督教會的歷史家。他認為福音真理早已在異教徒的著作中有所預示，但是他得為自己的教義辯護，駁斥他支持亞流派的言論，以釋眾疑。

Eusebius of Emesa 伊米撒的優西比烏 (約300-約359年): 約339年起任伊米撒主教。聖經解經家，也是一位以教義為主題的作家，頗具其恩師凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea) 那種半亞流派 (semi-Arian) 的傾向。

Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus 高盧的優西比烏 (約第五世紀): 一個約定俗成的名字，指在高盧成書的一本講道集。此書共有七十六篇講章，在第七世紀曾被修訂。書中包括不同教父的著述，按照禮儀的週期 (如聖人的節日及其他節日) 編排，集中討論道德方面的教導。

Eusebius of Vercelli 韋爾切利的優西比烏 (活躍於約360年): 韋爾切利主教，當尼西亞會議 (325年) 三位一體的教導在西方教會的妥協下遭受損害時，他挺身而出支持這項教導。

Eustathius of Antioch 安提阿的優斯塔修 (活躍於325年): 先任庇哩亞主教，然後任安提阿主教，是325年尼西亞會議上反對亞流主義的領袖之一。其不妥協的立場使他成為亞流派努力攻擊的對象，結果他於兩年後的安提阿會議上由於支持尼西亞神學而遭陷害，被罷黜，流放到色雷斯 (Thrace)。

Euthalius the Deacon 優他利 (約第四世紀): 著名希臘文學者，編有一份送贈給亞他那修的評注資料，這份資料包括了使徒行傳、保羅書信和大公書信的評注，每類經卷均加插導言，分章分節，並有串珠和表列參考。

Euthymius of Palestine 巴勒斯坦的優西米烏 (377-473年): 米利丟 (Melitene) 人，一位具影響力的修士。受教於米利丟主教奧利烏 (Otreius)，並由他授予教士的職分，並將其教區轄下的所有修道院交付他管理。當迦克墩大公會議 (Council of Chalcedon, 451年) 譴責歐迪奇 (Eutyches) 的錯誤時，優西米烏的權威大大地左右了多數東方教會的修士，使他們接受這些法令。優多西亞 (Eudoxia) 皇后就是在他的努力下，得以重返迦克墩派的正統信仰。

Evagrius of Pontus 本都的伊華紐斯 (約345-399年): 苦修生活的門徒和老師，精明地汲取第四世紀末埃及與巴勒斯坦修道主義的靈性教導，並將這些教導有創意地傳授給學生。雖然他著作中的俄利根流派要素受第五次大公會議 (Fifth Ecumenical Council; 即君士坦丁堡

第二次會議，553年）正式譴責，他的文集依舊影響著教會的傳統。

Eznik of Kolb 科爾布的伊斯尼克（第五世紀初）：梅斯羅布（Mesrob）的門生，他將希臘文聖經譯成亞美尼亞文，使之成為古典亞美尼亞文的典範。擔任主教時，曾參與阿斯蒂薩特（Astisat）大會（449年）。

Facundus of Hermiane 賀米安的法康德（活躍於546-568年）：非洲主教。查士丁尼（Justinian）皇帝在第五次教會大公會議中裁定已去世的三個教父是異端，包括摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestic）、塞浦路斯的狄奧多勒（Theodoret of Cyrrihus）及伊得撒的伊巴斯（Ibas of Edessa）。法康德反對皇帝這個宣判。他寫了《致查士丁尼書》（*To Justinian*），又稱《三章之辯》（*In Defence of the Three Chapters*），為他們辯護。他堅稱，古代神學家的某些觀點要待近世的神學反思之後，人們才發現有錯，所以古人不應該因此而獲罪。他追隨迦克墩會議的傳統，但是他的基督論除此之外還加上一條「上帝受苦論」的原則：三一上帝之中，只有一個位格受難（Unus ex Trinitate passus est）。這原則是查士丁尼確立的。

Fastidius of Britain 不列顛的法斯蒂丟（約第四至五世紀）：不列顛作家，著有《論基督徒生命》（*On the Christian Life*）。學者認為他有一些著作被誤認為伯拉糾（Pelagius）所寫。

Faustinus of Rome 羅馬的福斯廷納斯（活躍於380年）：羅馬教士，卡利亞里的路西非爾（Lucifer of Cagliari）的支持者，著有關於三位一體的論文。

Faustus of Riez 列茲的浮士德（約400-490年）：不列顛修士，聲譽卓著，於萊林斯（Lérins）生活。擔任列茲（Riez）修道院院長，從457年起任主教，直至逝世。他著有《論聖靈》（*On the Holy Spirit*），反駁馬其頓紐斯派，堅持聖靈的神性。他的另一部論著是《論恩典》（*On Grace*）；在書中，他對救恩的立場處於自由意志理論與預定論之間。他的著作中，現存的還有一些信函和託名寫作的講章。

(The) Festal Menaion 《節期經課》：正教崇拜禮文，包括崇拜的各個環節（例如詩歌），用來慶祝一些固定的節期，記念耶穌與馬利亞的生平事蹟。

Filastrius of Brescia 布雷西亞的菲拉斯特留（活躍於380年）：布雷西亞（Brescia）主教，編纂反異端邪說的著作。

Firmicus Maternus of Sicily 西西里的菲明庫·馬德諾（第四世紀）：護教士，駁斥異教。他歸

信基督信仰之前，寫了一本占星學著作（334-337年）。相信福音後，他批評異教，著有《世俗宗教之謬誤》（*On the Errors of the Profane Religion*）。

Flavian of Chalon-sur-Saone 索恩河畔沙隆的夫拉維亞（卒於第六世紀末）：法國勃艮第（Burgundy）索恩河畔沙隆的主教。著有詩歌《主餐的命令》（*Verses on the Mandate in the Lord's Supper*），法國一些修道院的修士在聖週四洗腳後唱這首詩歌。

Fructuosus of Braga 布拉加的福拓索斯（約卒於665年）：哥特人，父親是將軍，出身於一個地位顯赫的軍人家族。他早年成為修士，在650年之前成為達姆（Dumium）的修道院院長兼主教，在656年任布拉加都主教。他在盧西塔尼亞（Lusitania）、阿斯圖里亞（Asturia）、加里西亞（Galicia）、和蓋德斯（Gades）島建立修道院群體，頗有影響力。

Fulgentius of Ruspe 拉斯佩的富爾根狄（約467-532年）：拉斯佩主教，受奧古斯丁影響，著有許多合乎正統教義的講章和論文。

Gaudentius of Brescia 布雷西亞的高登丟（活躍於395年）：菲拉斯特留（Filastrius）的繼承人，繼任布雷西亞主教；著有二十一篇聖餐禮的講章。

Gennadius of Constantinople 君士坦丁堡的根那丟（卒於471年）：君士坦丁堡的宗主教，著有大量的聖經註釋作品，反對亞歷山太的區利羅（Cyril of Alexandria）的基督論。

Gennadius of Marseilles 馬塞的根那丟（卒於496年後）：馬塞教會的長老兼教會史家，著有《教會名人目錄》（*De Viris Illustribus*），介紹百餘位五世紀的基督徒著名領袖，延續耶柔米（Jerome）同名著作的努力，對各名人的介紹雖短，但甚有價值。

Gerontius 傑榮斯（約395-約480年）：巴勒斯坦修士，後來擔任巴勒斯坦修道群體的牧首。他帶領人反對迦克墩（Chalcedon）會議。

Gnostics 諾斯底派：此稱號現在用來通稱巴西利得（Basilides）、馬吉安（Marcion）、華倫提努（Valentinus）、摩尼（Mani）等派別的跟隨者。此信仰的特色就是認為物質是靈魂的桎梏，由一位邪惡或無知的造物主所造，並且認為救贖取決於命運，而非取決於自由意志。

Gospel of Nicodemus 《尼哥德慕福音》（第一或二世紀）：早期基督信仰著作，反映出彼拉多在早期基督徒心目中的地位。

Gregory of Agrigentium 阿格理金泰姆的貴格利（卒於592年）：阿格理金泰姆主教，著有十卷

出色的聖經註釋，他對古教父的解經傳統相當熟悉，其解經作品雖偏重字面意義，但亦有靈意向度。

Gregory of Elvira 埃爾維拉的貴格利（活躍於359-385年）：埃爾維拉主教，著有仿俄利根風格的寓意法論文，為尼西亞會議確立的信仰辯護，駁斥亞流派。

Gregory of Nazianzus 拿先斯的貴格利（生於329/330年，活躍於372-389年）：加帕多家教父、君士坦丁堡主教，是大巴西流（Basil the Great）以及女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的朋友；著有神學演說詞、講道集和詩集，以主張基督的人性及三位一體的正統教義著稱。

Gregory of Nyssa 女撒的貴格利（約335-394年）：女撒主教，是大巴西流（Basil the Great）的弟弟，加帕多家教父。以主張聖父、聖子、聖靈合一而同等著稱，著有教理問答演說詞，是一位深具創意的哲學神學家。

Gregory Thaumaturgus of Neocaesarea 尼奧凱撒利亞的神行者貴格利（活躍於約248-264年）：尼奧凱撒利亞（Neocaesarea，本都·波尼蒙亞〔Pontus Polemoniacus〕屬下的一個教區）的主教，俄利根的門生。至少有五篇傳奇的《生平》（*Lives*）敘述那些令他被稱為「行奇蹟者」的事件和奇蹟。他最重要的作品是《向俄利根致謝詞》（*Address of Thanks to Origen*），這是一篇運用了修辭學方法去組織的頌詞，獻給俄利根，也扼要地概括了俄利根的教導。

Gregory the Great 大貴格利（約540-604年）：590年起任教宗，是拉丁語世界「教會四大學者」的最後一位。他是一位多產作家，能強而有力地整合拉丁教會，推動改革禮拜儀式，於是產生「貴格利的聖餐象徵論」（Gregorian Sacramentary）和「貴格利聖詠」（Gregory chant）。

Hegemonius 赫格莫尼（第四世紀）：學者對他所知甚少。現存關於他的記載只有他在第四世紀中期寫成的辯論著作《亞基老與摩尼爭辯傳》（*Acta disputationis Archelai Cum Manete*）。

Heracleon 赫拉克連（活躍於約145-180年）：諾斯底派教師，華倫提努的學生。他的約翰福音註釋可能是最早的約翰福音註釋，甚至是最早的福音書註釋。這卷註釋非常受歡迎，以至安波羅修叫俄利根另寫註釋作回應，用比較符合正統的方法解釋第四卷福音書。

Hermas 黑馬（第二世紀）：見《黑馬牧人書》（*Shepherd of Hermas*）。

Hesychius of Jerusalem 耶路撒冷的赫西糾（活躍於412-450年）：長老兼解經家，據說曾寫過整本聖經的註釋。

Hilary of Arles 阿爾勒的希拉流（約401-449年）：阿爾勒大主教，是「半伯拉糾派」（Semi-Pelagian）的領袖。他將轄下教區的一位主教撤職，並任命新主教，因而觸怒教宗利奧一世（Leo I）。於是利奧將阿爾勒從都主教區貶為主教區，以維護教宗掌控高盧（Gaul）教會的權力。

Hilary of Poitiers 波提亞的希拉流（約315-367年）：波提亞主教。為聖父與聖子的共同本性辯護，反駁亞流派，因而有「西方的亞他那修」之稱。

Hippolytus 希坡律陀（活躍於222-245年）：近代學術界認為希坡律陀與巴勒斯坦有關，認為他與俄利根相熟。雖然他主要以《反駁所有異端》（*The Refutation of All Heresies*）聞名，基本上他是一位使用預表解經法的聖經（特別是舊約）註釋家。

Honoratus of Arles 阿爾勒的荷諾萊圖（活躍於425年，卒於429/430年）：阿爾勒主教，是西方教會修道運動的重要領袖，曾於萊林斯（Lérins）建立著名的修道院，吸引大批基督徒跟從，第五、六世紀許多西方教會領袖均出自此修院。

Horsiesi 霍利修斯（約305-約390年）：帕喬米烏（Pachomius）的第二任繼承人，在佩特紐（Petronius）之後，出任南埃及修道群體的領袖。

Hosius of Cordova 科爾多瓦的霍修斯（卒於357年）：西班牙科爾多瓦主教，曾任君士坦丁皇帝的宗教顧問，反對多納徒主義和亞流主義，在尼西亞會議中擔任重要角色，年老時曾遭亞流派人士壓迫。

Ignatius of Antioch 安提阿的伊格那丟（約35-107/112年）：安提阿主教。當他被捕，離開安提阿前往羅馬殉道時，寫了一些信給當地的教會。他在信中警告信徒提防異端，強調正統的基督論、聖餐禮的中心地位以及主教在維護教會合一上的獨特角色。

Irenaeus of Lyons 里昂的愛任紐（約135-約202年）：里昂主教，曾出版最為著名及最具影響力的駁斥諾斯底主義之論證。

Isaac of Nineveh 尼尼微的以撒（約卒於700年）：又名「敘利亞人以撒」（Isaac the Syrian）或「敘魯斯的以撒」（Isaac Syrus）；這位修道院作家於退隱修道院生活之前，曾有短暫時間出任尼尼微主教。他以苦修為主題的著作藉著眾多講道篇章流傳下來。

Isaiah of Scete 西特的以賽亞（第四世紀末）：著有一些苦修主義文章，有人在他死後彙集成《苦修講章》（*Ascetic Discourses*），影響東方基督信仰苦修主義和靈修神學的發展。

Isho'dad of Merv 默維的伊澤達德（活躍於約850年）：涅斯多留派（Nestorian）的赫達塔（Hedatta）主教，著有部分舊約聖經以及整本新約聖經的註釋，特別是雅各書、彼得前書及約翰一書，並經常引述敘利亞教父的著作。

Isidore of Pelusium 柏雷西安的伊西多爾（生於第四世紀中期，約卒於435年）：埃及教師、教士、修士，兼多產的書信作者。對屈梭多模甚為仰慕，是安提阿學派解經家。在教義方面，他為基督的神性和人性辯護，並且維護基督神人二性的合一。

Isidore of Seville 塞維利亞的伊西多爾（約560-636年）：生於西班牙—羅馬的基督教家庭，許多家人是聖職人員及修士，他是兄弟姊妹中最為年幼的一員，上有姊姊弗洛汀娜（Florentina）以及哥哥李安德（Leander）和富爾根狄（Fulgentius）。他是博學多聞的作家，其著作對宗教與宗教儀式涉獵甚廣，包括百科全書《語源學》（*Etyomologies*）以及最重要的著作《觀點》（*Sententiae*），共有三卷。

Jacob of Nisibis 尼斯庇斯的雅各（卒於338年）：尼斯庇斯主教。於325年出席尼西亞第一次會議，積極反對亞流。

Jacob of Sarug 沙魯的雅各（約450-約520年）：敘利亞的教會作家，於伊得撒（Edessa）接受教育。晚年受封為沙魯主教。主要的著作有一系列韻律體的講道篇章，數量之多使他博得「聖靈之笛」的雅號。不太能肯定其神學觀點，很有可能屬於溫和的基督一性派。

Jerome (Rome, Antioch, Bethlehem) 耶柔米（羅馬，安提阿，伯利恆的）（約347-420年）：天賦異稟的解經家，具古典拉丁文風格的寫作能手，當今最為人稱道的是他翻譯了拉丁文《武加大聖經》（*Vulgate*）。他為馬利亞的永恆童貞辯護，抨擊俄利根和伯拉糾（Pelagius），並且支持極端的苦修行為。

John Chrysostom (Antioch, Constantinople) 屈梭多模（安提阿，君士坦丁堡）（344/354-407年，活躍於386-407年）：君士坦丁堡主教，向來以他的正統性、口才以及他對教會高層的散漫放縱之抨擊著稱。

John of Antioch 安提阿的約翰（約卒於441/42年）：從428年起任安提阿主教。他曾經在安提阿附近的一所修道院裏與涅斯多留（Nestorius）和摩普綏提亞的狄奧多勒（Theodore of

Mopsuestia) 一同學習。他支持涅斯多留。在亞歷山太主教區利羅 (Cyril of Alexandria) 於 431 年以弗所會議上將涅斯多留判罪後，他與同伴召開會議，抨擊區利羅；433 年他與區利羅達成和解協議，避免教會分裂。

John of Apamea 阿柏密的約翰 (第五世紀): 早期教會裏的敘利亞作者，著作關於屬靈生活的不同方面。也稱為「孤獨者約翰」(John the Solitary)。他的一些作品以對話形式寫成。此外還著有書信、一篇論洗禮的文章，以及論禱告和靜默的短篇著述。

John of Carpathus 迦帕透斯的約翰 (約第七或八世紀): 可能是迦帕透斯島的主教約翰，這個島在克里特島和羅底島之間。他參加了 680/81 年的教會會議。他寫了兩份「百篇集」(東方靈修著作的一種體裁，由一百個小段或一百章組成)，名為《鼓勵印度修士一百篇》(*Chapters of Encouragement to the Monks of India*) 和《論神學與知識一百篇》(*Chapters on Theology and Knowledge*)，兩份都收錄於《愛美德》(*Philocalia*)。

John of Damascus 大馬士革的約翰 (約 650-750 年): 阿拉伯的修道主義者兼神學家，其著作對東、西方教會影響甚鉅。他對後世影響最深的著作就是《信仰的註釋》(*The Orthodox Faith*)。

John the Elder 長老約翰 (約第八世紀): 敘利亞作家，又名達雅莎 (Dalyatha) 的約翰或約翰沙巴 (Saba, 長老)。屬東方教會的修道群體，住在卡爾杜山 (Mount Qardu; 位於伊拉克北部) 地區。他最重要的著作就是二十二篇講章和包括五十一封短箋的書信集，當中他把神秘的生命描述成一種對復活生命的期待經驗，是受洗儀式與聖餐禮所結的果子。

John the Monk 修士約翰: 《節期經課》(*The Festal Menaion*) 裏一個傳統的名字，相信是指大馬士革的約翰。見大馬士革的約翰。

Josephus, Flavius 夫拉維斯·約瑟夫 (約 37-約 101 年): 猶太史家，生於顯赫的祭司家庭。與愛色尼人和撒都該人多有交往，本身則為法利賽人。參與 66 年爆發的猶太人革命，為耶路撒冷議會選為加利利的指揮官。他預言維斯帕先 (Vespasian) 得以晉升並其子提多 (Titus) 將登上皇位，很有技巧地藉此取悅於維斯帕先。他於 69 年維斯帕先成為皇帝後，恢復自由身。

Julian of Eclanum 伊克蘭姆的猶利安 (約 385-450 年): 於 416/417 年就任伊克蘭姆主教，419 年因沒有正式反對伯拉糾 (Pelagius) 主義而被革職並放逐。流放在外時，被摩普綏提亞的狄奧多若收留，猶利安亦跟隨了狄奧多若的安提阿派解經風格。雖然猶利安未能恢復教

會職位，他在西西里教書直到去世為止。他的作品包括約伯記註釋、部分小先知書的註釋以及各類書信，又翻譯了摩普綏提亞的狄奧多若的詩篇註釋。基於認同伯拉糾，猶利安運用其聰明才智和修辭學知識反駁奧古斯丁對於自由意志、慾望及惡的所在之處的看法。

Julian the Arian 亞流派的猶利安（約第四世紀）：安提阿人，亞流主義者，寫了一卷約伯記註釋。他大概是阿以丟（Aetius）和歐諾米（Eunomius）的跟隨者。學者認為，曾為《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）一部分的85條《使徒法典》（*Apostolic Canons*）是他寫的。託伊格那丟（Ignatius）名的作品，學者也認為出於他的手筆。

Justin Martyr 殉道者游斯丁（約100/110-165年，活躍於約148-161年）：巴勒斯坦哲學家，皈依基督信仰，認為這是「惟一真實並崇高的哲學」。他遊歷到羅馬，在那裏寫下幾篇結合希臘哲學與基督信仰神學的護教文章，反駁異教徒和猶太人；最後殉道身亡。

Lactantius 拉克單丟（約260-約330年）：基督徒護教士。早年被羅馬皇帝戴克里先（Diocletian）指派到尼科美底亞（Nicomedia）作修辭學的教授，在那裏他信從了基督信仰，亦因此失去教職。戴克里先頒布第一次迫害基督徒的法令後（公元303年），他到了特里爾（Trier），以寫作和教學糊口。晚年因著他與君士坦丁大帝的交情，地位得以躍升，成為其子基利司布（Crispus）的拉丁語教師，著有《神聖教義》（*The Divine Institutes*）。

Leander of Seville 塞維利亞的李安德（約545-約600年）：拉丁教會作家，其作品只有兩份遺留在世。他積極將基督信仰傳給西哥特人（Visigoths），對當時的西班牙有深遠的歷史影響。

Leo the Great of Rome 羅馬的大利奧（任期440-461年）：羅馬主教，他所寫的《致夫拉維亞大卷》（*Tome to Flavian*）幫助451年的迦克墩會議（Council of Chalcedon）在涅斯多留派（Nestorian）和區利羅派的立場之間取得平衡。

Letter of Aristeas 《阿里斯蒂亞書信》（公元前130至公元100年間寫成）：託名書信，內容聲稱為多利買皇朝官員阿里斯蒂亞的親身見證，當中記述希伯來聖經的希臘文《七十士譯本》由72位猶太長老以72天譯成的神奇翻譯經過。

Letter of Barnabas 《巴拿巴書信》（約130年）：這部作品運用了寓意法與預表解經法詮釋舊約聖經，充滿反猶太的色彩。原本和其他新約作品一起被納入「大公書信」，直到凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea，約260/263-340年）質疑該書的真偽。

Letter to Diognetus 《致丟格那妥書》(約第三世紀): 這封書信反駁了異教, 並闡釋基督徒的生活與信仰。作者不詳, 研究教父的學者亦無法確定收信人丟格那妥的身分。

Lucifer of Cagliari 卡利亞里(撒丁尼亞)的路西非爾(卒於370/371年): 卡利亞里(Cagliari, 又稱Sardinia)主教, 鼎力支持亞他那修和《尼西亞信經》(*Nicene Creed*)。因拒絕承認君士坦丟二世(Constantius)皇帝所授任的較不正統的主教, 與他的跟隨者產生分歧, 被流放到巴勒斯坦, 後來到了埃及的提備得(Thebaid)。

Luculentius 盧卡倫丟(第五世紀): 一組新約聖經的簡短註釋之佚名作者, 當中關於保羅作品的段落甚多。他的解經法以字面意義為主, 並且大多依據早期作家, 如耶柔米和奧古斯丁的見解。依內容而言, 他的作品可能屬第五世紀。

Macarius of Egypt 埃及的馬加利(約300-約390年): 沙漠教父的其中一位。約於374年被盧修斯(Lucius), 就是亞他那修屬亞流派的繼承人, 指控他支持亞他那修(Athanasius), 因而被放逐到尼羅河的一個島上。晚年在納特倫旱谷(Wadi Natrun)教導他的修道主義神學。

Macedonius of Constantinople 君士坦丁堡的馬其頓紐斯(約卒於362年): 君士坦丁堡主教, 支持半亞流派立場, 認為聖父、聖子本性近似; 於360年亞流派的主教會議上被免職。他曾被指為否定聖靈神性之「敵聖靈派」(Pneumatomachi)的創始人, 但真相難以考究。

Macrina the Younger 小瑪克里娜(約327-379年): 大巴西流(Basil the Great)和女撒的貴格利(Gregory of Nyssa)的姊姊, 稱為「小」瑪克里娜, 作為她和她祖母的區分。她對她的弟弟影響甚深, 特別是貴格利。貴格利稱她為導師, 並且在《論靈魂與復活》(*On the Soul and the Resurrection*)中提到她的教導。

Mani (Manichaeans) 摩尼(摩尼派): 約241年在摩尼(約216-276年)的領導下, 發源於波斯, 摻雜了基督信仰的宗教運動。據說該派否認自由意志與上帝的普遍主權, 主張光與暗的國度同樣永恆, 而被贖者則是光明的屬靈人的微粒子, 囚禁於物質的黑暗中(參諾斯底派)。

Marcellus of Ancyra 安居拉的馬爾克路(約卒於375年): 他寫了一篇文章反駁亞流主義(Arianism)。後來有人指控他接受撒伯流主義(Sabellianism), 凱撒利亞的優西比烏(Eusebius of Caesarea)對他的指控尤為尖銳。西方教會宣稱他的思想符合正統, 東方教會則把他革除教籍。有些學者認為, 一些被視為亞他那修(Athanasius)作品的著作, 其實是安居拉的馬爾克路寫的。

Marcion 馬吉安（活躍於144年）：第二世紀中葉的異端，拒絕接受舊約聖經和大部分的新約聖經，宣稱耶穌基督之父並非舊約中的上帝（參諾斯底派）。

Marius Victorinus of Rome 羅馬的馬流·維克多納（約生於280/285年，活躍於355-363年）：非洲的文法學者，在羅馬教授修辭學，並且翻譯柏拉圖派的作品。晚年歸信基督信仰後（約355年），他寫了反駁亞流派的作品，並著有保羅書信的註釋。

Mark the Hermit of Tarsus 大數的隱士馬可（約第六世紀）：住大數附近的修士，著有論苦修主義的實踐以及基督論的作品。

Martin of Braga 布拉加的馬丁（活躍於約568-579年）：伊比利亞半島（Iberian peninsula）上的布拉加都主教，反亞流派。受過高深教育，於572年主持布拉加的省區會議。

Martyrius 瑪爾特流：見撒多那（Sahdona）。

Maximinus (the Arian) 馬克西米努（亞流主義者）（生於約360-65年）：一個亞流派群體的主教，也許是以利哩古（Illyricum）主教。祖先是羅馬人。他在427或428年在希坡（Hippo）公開跟奧古斯丁辯論，極力維護亞流派教義。他寫了一些辯論作品攻擊正統信仰，例如《反駁異端、猶太人和異教徒》（*Against the Heretics, Jews and Pagans*）。此外著有15篇講章，內容遠遠不及前者那麼針鋒相對，從前有人說是都靈的馬克西穆（Maximus of Turin）寫的。他也著有《福音書篇章解釋》（*Explanations of Chapters of the Gospels*），共24篇。

Maximus of Turin 都靈的馬克西穆（卒於408/423年）：都靈主教，於羅馬皇帝洪諾留（Honorius）及狄奧多西二世（Theodosius the Younger）在位期間（408-423年）去世。著有超過一百篇論基督信仰節慶、聖人和殉道者的講道篇章流傳後世。

Maximus the Confessor of Constantinople 君士坦丁堡的守道者馬克西穆（約580-662年）：生於巴勒斯坦的神學家兼苦修主義作家。614年阿拉伯人入侵耶路撒冷，他先後逃到君士坦丁堡和非洲尋求庇護。歷經坐牢及割舌斬右手等酷刑，死在離黑海不遠處。他教導人當全然仰望上帝而遠離萬物，集中論述基督的人性。

Melito of Sardis 撒狄的墨利托（約卒於190年）：撒狄主教。據坡律加得（Polycrates）說，他可能是猶太人。著作繁多，有一份禮儀作品名為《論逾越節》（*On Pascha*）（約160-177年）。他屬於十四日教派（Quartodeciman），深深捲入那場爭論。他按照猶太傳統，在尼散月14日慶祝逾越節。

Methodius of Olympus 奧林匹斯的麥托丟（卒於311年）：奧林匹斯主教，在《十位童女的宴會》（*Symposium*）中讚揚獨身生活。此書有部分仿效柏拉圖對話錄中篇名相同的作品。

Minucius Felix of Rome 羅馬的米努修·腓力斯（第二或三世紀）：基督徒護教士，也是羅馬的律師。他所寫的《歐克塔維》（*Octavius*）在許多觀點上與特土良的《護教書》（*Apologeticum*）不謀而合。據說他在非洲出生。

Montanist Oracles 《孟他努主義者神諭集》（第二世紀末）：孟他努主義是一種著重啟示預言和厲行苦修主義的運動，於第二世紀後期由弗呂家（Phrygia）一個名叫孟他努的人發起。此人與他的追隨者發出聲稱是受聖靈感動的神諭。神諭的原作流傳下來的寥寥可數，現今對孟他努主義的了解大多來自反對此派的作家的著作。孟他努主義在亞細亞教會會議（Asiatic synods）之前便被正式定罪為異端。

Nemesius of Emesa 伊米撒的尼梅希（活躍於第四世紀末）：敘利亞的伊米撒主教，他最為重要的作品《論人性》（*On the Nature of Man*）引用了一些神學和哲學的著作，是第一部論述基督信仰的人觀的著作。

Nestorius of Constantinople 君士坦丁堡的涅斯多留（約381-約451年）：君士坦丁堡宗主教（428-431年），他創立的一套異端說法，認為在道成肉身的基督裏，是神性與人性兩個位格，而不是真正結合成一個位格。他抵制稱馬利亞是上帝之母（*theotokos*）的教導，導致涅斯多留派（Nestorian）教會從君士坦丁堡分裂出來。

Nicetas of Remesiana 利米西亞納的尼塞塔（活躍於第四世紀後期）：在塞爾維亞的利米西亞納主教，其作品肯定聖子的三位一體同質性並肯定聖靈的神性。

Nilus of Ancyra 安居拉的尼流斯（約卒於430年）：苦修主義作者，著作甚豐，是約翰·屈梭多模（John Chrysostom）的學生。有時被誤稱為「西奈的尼流斯」（Nilus of Sinai），但他其實是安居拉人，並且曾經在君士坦丁堡學習。

Novatian of Rome 羅馬的諾窪天（活躍於235-258年）：羅馬神學家，因沒當上教宗而另組教會，以正統信仰著稱。他有關三位一體的論文陳述古典西方教會的教義。

Oecumenius of Isauria 愛所里亞的俄厄庫美紐（第六世紀）：別號「修辭學者」或「哲人」，他寫下了現存最早的啟示錄希臘文註釋。他對屈梭多模（Chrysostom）的保羅書信註釋的評注仍存留至今。

Olympiodorus 奧林匹多羅（第六世紀初）：在亞歷山太的釋經者，是一位執事。他留存至今的註釋大多保存在註釋集萃裏。

Origen of Alexandria (and of Caesarea) 亞歷山太（和巴勒斯坦的凱撒利亞）的俄利根（生於185年，活躍於約200-254年）：對後世影響深遠的解經家兼系統神學家。他因為主張靈魂的先存，被指控為否認肉體的復活、聖經經文字面意義的真理及三位一體中聖父與聖子同等，因而（可能不公平地）被定罪。他大量的解經作品皆將重點集中在文本的屬靈意義。

Pachomius of Egypt 埃及的帕喬米烏（約292-347年）：群居式修道主義創始人。他是個有恩賜的團體領袖，創立了一套規則，死後有亞歷山太的亞他那修為他辯護。

Pacian of Barcelona 巴塞隆拿的帕西恩（約第四世紀）：巴塞隆拿主教，其著作反駁受歡迎的異教節慶以及諾窪天教會分裂者。

Palladius of Helenopolis 海倫洛坡里的巴拉第（約363/364-約431年）：曾任庇推尼（Bithynia）的海倫洛坡里（Helenopolis；400-417年）和加拉太（Galatia）的亞斯普納（Aspuna）兩地的主教。是本都的伊華紐斯（Evagrius of Pontus）的門生，對俄利根甚為仰慕。後來他成為屈梭多模（Chrysostom）的熱心追隨者，並分擔他在403年所遭遇的麻煩。他所著的《勞蘇的歷史》（*Lausatic History*）及《論聖約翰生命的對話》（*Dialogus de vita S. Johannis*），強調荒漠生活的靈性價值，是早期修道主義歷史的主要資料來源。

Paschasius of Dumium of Portugal 達姆（葡萄牙）的巴斯迦修（約515-約580年）：達姆（Dumium）的修士，曾將沙漠教父的希臘文句子譯成拉丁文。

Paterius 帕特留（約第六至七世紀）：大貴格利（Gregory the Great）的門生，大貴格利的作品大多經由他得以流傳給許多中世紀的作家。

Paulinus of Milan 米蘭的保利努（第四世紀末至第五世紀初）：米蘭的安波羅修（Ambrose of Milan）的書記。他為安波羅修寫了傳記。他也曾經參與伯拉糾（Pelagius）主義的論爭。

Paulinus of Nola 諾拉的保利努（355-431年）：傑出的拉丁詩人，在378年被委任為羅馬元老院議員。經常與米蘭的安波羅修（約333-397年）見面，終於在389年受洗皈依入教。他放棄了財富和具影響力的地位，以提筆作詩來服事基督。他也寫了許多書信，收信人包括奧古斯丁、耶柔米和魯非諾（Rufinus）等。

Paulus Orosius 保羅·奧洛修（約生於380年）：直言不諱地批評伯拉糾（Pelagius），受教於奧古斯丁。他所著的《反異教徒歷史七卷》（*Seven Books of History against the Pagans*）可能是第一部基督信仰歷史。

Pelagius (Britian, Rome) 伯拉糾（不列顛，羅馬）（約354-約420年）：與奧古斯丁同時期的基督徒教師，他的追隨者因為主張在基督降臨以前的時代，人們也可以過完全正直、不犯罪的生活，以及得救取決於自由意志，而於418和431年受譴責。

Peter Chrysologus 拉文納的彼得·屈梭羅古（約380-450年）：拉文納（Ravenna）的拉丁大主教，其教導包括在信仰問題上應恪遵羅馬教宗以及恩典與基督徒生活的關係。

Peter of Alexandria 亞歷山太的彼得（約卒於311年）：亞歷山太主教。他代表了（很有可能也是由他發動）亞歷山太對俄利根的極端教義的回應。基督徒在亞歷山太受迫害時期，彼得被羅馬軍官逮捕，慘遭斬首。凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）形容他是「模範主教，道德高尚而且熱愛研讀聖經」。

Philip the Priest 教士腓力（卒於455/56年）：根那丟（Gennadius）認為他是耶柔米的學生。腓力在他的《約伯記註釋》裏使用耶柔米的《武加大譯本》，這是該譯本流傳過程的一個重要見證。腓力也有少量書信留存至今。

Philo of Alexandria 亞歷山太的斐羅（約公元前20年-約公元50年）：猶太裔解經家，對基督徒教父的舊約詮釋有深遠影響。他生於亞歷山太，家境富庶，與耶穌同期。斐羅過著苦修和默想的生活，使得有些人相信他是一位拉比。在聖經詮釋方面，他把屬靈意義建立在字面意義之上。斐羅的神學雖然受希臘化主義影響，仍徹底保有猶太的特色。

Philoxenus of Mabbug 馬布格的菲羅克塞努斯（約440-523年）：馬布格（希拉波立〔Hierapolis〕）主教，初代敘利亞正教會的主要思想家。他用敘利亞文寫成的著作甚多，包括一套十三篇的《論基督徒生活》（*Discourses on the Christian Life*），幾篇論道成肉身的作品和一些解經著作。

Photius 阜丟斯（約820-891年）：他是拜占庭時期一個重要的教會領袖，也在大學裏擔任哲學、數學和神學教授。他曾兩次出任君士坦丁堡宗主教。第一次是在858年，當時他在伊格那丟（Ignatius）之後繼任；不過，到863年，伊格那丟重新被委任，阜丟斯就遭革除。後來，他在878年繼伊格那丟之後任宗主教，直到886年，利奧六世（Leo VI）免除他的職位。阜丟斯最重要的神學作品是《論聖靈的奧秘傳授》（*Address on the Mystagogy*）

of the Holy Spirit），在裏面反駁西方教會「和子」的觀點（*filioque*）；「和子」的觀點認為聖靈從聖父和聖子而出。阜丟斯也著有《安非羅西亞》（*Amphilochia*）和《圖書館》（*Bibliotheca*）。

Poemen 波門（約第五世紀）：《沙漠教父格言》（*Sayings of the Desert Fathers*）有七分之一的格言被認為是波門所作，其名的希臘文意為「牧羊人」。波門在初代埃及沙漠苦行者之中是個常見的名號，是否所有的格言皆出自一人則不可考。

Polycarp of Smyrna 士每拿的坡旅甲（約69-155年）：士每拿主教，曾激烈反對馬吉安派（*Marcionites*）和華倫提努派（*Valentinians*）等異端。他是第二世紀中期在羅馬的亞細亞的基督信仰領導人物。愛任紐提到坡旅甲與一位「約翰」的關係，他認為這位「約翰」是使徒約翰，但據帕皮亞（*Papias*）所說，也可能是長老約翰。相關著作有《坡旅甲殉道記》（*Epistula ecclesiae Smyrnensis de martyrio sancti Polycarp*）。

Potamius of Lisbon 里斯本的波塔米烏（活躍於約350-360年）：里斯本（*Lisbon*）主教，於357年加入亞流派，但後來回歸大公教會的信仰（約359年？）。他在這兩個時期的作品，是關於他那個時代對於三位一體的辯論。

Primasius 彼馬修（活躍於550-560年）：北非哈德魯梅（*Hadrumetum*）主教（哈德魯梅在現今的突尼西亞〔*Tunisia*〕）。在「三章爭論」裏，他贊成譴責該三篇文章，是少數這樣做的非洲人之一。他參考奧古斯丁（*Augustine*）和泰康尼斯（*Tyconius*）的著作，寫了一卷啟示錄註釋，用寓意法把這卷書解釋為在講教會歷史。

Proclus of Constantinople 君士坦丁堡的普羅克洛斯（約390-446年）：君士坦丁堡宗主教（434-446年）。他作宗主教時處理涅斯多留論爭，在《致亞美利亞眾主教大卷》（*Tome to the Armenian Bishops*）反駁摩普綏提亞的狄奧多若（*Theodore of Mopsuestia*）的基督論，認為他過度分開基督的兩個本性。普羅克洛斯強調神人二性在基督裏合一，提出「三一上帝的其中一個受了苦」。第六世紀的西古提（*Scythia*）修士採用他這個說法，並加傳播，造成上帝受苦論論爭。普羅克洛斯是出色的傳道者和教會政治家，延伸擴展君士坦丁堡的影響力，同時避免跟安提阿、羅馬和亞歷山太衝突。

Procopius of Gaza 迦薩（巴勒斯坦）的普羅科匹烏（約465-約530年）：在亞歷山太受教育的基督徒解經家。他寫了很多神學著作和聖經註釋（特別是希伯來文聖經），後者常用亞歷山太學派的寓意解經法。

Prosper of Aquitaine 亞奎丹的普羅斯珀（約390-約463年）：大概是個平信徒修士，是神學家兼詩人，支持奧古斯丁關於恩典和預定的神學，反對半伯拉糾主義，奧古斯丁死後仍繼續努力為其神學思想辯護。他曾協助教宗利奧一世陳述教義。現有多份著作存留。

Prudentius 普魯頓丟（約348-約410年）：拉丁詩人和詩歌作家，晚年致力於基督信仰著作。他用教誨詩來論道成肉身的神學，反對異端馬吉安（Marcion）及反對異教的復興。

Pseudo-Athanasius 託亞他那修名作品（年分不詳）：曾被誤認為亞他那修的作品，此類偽著很多。其中《反駁亞流派第四講》一直連同前三講，被視為屬亞他那修的作品，惟近期才有學者指出這著作跟亞他那修的寫作風格並不協調，故改判為偽著。

Pseudo-Barnabas 託巴拿巴名作品（約130年）：曾被誤認為巴拿巴的作品，所指的主要是《巴拿巴書信》（*Letter of Barnabas*），此書為初期教會重要著作。

Pseudo-Basil 託巴西流名作品（年分不詳）：曾被誤認為凱撒利亞的巴西流的作品，此類偽著頗多。《以賽亞書詳解》（*Enarratio in prophetam Isaiam*）和《憐憫與正義講章》（*Homilia de misericordia et iudicio*）屬其中部分。

Pseudo-Clementines 託革利免名作品（第三至四世紀）：指一系列假稱是羅馬的革利免（Clement of Rome）傳記的著作。這一系列作品以流行傳奇的形式寫成，描寫革利免的生平事蹟，包括與行邪術的西門（Simon Magus）對抗的事，旨在說明和傳揚基督信仰的各項教導。這些文章很可能以幾本別的著作為基礎，包括諾斯底派（Gnostic）和猶太派基督徒的作品。寫作日期難以確定。

Pseudo-Cyprian 託居普良名作品（年分不詳）：曾被誤認為居普良的作品，共有數份，真實作者及來源不詳。

Pseudo-Cyril 託區利羅名作品（年分不詳）：曾被誤認為區利羅的作品，真實作者及來源不詳。

Pseudo-Dionysius the Areopagite 託丟尼修名作品（活躍於約500年）：託丟尼修名的作者，聲稱是使徒行傳十七章34節提及的亞略·巴古的丟尼修，作品有《亞略·巴古文集》（*Corpus Areopagiticum*），又稱《丟尼修文集》（*Dionysiacum*）。這些作品是神秘主義裏否定學派（apophatic school）的基礎，否定人能夠對上帝作任何真確的形容。

Pseudo-Macarius 託馬加利名作品（活躍於約390年）：可能來自美索不達米亞至小亞細亞東

部的佚名作家兼苦行者，作品富於想像力，活躍於安提阿，他未被妥善編輯的作品被誤認為是埃及的馬加利所寫。他對人性、禱告和內在生命有敏銳的洞見，對三一神學有清晰的闡述。他的作品包含約有一百篇講論和講章。

Pseudo-Tertullian 託特土良名作品（年分不詳）：被誤認為是特土良的作品，估計是《反駁馬吉安告白》（*Songs Against Marcion*）的作者。

Pseudo-Victor of Antioch 託安提阿的維克多名作品（第五世紀）：曾被誤認為安提阿的維克多之作品。此著作實為屈梭多模、俄利根等早期教父解經著作的一些集萃，維克多可能是此著作的編輯者。

Quodvultdeus of Carthage 迦太基的奎德華爾丟（活躍於430年）：迦太基主教，奧古斯丁的朋友，努力想要充分地表明新約聖經如何應驗舊約聖經。

Romanus Melodus 作曲者羅馬諾（活躍於約536-556年）：猶太人，生於伊米撒（Emesa），離貝魯特不遠。受洗後不久成為復活堂（Church of the Resurrection）執事。後移居君士坦丁堡，當他在那裏活動時，也許看見聖索非亞教堂（Hagia Sophia）被毀及重建。據說是他寫的格律講章有多達80篇留存至今。格律講章又稱敘事頌詩（kontakia，單數kontakion），用對話詩的形式。在禮儀裏，這些講章是唱的而不是宣講的。這些作品常常顯出羅馬諾獨有的神學洞見和聯繫經文的方式。他的基督論跟查士丁尼（Justinian）密切相關，反映他跟當時的基督一性論者爭辯。

Rufinus of Aquileia 阿奎雷亞的魯非諾（約345-411年）：正統的基督信仰思想家兼史學家，卻翻譯並保存了俄利根的作品，並且為他辯護，反駁耶柔米和伊皮法紐（Epiphanius）嚴厲的批評。他在羅馬、埃及和耶路撒冷（橄欖山）過著苦行者的生活。

Sabellius of Egypt 埃及的撒伯流（活躍於200年）：據說是主張聖父和聖子是一個位格的異端發起人。聖父受苦論（patripassian）演變自這個異端，認為聖父在十字架上受難。

Sahdona/Martyrius 撒多那／瑪爾特流（活躍於635-640年）：希臘文名字是瑪爾特流（Martyrius）。這位敘利亞作家當過短時期的伯迦邁（Beth Garmai）主教。他在尼斯庇斯（Nisibis）求學，因他的基督論思想遭放逐。他最重要的作品《論完全書》（*Book of Perfection*）十分強調聖經教導，屬敘利亞修道院文學名著之一。

Salvian the Presbyter of Marseilles 馬塞的沙維亞長老（約400-約480年）：對他那個時代的歷

史相當重要的作家。他認為羅馬文明因羅馬基督徒應受譴責的行為而毀於野蠻人手中。在《論上帝的統治》(*On the Governance of God*)一書中，他闡述上帝的照管這個主題。

Severian of Gabala 迦巴拉的瑟維里安 (活躍於約400年): 與屈梭多模 (Chrysostom) 同時代，在君士坦丁堡是一位很受重視的傳道人，尤以宮廷內為最，最後支持那些指控屈梭多模的人。他的講道常有反對異端的言論，著有論創世記的講章。

Severus of Antioch 安提阿的塞維魯 (活躍於488-538年): 主張基督一性論的神學家，於522年就任安提阿主教之聖職。在彼西底 (Pisidia) 出生，在亞歷山太和貝魯特求學，在君士坦丁堡教書，後被放逐到埃及。塞維魯相信基督的人性附屬於他的神性，辯稱如果基督既是神亦是人，就必須有兩個位格。

Shenoute 申諾提 (約350-466年): 埃及阿提利比斯 (Athribis) 的修道院院長。他的修道院人數很多，戒律深嚴。他陪同亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria) 參加431年的以弗所會議，積極支持廢除涅斯多留 (Nestorius) 的職位。他懂得希臘文，不過用科普替文寫作，著有講章、關於修道生活的教理問答，也寫了一些書信及幾篇神學論文。

Shepherd of Hermas 《黑馬牧人書》 (第二世紀): 這份基督信仰天啟文學分為五個《異象》(*Visions*)、十二個《命令》(*Mandates*)、十個《比喻》(*Similitudes*)，其作者曾經是奴隸，書名是按照向他描述異象的第二位天使的形像而取的。書中所述的道德觀備受推崇，早期教會也用來當作教理問答的教科書。

Sixtus III of Rome 羅馬的西克斯都三世 (任期432-440年): 羅馬主教，曾反對伯拉糾主義 (Pelagianism)，調解亞歷山太和安提阿教會有關基督論的爭論。他積極擴展羅馬教會，曾監督該城多座著名教會建築物的落成。

So-Called Second Letter of Clement 《所謂的革利免二書》 (約150年): 這《所謂的革利免二書》是一篇早期基督信仰講道篇，作者可能是哥林多人，然而有些學者認為作者是羅馬人或亞歷山太人。

Succensus of Diocæsarea 戴凱撒利亞的薩森蘇 (約卒於440年): 戴凱撒利亞主教。現存著作不多，只有一些給亞歷山太的區利羅的書信殘片，及有關創世記的註釋集萃片段。

Sulpicius Severus 薩爾皮修·塞維魯 (約360-約420年): 教會作家，是出身於波爾多 (Bordeaux) 的貴族。過著修道院的退隱生活，成為圖爾的聖馬丁 (St. Martin of Tours) 的

好友和滿腔熱忱的門生。根那丟（Gennadius）引薦他為教士，但有關其教士生涯的記載沒有流傳於世。

Symmachus of Rome 羅馬的辛馬庫（498-514年）：自498年開始出任羅馬主教。在位初年曾遭敵對派別反抗，終身致力維護大公信仰，對抗摩尼教等異端思想。

Symeon the New Theologian 新神學家西緬（約949-1022年）：悲天憫人的屬靈領袖，以管教嚴格著稱。他認為人可以經由精神上的禱告這樣的操練，來感覺並接受神聖的亮光。

Tatian the Syrian 敘利亞人他提安（敘利亞人他提安；約170年）：基督徒護教士，游斯丁的學生，主張禁慾。他著有多份辯道作品，如《致希臘人講篇》（*Oratio ad Graecos*）等，然而其最著名的現存文獻，卻是結合四卷福音書的《四福音協調本》（*Diatessaron*）。

Tertullian of Carthage 迦太基的特土良（約155/160-225/250年，活躍於約197-222年）：才華洋溢的迦太基護教士兼辯論家，他奠定西方教會的基督論與三一正統論的基礎，然而後來卻因為不滿大公教會傳統的散漫而離開大公教會。

Theodore of Heraclea 赫拉克利亞的狄奧多若（約卒於355年）：反尼西亞的色雷斯（Thrace）主教。曾加入致力謀求東西方教會復和的團隊。於343年的撒爾底迦會議（Council of Sardica）中被教會革除教籍。他的著作集中於按照字面意義詮釋聖經。

Theodore of Mopsuestia 摩普綏提亞的狄奧多若（約350-428年）：摩普綏提亞主教，安提阿解經學派（亦稱字義解經學派）的創始人。狄奧多若是他那個時代的偉人，但後來被指為涅斯多留（Nestorius）的先驅，因而遭受譴責。

Theodore of Tabennesi 塔比司的狄奧多若（卒於368年）：帕喬米烏（Pachomian）修道院群（約350-368年）的副院長，在霍利修斯（Horsiesi）之下。他有一些信函流傳後世。

Theodoret of Cyr/Cyrrhus 塞浦路斯的狄奧多勒（約393-466年）：塞浦路斯（Cyr或Cyrrhus）主教，反對區利羅，著有大量舊約聖經註解，是安提阿派解經法一位明確的倡導者。在451年的迦克墩會議（Council of Chalcedon），他提倡有關基督位格的教義終於得到認同。

Theodotus the Valentinian 華倫提努派的狄奧多士（第二世紀）：可能是與亞歷山太學派有關聯的孟他努派成員。亞歷山太的革利免在其著作中引用狄奧多士的作品摘錄，使他的名字為人所知。

Theonas of Alexandria 亞歷山太的狄奧納斯（活躍於282-300年）：亞歷山太主教。他寫給羅馬皇帝戴克里先的臣子盧西安的信，被認為是別人偽造的。

Theophanes 狄奧芬尼斯（775-845年）：聖詩作者兼尼西亞主教（842-845年）。在第二次反聖像時期（iconoclastic period），因支持第七次大公會議（即787年的尼西亞第二次會議）而受到迫害。他按馬爾·撒巴斯（Mar Sabbas）的修道院傳統寫下多首聖詩，被用於《八調禮儀詩歌集》（*Paraklitiki*）裏。

Theophilus of Alexandria 亞歷山太的提阿非羅（卒於412年）：亞歷山太宗主教（385-412年），繼任的是他姪兒區利羅（Cyril）。他作宗主教時反對異教。他在391年毀了塞拉匹奧神廟（Serapeion）和它的藏書館，又興建了許多教堂。他用政治手段攻擊他在神學上的敵人，特別是約翰·屈梭多模。他從前祝聖屈梭多模作宗主教，後來把他撤職，招來安提阿基督徒嚴重不滿。不過科普替人和敘利亞人很尊敬提阿非羅，他的許多講章在他們中間留存下來，不過只有少數被視為真正是他寫的。他最著名的作品也許是《論奧秘的晚餐》（*Homily on the Mystical Supper*）。

Theophilus of Antioch 安提阿的提阿非羅（第二世紀末）：安提阿主教。遺留至今的惟一作品是《致歐特里卡斯書》（*Ad Autholycum*），當中第一次出現基督徒所寫的創世記註釋和「三位一體」這個詞。提阿非羅的護教文學影響了愛任紐，可能還有特土良。

Theophylact of Ohrid 奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯（約1050-約1108年）：奧赫里德（Ohrid；亦稱亞赫里德〔Achrida〕）之拜占庭大主教，奧赫里德就是現今的保加利亞。他根據前人的作品寫了幾卷舊約聖經註釋，以及除啟示錄外的新約聖經註釋。

Tyconius 泰康尼斯（約330-390年）：平信徒神學家和解經家，屬北非多納徒派（Donatist）教會，影響過奧古斯丁。他的《規則》（*Book of Rules*）一書，是西方拉丁教會第一部釋經手冊。380年，在迦太基舉行的多納徒派會議革除他的教籍。

Valentinus the Gnostic 諾斯底派的華倫提努（活躍於約140年）：第二世紀中葉亞歷山太的異端，他的教導指上帝的智慧——亦稱索非亞（Sophia）——犯了罪，因而製造出物質世界（參諾斯底派）。

Valerian of Cimiez 齊彌慈的瓦勒良（活躍於約422-439年）：齊彌慈主教。他參加列茲會議（Riez；439年）和韋森會議（Vaison；422年），一心想要強化教會的紀律。在阿爾勒的希拉流（Hilary of Arles）與教宗利奧一世（Pope Leo I）的爭拗中，他支持希拉流。

Verecundus 維甘特（卒於552年）：非洲基督徒作家，活躍於第六世紀，參與關於基督論的論爭，尤其是「三章爭論」。著有解釋九篇教會禮儀頌歌的註釋，主要使用寓意法。

Victorinus of Petovium 彼他的維克多納（約卒於304年）：拉丁文聖經解經家。即使有多種作品被認為是他所作，他現存的著作只剩下《啟示錄註釋》（*Commentary on the Apocalypse*），可能還有一些來自《馬太福音註釋》（*Commentary on Matthew*）的斷簡殘篇。維克多納在他的著作中表達了強烈的千禧年論，然而比起帕皮亞（Papias）或愛任紐的千禧年論，他少了一些唯物主義的色彩。他的寓意方法使他可以被稱為俄利根的屬靈門生。維克多納可能於304年，即戴克里先（Diocletian）迫害的第一年殉道。

Vincent of Lérins 萊林斯的萬桑（卒於450年前）：這位修士的著作與異端的神學方法論形成對比，大大地影響了正統派研究教義神學的方法。

圖表

人物及佚名作品時間圖表／332

所在地 年代	不列顛 群島	高盧	西班牙，葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第二世紀				羅馬的革利免 (Clement of Rome) · 活躍於約 92-101 年；希臘文	
				《黑馬牧羊人書》(Shepherd of Hermas) · 約 140 年；希臘文	
				殉道者游斯丁 (Justin Martyr) · 約 100/110-165 年，活躍於約 148-161 年；希臘文	
		里昂的愛任紐 (Irenaeus of Lyons) · 約 135-約 202 年；希臘文		諾斯底派的華倫提努 (Valentinus the Gnostic) · 活躍於約 140 年；希臘文	
第三世紀				馬吉安 (Marcion) · 活躍於 144 年；希臘文	
				赫拉克連 (Heracleon) · 145-180 年；希臘文	
				羅馬的教宗加歷斯都 (Callistus of Rome) · 卒於 222 年；拉丁文	迦太基的特士良 (Tertullian of Carthage) · 約 155/160-225 年，活躍於約 197-222 年；拉丁文
				羅馬的米努修·腓力斯 (Minucius Felix of Rome) · 活躍於 218-235 年；拉丁文	
				希坡律陀 (Hippolytus) · 活躍於 222-235/245 年；希臘文	迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage) · 活躍於 248-258 年；拉丁文
			羅馬的諾窪天 (Novatian of Rome) · 活躍於 235-258 年；拉丁文		
			彼他的維克多納 (Victorinus of Petovium) · 230-304 年；拉丁文		

*古代五大宗座之一

所在地 年代	不列顛 群島	高盧	西班牙, 葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第四世紀		拉克單丟 (Lactantius), 約 260-330 年; 拉丁文		西西里的菲明庫·馬德諾 (Firmicus Maternus of Sicily), 活躍於約 335 年; 拉丁文	西特的以賽亞 (Isaiah of Scete), 第四世紀末; 希臘文
				羅馬的馬流·維克多納 (Marius Victorinus of Rome), 約生於 280/285 年, 活躍於 355-363 年; 拉丁文	
				章爾切利的優西比烏 (Eusebius of Vercelli), 活躍於約 360 年; 拉丁文	
			科爾多瓦的霍修斯 (Hosius of Cordova), 卒於 357 年; 拉丁文	卡利亞里 (撒丁尼亞) 的路西非爾 (Lucifer of Cagliari), 卒於 370/371 年; 拉丁文	
		波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers), 約 315-367 年; 拉丁文	里斯本的波塔米烏 (Potamius of Lisbon), 活躍於約 350-360 年; 拉丁文	羅馬的福斯廷納斯 (Faustinus of Rome), 活躍於 380 年; 拉丁文	
				布雷西亞的菲拉斯特留 (Filastrus of Brescia), 活躍於 380 年; 拉丁文	
			埃爾維拉的貴格利 (Gregory of Elvira), 活躍於 359-385 年; 拉丁文	安波羅修註釋者 (Ambrosiaster) (義大利?), 活躍於約 366-384 年; 拉丁文	
			普魯頓丟 (Prudentius), 約 348-約 410 年; 拉丁文	列茲的浮士德 (Faustus of Riez), 活躍於約 380 年; 拉丁文	
			巴塞隆拿的帕西恩 (Pacian of Barcelona), 第四世紀; 拉丁文	布雷西亞的高登丟 (Gaudentius of Brescia), 活躍於 395 年; 拉丁文	保羅·奧洛修 (Paulus Orosius), 約生於 380 年; 拉丁文
				米蘭的安波羅修 (Ambrose of Milan), 約 333-397 年, 活躍於 374-397 年; 拉丁文	
第五世紀	不列顛的法斯蒂丟 (Fastidius of Britain), 約第四至五世紀; 拉丁文	薩爾皮修·塞維魯 (Sulpicius Severus), 約 360-約 420/425 年; 拉丁文		亞波紐 (Aponius/Apponius), 活躍於 405-415 年; 拉丁文	
		迦賢努 (巴勒斯坦, 埃及, 君士坦丁堡, 羅馬, 馬塞) (John Cassian [Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles]) 360-432 年; 拉丁文		阿奎雷亞的克羅馬丟 (Chromatius of Aquileia), 活躍於 400 年; 拉丁文	
		萊林斯的萬桑 (Vincent of Lérins), 卒於 450 年; 拉丁文		伯拉糾 (不列顛, 羅馬) (Pelagius [Britain, Rome]), 約 354-約 420 年; 希臘文	希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo), 354-430 年; 拉丁文
		齊彌慈的瓦勒良 (Valerian of Cimiez), 活躍於約 422-449 年; 拉丁文		都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin), 卒於 408/423 年; 拉丁文	坡西丟 (Possidius), 第四世紀末至第五世紀; 拉丁文
		里昂的優克里烏 (Eucherius of Lyons), 活躍於 420-449 年; 拉丁文		諾拉的保利努 (Paulinus of Nola), 355-431 年; 拉丁文	盧卡倫丟 (Luculentius), 第五世紀; 拉丁文
				拉文納的彼得, 屈梭羅古 (Peter Chrysologus), 約 380-450 年; 拉丁文	迦太基的奎德華爾丟 (Quodvultdeus of Carthage), 活躍於 430 年; 拉丁文
				伊克蘭姆的猶利安 (Julian of Eclanum), 386-454 年; 拉丁文	

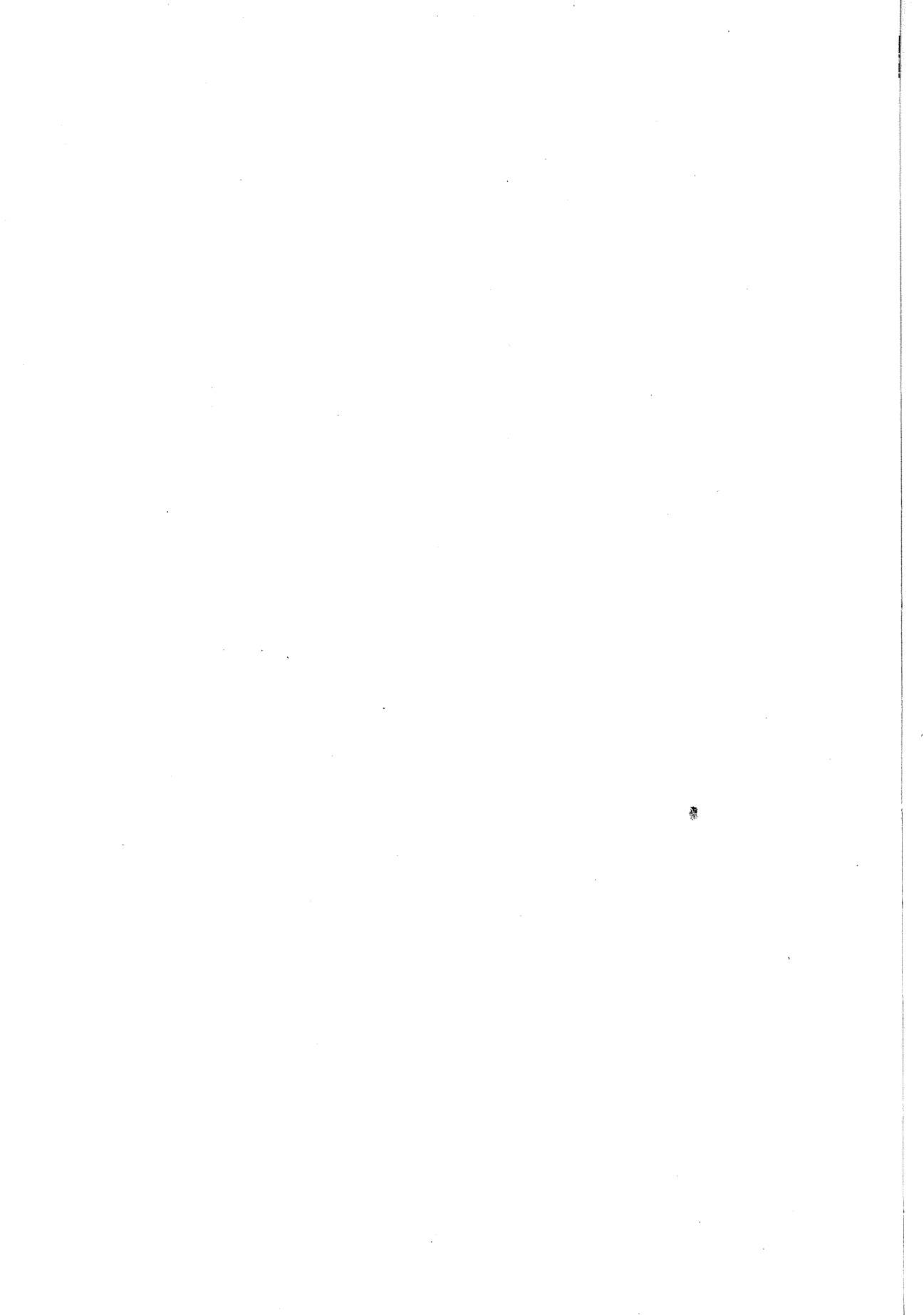
*古代五大宗座之一

亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和 小亞細亞, 希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞, 波斯	耶路撒冷*和 巴勒斯坦	所在地不明
大安東尼 (Antony / Anthony the Great) , 約 251-355 年; 科普替文/希臘文	赫拉克利亞的狄奧多若 (Theodore of Heraclea) , 活躍於約 330-355 年; 希臘文	安提阿的優斯塔修 (Eustathius of Antioch) , 活躍於 325 年; 希臘文	亞弗拉阿特 (Aphrahat) , 約 270-350 年, 活躍於 337-345 年; 敘利亞文	凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea) , 約 260/263-340 年; 希臘文	康摩迪恩 (Commodian) , 約 第三或五世紀; 拉丁文
亞歷山太的彼得 (Peter of Alexandria) , 約卒於 311 年; 希臘文	安居拉的馬爾克路 (Marcellus of Ancyra) , 約卒於 375 年; 希臘文	伊米撒的優西比烏 (Eusebius of Emesa) , 約 300-359 年; 希臘文	尼斯庇斯的雅各 (Jacob of Nisibis) , 活躍於 308-325 年; 敘利亞文		
亞歷山太的亞流 (Arius of Alexandria) , 活躍於約 320 年; 希臘文	撒拉米的伊皮法紐 (Epiphanius of Salamis) , 約 315-403 年; 希臘文	敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian) , 約生於 306 年, 活躍於 363-373 年; 敘利亞文			
亞歷山太的亞歷山大 (Alexander of Alexandria) , 活躍於 312-328 年; 希臘文	大巴西流, 又稱凱撒利亞的巴西流 (Basil the Great of Caesarea) , 約生於 330 年, 活躍於 357-379 年; 希臘文	亞流派的猶利安 (Julian the Arian) , 約第四世紀			
埃及的帕喬米烏 (Pachomius of Egypt) , 約 292-347 年; 科普替文/希臘文?	小馮克里娜 (Macrina the Younger) , 約 327-379 年; 希臘文	伊米撒的尼梅希 (Nemeseus of Emesa) , 活躍於第四世紀末; 希臘文			馬克西米努 (亞流主義者) (Maximinus (the Arian)) , 約生於 360-65 年; 拉丁文
塔比司的狄奧多若 (Theodore of Tabennesi) , 卒於 368 年; 科普替文/希臘文	老底嘉的亞波里拿留 (Apollinaris of Laodicea) , 310-約 392 年; 希臘文	大數的戴阿多若 (Diodore of Tarsus) , 約卒於 394 年; 希臘文			
霍利修斯 (Horsiesi) , 約 305-390 年; 科普替文/希臘文	拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus) , 生於 329/330 年, 活躍於 372-389 年; 希臘文	屈梭多模 (安提阿, 君士坦丁堡) (John Chrysostom [Antioch, Constantinople]) , 344/354-407 年, 活躍於 386-407 年; 希臘文		凱撒利亞的阿迦修 (Acacius of Caesarea) , 約卒於 365 年; 希臘文	
亞歷山太的亞他那修 (Athanasius of Alexandria) , 約 295-373 年, 活躍於 325-373 年; 希臘文	女撒的費格利 (Gregory of Nyssa) , 約 335-394 年; 希臘文	《使徒憲章》 (Apostolic Constitutions) , 約 375-400 年; 希臘文		耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem) , 約 315-386 年, 活躍於約 348 年; 希臘文	
埃及的馬加利 (Macarius of Egypt) , 約 300-約 390 年; 希臘文	以哥念的安非羅西 (Amphilochius of Iconium) , 約生於 340-345 年, 約卒於 398-404 年; 希臘文	《使徒教訓》 (Didascalia Apostolorum) , 第四世紀; 敘利亞文			
亞歷山太的失明者狄地模 (Didymus the Blind of Alexandria) , 313-398 年; 希臘文	本部的伊華紐斯 (Evagrius of Pontus) , 345-399 年; 希臘文	摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia) , 約 350-428 年; 希臘文			
泰康尼斯 (Tyconius) , 約 330-390 年; 拉丁文	西齊庫斯的歐諾米 (Eunomius of Cyzicus) , 活躍於 360-394 年; 希臘文	庇哩亞的阿迦修 (Acacius of Beroea) , 約 340-約 436 年; 希臘文			
安蒙拿斯 (Ammonas) , 約第四世紀; 敘利亞文	託馬加利名作品 (Pseudo-Macarius of Mesopotamia?) , 第四世紀末; 希臘文				
亞歷山太的提阿非羅 (Theophilus of Alexandria) , 卒於 412 年; 希臘文	利米西亞納的尼塞塔 (Nictetas of Remesiana) , 約卒於 414 年; 拉丁文	科爾布的伊斯尼克 (Eznik of Kolb) , 活躍於 430-450 年; 亞美尼亞文			
海倫洛坡里的巴拉第 (Palladius of Helenopolis) , 約 365-425 年; 希臘文	君士坦丁堡的普羅克羅斯 (Proclus of Constantinople) , 約 390-446 年; 希臘文	《進階之書》 (Book of Steps) , 約 400 年; 敘利亞文			
亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria) , 375-444 年, 活躍於 412-444 年; 希臘文	君士坦丁堡的涅斯多留 (Nestorius of Constantinople) , 約 381-約 451 年; 希臘文	迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala) , 活躍於約 400 年; 希臘文			
	西流基的巴西流 (Basil of Seleucia) , 活躍於 444-468 年; 希臘文	安居拉的尼流斯 (Nilus of Ancyra) , 約卒於 430 年; 希臘文			
	福蒂斯的迪亞胡斯 (Diadochus of Phocis) , 約 400-474 年; 希臘文			教士腓力 (Philip the Priest) , 卒於 455/56 年; 拉丁文	
				耶路撒冷的赫西糾 (Hesychius of Jerusalem) , 活躍於 412-450 年; 希臘文	
				巴勒斯坦的優西米烏 (Euthymius of Palestine) , 377-473 年; 希臘文	

所在地 年代	不列顛 群島	高盧	西班牙, 葡萄牙	羅馬*和義大利	迦太基和北非
第五世紀		阿爾勒的希拉流 (Hilary of Arles), 約 401-449 年; 拉丁文		羅馬的大利奧 (Leo the Great of Rome), 任期 440-461 年; 拉丁文	
		高盧的優西比烏 (Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus), 第五世紀; 拉丁文			
		亞奎丹的普羅斯珀 (Prosper of Aquitaine), 約 390-約 463 年; 拉丁文		小亞挪比烏 (Ambrosius the Younger), 活躍於約 450 年; 拉丁文	
		馬塞的沙維亞長老 (Salvian the Presbyter of Marseilles), 約 400-約 480 年; 拉丁文		恩諾迪烏斯 (Ennodius), 約 473-521 年; 拉丁文	
第六世紀		馬塞的根那丟 (Gennadius of Marseilles), 卒於 496 年後; 拉丁文		拉丁人伊皮法紐 (Epiphanius the Latin), 第五世紀末至第六世紀初; 拉丁文	
		阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles), 約 470-543 年; 拉丁文	達姆 (葡萄牙) 的巴斯迦修 (Paschasius of Dumium [Portugal]), 約 515-約 580 年; 拉丁文	優吉匹烏 (Eugippius), 約 460-約 533 年; 拉丁文	拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe), 約 467-532 年; 拉丁文
		貝雅的亞帕瑞糾 (Apringius of Beja), 第六世紀中期; 拉丁文	呂西亞的本篤 (Benedict of Nursia), 約 480-547 年; 拉丁文	維甘特 (Verecundus), 卒於 552 年; 拉丁文	
		塞維利亞的李安德 (Leander of Seville), 約 545-約 600 年; 拉丁文	迦修多儒 (Cassiodorus), 約 485-約 540 年; 拉丁文	彼馬修 (Primasius), 活躍於 550-560 年; 拉丁文	
第七世紀		索恩河畔沙隆的夫拉維亞 (Flavian of Chalonsur-Saône), 活躍於 580-600 年; 拉丁文	布拉加的馬丁 (Martin of Braga), 活躍於 568-579 年; 拉丁文	大貴格利 (Gregory the Great), 約 540-604 年; 拉丁文	賀米安的法康德 (Facundus of Hermiane), 活躍於 546-568 年; 拉丁文
		塞維利亞的伊西多爾 (Isidore of Seville), 約 560-636 年; 拉丁文	阿格理金泰姆的貴格利 (Gregory of Agrigentium), 卒於 592 年; 希臘文		
		薩拉戈西的布勞利奧 (Braulio of Saragossa), 約 585-651 年; 拉丁文	帕特留 (Paterius), 第六或七世紀; 拉丁文		
		布拉加的福拓索斯 (Fructuosus of Braga), 約卒於 665 年; 拉丁文			
八十二世紀		阿達南 (Adaman), 約 624-704 年; 拉丁文			
		比德 (Bede the Venerable), 約 672/ 673-735 年; 拉丁文			

*古代五大宗座之一

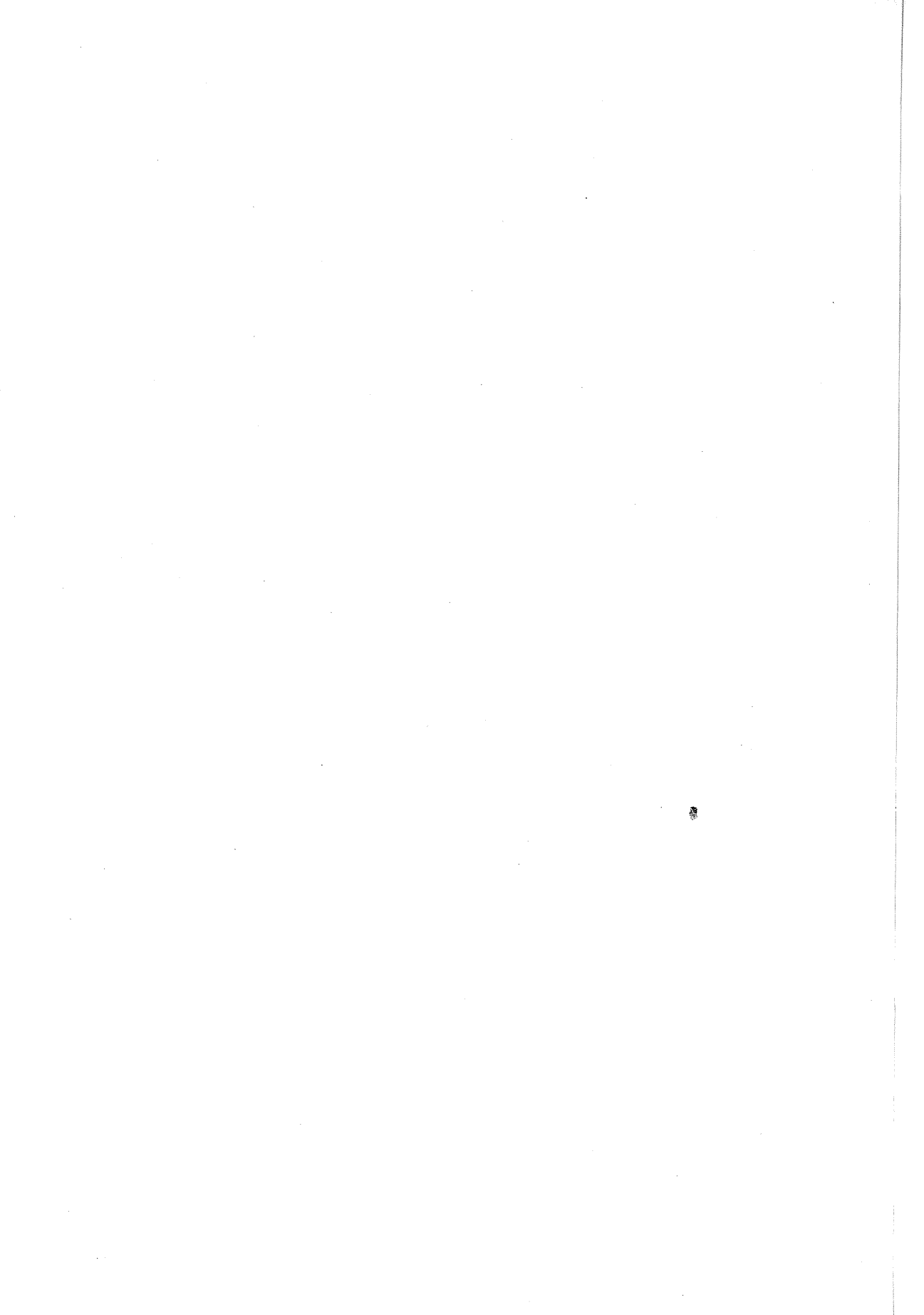
亞歷山太*和埃及	君士坦丁堡*和小亞細亞，希臘	安提阿*和敘利亞	美索不達米亞，波斯	耶路撒冷*和巴勒斯坦	所在地不明
亞歷山太的亞摩尼奧斯 (Ammonius of Alexandria)，約 460 年；希臘文	君士坦丁堡的根那丟 (Genadius of Constantinople)，卒於 471 年；希臘文	安提阿的約翰 (John of Antioch)，約 卒於 441/42 年；希臘文		傑榮斯 (Gerontius)，約 395-約 480 年；敘利亞文	
波門 (Poemen)，第五世紀；希臘文		塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr/Cyrrhus)，約 393-466 年；希臘文			
科普替人比沙 (Besa the Copt)，第五世紀；敘利亞文		託安提阿的維克多作品 (Pseudo-Victor of Antioch)，第五世紀；希臘文			
申諾提 (Shenoute)，約 350-466 年；科普替文		阿柏密的約翰 (John of Apamea)，第五世紀；敘利亞文			
奧林匹多羅 (Olympiodorus)，第六世紀初；希臘文	凱撒利亞的安德烈 (Andrew of Caesarea)，第六世紀初；希臘文	馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug)，約 440-523 年；敘利亞文	沙魯的雅各 (Jacob of Sarug)，約 450-520 年；敘利亞文	迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅科匹烏 (Procopius of Gaza)，約 465-530 年；希臘文	託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite)，活躍於約 500 年；希臘文
愛所里亞的俄厄庫美紐 (Oecumenius of Isauria)，第六世紀；希臘文	作曲家羅馬諾 (Romanus Melodus)，活躍於約 536-556 年；希臘文	安提阿的塞維魯 (Severus of Antioch)，約 465-538 年；希臘文	拿特柏的亞伯拉罕 (Abraham of Nahrpar)，活躍於第六至七世紀；敘利亞文	迦薩的多羅西斯 (Dorotheus of Gaza)，活躍於 525-540 年；希臘文	
君士坦丁堡的守道者馬克西穆 (Maximus the Confessor of Constantinople)，約 580-662 年；希臘文	克里特的安德烈 (Andrew of Crete)，約 660-740 年；希臘文	大數的隱士馬可 (Mark the Hermit of Tarsus)，約第六世紀；希臘文	大巴拜 (Babai the Great)，約 550-628 年；敘利亞文	西古提波里斯的區利羅 (Cyril of Scythopolis)，約生於 525 年，卒於 557 年後；希臘文	託君士坦丟名作品 (Pseudo-Constantinus)，第七世紀前？；希臘文
迦帕透斯的約翰 (John of Carpathus)，約第七或八世紀；希臘文	狄奧芬尼斯 (Theophanes)，775-845 年；希臘文	撒多那/瑪爾特流 (Sahdona / Martyrius)，活躍於 635-640 年；敘利亞文	巴巴 (Babai)，第六世紀初；敘利亞文		安德烈亞斯 (Andreas)，約第七世紀；希臘文
卡西亞 (Cassia)，約生於 805 年，卒於 848-867 年間；希臘文	凱撒利亞的阿力他 (Aretas of Caesarea)，約 860-940 年；希臘文	大馬士革的約翰 (John of Damascus)，約 650-750 年；希臘文	尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh)，約卒於 700 年；敘利亞文	邁瑪瑪的科西瑪 (Cosmas of Maiuma)，約 675-751 年；希臘文	
阜丟斯 (Photius)，約 820-891 年；希臘文	新神學家西緬 (Symeon the New Theologian)，949-1022 年；希臘文	長老約翰 (John the Elder)，第八世紀；敘利亞文	默維的伊澤達德 (Isho'dad of Merv)，活躍於約 850 年；敘利亞文		
奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯 (Theophylact of Ohrid)，1050-1126 年；希臘文					



參考書目

原文著作參考書目／341

英譯本參考書目／343



原文著作參考書目

下列各項如在「古代希臘文庫」(*Thesaurus Linguae Graecae*, 簡稱 TLG) 或「電子文件處理中心基督教拉丁文獻資料庫」(*Centre de traitement électronique des documents*, 簡稱 CI) 找得到, 均標明編號。這裡列出的版本有時與上述兩個資料庫所列出的不同。

- Augustine. *De civitate Dei*. In Aurelii Augustini opera. Edited by Bernhard Dombart and Alphons Kalb. CCL 47, 48. Turnhout, Belgium: Brepols, 1955. CI. 0313.
- Basil the Great. "Epistulae." In *Saint Basil: Lettres*. Edited by Yves Courtonne. Vol. 2, pp. 101-218; vol. 3, pp. 1-229. Paris: Les Belles Lettres, 1961-1966. TLG 2040.004.
- Clement of Alexandria. "Ex Nicetae Catena in Job." In *Clementis Alexandrini opera quae exstant omnia*. PG 9, cols. 740-41. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1857. For a similar text, see Pseudo-Chrysostom, PG 64, cols. 456-57, also found in TLG 2062.364.
- Didymus the Blind. *Kommentar zu Hiob*. PTA 1 and 2. Edited by Albert Henrichs; PTA 3 and 33.1. Edited by Dieter Hagedorn, Ursula Hagedorn and L. Koenen. Bonn: R. Habelt 1968-1985. TLG 2102.001-4.
- Ephrem the Syrian. *Commentarii in Job*. In *ESOO* 2. Edited by J. S. Assemani. Rome, 1740.
- Gregory the Great. *Moralia in Job*. Edited by Mark Adriaen. CCL 143, 143A, 143B. Turnhout, Belgium: Brepols, 1979-1985. Cetedoc 1708.
- Hesychius of Jerusalem. *Homélie sur Job*. Edited by Charles Renoux and Charles Mercier. PO 42, Fasc.1-2. Turnhout, Belgium: Brepols, 1983.
- [Isho'dad of Merv]. *Commentaire d'Išo'dad de Merv sur l'Ancien Testament: III. Livres des Sessions*. CSCO 229 (Scriptores Syri 96). Edited by Ceslas van den Eynde. Louvain, Belgium: Secretariat du Corpus, 1962.
- John Chrysostom. *Kommentar zu Hiob*. PTS 35, pp. 1-200. Edited by Ursula and Dieter Hagedorn. Berlin; New York: de Gruyter, 1990. TLG 2062.505.
- Julian of Eclanum. "Expositio libri Job." In *Juliani Aeclanensis Expositio libri Job, Tractatus prophetarum Osee Johel et Amos, Operum deperditorum fragmenta*. Edited by Lucas de Coninck. CCL 88, pp. 1-109. Turnhout, Belgium: Brepols, 1977. Cetedoc 0777.
- [Julian the Arian]. *Der Hiobkommentar des arianers Julian*. Edited by Dieter Hagedorn. PTS 14. Berlin; New York: de Gruyter, 1973.
- Olympiodorus. "Commentarium in Beatum Job." In *Hesychii hierosolymitani presbyteri, Olympiodor*

Alexandrini, Leontii Neapoleos in Cyro Episcopi, Opera omnia. PG 93, cols. 11-470. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1860. TLG 2865.001.

_____. *Kommentar zu Hiob.* Edited by Ursula and Dieter Hagedorn. PTS 24. Berlin and New York: de Gruyter, 1984. TLG 2865.001.

Origen. *Die älteren griechischen Katenen zum Buch Hiob.* Vols. 2 and 3. PTS 48 and 53. Edited by Ursula and Dieter Hagedorn. Berlin and New York: de Gruyter, 1997-2000.

Philip the Priest. See "Commentarii in librum Job." In S. *Eusebii Hieronymi, Opera omnia.* PL 26, cols. 619-802. Edited by J.-P. Migne. Paris: Migne, 1845.

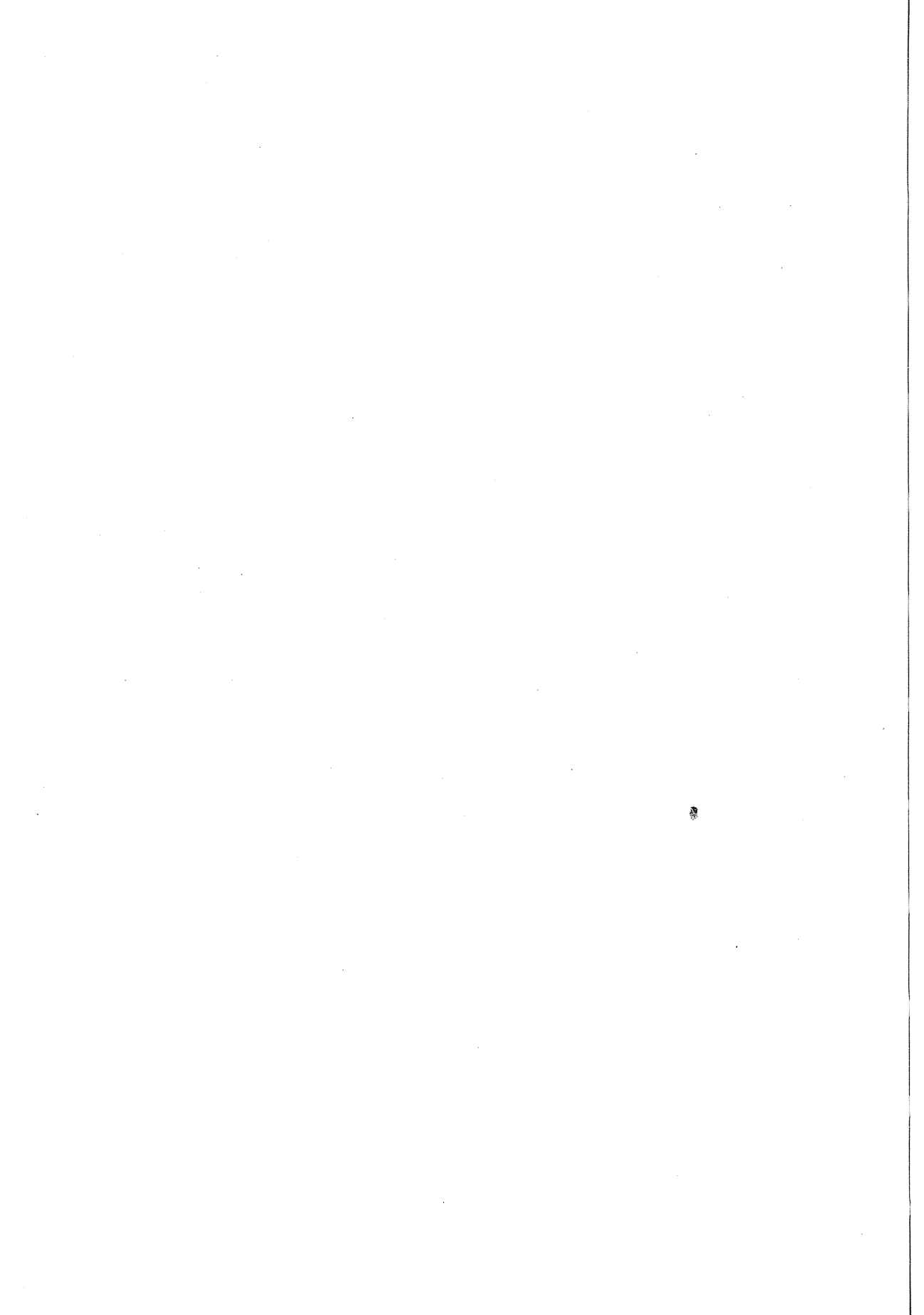
英譯本參考書目

Augustine. *City of God, Christian Doctrine*. Translated by Marcus Dods and J. F. Shaw. NPNF 2. Series 1. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

Basil the Great. "The Letters." In *Letters and Select Works*, pp. 109-327. Translated by Blomfield Jackson. NPNF 8. Series 2. Edited by Philip Schaff. 14 vols. 1886-1889. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

[Clement of Alexandria]. "Fragments of Clemens Alexandrinus" in *Fathers of the Second Century: Hermas, Tatian, Athenagoras, Theophilus and Clement of Alexandria*, pp. 569-87. Translated by William Wilson. ANF 2. Edited by Alexander Roberts and James Donaldson. 10 vols. 1885-1887. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.

Gregory the Great. *Morals on the Book of Job*. Translated by Members of the English Church. LF 18, 21 and 23. Oxford: John Henry Parker, 1844-1850.



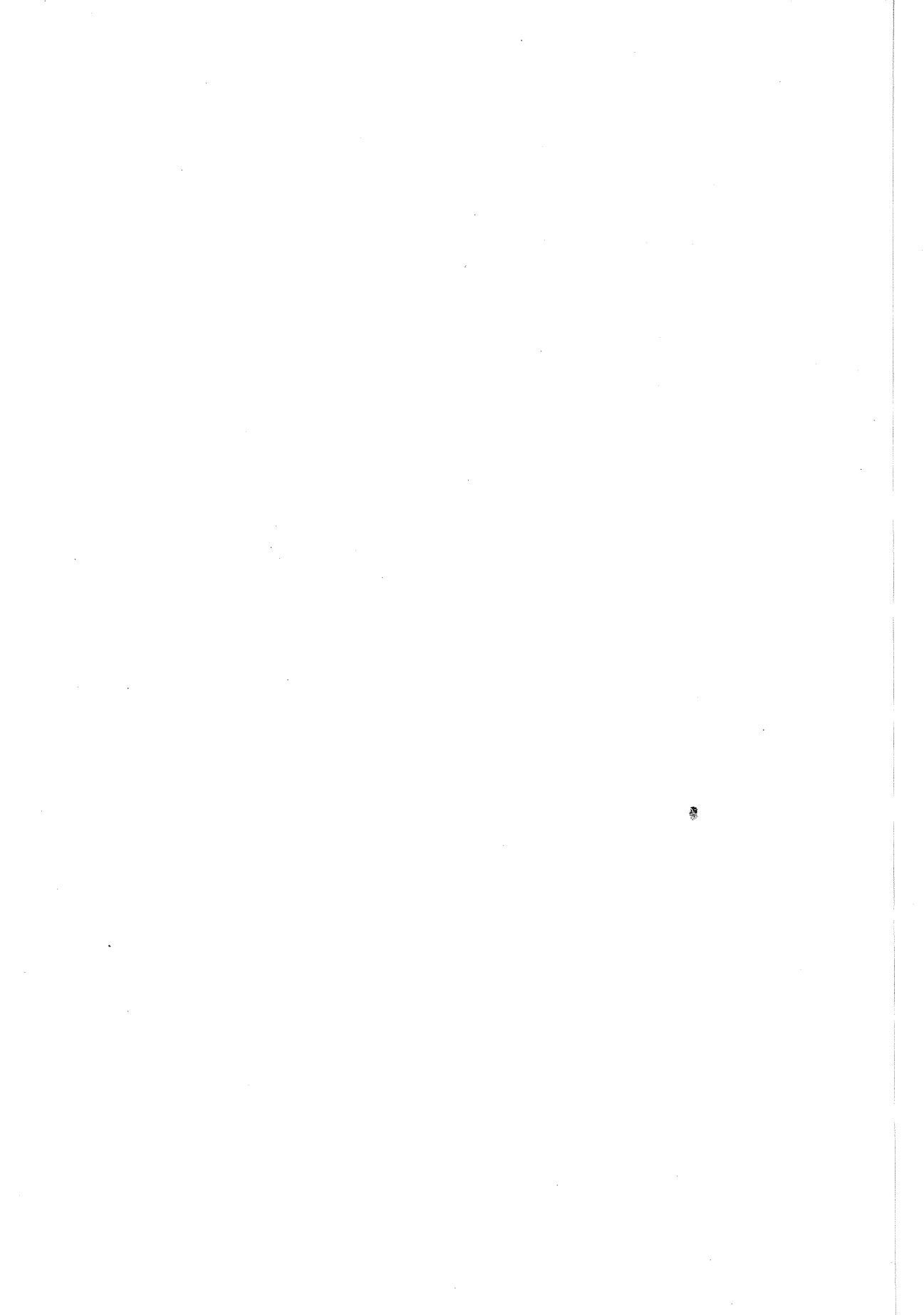
索引

作者和作品索引／347

主題索引／348

中文索引／361

聖經經文索引／368



作者和作品索引

- 奧古斯丁 (Augustine), *xxii-xxiv, xxvii-xxviii, 9*
- 凱撒利亞的巴西流 (Basil of Caesarea), *8*
- 亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria), *7*
- 失明者荻地模 (Didymus the Blind), *xx-xxi, xxv, xxviii, 2, 5-6, 12-13, 15, 20, 22, 26, 28-29, 31, 34-35, 38, 45-46, 51, 54, 58, 60, 62, 65, 67, 69, 74, 77, 79, 82*
- 敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian), *xxv-xxvi, xxviii, 2, 7, 12-13, 15, 21, 27, 38, 44, 53, 58, 63, 71, 76, 81, 88, 92, 94, 99, 105, 110, 113, 122, 124, 132-33, 136-37, 146, 149, 155, 161, 166, 170, 175, 181, 187, 193, 196, 203, 205, 208, 214, 221*
- 大貴格利 (Gregory the Great), *xxiv-xxv, xxviii, 4, 6, 10-11, 14, 16, 18, 22, 24, 27, 29, 32-34, 36, 38, 40-42, 47-48, 50-51, 53-54, 57-59, 62-63, 65, 70, 73, 76-77, 79, 81-82, 85, 87-88, 90, 92, 94-95, 98, 100, 102-3, 106, 108-10, 112, 114, 116, 119, 122, 124, 126, 130, 134, 136-37, 139-40, 143, 145-46, 149-50, 153, 155-56, 160-61, 164-65, 167, 170-71, 173-74, 177, 179, 182, 184-88, 190-92, 196-99, 202-4, 206-7, 210, 212-16, 218-221*
- 耶路撒冷的赫西糾 (Hesychius of Jerusalem), *xxv, xxviii, 2, 4-5, 10, 13, 15, 18, 25, 28, 30-31, 39-40, 43, 47, 53, 59-60, 62, 67, 73, 79, 82, 85, 90, 96-97, 99, 103, 108*
- 默維的伊澤達德 (Isho'dad of Merv), *xxvi, xxviii, 3-4, 12, 15, 19, 23, 25, 27, 31, 34-35, 41-42, 48, 50, 65, 75, 78, 86, 92, 95, 104, 109, 117, 121, 130, 135, 138, 142, 150, 153, 161, 164, 170, 175, 180, 188-89, 197, 200, 209-10, 222*
- 屈梭多模 (John Chrysostom), *xxi-xxii, xxiv-xxv, xxviii, 1-2, 5-7, 11, 13, 17-19, 21-24, 26-27, 30-35, 38-39, 43-44, 50, 53-55, 57-58, 62-65, 67, 69-70, 74, 76-77, 79, 83, 85, 88, 90, 95, 97, 102, 105, 109, 113, 116, 118-19, 124, 127, 130, 133-34, 138, 142, 146, 148-50, 153, 156, 159, 161-64, 166-67, 175, 177, 180-82, 190, 192, 195-200, 202-3, 205-7, 210, 218-19, 221*
- 亞流派的猶利安 (Julian the Arian), *xix, xxv, xxviii, 72, 142, 145, 150-51, 153, 155, 161, 166, 169-71, 175, 185, 188-89, 200, 204, 206, 214*
- 伊克蘭姆的猶利安 (Julian of Eclanum), *xxiii-xxiv, xxviii, 5, 11, 16, 19, 21, 29, 31, 39, 44, 46, 49, 54, 62, 68, 71, 84, 92, 97, 100, 103, 105, 116, 120, 127, 129, 132, 135, 139, 143, 146, 152, 155, 159-60, 162, 164, 167-68, 173-74, 177, 179, 184-85, 193, 198-99, 207, 209, 217*
- 奧林匹多羅 (Olympiodorus), *xxii, xxviii, 15, 25, 32, 39, 43, 45, 47, 57, 65, 71, 74, 76, 82, 86, 88, 99, 103-4, 110-11, 113, 120-21, 126, 130-31, 135, 137, 139, 173, 213, 215-16, 218*
- 俄利根 (Origen), *xviii, xx, xxii, xxiv, xxvii-xxviii, 102, 109, 111, 113, 118, 120, 122, 179-81, 207, 213-15*
- 教士腓力 (Philip the Priest), *xxiii-xxiv, xxviii, 16, 47, 55, 67, 70, 83, 88-89, 92, 96, 99, 108, 116-17, 120-21, 131, 135, 142, 146, 159, 161, 170, 173-76, 185-86, 193, 197, 200, 203, 209, 216, 221*

主題索引

—A—

- Aaron 亞倫, 71
- Abraham 亞伯拉罕, xviii, 2, 46, 76, 162
- abuse 侮辱, 104
- abyss, the 深淵, 213, 216
- Adam 亞當, xxiii, 11, 16, 77, 79, 96
- affection 親愛, 161
- affliction(s) 苦難、痛苦
- of the blameless 無可指摘者的苦難, 67
 - church and 教會和苦難, 153
 - condemnation and 定罪和苦難, 174
 - endurance of 忍耐苦難, 122
 - the godless and 不敬虔的人和苦難, 139
 - by God's permission 苦難在上帝容許之下發生, 5-6
 - hypocrites and 偽善者和苦難, 139
 - origin of Job's 約伯的苦難來自何處, 119
 - of others 別人的痛苦, 90
 - patience in 在苦難中忍耐, 21
 - prayer and 禱告和苦難, 28-29
 - preparation for 準備好面對苦難, 34
 - purification and 潔淨和苦難, 122
 - remorse and 懊悔和苦難, 79-80
 - sin causes 罪導致苦難, 27
 - temporary 苦難是暫時的, 65
 - using caution in 人遇到苦難時要謹慎, 15
- 參 hardship; misfortune; suffering; tribulation
困境; 災禍; 苦難; 患難
- agriculture 耕種, 142
- air 空氣, 135
- Alexandria 亞歷山太, xxii
- Alexandrian tradition 亞歷山太傳統, xix-xxii, xxiv-xxv
- allegorical interpretation 寓意的解釋, xviii, xx-xxiii, xxvi-xxvii
- allegory 寓意, xix-xx, xxv
- alms 施捨, 88-89
- Ambrose 安波羅修, xxii-xxiv, xxvii-xxviii
- Amelli, Dom 多蒙·安梅禮, xxiv
- angel(s) 天使、使者
- Christ called 聖經稱基督為使者, 71
 - commandments and 吩咐和天使, 78
 - concert of heaven and 天上的唱詩班和天使, 200
 - correct and punish 天使糾正和懲罰人, 27
 - Job's iniquitous 約伯的不義天使, 92
 - meanings of 天使的意義, 170
 - nature of 天使的本性, 136
 - of David 大衛提到的天使, 92
 - protect treasures 天使保護我們的財寶, 96
 - purification of 天使變得潔淨, 216
 - serve humans 天使服事人, 4
 - sons of 天使的眾子, 196
 - subject to weakness 天使也有軟弱, 25-26
 - task of 天使的任務, 11
 - the wicked and 惡人和天使, 109-10
- anger 怒氣, 14
- animals 動物, 181
- Anonymus in Job* 《佚名約伯記註釋》, xx, xxii, xxvii
- Anthropomorphites 神人同形論主義者, 207
- antichrist 敵基督, 100
- Antiochene reaction 安提阿學派反對寓意法, xxi
- Antiochene tradition 安提阿傳統, xix, xxi-xxii, xiv
- Apamea 亞柏密, xxi
- apostles 使徒, 13, 50-51, 92, 150, 196
- Aquila 亞居拉, xxii, xxvii
- Aquilon 亞奎倫, 193
- Arctuaus 北斗星, 199
- Arcturus 北斗星, 190
- Arian exegetes 亞流派釋經者, xix-xx
- arrogance 傲慢, 87-88, 164, 166-68, 177, 182, 186, 196; 參 pride 驕傲、驕傲者
- art 巧藝, 200
- Assemani, J. S. 阿斯馬尼, xxv
- astrology 占星術, xix
- Audians 奧丟主義者; 參 Anthropomorphites 神人同形論主義者

—B—

babblers 說話誇大的人, 62
 Babylon 巴比倫, 185
 baptism 洗禮, 16, 81
 Basilides 巴西利得, 215
 Bede 比德, xxiii
 Behemoth 比希莫, 208-9, 213
 Bidad 比勒達, 44-49, 96-100, 132-33
 bird 鳥, 27
 bishops 監督或主教, 111, 113
 blasphemy 褻瀆的話, 86
 blessings 祝福, 149-50
 body 身體, 41, 82, 96
 bones 骨, 25
 —C—
 Cainites 該隱的後裔, 121
 Canaanites 迦南人, 72
 catechumens 初信者, 113
 charity 仁愛, xxv, 36-37, 63
 chastisement 懲治, 140
 chastity 貞潔, 159
 Christian 基督徒, xx
 church, the 教會
 afflictions/adversities and 苦難·逆境和教會, 153, 164
 beauty of 教會的美, 221
 built on preachers 教會建造在傳道者這個根基上, 196
 called kingdom of heaven 教會被稱為天國, 213
 called pillar 教會被稱為柱子, 136
 corruption of 教會的朽壞, 40-41
 day/night and 白天·黑夜和教會, 95-96
 defenders of 教會的辯護者, 165
 foreshadowing of 關於教會的預示, 95-96, 197
 heretics imitate 異端模仿教會, 113
 Jews and 猶太人和教會, 203
 limbs of 教會的肢體, 221
 metaphor of 關於教會的比喻, 150-51
 peace and 平安和教會, 176
 priests of 教會的教士, 13

representations of 關於教會的象徵, 149, 213
 synagogue and 猶太會堂和教會, 203
 warning to minister of 給教會牧者的警告, 111
 the wicked and 惡人和教會, 109-10
 Clement of Alexandria 亞歷山太的革利免, xviii
 Clement of Rome 羅馬的革利免, xvii
 clouds 雲, 188, 191-92, 195-96
Codex Cassinensis 卡西寧斯抄本, 371, xxiii
 collective interpretations 集體方面的解釋, xxv
 Comforter, the 安慰者, 42-43; 參 Holy Spirit 聖靈
 complaining 抱怨, 34
 compunction 愧疚, 198-99
 conceit 自負, 67
 condemnation 定罪, 22-23, 174
 confession 認罪, 44-45, 119-20, 170
 consolation 安慰, 77
 constancy 恆久不變, 146
 Constantine 君士坦丁, 207n
 Constantinople 君士坦丁堡, xxiv
Constitutiones Apostolorum 《使徒憲章》, xix
 contemplation 默想, 85, 193
 conversion 歸信, 171
 Corinth 哥林多, xvii
 corruption 朽壞, 40-41, 96
 counselors 謀士, 90
 courage 勇氣, xx
 creation 受造世界, 44, 181, 190
 crime 罪行, 120, 160
 cross 十字架, 81
 crows 烏鴉, 210
 cruelty 粗暴, 131
 Cyprian 居普良, xviii
 —D—
 Daniel 但以理, 188
 darkness 黑暗, 149
 David 大衛, 213
 day 白天, 5, 15, 95-96

- deacons 執事, 113
- death 死亡
 called sleep 死亡被稱為睡覺, 82
 Christian view of 基督徒對死亡的看法, 8-9
 desire for 渴求死亡, 35, 43
 gates of 死亡的門, 149, 198
 good of 死亡的好處, 18
 humility and 謙卑和死亡, 18
 life and 生和死, 8
 misery greater than 比死更難受, 109
 possessions and 財產和死亡, 8
 protection of 死亡的保護, 19
 as punishment 死亡是懲罰, 192-93
 as rest 死亡是安息, 192-93
 as salvation 死亡是拯救, 192-93
 salvation from 得救脫離死亡, 155-56
 soul and 靈魂和死亡, 82
 suffering in 在死時受苦, 171
 the righteous and 義人和死亡, 18
 usefulness of 死亡是有用的, 19
- deep, the 深淵, 135
- dejection 沮喪, 127
- demons 鬼魔, 213
- devil, the 魔鬼, xix, 5-6, 20, 117, 146, 207,
 209-10, 212-17 ; 參 Satan 撒但
- discipline 紀律, 95, 149
- divine judgments 上帝的判斷, 199 ; 參 God,
 judgment of 上帝·上帝的審判或判斷
- divine nature 上帝的本性, 25
- divine order 神聖的秩序, 181, 199
- divine retribution 上帝的報應, 185-86
- doctors 教師, 113
- doubt 疑惑, 57
- dragon 龍, 16, 42, 79
- E—
- eagle 大鷹, 205
- earth 地, 27, 135, 142, 162
- Ecclesiastes 傳道書, xxi-xxii
- effeminate, the 像女人的人, 186
- Egypt 埃及, 50, 73
- Egyptians 埃及人, 15, 72, 92
- elect, the 選民, 95-96, 182, 221
- elephantiasis 象皮病, 12
- Elihu 以利戶, 162-93
- Elijah 以利亞, 100, 206
- Eliphaz 以利法, 20-34, 83-90, 117-23, 132
- Emmanuel 以馬內利, 15, 105, 155
- Enoch 以諾, 100
- equity 公理, 116, 125
- eternity 永恆, 65-66, 175
- Evagrius 伊華紐斯, xx, 222
- Eve 夏娃, 15
- excerptor 摘錄者, xviii
- eyes 眼睛, 41, 66, 95, 114
- Ezekiel 以西結, xvii
- F—
- faith 信心, xxv, 76, 116
- faithful, the 信徒, 184-85 ; 參 righteous, the 義人
- falsehood 謊言, 137
- false teachers 假教師, 215-16
- Fall, the 始祖的墮落, 15, 79
- Father 聖父, 11 ; 參 God 上帝
- faultlessness 沒有過失, 25-26
- fear 害怕, 57, 76-77
- final judgment 最後的審判, 48, 110-11 ; 參
 Judgment Day 審判的日子 𨾏
- fire 火, 5-6
- folly 愚昧, 22, 34
- fool 愚蠢的人, 27
- freedom 自由, 18-19
- free will 自由意志, xx
- friends 朋友, 38
- G—
- gate(s) 門, 27, 149
- Gehenna 地獄, 214 ; 參 Hades; hell; underworld
 陰間 ; 地獄或陰間 ; 陰府
- generosity 慷慨, 161-62
- Gennadius 根那丟, xxiii
- Gentiles 外邦人, 136, 143, 190, 215
- glory 榮耀, 98-99

Gnostic 具靈智的人, xviii

God 上帝

actions of 上帝的行動, 30-31, 51, 142

appeared by prayers 禱告平息上帝的怒氣, 46

arm of 上帝的膀臂, 207

being hidden by 上帝把人藏起, 77

benefits of 上帝給人的益處, 50

benevolence of 上帝的恩惠, 31, 50, 198, 207

blamelessness of 上帝是無可指摘的, 168

called inspector 上帝被稱作監察者, 111

command of 上帝的命令, 188

contempt for 鄙視上帝, 175-76

devil and 魔鬼和上帝, xix, 212-13

difficulty in answering 回答上帝很難, 167

divine art of 上帝的神聖巧藝, 200

Elihu and 以利戶和上帝, 167

excellence of 上帝的超越, 26-27

face of 上帝的面, 77

fear of 敬畏上帝, 146, 215

as first cause 上帝是第一因, 199

generosity of 上帝的慷慨, 29

gives wisdom 上帝賜人智慧, 200

greatness of 上帝的偉大, 26-27

hand of 上帝的手, 5

hearing of 上帝的聆聽, 218

humanity and 人類和上帝, 179

impartiality of 上帝不偏袒, 175

imperturbability of 上帝是不可能受影響的, 180

incomprehensibility of 上帝是人不能測度的, 193

Job and 約伯和上帝, 2, 62, 89

judgment of 上帝的審判或判斷, 55, 150, 175, 207-8

justice accompanies 公平與上帝同在, 44

justice of 上帝的公義, 48-49, 68, 73-74, 175, 187

knowledge of 上帝的知識, 對上帝的知識, 29, 58, 70-71, 187

laws of 上帝的法則, 133

love for 愛上帝, 18-19

majesty of 上帝的威嚴, 193

mercy of 上帝的憐憫, 113, 170, 185

nature of 上帝的本性, 126, 142

no sin hidden from 沒有罪是上帝不知道的, 25

offense against 冒犯上帝, 39

omnipresence of 上帝無處不在, 187-88

omniscience of 上帝的全知, 218

ordains good 上帝所命定的事總是好的, 8-9

order given by 上帝的吩咐, 135

our ignorance and 我們的無知和上帝, 218

path of will of 領人完成上帝旨意的道路, 126-27

patience of 上帝的忍耐, 116, 182

permits afflictions 上帝許可苦難降臨, 5-6

power of 上帝的大能, 13, 49-50, 53, 55, 71, 73-74, 133, 142, 175, 187-88, 197-98, 212-13

praise is always due 上帝永遠應受讚美, 182

proof of power of 上帝大能的證據, 44

protection of 上帝的保護, 5

providence of 上帝的照管, xix, 11, 31, 46, 72, 148-49, 169, 174, 198, 200, 204, 210

purity of 上帝的潔淨, 86

the repentant and 悔改的人和上帝, 185

resolutions of 上帝的決定, 51

Satan and 撒但和上帝, 4-5

scourging by 上帝鞭打人, 140

secret plans of 上帝奧秘的計畫, 116

sinner and patience of 罪人和上帝的忍耐, 67

strength of 上帝的力量, 70

strictness of 上帝的嚴厲, 161

submission to 臣服於上帝, 177-78

sudden ruin and 卒然發生的災禍和上帝, 109

support of 上帝的支持, 46

taking refuge in 到上帝那裏尋求庇護, 57-58

terror of 上帝使人懼怕, 75

tests the righteous 上帝試驗義人, 67

the persecuted and 受逼迫的人和上帝, 29

vehicles for knowledge of 上帝怎樣使人認識祂自己, 207, 210

virtue and 美德和上帝, 118-19

visitation of 上帝的降罰, 130

voice of 上帝的聲音, 190

ways of 上帝的道路, 136

will of 上帝的旨意, 9, 203
 wisdom is worship of 智慧就是敬拜上帝, 146-47
 wisdom of 上帝的智慧, 50, 188
 words of 上帝的話, 196
 wrath of 上帝的烈怒, 20, 27
 godless, the 不敬虔的人, 139 ; 參 impious, the 不敬虔的人
 godliness 敬虔, 7-8
 gods 神, 127
 Gospel 福音, xxiii
 grace 恩典, 142
 Greek Fathers 希臘教父, xxv-xxvi, xxviii
 Greek patology 希臘教父著作, xxvi
 grief 痛苦, 10, 19-20, 22-23, 33-34.
 guilt 罪, 108 ; 參 iniquity; sin(s) 罪孽 ; 罪

—H—

Hades 陰間, 8 ; 參 Gehenna; hell; underworld 地獄 ; 地獄或陰間 ; 陰府
 hardship 困境, 20 ; 參 affliction(s); misfortune; suffering; tribulation 苦難、痛苦 ; 災禍 ; 苦難 ; 患難
 hawks 鷹, 205
 healing 醫治, 13
 heart 心, 6, 42-43, 204
 heaven 天, 63, 86, 135-36, 186, 195-96, 200
 heavens, the 天, 50-51, 179-80
hebraica veritas 希伯來文的真理, xxiii
 Hebrew tradition 希伯來文傳統, 16
 Hedatta 赫達塔, xxvi
 hell 地獄或陰間, 50, 63, 70, 96, 131, 155, 186 ; 參 Gehenna; Hades; underworld 地獄 ; 陰間 ; 陰府
 Henana 賀拿拿, 150
 herbs 藥物, 47
 heresy 異端, 109
 heretics 異端
 arrogance of 異端的傲慢, 164
 contemplation and 默想和異端, 85
 do not praise God 異端不讚美上帝, 113-14
 imitate the church 異端模仿教會, 113

innocence and 異端顯出無罪的樣子, 66
 Job' s friends represent 約伯的朋友象徵異端, xxiii, xxv, 22, 102
 Scripture and 聖經和異端, 139-40
 wrath of God and 上帝的烈怒和異端, 111
Hexapla 《六欄經文合參》, xxii, xxvii
 Hezekiah 希西家, 85-86
 high priests 大祭司, 13
 Hilary of Poitiers 波提亞的希拉流, xviii, xxii
 hinds 母鹿, 202
 hissing 噓聲, 140-41
 historical interpretation 歷史方面的解釋, xxiii, xxvi ; 參 literal interpretation 字義解釋
 Holy Spirit 聖靈, xxiii, xxv, 20, 42-43, 88-89, 110, 118-19 ; 參 the Comforter 安慰者
 hope 盼望, xxv, 41
 horse 馬, 204
 human being(s) 人類
 after the Fall 人類在始祖墮落之後的處境, 79
 creation of 人類的受造, 197
 dignity of 人的尊榮, 58
 frailty of 人的脆弱, 79
 God and 上帝和人, 179
 leaf represents 葉子象徵人, 77-78
 misery of 人的可悲, 79
 none righteous 沒有義人, 133
 powers of 人的力量, 26
 responsibility 人的責任, 32
 smallness of 人的渺小, 63
 human nature 人的本性, 96
 humility 謙卑
 a call to 叫人謙卑, 18, 206
 creation and 受造世界和謙卑, 190
 death and 死亡和謙卑, 18
 is rewarded 上帝獎賞謙卑者, 184-85
 of Job 約伯的謙卑, 206
 pity and 憐憫和謙卑, 160-61
 pride and 驕傲和謙卑, 177
 the righteous and 義人和謙卑, 53
 wisdom and 智慧和謙卑, 6
 hyperbaton 倒置法, 150
 hypocrisy 虛偽, 47-48
 hypocrite, the 偽善者, 108-9, 139, 203-4

—|—

idolatry 拜偶像, 161
 ignorance 無知, 218
 impious, the 不敬虔的人, 88, 99-100, 116,
 131-32, 139 ; 參 godless, the 不敬虔的人
 imprudence 不聰明, 134-35
 incarnation 道成肉身, 58
 individual interpretation 個人方面的解釋, xxv
 iniquity 罪孽, 16, 38-39, 63-64, 130, 137, 189,
 217 ; 參 guilt, sin(s), wickedness 罪 ; 罪 ;
 惡
 innocence 無罪, 7, 177
 instinct 本能, 205
 interpretation 解釋, xxiii-xxv
 Isaac 以撒, xviii
 Isaiah 以賽亞, xvii, xxi, 216
 Israel 以色列, 15, 191, 221
 Israelites 以色列人, 72

—J—

Jacob 雅各, xviii
 Jeremiah 耶利米, xxii
 Jerome 耶柔米, xviii, xxii-xxiii, xxvii
 Jerusalem 耶路撒冷, xxv, 70 ; 參 Zion 錫安
 Jesus Christ 耶穌基督
 advent of 耶穌基督的來臨, 15, 71-72
 as advocate 耶穌基督是中保, 180
 as gate 耶穌基督是門, 27
 as physician 耶穌基督是醫生, 170
 bishops emulate 監督要效法耶穌基督, 111
 called angel 耶穌基督被稱為使者, 71
 called eagle 耶穌基督被稱為大鷹, 205
 called Sun of Justice 耶穌基督被稱為公義
 的太陽, 197
 divine/human natures of 耶穌基督的神性和
 人性, 25
 Gentiles and 外邦人和耶穌基督, 143
 Jews and 猶太人和耶穌基督, 103-4
 Job alludes to 約伯暗指耶穌基督, 70, 142,
 146
 Job foreshadows 約伯預示耶穌基督, 11, 17,
 94-95

Job represents 約伯象徵耶穌基督, xx,
 103-4, 159-60
 law of 耶穌基督的律法, 63
 metaphor of 關於耶穌基督的比喻, 150-51
 morning represents 早晨象徵耶穌基督, 196
 need to fear 必須敬畏耶穌基督, 106
 passion of 耶穌基督的受難, 54, 69
 pity/justice of 耶穌基督的憐憫和公義, 41
 power of 耶穌基督的權柄, 70
 prophecy about 關於耶穌基督的預言, 92,
 174-75
 representations of 關於耶穌基督的預表,
 176
 suffering of 耶穌基督的受苦, 53
 tree represents 樹象徵耶穌基督, 82
 參 incarnation; Son 道成肉身 ; 聖子
 Jesus, son of Nun 嫩的兒子耶穌, 180
 Jews 猶太人
 priests of 猶太人的祭司, 13
 called seas 猶太人被稱為海, 136
 inner parts represents 內在部分象徵猶太人,
 190
 church and 教會和猶太人, 203
 Behemoth represents 比希莫象徵猶太人,
 209
 Leviathan represents 利未亞坦象徵猶太人,
 209
 Christ and 基督和猶太人, 92, 103-4
 prophets of 猶太人的先知, 13, 38
 Job 約伯、約伯記
 accusations against 對約伯的指控, 22, 39,
 62, 120-21, 132-33, 173
 admits not fault 不可以說約伯有過失, 62
 afflictions of 約伯的苦難, 65, 78, 92
 age of 約伯的壽數, 221-22
 aimed to please God 約伯要討上帝喜悅,
 92-93
 alludes to Christ 約伯暗指基督, 70, 146
 answer to 對約伯的回應, 179
 becomes a priest 約伯成了祭司, 219
 benevolence of 約伯的恩惠, 90
 bitterness of 約伯的苦澀, 124
 blamelessness of 約伯無可指摘, 1-2, 24, 62
 blessed by God 約伯得到上帝賜福, 2
 certainty of 約伯很有把握, 132
 chastity of 約伯的貞潔, 159

- children of 約伯的兒女, 2-3, 45
- Christ prefigured by 約伯預表基督, 17, 103-4
- Clement of Alexandria' s use of 亞歷山太的革利免引用約伯記, xviii
- Clement of Rome' s use of 羅馬的革利免引用約伯記, xvii
- coming glory of 約伯將來的榮耀, 214
- compared with tyrant 把約伯比喻為暴君, 120
- conduct of 約伯的品行, 159
- conscience of 約伯的良心, 138
- consolation of 約伯的安慰, 21-22, 76
- cries for help 約伯呼喊求救, 156
- curse the wicked 約伯咒詛惡人, 131
- Cyprian' s use of 居普良引用約伯記, xviii
- daughters of 約伯的女兒, xxiii, xxv, 221
- defense of 約伯的辯護, 39, 134
- desire of 約伯的渴求, 124
- detractors of 批評約伯的人, 153
- devotion to God of 約伯忠於上帝, 127
- disease of 約伯的病, 12-13, 34
- Elihu and 以利戶和約伯, 174, 179, 185
- Emmanuel and 以馬內利和約伯, 155
- evil powers and 邪惡勢力和約伯, 20
- example of 約伯是榜樣, 60-61
- faith of 約伯的信心, 76
- family of 約伯的家, 2
- fears of 約伯的恐懼, 57
- firmness of 約伯的堅定, 97, 137
- foreshadows Christian love 約伯預示基督的愛, 160
- former authority of 約伯從前的權柄, 152
- friends of 約伯的朋友, 13-14, 39, 74, 84-85, 90, 94, 97, 102, 117, 177, 219-20
- generosity of 約伯很慷慨, 161-62
- Gentile conversion and 外邦人歸信上帝的事和約伯, 143
- as Gnostic 約伯是具靈智的人, xviii
- God fights against 上帝對抗約伯, 113
- governing of 約伯的管治, 151
- greatest possession of 約伯最大的財產, 9
- grief of 約伯的悲傷, 7
- happiness of 約伯的快樂, 31
- hope of 約伯的盼望, 22
- humility of 約伯的謙卑, 206
- idolatry and 拜偶像的事和約伯, 161
- iniquitous angel of 約伯的不義天使, 92
- innocence of 約伯是無罪的, 219
- justice of 約伯是公義的, 219
- justification of 約伯的稱義, 218
- Justin Martyr' s use of 殉道者游斯丁引用約伯記, xviii
- like Christ 約伯像基督, 11
- longs for death 約伯渴求死亡, 43
- made a spectacle 約伯成了一臺戲, 12
- main affliction of 約伯主要的痛苦, 153
- martyrs and 殉道者和約伯, xviii, xx
- Melchizedek and 麥基洗德和約伯, 71
- memory loss of 約伯失去記憶, 54
- mind spared 不損害約伯的心思意念, 12
- misery of 約伯的苦況, 152
- misfortunes of 約伯的災禍, 103
- model of perseverance 約伯是堅忍的模範, 12
- model of righteous man 約伯是義人的模範, xxii
- model of wise man 約伯是智者的模範, xxi-xxii
- moral aspects of 約伯的道德, xxv
- Moses and 摩西和約伯, 150, 207, 222
- origin of afflictions of 約伯的苦難來自何處, 119
- pain of 約伯的痛, 33, 94
- Paul and 保羅和約伯, 7
- perfection of 約伯的完全, 150
- philanthropy of 約伯樂善好施, 162
- piety of 約伯的虔誠, 148
- prayer of 約伯的禱告, 36, 60
- predicts Christ' s passions 約伯預示基督的受難, 54
- predicts Emmanuel 約伯預示以馬內利, 105
- prefigures church 約伯預示教會, 95-96
- pride and 驕傲和約伯, 2
- prophecies baptism 約伯預言洗禮, 81
- prophecies Christ' s advent 約伯預言基督的來臨, 71-72
- prosperity of 約伯的亨通, 38
- psychological aspects of 約伯的心理, xxv
- punishment of 約伯受罰的事, 43
- purity of 約伯是潔淨的, 7

- purpose of trials of 上帝讓約伯受試鍊的目的, 206-7
- recalls past glory 約伯回想昔日的光輝, 148
- recognizes his faults 約伯承認錯誤, 162
- refers to devil 約伯間接談及魔鬼, 117
- represents Christ 約伯象徵基督, xx, xxiii, 159-60
- represents incarnation 約伯代表道成肉身的事, 58
- represents righteous person 約伯象徵義人, xx
- represents the Christian 約伯象徵基督徒, xx
- reputation of 約伯的名聲, 149
- resurrection and 復活和約伯, 60-61, 105-6
- righteousness of 約伯的義, 99, 150, 173, 206-7
- seen as cursed/impure 約伯被視為受咒詛或不潔淨, 55
- self-condemnation of 約伯譴責自己, 218
- sinlessness of 約伯並不犯罪, 10
- sons of 約伯的兒子, xxiii, xxv, 13
- speaks truly 約伯真誠地說話, 105
- spirit of prophecy in 約伯有作先知的靈, 73
- suffering of 約伯的痛苦, 55
- suffers like impious 約伯像不敬虔的人一樣受苦, 100
- as target of scorn 約伯像被人取笑的靶子, 104
- task of 約伯的任務, 35-36
- testimony of God about 上帝為約伯作見證, 4-5, 162
- trust in God of 約伯信賴上帝, 76
- use of earthly goods and 使用地上的財物和約伯, 162
- vices and 罪惡和約伯, 159
- wealth of 約伯的財富, 5
- welfare of 約伯的幸福, 155
- wife of 約伯的妻子, 13
- wisdom of 約伯的智慧, 90
- words of 約伯說的話, 21
- youthful sins of 約伯年輕時犯的罪, 168
- Joseph 約瑟, 31
- Joshua 約書亞; 參 Jesus, son of Nun 嫩的兒子耶穌
- Judah 猶大, 191
- Judas 猶大(加略人), 17, 167
- Judea 猶太地區, 50, 94, 104
- judges 審判官, 54, 71
- judgment 審判、判斷, 79, 199
- Judgment Day 審判的日子, 43, 123; 參 final judgment 最後的審判
- justice 公義, 41, 44, 47, 116, 123, 129
- Justin Martyr 殉道者游斯丁, xviii
- k—
- King Belshazzar 伯沙撒王, 73
- kingdom of heaven 天國, 123, 213
- kings 眾君王, 184-85
- knowledge 認識、知識, 29, 58, 63, 70-71, 143, 187, 207, 210; 參 God 上帝
- L—
- Latin Father 拉丁教父, xxvi-xxviii
- Latin West 使用拉丁語的西方教會, xxii-xxv
- law 律法, xxiii, 63, 76
- law and prophets 律法和先知書, 113-14
- Lazarus 拉撒路, 12
- leaf 葉子, 77-78
- Leander of Seville 塞維利亞的李安德, xxiv
- leprosy 癩瘋, 13
- Leviathan 利未亞坦, 16, 209-17
- Levites 利未人, 104
- life 人生、生活、生命, 8, 40, 41, 83
- light 光, 171
- lion 獅子, 23, 34, 59
- lioness 母獅, 23
- literal interpretation 字義解釋, xix-xxii, xxiv-xxvi; 參 historical interpretation 歷史方面的解釋
- logic 邏輯, 127
- Louth, Andrew 安德魯·勞斯, xxvi
- love 愛, 36-37, 76-77, 114, 192, 220
- lust 情慾、私慾, 110, 160
- lying 說謊, 137
- M—
- martyrs 殉道者, xx
- Marcion 馬吉安, 215

- Masoretic text 馬所拉經文, xxvi-xxvii
- material goods 物質上的好處, 96 ; 參 possessions 財產
- Melchizedek 麥基洗德, 71
- mercilessness 不憐憫, 120
- mercy 憐憫, 95, 113, 170
- Mesopotamia 美索不達米亞, xxvi
- mind, the 心思意念
 agitation of 心思意念被吹動, 77-78
 body and 身體和心思意念, 41
 change of 心思意念的轉變, 54
 eyes of 心裏的眼睛, 51
 guilt of sin and 罪衍和心思意念, 122-23
 pride of 驕傲的心思意念, 174
 of the righteous 義人的心思意念, 57
 sea represents 海象徵心思意念, 198
 seeks things above 心思意念尋求天上的事物, 114
 sin and 罪和心思意念, 59
 the flesh and 肉身和心思意念, 63
 truth and 真理和心思意念, 53
 of the world 屬世的心思意念, 204
 wretchedness of 人的心思意念是卑鄙的, 59
- miracles 神蹟, 13
- misfortune 災禍, 13 ; 參 affliction(s); hardship; suffering; tribulation 苦難、痛苦; 困境; 苦難; 患難
- moderation 謙虛, 160, 190
- moderators 教會會議主席, 13
- moral interpretation 道德性的解釋, xix-xxi, xxiv-xxv
- mortality 道德, 96
- Moses 摩西
 author of Book of Job 摩西是約伯記的作者, xix, 209
 conduct of 摩西的品行, 180
 Job and 約伯和摩西, 150, 207, 222
 prays for death 摩西禱告求死, 43
 rainbow and 彩虹和摩西, 188
 sin and 罪和摩西, 78
- Mossul 莫蘇爾, xxvi
- mountain 山, 83
- Mount Calvary 加略山, 110
- mutual understanding 互相了解, 2
- N—
- nakedness 赤身, 7-8
- nature 大自然, 142-44
- needy, the 窮乏的人, 161 ; 參 poor, the 窮人
- Nestorian exegesis 涅斯多留派釋經, xxvi
- new world, the 新的世界, 41
- night 黑夜, 16, 95-96
- Noah 挪亞, xviii
- Notus 諾圖斯, 198
- O—
- obstinacy 頑固, 185, 215
- omnipresence 無處不在, 187-88
- omniscience 全知, 218
- orphans 孤兒, 161
- ox 牛, 34, 203
- P—
- pagan literature 異教文學, xix
- pagan philosopher 異教哲學家, 121
- pagan poets 異教詩人, xix
- pain 痛苦, 60, 155
- Palestine 巴勒斯坦, 72
- papyri of Tura 圖拉的蒲草紙抄本, xx
- papyrus 蒲草, 47
- partiality 徇私, 74
- pasture 草場, 202-3
- patience 忍耐, 21, 99, 103, 116, 166
- patristic exegesis 教父釋經, xxii
- Paul 保羅, 7
- peace 平安、和睦, 32, 202-3
- Pelagius 伯拉糾, xxiv
- penance 懺悔, 122-23
- penitence 懺悔, 19, 213
- perdition 滅亡, 146
- persecution 逼迫, 156, 190
- perseverance 堅忍, 12
- persistence 堅毅, xx
- Peshitta 《別西大譯本》, xxvii
- Peter 彼得, 92, 213

- Pharaoh 法老, 73, 204
- Pharisee 法利賽人, 85-86
- philanthropy 樂善好施, 161-62
- pillars 柱子, 135-36
- pity 憐憫, 41, 123, 160-61
- pledge 當頭, 119
- Pleiades 昴星團, 199
- Polycronius 坡律康, xxi-xxii, xxiv
- poor, the 窮人, 149-50, 184 ; 參 needy, the 窮乏的人
- possessions 財產, 8-9 ; 參 material goods 物質上的好處
- power 力量, 26 ; 參 God, strength of 上帝·上帝的力量
- praise 讚美, 193
- prayer 禱告, 28-29, 44-45, 53, 60, 90, 220
- preachers 傳道者, 71, 188, 190-92, 196
- presbyters 長老, 13, 113
- pride 驕傲、驕傲者
 - against God 用驕傲對抗上帝, 51
 - anguish of 驕傲裏的痛苦, 99
 - condemnation of 驕傲者被定罪, 184-85
 - danger of 驕傲裏的危險, 99
 - description of 描繪驕傲, 88
 - heretics and 異端和驕傲, 164
 - humility and 謙卑和驕傲, 177
 - Job and 約伯和驕傲, 2
 - of Job' s friends 約伯朋友們的驕傲, 85, 87-88
 - of mind 驕傲的心思意念, 174
 - punishment of 驕傲者所受的懲罰, 197
 - queen of sins 驕傲是各種罪惡的王后, 204-5
 - rise and fall of 驕傲者的升高和敗亡, 83
 - sin of 驕傲的罪, 53
 - transformation of 驕傲的轉化, 14
 - warning against 警告人不可驕傲, 47, 181-82
 - wealth and 財富和驕傲, 2
 - 參 arrogance 傲慢
- priests 祭司, 13, 104, 196
- probation 試煉, 171
- prophecy 預言, 73, 92, 188
- prophets 先知, xxiii, 13, 38, 180
- prosperity 亨通, 113 ; 參 wealth 財富
- providence 照管
 - animals and 動物和上帝的照管, 205
 - God' s 上帝的照管, xix, 11, 31, 46, 72, 148-49, 169, 174, 198, 200, 204, 210
 - goodness of 照管萬物的上帝是好的, 209
 - natural 上帝照管自然界, 202
 - no limitations to 上帝的照管是沒有限量的, 31
 - resolutions of 上帝照管萬物的決定, 69-70
 - role of 上帝照管的角色, 118
 - testifies to God 上帝的照管為祂作見證, 69
 - works of 上帝照管的工作, 29, 77
- prudence 聰明, 134-35
- publican 稅吏, 85
- punishment 懲罰
 - death as 死亡是懲罰, 192-93
 - for earthly desires 因著屬世的慾望而受罰, 41
 - guilt and divine 罪行和上帝的懲罰, 108
 - justness of Job' s 約伯受的懲罰是公正的, 35
 - of hypocrites 偽善者所受的懲罰, 204
 - of pride 驕傲者所受的懲罰, 197
 - of wickedness 惡人所受的懲罰, 185
 - reasons for 懲罰的原因, 180
 - thunder of 懲罰的雷聲, 189-90
- purification 潔淨, 3, 44-45, 122, 216
- purity 潔淨, 7, 79, 86
- R —
- rain 雨水, 135
- rainbow 彩虹, 188
- reason 理性, 34, 67, 69-70, 143
- redemption 救贖, 124-25, 198
- Red Sea 紅海, 15
- reeds 蘆荻, 47
- regeneration 重生, 16, 170
- remorse 懊悔, 79-80
- Renoux, C. 朗努, xxv
- repentance 悔改, 50, 122, 124-25, 156, 170, 190
- responsibility 責任, 32

- rest 安息, 192-93
- resurrection 復活, 60-61, 82, 105-6
- revenge 報應, 120, 161
- Revised Standard Version 《修訂標準譯本》, xxvi-xxvii
- righteous, the 義人
 adversity and 逆境和義人, 22
 afflictions of others and 別人的痛苦和義人, 90
 called kings 把義人稱為君王, 184-85
 called lion 把義人稱為獅子, 59
 deeds of virtue and 實踐美德和義人, 123
 earthly goods and 地上的好處和義人, 123
 expresses innocence 義人表明自己無罪, 138
 false allegations and 虛假的指控和義人, 31
 final condition of 義人的終局, 47
 happiness of 義人的快樂, 45
 humility and 謙卑和義人, 53
 joy of 義人的喜樂, 48, 121
 life of 義人的生命, 34
 light of 義人的光, 116
 longing of 義人的渴望, 116-17
 love of 義人的愛, 36-37
 mind of 義人的心思意念, 57
 natural power of 義人自然有的力量, 23
 peace of 義人的平安, 202-3
 prayer and 禱告和義人, 53
 runners represent 跑步者象徵義人, 54
 strength of 義人的力量, 36-37
 suffering and 苦難和義人, 92, 156
 the heavens and 天和義人, 179-80
 the unrighteous and 不義的人和義人, 85-86
 tree represents 樹象徵義人, 82
 words of 義人的話, 112-13
 參 faithful, the 信徒
- righteousness 義, 76-77
- rock 磐石, 83
- Roman Empire 羅馬帝國, xviii
- Rome 羅馬, xxiv, 9
- Rufinus 魯非諾, xxiv
- S—
- salvation 救恩, 50, 77, 155-56
- Satan 撒但, 4-5, 11, 136, 209, 213-14 ; 參 devil,
- the 魔鬼
- Scripture 聖經, 139-40
- sea 海, 42, 50-51, 135-36, 145, 197-98, 216
- Septuagint 《七十士譯本》, xix, xxii, xxvi-xxvii
- serpent 蛇, 136
- silence 沉默, 74
- silver 銀子, 139
- Simeon 西面, 32
- sin(s) 罪
 Adam's 亞當的罪, 16
 applauded 誇耀罪行, 16
 Augustine's doctrine of 奧古斯丁關於罪的教義, xxii
 causes affliction 罪導致苦難, 27
 compounded 罪加一等, 16
 confession of 認罪, 119-20, 170
 crime and 過犯和罪, 160
 damage/dishonor of 罪的毀壞和恥辱, 32
 as darkness 罪是黑暗, 15
 freedom from 脫離罪惡得自由, 18-19
 harvesting fruits of 犯罪後自食其果, 28
 human fight against 人類抵抗罪惡, 204-5
 irremediable 不可彌補的罪, 180
 memory of 對罪的記憶, 59
 mind and 心思意念和罪, 59
 Moses and 摩西和罪, 78
 none hidden from God 沒有罪是上帝不知道的, 25
 of pride 驕傲的罪, 53
 pain/suffering and 痛楚、患難和罪, 27
 pleasure of 罪中之樂, 86
 as slavery 罪是奴役, 18-19
 stealth of 偷偷出現的罪, 54-55
 suffering liberates from 苦難釋放人脫離罪惡, 59
 true appearance of 罪的本來面目, 15
- sincerity 真誠, 192
- sinners 罪人, 16, 27, 47, 66-67, 116, 181
- slander 毀謗, 30, 32
- slavery 奴隸、奴僕, 18-19
- sleep 睡覺, 24-25, 82
- Sodomites 所多瑪人, 72, 99, 121
- soil 土, 83
- Son 聖子, 11 ; 參 Father 聖父

soul(s) 靈魂

- clothing of 靈魂的衣服, 58
- death and 死亡和靈魂, 82
- gathering of 靈魂聚集, 221
- lightness of 靈魂之輕, 146
- preexistence of 靈魂的先在, xx
- present afflictions and 現今的苦難和靈魂, 34
- purification of 靈魂得潔淨, 216
- resurrection of 靈魂的復活, 82
- unicorn and 獨角獸和靈魂, 203
- virtue and purity of 道德和靈魂的潔淨, 65
- Wisdom and 智慧和靈魂, 146
- speech 話, 62, 74 ; 參 words 言語
- spiritual weapons 屬靈武器, 216
- stars 星星, 133, 196
- stones 石頭, 196
- streams 溪水, 38
- strength 力量, 14, 36-37, 70, 209 ; 參 power 力量
- submission 臣服, xx, 177-78
- suffering 苦難
 - as test 苦難是考驗, 102-3
 - helplessness in 在苦難裏感到無助, 155
 - in conversion/probation/death 在歸信、受試煉和死亡裏受苦, 171
 - liberates from sin 苦難釋放人脫離罪惡, 59
 - meaning of 苦難的意義, 21
 - mercy and 憐憫和苦難, 95
 - of the elect 選民的苦難, 182
 - of the righteous 義人的苦難, 92
 - reason for 受苦的原因, 74
 - 參 affliction(s); hardship; misfortune; tribulation 苦難、痛苦; 困境; 災禍; 患難
- Susanna 蘇撒拿, 31
- Symmachus 辛馬庫, xxii, xxvii
- sympathy 同情, 102-3
- synagogue 猶太會堂, 203
- Syriac exegesis 敘利亞釋經, xxv-xxvi
- Syriac Fathers 敘利亞教父, xxv-xxviii
- Syriac literature 敘利亞地區的著述, xxvi, 150n
- Syrian tradition 敘利亞文傳統, 16

—T—

- tabernacle 會幕, 196
- Targum 《他爾根》, xxvii
- teachers 眾教師, 196
- tears 眼淚, 19, 122-23
- temptation(s) 試探, 10, 58
- theodicy 神義論, xix
- Theodore of Mopsuestia 摩普綏提亞的狄奧多若, xxi-xxii, xxiv, xxvi, 50
- Theodotus 狄奧多田, xxii, xxvii
- time(s) 時間, 41, 70, 74, 198
- topical interpretation 個別情況方面的解釋, xxv
- trees 樹, 81-82
- trial 試驗, 5
- tribulation 患難, 15 ; 參 affliction(s); hardship; misfortune; suffering 苦難、痛苦; 困境; 災禍; 苦難
- tropological interpretation 引申的解釋, xxi
- truth 真理, 39, 166
- typological interpretation 預表法的解釋, xxiv-xxvii

—U—

- underworld 陰府, 135 ; 參 Gehenna; Hades; hell 地獄; 陰間; 地獄或陰間
- unicorn 獨角獸, 203
- Ursa Minor 小熊座, 199
- Uz 烏斯, 2

—V—

- Vaccari, Father 韋卡利神父, xxiv
- Valentinus 華倫提努, 215-16
- vanity 虛妄, 63-64
- vengeance 報復, 76
- Vetus Latina* 《古拉丁文譯本》, xxiii, xxvi-xxvii
- vices 罪惡, 14, 129, 204-5
- violence 暴力, 110
- Virgin Mother 童貞的母親, 127
- virtue(s) 美德, 2, 14, 65, 118-19, 159-60, 162
- vows 誓願, 123
- Vulgate* 《武加大譯本》, xxiii, xxvii

—W—

waters 水, 83

wealth 財富, 2, 5, 9, 110, 161 ; 參 prosperity
亨通

wicked, the 惡人

- actions of 惡人的行動, 130
- confusion of 惡人感到混亂, 48
- constant fear of 惡人恆常懼怕, 130-31
- counsel of 惡人的籌算, 114
- cursed by Job 約伯咒詛惡人, 131
- defeat of 惡人被擊敗, 88
- divine hatred of 上帝對惡人的憎恨, 207
- doom of 惡人的結局, 47
- earthly power and 地上的權力和惡人, 110
- instability of 惡人很不穩定, 130
- looseness of 惡人的放肆, 130
- no enjoyment for 惡人不能享受, 170
- none spared by 惡人不放過任何人, 130
- obstinacy of 惡人的頑固, 215
- place of 惡人的本處, 140
- prosperity of 惡人的亨通, 113
- punishment of 惡人所受的懲罰, 110, 121, 140, 180
- riches of 惡人的財寶, 109-10
- the wise and 智者與惡人, 88

wickedness 惡, 185 ; 參 iniquity; sin(s) 罪孽 ;
罪

wild donkey 野驢, 34, 203

wisdom 智慧

- excellence of 智慧是最珍貴的, 146
- false 虛假的智慧, 31, 165-66
- God gives 上帝賜下智慧, 200
- greatness of 智慧的偉大, 145-46
- humility and 謙卑和智慧, 6
- of Job 約伯的智慧, 90
- proof of 智慧的明證, 166
- strength and 力量和智慧, 70
- summit of 登峰造極的智慧, 162
- time and 時間和智慧, 70
- virtue and 美德和智慧, 164
- works of 智慧的工作, 62-63
- worldly minds and 屬世的心和智慧, 145
- worship of God is 敬拜上帝就是智慧,
146-47

Wisdom 那位智慧, 134, 146

wizards 巫師, 215

Word, the 道, 58

words 言語, 64, 104 ; 參 speech 話

world 世界, 216

—Z—

Zion 錫安, 136 ; 參 Jerusalem 耶路撒冷

Zophar 瑣法, 61-66, 84, 106-11

中文索引

二劃

《七十士譯本》, xix, xxii, xxvi-xxvii

人生、生活、生命, 8, 40-41, 83

人的力量, 26

人的心思意念是卑鄙的, 59

人的可悲, 79

人的本性, 96

人的脆弱, 79

人的責任, 32

人的尊榮, 58

人的渺小, 63

人遇到苦難時要謹慎, 15

人類在始祖墮落之後的處境, 79

人類和上帝, 179

人類抵抗罪惡, 204-5

人類的受造, 197

力量, 14, 26, 36-37, 70, 209

力量和智慧, 70

十字架, 81

三劃

上帝大能的證據, 44

上帝不偏袒, 175

上帝永遠應受讚美, 182

上帝把人藏起, 77

上帝使人懼怕, 75

上帝和人, 179

上帝所命定的事總是好的, 8-9

上帝的力量, 70

上帝的大能, 13, 49-50, 53, 55, 71, 73-74, 133, 142, 175, 187-88, 197-98, 212-13

上帝的公義, 48-49, 68, 73-74, 175, 187

上帝的手, 5

上帝的支持, 46

上帝的本性, 25, 126, 142

上帝的全知, 218

上帝的旨意, 9, 203

上帝的行動, 30-31, 51, 142

上帝的判斷, 199

上帝的吩咐, 135

上帝的忍耐, 116, 182

上帝的決定, 51

上帝的命令, 188

上帝的法則, 133

上帝的知識·對上帝的知識, 29, 58, 70-71, 187

上帝的保護, 5

上帝的威嚴, 193

上帝的降罰, 130

上帝的面, 77

上帝的恩惠, 31, 50, 198, 207

上帝的烈怒, 20, 27

上帝的烈怒和異端, 111

上帝的神聖巧藝, 200

上帝的偉大, 26-27

上帝的聆聽, 218

上帝的報應, 185-86

上帝的智慧, 50, 188

上帝的超越, 26-27

上帝的照管, xix, 11, 31, 46, 72, 148-49, 169, 174, 198, 200, 204, 210

上帝的照管是沒有限量的, 31

上帝的照管為祂作見證, 69

上帝的話, 196

上帝的道路, 136

上帝的慷慨, 29

上帝的膀臂, 207

上帝的審判或判斷, 55, 150, 175, 207-8

上帝的憐憫, 113, 170, 185

上帝的潔淨, 86

上帝的聲音, 190

上帝的嚴厲, 161

上帝怎樣使人認識祂自己, 207, 210

上帝是人不能測度的, 193

上帝是不可能受影響的, 180

上帝是第一因, 199

上帝是無可指摘的, 168

上帝為約伯作見證, 4-5, 162

上帝被稱作監察者, 111

上帝許可苦難降臨, 5-6

上帝無處不在, 187-88

上帝給人的益處, 50

上帝奧秘的計畫, 116

上帝照管自然界, 202

上帝照管的工作, 29, 77

上帝照管的角色, 118

上帝照管萬物的決定, 69-70

上帝試驗義人, 67

上帝對抗約伯, 113

上帝對惡人的憎恨, 207

上帝獎賞謙卑者, 184-85

上帝賜人智慧, 200

上帝鞭打人, 140

上帝讓約伯受試鍊的目的, 206-7

土, 83

大自然, 142-44

大祭司, 13

大衛, 213

大衛提到的天使, 92

大鷹, 205

小熊座, 199

山, 83

四劃

不可以說約伯有過失, 62

不可彌補的罪, 180

不損害約伯的心思意念, 12

不敬虔的人, 88, 99-100, 116, 131-32, 139

不敬虔的人和苦難, 139

不義的人和義人, 85-86

不憐憫, 120

不聰明, 134-35

互相了解, 2

仁愛, xxv, 36-37, 63

內在部分象徵猶太人, 190

《六欄經文合參》, xxii, xxvii

公平與上帝同在, 44

公理, 116, 125
 公義, 41, 44, 47, 116, 123, 129
 天, 50-51, 63, 86, 179-80, 135-36, 186, 195-96, 200
 天上的唱詩班和天使, 200
 天使也有軟弱, 25-26
 天使服事人, 4
 天使的本性, 136
 天使的任務, 11
 天使的眾子, 196
 天使的意義, 170
 天使糾正和懲罰人, 27
 天使保護我們的財寶, 96
 天使變得潔淨, 216
 天和義人, 179-80
 天國, 123, 213
 巴比倫, 185
 巴西利得, 215
 巴勒斯坦, 72
 引申的解釋, xxi
 心, 6, 42-43, 204
 心思意念和罪, 59
 心思意念的轉變, 54
 心思意念被吹動, 77-78
 心思意念尋求天上的事物, 114
 心裏的眼睛, 51
 比死更難受, 109
 比希莫, 208-9, 213
 比希莫象徵猶太人, 209
 比勒達, 44-49, 96-100, 132-33
 比德, xxiii
 水, 83
 火, 5-6
 牛, 34, 203
五劃
 世界, 216
 以色列, 15, 191, 221
 以色列人, 72
 以西結, xvii
 以利戶, 162-93
 以利戶和上帝, 167
 以利戶和約伯, 174, 179, 185
 以利亞, 100, 206
 以利法, 20-34, 83-90, 117-23, 132

以馬內利, 15, 105, 155
 以馬內利和約伯, 155
 以撒, xviii
 以諾, 100
 以賽亞, xvii, xxi, 216
 《他爾根》, xxvii
 加略山, 110
 北斗星, 199
 卡西寧斯抄本, 371, xxiii
 占星術, xix
 《古拉丁文譯本》, xxiii, xxvi-xxvii
 叫人謙卑, 18, 206
 外邦人, 136, 143, 190, 215
 外邦人和耶穌基督, 143
 外邦人歸信上帝的事和約伯, 143
 奴隸、奴僕, 18-19
 巧藝, 200
 平安、和睦, 32, 202-3
 平安和教會, 176
 必須敬畏耶穌基督, 106
 本能, 205
 母鹿, 202
 母獅, 23
 永恆, 65-66, 175
 犯罪後自食其果, 28
 生和死, 8
 用驕傲對抗上帝, 51
 白天, 5, 15, 95-96
 白天·黑夜和教會, 95-96
 石頭, 196
六劃
 伊華紐斯, xx, 222
 光, 171
 先知, xxiii, 13, 38, 180
 全知, 218
 同情, 102-3
 因著屬世的慾望而受罰, 41
 回答上帝很難, 167
 地, 27, 135, 142, 162
 地上的好處和義人, 123
 地上的權力和惡人, 110
 地獄, 214
 地獄或陰間, 50, 63, 70, 96,

131, 155, 186
 在死時受苦, 171
 在苦難中忍耐, 21
 在苦難裏感到無助, 155
 在歸信、受試煉和死亡裏受苦, 171
 多蒙·安梅禮, xxiv
 字義解釋, xix-xxii, xxiv-xxvi
 安波羅修, xxii-xxiv, xxvii-xxviii
 安息, 192-93
 安提阿傳統, xix, xxi-xxii, xiv
 安提阿學派反對寓意法, xxi
 安德魯·勞斯, xxvi
 安慰, 77
 安慰者, 42-43
 早晨象徵耶穌基督, 196
 朽壞, 40-41, 96
 死亡和謙卑, 18
 死亡和靈魂, 82
 死亡的好處, 18
 死亡的門, 149, 198
 死亡的保護, 19
 死亡是安息, 192-93
 死亡是有用的, 19
 死亡是拯救, 192-93
 死亡是懲罰, 192-93
 死亡被稱為睡覺, 82
 肉身和心思意念, 63
 臣服, xx, 177-78
 臣服於上帝, 177-78
 自由, 18-19
 自由意志, xx
 自負, 67
 西面, 32
七劃
 亨通, 113
 但以理, 188
 伯沙撒王, 73
 伯拉糾, xxiv
 《佚名約伯記註釋》, xx, xxii, xxvii
 《別西大譯本》, xxvii
 別人的痛苦和義人, 90
 利未人, 104
 利未亞坦, 16, 209-17

- 利未亞坦象徵猶太人, 209
 君士坦丁, 207n
 君士坦丁堡, xxiv
 吩咐和天使, 78
 困境, 20
 巫師, 215
 希西家, 85-86
 希伯來文的真理, xxiii
 希伯來文傳統, 16
 希臘教父, xxv-xxvi, xxviii
 希臘教父著作, xxvi
 忍耐, 21, 99, 103, 116, 166
 忍耐苦難, 122
 我們的無知和上帝, 218
 把約伯比喻為暴君, 120
 把義人稱為君王, 184-85
 把義人稱為獅子, 59
 批評約伯的人, 153
 沉默, 74
 沒有罪是上帝不知道的, 25
 沒有義人, 133
 沒有過失, 25-26
 災禍, 13
 狄奧多田, xxii, xxvii
 言語, 64, 104 ; 參 話
 赤身, 7-8
 身體, 41, 82, 96
 身體和心思意念, 41
 辛馬庫, xxii, xxvii
 邪惡勢力和約伯, 20
 那位智慧, 134, 146
- ### 八劃
- 亞伯拉罕, xviii, 2, 46, 76, 162
 亞居拉, xxii, xxvii
 亞奎倫, 193
 亞柏密, xxi
 亞流派釋經者, xix-xx
 亞倫, 71
 亞當, xxiii, 11, 16, 77, 79, 96
 亞當的罪, 16
 亞歷山太, xxii
 亞歷山太的革利免, xviii
 亞歷山太的革利免引用約伯
 記, xviii
 亞歷山太傳統, xix-xxii, xxiv-
 xxv
- 《使徒憲章》, xix
 使用地上的財物和約伯, 162
 使用拉丁語的西方教會, xxii-
 xxv
 使徒, 13, 50-51, 92, 150, 196
 具靈智的人, xviii
 到上帝那裏尋求庇護, 57-58
 卒然發生的災禍和上帝, 109
 受苦的原因, 74
 受造世界, 44, 181, 190
 受造世界和謙卑, 190
 受逼迫的人和上帝, 29
 坡律康, xxi-xxii, xxiv
 始祖的墮落, 15, 79
 孤兒, 161
 定罪, 22-23, 174
 定罪和苦難, 174
 居普良, xviii
 居普良引用約伯記, xviii
 彼得, 92, 213
 所多瑪人, 72, 99, 121
 拉丁教父, xxvi-xxviii
 拉撒路, 12
 抱怨, 34
 朋友, 38
 《武加大譯本》, xxiii, xxvii
 波提亞的希拉流, xviii, xxii
 法老, 73, 204
 法利賽人, 85-86
 沮喪, 127
 物質上的好處, 96 ;
 參 財產
 空氣, 135
 初信者, 113
 長老, 13, 113
 門, 27, 149
 阿斯馬尼, xxv
 雨水, 135
- ### 九劃
- 信心, xxv, 76, 116
 信徒, 184-85 ; 參 義人
 保羅和約伯, 7
 侮辱, 104
 冒犯上帝, 39
 勇氣, xx
 律法, xxiii, 63, 76
 律法和先知書, 113-14
 徇私, 74
 怒氣, 14
 恆久不變, 146
 拜偶像, 161
 拜偶像的事和約伯, 161
 施捨, 88-89
 星星, 133, 196
 柱子, 135-36
 洗禮, 16, 81
 盼望, xxv, 41
 紅海, 15
 紀律, 95, 149
 約伯主要的痛苦, 153
 約伯代表道成肉身的事, 58
 約伯失去記憶, 54
 約伯回想昔日的光輝, 148
 約伯年輕時犯的罪, 168
 約伯成了一臺戲, 12
 約伯成了祭司, 219
 約伯有作先知的靈, 73
 約伯並不犯罪, 10
 約伯受的懲罰是公正的, 35
 約伯受罰的事, 43
 約伯咒詛惡人, 131
 約伯呼喊求救, 156
 約伯和上帝, 2, 62, 89
 約伯和摩西, 150, 207, 222
 約伯和驕傲, 2
 約伯忠於上帝, 127
 約伯承認錯誤, 162
 約伯朋友們的驕傲, 85, 87-88
 約伯的女兒, xxiii, xxv, 221
 約伯的不義天使, 92
 約伯的心理, xxv
 約伯的任務, 35-36
 約伯的名聲, 149
 約伯的安慰, 21-22, 76
 約伯的亨通, 38
 約伯的完全, 150
 約伯的快樂, 31
 約伯的災禍, 103
 約伯的良心, 138
 約伯的兒女, 2-3, 45
 約伯的兒子, xxiii, xxv, 13
 約伯的妻子, 13

- 約伯的幸福, 155
 約伯的朋友, 13-14, 39, 74, 84-85, 90, 94, 97, 102, 117, 177, 219-20
 約伯的朋友象徵異端, xxiii, xxv, 22, 102
 約伯的信心, 76
 約伯的品行, 159
 約伯的盼望, 22
 約伯的苦況, 152
 約伯的苦澀, 124
 約伯的苦難, 65, 78, 92
 約伯的苦難來自何處, 119
 約伯的貞潔, 159
 約伯的家, 2
 約伯的恐懼, 57
 約伯的恩惠, 90
 約伯的病, 12-13, 34
 約伯的虔誠, 148
 約伯的財富, 5
 約伯的堅定, 97, 137
 約伯的悲傷, 7
 約伯的智慧, 90
 約伯的渴求, 124
 約伯的痛, 33, 94
 約伯的痛苦, 55
 約伯的義, 99, 150, 173, 206-7
 約伯的道德, xxv
 約伯的壽數, 221-22
 約伯的稱義, 218
 約伯的管治, 151
 約伯的謙卑, 206
 約伯的禱告, 36, 60
 約伯的辯護, 39, 134
 約伯信賴上帝, 76
 約伯很有把握, 132
 約伯很慷慨, 161-62
 約伯是公義的, 219
 約伯是具靈智的人, xviii
 約伯是堅忍的模範, 12
 約伯是智者的模範, xxi-xxii
 約伯是無罪的, 219
 約伯是義人的模範, xxii
 約伯是榜樣, 60-61
 約伯是潔淨的, 7
 約伯要討上帝喜悅, 92-93
 約伯真誠地說話, 105
 約伯將來的榮耀, 214
 約伯得到上帝賜福, 2
 約伯從前的權柄, 152
 約伯被視為受咒詛或不潔淨, 55
 約伯最大的財產, 9
 約伯渴求死亡, 43
 約伯無可指摘, 1-2, 24, 62
 約伯象徵耶穌基督, xx, xxiii, 103-4, 159-60
 約伯象徵基督徒, xx
 約伯象徵義人, xx
 約伯間接談及魔鬼, 117
 約伯暗指耶穌基督, 70, 142, 146
 約伯暗指基督, 70, 146
 約伯預示以馬內利, 105
 約伯預示耶穌基督, 11, 17, 94-95
 約伯預示基督的受難, 54
 約伯預示基督徒的愛, 160
 約伯預示教會, 95-96
 約伯預言洗禮, 81
 約伯預言基督的來臨, 71-72
 約伯預表基督, 17, 103-4
 約伯像不敬虔的人一樣受苦, 100
 約伯像基督, 11
 約伯像被人取笑的靶子, 104
 約伯說的話, 21
 約伯樂善好施, 162
 約伯譴責自己, 218
 約瑟, 31
 美索不達米亞, xxvi
 美德, 2, 14, 65, 118-19, 159-60, 162
 美德和上帝, 118-19
 美德和智慧, 164
 耶利米, xxii
 耶柔米, xviii, xxii-xxiii, xxvii
 耶路撒冷, xxv, 70
 耶穌基督的來臨, 15, 71-72
 耶穌基督的受苦, 53
 耶穌基督的受難, 54, 69
 耶穌基督的律法, 63
 耶穌基督的神性和人性, 25
 耶穌基督的憐憫和公義, 41
 耶穌基督的權柄, 70
 耶穌基督是中保, 180
 耶穌基督是門, 27
 耶穌基督是醫生, 170
 耶穌基督被稱為大鷹, 205
 耶穌基督被稱為公義的太陽, 197
 耶穌基督被稱為使者, 71
 苦難·逆境和教會, 153, 164
 苦難在上帝容許之下發生, 5-6
 苦難和義人, 92, 156
 苦難的意義, 21
 苦難是考驗, 102-3
 苦難是暫時的, 65
 苦難釋放人脫離罪惡, 59
 貞潔, 15
 迦南人, 72
 重生, 16, 170
 韋卡利神父, xxiv
- ## 十劃
- 昴星團, 199
 倒置法, 150
 個人方面的解釋, xxv
 個別情況方面的解釋, xxv
 《修訂標準譯本》, xxvi-xxvii
 哥林多, xvii
 埃及, 50, 73
 埃及人, 15, 72, 92
 夏娃, 15
 害怕, 57, 76-77
 恩典, 142
 悔改, 50, 122, 124-25, 156, 170, 190
 悔改的人和上帝, 185
 挪亞, xviii
 時間, 41, 70, 74, 198
 時間和智慧, 70
 朗努, xxv
 根那丟, xxiii
 殉道者, xx
 殉道者和約伯, xviii, xx
 殉道者游斯丁, xviii
 殉道者游斯丁引用約伯記, xviii

- 海, 42, 50-51, 135-36, 145, 197-98, 216
 海象徵心思意念, 198
 涅斯多留派釋經, xxvi
 烏斯, 2
 烏鴉, 210
 真理, 39, 166
 真理和心思意念, 53
 真誠, 192
 神, 127
 神人同形論主義者, 207
 神義論, xix
 神聖的秩序, 181, 199
 神蹟, 13
 祝福, 149-50
 耕種, 142
 草場, 202-3
 財產, 8-9
 財產和死亡, 8
 財富, 2, 5, 9, 110, 161
 財富和驕傲, 2
 逆境和義人, 22
 馬, 204
 馬吉安, 215
 馬所拉經文, xxvi-xxvii
 骨, 25
 鬼魔, 213
- 十一劃**
- 偽善者, 108-9, 139, 203-4
 偽善者和苦難, 139
 偽善者所受的懲罰, 204
 假教師, 215-16
 偷偷出現的罪, 54-55
 動物, 181
 動物和上帝的照管, 205
 堅忍, 12
 堅毅, xx
 基督和猶太人, 92, 103-4
 基督徒, xx
 基督徒對死亡的看法, 8-9
 執事, 113
 彩虹, 188
 彩虹和摩西, 188
 得救脫離死亡, 155-56
 患難, 15
 情慾、私慾, 110, 160
- 救恩, 50, 77, 155-56
 救贖, 124-25, 198
 教父釋經, xxii
 教師, 113
 教會和苦難, 153
 教會和猶太人, 203
 教會的朽壞, 40-41
 教會的肢體, 221
 教會的美, 221
 教會的教士, 13
 教會的辯護者, 165
 教會建造在傳道者這個根基上, 196
 教會被稱為天國, 213
 教會被稱為柱子, 136
 教會會議主席, 13
 敘利亞文傳統, 16
 敘利亞地區的著述, xxvi, 150n
 敘利亞教父, xxv-xxviii
 敘利亞釋經, xxv-xxvi
 深淵, 135, 213, 216
 理性, 34, 67, 69-70, 143
 現今的苦難和靈魂, 34
 異教文學, xix
 異教哲學家, 121
 異教詩人, xix
 異端, 109
 異端不讚美上帝, 113-14
 異端和驕傲, 164
 異端的傲慢, 164
 異端模仿教會, 113
 異端顯出無罪的樣子, 66
 眾君王, 184-85
 眾教師, 196
 眼淚, 19, 122-23
 眼睛, 41, 66, 95, 114
 祭司, 13, 104, 196
 粗暴, 131
 脫離罪惡得自由, 18-19
 莫蘇爾, xxvi
 蛇, 136
 責任, 32
 野驢, 34, 203
 陰府, 135
 陰間, 8
 鳥, 27
- 麥基洗德, 71
 麥基洗德和約伯, 71
- 十二劃**
- 最後的審判, 48, 110-11
 報復, 76
 報應, 120, 161
 寓意, xix-xx, xxv
 寓意的解釋, xviii, xx-xxiii, xxvi-xxvii
 復活, 60-61, 82, 105-6
 復活和約伯, 60-61, 105-6
 惡, 185
 惡人不放過任何人, 130
 惡人不能享受, 170
 惡人和天使, 109-10
 惡人和教會, 109-10
 惡人所受的懲罰, 110, 121, 140, 180, 185
 惡人的本處, 140
 惡人的行動, 130
 惡人的亨通, 113
 惡人的放肆, 130
 惡人的財寶, 109-10
 惡人的結局, 47
 惡人的頑固, 215
 惡人很不穩定, 130
 惡人恆常懼怕, 130-31
 惡人被擊敗, 88
 惡人感到混亂, 48
 描繪驕傲, 88
 智者與惡人, 88
 智慧和謙卑, 6
 智慧和靈魂, 146
 智慧的工作, 62-63
 智慧的明證, 166
 智慧的偉大, 145-46
 智慧是最珍貴的, 146
 智慧就是敬拜上帝, 146-47
 渴求死亡, 35, 43
 無可指摘者的苦難, 67
 無知, 218
 無處不在, 187-88
 無罪, 7, 177
 猶大(加略人), 17, 167
 猶大, 191
 猶太人和耶穌基督, 103-4

猶太人和教會, 203
 猶太人的先知, 13, 38
 猶太人的祭司, 13
 猶太人被稱為海, 136
 猶太地區, 50, 94, 104
 猶太會堂和教會, 203
 痛苦, 10, 19-20, 22-23, 33-34, 60, 155
 痛楚、患難和罪, 27
 登峰造極的智慧, 162
 稅吏, 85
 童貞的母親, 127
 給教會牧者的警告, 111
 華倫提努, 215-16
 虛妄, 63-64
 虛偽, 47-48
 虛假的指控和義人, 31
 虛假的智慧, 31, 165-66
 象皮病, 12
 賀拿拿, 150
 跑步者象徵義人, 54
 雅各, xviii
 集體方面的解釋, xxv
 雲, 188, 191-92, 195-96
 黑夜, 16, 95-96
 黑暗, 149

十三劃

傲慢, 87-88, 164, 166-68, 177, 182, 186, 196 ; 參 驕傲、驕傲者
 傳道者, 71, 188, 190-92, 196
 傳道書, xxi-xxii
 塞維利亞的李安德, xxiv
 奧古斯丁關於罪的教義, xxii
 愚昧, 22, 34
 愚蠢的人, 27
 愛, 36-37, 76-77, 114, 192, 220
 愛上帝, 18-19
 愧疚, 198-99
 敬拜上帝就是智慧, 146-47
 敬畏上帝, 146, 215
 敬虔, 7-8
 新的世界, 41
 會幕, 196
 毀謗, 30, 32
 滅亡, 146

準備好面對苦難, 34
 溪水, 38
 照管萬物的上帝是好的, 209
 獅子, 23, 34, 59
 當頭, 119
 癩瘋, 13
 罪, 108
 罪人, 16, 27, 47, 66-67, 116, 181
 罪人和上帝的忍耐, 67
 罪中之樂, 86
 罪加一等, 16
 罪行, 120, 160
 罪行和上帝的懲罰, 108
 罪和心思意念, 59
 罪和摩西, 78
 罪的本來面目, 15
 罪的毀壞和恥辱, 32
 罪是奴役, 18-19
 罪是黑暗, 15
 罪衍和心思意念, 122-23
 罪惡, 14, 129, 204-5
 罪惡和約伯, 159
 罪導致苦難, 27
 罪孽, 16, 38-39, 63-64, 130, 137, 189, 217
 義, 76-77
 義人自然有的力量, 23
 義人和死亡, 18
 義人和謙卑, 53
 義人的力量, 36-37
 義人的心思意念, 57
 義人的平安, 202-3
 義人的生命, 34
 義人的光, 116
 義人的快樂, 45
 義人的苦難, 92
 義人的終局, 47
 義人的喜樂, 48, 121
 義人的渴望, 116-17
 義人的愛, 36-37
 義人的話, 112-13
 義人表明自己無罪, 138
 聖子, 11
 聖父, 11
 聖經, 139-40

聖經和異端, 139-40
 聖經稱基督為使者, 71
 聖靈, xxiii, xxv, 20, 42-43, 88-89, 110, 118-19 ;
 葉子象徵人, 77-78
 解釋, xxiii-xxv
 該隱的後裔, 121
 試探, 10, 58
 試煉, 171
 試驗, 5
 誇耀罪行, 16
 話, 62, 74
 道, 58
 道成肉身, 58
 道德, 96
 道德和靈魂的潔淨, 65
 道德性的解釋, xix-xxi, xxiv-xxv
 逼迫, 156, 190
 過犯和罪, 160
 預言, 73, 92, 188
 預表法的解釋, xxiv-xxvii
 頑固, 185, 215

十四劃

像女人的人, 186
 圖拉的蒲草紙抄本, xx
 嫩的兒子耶穌, 180
 實踐美德和義人, 123
 對約伯的回應, 179
 對約伯的指控, 22, 39, 62, 120-21, 132-33, 173
 對罪的記憶, 59
 慷慨, 161-62
 摘錄者, xviii
 榮耀, 98-99
 瑣法, 61-66, 84, 106-11
 疑惑, 57
 監督或主教, 111, 113
 監督要效法耶穌基督, 111
 睡覺, 24-25, 82
 福音, xxiii
 蒲草, 47
 認罪, 44-45, 119-20, 170
 認識、知識, 29, 58, 63, 70-71, 143, 187, 207, 210 ; 參 上帝

- 誓願, 123
 說話誇大的人, 62
 說謊, 137
 赫達塔, xxvi
 鄙視上帝, 175-76
 銀子, 139
 領人完成上帝旨意的道路,
 126-27
 噓聲, 140-41
十五劃
 審判、判斷, 79, 199
 審判官, 54, 71
 審判的日子, 43, 123 ; 參 最
 後的審判
 憐憫, 41, 123, 160-61
 憐憫, 95, 113, 170
 憐憫和苦難, 95
 憐憫和謙卑, 160-61
 摩西和約伯, 150, 207, 222
 摩西和罪, 78
 摩西的品行, 180
 摩西是約伯記的作者, xix, 209
 摩西禱告求死, 43
 摩普綏提亞的狄奧多若, xxi-
 xxii, xxiv, xxvi, 50
 撒但, 4-5, 11, 136, 209,
 213-14 ; 參 魔鬼
 撒但和上帝, 4-5
 敵基督, 100
 暴力, 110
 樂善好施, 161-62
 潔淨, 3, 44-45, 122, 216
 潔淨, 7, 79, 86
 潔淨和苦難, 122
 磐石, 83
 窮人, 149-50, 184
 窮乏的人, 161
 魯非諾, xxiv
十六劃
 懊悔, 79-80
 懊悔和苦難, 79-80
 樹, 81-82
 樹象徵耶穌基督, 82
 樹象徵義人, 82
 歷史方面的解釋, xxiii, xxvi ;
 獨角獸, 203
 獨角獸和靈魂, 203
 親愛, 161
 謀士, 90
 諾圖斯, 198
 選民, 95-96, 182, 221
 選民的苦難, 182
 錫安, 136 ;
 默想, 85, 193
 默想和異端, 85
十七劃
 龍, 16, 42, 79
 聰明, 134-35
 褻瀆的話, 86
 謙卑和死亡, 18
 謙卑和智慧, 6
 謙卑和義人, 53
 謙卑和驕傲, 177
 謙虛, 160, 190
 謊言, 137
十八劃
 歸信, 171
 醫治, 13
十九劃
 懲治, 140
 懲罰的原因, 180
 懲罰的雷聲, 189-90
 禱告, 28-29, 44-45, 53, 60, 90,
 220
 禱告平息上帝的怒氣, 46
 禱告和苦難, 28-29
 禱告和義人, 53
 羅馬, xxiv, 9
 羅馬的革利免, xvii
 羅馬的革利免引用約伯記,
 xvii
 羅馬帝國, xviii
 藥物, 47
 關於耶穌基督的比喻, 150-51
 關於耶穌基督的預言, 92,
 174-75
 關於耶穌基督的預表, 176
 關於教會的比喻, 150-51
 關於教會的象徵, 149, 213
 關於教會的預示, 95-96, 197
 懺悔, 122-23
 懺悔, 19, 213
 蘆荻, 47
 蘇撒拿, 31
二十劃
 警告人不可驕傲, 47, 181-82
二十一劃
 屬世的心和智慧, 145
 屬世的心思意念, 204
 屬靈武器, 216
 魔鬼, xix, 5-6, 20, 117, 146,
 207, 209-10, 212-17
 魔鬼和上帝, xix, 212-13
二十二劃
 驕傲和約伯, 2
 驕傲和謙卑, 177
 驕傲的心思意念, 174
 驕傲的心思意念, 174
 驕傲的罪, 53
 驕傲的轉化, 14
 驕傲者所受的懲罰, 197
 驕傲者的升高和敗亡, 83
 驕傲者被定罪, 184-85
 驕傲是各種罪惡的王后, 204-5
 驕傲裏的痛苦, 99
 邏輯, 127
二十四劃
 靈魂之輕, 146
 靈魂和死亡, 82
 靈魂的先在, xx
 靈魂的衣服, 58
 靈魂的復活, 82
 靈魂得潔淨, 216
 靈魂聚集, 221
 鷹, 205
二十六劃
 讚美, 193

聖經經文索引

舊約

創世記

1:11, 142
1:26, 32
2:17, 79
3:6, 79
3:8, 77
3:9, 79
3:12, 16
3:19, 78, 79,
111, 151
4:7, 80
9:13, 188

出埃及記

10:21, 50
15:7, 20
15:10, 15
19:16, 196
19:19, 207
22:26, 119
34:7, 123

民數記

7:89, 196
11:15, 43

申命記

6:5, 37
7:14, 2
8:3, 31
10:12, 37
11:14, 151
32:32, 109

列王紀上

19:18, 206

約伯記

1:1, 62
1:8, 62

1:11, 208
1:17, 103
2:3, 62, 174,
179
2:9, 19
3:24, 31
4:3, 33
4:4, 33
4:5, 33
5:1, 30
5:13, 31
5:18, 106
6:2, 38
6:7, 38
6:14, 38
7:20, 180
7:21, 57
9:3, 57
9:9, 190
9:29, 62
9:30-31, 65
9:33, 57
10:15, 60, 64
12:2, 70
12:7, 69
12:12, 85
12:22, 72
13:18, 12, 20
13:26, 168
16:9, 92
16:19, 177
17:2, 94
18:12, 99
18:13, 99
19:24, 143
20:4, 116
21:7, 2
21:9, 113
21:11, 113
21:17-18, 115
22:21, 50
23:7, 179

24:13, 133
28:23, 142
28:28, 142
29:2, 148
33:18, 193
34:16-30, 175
35:9, 180
35:11, 181
38:8, 199
40:1-5, 206
40:2, 173
40:8, 60, 218

詩篇

1:3, 47
4:2, 146
9:13-14, 149
9:16, 140
10:5, 23
10:7, 21, 23
12:6, 139
19:1, 50, 111
19:12, 3
23:1-2, 203
31:20, 77
32:1, 180
32:9, 181
33:7, 51
34:14, 131
34:20, 25
36:22, 187
37:2, 132
37:27, 95
39:5, 63
41:1, 15
45:11, 221
45:13, 221
49:7-8, 88
49:20, 181
50:16, 109
51:5, 15
59:4, 54

65:11, 16
68:5, 39
68:24, 126
73:5, 23
73:6, 2
76:8-9, 80
78:48-51, 92
84:2, 18
89:10, 136
94:10, 119
95:7, 203
101:4, 54
103:18, 109
104, 188
104:3, 146
104:4, 4
104:24, 188
104:26, 16
104:32, 50
107:40, 149
110:10, 146
113:4, 200
118:16, 5
119:12, 119
119:32, 54
119:81, 18
127:1, 46
130:3, 50
140:10, 6
142:4, 38
143:2, 50
143:6, 145
144:5, 143
147:4, 29
147:17, 190
149:5, 43

箴言

1:7, 147
2:14, 131
3:12, 130
3:18, 82

- 9:18, 54
 10:19, 62
 14:10, 29
 17:16, 19
 17:28, 74
 18:12, 123,
 168
 20:8, 146
 28:1, 59
 28:9, 123
- 傳道書**
 1:2, 64
 1:18, 145
 3:1, 19
 3:7, 74
 8:14, 131
 11:3, 81
- 雅歌**
 3:1, 42
 6:10, 130
- 以賽亞書**
 3:16, 216
 5:21, 95
 9:6, 71, 170
 10:3, 32
 14:13, 81
 14:27, 203
 26:10, 151
 34:4, 82
 37:31, 143
 38:3, 85
 43:26, 162
 46:12, 67
 49:9, 71
 55:8, 136
 55:9, 63
 57:1, 22
 58:6, 162
 63:17, 57
 64:5, 57
 66:2, 145
- 耶利米書**
 2:12, 162
- 5:3, 185
 5:8, 181
 5:24, 151
 11:19, 81
 12:1, 23
 14:8, 104
 15:7, 185
 17:10, 4, 47
 30:14, 140
 51:9, 185
- 以西結書**
 17:24, 81
- 但以理書**
 4:13, 188
 5:5, 73
 7:10, 4
- 西番雅書**
 1:11, 139
- 瑪拉基書**
 4:2, 197
- 次經**
- 便西拉智訓**
 13:23, 34
 21:1, 16
 41:1-2, 19
- 所羅門智訓**
 4:11, 22
 5:4, 23
 13:5, 51
 17:12, 131
- 新約**
- 馬太福音**
 4:4, 31
 4:9, 213
 5:3, 184
 5:14, 203
 5:28, 160
- 5:37, 74
 6:10, 110
 6:12, 119
 6:13, 36
 6:19-20, 96
 6:19-21, 9
 6:22, 66, 93
 7:15, 215
 7:23, 70
 10:42, 120
 11:25, 95
 13:47, 213
 16:25, 150
 18:32, 119
 19:28, 29
 22:37, 37
 22:39, 37
 23:15, 27
 23:27, 47
 24:24, 100
 24:31, 82
 25:12, 48
 26:24, 17
- 馬可福音**
 8:35, 150
 14:71, 92
- 路加福音**
 1:79, 72
 2:19, 127
 2:29, 32
 8:31, 213
 9:24, 150
 12:7, 29
 12:58, 18
 14:11, 81, 123
 16:19-31, 106
 17:21, 32, 42
 18:12, 85
 22:61-62, 41
 23:31, 82
- 約翰福音**
 1:5, 149
 7:3-4, 103
 7:5, 103
- 8:34, 18
 9, 25
 9:39, 150
 10:9, 27, 203
 10:27-28, 113
 10:29, 5
 10:33, 155
 14:27, 32
 15:12, 63
 16:7, 42
- 使徒行傳**
 5:12, 150
 17:34, 235
 20:7, 62
 21:13, 7
- 羅馬書**
 1:19, 58
 1:19-20, 77
 1:21, 176
 2:4, 80
 2:6, 123
 8:15, 77
 8:35, 31
 9:22, 5
 11:33-34, 51
 12:3, 134
 12:16, 95
 13:10, 63
 16:20, 214
- 哥林多前書**
 1:30, 125
 1:31, 149
 3:18, 95
 3:19, 145
 4:4, 3
 4:9, 12
 8:2, 196
 9:26, 54
 10:12, 192
 13:12, 93
 15:10, 60
 15:19, 60
 15:52, 82

哥林多後書
1:22, 119
8:9, 142

加拉太書
6:2, 63

以弗所書
2:14-15, 70
5:16, 15
6:12, 20

歌羅西書
1:16, 29

帖撒羅尼迦前書
5:2, 19

提摩太前書
1:13, 50
2:8, 65
6:10, 9
6:17-19, 9

提多書
1:6, 160

希伯來書
1:14, 4, 11
12:6, 140, 182
12:12, 140
13:22, 168

彼得前書
2:22, 117
4:17, 22, 182
5:8, 20

約翰一書

1:8, 160
2:1-2, 180
2:19, 164
3:2, 82
4:18, 77
4:20, 37

啟示錄

3:12, 136
3:19, 140, 182



校園書房出版社 **古代基督信仰聖經註釋叢書**
與古代教父同讀聖經，開啓豐盛屬靈寶庫

●舊約●

書名	主編	譯者	建議售價
創世記 1-11 章	安德魯·勞斯	石敏敏	650 元
創世記 12-50 章	馬可·謝雷登	石敏敏	650 元
出埃及記、利未記、民數記、申命記	約瑟·林哈德	吳軼凡	720 元
約書亞記、士師記、路得記、撒母耳記上下	約翰·R·弗蘭克	林梓鳳	860 元
約伯記	曼尼奧·西蒙尼特、馬可·康提	林梓鳳	650 元
箴言、傳道書、雅歌	羅伯特·賴特	林梓鳳	750 元
十二先知書	艾柏圖·費雷羅	林梓鳳	650 元
以賽亞書 1-39 章	史蒂文·麥金尼	林梓鳳	680 元
以賽亞書 40-66 章	馬可·艾略特	李安琴	650 元
詩篇 1-50 篇	克雷格·布萊辛、卡門·哈丁	李安琴	850 元
詩篇 51-150 篇	昆廷·維素舒密	林梓鳳	900 元
以西結書、但以理書	肯尼思·史蒂文森、邁克爾·格拉普	林梓鳳	700 元

●新約●

書名	主編	譯者	建議售價
馬太福音 1-13 章	曼尼奧·西蒙尼特	林梓鳳	680 元
馬太福音 14-28 章	曼尼奧·西蒙尼特	林梓鳳	680 元
馬可福音	托馬斯·奧登、克里斯托弗·霍爾	王瑜琨	650 元
路加福音	小賈斯特	李安琴、吳軼凡和曹凱	650 元
使徒行傳	弗朗西斯·馬丁	李安琴	700 元
哥林多前後書	傑拉爾德·布雷	石敏敏	700 元
加拉太書、以弗所書、腓立比書	馬可·愛德華斯	林梓鳳	650 元
歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書、提多書、腓利門書	彼得·郭爾迪	朱東華、林梓鳳	700 元
希伯來書	埃里克·希恩、菲利普·克雷	林梓鳳	800 元
雅各書、彼得前後書、約翰一二三書、猶大書	傑拉爾德·布雷	石敏敏	650 元
啓示錄	威廉·溫理克	李安琴	800 元



校園書房出版社**聖經信息系列**

正確解經·處境應用·易讀易懂

● 舊約 ●

書名	作者	譯者	建議售價
創世記 1-11	亞金森	楊曼如	280元
創世記 12-50	包德雯	楊曼如	280元
出埃及記	莫德	葛熙樂	550元
利未記	提伯	黃玉燕	500元
民數記	布瑞蒙	李永明	500元
申命記	布瑞蒙	楊曼如	520元
路得記	亞金森	楊曼如	200元
以斯拉記、哈該書	費爾	葛熙樂	330元
尼希米記	布瑞蒙	楊曼如	440元
以斯帖記	弗斯	秦蘊璞	260元
耶利米書	柯德納	羅偉安	265元
以賽亞書	韋伯	李望遠	390元
但以理書	華勒斯	劉良淑	240元
約伯記	亞金森	林永發、魏韻純	300元
約珥書、彌迦書、哈巴谷書	普萊爾	梁永勝	400元
詩篇 (上)	威爾克	黃元林	450元
詩篇 (下)	威爾克	黃元林	500元
箴言	亞金森	李蕙英	280元
傳道書	柯德納	周環環	200元
雅歌	柯萊德·希爾	秦蘊璞	380元



校園書房出版社 聖經信息系列

正確解經·處境應用·易讀易懂

● 新約 ●

書名	作者	譯者	建議售價
馬太福音	格林	黃元林	530元
馬可福音	殷格里	歐思真	390元
路加福音	威爾克	李靜芝	320元
約翰福音	米爾恩	楊金蘭	550元
使徒行傳	斯托得	黃元林	620元
羅馬書	斯托得	李永明	610元
哥林多前書	普瑞爾	潘秋松	350元
哥林多後書	巴尼特	呂妙芬	270元
加拉太書	斯托得	陳恩明	250元
以弗所書	斯托得	陳恩明	345元
腓立比書	莫德	歐思真	320元
歌羅西書、腓利門書	路卡斯	馬倩平、黃楓皓	260元
帖撒羅尼迦前後書	斯托得	甘耀嘉	270元
提摩太前書、提多書	斯托得	黃元林	385元
希伯來書	布瑞蒙	楊金蘭	450元
雅各書	莫德	羅偉安	280元
彼得前書	克勞尼	歐思真	350元
彼得後書、猶大書	路卡斯、葛林	吳瑞誠	400元
約翰書信	傑克曼	楊金蘭	300元
啓示錄	威爾克	陳恩明	290元

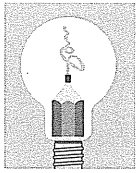


校園書房出版社丁道爾新舊約聖經註釋系列

Tyndale Old & New Testament Commentaries Series

● 丁道爾舊約聖經註釋 ●

書名	作者	譯者	建議售價
創世記	柯德納	劉良淑	220元
出埃及記	高雅倫	李永明	260元
利未記	哈理遜	張心瑋	290元
民數記	溫 漢	李永明	280元
申命記	湯普森	李永明	325元
約書亞記	希 斯	劉良淑	400元
士師記、路得記	昆達、莫理斯	楊長慧	330元
撒母耳記上下	包德雯	潘秋松	350元
列王紀上下	魏茲曼	楊長慧	360元
歷代志上	史爾曼	廖和美、黃從真	320元
歷代志下	史爾曼	廖和美、徐成德	350元
以斯拉記、尼希米記	柯德納	白恩拾、楊曼如	220元
以斯帖記	包德雯	蔣黃心湄	140元
約伯記	安德生	潘秋松	290元
詩篇(上)	柯德納	劉良淑	290元
詩篇(下)	柯德納	劉良淑	270元
箴言	柯德納	潘秋松	220元
傳道書	伊 頓	蔡金玲、幸貞德	170元
雅歌	卡洛德	潘秋松	200元
以賽亞書	莫 德	劉良淑	520元
耶利米書、耶利米哀歌	哈理遜	李蕙英	260元
以西結書	泰 勒	校園編輯小組	290元
但以理書	包德雯	李蕙英	240元
何西阿書	赫伯特	耶 林	240元
約珥書、阿摩司書	赫伯特	徐成德	280元
俄巴底亞書、約拿書、彌迦書	貝克、亞歷山大、華奇	李蕙英	230元
那鴻書、哈巴谷書、西番雅書	貝 克	潘秋松	140元
哈該書、撒迦利亞書、瑪拉基書	包德雯	劉良淑	250元



校園書房出版社 **丁道爾新舊約聖經註釋系列**

Tyndale Old & New Testament Commentaries Series

● 丁道爾新約聖經註釋 ●

書名	作者	譯者	建議售價
馬太福音	法蘭士	沈允	390元
馬可福音	柯勒	潘秋松	310元
路加福音	莫理斯	潘秋松	350元
約翰福音	柯魯斯	楊曼如	420元
使徒行傳	馬歇爾	蔣黃心湄	350元
羅馬書	布魯斯	劉良淑	270元
哥林多前書	莫理斯	蔣黃心湄	210元
哥林多後書	柯魯斯	吳文秋	210元
加拉太書	柯勒	李靜芝	240元
以弗所書	富克斯	李永明	220元
腓立比書	馬挺	劉良淑	190元
歌羅西書、腓利門書	賴特	賀安慈	190元
帖撒羅尼迦前後書	莫理斯	楊傳裕	160元
提摩太前後書、提多書	古特立	李信毅、徐成德	260元
希伯來書	古特立	校園編輯小組	290元
雅各書	穆爾	賀安慈	190元
彼得前書	顧韋恩	歐思真	240元
彼得後書、猶大書	格林	歐思真	250元
約翰書信	斯托得	劉良淑	250元
啓示錄	莫理斯	陳詠	225元

國家圖書館出版品預行編目資料

約伯記／曼尼奧·西蒙尼特（Manlio Simonetti）、
馬可·康提（Marco Conti）主編；林梓鳳譯。 --初版.--
臺北縣新店市：校園書房，2010.06
面；公分。 --（古代基督信仰聖經註釋叢書. 舊約篇；6）
參考書目：面
含索引
譯自：Job
ISBN 978-986-198-165-9（精裝）

1. 約伯記 2. 注釋

241.31

99006787